

190356

الرسالة الملوك

وهي الرسائل التي كتبها على اوروبا



رئيس قلم بمجلس النظار

ومستشار السكرتير العام في الجمعية الجغرافية الخديوية



على الارض والقضاء كتاب

تقرأه معاصر الاذكار

(ا. صبري)

سافروا تصعدوا وتغادروا

(حديث كريم)

الطبعة الثانية

بالمطبعة الكبرى الاميرية بيولا ق مصر المحمية

س ١٣١١ هـ
م ١٨٩٤

١٢٢٠

قررت نظارة المعارف العموميه بناء على رأى اللجنة العلمية استعمال
هذا الكتاب لتدريس المطالعة فى بعض مدارسها الثانوية
والخصوصية والعالية



(حقوق الطبع والترجمة محفوظة للمؤلف)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نجان الذي أسرى عبده ليل من المسجد الحرام الى المسجد
الاقصى * وصلاة وسلاما على نبي الهجرة الذي اختصه مولا به
لاستقصى * وعلى آله وصحبه الذين اقمروا في الأمصار * وطاقوا
القطار * فرفعوا للعلم أعلى منار * وضربوا للناس الامثال
فأصبح التمن كما نراه جليلا المقدار * سامى الاقبيطار

وبعد فان لكل عامل غاية يتوخاها ولكل مرئى فاضالة يشدها
وضالتى التى نشدها فى هذه المجموعة العناية بتخييل ماشاهده العيان
من المناظر الشائقة والمرآتى الرائقة تخيلا تتجلى به للقارئ موائيل
يتقراها بيده ويسير بها بساعده فأتى حاولت ان أمثل له تأثير الحس
وانفعال النفس اذ الباصرة تقفل والخيال يتقل والمفكرة تخبر
والضمير يسير فتتفعل الحواس فتجلى على اليراع بحسب مايقع عليها من
التأثير وحكمها فى ذلك راجع الى مزاج الانسان وطبيعته ومشربه
وتربته فقد كنت أعرف قبل تطواني ببعض البلدان أمورا كثيرة
أمكننى لما طرحت فى الايام الى تلك النواحي تناسبت الصور التى كانت

مر نسمة في مخيلتي فتلهالي الانفعال النفساني بصورة توافق أو تخالف
ما كنت أعرفه فهذا هو التأثير النفساني الذي ابتغيت المبادرة بتقليده
بوقته في رسائل هذه قبل ان يضيع شيء منه أو يعرض مؤثر آخر عليه
حتى إنني كنت أكتب رسائل هذه وأنا بين حل وترحال بطوح في
الاسفار ولا يستقر لي قرار وليس لي من الوقت ما يكفي للمراجعة والتنقيح
وإعادة النظر والترجيح لأنني كنت أخذت على نفسي قبل السفر ان
أمضي نهاري في التنقل من مكان الى مكان أصعد الى أعالي كل مدينة
نزلت بها وأدخل في جميع أنهارها وأطوف كل شوارعها وأزور كافة
متاحفها وبالمجمل أشاهد كل ما يمكن مشاهدته في اليوم وأقضي
شطرا من الليل ليس بقليل في إتمام ما يتسنى أو تلزم رؤيته بالليل وتعليق
المفكرات وكتابة البريد وكنت في كل لحظة متخوفا من فوات القطر حتى
لقد صدق على قول بديع الزمان الهمذاني

إسكندرية داري * لوفر فيها قرارى

لكن بالشام ليلي * وبالعراق نهاري

أوما قاله عبد الله بن أحمد بن الحرث شاعر ابن عباد

يوماً بمجدوى ويوماً بالعقيق وبالـ * عذيب يوماً ويوماً بالخليصاء

ونارة أنتهى بنجداً وآونة * شعب العقيق وأخرى قصر قباء

بل قد كان وقتي من أقصر ما يكون حتى لقد كنت أسعى في توفير الزمن

وتكثيره بالتعب نفسى وحرمانها من الراحة فافضل السفر ليلا فى أغلب الأحيان الا اذا لم يكن ذلك فى الامكان ولقد صدق رسول الله الكريم فى قوله (عليكم بالدجلة فان الارض تطوى بالليل مالا تطوى بالنهار)

وقد افرغت وسعى فى التحقيق والتدقيق كما يشهد به المنصفون من الناظرين فى هذه الرسائل التى يعلى من رايها ويرفع من ذكرها أننى حررتها وأنا أنظر الاشياء بعينى مصرى بحث يتقاعل بانفعال المصريين ويكتب للمصريين فلم أعبأ بقول مصنف غربى ولم ألتفت الى نبأ مؤلف عربى الاحياء تدعو الضرورة الى تحقيقات جغرافية أو علمية وذكر بعض الاحتمالات وفيما عدد ذلك أشهد الله انى لم يكن لى من معتمد فى استكناه الحقائق واستجلاء الماهيات سوى شعورى المصرى الخالص من أثر الشوائب والاستفسار ممن يوثق بعلمه وخبرته من أهل هاتيك الديار هذا وقد باشرت طبعها بغاية العناية وأوردت الجمل التى كانت حذفت فى غيبتى أثناء طبعها فى الجرائد لأسباب اقتضاها الزمان فرددتها كما كانت يوم كتبها باوروبا بالتمام غير انى أضفت هنا كثيرا من الحواشى والتعليقات لزيادة التحقيق والتدقيق فى بعض المواضع وأنى آتبه القارئ الى أن الرسالة الكبيرة على باريس لم يسبق طبعها فى الجرائد سوى وكالة الرسالة الاندلسية فى بيان امتزاج العرب بالعجم فى اسبانيا والاستشهاد على ذلك بالاعلام وكذلك الخاتمة فضلا

عن الزيادات الكثيرة والاضافات الوفرة وانى أستلفت النظر الى رسالة باريس الثانية (وهي الخامسة عشرة) فانها تصور تلك المدينة للقارئ تصويرا وافيا جامعا بحيث ان من تمنعها واستكمل قراءتها عكته ان يقول انه يعرف باريس وما تحويه مما قد لا يعرفه كثير من المقيمين بها سواء كانوا من أهلها أو النازحين اليها أو كثر ما يقف عليه السائح الذى قد يقيم فيها شهرا أو أكثر من شهر وأما كمال الرسالة الاندلسية فهي تستحق من العناية ما لا يقل عن ذلك وحسبى انى طرقت بها بابا جديدا توصلت منه الى منهاج من التحقيق يشهد الله بمقدار ما نلت فيه من التعب والتنقيب والمراجعة وكل ذلك لا يخفى على فطانه أهل الأنصاف ومحبي الحقائق العلمية

وأقول ان مادونته في هذه الرسائل هوشى قليل في جانب ما عندى من البيانات والمعلومات التى عنيت بتعليقها وجعلها التدوينها فى الرحلة الكبرى وعناية سؤالى للالك المتعالى ان يتدرنى على إتمامها وييسر الطريق الى طبعها وتعيمها فانى عزمت على إدارة سياجها وانتاج منهاجها بحيث يكون موضوعها علميا محضاً أتحرى البحث فيها بصفة كوني مسلما شرقيا يعنى من عملى التنقيب عن آداب الشرقيين والغربيين والمقارنة بين اخلاقهم وعلاومهم ومذاهبهم ونحلهم ومبلغ ارتقائهم ومقدار تأثير

الاولين على الآخرين أو الآخرين على الاولين في القديم أو الحديث
وخرج ذلك في الاغلب الى دواوين الفلاسفة ومصنفات الجهابذة
من الفريقيين والله الهادي الى سواء السبيل



مقدمة الطبعة الثانية

هذه الطبعة الثانية أقدمها للافاضل الاجواد الناطقين بالضاد في
جميع البلاد وقد كان السبب في بروزها حضرة الوزير الجليل
والمشير الخطير الآخذ بناصر المعارف المؤيد لابناء الوطن ممهد
السبيل لكل مجتهد في الكسب والتحصيل معين المشتغلين بعضده
القوى المتين محط رحال الآمال صاحب الدولة والاقبال مصطفى
رياض باشا رئيس مجلس النظار وناظر الداخلية الخليفة والمعارف
العمومية حفظه الله وأبقاه وأكثر من المستظلين بحمائه
هذا واني أجتري عن الرسائل الكثيرة والتقاريف العديدة التي
وردت لي أو ظهرت في الجرائد العربية والافرنكية بالتبذة الآتية
التي كتبها رئيس المنشئين ونفر الكاتبين حضرة الاستاذ الفاضل
الشيخ عبدالكريم سلمان وكيل ادارة الجرائد الرسمية قال حفظه الله

فوائد السفر ولولغيرالمؤتمر

أراني وأنا أقص على قومي مثل هذا القصص قد أحدثت عن معلوم وأتعرض لبيان مفهوم ولكني مع ذلك لا إخالهم الاموافقين على أن في الاعادة افادة وعلى أنه ربما نسخ للتأخر من فكرنا تقدم بعض لوازم كانت غير يينة فادركها ثم صاغها على أسلوب جديد فراقبت للنظرين ولكل زمان مقال كما أنه لكل مقال مجال

القرآن الشريف والسنة النبوية يحضن على الرحلة من دار الإقامة الى غيرها من الديار (ألم تكن أرض الله واسعة فتهاجروا فيها) (أولم يسيرا في الأرض) (قل سيرا في الأرض) الى غير ذلك من الآيات وعمل النبي صلى الله عليه وسلم وعمل الصحابة رضوان الله عليهم من بعده أكمل وأجلى في الاستدلال

الحكمة في مشروعية هذا الامر مينة في الاى الكريمة وهى تذكر حال الماضين والاعتبار بما كان لهم في زمانهم وما انتهى اليه أمرهم من عمار أو دمار وليس هذا الا ليزداد الفكر تنورا والعقل تبصرا وينفسح أمامه مجال النظر والتصرف وترتيب المسيمات على الاسباب سنة هذا الشرع الحنيف فيما كلفنا به من الاعمال أتذكر أنه وأنا فى التاسعة أو العاشرة كان يفد الى مقر إقامة مع والدى وأهلى سفن شراعية كبيرة فيها تجار من الأفرنج يبيعون

على أهل شواطئ النيل أمتعة المنازل وزينتها وحاجات الحياة
فكنت ممن يخرجون مع آبائهم للشراء ولكن غرضي وغرض
أبائي غير ما كان للوالدين فلم نك لنقصد المشاهدة تلك السفن
وكان اسمها عندنا (القليون) وتعرف من فيها من الباعة الأفرنج
أن كانوا من جنسنا وعلى زينا كما يقول آبائنا أوهم على ما في خيالنا
بنا الفوتنا في الطول والعرض والصورة والوضع فلما كانوا هم طبق الأصل
كما أخبرنا لالمخالفين كما تخيلنا نرجع وقد استفدنا بانتقالهم إلينا
وانتقالنا إليهم في سفينتهم شيئا جديدا ما كان يتأتى لنا لو لم يحضروا
عندنا أو يقينا في دورنا وانذفع عنا ذلك الخيال قبل أن نصل إلى
سن الرجال فهذه فائدة صغيرة تناسب ذلك السن سن الأطفال
المشاهد أن أهل القرى وهم طبقات كثيرات يكون أولادهم
مختلفين في النجابة والذكاء الفطريين ولكن النجباء منهم يمتازون
بالتأخر من بينهم بأن له معلومات أوسع من سواء فتراهم يتحدثون أترابه
بما ليس لهم به علم إذا رجع مع أبيه من بعض الأسفار ينبئهم بأن
البلد الذي كان فيه مع أبيه أطول بناينا وأوسع عمراننا وبأعمال
البيع والشراء والكيل والميزان وغير ذلك من أطوار آدميين
مما يسعه عقل الصبي في صباه وكذلك نجد طلاب العلم في الأزهر
والمدارس في مصر وبقية المدن يحصلون شيئا آخر غير ذلك العلم
الذي طلبوه فنجدهم وهم من أهل الريف يقتبسون معلومات عن

أحوال الناس وعشرتهم ليست من منقولات الكتب ولا مباحث تلك العلوم وكذلك نرى البدوى وهو في بيته الشعر وعيشه الضيق ليس حوله غير الاجال تنوء بالاجال يتغير حاله اذا ترك البادية وحل بالحاضرة وتطر المزارع والزراع والدور والمتاع ولجوا غادرها وعاد ذكر لقومه أسماء ووصف لهم مادلت عليه من السميات التي هم عنها بمعزل بعيد وكذلك توجد في قطرنا قرى يشط مزارها ويتباعد جوارها ليس لأهلها بالناس اختلاط ولا للناس بهم ارتباط فزرى أهلها كأنهم قريون من أول الخليفة أو حوالى زمن الطوفان وهذا على العكس من حال القرى المتجاورة وأهلها المتزاورة فانهم أوسع مدارك وأكثر معلومات ونرى الفرق بين كل طبقة مما تقدم وبين مقابلها بمقدار الانتقال عن المواطن عدما ووجودا وقلة وكثرة والتفصيل في هذا مما لا يحقله المقام فلا بد من الرجوع الى الاجال

الفائدة العائدة من الانتقال ليست قاصرة على ذات المتقلين ولكنها من الامور المتعدية للآخرين نعم انها لنفس المتنقل أكبر وأجمع فانه وحده الذى يمكنه التلذذ بالمناظر البهجة والتأثر بالمبصرات الغريبة والانتفعال فى الرائي أشد منه فى السامعين الا أن هذا انا رجح لقومه وحديثهم بما رأى عن علم وكمال توصيف أوجد عندهم شياً مما ذاقه وبث فيهم روح الطلب الى

خير بما هم فيه من حيث العيشة ولوازم الحياة الطيبة وقديحة
بهم السير الى اختيار الحسن مما سمعوه واجادة التقليد فيه فما
تهي الا أزمان قلائل حتى يعرف الحسن في البلاد وتتسابق اليه
الهمم فتنتشر المنفعة ويتقدم النفع كلما تقدمت الاجيال

• الامة بالقياس الى غيرها من الامم لا تختلف عن القرية بالقياس
الى سواها من القرى فان كانت احدى الامم راكدة في موطنها
ليس للكثير من أفرادها تردد على مجاورهم كانت أقل معلومات
وأقرب الى السذاجة عن سعة الادراك فكانت كالقرية البعيدة
المزار المتناحية الجوار وحالها ما قدمناه من وقوف حركة الافكار
فانما لم تشاهد ما ينيها الى الجولان وان كانت واحدة من الامم قد
نجب فيها اقوام وهموا بنيل الاوطار فاكثروا من الاسفار استفادوا
بها لم يعتادوا فافادوه مواطنهم وانتشرت بذلك بين أهلهم سم أخبار
مجاورهم فأخذوا أحاسنها وترقت الامة بتمامها من حال الى حال
الشاهد على صدق هذه القضايا هو حال أمتنا المصرية في
زمانها الغابر والحاضر فانها لما كانت غريبة في باب الحضارة وأقل
تنورا مما هي عليه الآن كان أمر السفر منها الى غيرها يعد من
الاعاجيب ولا تنسى أننا كنا نقرع غرابية اذ قيل ان فلانا منا سافر
الى (بحريرا) أو قدم منه كان هذا اللفظ عندنا عنوانا على مأسوى

ديارنا سواء كن من البلاد الاوروبية أو الآسيوية (عدا الحجاز) أما الآن وقد تنورت العقول فقد بدلت تلك الغرابة عند العامة بشبه العادة وكثر تردد أهلينا على تلك الديار الخارجية عنا وعرفت الفائدة ثمنا نقلوه اليها من أحوالهم العامة والخاصة وقد رأينا أن التقدم والتأخر في حركة الفكر والاقبال على الانتقال والتناقص عنها متلازمان الحصول حتى كأن كلا منهما علة لوجود الثاني والفصل بينهما من المحال

المأخوذ مما تقدم أن فائدة السفر تعود على المسافر نفسه وعلى قومه وقد ترجع أيضا على البلاد التي إليها السفر وليس ذلك بالامر البعيد على الادراك ولا يذهب في التمثيل له الى غير هذه البلاد المصرية فان أهل الديار الاوروبية كانوا لا يعتقدون فينا الا أننا من متوحشة الافريقيين فيصدقون عنا كل خبر سمعوه ولا يرون منا الا قوما عطلا من كل فضيلة وكان لا يكفهم ما ينقله لهم عنا رجالهم اليها من أننا مثلهم في قابلية الكمال فلما كثرت ردونا اليهم في ديارهم وخالطوا رجالنا فيهم ورأوا منهم أناسا مهذبين ورجالا عارفين يخوضون معهم في كل حديث عن القديم والحديث يضربون في كل علم عن دراية وفهم أيقنوا بان الانسان واحد في الغرب والشرق وسواء بيننا وبينهم في الحكم بآثنا من نوع

واحد يجوز على أحد المثليين مايجوز على الثاني من العلم بعد الجهالة ومن التمدن بعد الوحشية ومن الرفعة بعد الضعة والانحطاط فهذه فائدة لهم باتقائنا اليهم عرفونا بعد ما جهلونا يحكموا صوابا بعد أن كانوا خاطئين نعم اتنا شاركناهم في هذه الفائدة فقد صرنا في أعين الغائبين عنا من نوع الانسان لنا مالهم وعلينا ما عليهم من الحقوق والواجبات فكانت الفائدة من سفر المصريين الى الديار الاوربية مزدوجة بين الطرفين وهذا مايعظم شأوا الاسفار ويجعلها هينة على النفوس وان كان عذابها لا يحتمل وفيها ما لا يطاق من الاهوال

• البرهان على أن هذه الفوائد حصلت من أسفار المصريين وعلى حصرها في السفر أن البلاد التي لم نتجرجلنا اليها ولم يشاهد لنا فيها شئ قد بقيت فينا على ذلك التصور ولم يعلم أهلها من أخلاقنا غير أخبار النقلة خطأ كان أو صوابا يدلنا على هذا ما رواه بعض الصينيين الموجودين في ديارنا الآن من أنهم جاؤا مصر وهم على عقيدة أن المسلمين لا يفتنون من يحل في ديارهم وان كان من المسلمين ولما شاهدوا غير ما سمعوه من لطف المعاملة وكرم المجاملة لم يسمهم الا الاقرار بالمرودة العربية وقالوا اتنا سننشر ضد ذلك السموع ونذيعه في أنحاء بلادنا وبذلك ربما ارتفع الوهم

عن النفوس ولا ترتاب في أن بعض البلاد المشرقية التي لم يتعرفها
سواها ولم يشارف أهلها غيرها من الديار الأوروبية قد بقيت على
حال لا ترى معها في أعين الغائبين عنها إلا بما كانوا يرون قبل أن يكثر
سفرنا إلى الديار الأوروبية ويرتفع مقدارنا فيها من أنهم لا يقبلون الكمال
بجمال من الأحوال وكذلك لأنشك في أن أهل تلك البلاد المشرقية
الباقية على الخمول وانجبت رغباتهم إلى ما اتجهنا إليه من الأسفار
لا ترتفع ذلك الحجاب عنهم كما ارتفع عنا وأخذوا من قلوب القوم مكانا
وكذلك لو زادت رغبتنا نحن في الأسفار إلى غير ما شاهدناه من الديار وكثر
رحالتنا في أقاصي الأرض وجوانبها من مشارقها ومغاربها لاستجلبنا من
القوافل واستجبه عنا من الشوارد ما يجعلنا في الوجود كبارا وينقل أقدامنا
في سبيل الاجتماع المدي خطوات بها نحل محل الاعتبار والاجلال
الفضل كل الفضل في اتصال العالم ببعضه وتمكن الانسان
من مجاوزة أرضه لما تجدد من المختبرات البخارية برية كانت أو
بحرية فأهل الاجيال الاول كانوا معذورين ولا نحسبهم مقصرين
إذا لاحظنا طول المسافات ووعورة المسالك فقد كانوا مع ذلك
يتجشم بعضهم المشقة على بعد الشقة ويخترق البحار إلى القفار
تحمله الناقة وزاد وزادها ويضطر إلى الاقتصاد منها خوف ضارية
الجوع على الحامل والمحمول ولا يعود الا وقد صاحب الأرب وتزود

الادب ورجع الى أهله فعلمهم ما علم وأفادهم ما غنم (فلولا نفر من كل فرقة منهم طائفة ليتفقهوا في الدين ولينذروا قومهم اذا رجعوا اليهم) وكفى بفرض الحج على كل المسلمين والسفر اليه جهر غبا لهم ومعيناً على هاتيك الاسفار الصعاب التي هي في الحقيقة قطعة من العذاب وساعد على تحمله أيضاً مشروعيته لطلب العلم (اطلبوا العلم ولو بالصين) وسرى ذلك الى كل الامم المختلفة فكان لكل أمة النصيب الكافي من السفر الى غيرها على قدر الاستطاعة في تلك الأزمان وإن كان لا يحسب شيئاً فيما هو حاصل في هذا الزمان نعم ان الاسفار في زماننا هذا تعد قليلة بالنسبة لسهولة الاتصالات وقلة النفقات فلا بد أن نرى الامم كلها أو غالبها يوماً من الأيام كأنها أمة واحدة بما يكثر من تردد أفراد كل واحدة على الثانية في ديارها وتبادل المنافع بينها وتعرف كل منها أحوال صواحبها وهناك تكون الفائدة الحقيقية من الاسفار وتحل الحقيقة محل هذا الخيال

المظنون أن قد تبينت فوائد السفر في هذه النبذة الصغيرة وإن كان ذلك على وجه مجمل بغاية الاختصار ولما كان المناسب في هذا المقام أن يذكر بعض الفوائد الخاصة لبعض الاسفار الخصوصية رأيت أن أذكر طرفاً مما يناسب هذه الرحلة التي كانت لاحد الشبان الأفاضل من المصريين الى الديار الاوربية وما ينجم عنها من الفوائد في حد ذاتها مضافاً الى تلك الفوائد العامة للاسفار العمومية

فأما الراحل فشهرته بالفضل واقباله على العمل وأعماله
المنتشرة بيننا مما يغنينا عن الاطناب في تعريفه والتنويه بتوصيفه
وأما الرحلة فالى مجتمع العلوم الشرقية سنة ١٨٩٢ في مدينة
لوندرة وأما الغرض منها فالنيابة رسمياً عن الحكومة الخديوية في
هذا المؤتمر وأما الفائدة منها فتبينها موجزة ولا تطيل فيها المقال

الواجب على هذا الراحل ليس الا الوصول الى مكان الاجتماع
في وقته المعين وتقديم شئ من التأليف العربي الى هيئته وحضور
جلساته على الانتظام وابداء رأيه فيما تدور عليه المذاكرة فيه
وان يبط من قبله بعمل أتاه على الوجه المطلوب كما أبجج عليه رأى
أهليه هذا كل ما كان يلزم حضرة هذا المندوب المصرى واذا أراه
كما وجب فقد خلاص من تبعة التقصير واستحق الثناء من مرسله
عليه الا انه لم يكتف بهذا الواجب بل أحاطه بنوافل أداها قبله
وبعده وفي أنثائه كان القصد منها استفادة ما عليه أصناف الانسان
الآخرون من حيث عملهم في دنياهم وعيشهم وبنائهم وصنائعهم
وعلاومهم وكيفية التربية عندهم ومآلهم من الاخلاق والعادات
والمشارب والمعتقدات وما هم فيه من نعمة ورخاء وشغل وعناء
وما جددوه من المخترعات الى غير ذلك مما هم عليه من جميع الاحوال
النوافل التى أداها حضرة هذا الفاضل كان يتأنى لمشاهدتها

فإن تقبصر عليه لذاتها ولما يعود يحدثنا عنها حديث الرائي
ولكنه لم يرد أن تكون المتفعة من رحلته قاصرة عليه أو متعديتنا
ولنصنح لا تبقى بعدنا لا بنائنا فلذلك قيد كل ماراه من الاوابد
والشوارد وبعد رجوعه ضمها الى بعضها واستخرج منها هذه الرسائل
الفعالة في النفوس الا اخذت بجماع القلوب عجباً واستغراباً ولقد
كان من الممكن أن يأخذ في سفره هذا طريقاً واحداً في الذهاب
والاياب وأن لا يتغيب عن بلده أكثر من الزمن الذي يستلزمه
ما كلف به فيقتصد من زمانه وماله ولكن أحب استجماع الفوائد
فجاء منهي السائحين الاقدمين واختار أن يشهد له الطريقان
طريق الغدو وطريق الراح وقد أخذت الاقطار أمامه في رجوعه برقاب
بعضها فكما خلاص من بلد تذكّر الثاني فانساق اليه بحكم حب
الاستطلاع وان لم يكن في طريقه ولا في حساباته وقت مبارحته دار
اقلمته الاولى وطوحت به الرغبة في الاستكشاف الى أن عرج على
بلاد الابدلس العربية الاصل وليست من احدى طرقه الى بلده
وأضاف اليها بلاد البرتقال وهي كذلك لم تعين طريقه وتغيب عن
بلاده تلك الشهور الطوال

المعجب في كتاب هذه الرحلة هو استنهاض همه قومه كملارأي
لذلك فرصة وتنبيههم على ماجر العظيمة والفخار لاوئك الاقوام ومقابلة
أعمالهم بأعمالنا والتنبيه على مواضع انتقاصنا واستحسان بعض

العوائد عندنا مع مقارنتها بما هم فيه واستجاء ملاك البيان في التوضيف،
بعبارات كأنها فوتغراف نقلت اليها صور معانيهم بالتدقيق فلم يفتأ بما
تجمل الاحاطة به فائتة وكان هو عندهم حاكيا معاصرنا اليه من التقدم
ومحبة التعلم واجتلاء الحقائق على ما هي عليه والرغبة في الاستفادة
والتقاط الحكمة من أى طريق وان هذا هو السحر الحلال

المسطور في عبارات هذا الكتاب أن مؤلفه الفاضل أخذ عن نفسه
أن يفصل رحلته الى تلك الديار في كتاب أوسع من هذا يأتي فيه على ما لم يتج
له في هذا الكتاب من مقابلات الاخلاق والعوائد والبحث في أصولها
ومرجع اللغات والاعلام وما أخذها بعبارات علمية مؤسسة على البراهين
العقلية والنقلية ولا تطنه الافاعلا لانه عودنا للجد والنشاط وقد استبان
مع ذلك ما توخينا من الفائدة الخاصة بهذه الرحلة في حد ذاتها كما يفهمه
القارئ مما تتخلل عباراتها من حكمة وضعها وأسلوب صنعها وما قصد
واضعها منها نسأل الله أن يوفقنا واخواننا الى معرفة الفضل لذويه وأن
يكثر من أمثال هذا الفاضل في البلاد حتى تتجسم منافع السفر للعيان
وتتسرب الى الارواح والابدان فيزداد فينا عدد السائحين والغادين
والرائحين ويعمل كل منهم على نشر ما استفاد من السياحة في البلاد
فيكون كلنا عوناً لآخيه في الخط والترحال ونصل الى ما قصدنا من الكمال

عبد الكريم سلمان

الرسالة الأولى

عن نابولي في يوم السبت ٢٧ محرم سنة ١٣١٠

(٢١ أغسطس سنة ١٨٩٢)

لقد صدق من قال انه اذا كان للعلم مجال فللعمل ألف مجال. فراق الوطن وان حقائق الاشياء، وهى فى عالم التصور، أقل منها بكثير حينما تبرز الى حيز الوجود، وتصبلى فى مظاهر الشهود. فطالما قرأت ما أتى به الكتاب من الآيات البينات، وما ترنم به الشعراء من الابيات الآيات، فى الحنين الى الاوطان، والتشوق الى الاهل والخلان، والتوجع من مفارقة المألوف، والتفجع من مبارحة الديار، والربوع، ولم تكن نفسى تتأثر من ذلك الا بقدر اعجابها ببراعة الكاتب، واقتدار الانظم على صوغ المعانى فى أجل القوالب، وسبك الانشاط على أبدع طرائق وتمثيل التخيل بما ترتاح له النفس. وينشرح منه الفؤاد، وكنت أظن أن ذلك انما مصدره تنميق الكتاب، وتزييق الشعراء، حتى قضى على طلب المعالى بمفارقة مصر السعيدة المحروسة، وديارها المحبوبة المانوسة، فانجذبت الى هذه العواطف الجليلة فى أجل جلبابها، وجلت هذه الشعائر الجميدة فى فؤادى باحلى معانها، فتمنيت حينئذ لو كنت من المنبشئين المجيدين، لاصور لك أي القارئ العزيز والمواطن القطين، حب الوطن بحسبما فى أجل، سال، وعلى أكل منوال، ليكون ذلك

(٢ - رسائل)

باعنا يدفعك الى تعزيز شأنه، والسعى بما فى قدرتك على رفع مناره، والاجتهاد بما قسمه الله لك من العرفان فى تهذيب أبنائه، وبث نور العلم فى انحاءه، فانى وعينيك حينما اقترب الوقت المضروب للمبارحة القاهرة (يوم السبت ١٣ أغسطس سنة ٢٠٩٢ محرم سنة ١٣١٠) كنت أمتع الطرف وأزود الناظر، بما فى القاهرة من باهر المناظر، وأجتلى محاسنها الكثرة بعد الكثرة، وأزود من رؤية معاهدها المزة بعد المزة، ليكون لى ذخرا منها الى أن أعود اليها بسلامة الله وحسن توفيقه - وما زلت على هذه الحال، مشغول البال، هائج البال، وأنا كالباهاة الحيران حتى حان وقت السفر وحل يوم الرحيل.

احتفال
الاخوان
فاحتشد الاخوان الافاضل والخلان الامائل لتوديعى على محطة العاصمة وكان الكثير منهم يقول « انما جئنا لنودعك حتى تتقوى بنا عزيزى وتشرح برؤيتنا صدرك فتبذل قصارى ما عندك فى حسن القيام بالأمورية الجليلة التى عهدت اليك وتأتى بأصدق برهان على ان فى مصر من الشبان من اذا شملهم بنظرة الكريم أمير مصر مولانا العباس أصبحوا من أنفع الناس للناس وجعلوا للوطن العزيز بين الامم المتدنة مقاما محمودا وفضلا مشهودا »

فكنت أنظر الى نفسى ومن أنا ثم أردد الفكر فى هذا

للإحتفال وفي أمثال هذا المقال فأرى أن هذا التظاهر العظيم وان
هذا الإحتفال والتسكريم انما يقصده اعلاء كلمة الوطنية واتحاد
القلوب على تنشيط كل من يقوم بعمل يرجى منه دفع البلاد بقطع النظر
عن مقام القائم بهذا العمل في هيئتنا الاجتماعية صغيرا كان أو
كبيرا فاني لم أبلغ الى الآن ما يجعل القوم يتقاطرون على بهذه
الحفاوة فلا ريب في ان الباعث لذلك الإحتفال والاجلال هو
الإخلاص في التكاتف على تأييد كل مسعى علمي وتفضيد كل عمل
وطني وان اخواننا أيدهم الله بروح منه قد أحسوا بوجوب
الدعوة الى رفع شأن الوطن وتعزيزه فلهـم من وطنهم أخلص
الشكر وأجرل الثناء اذ ليس في وسعي ان أوفيهم حقهم من
الاعتراف بجميل فضلهم

ولقد لاقيت في الاسكندرية (عروس المشرق وعنوان المغرب)
عند ممدى اليها وقيامى منها مثل ما لقيت في القاهرة وفي ذلك
برهان قاطع على ان الشعور بحب الوطن والدأب على استمرار
حركة النهضة الوطنية قد سرى في عامة الفضلاء مبريان الارواح في
الاجساد وكيف لا يكون الامر كذلك واميرنا الهمام وولي نعمتنا
المقدام مولانا العباس وطه الله دعائهم ملكه ونشر في الخافقين ألوية

مجده لنباه أحسن اسوة وأتم قدوة فانه أول من يسعى في النهوض بالوطن المحبوب الى ذروة العز ومنصة الشرف .

وقد قال لى حينما تشرفت بلم أيديه الكريمة وشكر أياديه العيمة ان بعضهم اعترض على تعيينى فى هذه المأمورية العلمية العلية بانى مازلت فى دور الشبيبة والفتوة فأجاب بلفظه العاخر المنيف

شرف المثل
بين يدي
ولى
النعم

«ان هذا هو ذات الواجب وعين الصواب فان زكى من نوابغ الشبان وبه يمكننا أن نبرهن لعلماء أوروبا على ان عندنا من الشبان من يجارونهم فى ميادين الفضل والعرفان»

فكيف لا أتبه فخارا وأختال ابتهاجاً بهذا القول الذى هو أفضل من جميع علامات التشريف ودرجات التكريم وكيف لأدأب على البحث والاجتهاد حتى يبقى اعتقاد ولى النعم فى عبده المختص هكذا على الدوام وكيف لا يكون فى ذلك المقال أعظم تنشيط لآمنائى من الشبان يدعوهم الى أطراح الكسل وتزلة الخمول والاقبال على كل عمل يرفع شأن وطنهم ويستوجب رضا ولى نعمتهم ومثل هذا فليعمل العاملون ومثل هذا فليتنافس المتنافسون

ركوب البحر
زيادة الامتحان
قت من الاسكندرية فى صباح يوم الثلاثاء ١٦ أغسطس سنة ١٨٩٢ فى باخرة من بواخر شركة اللويد النمساوية اسمها فورزورود قد

نجفت الى النظافة أسباب الراحة بحيث لم يكن ينقصنا فيها شيء مما
 نراه في المدائن سوى قرب تناوله وسهولة الحصول عليه بمجرد الضغط
 على الجرس الكهربائي ولم يكن فيها كثير من السواح ولكنها
 أقلعت بعد الوقت المضروب بربع ساعة على التقريب وسارت
 الهويتا الى ان خرجت من بوناغاز الاسكندرية وابتعدت عن الشطوط
 المصرية فكنت أحرق النظر المجرد ومستعينا بالنظارة المقربة الى
 رؤية أطراف الاراضى المصرية حتى سترها حجاب الافق وانذالته
 أخذتني كآبة وبولاني حزن وتمايلتني انقباض مما لم يكن لي به عهد
 من ذى قبل فاعرورقت الدموع في فؤادي وتلهفت نفسي الى
 معاهد بلادي ولم تذهب عني هذه اللوعة الابدان أطأت الفكرة
 في انى أسعى الى مجد مؤمل قديركه أمثالى وأعود الى وطنى سالما
 غائبا راجعا ناجحا يا ذن الله تعالى فشاغلت نفسي عن تبار هذه
 الافكار بالنظر الى تمايل السفينة ذات اليمين وذات اليسار وتلاعب
 الامواج وصفاء الماء الذى اكذب فيما أمام الاسكندرية لونا
 أزرق باهيا جعل اللجة كأنها قطعة واحدة من الفيروز
 الجليل

وما زالت السفينة توالى سيرها حتى أتى ميعاد الطعام فاكات نصب البحر
 قليلا منه لاني عجزت عن الاتمام ولم يك وحقلك من القادرين بسبب

ما عتراني من دوار البحر وإن كانت الدوخة خفيفة جدا فقد أخبرنا أهل الخبرة أن هذه الحالة من اخف السياحات شدة على من ليس لهم عادة بالاسفار في البحار ولكن هذا القول لم يكن من الامتناع عن الاضطجاع على فراشي فلما حان العصر خرجت الى ظهر السفينة لاجرب الحالة فعادتني الدوخة ودوران اُرأس فقفلت مَجْجِلا الى مضجعي ولم تيسر لي الاستراحة الا بعد ان صارت مبدئي صفرا من الصفراء مدة الليلة الاولى واليوم الثاني واللييلة الثانية ولم اتمكن من تناول شئ سوى قليل من اللبن بالقهوة وبعض الفاكهة وقد كان صاحبي حضرة الشيخ محمد راشد قد أصابه ما أصابني فلبثنا في حجرتنا مضطجعين على الاسرة متقابلين فكأ في هذه الحالة أشبه بالمرضى في المستشفى المتساوي ووجه الشبه الجامعة في الجنسية بين المستشفى والباخرة ونظافة الخدمة واتقانها وقيام عامل من صنف واحد بها وقد شعرنا بشدة اضطراب السفينة وتزايد ارتجاجها (أو تَوَدَّانها أو مَيَّدانها) حينما اقتربنا من جزيرة كريد (١)

(١) كنت تصورت أن اشتقاق نقطة القند يعني السكر عند العرب من اسم هذا الجزيرة الآن الذي هو كندا لأشهرها بالبطناح العدل الجيد ولأن علماء اللغة تفصوا على أن القند عربية واردة في الشعر الفصحى وقال بعضهم إنها فارسية ولذلك تحريم الحقيقة فعملت بعد البحث والتنقيب أن المسلمين لما فتحوا هذا الجزيرة في سنة ٢١٠

وفي اليوم الثالث مررنا أمام سواحل اليونان وبين بعض جزائرها وكان من معنا من بنى الاغريق (الجريج) فرحين مبتهجين برؤية سواحل بلادهم يرون اليها بالخط متوال والانشراح ملء قوادهم ثم مررنا قبالة جزيرة كورفو Corfu (قرفس في كتب العرب) ذات

اخطوا بهامدية سموها (الهندق) ثم حرف الروم والافرنج هذا الاسم الى كنهها وتعارفه العرب بهذا الاسم وتناسوا الاسم العربي القديم كما حصل مثلاً في «دارالصنعة ودارالصناعة» فله اسم عربي معتبر يدل على المكان الذي تصنع فيه السفن ذكره هذا المعنى المقرئ وابن بطوطة وابن الانبير والادريسي وابن خلدون وابن جبير والمسعودي وغيرهم وهو عند العرب يدل أيضاً على المكان الذي يصنع فيه ثياب الانبياء ولكنه بالسفن أخص حرفه الاسبانيون الى Darsena و Aterzana و Arsenal وقلها الطليانيون هكذا Arsenale و Darsena والانكليز الى Arsenal والفرنساوية الى Arsenal و Darse ومن المعلوم ان أهل مصر في هذا الزمان أى من أيام محمد على استعملوا فيما يتعلق بفن البحر كلمات كثيرة نقلوها عن اللغات الافرنجية وأخصها الطليانية فلم يلتفتوا الى أن كلمة Darsena أصلها عربي بل أضافوا لفظة (خانة) التركية وقالوا ترساخانة لاعتيادهم على إضافة «خانة» الى أسماء جميع الاماكن العمومية الاميرية جرياً على الاصطلاح الخاص باللغة التركية ثم انهم أحسوا بعض المخالفة بين لفظي (ترساخانة) و (دارسنا Darsena الطليانية) فحذفوا خانة واقتصر راء على قولهم «ترساخ» ومثل هذه الكلمة كثير نقلها الافرنج الى لغتهم ثم استرجعها العرب من غير أن يعيدوا لها شكلها بل أبقيوها بكيفية لا يكاد يتعرفها الباحث وليس هذا محل استقصائه وأرجع الى الموضوع فلوردهنا لا تحفى

المنظر الجميلة والحدائق الغناء التي اشتهرت في السنة الماضية بقيام
أهلها على بني اسرائيل وقتكهم بهم القتل الذريع
وصول برندى ومازال البحر صاحيا والهواء موافقا والشهية حاضرة فعرضنا
ماقاتنا من الطعام وخسر متعهده ما أكسبه اياه اشتداد الجوع في
اليومين الاولين حتى وصلنا في ذلك اليوم الى برندى واسمها في كتب
العرب ابرندس وعند الفرنسية برند (Brindes) وعند الرومانيين

به حصرة صديق المذهب محمد افندي كامل يهيمون أعيان التجار الاسكندرية لكون
هذه الجزيرة وطنه وله بها علم تام - كانت هذه الجزيرة تسمى عند قدماء اليونان
(ايدا) لكون أعلى جبل فيها كان معروفا بهذا الاسم ولما كان طولها يضاهي عرضها
سبع مرات أو ثمانية تسميت بعلمناه (الطول السعيد) ثم سميت بعلمناه (ذات الهواء)
لكون هوائها جيد وخالفا لغيره ثم أطلق عليها اسم جديد بعلمناه (العظمة) لكونها
أعظم جزائر بحر الروم وفي آخر الامر سماها الانارقة (كريت) تسمى بها لكون
زوجة أحد حكامها كانت تسمى كذلك - قدوردت هذا الاسم في تاريخ يوناني
قديم ألفه من هذا الجزيرة أحد الفلاسفة والمؤرخين واسمه باكوفاثون - وقد قال
حسين بك كاي في تاريخ كريد الذي ألفه باللغة التركية ان العرب حرفوا كلمة
(كريت) الى اقريطش والعثمانيين الى (كريد) لسهولة التلفظ بها

ولمناسبة كون العرب بنوا في مدينة ايراقلو (Hiraklio) المعروفة
الآن باسم (قسندي وكندية) خنادق وطوابق جسيمة لازالت موجودة الى الآن
حرف الروم والاورباويون لفظة (خندق) الى كندك ثم الى كندية وجعلوا هذا
الاسم للدلالة على خرم الجزيرة فجاء البنادق وأطلقوه عليها كما هو بقي ذلك متعارفا
هنا إلى الآن

برنتسيون أو برنديوم (Brintision و Brindisium) وكما
نعتقد أننا نجد من وكلاء كوك فيها أعظم مساعدة فلم يتحقق
أملنا وأقول انه اذا كان جميع عماله في الجهات الأخرى من
الكسل والخول مثل ما هم عليه في هذه القرية فالأحسن
للغريب أن يسترشد بكتب الدليل ويأمر شوته بنفسه ولعلمهم
لا يكونون كذلك في بقية المدن التي سنمر عليها وقد سمعنا عنهم
خيرا كثيرا ونحن بمصر وسنكتب عما شاهدناه منهم بعد ذلك ان
شاء الله

كان وصولنا الى ابرندس أو ابرنطس (كما سميها العرب) بعد قيام قطار
الصباح (الساعة السادسة) التوجه الى نابولي عن الطريق القريب
فجرنا بين المقام في هذه المدينة الحاضرة (بالنسبة لأوروبا) وبين
اتباع الطريق المتخفى مع القطار الذي يقوم الساعة تسعة وخمسة
وعشرين دقيقة فضلنا الرأي الثاني لكي نتخلص من أخلاق أهل
برنديس وأخلاقها الذين هم أخط في المدينة من جعديّة مصر
وأرذل من سفهاتها وأشد الحافا والحافا من شعاعى السيدة
زيذب

فتوجهنا الى المحطة وكان مع رفيق شطنتان ومعى أيضا ثنتين الطريق من
نابولي رجال المحطة الا أن يكون ارسال ثنتين منها بعد دفع الإجرة ^{برندى الى نابولي}

عنهما فامتثلنا ودفعنا نحوهما من ستة وثلاثين قرشا وهذا ليس من الغرابة في شيء بل الاغرب ان أحد مستخدمى المحطة (وهو الذى ألزمتنا بحمل متاعنا الى المخزن) جاء إلينا بعد أن تبوأنا مقعدنا من القطار وطلب أن نتحفه بشيء من النقود فقلت له عجباً منك ومن فعالتك تغزنا ما ليس بواجب علينا للسكة الحديدية ثم تجيء وتطلب منا الاحسان ولكنه أظهر المذلة والمسكنة وباه فرحاً مبتهجا حينما أتحفته بنصف فرنك ثم قام القطار فأننا الأرض حوالى ابرندس ~~مكتسية~~ بحلة خضراء مزينة بأشجار ورقاء كل ذلك وهى صخرية قد أذابت الامطار قشرتها وأودعت فيها الخصوبة والبركة باذن الله بحيث اتسكا نرى كثيرا من الاشجار نابسة بين شقوق الأعمار ونرى الاراضى بارتفاع وانخفاض واستواء وانحدار وكلها مجللة بنباب سندسية فى غاية البهاء وقد رأينا الكرم فيها وفى بعض جزائر افرىقية (Grèce) * أى بلاد اليونان) لا يرتفع عن شبرين فكان منظره كنبات الخس فى مصر ولكنه يأتى بالمحصول الكثير والعنب الجيد اللذيذ على ما بلغنا من أهل هاتيك النيار وهذا دليل على ان اتخاذ العروش والتكايب لاشجار الكرم مما لا يجديها نفعا بل قد يترتب عليه قلة المحصول لان العصاره تنصرف فى ساق النبات وأغصانه بدلا

من ان تتكون ثم ارحنا ومع ذلك فالحكم اعلمه السات فقد يقال ان
الغضب صنفان

وبعد ان ابتعدنا عن ابرندس (برندى) رأينا الارض قاحلة فيها
نبات شائك شاهدنا المقوم يحرقونه في بعض الجهات لتسميد الارض كما
يفعل بعض أهل مصر ولما تجاوزنا هذه البضاحى برأينا السهول
قاحلة ساحلة ثم مررنا على بلاد عامرة وكان مرورنا على ساحل
البحر الادرياتيكي (المعروف عند العرب بجون البناديقين) وكانت
معنا في الواور فرقة من الجنود فلما مررنا على محطة أوستوني
(Ostuni) رأينا فيها كثيرا من النساء العجائز ينتظرن من
لهن من الاقارب فكن يودعنهم ويقبلنهم بكاء وانتحاب مثل
ما يراء الانسان ببعض محاط مصر سوى انهن لا يولولن بالعويل
والصياح وما زال الواور يسير بنا بين جبال وتلال وقيعان
ووديان حتى قدمنا مدينة نابولي الزاهرة الباهرة بعد أن اخترقنا
ثلاث مقاطعات في الجنوب والشرق الشمالى لجنوب ايطاليا
وكلها تستقى من مياه الامطار تخزنها في صهاريج ورأينا فيها
سواقى ونواعير وآبارا يشبه مأوها مياه الآبار في مصر وقد علمت
ان المهندس (زبارى) قدم مصر وعما مقتضاه شق ترعة تأتى بالمياه
من نهر سيلي (Sete) الذى يصب في خليج سالرنو (Salerno)

لترتوي منه مقاطعات فوجا وباري ولتشي (و Bari و Foggia و Lecce وفي كتب العرب فوج وباري و ليج) وان نفقاته تبلغ
مائة مليون ليرة طليانية (والليرة الطليانية تعادل فرنكا فرنساويا
فتمكون مساوية لجزء من ستة وعشرين جزءاً من الجنيه المصري)
قدم هذا المشروع من نحو ١٥ أو ٢٠ سنة ولكنه لم يبرز الى حيز
الوجود لقله المال وعدم تيسر الحصول عليه
هذه بحالة تسيرة من أمور كثيرة علق بها مذكرات ومفكرات
سأفصلها في الرحلة ان شاء الله

الرسالة الثانية

عن روميه في يوم الاثنين ٢٩ محرم سنة ١٣١٠

(٢٢ أغسطس سنة ١٨٩٢)

لعلنى أكون أحرزت برساتى الاولى رضا حضرات القراء فوائد السفر
الالباء والافان العذر واضح لكون كتابتها كانت بعد تعب شديد وتسهيلاته
عابته من سفر ثلاثة أيام فى البحر تلوها عشر ساعات بلا انقطاع
فى باخرة البر وايس فى ذلك من غراية لعدم العادة وإقعد كان سمى
ينبوم مقال القائل (بل العذاب قطعة من السفر) فلما حقق
الخبر الخبر زال عني الاستكاف مما كتب أحسبه ضرباً من المجازفة
فى المبالغة خصوصاً وان أسلافنا لم يكن لهم ما أفاضه عرفان هذا
القرن (التاسع عشر) على أبنائه من تسهيل الانتقال وتأمين
الارتمال وتقليل المسافات وتناهي الجحش فى النفقات بالنسبة لما
كان ينبغى صرفه فى هاتيك الاوقات وتيسير أسباب السير والنظر
والتأمل فى آثار من غير ومضوعات من حضر وتوسيع دائرة العقل
بالاطلاع على نتائج أفكار الغير الى ما هنالك من الفوائد والمكاسب
فى المتاجر والمصانع مما لا يشكره الا المكابر ولذلك فاقى بعد المقارنة
أحسب هذا التعب راحة وهذا الشقاء نعيماً فلم أتر بص حتى يجيئنى

الانباء من الاصدقاء بما كانوا كورة رسائل من الشأن عند الابداء
فاني (على كل حال) أشعر في نفسي بما يدفعني بالرغم عني الى
الكتابة حتى أكون كائن بين الخلل والاختلاف فقد وجدت
مجال القول ذاسعة وألفت مقام الكتابة صالحا فاقول.

فأول رؤية ^{أول مدينة من أوروبا} ان نابولي والحق يقال لتستحق أن يكتب عليها مجلد ضخم
لاصفحات قليلة تتلى (أولاتي) ثم تتطير في الهواء وذلك لانها ضمت
الى بهاء المنظر جمال الطبيعة وقرنت بين حسن الصناعة
ونشاط السكان مما يجعلها جديرة بان تشهد اليها الرحال وينزل بها
أول البصائر والأبصار الايام الطوال بل الشهور بل الاعوام

عولوصف ^{الطريق الى نابولي} والذي يضاعف حبها في نظر القادم اليها من الطريق التي
اتخذناها (طريق فودجا) انه يوافيها بعد أن يقطع كثيرا من الفيافي
والقفار ويسير خلال الجبال الموحشة والارض اليباب وتحت الانفاق
(Tunnels) المنقورة في الصخور وفوق القناطر القائمة على الوديان
والاغوار وبين الدوايات الخاويات وكل ذلك يجعله غير مستأنس
ولا بنفسه متوجسا خيفة من كل ما يحيط به حتى ان الخيال
(أو الحقيقة) ليصور له ان باخرة البرذات قد انتعشت بقوة الحياة
فتولاه الرعب وتماكها الجزع فاختت تلمس في مشيتها وتسير
الهويننا (لاعن تختتر) بعد ان كانت تسعي على عجل فينقلب

الصفير انما رجع من صدرها زحيرا يمازجه صوت أبح خافت يعاون على إكمال الوحشة وابعاد الالتماس وهى فى غضون ذلك تنساب فوق الوهاد وتحت النجاد كأنها الالتماس (يخرج ليكون قاتلا أو مقتولا) ولا يزال هذا حال الراحل وحال مطيته حتى يصل بالسلامة الى نابلس الغرب الاوروبى ولكن (شنان بين مشرق ومغرب) فيعمد غب السرى اذ يرى نفسه فى مدينة هى فى الحقيقة كالخديقة الانيقة ناعم البال منشرح الفؤاد ويصدق قول من أنشأ (وبضدها تميز الاشياء) ولكنى أترك الاسترسال مع هذا التيار فقد ألفت عضا التسيار وقرت العين باجتلاء محاسن هذه المدينة البائعة الرائعة الناصعة ومماهدا الباعرة الزاهرة الفاخرة وخدمنى حديثا ويجيزا على عجلة وانتظرا اذا أردت التفصيل فى الرحلة

• هذه المدينة أسسها أقدم قدماء الاغريق فى الزمان بحالة على نابولى العتيق وسموها بلسانهم نيبوليس (Neapolis) أى المدينة الحديثة وكان لها اسم آخر غير شائع وهو پارثنوب (Parthenope) وقد حرف الطليانيون اسمها المشهور الى نيبولوى ثم نابولى (Napoli و Naples) والفرنساوية الى نابل (Neapoli) وعرب هذا الزمان الى نابولى وقد ورد اسمها فى كتب الجغرافية العربية القديمة (نابل ونابل الساحلية ونابل الكنان

لكثرة هذا الصنف ومنسوجاته بها في قديم الزمان) وأما نابلس (أو نابولس) المعروفة في الشام فقد أطلق الرومان عليها هذا الاسم غصبا وألقوا اسمها القديم وهو شكيم (Sichem) الوارد في التوراة وقصص الانبياء ولقد أخطأ بقوت الروى حيث جهل الاصل اليونانى لهذه التسمية فاتحل لها اشتقاقا من عذباته أو بقلا من غير تثبت فقال في محجه انها مركبة من « ناب » أى سن ومن « لوس » أى التين بلسان السامرة فيكون الحاصل من معنى اسمها « ناب التين »

ولست أهمية هذه المدينة وبهجتها بسبب أقدميتها وما بقى بها من آثار أهلها السالفين فانها خلومن الخلفات والاطلال التى يقصدها عادة الزوار فى المدائن القديمة العهد مثل نابولى وانما هو موقعها الذى لايزيد عليه فى العالم كله سوى موقع القسطنطينية وحسبى هذا التمثيل للدلالة على انها جمعت المحاسن الطبيعية السائقة والمناظر البهجة الرائقة فهى على هيئة مدرج ينحدر على سفح تلال تنتهى الى البحر وفى شرقها بركان فيزوفيو (Vesuvio) المعروف عند العرب بجبل النار) وحوالىها تلال ترى المنازل نازلة من أعلى قللها ترى الى منتهى سمعها فإذا ارتقى الانسان احدها نظر الى المدينة يجعلها فرأى من شوارعها الصاعد والتازل والمنحدر

والمستوى والنخبط والعالى ومع ذلك فالهواء فيها كلها جيد والحركة
مستديمة لانهم من أهم موانى هذه الديار وأكثر مدائنها فى العمار
ويعتبرها أهل السياحة والاسفار من أجل الامصار وأبهج
مواقع الدنيا على الاطلاق وقد كان خليجها العجيب يجذب الى
نواحيها الاغراب من جميع الاصقاع وما زالت الآلاف منهم تتردد
أيضا فى هذا الزمان على ربوعها الغناء وحدائقها الفخاء
للرياضة والنزاهة ومن الغريب أن حسن موقعها جعل الاجانب
يطمحون اليها كما ان رخاء العيش فيها أوجب رخاوة أهلها فلم
يذودوا عن حياتهم ولم يصدوا الفاتحين وغاراتهم فتوالى عليهم حكم
اليونان فالأوسكيين (Osques) فالرومانيين فالقوط (Goths)
فالبرزنطيين (Byzantins) فالنورمانديين (الذين يذكروهم العرب
باسم المجوس) فالألمانين فالاسبانيين

ومدينة نابولى المذكورة هى مدينة كبيرة ذات شوارع واسعة
ومبان شاهقة تفرجنا فيها على مربى الأسماك (Aquarium)
ورأينا معيشتها وهى فى نفس ماء البحر على أبحار الصخر وفى خلايا
الاعشاب المائية بشكل غريب ومنظر مجيب وتفرجنا على
القصر الملوكى وقد كان تشييده فى سنة ١٦٠٠ وفيه من الصور

والرسوم والتماثيل والموائد ما يدهش الانتظار ويحير أفكار أولى
الالباب ويقضى بالعجب العجيب وهو متسع الأرجاء فيه منازة فسيحة
جدا ترى فيه الأشجار منضودة على شكل الاسوار وهيئات
المثلثات والمربعات والمنحنيات وأغصانها مشبكة بمشبكة منضودة
ممدودة مقصوفة مرصوفة بحيث تتكون منها أشكال
وتراكيب على طراز غريب وترتيب عجيب ورأينا فيه مربى للطيور
ولكنه ليس بالشئ العظيم ورأينا الأشجار الباسقة والمياه الدافقة
والخضرة النظرة التي تشهذع أرواح الأذهان وتكتمل بطلعة نورها
الاجفان فلا عجب اذا كان بنو الطليان من أجود أهل الارض في
اتقان الشعر واجادة التصوير واحكام الرسم والباوغ في الصنائع
لمستظرفة والفنون الجميلة غاية لا تمكاد تدركهم فيها أمة أخرى
فقد رأينا في هذا القصر الطائل من الرسوم والنقوش وأساليب
العمارة والتفنن في النحت والاغراب في التمثيل والخييل ما لا تفي
هذه العجالة بعشر معشار ما يستحقه من البيان ثم جلنا في شوارع
المدينة صاعدين هابطين متأملين اقتدار الاهالى وشغفهم بتجميل
أماكنهم وتزيينها بما يستوقف الانتظار ويقضى علي الناقد المنصف
بان يقضى لهم بسلامة الذوق وحسن الاختراع

وهنا أستمعك أيها القارئ أن تقف معي برهة امام الجمال لحظته في
وئذى له واجب الاتاة مقرونة بالتسبيح والتلهيل والتكبير (سبحان المحسن
الله - الله الله - ماشاء الله - الله أكبر)

فأتنا من عهدنا بآرخنا الاسكندرية وفارقنا سان ستفانو (مانتي)
الغادات الحسان ومجمع الغايات المجبات) لم يستقر طير نظرناء على
شئ من اغصان الملاحه سوى اتنا كنا نرى في طريقنا من برندزى
الى فودجا الى نابولى بعض أشباح ينتسب الى حواء ولانسبة وهن
من قبح الصورة وسماجة الوجه بحيث لورا هن شيخ الإبالسة لعدل
عن الوسوسة واستبدل الاغراء بالفرار والاغرب من ذلك ان
وجوههن تكون جافية واقدامهن حافية وشعرهن منتوفة
ورؤسهن مكشوفة ومع ذلك فلا بد لهن من العظامة وما يقوم
بمقامها كأن نأزروا واحدة بالستان وتنشع بالصدار لانهار قد
هو أشبه بالقدر وما زلنا على هذه الحال حتى ظننا ان أوروبا انما
ترسل الى بلادنا أفضل ما فيها من العيون الناحرات الساحرات
واللحاظ الفاتئات الفاتكات فلما قدمنا هذه المدينة رأينا غير ما ظننا
ولقد كان منظرنا وخصوصا الرفيق الموافق والصديق
الصادق الشيخ محمد راشد يستريح منهن الانظار فكان لى بذلك
فرصة أعنتهما لتعويض ما فات والتأمل فى صنع ربك ذى الجلال
والاكرام فكانت الواحدة تحمق اليانا فترسل سهاما من فخر

الاحباط والاخرى تستغرب من شكلنا فيفتتر فها عن دبر يأخذ
بجبات القلوب ومنهن من كانت تترك علمها الذي خرجت لاجله
من كناسم او نسمي خلفنا تستغرب شكلنا بينما نحن معجبون بشكلها
ومنهن من كن يطلان من الشبايبك فيشكن القواد ولا جريح
عليهن ومنهن من كانت الخواتم بخصورهن أليق من الحياصى وغير
ذلك مما يطول شرحه ويقصر راعى عن بيانه حتى اتنا لم نرحيله
للتخلص من شرالك هذه الشباك سوى التعجيل بالرحيل فقصصنا
المحطة

ع وعذاب سفر
قوة منا في شبكة لم تكن لنا في حسابان ولم تتخطر لنا على
بال وذلك ان عمال السكة الحديدية أبوا الا أن يدفعونا الرسم على
ثلاث شغللات من متاعنا وابقاء شنطة واحدة تحت يدينا فأظهرنا
لهم شدة الغرابة من تنوع المعاملة في برندزى أولا وفي نابولى ثانيا
وقلنا لهم أليس القانون واحدا في ايطاليا كلها أم هل يختلف
تطبيقه بحسب الازمنة والامكنة والاشخاص فكان جوابهم لنا
(برندزى هي برندزى وأما نابولى فهي نابولى) فلم نربدا من تقديم
ما طلبوا ولكن حررت هذه الجلة في مذكراتى واذا لم يكن لى من
الوقت ما يكفي للتمق في البحث عما حوته هذه الكلمة الجامعة
من دقائق المعانى وعويص الافكار آثرت أن أطرحها الآن على

حضرات علمائنا الاسلام ليجعلوها موضوعا للتون والشروح
والحواشي والتقييمات والتكيلات والتذييلات والتعليقات والاخذ
والرد والتوجيه والاعتراض والقييل والقال حتى اذا رجعت
السلامة ووقفت على خلاصة الابحاث أخذتها عن الثقات غنية
باردة وزينت بها صفحات الرحلة

ثم سارت بنا باخرة البرالى رومة في طريق تحف به من الجانبين الطريق لرومه
أشجار مدت أغصانها فاشتبككت فكانت أشبه بعذارى الجان خرجن
من الجبال المحيطة وهن يمان للرقص على أجل منوال قدت كل واحدة
منهن ذراعها الى أختها ذات اليمين والى تربها ذات الشمال ووقفن
فى انتظار القطار حتى اذا اقترب منهن تحركن حركات منتظمة
معجبة بقدود مياسة وأصوات مطربة واستمر الحال على هذا
المنوال بين الجبال الصماء تتخللها الخضره الزهراء والاشجار
الشماء حتى بلغنا رومة بسلام وتوجهنا الى الفندق واسترحنا



الرسالة الثالثة

رومة (١)

من فلورانس في الثلاثاء عرصة صفر الحبر سنة ١٣١٠

(٢٣ أغسطس سنة ١٨٩٢)

الامهات من رؤية رومة
بالعجب بالعجب كأنني نسيت الكتابة بلسان العرب أو كأن مقامى
بهذا البلد أضع اللب وأذهب الرشد فكيف العمل فكيف العمل
وأنا كلما حاولت التحرير أو أخذت في التعبير استعصى القلم
وحزن جواد التفكير وانما الت على المطالب انهما لا يجعلني أعرف
بم يجب الاستهلال ومتى يكون الختام وكيف أتخلص الى تلخيص
شيء من المذكرات الجملة والمفكرات العديدة التي اقتطفها أوجعتها
على هذه المدينة المختلة في حلل البهاء والجمال المجللة بما أودع فيها
من آثار العظمة ومشاهد الجلال ففيها العمار الفاخرة الفاخرة
والقصور الواسعة الشاهقة والمزارات المتعددة المتنوعة والبقايا
الكثيرة مما خلفه فيها القياصرة والامبراطرة والقناصل والامراء
والاشراف والكبراء والسادات والباباوات فانها من يوم نشأت الى
الآن مازالت عاصمة السياسة والحل والعقد وكعبة الديانة الوثنية

(١) رومية ورومية الكبرى ورومية المدائن في كتب العرب وينسقها هنر

النير (Tevere و Tibra) المعروف عند العرب بنهر الصفر

ثم النصرانية وكل من تولى الامر فيها يسعى بما فى وسعه لتوسيع
 نطاقها ويذل جهده فى زخرفها بما يوجب له الفخار ويستبقى
 ذكره على ممر الايام فلذلك ترى شوارعها فسيحة وميادينها أنيقة
 وفى كل ساحة فسقية يتدفق الماء منها وفيها باشكاش معجبة
 وأصوات مطربة وقد نصبوا فيها كثير من المسلات التى استجلبوها
 من بلادنا مع أن عاصمتنا القاهرة خلو منها بالمرّة (والذى بقى عندنا
 من المسلات ما زال فى موضعه يندب القمدن الذى كان حوله
 ويتحسر على عدم العناية به مثل أمثاله فى أوروبا وأمريكا)

وللبانى فى رومة منظر رائق بهيج بالوان زاهية براقّة تجب النظر غراماً لها
 وعلى جميع جدرانها أبوابها ونوافذها ومطلاتها وشرفاتها وأفاريزها ^{بالصل}
 ترى التماثيل من النقوش البارزة والتصاویر المختلفة والرسوم المتعددة ^{والجميل}
 كأن كل واحد من أهلها أراد أن يستوقف السائحين والجائئين
 والرائحين والجائين بل هذا غرام قام بهم وشغف لازمهم فلا
 مندوحة لهم عنه لانك ترى حتى الجزائر (القصاب) يزوق حائوته بأعوان
 الاشجار ويعرض اللحم على الانظار مقطعا قطعاً ملتفاً أعلاها
 بقراطيس من الورق الابيض الناصع تنضم ثباته الى بعضها فتجمعها
 زهرة من الزهر المختلف الالوان ومثله بائع الخضار فى حسن الترتيب

وجال العرض ولا يتقص عنهما غيرهما فكل واحد يتقن فيما يلزم الخلائق بالاقبال عليه (والى مايشترى يتفرج)
كأنس رومة وقد اغتنتنا فرصة مقامنا بهذا البلد لزيارة ما به من الكنائس التى يضرب بها المثل فى الضخامة والفخامة والمناة والحلالة والتناهى فى الابداع واللاتناهى فى الاغراب والتشييد الهائل والزخرفة التى تلهى ولاشك المتعبدين والمتعبدات وتشغل المتنسكين والمنسكات بالنظر اليها (والى بعضهما خوصا) وإن العقل ليجار فى كيفية تشييدها ويذعن باقتدار ذلك الذى صورها بالقلم على القرطاس ثم أبرزها بحجامة على سطح البسيطة حاوية كمال التناسق وعظام التناسب واحكام الصنع واتقان الوضع فى كل نوع من جدرانها وعدانها وسوارىها الى عقودها الى سقوفها الى قبابها حتى انه لم يترك مقالا لقائل ولم يدع مجالاً لاستعمال ليت ولو وفوق ذلك فان للقوم بحفظها عناية لا بعدها ولا قبلها ففى كل كنيسة منها سلام للتمير والترميم والتجبير والتعيم ومع كثرة الكنائس والبسيع بها (فانها تكاد تنادى نصف الالف) رأينا القوم مشغولين بتشيد غيرها وأنت تعلم ما حاق فى هذا الزمان بالحكومة البابوية والسلطنة الدينية من الضعف والاضمحلال فى بلاد أوربا على العموم وإيطاليا على الخصوص

هذا وقد زرنا معرض الصور والرسوم ومصنع الفصوص بعض مشاهد
والنفيس في قصر القاتيك كان ورايناها من الغرائب والعجائب التي رومة
تصبر عن تفصيلها هذا الاجال ثم شاهدنا ما بالمدينة من آثار القداماء
والمتاحف والمدارس والقصر الملوكي والاطلال القديمة والسراديب
المنقورة في قلب الجبل حيث كان النصارى في مبداء أمرهم يلجئون
اليها أيلم الاضطهاد ويتقون بالاختفاء فيها شر عباد الاوثان

وقد رأينا في كل ساحاتها وباحاتها وميادينها وبساتينها وفي كافة
الإرجاء من منازلها وشوارعها تماثيل كبارهم وعظمائهم الذين
قاموا بخدمة الوطن وترقية شأن البلاد وتعزيز مقام الأمة بحيث
ان ذكرهم لا يمكن أن يمحوه الزمان وبذلك عرف الاهليون عالمهم
وجاهلهم كبيرهم وقبيرهم مقدار الاجر العظيم الذي يصيبه من
ينفع الوطن من أي وجه كان وبأي عمل كان ووقف السكان
وما على توار يخ أولئك الذين استفادت منهم البلاد فائدة حسنة
أو معنوية قليلة أو جليلة واتخذوهم نموذجاً لتهديب الابناء
الفاشين وتربيتهم على السير في جاذبتهم ومحاكلتهم في خدمة
الوطن

وهنا ينبغي لي ان أقف قليلا كاسف البال متحسرا على
كون أهل بلادنا جهلون تخليد ذكر من له فيهم منفعة باية وسيلة
تكون مع انه وایم الحق هو أفضل الاعمال وأجل ما تشد ذكرهم
تأسف على
عظماء مصر
واهمال

لاجله الرجال فان الذي يعلم أنه اذا خدم وطنه عرف قومه قدره وأجلوا ذكره وشادوا له الآثار والمباني التي تضمن له عمرا غير العمر الفاني وتستديم حياته الى كل جيل لاشك انه يضحي النفس والنفيس ويواطىء على السعي والعمل لنيل هذا الشرف الذي ليس بعده شرف . ألا ترى أن الكثير من علمائنا وفضلائنا قد انقضت ذكركم بمجرد دخولهم في رسمهم اللهم الا أن يكون لهم كتاب متداول مشهور (وهم الاقلون) وهل يصح لي أن أعرف بنى وطني الكرام بأن السعي في تخليد ذكر الامجاد الامثال الذين يخدمون الوطن هو أكبر باعث ينض بالنفوس ويحرك العزائم ويحدد القرائح ويوجب اقدام على العظام فتغتنم الامه والوطن أجل المغانم ويربحان باجتهاد أفرادهما وسعى أبنائهما من غير أن يكونا على الدوام في حاجة الى الاجنبى والدخيل لانسير الابعسكة فورهما ولا نهتدى الابهم بدايتهما وارشادهما أما أن لنا أن ننظن الى هذه الحقائق ونترك ما وراءها من المنافع فنطرح الحسد منا لبعضنا ونسعى جميعا في وجهة واحدة اصالح الوطن العزيز كل بقدر ما عنده ونعضد بعضنا نكون كالبنين المرصوص فاعل أهل بلادنا تهزم الارميجية المصرية وتثور فيهم النخوة الوطنية والحمية الاهلية فيتشبهون بأم أوروبا لنوال التلاح والنجاح

أواه . تحدثني نفسي عند كتابة هذه السطور بان الكثير من القراء لابد أن يستخف بهذا المقال ولكني أنا أدي من له حياة أو كان له قلب أو ألقى السمع وهو شهيد قتلك لعمرك عواطف وطنية واحساسات قومية وددت لو يشعر بها أهلي كما تملككني

حينما رأيت الخاصة والعامة في هذه المدينة واقفين تمام الوقوف ^{هو من} على جميع ماجريات أولئك العظماء الذين أقيمت لهم ^{اطالبا} التماثيل ^{في طريق} والانصاب وتزينت بصورهم قصور الملوك وقاعات الدواوين حتى ^{التقدم} كان ذلك باعثا للامة الفلسطينية على مباراة الامم العظيمة ففتحت المعامل الكبيرة وألفت الشركات الخلية وأقدمت على مهام الاعمال حفظت ثروة البلاد في البلاد وروجت الصنائع الوطنية فاكسبت أعيان اكساب نعم لانكر أن الدولة الفلسطينية واقعة الآن في أزمة مالية وقد برك فيها جل الفقر ولكن لها عذر واضح من حيث انها في وقت قصير انشأت موانئ بحرية وبحرية وأنجزت كثير من الاعمال العظيمة ذات المنفعة العمومية لكي تضاهي الدول الكبيرة والامم المبرية فكانت كالزراع ينفق كل ما عنده ثم ينتظر الغلة والريع وقد بدأت تجني ثمار ما غرست وأخذ الخير يدر عليها وأظن أنه لا يمضي عليها نحو النصف مائة حتى تنفض ما عليها من غبار الفاقة وتفوق مما حاق بها من الارتباك والاعسار

أمور نافوية وكان في بك أيها القارئ قدم لست من هذا الاستطراد ووتد مني بدل ذلك ان اكشفك بما رأيته في هذه البلاد من الامور العرضية والقبط ^{بأوروبا} الثانوية التي قد يكون وراءها فائدة مجتلة جرئية يمكن ادخالها في بلادنا مثل العربيات والسكة الحديدية والبريد والتلغراف والابواب والشرطة (البوايس) وما أشبه ذلك من التنظيمات من انهم يضعون اسماء الشوارع على رقع مربعة من الرخام لكي لا يتطرق اليها البلاء بسرعة كما حصل عندنا في الاخشاب التي وضعوها نظارة الاشغال في القاهرة بمصاريف باهظة ولكني أقول لك ان الحر شديد جدا واني أقاسي منه أكثر منك من عهد مبارحتي للاسكندرية الى هذا اليوم حتى كان في ذهبت الى اسوان أو السودان فعافني من ذلك الآن عافاك الله واعتقد أن الحر في هذا العام بأوروبا أشد منه في كل عام بل لم يهد القوم له مثيلا قبل الآن ولقد كنت أستغرب ذلك في أرض أوروبا حتى قرأت في جريدة التريونا الصادرة في يوم الاثنين ٢٢ أغسطس تلغرافا من باريس ينبئها بأن اشتداد الحر فوق العادة قد أثلف صحة الجنود الذين في المناورات في جملة جهات وآخر من ويانة يقول ان القبط مستمر فيها وأنه وردت عليها الإخبار من جملة مدائن ان الحر سبب وفيات كثيرة وان سبعة من العساكر

فيهِمْ أَرواحهم من اشتداد الحر ينما كانوا في المناورات وأن
الفلاحين قد اضطروا لترك أعمالهم وأن الفاكهة قد أصابها ضرار
بليغة فيكيف لانتشفق علىّ مع ذلك كله وقد كنت أيضا بالامس
(يوم الاحد) أتريض في رومة ورأيت في منازلها من رأيت
وما رأيت وحسبك منى هذه الاشارة لانك لبيب ففهم

الرسالة الرابعة

مدينة فلورانس

تأسف لفران دومة لولا وجوب الوجود بلندرة في يوم موعود وميقات محدود الحضور
احتفال مشهود والاشترالك في مؤتمر معدود لأطلت المقام برياض
دومة الغناء وأكثر من التجوال في ساحاتها الفخياء ولكن تزودت
من شميم عرارها ونشبت من محاسن آثارها فودعنها بالعين
والنفس متطلعة اليها والقلب شغف بها ورددت الدعاء لدولتها
بالثروة واليسار وماركت القطار حتى بادرت فأعقبت ذلك بالدعوات
الصالحات المستجيبات لوطني وخلاني وأهلي ونفسي وذلك لانه خيل
لي أن الدعاء مقبول في هذه الاقطار لاني ما خرجت منها الا بعد
أن التزمت بالمساعدة على إنعاش ماليتها (وأول ما ييجي على المرءاجته ادم)
فان عمال المحطة قالوا لا بد من دفع أجرة النقل على الشنطات
الاربع التي مع رفيقي ومعى فافهمت فانظر المحطة ما وقع بيرندزي
ثم بناولي من أخذ الاجر في الاولى على ثنتين ثم في الثانية على
ثلاث فقال ان هذه الشنطات تزيد طولاً وعرضاً في القياس عما
يبيحه القانون لافراد الناس فأخذ العجب مني كل ماخذ اذ لم يكن
لي ذلك في حساب وقلت لعل القوم لا يعرفون الهندرة وقد اتقنوا

عذاب
المتاع

المثولة العديدة من علم الحساب فتولت الدفع في المدينة الثالثة
من ايطاليا على الشنطات الاربع ووطنت نفسه على اتباع هذه
الخطه في كل محطة حتى يقضى الله أمرا كان مفعولا

١٠ ثم سار بنا القطار بموجب البلاذجوبيا وينهب الارض نهبا الى وصول
ان بلغ بنا مدينة فلورانس المصطلح على تسميتها عند أهلها بمدينة
فيرنزا التي تكلم عليها الشريف الادريسي في نزهة المشتاق وسماها
فلرنسة من غير إشباع (كما نفعل نحن اليوم تقربا من اللفظ الافرنجي)
فتزلنا فندقا لبنا فيه ريثما استرحنا ونقضنا غبار السفر (هذه
العبارة من باب المجاز لوجهين الاول ان سفرنا كان بالليل والثاني
ان السكة الحديدية في ايطاليا لا تثير قط غبارا مهما كانت سرعة
القطار لان المصلحة معتنية كل الاعتناء بوضع الرط والحصاء على
طول الطريق فهي نعمة للمسافر تتمه بما يسدو أمامه من المناظر
من غير ان يخشى ضررا ما على النواظر) وبعد ذلك خرجنا لتروح
الروح بارواح ريحان هذه المدنة ونزه الطرف في طرفها القدعة
وطرقها الثمينة

فأخذنا عربة قلنا لسائقها ان يدنا على دليل خبير فخيرنا
بين شاب وشيخ كبير وقال لنا ان الثاني أفضل لمعرفته بالمدينة
وطول ممارسته لهذه الصناعة فأخترناه على بركة الله راجين منه
الافادة بالدلالة اللفظية والمعنوية ولكن وفار الشك كان مستوليا

عليك
بالشام

عليه أكثر من دلالة لزوم حتى ألزمه السكوت والسكون فكان
جالسا امامنا كأنه ثالثنا بل رابعنا (بحسب العريجي) يحيل
ناظره ذات الشمال وذات اليمين يتأمل ويتفكر تشبها بالتصوفين
أو المتفلسفين ولا يجيب عن أسئلتنا المتعددة إلا بما فيه ذليل
القائدة فأسفنا على اختيار الاختيار ورجعنا على أنفسنا باللامامة
ولات حين ندادة ولكنا تسلينا أملا بان غيرنا يكون له خير موعظة
بما جرى لنا والعاقل من اتعظ بغيره

هئية
فلوراسة
ومحاسنها

أما المدينة فلها من الداخل منظر بعيد عن الرشاقة مجرد
من الملاحه لانك ترى القصور القديمة فيها شاهقة متواصلة
والعمائر الجسيمة شامخة هائلة وعليها من الرزاقه جباب ومن الجودة
والحفوة أثواب ليست قائمة من الخارج على أعمدة ولا براكي معقدة
ولا أمامها أشجار نضرة أو خضرة مزدهرة حتى تروق خاطر الخطار
وتقر ناظر النظار فهي بالعاقل والمحاضن أشبه منها بابا ماكن
المساكن شادها سادات المدينة وأشرافها في القرون الوسطى للتعزز
بها والاتجاء اليها ولكنك اذا مرت بعيدا عن سره المدينة سررت
برؤية الرياض الاربضة والجنات الطويلة العريضة والساحات التي
هي أكثر من أن تحصى والميادين الشائقة بما حولها من الاشجار
والازهار التي أوجبت تسميتها بمدينة الازهار فترى حينئذ عليها

من الجمال حلة باهية ومن المحاسن ما تختال فيه كالغادة الهيفاء
 خصوصا اذا ارتقيت ربواتها أو قصدت منتزهاتها ولا سيما المنتزه
 الكبير فإنه من أنزه المنازه التي رأيناها وأبهج المباهج التي عرفناها
 إذ هو من الاتساع والامتداد وجمال المنظر ورونقة الترتيب بحيث
 يجيد الفكر ويحسن الذوق ويجلو صدى العقل ويغذى الروح
 ويصني القرائح فلا عجب اذا تفرد أهلها في تعشق الطبيعة وبرعوا
 في الفنون الطريفة

ولابدع اذا قلت في هذا المقام ان كل طلياني لابد أن يخلق نابعا استعداد
 بالطبع في الرسم والتصوير والنقش والنحت والتعمير أو التعبير ^{الطليانية}
 والتحرير أو الموسيقى والأغاني ونظم القريض والمعاني فقد ^{الفنون}
 زرت معرض الصور المعروف بالرواق ورأيت فيه آثارا صناعية
 جليلة وبقيلا فنية جيلة مما لا تكاد تضاهيه مجموعة
 في الدنيا القديمة والحديثة حتى لقد مالت من كثرة التأمل
 والمشاهدة وتعبت من الاستمرار في التسيار مع تيار هذا المعرض
 العريض الطويل فعدلت (العجز لالتقص) عن اتمام مناظرة ما به
 هن التحف الثمينة الجميلة وعولت على الخروج منه مجباجا فيه
 قادرا اياه حق قدره ثم طقنا بالمدينة وتفرجنا على ما فيها من بدائع
 الصناعة وعجائب الطسعة مما أدخر شرحه للرحلة

عناية الافرنج
بالصغار
فرأيت في منزهها هرما صغيرا مبنيا بالأحجار الكبيرة
خسبته من مصنوعات أجدادنا المصريين وقد نقل الى هذه الديار
كما نقل غيره من أحاسن الآثار ووضع بجانب المنزه عناية به
وحفاوة ولكنى علمت من التماسل أن بعض العمال ابتناه على
نفقته لاصطناع الثلج وحفظه به فعجبت من هذا التفنى في
الاتقان واستغربت من اقتدار بنى الانسان وعلى ذكر الثلج
والثلج أنى رأيت رجلا يبيع الماء المثلج في برميل
لطيف ظريف نظيف خفيف ذى حنقيتين من الخارج وأنبوبة
لوضع الثلج من الداخل يحمله على ظهره ويسمى به لبيع الماء من
غير عناء أينما شاء واحدى الحنقيتين مخصصة لغسل الكاس التى
يستقى منها الناس وقبل لى ان الرجل اخترع ذلك الطراز منذ عشرة
أيام وأما غيره فلا يزال يبيع الماء المثلج في أحواض من الأخشاب
يقف بجانبها ولا بد للظمان من الورود اليها وقد رأيت في جميع
المحاط التى مررت عليها شبانا وفتيات بل قتيات وشبانا يحملن
ويحملن بأيديهن وأيديهم وعاء مرصا من اسلاك يتقسم الى عيون
عدتها ثمان أو عشر فيها أكواب مربعة يمررن ويعرون بها على
القطار لتقديم الماء المثلج لمن شاء من المسافرين في نظر سلعى
واحد (أكثر من ملعين بشئ قليل)

ومما رأيت به هذه المدينة رجل مقعد سطح ولكنه يسعى بنفسه
كأن يسعى غيره بقدمه ويستمنح الاحسان من كل انسان في أى
مكان فانه اتخذ عربة صغيرة بقدر ما يجلس عليها ولها أربع
عجلات وبما أن الشوارع منتظمة والارض ممهدة والسير ميسر في
جميع أنحاء المدينة فما على صاحبنا الا أن يضبط يده على الارض
قليلا لتحرير تلك العجلات والتقل من طريق الى طريق وقد استغنى
بهذه الكيفية عن اتخاذ أعصى يحمله ويسعى به في نظير ارشاده اياه
على الطريق ومقاسمته ما يصيبه من الرزق ولا شك عندى أنى سأرى
رفيقه الاعمى (بحسب ما جاء فى حكايات شارح المقامات الشريشى
الاندلسى وفلوريان الفرنساوى) يدبر له وسيلة يتوصل بها الى نوال
الحسنة من غير احتياج لنظر المقعد وتكلفه حمله على كتفه لان
أهل هذه البلاد بلاد أوروبا أهل حركة وعزيمة وتقن واقدام
وهنا أستوقف القلم مرة ثانية بالرغم عن البواعث الكثيرة التى
تجيش فى الصدر كغليان القدر فتدعوه للاندفاع فى هذا التيار
وانى لأعانى هذا العناء خشية على القارئ من الملل وشفقة
على نفسه

فقد برح بى التشوق الى الاوطان واشتد بى التشوق
الى الاخوان لعدم استقرارى فى مكان وتعدراستطلاعى للوطن

الانخبار التي تنوق اليها النفس ويحوم حولها الفؤاد فيالله من
البعاد ويأمله من غالب شعرائنا كيف يصفون وهم في
مستقرهم عواطف واحساسات لا يشعرون بها ولكنها تجي كلها
طبق المراد أهذا من صدق الحدس أو من سلامة الفطرة
وباليتنى كنت تخرجت في الشعر حتى كان ينفتح أمامي المجال
وينسع لي المقال



الرسالة الخامسة

(مدينة بيزا Pisa)

لند أبدعتم بأهل البديع في تنويع الطباق فهو لهم كرم من تأويل على علم
 رؤية مدينة
 سلامة الاختراع ولقد برعتم يا أهل المنطق والكلام في بيان البندقية
 التناقض والتضاد ومعاني الاجتماع والارتفاع فان وقى على كل حال
 اعتبره غمينا نفيسا ولكني أجده الآن طويلا قصيرا — أما الأول —
 فلكثرة الشجن بالحنين الى الابل والوطن — وأما الثاني — فلتقصيره
 عن مساعدتي على زيارة مدينة البندقية (نفيسا) فاني كنت
 بغلورنسه وليس بيني وبينها سوى ست ساعات ومع ذلك لا يصح لي
 أن أتعب وأقول ان المشتى قريب وماليه وصول فان الطريق
 مبسر والوصول سهل من أن يدبر والبصار مسخر والقطار حاضر
 ونسكن الوقت سلطان قاهر فكيف لا أتمكن من زيارة تلك المدينة
 التي قامت فيها الخلدان مقام الحارات والجداول مقام الشوارع
 والمراكب مقام المركبات والزوارق مقام العربات والمقاذيف
 والمدارى مقام الخيول الجوارى . . . ألا ان الوقت محسوب
 والقيام الى جنوة أمر محتوم فالبدار البدار الى دار الوفاة والعجل
 العجل لتأدية واجب الرسالة.

ولكنى استعضت عما فأتني بقسمة طريقي الى قسمين للوقوف في
 يشة أكثر من ساعتين كانتا في الحقيقة أبرك من يومين فاتخذت
 دليلا من أهل الشباب معدن القوة والفتوة وأمل المستقبل
 فطاف بنا المدينة وأطلعنا على محاسنها فعوض علينا ما خسرنا
 بسبب اختيار الشيخ في فلورنسه رأيت أمورا كثيرة في هذه المدينة
 الصغيرة (التي لا يتجاوز عدد سكاتها ٤٠٠٠٠ نسمة ومصرنا
 القاهرة فيها نحو ٤٠٠٠٠٠ نفس) واني أحيط علم حضرات
 القراء بالنبا القليل من غير تفصيل

مخالفة على يشة هذه المدينة تسمى في كتب الجغرافية العربية القديمة يش
 ويشة وقد وردت باسم بزا في بعض كتابة الشريف الادريسي مر
 عليها حين من الدهر كانت فيه خاضعة للملك تونس في أيام دولة
 الموحدين (أو الملمين لا أتذكر الآن ذلك بالتحقيق) فاني رأيت
 بدار المحفوظات فيها التي تشبه الدفترخانه المصرية عندنا (من
 غير تشبيه ولا تمثيل) صكوكا كثيرة وعهودا متنوعة وإجازات غير
 قليلة وبعضها يتضمن الضمان لاهلها بالحرية التامة والامان في
 كافة المعاملات واقامة شعائر الاديان وهي صادرة لهم من أولئك
 الملوك (وقد اعتنى العالم الطلياني أماري بنشرها وترجمتها) ورأيت
 اسم البلد فيها هكذا - يشة - وقد شاهدت في هذه الدار

أنضاً غير ذلك من الاوراق الرسمية التى اتخذتها كل دولة نوات عليها أو كان اها علقه بها ورأيت فيها على صغرها كثيرا من القاميل التى تحي ذكر أهم رجال ايطاليا أخص منها تمثال الطيب الذى كثر فيكتور عما نوبل مؤسس الدولة الطليانية الحالية الملقب عنهم بأبى الوطن ولكنه كان كله مغطى بالاختشاب المنضودة بحيث لا يرى منه شئ ما وذلك لانه أقيم حديثا وسيحتفل بازاحة الستار عنه قريبا بحضرة الملك والمملكة والاسرة الحاكمة ورجال الدولة وأهل الحل والعقد

ثم زرت المدرسة الجامعة ومكتبتها العظيمة ورأيت فيها نظام المكتبة من النظام ما يوجب الإعجاب بها مثال ذلك ان الكتاب الذى والناحف يستعار منها يوضع مكانه قطعة من الخشب بمقدار حجمه وعلى شكل الكتاب وتكتب عليها نـرتة وعنوانه الى أن يرد الكتاب الى محله وفى ذلك قائدتان أولاهما حفظ نظام الكتب وعدم ميلها على بعضها بسبب الخلو بينها مما يضيع استقامتها واعتدالها وثانيتهما التنبيه على أن هذا المكان يشغله كتاب مستعار الآن مع حفظ عنوانه ونمرته لاعلام من يريد ان يجيل ناظره على الكتب فقط ورأيت فيها أيضا صناديق من الخشب على شكل الكتب توضع فيها المجلات الدورية وأخرى لحفظ الكراريس والاجزاء التى تظهر فى أوقات معينة من كتاب

واسع كبير حتى لا يتولاها التلف والضياع ومتى نت الكرامات
والاجزاء جلدوها مع بعضها وأودعوها في المحل اللائق بها ثم زرنا
مدرسة المعلمين العليا وتفرجنا على معرض التاريخ الطبيعى
وهو وان لم يكمل لكنه حاو الكثير من التحف والطرف وفيه كثير
من الحيوانات النادرة الغريبة من حشرات وديابات وأطياف
وأسمالك ومعادن وأحجار ونباتات وأشجار وثمار وأزهار وغير ذلك
عما يدخل في هذه الدائرة

البرج المائل
وقرائب
الصدى
ثم زرنا كنائسها وبيعها وأغربها كنيسة بجانبها برج
للقوس منعزل عنها وهو شاذ في الهواء لا باعتدال بل بانحراف
فانه يميل بكنيته على سطح الارض بمقدار خمسة أمتار أى انك
لو أنزلت من أعلى قته خطا عموديا على مستوى الارض لكانت
المسافة بين نقطة مسقطه وبين جدار الاساس خمسة أمتار
بالقياس ثم عمدنا الى قبة النعيم وهى بناء آخر مستدير بجانب
الكنيسة من الجهة الاخرى وبينما نحن نتأمل فى عجيب تركيبها
وبديع هندامها وحسن نظامها واتقان رسومها و... و...
و... الخ واذا بالدليل صفق بيديه مرتين تلتين فارتجنا منهما
ارتجاجا شديدا لا يخطر على البال اذ أعقبهما دوى ولا قصيف
الرعود وهزيم أين منه فرقة المدافع المتواليه فى ساحة الوعى.

حتى ظننا أن القيامة قد قامت وأن الأرض زلزلت نظرنا لها
وأخرجت الأرض أثقالها وأن الجبال اندكت والسماء انفطرت
(وأممتمراه... وأممتمراه...) واستمر الصدى على هذا المدى
عشر ثوان ففجئنا كل الاعجب من هذا الصنع المحكم الذي
لا يباكيه صنع في العالم

وقد كنا رأينا شيئاً مثل ذلك في كنيسة رومة من حيث
تدبير الهواء في صلب البناء إذ يقف الانسان بجانب سارية من
سواريتها ويكلم صاحبه من خرق صغير فيها فيسمع كلامه واضحاً
ظاهراً من خرق آخر في السارية الثانية أو أن يقف بجانب
باب في أعلى القبة ويسمع صاحبه وهو يتأججه بجانب الباب
المخادى له على مسافة تقرب من المائتي متر ولكن ذلك كله ليس
شيئاً في جانب ما رأيناه في ييشة ثم أخذ الدليل يوءوء ويوهوه
على عادة الاقرنج في المغنى والصدى يحجيه بأجل أسلوب وألطف
معنى

ثم تفرجنا على قراة المدينة ويدعونها (كمبوسانتو) أى حمامة مشة
الميدان المقدس أو ما أشبه ذلك فرأينا فيها رسوما كثيرة بارزة
ومجوفة وقبوراً في صلب المحيطان وتحت الأقدام ولكن ذلك
ليس من الغرابة في شيء بل الغريب أن في وسطها مربعا كبرا

طينه كله مجلوب من أرض بيت المقدس (أورشليم) جلبته من الشام ٦٦ مركبا من سفائنهم تبركا بتلك الطينة الطيبة ولكي يكون في بلادهم قطعة من الأرض المقدسة تخرج الأزهار والأعشاب الخاصة بتربتها في معدنها الأصلي وقد دعاني الدليل لأخذ شيء من تلك الأزهار على سبيل التذكار

كنيسة سمكة وقد رأيت أيضا بيعة صغيرة على حافة النهر لا يشعلها عن الماء شيء وهي في غاية الإبداع والجمال مبنية بقطع صغيرة من المرمر المختلف الألوان على شكل معجب وأسلوب جميل وأعرب ما فيها أن سقفها من الداخل يشبه السقوف المصرية العربية القديمة من حيث التطعيم بالخشب والابنوس والتلقيم بالصدف والعاج ولكنه ليس كذلك بل كله من الحجر المركب مع بعضه على شكل الفص والفسيفساء فله منظر جميل بهيج يزيد في محاسن المنزه الكائن على الضفة الأخرى من النهر وهو في غاية الحسن

أحسن بيئة وبودي أن أختتم هذه الرسالة بذكر شيء من الجمال في بيئة فلاشك عندي أنه كان أكبر شفيق لنوالها الحرية والأمان من ملونه تونس أيام كانت خاضعة لهم ولا يمنعني من الأفاضة في هذا الموضوع سوى خوفي من أن تتناول على ألسنة السوء ولكني

أقطعها واستريح منها حتى لا تبقى لى بالمرصاد فيما ربحا ينساق
اليه الحديث في غير هذه المدينة مما لا يرى الكاتب بدا من ذكره
من باب الاحاطة ليس الا فقد كان مرورى عليها وقت الظهيرة
وقت القبوله وقت اشتداد الحرارة ومع ذلك رأيت الغليات
الرائحات والغادات الغديات المشوقات الممشوقات الهائفات
المهفهفات ذوات القدود والحدود والصدور والتهور والخصور
والشعور و . . و . . وغير ذلك مما ألقيه على الشعراء ذوى
الوهم والخيال ليتمكفوا بشرح حقيقة الحال



الرسالة السادسة

مدينة جنوة

فراق يشنه لم أبارح مدينة من إيطاليا وفي جوانحي من الالهف عليها ووصف الانفاق والشغف بها مثل ما حصل لي في يشنه حتى ان قلبي قد طفق على وبود أن لا يتكلم الا عليها ولم يكن في وسعي سوى مفارقتها ولساني يكرر على جناتي ما في وطابه من قليل الاشعار الخاصة بالغزل والنسيب والغرام والتشبيب ولكن أين ذلك كله مما كنت أشعر به ومما زاد توجعي على مفارقة محاسنها وأحاسنها أن القطار صار يسير بين الجبال وعلى حافة البحر بالتمام فينما هو يجرى تحت الجبل وفي ظلام حالك اذ ترى نوافذ منقورة في الصخر الذي يحيط بك من الجهات الست ترسل النور الى النفق والامواج الى جسر السكة والطمانينة والسكينة الى الباخرة ومن فيها فتجبد فيها وفيهم عوامل القوة وتدب روح النشاط

ثم استمر الامر على هذا النهج نخرج من نفق فندخل في نفق يوصلنا الى ثاثة يتبعه آخر فآخر وهكذا والمسافة بين كل واحد والذى يليه قدر الدقيقة أو أقل ترى الواوور يقترب فيها من الطود الشاخ اقربا شديدا حتى كأنه يستند عليه أو يأوى اليه ليصممه من الارتلاق في بحر الروم ولكنه متى دخل النفق

يجل السير واندفع بسرعة كأنه نجا من خطر لاقل منه أولشجاعة
أوجدتها فيه العادة بل ... في المسافر الذي مر تحت كثير
من الاتفاق فما بقي يعبا بها أو يسأل عنها فضلا عن أن أرضها
مهمة مطهنة وليست مخدرة كافي جنوبي ايطاليا والحلاصة أننا
وصلنا جنوة وزلنا بها لتفرج علينا أولا ثم على مظاهر الاحتفال
الذي سيقام بها احياء لذكرى أحد بنينا وهو المخلد الذكر
كرستوف كولب مكتشف قارة أمريكا

هذه المدينة تسمى جنوا (Genova) في لغة أهلها وجين (Gènes) اسم جنوة
عند الفرنسيين وورد اسمها كإرتمته في كتب الجغرافية العربية
القديمية وإن كان أبناء العرب في هذا الزمان يكتبونها جنوا
أو جنوى وكثيرا ما كان اسمها موجبا للخلط بينها وبين مدينة
جنيف (Genève) في سويسرة عند بعض الذين لم يعتادوا التحقيق
والبحث بالتدقيق أما الذين وقفوا على الفرق وعرفوا وجوب التمييز
فيسمون الثانية (أي مدينة سويسرة) جنيفة أو جنيفا ولكنها
وردت في كتابة الشريف الإدريسي هكذا (جنبرة) وسأين لك
تعليل هذه التسمية وكثير من أمثالها بالتفصيل في الرحلة إن شاء الله

لما منظرها ففي غاية البهجة والجمال ولا أقول مثل كتاب الأفرنج منظر جنوة
أو الذين حدوا حدوهم من أبناء العرب أنها على شكل نعل الفرس

أوحده به بل أقول انها كالنون وجوفها هوجونها ومتى خيم الليل ترى هذه النون ساطعة كالهلال بل تتلاقى من طرفيها بأضواء السفائن الراسية فيها فتكون كحلقة مفرغة قد ملئت من الانوار ثم ألقى بها في تيار البحار ولا يقرب من مشابقتها فما أعلم سوى مدينة دمياط في أيام الزينة والمواسم الكبيرة

ولما أصبح الصباح نزلنا من نزلنا واتخذنا دليلا لنا (من الشبان) فشاهدنا عظمة المعدات وجمال الاحتفال الذي سيكون لمن جعل العالم توأمين وبلغنا أن الاسطول البريطاني بعد أن رسا قبل غيره على مقربة من المدينة أفلح على نية الرجوع قبل الاجل المضروب ولم يكن في المينا سوى ثلاث مراكب طليانية واحدة هولندية فوطنا النفس على زيارتها في عصر النهار

ثم طفنا المدينة صاعدين هابطين وشاهدنا حصونها وأبراجها وآثارها ومضارها ثم دخلنا دار البلدية فأنستنا نظيرتها في الاسكندرية فان كل غرفة من غرفها وكل قاعة من قاعاتها مفروشة بالاثاث الفاخر ومزينة بالنقوش الاصليه البالغه في الاتقان وفيها من التماثيل والرسوم والابسطه والستائر والموائد والمعدات ما يجعلها أشبه بديار التحف منها بديار الادارة والسياسة ورأيت في إحدى قاعاتها تمثال كرسطوف كولمب وتحت التمثال صندوق من

براهين
الوطنية
في أوروبا

المرمر مغلق منيع فيه كتابات الرجل ورسائله التي كتبها بخط يده لكنهم لاجل أن لا يحرموا الناس من مشاهدتها وقراءتها أخذوا صورها بالقوة وغراف وعرضوها على الانتظار تحت ألواح من الزجاج ثم انك ترى صور وقائعه وأسفاره واكتشافاته وكل ما قام به في آخر أيامه مصورا محفوظا فيها بحيث انك بمجرد الاطلاع عليها تعرف تاريخه ومآثراته عن ظهر قلب وفي دار البلدية المذكورة غير ذلك من تماثيل العظماء مما لا أرى حاجة للكلام عليه الآن غير أني أقول ان القصر الفاخر الذي هي فيه كان ملكا لاحدى العائلات الكبيرة فتنازلت عنه لها وعلى ذكر ذلك أقول أيضا ان أعظم منزله في وسط البلد كان لعائلة غنية أخرى فتنازلت عنه للبلدية وهي جعلته منتزها للعامة ومزني لبعض الاطيار الغريبة والازهار النادرة ومتحفا للتاريخ الطبيعي ولقد بلغني أن احدى السيدات تبرعت للمدينة أيام حروبها ببياض يوازي ٢٠٠٠٠٠ فرنك لتعزيز الحصون وتقوية القلاع والمحافظة على أكبر أبواب المدينة فأقامت لها البلدية بعد موتها التماثيل والانصاب اقرارا بفضلها على وطنها واشهارا لحبها لقومها وعلى ذكر ذلك أقول وأقول وأعيد وأعيد ماستراه مفصلا في الرحلة وان غدا الناظره قريب

غير أني أسألك كلمة واحدة ثم أنتقل من هذا الموضوع وذلك
أنى قرأت توارىخ بلادى ووقفت على وقائع قويمى وتحسرت لما
رأيت أنى لا أتذكر شيئاً يشبه ذلك أو يقرب منه فان كان على
بالك أمر من هذا القبيل أو أقل منه بقليل فانى أناشدك الوطنية
الاما أنتحفتنى به لتزول عنى الغصة وليكون فى تذكرة القرم به
أعظم اسوة.

العمامة والطربوش فى أوروبا
هلى أحدثك بحديث العمامة والطربوش فى أكبر كنائس
هذه المدينة فانه يدل على أنه لم يزرها أحد قبلنا بشكنا وان
قسوسها لم يبرحوا قطعها . دخلنا هذه الكنيسة وقلنا لصائق
العربة ينتظرننا ولكنه لما رآنا دخلنا من الباب ولم نرفع عمائرنا
(العمارة فى اللغة كل ما يوضع على الرأس من طربوش وعمة وطرطور
وبرطول وقلنسوة الخ ونقابلها بالفرنسوية لفظة Couver-chef
و Coiffure) أشار الينا باتباع هذه السنة فلم ألثفت اليه ولما
دخلنا تبهنا الدليل الى ذلك فأضفت جهله الى جهل السائق
وأفهمته أن ذلك غير لائق وبعد خطوتين جاء الحارس يتبخر فى
ملبوسه الارجوانى وأزراره النحاسية ويتوسكأ على صولجانه
وقال لنا لابد من كشف الرأس احتراماً للعبد الكاثولىكى فأفهمته
أن هذه عادتنا فى بلادنا فذهب وأحضر لنا شماساً أوشكت أن

أفنعسه ولكن رأنا المطران فأقبل إلينا ووافق على ملاحظات
أولئك قتل له ياسيدي اتنا ولله الحمد نعرف واجب الادب في
كل مقا ونعتبر كشف الرأس اخلا لا بالا-ترام فلا ندخل قط على
عظيم أوفى مسجد الاورؤسنا ، غداة ولا شك أنه سيقدم اليكم
كثير من أمثالنا بمناسبة الاحتفال بمهرجان كرس-توف كولمب
وكلهم يصنعون صنعنا

فأظهر الاقتناع ثم قال لي سلمنا بذلك لرفيقك فان شكله شرفي
فتح وأما أنت فانك بالملابس الاوروية وحيث انك قد اخترت
ملبوس الافرنج على ملبوس بلادك فافتد بالافرنج في نزع القبعة
قلت له كلا فهذا هو الشكل الرسمي في بلادنا وهذا الذي على
رأسي ايس بقبعة وقد زرنا قبل الآن كثيرا من الكنائس
وأهمها كنيسة مار بطرس برومة خيانا رهبانها وأكرموا مشوانا
وكلونا بالمرسية وأطامونا على ذخائرنا ونفائسها وفرجونا على
الاعدة الرخامية التي أرسلها اليها ساكن الجنان أفندينا محمد على
باشا حينما احترقت وساعد ملوك الارض على اقامتها وحينئذ
اقتنع تماما وقال للحارس يطلعنا على ما عندهم من الذخائر القديمة
العجيبة من سلاسل وأخشاب وغير ذلك مما لا يحتمل المقام
تفصيله .

الضرر في ثم خرجت من الكنيسة وفي نفسى غصة من ملبوسى هذا الذى
تخاد الملابس توتب على اتخاذه في بلادنا إماتة كثير من صنائعنا وصنائعنا
الافرنجية واحياء بعض صناعات الافرنج السريعة العطب ومساعدة التجارة
الاجنبية على انتزاف مابقى لنا من قليل الثروة فضلا عن أن
الحداء الافرنجي يوجب في الارجل سقاما قد تكون سببا في
نكد العيش ومراة الحياة اما البنطلون المحزق والصدى المضيق
والسترة أو الحكته أو السالك والرديجوت أو السموكن أو الفراتة
والقميص المكوى ورباط الرقبة المملوى وغير ذلك من الازياء
والانواع فانها ليست موافقة لطبيعة الاقليم في بلادنا بالمرّة وأما
الطربوش فليس فيه من مزية سوى حبس الهواء فوق المخ وعدم
تمكينه من الخروج لاحتياكه أطرافه على الرأس فهو أجود وأنفع
في البلاد الباردة وليس وراءه الا الضرر في البلاد الحارة وأما العمامة
وخصوصا اذا كانت مقرونة بالعذبة فانها مفيدة جدا للصحة تمنع
تأثير الشمس وأوارها عن الوجه وعما يحاذيه من الخلف خصوصا
وأن البياض أوفق الملابس في البلاد الحارة ومن جهة أخرى
فان عرب مرا كش لا يزالون الى الآن (وهم على ما هم عليه
من التمسك بالاسلام) يلبسون على ما بلغنى شيئا شديدا بالقبعة له
حواف تمنع وهج الشمس عن الوجه وعن نقيضه

هذه ملحوظات غنتلى إثر دخولى الكبيسة وقد كان شئ
شبيه بهادار فى رأسى حينما رأيت ان الملبوس الشرقى أجلب
للانتظار (كما وقع فى نابولى وغيرها) فكنت أود أن أكون
مما كلا لرفيقى بعمامة وقفطان وجبة مرخاة الاردان ولا أبى
على هذه الحالة التى اختارها أهل بلادنا فكانوا أشبه بالغراب
أراد أن يتشبه بحمية طائر جيل (هو الطاووس أو غيره) فلم
يتمكن من التقليد ونسى سيره القديم - لكن الطربوش
والحق يقال جعل لى فى أوروبا مزاياء كثيرة منها ان القوم
كانوا يفسحون لى كل مكان وإذا أقبلت على حانوت قابضى
بالبناشة والا كرام ولا بد أن يكون السبب فى ذلك أن بعض
أغنيائنا وكبرائنا يتوجهون بشكل مثل شكلى وبنقون
الدرهم والدينار من غير حساب يأخذون ما حصلوا عليه فى بلادهم
بأية الوسائط وبنقونه فى أوروبا من غير فائدة لهم ولا لوطانهم
بل فى قضاء أوطار باطلة وخلاعات زائلة تبقى بعدها حسرات
فتواصله والشواهد أكثر من أن تعد وانى لأشكرهم مطلقا على
كونهم جعلوا أهل التجارة يرحبون بى ويوسعون لى مقاما محمودا
بل كان أولى لهم ثم أولى لهم أن يتقبروا الصر فى نفس بلادهم

بما هو أفضل لهم وأجدي لوطنهم كما رأينا في مدائن أوروبا -
هذا موضوع يدوخ منه رأس الكتاب والقارئ فأتركه لغيري
وأريح منه نفسي

ولما كانت مدينة بجنوة متفردة على غيرها باصطناع الشفتى
توجهنا الى أحد المعامل ورأينا كيفية الاصطناع من أولها الى
آخرها من أخذ الفضة وهي كلمة قاعة واصطناعها أسلاكاً
مختلفة في الحجم تتراكب مع بعضها بجميع الاشكال مما يندهش
له العقل خصوصاً وان القائمين بها أطفال وطفلات تحت ادارة
معلمين ومعلمات وسأكتب عليهم بالتفصيل عند التيسير.

ولما خرجنا من الممل تلاقينا بغتة برجل لايس طربوشاً فوق
ووقفنا ثم تبادلنا التحية بالعربية وحصل لنا برؤيته فرح كثير اذ
لم نصادف أحداً من أبناء الشرق من يوم خروجنا من الاسكندرية
الى ٢٥ أغسطس يوم وجودنا بجنوة ثم عرفنا انه السيد محمد بن عبد
الغنى وكيل سلطان مرا كس في ايطاليا وأراد أن يستضيفنا فاعتذرتنا
لان الوقت لايساعدنا وبعد ذلك أردنا ان نزور المنائن البحرية
فأخذنا زورقاً كانت الامواج تصده والتيار يمنعه الى أن أقررنا
بوجوب الرجوع وسلينا النفس باننا سنجد في انكلترا ما هو أعظم
وأكمل وكل الصيد في جوف الفرا

الرسالة السابعة

من تورينو الى مودان الى باريس

فأرقت جنوة وأنا معجب بنشاط أهلها ووطنيتهم وغريب
فراق جنوة وقراها
أقدمهم حتى لقد رأيتهم يزحفون الصخور ويقيمون مكانها
القصور ويصعدون الى أعالي الجبل فينبون المساكن الآثقة والدور
الرشيقة ولقد أطلت التفكير في زخرفتهم حتى لقرافتهم التي فاقت
كل ما رأيته في غير مدينتهم بأبداع الثماثيل وكثرة العناية ببيتاتها
تعد من أحسن منازلهم وأنظفها وأهمجها ولا يصح للسائح ان
لا يزورها وقد رأيت بعض العائلات تقيم لمن يتوفى من أفرادها
أثرا جليلا من المرمر الناصع بالتمثيل المحكم والانتقان التام مما
يكلفها ١٠٠٠٠٠ فرنك قازلا واعنت البلدية بتنظيمها على هذا
النسق المعجب وقسمتها أقساما بقدر اللحد تبعها لمن يريد وهي
تتكلف بتشييد القبور وإقامة الانصاب لمشاهير المدينة قديما
وحديثا

• وكانت جنوة أول مدينة شعرنا فيها بالبرد الخفيف وفيها
تسازل البغيت علينا مدرارا ثم قنا منها قاصدين باريس ولكنا
التقينافي القطار برجل من أهل تورينو أشار علينا بخطر الطريق

نصفين حتى لا نفوتنا الفرصة من مشاهدة هذه المدينة الفارقة التي
تسمى في كتب قدماء العرب طرون وطرونة واطرونة وحتى
لا نتعب من طول الطريق

منظر تروينو فعملنا بنصحته وكنا أرسلنا متاعنا الى باريس مباشرة فدخلنا
المدينة وقد أرتخى الليل سداله وجر الظلام أذياله فرأينا شرارها
أنينة تضيء الكهربائية أرجاءها فتساعد على زيادة جمال المباني
الفخيمة التي تحف بها وأمضينا بقية الليلة يثياب النهار حتى أنا أصبح
الصباح (وانتشر نوره ولاح وأشرق الشمس على جميع البطاح
وانتعثت بنورها الارواح الخ قافية الحاء) قنا من الفندق وطلبنا
من البواب أن يقفنا بدليل من أولى الابواب فاحضر لنا (١)

(دليل عجوز) شيخا يقام دوما دديسا مع كونه أنما دحدا جعسوسا أصعل أصعل سلنطع
أصعل مسممع وله جفن أمرط وحاجب أطرط وجبين أبهق ومصدغ أقهب
بأذان مسترخاة فيها أو بارم دلاة يبرز من وجهه أنف فيه القطن والخنس
وفوقه ثقبان ملوزان كأنهما عينان جاحظتان يعترهما الخوص والخوص من كل
مكان وتحت ذيان الخرطوم مشفر مشوم أحلى مابه الهمل وأخف مافيه الثقل
وهو محشور بنظام تحرة أو أبحار مكلسة بحيرة بمثابة الاسنان في بقية بني الانسان
ولكنها الملمة غيزت وأنواع الثمل فيها تميزت خلق شواربه التحقيف وزين هذا الوجه

(١) أرجو القارئ أن يعلم أن بوجهه الى سهام الاتقاد والملام أن يتفضل ويصبر على
تلاوة هذا الوصف حتى يأتي على آخره ثم ينظر الى القاموس الذي وضعته في آخر هذه
الرسالة من صيغة ٧٧ الى ٨٥ ليعلم دخيلة الامر ويقف على مواطن السر

اللطيف بعارضين كالخفيف وجعل لذقه حلية بإعدام اللحية فصارت حمراء
مستبردة أشبه بشئ في الحمامة بل في القردة. وقد أقبل علينا بهذا الحيا السيم والخلق
الستيم وهو ساهم من العبوس والهم يرفع القدم بعد القدم ويدب مهملاً متساقلاً من
الهم فكلهم في بحبسة في اللسان ورنة في البيان ولقف مع مقلة وعظمة وحنة
وحكمة وطمطممة فراعني منظره وهالني خبره وكدت أردد من حيث أتى وأبحث
لي على فتى ما ذلنا فمدني من هذا الشيخ الانحس الاتس ذى الظهر المقوس والمنظر
الخنابس فقد أخلقت حديثه وقبعت نظريته وأظلم ضياؤه وذهب بهاءه ونقض
الدهر ميثمه وأذهب كدنته وأكل عليه وشرب ونحله حتى انحطوب قد تنكرت
قواريره وساء مصيره فأصبح كالشيخ الباطل أو الظل الزائل بل العفريت
ذى الرجل المسلوخة أو الغول ذى السحنة المسوخة أو أبو خيشة أو بوغرة
المشهورين في كل حارة أو «بركة الله والعافية» الذى يخوف به كل غلام
أو الجشوم المعروف عند العوام أو البعيع أو بوزبع أو الخبذع والخيلع
والخوام أو العكنكع والكعنكع فنظرت إليه نظراً المزدري ولكنني
حرت في أمرى حينما رأيت أنه قد ابتقع لونه وأنتقع وأنتقع قدبت في نفسى حينئذ
عوامل الرأفة والحنان ونحرك عندى عواطف الشفقة والاحسان وقلت
لا تسك انه قد ألغته الحاجة الى الاخلاق الديباجة ولعل هذا الرجل المستطار
المفقع المدقوع خلفه صبية يتضورون من الجوع الذي قوع البرقوع فجاء
يحث لهم على غفّة ورأى لتخفيف ما ألم بهم من الضنك والشظف والمضاض
فرتبت حينئذ لحالة هذا المتجع وتحننت عليه فأذهبت عنه الروح وآمنت
خيفته وخفضت جاشه وأنجزته حاجته وأدركته طلبته

ثم ركبنا عربة وهو معنا نتفرج على المدينة وما فيها من
الغرائب وكانت كلها تزيد في عيني جلالا واعتمالا وليس الفضل
في ذلك لمنظر صاحبنا فقط بل لأنها في الحقيقة تحتوى بعدايتكهم
(عاصمة السويد) على أجل حداثق الدنيا وقد طقنا منازرها
وارتقينا ربواتها وأهم مرتقى صعدنا اليه هو جبل شاخ يكاد
يكون رأسيا عليه أربعة قضبان كشريط السكة الحديدية وفوق
كل اثنين منها عربة يحملها السقاية كبسيرة والعلوية صغيرة جدا
بحيث يكون الجالس على هذه العربة كأنه على الارض المنبسطة
ومنى دق الحارس الجرس الكهربائي صعدت بانتظام من غير أدنى
ارتجاج تجذبها قوة الغلز ثم ترسلها الى مكانها الاول عندما
تجىء الاشارة وسأصف لك هذه الآلة في رحلتى فقد كتبت الى
مختبرها أطلب منه البيان الشافى ولما تسمننا ذروة هذه الربوة رأينا
متحنا فيه الحيوانات والاحجار والاعشاب والازهار الخاصة بالقسم
من جبال الالب انجاور للمدينة ثم صعدنا على سطح المتحف فرأينا
النظارات المقربة قد قرئت لنا الجبال حتى كأنها صارت تحت
يد المتناول وقد كال الثلج هاماتها فكانت هارمت من طول العهد
لا ترى السحب فوقها متراكمة على الدوام ولكن سفحها مازالت فيه
قوة الشيبه والانبات فتراه مجللا بالخلل السندسية البديعة

سمي هيطنا عن هذه الربوة وقصدنا متاحف المدينة ولاأذكر منها
 الآن الا القسم المصرى فقد رأيت لهم عناية تامة بحفظ الآثار
 التى صدفوا فى جلبها من بلادنا الابيض الوضاح والاصفر الزمان
 ورأيت فيه مجموعة كاملة من ورق السبدى المزين بالاشكال
 والرسوم الباهية فيها تصوير الاحوال التى تمر على المصرى القديم
 من يوم منبته الى يوم منبته الى يوم دينوته الى يوم مستقره (فى جنة
 أوجههم) ثم نزلنا تحت الارض فى قاعات طويلة فيها الآثار
 المصرية الضخمة كاسلة وصورة لابي الهول وهى فى غاية الجمال
 واثى لا عجب كيف يصح اطلاق لفظ أبى الهول على هذا التمثال
 الذى وجهه وجهه عادة حبشية مقرطة فى الملاحظة اللهم الآن
 يقال ان حسنه يهول من يراه كما يقال فى لغتنا الواسعة (لهذه
 الفتاة محاسن رائعة) ولولم يكن التمثال الهائل الذى بجانب الاهرام
 ما كان هذا التعبير يصح فى الازهار ولكن قد كان ما كان فالاجدر
 بنأن نحمل هوله على ما به من قرط الحسن وصباحة الحما

ثم خرجنا من هذا المتحف الى غيره مما فى المدينة فشاهدنا
 أسواقها عامرة وحواريها مشحونة باصناف البضائع ثم إن الفاكهة
 فيها بعل فى كل ايطاليا من أجود ما يكون حتى انى رأيت
 البرقوق فيها بحجم الكثرى بحيث لا يصح أن نسمي نظيره فى

بلادنا الابلقظة برقيق (بالتصغير) ثم خرجنا منها قاصدين بلاد
« فرانسفة الغراء » فسار القطار تجرّه باخرة من الامام وتدفعه
أخرى من الخلف لان الارض كانت آخذة فى الارتفاع

وقبل أن نصل الى مدينة مودان الفاصلة بين تخوم فرنسا نفق جبل
وايطاليا دخلنا نفقا منقورا فى جبل يناطح السحاب فدخلنا
منه خوف شديد ورعب زائد فاخرجت الساعة بنوع من
الالهام لكثرة فرعى من هذه الكتلة المتناهية فى الجسامة
والضخامة التى ستكون فوقنا وقد كنت أحسب نفسى قد
تعوّدت على السير فى الاتفاق فإذا الامر ليس كذلك لان
القطار صار يسير ويتعثر فى مشيته ثم يتخفف من وطأته ثم يستريح
ثم يصفر ثم يتهد ثم ينحدر فيكتم نفسه خوفا من الانزلاق على
المنحدر وينقل على قضبان توشك ان تكون مخرسة لحفظه من
السقوط وقد استطال السير حتى كانت النفوس تزهد من انحصار
الهواء ومن الرعب الشديد الذى قد تضاعف بمرور باخرة أخرى
يجانبنا مابلنت ان بارحتنا وتركت باخرتنا كالفرس أجهدهما الضنى
وحضرتهما ساعة الوفاة ومع ذلك لا يرحهما الفارس بل ينضمهما
ويسـتترف مانق فىها من حول وقوة (ولاحول ولا قوة) وكنت
وأنا تحت هذا الجبل المتعالى أخشى أن يسقط حجرواحد منه

فبينهار ويروح القطار شهيد هذا الدمار الذي ليس بعده دمار
وَكُنْتُ أَخشى أن يصح على السائق نص الحديث النبوي
(لأرضاً قطع ولاظها أبقى) وكان الطل متساقطاً والنور في العربة
أسفريهاًتا (مثل فانوس اللصوص) فتوسلت الى الله جل شأنه
أن يهيئ لنا الخروج من هوة الظلمات الى فضاء النور فتقبل
الدعاء وأنعش أرواحنا بالضياء وليس هذا الوصف الحقير شيئاً
بجانب الحقيقة على الإطلاق وان لم تصدقني فتعال ايطاليا ومتر
بهذا التفوق (ولاتنس بيشة) فانك ستضئ به ان شاء الله تعالى
أكثر من نصف ساعة وتري أكثر مما جاء في هذا البيان وليس
* الخبر كالبيان

ولقد اعترفت حينئذ بصدق من قال ان الحلائات تمر على
الانسان ثم يساهها حتى كأن لم يكن منها ما كان وانه عرضة للنسيان
في كل زمان ومكان فاني بعد الخروج من هذا المسلك المخرج
افسكرت اني نيت أمرا خطيرا وذلك اني خرجت من ايطاليا
ولم أتناول شيئاً من المكرونة أو المعكرونة أو المقرونة (طعامها
المشهور) حتى وددت لورجعت اليها لا كل منها بالارطال أو بالامتار
(فقد بلغني وأنا بمصر انها تؤكل في بعض النواحي من هذه البلاد
بالامتار) ولكن هيئات هيئات رد ما فات خصوصاً وقد خذيت

عودة المروء من ذلك الطريق في النفق المضيق ومع ذلك فقد سهل الامر لاننى تذكرت حينئذ الجران بار (أرجوك السماح فان المقرونة مقرونة فيه بالانتقال)

صف جنوب
فرنسا
ولما وصلنا الى مودان نزل الركب بهيئاً بعضهم بعضاً على السلامة من ذلك الجبل المريع واستنشقنا حينئذ هواء فرنسا وقد كانت رؤاتنا في احتياج اليه وتسلمنا عمال السكة الحديدية الفرنسية ثم سار بنا القطاريين جبال شامخة شماء يشقق من أعاليها الماء فيكون غدراناً وانهاراً تنساب بجانب الواوور وتحت بمنظر رائع جميل والهواء صاف عليل يروح النفس ويرد اليها الحياة ولا أعلم لماذا اعترفتني هزة الفرح ونشوة السرور وأنا أمر بينها معجبا بهذه المحاسن الطبيعية وقد رأيت في بعض حقولها وفي بعض مزارع ايطاليا شادوقنا المصرى بالتمام ولولا وجود الجبال وكون الذى يسبق الارض بالشادوق لابسنا القبعة والبنطلون لظننت انى فى أرباب مصر أشاهد فلاحنا المعهود

وشتان بين ملاقيته فى جنوب ايطاليا مما قبض الصدر وضيق على القلب وبين ماشاهـدته فى جنوب فرنسا مما يسر خاطر ويقر الناظر . أما المـدائن التى مررنا عليها فى جنوب فرنسا فانما هى قرى خلوية ليس فيها شئ من الجمال الذى رأيناه

في مدن إيطاليا وكنت عند كل محطة أجمع القوم وخصوصا
النساء يملأون الأفواه عند النطق باسم باريس فيقلن (باري والا كتر ياغي
بغثة ومدة فيها الترخيم الرخيم) ثم أقبل الليل فشددت حلقة في
أعلى الكرسي فانقلب سريرا بل فراشا وثيرا فمت متوكلا على
الله ولسان حالي يكرر ما يقوله المصريون (على قلبها لطيلون)
وبعد ١٩ ساعة قضاها الواور في السير الحديث وصلنا مدينة
باريس.

وقبل أن أنتقل الى الكلام على هذه المدينة الحسناء أرى
من الواجب على أن أوفي بوعد قد أخذته على نفسي وهو ذكر
ما ألقىته من عمال كوك فاني لا يسعني الا أن أوفهم هنا حتمهم
من الثناء فقد قاموا بخدمة متنا في جميع المدن التي زارنا بها
أحسن قيام وساعدونا في كل طلباتنا فوق المرام وأمدونا بجميع
أنواع التسهيلات والايضاحات خصوصا في فلورنسة وبورينوختي
محو الهفوة التي وقعت بيندزي فله در كوك أحسن الله مثواه
بقدر احسانه الى نفسه وإلى العالم كله

القاموس

اعما اخترت هذا الوصف الكريه لزيادة التكريه في بيان التشويه ولزيادة التنفير
فيه حتى يشترك القارئ في جميع عواطف وتبسم له الحقيقة كما ينبغي وكما
ينبغي وهناك ملحوظ أهم وأدق أريد أن أسلفت اليه الاقطار من أرباب

الافلام والافكار وهو أننى أكره طريقة الكتابة بمثل ما نحوته في وصف ذلك الرجل ونفورى منها أشد ولا شئ من نفور القارئ شئ عند مروره على ذلك الفصل ولكننى أرجو بناء على ذلك أن يتبع ويتبع عن اتخاذ مثل هذا الأسلوب المريب في كتاباته حتى لا تكون مثل ما أقدمت عليه كثير الالفاظ فارغة المعنى مشحونة بالحشو مزدانة بالعموم شمولاً بالعناية مصحوبة بالزائدة فإن هذا الأسلوب المغبض الحلف الفاسد النسيج الضيف التركيب فيه من البشاعة والشاعة ما يجعله مستهجناً مفرطاً مذموماً مردوداً ولا عرواً أن التكلف والتصنع في التقيب في قعر القاموس عن الالفاظ المستفردة المستفردة المتوعدة المتفردة «المجرفة» لا يكون فيه أدنى دليل على العلم باصول اللغة والتبحر فيها بل هو دليل على سخافة ذلك المتكلف المتصنع وحالاته وحماقته بل هو برهان قوى على ما عبر عنه العوام بالثقة والخنثية ونقص اليرم في عصر تعرف فيه قيمة الوقت فيا حبذا الوقف على الأدباء الى تخير الالفاظ اللائقة وجعلها في خدمة المعاني المطلوب التمييز منها لا كما يفعل البعض (وخصوصاً أهل السجع) من جعل المعنى أسيراً للفظ يحير حتماً آراءه لا حتماً أراد المنشئ ولقد تنبه الى ذلك نفس أئمة الانشاء فقال أبو هلال العسكري المتوفى سنة ٣٩٥ في كتاب الصواعق «وقد غلب الجهل على قوم فصياروا لا يستجيدون الكلام اذا لم يقفوا على معناه بكس و يستقصونه اذا وجدوا الفاظه كزغليظة و جامة غريبة فلا يخفى المعاني اذا استكرهت قهراً وفي الالفاظ اذا جرت قهراً» وقال ابن الانبار المتوفى سنة ٦٣٧ في المثل السائر «ان أرباب النظم والنثر غرّبوا اللغة باعتبار الفاظها وسروا وقسموا فاختاروا الحسن من الالفاظ فاستعملوه ونفوا القبيح فلم يستعملوه» فلما عرفوا السهل السلس المستجاد منها قالوا هو جوب اعتبار واستعماله وأبقوا الباقي في أمهات اللغة وبطونها الرجوع اليها بقصد تعرف كلام الاعراب في وادعهم وتفهم مقاصدهم ليس الا = هذا ولولا أننى أردت ان القارئ يستهجن هذا الأسلوب بجميع حواسه لم سمحت لنفسى بالاعتماد على هذه الالفاظ التي ترتب على عدم معرفتها اضعاء الوقت سدى ولذلك أضفت هذا القاموس تلافياً للضرر وبعض الشراهن من بعض

الالف

الائِن = الكثير الاين وهو التأؤ من الالم

الباء

الْبُرَاض = القليل الزهيد اليسير

اَبْتَقِعْ = (انظر امتقع)

الْأَبْيَق = ذوالبياض الرقيق في ظاهر البشرة

*

التاء

الْأَتْعَس = المشؤم المحوس

الثاء

التَّعَلَّ = تراكب الاسنان على بعضها

الجيم

جَحُّظُ الْعَيْن = عظمة المقلة وروزها

الْجِدَّة = ضد البلى

الجُعْسُوس والجُعْشُوش = القصير النسيم

مَجْسِرٌ = صار مثل الجير والجير خطأ صوابه الحيار واسمه عبد العرب

الصاروج أيضا والكس بمعناه معرب عن اللغات الافرنجية

الحاء

الْحُبْسَةُ = تعذر الكلام عند ارادته

أَحْدَوْدَبٌ = أحقوف أى عوج كظهر المعير بمعنى حرج ظهره ودخل صدره وبطنه

الحِكْلَةُ = نقصان آلة النطق حتى لا تعرف معانيه الا بالاستدلال

الْحَوَاصِ = ضيق مؤخر العين حتى كأنها خيبت

الحاء

الْخَرْطُومُ = الأنف

الْخَلْقُ = الفطرة

أَخْلَقَ = بلى وتناهى واضمحل وتلاشى

إِخْلَاقُ الدِّيَابِجَةِ = الإطلاع على دخيلة الامر الذى يستمكن من كشفه

فهو يدل ماء الوحى فى السؤال على التشبيه بقولهم

«أخلق الثوب»

المختبئ = لفظ اشتقاقه لصم وود السجم البارد من قولهم «الحباب» بمعنى

الكر به المنظر والرجل الصم لم يولد كرده أى قصر

انْفَلَسَ = تَأَخَّرَ النَّفْسُ عَنِ الرَّوحِ مَعَ ارْتِفَاعِ قَلِيلٍ فِي الْأَرَبَةِ

الْخَنِيفُ = أَرْدَأُ الْكَانِ الْبَالِي

الْخُنَّةُ = أَنْ يَشْرِبَ الْحَرْفُ صَوْتِ الْحَشْوِ بِشِدَّةٍ

الْخَوْضُ = غُورُ الْعَيْنَيْنِ مَعَ الضِّيقِ

الذال

لِلذَّيْجَةِ = الْوَجْهَ

الذَّحَّحُ وَالذَّحْدَحَةُ وَالذَّحْلُحُ وَالذَّحْلُحَةُ { الْقَصِيرُ الْمُسْتَدِيرُ الْمَلَمُ
وَالذَّحْلُحُ وَالذَّحْدِحَةُ وَالذَّوْدَحُ

الذَّرْدِيَّاسُ = الدَّاهِيَةُ وَالشَّيْخُ وَالْجُوزُ الْفَانِيَّةُ كَأَنَّهُ مِنَ الدَّرُوسِ

الذَّرْدِجُ = الشَّيْخُ الْهَمَّ

الذَّقُوعُ = الرَّجُلُ يَذُلُّ فِي قَرْحَتِهِ يَلْصِقُ بِالْفَعَاءِ وَهُوَ التَّرَابُ

الذَّقُوعُ = الْجُوعُ الشَّدِيدُ كَقَوْلِهِ (جُوعٌ يُصَدِّعُ مِنْهُ الرَّأْسُ دِقْقُوعٌ)

الدَّعِيمُ = الْقَمِيمُ

الراء

الرَّئَةُ = نَمْنَعُ أَوَّلَ الْكَلَامِ فَإِذَا جَاءَ تَتَى مِنْهُ اتَّصَلَ

الْبَرْقُوع = الجوع الشديد

السين

الاسلَع = دوسلة أى نجة وسلع الرجل صار أبرص

السَّنَطَع = المتعته فى كلامه كالمجنون

السَّمَم = الرجل الصَّعْبُ الرأس والمرأء الكالحة فى وجهه الاسنان المولولة فى أثره

الساهم = الصائم المتعب

الشين

الشَّجَّ الباطل = الهباء

الشَّيْم = الكبريه الوجه

الشَّظَف = الضيق والشدة والبؤس ويُس البعش

المشْفَر = ذفة البعير وقد يستعمل للخيل والناس

الصاد

أصلع = دقيق الرأس والعنق

أصلع = الذى انحسر شعر مقدم رأسه

الضاد

الضنك = الضيق من كل شئ يقال للمذكر والمؤنث مثلاً « عشة ضنك »

قضور = نأوى من وجع الجوع

الطاء

الاطرط = الخفيف شعر الحاجبين

الطَّعْمَة = كون الكلام شديداً بكلام الجهم

المُستطار = المذمور

العين

العُقْلَة = التواء اللسان عند ارادة الكلام

الحسين

الغفقة = البلغة من العيش

الغَمْغَمَة = أن تسمع الصوت ولا تبين لك تقطيع الحروف

الفاء

الفطس = نظام من قصبة الانبساط تشاها أو اقراش الانف في الوجه

المفَقَّع = الذى تنهى سوء حاله في الفقر

الفَقْم = بروز الشبايا العليا من الاسنان الى الخارج فلا تقع على السفلى

القاف

الاقهب = الذى فيه حمرة فيها غيرة وكدورة

الكاف

الكِدْنَةُ = النحمة والنحم

اللام

أَلْفَجَ الرِّجْلُ = أَفْلَسَ وَدَهَبَ مَالَهُ وَلَرِقَ بِالْأَرْضِ مِنْ كَرْبٍ أَوْ حَاجَةٍ اضْطُرَّ لِلْإِتِّجَاءِ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ وَذَهَبَ فَوَادَهُ قَرَّاءً وَذَلَا

الْمَلَقَفُ = ادْخَالَ حَرْفًا فِي حَرْفٍ

مُلَوَّزَانِ = يُقَالُ ذَلِكَ الْعَيْنَيْنِ الْمَشْقُوقَتَيْنِ مِثْلَ اللُّوزِ

*

الميم

المِرَّةُ = قُوَّةُ الْحَلْقِ وَشِدَّةُ وَنَقْضِ الدَّهْرِ مَرَّةً بِمَعْنَى أَزَالِهَا وَأَعْدَمَهَا

الامْرَطُ = ذَوَا الشَّعْرِ اسْتَوَفَ السَّاقَطَ

المُضَاضُ = الْمَاءُ لَا يَطَاقُ مِلْوَحَةً وَوَجَعَ بِصَيْبِ الْإِنْسَانِ فِي الْعَيْنِ

أَمْتَقُ = (عَلَى بِنَاءِ الْمَجْهُولِ) تَعْيِيرُ لَوْنِهِ وَاسْتِخْلَافُ مَنْ خَزَنَ أَوْ قَرَعَ أَوْ رِيَّةً

وَكَذَلِكَ أُمْتَقُ وَأُمْتَقُ وَلَكِنَّهُ بِالْمِيمِ أَجُودُ

التون

الْمَتَجِّعُ = الَّذِي يَقْصِدُكَ طَائِفًا مَعْرُوفًا

الإفحس = الكثير الشوم

فَحْلٌ = صار ناعلا هزلا ضعيفا

أَشَقَعَ = (انظر امتنع)

الهاء

الَهْدَلُ = استرخاء الشمة أو المشفر

الَهَرَمُ = بلوغ أقصى الكبر

الواو

الْوَجِلُ = الكثير الخوف

الياء

الْيَفَنُ = الشيخ الكبير الطاعن في السن

ذيل اقاموس

أكل الدهر عليه وشرب = اشارة الى استهانة الدهر به ونسكائه به

تَكَسَّرَتْ قَوَارِيرُهُ = اشارة الى ان عظامه صارت كالزجاج وقد تكسر

العفريت وأبو رجل مسلوخة والغول كلها أسماء خرافية خيالية

وأبو غرارة وأبو خيشة و «بركة الله والعاقبة» يتخذها الامهات وبعض

العوام لتخويف الاطفال واليخشوم وأبو زبجع والبجع والخيدع فتترى فيهم ملكة الجبن

والخولع والخيلع والعكسكع والكعسكع والهلع ويشت العادة

الرسالة الثامنة

باريس

(الانهار من) هذه باريس تحفة الدنيا ونزهة العالم وزهرة الكون . هذه
(رؤية باريس) باريس جنة الجنائن ومدينة المدائن وعاصمة العواصم . هذه
باريس منبع البهاء والمحاسن ومرتع الأطباء الاحاسن . هذه
باريس تمثال الفخامة والجلال وشخص الخفة والرقة والجمال .
هذه باريس معدن العلوم ومركز دائرة العرفان في هذا الزمان .
هذه باريس التي مهما بالغت في الوصف والمقال فاني بعيد
عن حقيقة الحال بعدا ليس له مثال ولا يكاد يخطر على بال
فليس لي حينئذ الا الاكتفاء بانها فردوس الافراديس

بل هي هي باريس

قدمت اليها في بكرة النهار (من يوم ٢٧ أغسطس) ورأيت
فيها من الحركة والنشاط ما هالتي وراعتي وأزمنى الاقرار بالعجز
عن التعبير والخيرة في التحرير فكيف يتسنى لي أن أوافيكم يا قوم
بما شاهدته فيها من التناهي والبلوغ الى غايات الكمال في كل
موضوع وباب واني اذا أرخيت للفكر العنان ومكنت القلم
من الجولان في أي ميدان أملى عليكم ما يلا الاوراق ويدهش

البراءة ولكنى أوجـل التـلـبـص الى عودتى اليها بعد اتمام
المأمورية والتنقل فى بعض مـدائـن الانكـلـيـز لـكى تـكـون كـتابـتى
عليها عن تحقيق وتدقيق فانها تملك فتاوى واستوت على ابنى
حتى انى فارقها مضطرا بعد ما قضيت بها يومين وما قضيت منها
وطرا موطن النفس على الرجوع اليها واستجلاء مشاهدنا
ومعاهدنا . وهل تكتفون بذلك منى الآن أم تريدون
أن أوافيكم بعجالة فيها نبأ له شأن

أريد أن أنـكـلم على أحسن نصف فى بنى الانسان أهمية المرأة
ولكنى أخاف اللوام فاسمعوا الى بالله عليكم هذه المرة بمعاودة
الكلام على المرأة وأعدكم أنى لأعود وما عهدتوني انقض
العهود وكيف ألام على الدخول فى هذا الموضوع الحرج
الواسع وقد كان للمرأة ولا يزال لها الشأن الاول واليد الطولى فى
الانقلابات الدوائية والنظامات السياسية والترتيبات الدينية بل فى
كل شأن من شؤون العمران وفى كل عمل من أعمال الانسان فاشنا
اذا صرفنا النظر عن أم الامهات وتصفنا التاريخ العام وجدنا
لها أثرا ظاهرا وعـمـلا معروفا فى كل الاديان التى نزل بها الوحي
أوزينها الوهم واخترعها الخيال وهذه الاشارة الوحيدة تكفى من له
أقل اطلاع

ثم اذا نظرنا بوجه الاجال الى تاريخ القدماء من مصريين
وأشوريين ويونانيين ورومانيين وغيرهم وجدنا المرأة هي دون
سواها سبب التقدم والارتقاء أو على التتهقرو والانحطاط وعلى يدها
تم تشييد الدول العظيمة أو تبيد سطوتها ونحو أثرها من الوجود
وطالما اشتبك القتال وتفاى الأبطال لأجل امرأة واحدة، وكذلك
الحال في تاريخ الامم الحديثة حتى قال بعض العلماء اذا أراد
الله أن يقضى خيراً على الارض قبض له امرأة فسكانت الوسيلة الى
اجرائه واذا أراد الشيطان أن يقضى شراً يوصل اليه أيضاً بامرأة
هذا أمر كلن وكان ويكون الى يوم تحشرون وانى أذكركم
ما يحضرنى الآن من الشواهد مثال ذلك العجوز في التاريخ
المصرى القديم والمرأة التى كانت سبباى حروب تروادة الشهيرة ولو كريس
وفرچنيا فى التاريخ الرومانى وتلك الغلاة الكيمائية التى جاء فى بعض
الروايات أنها كانت سببا فى القبض على انيبار الافريقى قائد قرطاجه
بعد أن أذاق الرومانيين من العذاب ما أذاقهم ثم رينى (Irène) وتيودورا
فى تاريخ بزنطيا (Byzance) وتلك الحسناء الفلسطينية التى
احتالت على سمون الجبار فأخضعته وأوقعته فى يد أعدائه بعد
أن أوقع بهم وعجزوا كلهم عنه بمفرده وتلك الفتن التى أثار
غبارها نساء داود عليه السلام فى آخر أيامه وتوصلت احداهن
بالخيلة والدسيسة (على ما جاء فى التوراة) حتى ألزمته بأن يجعل
ابنهما سليمان (عليه السلام) خليفة له والبسوس والزبأ فى تاريخ

العرب وطوميرس ملكة المساجيت التي طلب كورش ملك فارس أن يتزوج بها فامتنعت فأقام عليها حربا كانت عاقبتها وبالاعليه وعلى قومه واليضا مؤسسة قرطاجة وكليو بطرمة ملكة مصر الشهيرة ودخول العرب في الاندلس وخروجهم منه كان سببه المرأة (١) وهذه النساء في صدر الاسلام وشجرة الدر وغيرهن في تاريخ الاسلام وقتك الرشيد بالبرامكة على ما في بعض الروايات سببه المرأة ولانتس زوجة الرنخسرى فانها على ما يروى عنها هي التي أرجعته بالبرهان الفعلي لا القولي عن التول بخلق الافعال (٢) واجنيس سوريل التي كانت سببا في سقوط الدولة الفرنسية ثم جان دارك راعية الغنم التي طردت جيوش الانكليز من أرض فرنسا والشواهد أكثر من أن أتذكرها الآن وأنا في بلاد الانكليز

(١) قاله لما افتض رذيق ملك الاندلس بكارنا بنت ليوليان عاملة في بالعدوة قال
هذا الرجل مع موسى بن نصير وقومه وسهل لهم سبيل الفتح - ولما اقترنت الملكة
ايزابلا مع الملك فردينند قويت شوكه الاسبانيين على العرب فغلبوا عليهم ولولا خرم
الملكة ايزابلا لما أمكن اخراجهم من الاندلس فضلا عن كون بعض الملوك الاخيرين
من بني نصر تزوج بعض شريقات الاسبانيين بعد أسرها فكان في ذلك سبب آخر
لاضطراب المملكة في الداخل وسأثر ح ذلك في الرحلة (٢) هذه المسألة لا بد أن
تكون مكذوبة اذ لا يقنع مثله بمثل هذا البرهان مع خروجه عن نقطة النزاع بينه وبين
أهل السنة

وكان احد القضاة في أوروبا كلما نيط به تحقيق واقعة جنائية يقول للشرطة (ابحنوا عن المرأة) وبذلك كان يصل لاكتشاف الحقيقة على الدوام مهـ ما كانت وقائع الدعوى تصرف الظنون عن وجود اصبح للمرأة فيها ولم يكن فعله هذا من ضروب النبوة أو الاطلاع على ما وراء الحجاب وانما هو من قبيل الاستقراء والاستنتاج ومن تمام معرفة تأثير المرأة في أعمال الناس ولقد أحسن شاعرنا العربى اذ يقول

إذا رأيت أمورا * منها الفؤاد تهت

ففس علمها تجدها * من النساء تأت

وإذا كررتين آخرين يختصان بالمرأة لا أدري أيهما الاحق

بأن يقال عنده صدق . أذلك الذى قال

ان النساء شـ ياطين خلقن لنا * أعوذ بالله من شر الشياطين

أم تلك التى أجابته فى الحال وأجادت فى المقال

ان النساء رياحـ ين خلقن لكم * وكلكم يشتهى شم الرياحين

أما أنا فـكم بعد الخيرة الطويلة بأرجحية القول الثانى

وليس من شيمتى أن أستبد عليك لموافقى بل أتر كـ حرا فاختر

لنفسك ما يحلو

ولاشك أن الفرنسيين نظروا الى كل هذه الملاحظات وما المرأه في فرنسا
سبها بنظر الناقد البصير والمتدبر الحكيم فارسلوا مثلا تنافلته

جواه (إن ما تريد المرأه أن يريده الله. Ce que femme veut, Dieu veut.)

لذلك كان لها عندهم الكلمة النافذه والامر المطاع فلا يقدم الرجل
منهم على أمر لا ترضاه زوجته ومتى أقدمت هي على عمل أو
تعلمت به مشيئتها وجب عليه الرضا به والافرار بوجوبه والقول
بأنه لا مندوحة عنه وهم يبالغون في اكرام المرأه والتأدب في
حقها (ولو ظاهرا) بما يفوق الوصف وفي تثقيف عقلها بجميع
أنواع العلوم والمعارف (حتى التي لا يقدم عليها الاخول الرجال)
ولذلك نبغ منهم الكاتبات المحررات الشاعرات الخطيبات
المصورات المشخهات المحاميات الطبيبات المحترعات في كل أمر ذي
بال أو غير ذي بال

الى هنا أتبه قلبي للعادول عما استطرد فيه الى ما ينتظره أحاسن
منه بعض القراء عقيب ما صدرت به الكلام من التخوف من اللوام غابة بولونيا
باريس في

وقد تعلق آمال ذلك البعض (إذا صح التعبير) ببعض عن
الكل) بأن أحدثه على فسحتي في باريس يوم الاحد الرابع
من أغسطس بعد أن أمضيت الاحد الثاني منه في سان ستمانو
مالاسكندرية والثالث في منازة رومة وخائلتها السندسية

ولعمري انه يحق لهم ذلك الانتظار ولا يحق لى أن أبذل عليهم بعض مشاهدته اذ الاحاطة متعسرة بل متعذرة فانى أمضيت يوم السبت وصيحة ذلك اليوم الاحد البهيج فى السؤال عن كثير من العلماء الذين سبقت لى بهم معرفة بالذات أو بعض العلاقة الادبية ولم يسعدنى الحظ بمقابلة أحد منهم على الاطلاق لانهم كلهم قصصوا الخيالات طلبا للرياضة والتمتع بالسكينة والهواء السليم (وربما كان هــ ريا من الهواء الاصفر وفى الله بلادنا منه) ولذلك أخذتلى الغيرة منهم فاحسبت أن أنشبه بهم فى استنشاق النسيم وامتناع النواظر برؤية العيون المراض الصالح ومشاهدة ما فى الطبيعة والصناعة من باهى المحاسن وباهر الاحاسن وما هو الا أن حانت ساعة النهضة حتى علوت عربة توشمت فى سائتها الفهم والنباهة وركب على عيني رفيق الاستاذ الشيخ حمد راشد وقلنا لسائق العربة أن يغدو بنا الى حيث يخرج القوم بحجة النهضة والرياضة وترويح الفكر وإراحة البال فأرسل الخيل تعدو فى شوارع منتظمة عامرة آهلة حتى اذا اقتربنا من غابة بولونيا أخذ يسير الهويننا ونحن نتمتع النواظر برؤية الوجوه النواضر والمخاط الفواتر والثغور البواسم والحدود النواءم والقصور المياسة والحصور النخيلة الى ما وراء ذلك مما هو وراء

الوصف والبيان وقد كان منهن الخاطرات بالدلال والاعتدال
 في حلل البهاء والجمال وملبوس أنقى يزيد الملاحة بعلايقه در
 ومشية متوازنة بحركات متجانسة مزوجة بركة وإعجاب
 لا يصح أن تسمى بالتجتر ومنهن الراكبات في العربات وبجانبنهن
 أو أمامهن رجال من عائلاتهن (أو غيرها) ولكنهن لا ينظرن إليهن
 ولا هم ينظرون إليهن بل كل من الفريقين مشغول عن صاحبه
 (الذي تملكه اليد) بمن يسمى أمامه أو يمر بجانبه أو يعدو خلفه
 وكل واحدة من هذه الجوارى المملكات المالكات تبدل غاية
 * جهدها ومنتهى فنهن التي تجلي في مظهر أنيق رشيق يسبي
 ويصبي ثم لانكتفي بخطف العقول والارواح بل هي فوق ذلك فتاكة
 فتانة (والفتنة أشد من القتل) وما زلنا ننتقل من منظر الى أبعد
 الى أبرع الى أبهج الى أبهر حتى انهمرنا واندھشنا وضاعت
 مناصيغ أفعال التنصّل التي كنا حنظناها مثل هذه الفرصة
 وقد كلّ البصروارتد الطرف حياء ففكرت حينئذ أن البخار
 تكفل بتقريب المسافات فأغنانا عن استعارة أجنحة القطا
 للطيران الى موضع الحب والهوى ولكني في عوز زائد الى كثرة
 النواظر لان العينين اللتين منحهما الى الباري لا تكفياني لرؤية
 هذه المناظر التي أمامي وناسفت على كوني لم أتزوّد قبل الرحيل

بشيء من العيون التي كانت تنفعني وتنفع أصحابها في مثل هذه الحال التي ليس بعدها حال ولكن لله الحمد فان البلب مازال مفتوحا والامر ميسورا لاني سأرجع الى باريس وأقيم بها فحوا من أسبوعين أو أكثر فكل من همزه النون لاستجلاء هذه المحاسن بنفسه من غير أن يتحلل عن مجلسه فليساعدني بما هو لازم (ع) ومتى انصرفت عن هذه المدينة أرجعت اليه العين بالعين فقصده بما رأت ونؤكده صدق من قال ومارء كن سمعا

فلما رأيت مارأيت من التناهي في التبرج والبهرجة والتغالي في التزويق والزبرقة والتهاالك على التماكة وانغذرة خطر على بالي أني لو كنت من قدماء اليونان الذين يعتقدون بتعدد الآلهة لكنت أقول ان إله الجمال بالغ في الانتان وبذل كل مافي وسعه من حسن الصنع عند ما كان مشغولا بالخليقة في هذه البلاد ولكني بفضل الله من المؤمنين الموحدين المسلمين الذين يقولون تبارك الله أحسن الخالقين

وقد تذكرت حينئذ عبارة لاتينية كان القدماء يكتبونها على الساعات رمزا الى انقضاء الحياة بمرور الاوقات وهذه ترجمتها (كل من جاراته والاحية تقتل Vulmerant omnes ultima necat) ولو كنت من الشعربمكانة القادرين على سبكه والمحمدين لحبكه

لصغت هذا المعنى في أبيات بديعة في الكلام على النساء ولكنى
لأنصوّر أنه فات شعراغا بالغا

أقول الحق انى لم أستغرب بعد ذلك كله من تلف بعض
الشبان الذين توجهوا الى أوروبا فان المجرى والمكبب والمقيب
والمحبب والمعقد وخصوصا الشريط الذى يعتد على انحصار
ويتطير في الهواء من وراء المعروف عند الباريسيات بما معناه
(اتبعنى يافى Suivez-moi, jeune homme) كل ذلك يجر الى
الغرور من غير شعور ويهوى باهل الهوى الى هاربة الغواية
والشورر إلا من عصم ربك وهم قلة الحمد كثير . وقد قال
لناسائق العرب ان ما رأيتاه ليس بالشئ الذى يذكر لان المدينة
الآن صفر من أهاليها المتصودة بالذات وأكبر القوم كلهم في
الخلوات

وهنا أنتقل من هذا الموضوع الى موضوع آخر له تمام وجوب حجب
الارتباط وهو أنى من أهل المذهب القائل بعدم اطلاق الحرية
للنساء الى هذه الدرجة التى تجاوزت الاعتدال الى التطرف فى الافراط
فان المرأة بعد كل تعليم وتهذيب أرادها ضعيفة ميالة أكثر من
الرجل لداعى الشهوات والتساقى فى الملاذ فالواجب أن تكون
الحرية لهن كاللح فى الطعام فان التعاليم ليس بقادر أن ينزع منهن

هذه الاميال وان نزع منها الخرافات التي يثبتها في عقول
الاطفال

أقول ذلك بمناسبة ما رأيت في (نقويم ترويح النفوس
Calendrier Amusant) المكتوب باللغة الفرنسية عن
سنة ٩٣ القادمة . قال في النهر الثاني من صحيفة ٢٢
والاول من صحيفة ٢٦ ما خلاصته : ان العلامة كستنر
(Kestner) أحد أساتذة ليبسيك وصاحب التصانيف العديدة
المشهورة نشر كتابا فيه ابحاث علمية دقيقة مستوفاة تكلم فيه على
حركة ازدياد المواليد ونقصها في البلدان المختلفة مستندا
على الارقام وقد أدته لملاحظاته وحساباته الى اثبات النتائج
الاتية بحسب التعديل المتوسط وهي

ان المرأة الالمانية تحون زوجها ٧ مرات والبلجيكية ست مرات
وأربعة أخماس المرة (بحسب التعديل المتوسط كما قلنا) والانكليزية
خمس مرات والنمساوية أربع مرات ونصف مرة والهولندية
أربع مرات والسويدية أو الدنيمركية مرتين واليطالية مرة وخمسة
اسداس المرة والفرنساوية مرة واحدة والاسبانية سبعة اثمان
المرة والبرتغالية واليونانية خمسة اسداس المرة والصربية والبشناقية
والتي من الجبل الاسود والبلغارية ثلثي مرة ثم التركية (ويعنون

بهذه الانظمة المسلمة وغير المسلمة من الشرقيات) عُشر المرة
الواحدة ١٠٥ (١)

فاذا سلمنا بهذا الحساب الذى استنتجته ذلك الاستاذ الالماني
رأينا أن فى التجبب وفيما يقرب منه فائدة عظيمة فى صيانة
الاعراض

وبعد أن طفقنا هذا المنتزه مرتين رجعنا الى فندقنا فعلنا زيارة لوزير
الدولة
بكل سرور وانشرح أن دواتلو أسعد باشا سفير الدولة العلية فى
باريس حضر لزيارتنا وترك لنا ورقة الزيارة وقد كنا توجهنا الى
السفارة فى صبيحة ذلك اليوم (الاحد) البهيج وحظينا بمقابلة دولته
ولبننا معه مدة انصرفنا بعدد اشاكرين ملاقيناه من لطفه
وبشاشته وجيل مؤانسته ولطيف محادثته

ثم أمضيت الليلة وأنا أحلم أنى فى غابة بولونيا وانه لانصح
مؤاخذتى على وصف مارأيتيه فيها الا بعد أن يؤاخذ بهاء الدين
العاملى على وصف النساء فى الارجوزة الشهيرة التى كتبها على
رحلته فى بلخ وأوردها فى أوائل الجزء الثانى من الكشكول

(١) هذا الحساب المحوّل فيه مجموع الأفراد وائس الحصر فيه ان كل فرد يعمل هذا
العمل بل هو عبارة عما يعملها البعض قليلا كان أو كثيرا ويعوز على المجموع فى الحساب
الاحصائى

وبعد ان يؤخذ الكثير من غول العلماء وأكابر الانقياء الذين لم
يأنفوا ورود هذا الروض الالف وهكذا الى ان أشرقت الغزالة
فحملنا أمتعننا ثم ركبنا القطار السريع فاصدين اندرة عاصمة
بلاد الانكلز التي لاتغرب الشمس عن ممالكها ومستعمراتها



الرسالة التاسعة

من باريس الى لوندرة

وخلاصة وجيزة على المؤرخ

اشتهر الانكليز عند الخاص والعام بالاخصار في الكتابة وصف بحر
والكلام والهجوم على المقصود من غير تقديم مقدمة أو استفتاح ^{المانش والأطل} الانكليزي
بقائحة وساتكلم عن أخلاقهم بالتفصيل في الرحلة وأكتفى الآن
بمجاراتهم في هذا السبيل

كنت من باريس الى ديب (Dieppe) أحد ثغور فرنسا في
الشمال الغربي وركبت الباخرة وأنا مرتجف من هول بحر المانش
وذواره إذ أنى قرأت في كل كتب السياحة انه من أشد الابحر
اضطرابا وهيجانا لانحصاره بين شطوط فرنسا وانكلترا وانذفاع
السيار فيه ولذلك كان الاوربيون بل الامريكيون أنفسهم
يعترفون بشدة هوله ويفزعون دائما من اجتيازه حتى لقد حمل
ذلك بعض المهندسين من فرنسا على تقديم مشروع مقتضاء خرق
نفق تحت قاع البحر تسير فيه السكة الحديدية للسهولة والراحة
وتقريب المسافة ولكن انكلترا عارضت في لإنجاز هذا المشروع
خوفا من تعدى قوة حربية برية عليها من فرنسا فجاءت كما يقول
الفرنساويون . ولقد ازداد رعيي حينما سألت أحد المسافرين

وأجانبى باكثر مما قرأت ثم تمكن الفرع منى كل التمكن بعد أن
أندرتى القبودان نفسه باضعاف ما أفادنى الاول فكاد يفعل بى الوهم
ما يقصر عنه دوار البحر لولا انى تجلدت واذ كنت مضطرا للسفر
وامس لى من المراكب سوى ركوب هذا المركب ولا يمكنى
الانتظار حتى تعترف انكائرة بفائدة النفق (كما اعترفت بفائدة
قنال السويس فيما بعد) فقد اعتمدت على الله وعملت بنصيحة
بعض الخبيرين الذين تعرفت بهم فى باخرة البر فبادرت بطلب
الطعام قبل قيام السفينة حتى يكون فى المعدة شئ يقاوم
تأثير الدوار بادئ بدء فلا يقع على الامعاء مباشرة

جاءنى الغلام وكلمنى بالانكليزية وكنت قد نسيت الديرالذى
تعلمته قبيل سفرى من القطر المصرى بسبب استعمالى الطليانى فى
ايطاليا والفرنساوى فى فرنسا فضلا عما فى رطانة الانكليز من
الصعوبة والدمدمة والتعقيد والهمهمة واهمال المقاطع الاخيرة من
الكلمات فلم أفهم منه شيئا بالمرّة ولكنى تذكرت أن أحسن طعام يجيد
القوم صناعته هو الرزيف والبفتيك (أو البكتيف بحسب رواية
البعض فى بلادنا) فذكرت اسم اللون الاول فعاد الغلام ومعه
قطعتان كبيرتان حوالهما من الدهن سواران بل سوران وبجانهما
قليل من شبه المرق فخبست لمة فى هذا السائل ثم وضعتها فى

فكادت تحدث عندي ما هو أشد من دوار البحر ودوخة الرأس واضطراب الأمعاء لولا أن تداركت نفسي فأهويت الى فني بكية عظيمة من الملح والفلفل والحدرد وذلك لان الانكليز يصنعون ما كلهم من غير ملح ويتركون تملحها للكل بقدر ما يريد وخلاصة القول اني أكلت كما أكلت (لاهنيا ولا مريثا)

وأما رفيقي فقد آثر النوم على كل شئ عملا بما اكتسبه من التجربة في بحر الروم.

ثم اني صعدت على ظهر السفينة لآتمتع بمنظر البحر ومشاهدة المدينة ولو أن ذلك يزيد في أعراض الدوار ولا أصف اعتدال الجوف وفيه السماء وصفاء اللجة وجمال المدينة واجرافها الصخرية الشائخة التي تتأطم الامواج تحت اقدامها بل أقول اني كنت أستغرب من تخشن الحال كلما تقدمت السفينة الى الامام وأنا لا أشعر بالاضطراب ولكن القبودان كان يقول لي (بالفرنساوية) تر بص قليلا ريثما تعارض السفينة التيار فهناك كل الهول . وما زال الحال على هذا المنوال حتى بدت لنا شطوط انكلترا والفرح يداخني قليلا قليلا الى أن دخلنا مينائيو هافن (New Haven) بسلامة الله تعالى وحسن معوته بعد مسير أربع ساعات ونصف وكان عدد المسافرين ١٤٠ في الدرجة الاولى و ٨٠ في الثانية

ولم يؤثر الدوار الاعلى ستة من السئات واثنين من الخواجات وقد
أجمع الخبيريون على ان مثل هذا اليوم لايجب الا فيماندر غير اني
قلت لعل هذا من كرامات المؤتمر

دخولنا مكلتر: ثم نزلنا في المدينة فاستقبلنا أعوان الكرك يسألوننا هل معنا
شيء من الدخان والسجائر ثم وضعوا أمتعة المسافرين على كثرتها
في مخزن كبير بحسب ترتيب عددها في التسهيل ووضعوا النمرة
على الارض بالطباشير لكل متاع مسافر مع بيان عددها يتبعه من
التنظفات وغيرها لكي يتوجه كل أحد بحسب تذكرته الى
موضع غمرته فيرى متاعه بدون أن يكون ازدحام أو اختلاط أو ضجة
أو رجة فأعجبني هذا الترتيب وبعد التفقش باللطف والمجاملة
سار بنا القطار الى لوندريه فيما بين حقول خضراء ناضرة ومراع
واسعة زاهرة

وصول لوندريه فلما وصلنا المحطة المقصودة من لوندريه في مساء ١٩ أغسطس
تلقانا عامل من بيت كوك ومعه كثير من مكاتب اخواني الذين
تركهم في مصر وصلت قبل وصولي فحفظها لي عامل كوك وقد
تلقاها باشتياق زائد قبل ان انتقل خطوة واحدة وحدث المولى
على هذه النصف مشاهدة مسرورا بها شاكر الله ذا كراماتهم
من الفضل والعناية ثم ركبنا العربة فاصدين الفندق فاذا

المدينة **كبيرة** ضخمة جسيمة هائلة لا يصح أن تسمى مدينة
أو عاصمة بل هي قطر كبير وإذا حق لي تسمية باريس (جنّة

الدنيا) فلا بد لي من تسمية لوندرة **موسوعات العالم**
وقد نزلنا في أهم فندق بأهم حي من أحياء هذا النطرا علاء
لشأن الأمورية وإجلالا لمقام حكومتنا السنية وهو المعروف
بـ (البحار هوتيل) وهو من الطبقة الاولى ولا ينزل به أحد من
المسافرين الا بتوصية أوتة قديم وكان نزلا لاعضاء العائلات
الملوكية الذين جاؤا الى هذه الديار وقد كان النور الكهر باني
فيه طوع بناني طول الليل وطول النهار وان اليراع لعاجز عن
وصف ما عليه الفندق ولكني أقول ان بذل الدنانير الوفيرة أجرة
للتزول فيه كبذل الدراهم في غيره وسأصفه بما في المقدور في
الرحلة ان شاء الله تعالى

وفي صباح النهار نزلنا الى قاعة الاستقبال فرأينا ثلاثة من بعض زيارتنا
أبناء بلدنا قد حضروا والسلام علينا وكالات توقع أن أحدا يعرف
مكاننا في تلك الساعة فحصل لنا برؤيتهم ومكالمتهم مزيد السرور
وهم من التسلامدة الذين أرسلتهم الحكومة الخديوية للتعلم
في بلاد الانكليز وقد صدر لهم أمرها بمقابلتنا وإرشادنا

ثم حضر لزيارتنا في الفندق سعادة الجنرال السير غرينفل باشا
سردار الجيش المصرى سابقا فاستقبلنا سعادته بواجب الاحترام
اللائق بمكانته من الفضل والعلم وهو الذى ساعدنا فى مأموريتنا
هذه كما سيمر على نظر القارئ ثم حضر لنا رفيقنا الثالث وهو
الدكتور فوللرس وقد رددنا هذه الزيارات بعد ذلك

أعمال المؤتمر
بغاية الايجار
فلما جاء يوم افتتاح المؤتمر أرسل لنا سعادة سردارنا
السابق عربته لتقلنا الى محل الاجتماع فلما وصلناه رأيناه
يوج بالناس ولا يجهل القارئ ان جميع من يضمه المكان هو
من مشاهير العلماء ونخبة الفضلاء من كل أمة ولم يحضر المؤتمر
أحد من العائلات الملوكية بل كلهم اعتدوا برسائل برقية
وغير برقية

وافتح حضرة الرئيس الاستاذ مكس ملار أعمال المؤتمر
بخطبة قد كانوا طبعوها فى ٦٣ صحيفة ووزعوها علينا وكلها
غرر ودرر وربما خلصتها فى الرحلة أما الرئاسة الادارية فقد كانت
فيد اللورد نورثبروك (الذى كان حاكما على الهند وقد جاء مصر
من زمن غير بعيد) ولاحظ الجميع ان الوقت المقر قد مضى ولم
يتم العمل المحدد فى البيان الرسمى ليوم الافتتاح بل انه لم يتكلم
أحد غير الرئيس وآخر أثنى عليه وثالث تكلم بالطليلية وعلى

ذلك انفضت الجلسة الافتتاحية وفي المساء كانت مأدبة اللورد نورثبروك لاربعة وعشرين مدعوا من أهل المؤتمر لم يكن بينهم شريك غيري وقد اجلسوني على المائدة والى يميني الدكتور بوهلر وهو من أشهر مشاهير العلماء في أوروبا والى يساري السير غرنفل باشا وكانت المأدبة أشبه شيء بما تب المملوك على ما سمعت لا ما عرفت

وفي الايام التالية كانت الاقسام تشتغل بمباحثها وفي جلستها الفرع الثاني من القسم الثاني الخاص بالاسميات الذي كنا فيه فلما جاء دورنا تكلم الدكتور فوللمرس على رسالة كتبها في الاصوات العربية مستندا على ماروا ابن يعيش شارح المفصل وما جاء به سيبويه للمخوى ثم تلاوته بالفرنساوية مبينا اجمال ما في الرسائل التي قدمتها للمؤتمر (١) ثم قام حضرة الاستاذ الشيخ محمد راشد وتكلم على رسالته التي كتبها في الكلام الدارج بمصر القاهرة وأورد كثيرا من أرجال العوام وألحانهم وموشحاتهم وموالياتهم وأدوارهم ثم قدم شرحا مطولا لكتبه على خطبة مقامات الحريري

وفي اليوم الرابع عينوا لجنة دولية للنظر في شؤون المؤتمر الآتى والافسار على وقت انعقاده ومحلّه وتعينت فيها عضوا نائباً عن الديار المصرية وكان الحاضرون ٢٥ بما فيهم الرئيس فتليت الخطابات الواردة في هذا الشأن ودارت المذاكرة على

(١) انظر خلاصة الخطبة في آخر الكتاب

تعيين وقت انعقاد المؤتمر الآتى فقال الكونت داجو بيراتى
مذدوب ايطاليا ان اللازم عقده بعد ثلاث سنوات حتى يتيسر
للعلماء فى خلال هذه المدة أن يحضروا مباحث يقدمونها فيه
فقلت حينئذ (ان القاعدة التى تقررت فى أول الامر لاجل عقد
المؤتمر كل ثلاث سنوات انما كانت لتقلل المستشرقين وأما الآن فقد
انتشروا حتى كان لهم من أمربكا مشاركون كثيرون والواجب
علينا أن نوجد لهم فرصا كثيرة يعرضون فيها أعمالهم لئلا يزداد
الشقاق بين أجزاء هذه الجمعية فتضيع القاعدة الأولى بالكلية
وتذهب ثمرات هذا الجمع أدراج الرياح ويصير علماء كل دولة على
عقد مؤتمر فى عاصمتها كل عام أو عامين فيتفرق العمل شذر مذر
ولهذا فأنى بمناسبة الشقاق الحاصل الآن فى لسبون أرى وجوب
الاقرار على عقد المؤتمر فى سنة ٩٤ أى بعد سنتين فقط)
فطرح الرئيس هذين الرأيين على الأعضاء وحسبت الاصوات
فاذا هى متساوية فى كل فريق ١٢ عضوا وبقي الترجيح له
فاطال الامعان ثم انحاز الى رأينا وتقرر الاجتماع فى سنة ٩٤ ثم
قرر أن يكون مركزه مدينة جنيفا (جنبره) ببلاد السويس
ثم تقدم مشروع خاص بتنظيم أعمال المؤتمرات فى المستقبل
وجعلها تسير على وتيرة واحدة فتقرر بعد بعض تعديلات

ولما حل اليوم المحدد لانقضاء المؤتمر اجتمع فيه خلق
أقل من الذين حضروا يوم الافتتاح ودارت المذاكرة على ماقدرته
اللجنة الدولية التي سبقت الاشارة اليها ثم أعلنوا بالاختتام

وفي المساء توجهنا الى مأدبة أعدتها اللجنة لتنظيم المؤتمر لجميع
الاعضاء في قاعة (هوتيل منروبول) وهو من أكبر فنادق لوندريه وكان
عدد الحاضرين فيها ٣٠٠ مدعو وكان السير غرنتل باشا على عيني
والاستاذ الفاضل الشيخ محمد راشد على شمالي ولا يخطئ من
يشبه هذه الحفلة ببرج بابل من حيث اختلاف الالسنه الا أنها
بالغة في الكمال والاتقان جعت أصنافا كثيرة من بنى آدم ولغات
فخخافة تكلم بها القوم الواحد بعد الآخر وقال رفيقي شيأ يناسب
المقام ثم تكلمت بالعربية حسب مقتضى الحال

واعلم انه كبير هذه المدينة واتساعها لم يظهر فيها أثر ما
لانعتقد مؤتمر المستشرقين بل ولا أقل أثر لمؤتمرات غيره كانت
منعقدة في الوقت الذي اناقمه مؤتمرنا فيه وهي مؤتمر للعملة (بفتح
الميم) ومؤتمر للعامل وثالث للصحة وكل هذه منزوية في غضون
جوف هذه المدينة التي تسمى عند العرب (لُندرس) كما هو اسمها
الآن عند أهل اسبانيا وأما اسمها في لغة أهلها فهو لُندَن (Londres)
ولكن الفرنسيون يسمونها لُوندَر (Londres) ويضعون في

آخرها سينالايطلق بها فاذا أرادوا النسبة اليها رجعو الى الاصل اللاتيني الذي يقرب من اللفظ الانكليزي فقالوا لنديان (Londonien)

تنزه على
الاسلوب
الانكليزي
وفي الاسبوع الذي كان المؤتمر منعقد فيه (من ٥ الى ١٢ سبتمبر) دعينا لما آدب كثيرة ونزه مفيدة للجسم والفكر يسمونها رياضة رياضية وبلغتهم جاردن پارتي (Garden Party) لكنهم ينطقون بها (جادن پاتى) بجسيم وألف مفخمتين ونون لانكاد تظهر وكذلك الباء الفارسية والالف فى التفتيح والتاء والياء فى عدم الظهور (فهذا درس من اللسان الانكليزي وان كنت لأعرف منه الآن الا قليلا)

ضيافة عند
فى انكليزي
ولا أذكر من هذه الرياضات الرياضية فى هذا المقام سوى مأدبة أعدها لنا اللورد امهرست (وهو غير الذى كان حاكما على بلاد الهند) فقد دعانا فى يوم ١٣ سبتمبر الى قصره الكائن على مسافة أربع ساعات من لوندرة فركبنا القطار ونزلنا عند وصولنا فى عربات فاخرة أرسلها لنا رب الضيافة ونزله أشبه شئ بمدينة عامرة فيها الرياض الغناء والمنازلة الفجاء ومن ألعاف ما يروق النظر فيها أما كن أعدها للعب فسيحة الارعاء مفروشة بالاعشاب الطبيعية وفيها الغابات والبحيرات لصيد الطيور والاسماك ومعمل للغاز وآخر للكهربائية وآخر لاصطناع العربات وترميم آلات الزراعة وخزانة للاستلحة

وعبر ذلك مما يدل على تمكن الحضارة ونخامة الثروة واصالتها
وأذكر أنه جع في روضته هذه كثيرا من الاشجار النادرة الغريبة
من أقاصى المشرق والمغرب وله غناية بالازهار والقواكه فوق
العقل وقد رأيت عنده صنفا من العنب كبير الحجم لذيق الطعم
أبيض اللون وله خاصية الرائحة الذكية فيضوع أريجيه عند
أكله

وقد اصطنع فيه زهرية على مثال بستان الازهار الذى كان
في قصر الجراء بغرناطة ايام دولة عرب الاندلس وشكلها آخذ
بالبصر بهجة ورونقا

أما داخل القصر فحدث عنه ولا حرج وقل ما شئت ففيه دار
تحف مصرية وبابلية وعومية ولاجل أن يتصور القارئ مقدار
التحف التى فيه وعظيم أهميتها أقول انه يوجد لديه ١٣ صندوقا
كبيرا كلها مشكونة بأثار مستخرجة فقط من تل العمارنة في ديارنا
قريبا من ملوى بمديرية أسيوط وهو ينظر الآن في بناء محل متسع
لعرض هذه الآثار فيه

وأما المكتبة فهي كبيرة جدا وفيها نسخ كثيرة بخط اليد من
المصاحف الشريفة وكثير من الكتب العربية والفارسية والهندية
عما له قيمة وذلك عدا الكتب الافرنجية المنسوخة بخط اليد المحلاة

بالصور والرسوم البائغة حد الاتقان والكذب التي كانت باكورة
اختراع المطبعة في أوروبا وفي انكلتري وهي الآن نادرة الوجود
وقلما توجد في المكتبات العمومية التي من الدرجة الاولى وأحسن
شيء رأيناه نسق وضعها وترتيبها المدهش للعقول وقد أعد للكاتب
النادرة المثال خزائن من الحديد خشية عليها من الحريق اذا شبت
الباروان كان متحفظا على جميعها كما ينبغي

وفي المنزل غرفة ورقها من الجلد الاندلسي القديم وعليه
أشكال ورسوم صورها أحد المعلمين النابغين وأما الآنية والفرش
والاثاث والاستعداد وكثرة الرسوم والطبوع والحيوانات المصبرة
فذلك مما لاحد لوصفه ولا تسلسل بعد هذا عن بقية قاعات النوم
والجلوس والاكل وما تحتوي عليه من الاثاث والنور والاشكال
والاوضاع فكله من وراء مقدور اليراع وفي الدار كلها اسطوانات
عليها اعلانات تفصيلية بكيفية استعمالها بالسهولة لاختاد النار اذا
شبت في أي مكان وخلاصة القول انه اذا كان في الدنيا نعيم فهو
في منزل هذا الرجل

أما دماثة أخلاق حضرة اللورد وحسن معاملته لنا هو وزوجته
وبناته الست فذلك بمقدار ثروتهم وحضارتهم وقد أحرزوا من
شكرنا بمقدار ما كان لهم من مكارم الاخلاق

ومن بناته ثلاث أو ثنتان جن مصر والباقيات لم يزرنها ولكنهن
يقرأن الحروف العربية ويقدرن على كتابة بعض الكلمات بخلاف
أخواتهن الآخر وقد كان بوجهه العائلة الكريمة أن تبقينا عندها
أياماً كثيرة ولكننا مع وجود أعظم من رغبتهم عندنا اعتذرنا لأن
حضرة الشيخ كان لابد من رجوعه الى مصر في يوم ١٦ سبتمبر
فردعناهم بعد أن أخذت إحدى كريماته صورتي بالفتوغراف وبعد
أن استكتبونا أسماءنا بالعربية والفرنسية

أما زهنا في لوندرة فلا أنكم عليها الآن وإنما أذكر أني
شفت الغليل برؤية شبه مدينة البندقية في إحدى ضواحيها
وهو محل متسع اسمه (Venice) فيه تيار ورحب ومعمل للزجاج
يشبه معامل البندقية وفيه شوارع مائية ومراكب ومراكبية
تمثل للانسان مدينة البندقية بالتمام

فحمدت الله على هذه الفرصة التي جعلت لي فكرة على
هذه المدينة المائية حتى كاني شاهديها بالعين فما لا يدرك كله
لا يترك كله

وقد توجهنا في يوم من الايام الى معرض التاريخ الطبيعى
البريطانى وكان مرشدنا فيه حضرة وطنينا الفاضل المتفرد
بالشهرة في هذا الفن الدكتور عثمان بك غالب فاستقصدنا من

معرض
التاريخ
الطبيعى

دقائق المعرض وحقائقه أشياء كثيرة وأقول الآن ان الحكومة
تنفق عليه وحده في السنة أكثر من ٤٤ ألف جنيه انكليزي
في نظير ماهيات العلماء والعمال فقط أى خلاف المشتروات وصيانة
المكان وغير ذلك من النفقات الكثيرة التى لا يمكن أنها تقل عن
هذا المقدار وقد كان فى الاول فرعا من المتحف البريطانى فلما
اتسع نطاقه وازدادت معروضاته نقلوه الى هذا المكان المخصوص
وهو فى غاية الترتيب ونهاية الكمال



الرسالة العاشرة

لوندرة

بودى لويتيسرى أن أكتب الآن ولو كلمتين على هذه عظمه لوندرة
 المدينة بل على هذا القطر الواسع الذى يسمونه لوندرة ولكنى وجسامتها
 أقف امام هذا الموضوع الهائل شبيها بالتملة بجانب مسجد
 السلطان حسن أو كالزورق الصغير فى البحر المحيط وأنى له أن
 يهتدى الى بر السلامة فعلا م أكتب وماذا أصف وفيه
 أخوض فلقد اشتلت متاجرها على جميع الأصناف والمحصلات
 كما أن بضائعها ومعاملها بلغت من الاتساع والاتقان فوق ما يتصوره
 الادراك حتى إن مجرد الدخان الذى ينبعث منها الى سماءها
 يتحد مع ضبابها ويزيد فى تكدير جوها ثم يتساقط على مبانيها
 وعائرها وتمايلها وأنصابها فيجعل منظرها أسود قائما كئيبا
 محزنا تنقبض منه النفوس وينهب بالانشراح أذراج الرياح
 وفيها من الاقبال على الشؤون واغتنام الفرص ومعرفة قيمة
 الوقت ما يحير الافكار ويهر الابصار ورجال الشرطة فيها بلغوا
 من الانتظام وحسن الدراية وكال الدربة ومعرفة الواجبات
 ما لا يكاد يضاهيهم فيه غيرهم فى الكون بأسره حتى صار لهم مهابة

في النفوس وسيطرة حتمية على كافة الافراد بحيث ان أقل إشارة منهم تكفي لمنع أى خلل أو اضطراب

حركة لودر أما استمرار الحركة في شوارعها فما لا يتصوره الانسان الا بعد المناظرة بالعيان فاما في أقل الايام (ماعداء يوم الاحد) تشبه يوم مهرجان النيل أو ليلة احتفال الانعام في العاشر من محرم الحرام أو موسم المولد النبوى أو الاحدى (أو كل ذلك مجتمعا الى بعضه) ففى العربات العمومية زوات العجلتين وذوات الاربع تتقاطر وراء بعضها ويحانها عربات الاومينيوس شبيهة بالمنازل والدور كسلسلة متصلة الاطراف والاس ينبع بعضهم بعضا كأنهم يساقون الى المحشر الى غير ذلك مما يقتضى التعريف به أن تظهر الحقيقة فوق الاغراق والغلو في المبالغة ولكنى لا يصح لى أن أعتذر بتعذر الاحاطة بأطراف هذا الموضوع عن كتابة ما شعر به الوجدان وتأثر به الجنان وانى أحاول ذكر قليل مما تبسر لى الوقوف عليه من الاجاليات ومن أمور شتى ومنشورات متنوعة تصور للقارئ بعضا من كل من جسامه هذه المدينة العظيمة واتساع نطاقها وامتداد أعمالها وكيفية الحركة فيها

وابورات لودر فأول شئ يؤثر على عقل القادم اليها ما يراه فيها من حركة الوابورات وسرعة مسيرها وكثرة عددها وتنوع اتجاهاتها واختلاف

أوضاعها في الارتفاع والانخفاض حتى يكاد يعتبره دوار في الرأس
يشبهه ذوخة البحر ويدخله خوف شديد من امكان حصول
الاصطدام في كل لحظة أو خروج القطار عن الشريط في كل
خطوة حتى اذا وصل المحطة زادت الدهشة مما يراه فيها من الاتساع
وكثرة الارصفة وجسامة المباني وتعدد صفوف المخلوقات وتناهي
صفوف العربات مما يضيع اللب ويذهب بالرشاد ثم متى دخل
في شوارعها وسار في طرقاتها ومسالكها بهت وبلغ الاضطراب
منه منتهاه

ومهما وصفت ومهما شرحت ومهما بالغت فاني لا أبلغ
عشر معشار الحقيقة ولذلك رأيت أن الطريقة المثلى هي أن
أكتفي الآن بد كر بعض أمور متفرقة تجعل للقارئ فكرة صغيرة
عن عظمة هذه المدينة الكبيرة

ولكني أقول قبل ذلك ان الشركات والجمعيات وما بينهما فوائد الشركة
من المزاوجة المدوحة والمناظرة المجودة هي روح هذه الحركة وأساس
هذا الارتفاع فهما نظر الانسان الى أى عمل من الاعمال رآه في يد
شركة من الشركات وليس للحكومة دخل في شئ ماسوى المراقبة
العالية والسيطرة المعنوية التي تجعل الجمهور في أمان من اعتيال هذه
الشركات وفيما عدا ذلك فان الامة قائمة بنفسها مكدة في طلب

المكاسب والمعالى بما يفيد أو يرفع شأن دوائها من غير أن تتنازل
وتعدها لأمداد الحكومة ماديا أو معونتها معنويا حتى ان
الانسان ليتساءل بعد ما يراه من تنوع الشركات وتناولها كل شأن
من شؤون العقليات والمحسوسات كيف ان مثل البوستة
والتلغراف والكمرك والدخولية والبوليس والجيش ليس في يد
الشركات نعم فقد كانت البوستة والتلغراف خاضعين لهذا القانون
العام في هذه البلاد بلاد التعااضد على الاعمال والتباعد عن الخمول
والاهمال ومعرفة ثمرات الاجتهاد والاتحاد والاقتصاد على انحاء
المال ولقد كان فتح الهند كما لا يخفى واضافها للدولة الانكليزية
على يد شركة تجارية وأمثال ذلك كثيرة

جتهاد الافراد وذلك لان أفراد الامة البريطانية يرون أنهم لم يخلقوا الا للعمل
أح المجموع والاكسب ولقد بلغت محبة الاستقلال فيهم مبلغا لا يكاد
يتصوره العقل حتى ان بعض البنات في العائلات الكبيرة تذهب
لرسم والتصوير أو التطريز والتديج أو التعليم والتدريس
لتكتسب بنفسها ولا تكون كلاً على عوائق أهلها مع ما هم
فيه من الثروة والرفاهة ومنهن من يؤثرن التغرب في بلاد الهند
وامتاراليا وكندا بصفة وصائف أولى من البقاء في منازلهن
خاليات من العمل منغمسات في البطالة والكسل وذلك شأن الشبان

أيضاً حتى لقد جاء في أمثالهم أنه (لا شيء يفلح مثل الفلاح) وذلك يشبه من بعض الوجوه المثل الفرنسي (الغاية تبرر الوسيلة) وهم يعتبرون الفقر عيباً بخلاف سائر الأمم ولذلك يشتغلون كلهم مثل النحل ولو كان الرجل منهم ابن غني يملك القناطير المقنطرة فلا بد له من التكسب بعرق جبينه

وحبهم لوطنهم ولا أنفسهم ولا أبناء جنسهم أمر لا يكيف استشار
مثال ذلك أن الرجل منهم إذا كان يعرف لغة غير لغته الأصلية الانكليزية
فلا يتكلم بها الا عند الضرورة القصوى وإذا رأى منك أنك كل شيء
تعرف من الانكليزية مبادئها أخذ يخاطبك بها ويجهدي
منعك من مكالمته باللغة المشتركة بينك وبينه لأنها غير انكليزية
وكذلك السكة فلا يتعاملون بغير النقود الأهلية مطلقاً ومثلها
المقاييس والمكاييل والأوزان ومع أن العقلاء منهم يعرفون
بأفضلية الطريقة العشارية لكنهم لا يزالون متمسكين بطرائقهم
المتعددة المخالفة التي ليست على أساس ثابت

ومثال ذلك أنك إذا توجهت لاي مخزن وطلبت صنفاً
أو محصولاً مما اشتهرت بعض البلاد الاجنبية بصناعته واتقانه
فإن رب الحانوت يجيبك بأنه موجود عنده ولكنه ينحك نصفاً
مكرراً بأخذ الصنف الانكليزي قائلاً أنه أجود وأفضل من
جميع الوجوه

تصور الوطنية الحقة بأوروبا وهذا الموضوع يجزئني الى الاستطراء بذكر كلمة واحدة على الوطنية في بلاد أوروبا التي أتيجلى زيارتها الى الآن وهى إيطاليا وفرنسا وانكلترا فهى التى جعلت هذه البلاد ذات سطوة عظيمة وبأس شديد فانهم ينظرون الى من يخدم الوطن باعتبار أعماله العمومية المفيدة للبلاد ويجلون ذكره على الدوام من غير أن ينظروا مطلقا الى أعماله الشخصية وأموره الداخلية ومهما كان فيها من موجبات الانتقاد فان ذلك لا يمنعهم من اعتباره واحترامه ورفع صيته الى أعلى عليين ألا ترى أن (غاربالدى) الذى بهنز لاسمه قلب كل وطنى طليانى قد خدم الدولة الطليانية وأوجد وحدتها فأحله أهل بلاده المحل الاول من الاعزاز والاعظام ولم يلتفتوا الى ما تناقله بعضهم عنه من الاعمال المنكرة التى ارتكبتها زوجته الفتاة وقد اتخذها بعد ان صار طاعنا فى السن ومثال ذلك (غامبتا) رجل الجمهورية الفرنسية فان قصته مع عشيقته معروفة وهى التى أطلقت عليه الرصاص فنقلته الى غير هذه الدار ومع ذلك فهو موضوع الإعجاب عند الفرنسيين يلهجون بذكره ويتمدحون بما آثره ويحتجون بأقواله ويستشهدون بأعماله وقد أقاموا له فى أعظم نقطة من باريس حيث كان قصر الامبراطور جهة ميسدان الكاروسل تمنا لا نفيما رفيعا اكتب الاهلون

لاقامته على أنخر مثال وهم يأتون لزيارته من كل أنحاء فرنسا
يضعون عليه الا كاليل والتيجان كآلة كعبة آمالهم

وأما لوندرفف فيها تمثال أمير البحر (الاميرال نلسن) الذي كسر
الدونامة الفرنسية وتعبها في كل البحار وفاز بانتصار في وقائعه
وخصوصا في الجهة من الاندلس المعروفة في كتب العرب باسم طرف
الاجر (التي حرفها الان فرنج الى ترافالجار Trafalgar وقد خبط أصحابنا
المرجعون في نقلها الى العربية فقالوا ترافالجار أو طرف الغار)
فقد أقاموا له تمثالا فآخرا على عمود شامخ يشرف على كل مباني
لوندرفف ونظروا الى ما اكتسبه منه الوطن ولم يلتفتوا بأى وجه الى
علاقاته السرية مع امرأة أخرى (كان لها بعل فيما بالغنى)
حتى انه حينما أدركته الوفاة أثناء الواقعة البحرية في طرف
الاجر كان أول شئ اهتم به هو السؤال عن نتيجة القتال فلما
بلغه ان النصر لدولته سكر بخمرة الفوز وهو في سكرات الموت
ولم يلتفت بعد ذلك لشيء سوى انه أوصى باعطاء سيفه ووشاحه
الى خليلته وقد نقشوا على قاعدة العمود كلمة مأثورة عنه كان يتنل
بها كثيرا وهذه ترجمتها (ان المجلة تنتظر من كل فرد من أبنائها
انه يقوم بما عليه)

ولقد يذكرني ذلك بالملكة كاترين امراطورة الروسا فان

التاريخ ينبئنا بأنها كان لها محبون معلومون ولهم مرتبات
وعلوفات رسمية بهذه الصفة في ميزانية الحكومة حتى انها البست
الحداد رسميا بعد وفاة أحبهم اليها مدة سنتين ومع ذلك فلا يزال
الروس يطأطئون لذكرها الرأس ويفتخرون بها ويعبدون اسمها
لان دولتهم في أيامها وباجتهادها بلغت من التقدم وعلو المكانة
ما جعل لها جانيا مهيبا في أعين الدول الاخرى

فهكذا يكون حب الوطن وهكذا يكون السعي في تشجيع
الفضلاء على خدمته فان النظر الى السفاسف وتعقب الهفوات
التي لا يترتب عليها ضرر للامة والوطن لا يكون من ورائه الا إهباد!
العزائم وتبسيط الهمم فتعتمد القرائح النيرة وتنطق الافكار الوفاة
ويقعد المجتهدون وأصحاب الاماني عن الكد وراء المعالي ولا يصيب
الوطن من ذلك الا خسران رجال ربما كان له من وراء أعمالهم
فائدة جليلة

ولقد ساقني الكلام على وطنية الانكليز الى هذا الاستطراد
فأسأل القراء عفووا لاني أرى نفسي وجوارحي وقلبي وفكري
تندفع بالرغم عني الى ذكر شيء من هذا القبيل عسى أن يكون
له صدى في بلادنا فيكون من ورائه النفع العيم

وأرجع الآن الى الكلام على لوندرة التي يتعسر على احصائيات
الانسان أن يقول أين مبدؤها وأين منتهائها ومن المحفل انه لم
يتفق لأجد أنه رأها كلها وان ذلك لن يتفق في الاستقبال لما يستوجب لوندرة
المشروع من الصعوبة والانعاب والخيرة والاعطراب فان
مسطحتها ٣٥٠ كبة لومترا مربعا من غير ضواحيها وارباضها
وقدروا أطول دائرتها ٩٠ كيلومترا وان طولها من الشرق الى
الغرب ٢٥ كيلومترا ومن الشمال الى الجنوب ٢١ كيلومترا
وطول طرقتها ١٥٠٠ ميل وطول بالوعاتها ومصارفها ٢٠٠٠ ميل وكان
عدد سكانها في أول هذا القرن أي سنة ١٨٠١ عبارة عن ٣٣,٨٦٤
نفسا وفي سنة ١٨٢١ صاروا ١,٢٢٧,٥٩٠ ولما جاءت سنة
١٨٧٠ بلغوا ٣,٢٥٤,٢٦٠ يسكنون في ٤١٧,٧٢٧ دارا وفي
سنة ١٨٨١ أثبت الاحصاء الرسمي أنهم ٣,٨١٤,٥٧٠ بما في
ذلك الضواحي المتصلة بها تمام الاتصال ويتضح من التقرير
الابتدائي عن حركة السكان في سنة ١٨٩١ ان عددهم في شهر
ابريل من تلك السنة كان ٥,٦٢٣,٣٣٢ وعدد المنازل ٧٩٧,٦٧٩
وعدد الاغراب المتوطنين بها ١٥٥,٠٠٠ ولها وحدها في مجلس
البرلمان ٥٨ عضوا ينوبون عنها

ولكنك اذا نظرت الى ذلك الاتساع الهائل وتلك المسافات وسائط النقل

المتباعدة الشاسعة تراها معدومة وكأنها لم تكن فإن المدينة
قرية الاطراف لسهولة التنقل وكثرة الوسائط من كل نوع ففيها
أكثر من ١٥٠٠٠ عربة بمجلتين وحصان واحد والسائق من
خلف (واسمها هَنَسَمَ وهي مثل عربات الاوتيل كوتيننتال في
القاهرة) أو باربعة عجلات وحصانين لركوب هذه الخلائق
المتزاحمة أما عربات الامنيوس فلا تقبل عن ٢٥٠٠ عربة
تسير في ٢٠ خط متميزة عن بعضها أنشأتها شركات متعددة
وبلغ عدد الركاب في عربات احدى هذه الشركات (وقدرها
٨٦٠ عربة) ٦٠ مليوناً من النفوس في سنة ١٨٨٢ وفي كل
عربة منها ٢٦ مقعداً ١٢ في الداخل و ١٤ على ظهرها وفي
أكثرها زيادة على ذلك مكانان بجانب السائق وفي ضواحي المدينة
وبعض جهاتها عربات الترامواي التي تجرها الخيل على قضبان
حديدية وهي لا تربع شركات ولا يمكن ادخالها في المدينة لكثرة
الازدحام فإن المقرر أن عربتين تسييران الى الامام وعربتين الى
الخلف وقلما تكون جهة من الشارع خالية من الاربع عربات

وقد أحدثت سكة حديد العاصمة (التي تسيّر تحت الارض)
عربات الامنيوس توصّل بين المحاط وبعضها وتقيز عن عربات
الامنيوس الاخرى بان السائق تكون فوق رأسه مظلة كبيرة

عليها اسم الشركة ويجوز لكل انسان صلاقتها في طريقه أن
يركب فيها

وفيهاء أيضا عربات تسمى (ماى كوتش) تسير بالسواحين
والمتفرجين الى بعض مدائن التزهة القريبة

وفيهاء شركة تتكلف بحمل الامتعة والرزق والطرود التي
لا يتجاوز وزنها ١٠٠ رطل الى أية جهة من جهات لوندرة
وضواحيها ولها أكثر من ١٢٠٠ مكتب فرعى متوزعة في كل
أنحاء المدينة وعن النقل زهيد جدا وقد تأسست شركة أخرى
لنقل البلائد مثل بالات الاقطان والبراميل بأنواعها والبضائع
الكبيرة الحجم وأهم هذه الشركات فيها ٧٠٠٠ مستخدم
و ١٠٠٠٠ حصان وهنا أقول ان سائقي العربيات في لوندرة
يفوقون في صناعتهم جميع أمثالهم في سائر أنحاء الارض

وهناك أيضا شركة خيرية تآلفت لمساعدة العساكر البرية
والبحرية الذين قضوا مدة الخدمة فأنها تكتنفهم وتقوم باحتياجاتهم
وتستخدمهم في نقل الرزم والطرود الصغيرة بأجرة لا تتجاوز ١٥
مليما بحسب بعد المسافة ونقل الجل

ويوجد بها شركات لها زوارق بخارية كثيرة العدد تجرى
في نهر التيمز على الدوام لنقل هذه الجماهير المجهرة من مكان

الى مكان وهى فى البحر بمخاضة عربات الامنيوس فى البر ويجوز
للراكب فيها أن ينتقل من الواحد للآخر بحسب الجهة التى
يقصدها من غير زيادة فى الاجرة وهى لا تتجاوز ١٥ مائما وتقوم
المركب كل خمس دقائق ويوجد شركات أخرى لها بواخر تسير
بين لوندرة والجهات التى على نهر التيمز وتقوم كل ربع ساعة
وكل نصف ساعة (ماعددا أيام الشتاء) وفوق ذلك على النهر
مراكب كثيرة بالتقوع والمقاذيف يؤجرها الناس للفسحة على
الماء أو للتنقل من جهة الى أخرى ويوجد مراكب بخارية
انشأتها بعض الشركات للسفر من لوندرة الى جميع موانى انكلترا
واسكتلندة وارلندة بل وفرنسا والجهات الاخرى من قارة أوروبا
هذا بصرف النظر عن المراكب البخارية التجارية الكبيرة
التي تخترق جميع البحار

وفى لوندرة أكثر من ٥٦٨ محطة للسكة الحديدية أقل واحدة
منها (حتى التى تحت الارض) أكثر من محطة القاهرة الحالية
اناسعا وحركة وعملا ومنها ما يساوى محطة مصر والاسكندرية
وطنطا ثلاث مرات فى ثلاث مرات وقد يمر فى بعضها (مثل
محطة كلا بهام) أكثر من ١٤٠٠ قطار فى اليوم من غير احتساب

قطارات البضاعة) وأنت تخيل مما ذكر كم ينبغي أن يكون مقدارها في بلدة تجارية صناعية مثل (لوندرة) وفي سنة ١٨٨١ نقلت سكة حديد العاصمة وكلها تحت الارض ١١٠ مليون من الركاب بالتمام وقد ازداد هذا العدد الآن زيادة كلية

ثم ان القطارات كثيرة جدا وسريعة للغاية والعربات مفروشة وبكل عناية واثنان حتى ان عربات الدرجة الثالثة هي أحسن بكثير من عربات الدرجة الثانية عندنا وفي بعض افطار أوروبا ولا يمكن ان يمر على الانسان لحظة واحدة وهو في القطار من غير أن يرى قطارين أو ثلاثة تحت أقدامه ومثلها بجانبه ومثلها فوقه بقليل ومثلها يجري على القناطر والجسور ومثلها بحذائه ذات اليمين ومثلها الى جانب اليسار وهكذا مما يحدث الخيال وذلك كله نتيجة المزاحمة وثرة المناظرة فان الذي يريد أن يتوجه من لوندرة الى مانسستر مثلا يجد أمامه خمسة طرق مختلفة في يد شركات مختلفة وكل واحدة منها تجتهد في ان تضمن للمسافر من المزايا والفوائد والتسهيلات ما يجعله يقبل عليها دون سواها حتى ان الطوالات الخشب المستعملة في الدرجة الثالثة أصبحت لا وجود لها بالكلية وقد تكون عربات الدرجة الثالثة في قطارات الاكسبريس كما

وصف
القطارات
بلوندرة

ان بعض القطارات لا توجد فيها إلا الثانية وفي بعضها (وهي السريعة) لا ترى الا الاولى

ولا يمكن أن يمضى على الانسان اذا وقف في مكانه ثلاث دقائق من غير أن يمر عليه ما يريده من عربات الامنيبوس أو القطارات أو الزوارق البخارية أو غير ذلك فاصبحت المسافة في هذا البلد الطويل العريض معدومة والابعاد متقاربة لسرعة وسائل النقل وكثرتها وسهولتها وتيسرها

وخلاصة القول أن تعدد الشركات ومنافستها لبعضها التنافس الممدوح يجعل الانسان مهما قلب ناظره في أية جهة من جهات المدينة على وجه الارض أو تحت الارض أو في الجوف فوق أسطح المنازل يرى عددا هائلا من القطارات البخارية منها ما يرفع عقيرته الى عنان السماء ومنها ما يركم نفسه في جوف الارض ويكتفى بالانين

تنضيف حركة لوندون ومن تأمل في حركة هذه القطارات التي لا يتقطع دوتها وكلها مركبة من ٢٠ أو ٣٠ عربة كبيرة وكلها مشحونة ببني آدم ثم نظر الى الزوارق البخارية والى سواربها التي تجعل النهر كغابة بالغة في الاتساع ثم نظر الى عربات الامنيبوس وهي تجدد في السير وليس بها مقعد حال ثم نظر الى حركة الشوارع وما فيها

من المركبات المختلفة المقادير والاحجام والاشكال والانواع وكلها غاصه بالناس وبالْبضائع ثم نظر الى جانبي الطريق ورأى الاقوام تمور وتوج كالسيل المنهر الذي لا يصد عائق فلا شك أن يعتريه اضطراب واندھاش وتأخذ الحيرة والاختبال ويحكم بان هذه المدينة كقرية النمل وليس لها من هذا القبيل نظير في العالم بأمره على الاطلاق والذي يزيد في الإعجاب والاستغراب أنه لا يسمع صوتا ولا صياحا ولا ضجة ولا اعتراكا بنسبة جزء من ألف جزء من هذه الحركة بل كل انسان صامت أو هامس مقبل على شؤنه مكث في الذهاب الى مقصده وكل شئ يجري فيها كالساعة المنتظمة ذات الآلات الكثيرة والغايات المتنوعة حتى ان الغريب

ليحكم بأنه بين قوم لا يسمعون ولا يشكعون

ولا أنتقل من هذا الموضوع قبل أن أذكر شيأ يسيرا عن سكة حديد العاصمة
سكة حديد العاصمة فانها عبارة عن طريقين أولهما يدور حول السني (أي المدينة مثل السكرية والغورية وما حوالهما من الجهات فانها معروفة في مصر القاهرة باسم المدينة أيضا) والثاني حول البلد كلهما وهما متصلان ببعضهما في كثير من النقاط وقد بلغت نفقات الميل الواحد فيما بلغت ثلاثة ملايين من الجنيهات لان الشركة التزمت بدفع قيمة الاراضي والمنازل وحفر الارض

وبنيان القباب والعقود وغير ذلك مما يوجب صرف المبالغ
الجسيمة وبما أن القطارات في هذه الطرق تسير تحت الأرض
الا عند دخولها في المحاط (فإنها كلها مكشوفة إلى السماء)
فقد رأى مهندسو الشركة أن يصنعوا الآلات البخارية محتوية
على مزيتين مفيدتين جدا لمقتضى الحال فأولاهما ان الآلة
مجهزة بحيث أنها تحرق الدخان المتصاعد منها فلا يكون له أدنى
تأثير وثانيتهما أنها تصطنع من الفحم الذى تحرقه زيت الحجر (الغاز
أوالبتترول) اللازم لضاءة كافة العربات على الدوام والاستمرار

ثم ان القطار يدخل المحطة وهو فى منتهى السرعة ويقف
مرة واحدة فيحصل ارتجاج خفيف جدا لا يكاد يشعر به الانسان
والسبب فى ذلك أنهم وضعوا فى ثلاث جهات من الرصيف ثلاثة
ألواح كبيرة لتوفير الوقت ومكتوب عليها ما معناه (انتظر هنا للدرجة
الاولى أو الثانية أو الثالثة) فيقف ركاب الدرجة الاولى فى المكان
المعين وركاب الدرجة الثانية فى المحل المخصص لهم ومنلهما
أصحاب الدرجة الثالثة ثم ان العربات فى القطر مرتبة وراء
بعضها بحسب الترتيب المعين فى رصيف المحطة فتجاء الواوور
وقف فى المكان المناسب فلا يكون على المسافرين الا أن يدخلوا
العربات من غير تعب ولا سؤال بل بتحريك القدم خطوة أو

خبطوتين بالاكتر وذلك لمنع الاختلاط فان القطار لا يقف أكتر من بعض ثوان وتجد على باب العربات من الداخل عبارة هذه ترجتها (انتظروا حتى يقف القطار) ولكنى أرى من الواجب على المسافر أن يسرع فى النزول بمجرد وقوف القطار لان أقل تأخير يترتب عليه ان يساق الى المحطة الثانية ثم يرجع مع قطر آخر الى المحطة المقصودة من غير أن يلتزم بدفع أجرة تكميلية بشرط أن لا يظهر على وجه الارض بل يستمر على رصيف المحطة وهذا أمر ينبغي تنبه الغريب اليه فان كثرة الاعلانات فى المحطة تمنعه ولا شك من أن يعرف اسمها فلا جدريه والحالة هذه أن يسأل قبل النزول فى القطار عن عدد المحاط التى سيمسكون الوقوف فيها قبل الوصول الى المحطة اللازمة أو أن يجتهد فى قراءة اسم المحطة على فوانيسها ودكاك الانتظار فاتهم المحلان الوحيدان الباقيان للآن فى حرز وأمان من هجمات أصحاب الاعلان

وكل انسان يركب فى القطار يجوز له أن يؤمن على حياته ونفسه من العوارض والاحطار التى ربما تطرأ فى أثناء السفر وفى حالة الوفاة تدفع الشركة ألى جنيته انكليزى لورثة المسافر فى الدرجة الاولى الذى يكون قد آمن على حياته بدفع مبلغ يوازى ١٢ مليا زيادة على غن التذكرة وتدفع مبلغ ٣٠٠ جنيته لورثة المسافر فى

الدرجة الثانية الذي يدفع ٨ مليات زيادة على ثمن التذكرة ومبلغ ٢٠٠ جنيه للسافر في الدرجة الثالثة الذي يدفع ٤ مليات زيادة على ثمن التذكرة فإذا كان العارض غير الوفاة التزمت الشركة بالتعويض بمبلغ نسبي بحسب شدة العارض وخفته

وفي هذا المقام أذكر مارواه بعضهم من أن رجلا من الانكليز كان يركب على الدوم في الدرجة الاولى ولا ينسى مطلقا التأمين على حياته وفي كل مرة وصل المحطة بالسلامة أخذ في اللعن والشتم والسباب لعدم وقوع ما كان ينتظره لعائلته من الثروة واليسار وحقيقة فان الاخطار قليلة بل نادرة بل لا تكاد تذكر

وقد كان انشاء هذا الخط في سنة ١٨٦١ وله أكثر من ٣٠ محطة وقد يمتد الى بعض ضواحي لوندرة (ويكون حينئذ على وجه الارض) وقد يسير تحت نهر التيمز في نفق هو عبارة عن انبوبة من الحديد وفي كل خمس دقائق يقوم قطار وذلك من الساعة ستة صباحا الى نصف الليل (ولكن القطر يقوم قبل الساعة ٨ صباحا وبعد الساعة ٨ مساء في كل ربع ساعة) وثن التذاكر طفيف جدا فلا يزيد على خمسة قروش صاغ

وأقول بهذه المناسبة تسجيل المتاع ليس من أصول السكة الحديدية في بلاد الانكليز على العموم (لا كما في إيطاليا أوا

منها أواها) بل ان المستخدمين يستغربون من الذى يطلب ذلك منهم لان القاعـدة العامة (وقد يكون لها استثناء لأعرفه الآن) ان الانسان يكتب اسمه واسم المحطة على متاعه ثم يائثر وضعه على عربة صغيرة فى الرصيف ثم فى العربة المعروفة (باسم عربة العفش) ومتى وصل الى المحطة المقصودة نزل وتوجه الى المستخدم وأعلمه عن متاعه فيسلمه فى الحال من غير أدنى تعب ولا اختلاط ونزاع أو عطل أو عسالة

وعندى كلام كثير على السكك الحديدية وكثرتها وتقدمها فى بلاد الانكليز ولكن لايسمع لى المقام بإيراده الآن وانما لايسمعنى ان أخفى إعجابى بها من كل الوجوه حتى ان الانسان لا يتصور كيف أنها لا تنقل هذه البلاد وخصوصا لفندرة الى اية جهة من أقطار المعمورة

ومن أغرب الشركات التى فى هذه المدينة شركتان ليس لشركات الاستدعاء بالكهرباء لهما من عمل سوى الاستدعاء بالكهرباء وذلك أن لكل منهما شركتا مشتركين فى جميع جهات المدينة وكافة انحاءها ومنازلهم متصلة بسلك كهربائى بالمكتب الموجودة فى دائرته ويكون فى المنزل شبه منزلة عليها خمسة أزرار الاول للساعى والثانى للطبيب والثالث للعربة والرابع للاستغاثة من الحريق والخامس للاستنجاد بالبوليس فانا

ضغط المشترك على أحد هذه الأضرار عرفت الشركة مطلوبه فتبعث له في الحال ساعيا أو طبييا (وإذا كان له طبيب مخصوص يكون عنوانه معلوما عندها فتجبره بالطلب) أو عربة للركوب أو طلبات الحريق أو رجلا بواسطة إدارة البوليس لمداده بالقوة اللازمة وهاتان الشركتان مستعدتان أيضا للخدمة غير المشتركين بهما فيجوز لهما إرسال طرودهم وأمتعتهم بواسطة ساعاتها في نظير أجرة لا تزيد عن ١٢ مليما في الساعة وفوائد هذه الشركات ظاهرة خصوصا في المدن الكبيرة

شركة حماية الحيوانات
وهذا الحديث على الشركات يسوقني الى ذكر شئ وجيز عن شركة حماية الحيوانات وان كان اسمها معروفا في مصر فاعلم من أغرب الشركات وأفيدها وهذه الشركة تحت حماية البرنس دوتال ولي العهد وقد كان لها تأثير عظيم في هذه البلاد بحيث انك لا ترى القوم حتى الذين من الطبقة الدنيئة يتجاسرون بأى حال ولاى سبب على اهانة الحيوان الاعجم واساءته ولها عمال كثيرون ومن أعضائها جم غفير من أصحاب الوجاهة والنفوذ وكل من أقدم على هذا العمل المتكرحكم عليه بالاشغال الشاقة من ستة شهور الى سنة كاملة وكثيرا ما ركبت في عربات متعددة ولا أتذكر أن السائق رفع السوط على الحصان أكثر من

مرتين بكل خفة وكثيرا ما قطعت المسافات الطويلة من غير أن
يلبس السوط جسد الحصان على الاطلاق ومنزل هذه الشركة لا لزوم
لها في بلادنا اذا راعينا الاحكام الشرعية المنروضة كما هو الواجب
علينا .

وقد رأيت في البلاد الافرنكية التي مررت بها قاعات شركات المطالعة
المطالعة ولكنهما في لوندرة قليلة وليس للحكومة يد فيها البتة بل
قد أنشأتها شركات تجارية متنوعة أو خاصة بطبع الكتب ونشرها
وقد أسست بعض الشركات كمنجانات ترسل الكتب اللازمة الى
منازل المستـ تزكين فلا تكلفهم التوجه الى مركزها لانتقاء
الكتب التي يرغبون مطالعتها في منازلهم وقيمة الاشتراك من
جنيه واحد الى خمسة الى ستة في السنة

وفي هذه المدينة غير ذلك من الشركات التي لا تدخل تحت شركات
حصر ولو أردت أن أذكر كلمة على كل واحدة أو أكتفي بمجرد التوريد
الاشارة الى اسمها لاتسع المجال بما يوجب الملل مهما كان اصطبار
الشارئ ومجاملته للكتاب ولكني أقول اني رأيت فيها كثيرا
من شركات التوريد التي تتعهد للترك بجميع ما يطلبه من
الاصناف والمحصولات اللازمة له ولعائلته ومنزله بانحس الانمان
ومن أجود الاصناف

النوادي
وفراصة
تنوعها

ثم أنتقل الى الكلام على النوادي (المعروفة بالكلوب)
فإنها كثيرة جدا وأهمها نحو المائة وكلها في قصور ضخمة شاهقة
بأذخه بالغة النهاية في الزخرفة والاتساع والانتقان والاحتواء على
كل ما يطلبه الانسان من مأكول ومشروب وجرائد وكتب وغير
ذلك مما يلزم للفكاهة والمسامحة وتمضية الوقت في نعيم وسرور وكل
شيء فيها من أجود نوعه وبين المقطوعية (الذي يساويه فقط) وهي
معدة لاجتماع الاصحاب والاصدقاء الذين من صنف واحد وأذواق
متشابهة وعددها بالنسبة الى لوندرة أكثر منه في أية عاصمة أخرى
من عواصم أوروبا ولا يقبل العضو فيها الا بعد اقتراح سري
دقيق جدا ورسم الدخول من خمسة جنيهات الى أربعين
(والغالب ٢٥) والرسوم السنوية من ثلاثة جنيهات الى خمسة
عشر - إذا عدا ثمن المأكولات والمشروبات وفي بعضها يجوز
للعضو أن يستضيف بعض خلائه ومنها ماهو للرجال والنساء
ومنها ماهو للنساء خاصة أو للعلماء أو للحزب المحافظين أو للحزب
الاحرار أو للهند الشرقية أو للضباط البرية والبحرية العامة
أو للضباط المتقاعدين أو للمستعمرات أو لتحسين نوع الكلاب
أو لمدرسة أكسفورد الجامعة أو لمدرسة كبريدج الجامعة (ولا
يقبل فيهما الا المتخرج منهما) أو لالعب الكرة أو لرجال السياسة

أول للسياحة (ولا يدخل فيها إلا من ساح إلى مسافة ٥٠٠ ميل عن لوندزه) أول رجال الآداب ومن أغرب نواديها ذلك المعروف باسم النضادى المتوحش وفيه كثير من أرباب الجرائد والآداب والفنون والشخص ومن أعضائه البرنس دونال ورسم الدخول فيه ٨ جنيهات والرسوم السنوية ثلاثة جنيهات ولا أغلب المدارس نوادى خاصة بتلاميذها الحاليين والسابقين وقد يزيد أعضاء بعض النوادى عن ٧٠٠٠ شخص

وكل جمعية وكل شركة وكل ناد يؤلم في السنة وليمة فاخرة وأهم هذه الولائم وليمة جمعية التصوير ويجمع فيها أكبر أرباب العلم والسياسة والرياسة والجيش والبحرية وأعضاء البرلمان ورؤساء الاساقفة والافوكاتية والبرنس دونال واخوته وكل من اشتهر في فن أو عمل وقيمة التذاقات في هذه الوليمة تباع من ٤ جنيهات إلى ٨ جنيهات عن كل واحد من المدعوين

وفي هذه المدينة أكثر من سبعة آلاف مطعم (لوكلده) مطاعم لوندزه والخدمة فيها كلها منظمة جدا ولو ان أماكتها في الغالب ليست بالغة في الزخرفة مثل تطاثرها في أوروبا وكثير من هذه المطاعم على مذهب الهنود فلا تجد فيها سوى الخضارات وما تنبت الارض وأما اللحم فلا توجد فيها البتة لانها محترمة

وفيها نحو ألف قهوة وكلها على الطرز الانكليزي أى ان الانسان يمكنه أن يتناول الطعام فيها بثمن بخس ولكنه اذا طلب شيئاً من المشروب وجب عليه دفع الثمن مقدماً لتخادم لكي يستجضره له من الخارج (وكذلك الحال في بعض الفنادق وفي كثير من المطاعم) لان هذه الاماكن ليس لها رخصة في بيع المشروبات ثم ان القهوة عبارة عن قاعة ضيقة تنقسم الى طوالات من الخشب منفصلة عن بعضها تمام الانفصال ومنبثة في الحائط والارض مثل تقسيم عربات الدرجة الثانية في السكة الحديدية فبما كل الانسان فيها وهو معزل عن جاره وفيها تجددوا ما القهوة والشاي والشكولاته والكافوا والبيض والجبن

أما ماكن الاجتماع العمومية أما القهاوى الكبيرة التي من جهة المدينة (السي) فهي أشبه بيورص تجتمع فيها التجار والنواخذة (مجهز والسفن Armateurs) وأصحاب الضمان من الحريق والغرق وسائر الطوارق والعوارض والسلمرة وأمثالهم فيتعاقدون فيها ويتبايعون

وفيها بعض محلات يسمونها دواوين السجائر تشبه القهاوى التي في أوروبا ويكون بعضها عبارة عن قاعة كبيرة فيها نجف وثرىات وألواح فيها صور ورسوم وعند الدخول يدفع الانسان

شلبا واحدا (ه صاغ) ويكون له حق في سجارة افرنكية وفنجان
قهوة وقراءة أهم الجرائد المطبوعة في انكلتره وفي أوروبا وقد أنشأ
بعض الفرنساويين والعلمانيين قهاوى على الطراز الاوروبوى
(المتعارف في مصر) ولكن هذين الصنفين من الاماكن العمومية
لا يجوز لهم اابل ولا يمكنهم اوضع الموائد والكراسى على برازيق (١)
الطريق

ومتى سار الانسان على برازيق الطريق رأى فيما بين الحوائيت
كثيرا من مخازن الدخان فانها في لوندرة فوق العدد والاحصاء

وقد رأيت كثيرا من الحمامات فيها الماء الملح الاجاج أو العذب الجمالك
الفرات باردا أو مسخنا على درجات مختلفة وفيها حمامات على
الطرز التركي المتعارف في مصر وقد صار للانكليز الآن بها ولع
وغرام وان لم يكن القائمون بالخدمة فيها على شئ من مهارة أهل

(١) البرزق يقابل كلمة التروتوار الفرنسية (Trottoir) الشائعة الآن
راجع شرح القاموس ولسان العرب في ترجمة ب رزق تجدان معناه القسم من
الطريق العام المخصص على جانبه للسائرين على الاقدام وأما كلمة فريز التي
استعملت تحاشيا من كلمة تروتوار (أو تل توار بحسب نطق العوام) فهي في غير
موضعها لانها فارسية معربة ومعناها في كتب اللغة الجزء البارز من أطراف
أعلى البناء فيقابلها لفظ كرينش المعرب عن الفرنسية ومنها قول
لفرنساويين (frise) معناه

بلادنا وفي بعض الحسامات لاتزيد الاجرة عن ١٢ مليا ومع ذلك فان الشركات القائمة بإدارتها تبيع ارباحا وافرة

التيارات والملاهي وفيها تيارات كثيرة وأشهرها ثلاثة وثلاثون وفيها عدد عظيم من الملاهي وقهاوى الغناء والموسيقى وأماكن عرض الصور والبهلوان وغير ذلك مما يكون فيه تشخيص الروايات أيضا

جرائدها ودياناتها وفيها وحدها أكثر من ٤٠٠ جريدة منها ٥٠ للديانة على سائر مذاهبها فان الشيع الدينية في بلاد انكلترة كثيرة متنوعة جدا وهم يحترمون كل الاديان وكافة الاعتقادات حتى انه يصح أن يقال ان كل انكليزى يعبد الله بحسب هواه وقد بلغ عدد الديانات والمذاهب في بلادهم أكثر من ١٨٣ وكل واحدة من هذه الشيع تدعى بالطبع أنها هي التي فازت باكتشاف الحقيقة وهي تتناظر مثل مناظرة الشركات التجارية ومع ذلك ففي كل يوم تظهر شيع جديدة وأبغض المذاهب الى هذه الامة هو المذهب الكاثوليكي الرسول الرومانى ويكرهون البابا كراهة التحريم وهذا التعصب المطلق بجانب ذلك التساهل المطلق هو من باب التناقض المطلق

الكويكرز وافكارهم واعتقاداتهم وآراؤهم ومقالاتهم في غاية الغرابة ولايسمح لى المقام الآن ببيان شئ منها ومع ذلك أقول ان منهم طائفة تسمى الكويكرز (Quakers) لا يركعون الا لالعلى

المتعالى ولا يرفعون قبعهم لاحدا (كما هي عادة الافرنج)
ويخاطبون الناس قاطبة بالكاف أى لا يعظمون المفرد باستعمال
الجمع كما هو المألوف فى أوروبا فلا يقولون حضرتمكم أو أنتم
أو ما أشبه ذلك بل قلت لك انك فعلت كيت وكيت . . . الخ
وهذا النوع من التعبير يسمى عند العرب (المخاطبة بالكاف) وعند
الفرنساويين (Tutoyer) ولا يحلفون أبدا حتى أمام المحاكم
ويمتنعون من الدخول فى سلك العسكرية لانهم يعتبرون الحرب
محرمة وجناية حتى ان جون بریط السامى الانكليزى المشهور
استعفى من وزارة غلاستون فى سنة ١٨٨٢ بسبب الحرب التى
وقعت بين انكلترة وأهل الثورة العربية فى مصر ولهم غير ذلك
من الاطوار والاخلاق

وأما جيش السلام فلا أتكلم عليه الآن وانما أقول ان
(نبوذه الانكليز) جماعة من البوذيين الوثنيين جاؤا الى لوندرة بقصد نبوذه الانكليز (إذا
صح التعبير أى جمل الانكليز كلهم على مذهب بوذه Boudha)
وبلغنى ان لهم هيكلا تقام فيه شعائره الدينية فى خط ویت شاپل
(White Chapel) المعمور بالوف من الملائق وعلمت أن
أعمالهم سائرة فى طريق التقدم وأن بعضا من رجال البوليس
الانكليزين قد دخلوا فى زميرتهم

استراحة
م الاحد
انكثرة

وبمناسبة الديانة والكلام عليها أقول الآن ان أمة الانكليز
انفردت عن سائر سكان الارض بمراعاة الراحة المطلقة في يوم
الاحد فهو عندهم يوم مقدس تنقطع فيه الاعمال مرة واحدة
ويستعدون لذلك من ابتداء عصر السبت فترى الخلائق تتناقص
والازدحام يقل شيئاً فشيئاً والمخازن تغلق والنواقيس تدق ومتى
جن الليل عادت الحركة الى منتهائها ورجع الاضطراب الى اقصاه
ليكن في الاسواق فقط اذ يتوجه القوم اليها من كل صوب
لاخذ المؤنة والذخيرة اللازمة لذلك اليوم الذي يقف فيه دولاب
الاعمال وينقطع الاخذ والعطاء والبيع والشراء حتى فيما يتعلق
بالقوت اللازم لحياة المفوس ومتى أصبح الصباح رأيت المدينة
قفراً بلقها ليس فيها سوى التليل من رجال الشرطة وبعض نفر
منشور في شوارعها وأما المخازن والابواب والتبايك وديارات الحف
والآثار والسيارات فكلها مغلقة والعربات بجميع أنواعها يقل
وجودها بالكلية وأما القهاوى واللوكدات فتفتح في مواقيت
الفراغ من الصلاة فقط أى من الساعة الاولى الى الساعة الثالثة
بعد الظهر ومن الساعة السادسة بعده الى ما قبل نصف الليل
بساعة ولكن الاغرب من ذلك كله أن البوستان مع أهميتها
تتعطل حركتها فلا تبشر أى عمل ما ولا توزع الخطابات الواردة اليها

ولا ترسل المكاتب الصادرة الى الخارج ومثلها التلغراف فان أسلاكه تستريح أيضا في هذا اليوم يوم الراحة العامة إلا في بعض المحاط الكبيرة جدا وكذلك الكرك فانه يحجز البضائع وأمتعة المسافرين الذين يقدمون الى هذه البلاد في هذا اليوم المشؤم فانه حقيقة يوم الحسرة على الغريب يضطره للاعتكاف في منزله وتضييع يوم من حياته بلا ثمرة ولا عمل والقضبان الحديدية لا بد أيضا من استراحتها فلا تمشى القطارات عليها أثناء القداس وفي غير هذا الوقت تقل حركتها الى الربع أو أقل وترى في جداول مواقيت السفر خاتمة عمومية لايام الاسبوع وخاتمة خصوصية للقطارات القليلة جدا التي تقوم في يوم الاحد وتلك المحاط التي كانت بالامس عامرة آهلة بالخلائق تصبح وهى ساكنة مطمئنة ويكون منظرها مع عظمها وانساعها مشوبا بشئ من الایحاش يجعلها أشبهه بقبر هائل وخلاصة القول أن المدينة كلها ينقطع منها الحس وتبارحها الحياة فكانها سراج قد خبا نوره فجأة ولا يتصور المرء أنه مازال في تلك المدينة المتماوجة بهذه المخلوقات بل يخطر على باله أنه دخل بلدا جاءها النذير بقرب جيش هاجم عليها فولى أهلها الادبار وتركوا الديار وما في الديار ملتجئين الى الخلوات والقفار وأبقوا بعضا من الرجال يراقب حركات العدو ويعلمهم بأعماله حتى اذا أقبل المساء

ابتدأت الحياة تدب في هذه الآلة العظيمة المعروفة بلوندره فنرى بعض الناس يبتدون في الجولان ومنى قابل الواحد منهم صاحبه (من الرجال أو النساء) سأله هل كنت في الكنيسة فيحييه بالايحاب أو يعتذر بعذر قوى مقبول ولاجل ذلك ينبغي للغريب أن يفتنم فرصة الاحد في التوجه الى الكنيسة في الصباح ثم يخرج الى ارباض البلد لاستنشاق الهواء الصحيح فانه يكون محتاجا اليه لقلته في لوندره بسبب الدخان ولكنني أشير عليه بأن يرجع في عصر النهار ويطوف بعض الشوارع ويعر بعض الحدائق مثل هايدبارك وغيره

فانه يرى فيها كثيرا من الخطباء وأغلبهم من الشغالة واقفين يخطبون في أى موضوع يدور في أذهانهم مثل القوضى والاشتراسة والديانة بسائر أجزائها عندهم وترى الرجل منهم يخطب وحواليه جماهير تنسكوا كأنه عليه كنسكاهم على نى جنة وهو لا يقول لهم افرنقوا بل كلما زاد عددهم رفع عتيه مشيرا الى اليمين والى الشمال مكثرا من القيل والقال والاغرب من ذلك ان بعضهم يقف يتكلم بصوت مرتفع ويشير بيديه مع انه وحده وليس حوله من يستمع له ولكنه يوالى الكلام كأنه محاط بالاقوام ويستمر بالايحاء الى من يفرض وجودهم ذات اليمين وذات الشمال ومنهم من يجيء في ركب جليل بالموسيقى والاعاني والاناشيد وغير ذلك من

الخطباء في
هايدبارك
وعسيرة

المقدمات التي تصطاد العامة وتجذبهم الى حضور مقالته ومنهم من يطوفون في الشوارع بالالغان والانغام والرايات والاعلام وقد رأيت في بعض الجرائد ذكر حادثه من أغرب مارواه الراون في هذا الموضوع قد حصلت بلونيرة في رأس عيد السنة وكنت وقتئذ بلشبونة عاصمة البرتغال ولا أرى بأسا من ايرادها في هذا المقام لتنام المناسبة

ان واعظان أشهر وعاظ الانكليز وأبلغ خطبائهم اعلن أنه عازم أن يعظ البهال الذين لا عمل لهم في كنيسة ماربولس الكبرى بلندن فتقاطر الفقراء الذين ليس لهم عمل يعيشون به الى الكنيسة ووقف رجال البوليس صفوفًا خوفًا من ان يأتوا أمرا مختلا بالنظام ولكنهم دخلوا الكنيسة أفواجا على غاية من الهدوء والانتظام وجلسوا في أماكنهم على الترتيب وعلامات الاحترام والوقار بادية على وجه كل منهم مع انه كان بينهم الفوضويون والاشتراكيون والمحركون على تكدير صفاء الراحة ثم أغاض الواعظ في كلام أثار به اعماق النفوس وحرك العواطف وأقنع العقول فاستمال اليه معظم الحضور من الذين كان يظن انهم جاءوا مستهزئين فخرجوا مصليين مستغفرين ولكن قوما كانوا يعارضون الواعظ من حين الى حين تارة بعدم استحسان أقواله وطورا بكلام الهزل كنهم في اجتماع عقدوه في

حديقة من الحدائق العمومية وجعل المتطرفون من القوصيين والاشتراكيين بينهم يوزعون رسائلهم الثورية على الحاضرين ليقروها ولما انتهى الواعظ خرج موكبهم متجهوا وسار زعماءهم بالرايات الحمراء وهم ينشدون النشيد الفرنسي المعروف بالرسيلياز

وبالاختصار ان كل واحد منهم تزين له نفسه الكلام يقف في أى مكان ثم يتكلم بما يريد ويجمع الناس حوله أولا يجتمعون ويكون رجال الشرطة بجانبهم غير مباين بتجمعهم مهما كانت أقوال الخطيب موجهة ضد الدولة أو بالحث على احراق دور الاغنياء وسلب الخازن الكبيرة وما أشبه ذلك فان حرية المقال في هذه البلاد وصلت الى ما هو فوق منتهاها

التناقض
بامتددة

وفي يوم الاحد يكثر السكر والسمرقة أيضا لان الانكليز لا يعرفون الوسط فان بلادهم بلاد التناقض جمعت الاطراف فاما التناهي في الغنى واما التناهي في الفقر واما التناهي في الفضيلة والعفاف واما التناهي في الرذيلة والفجور واما التناهي في العمل واما التناهي في الكسل الى غير ذلك من الاطراف حتى ان المدينة اما أن تكون غاصة بالجواهر أو تكون خلوا من العالم بالرة (في يوم الاحد) وهكذا

واكثره الاصوص وتفتنهم فيها ينبغي بل يجب على الانسان لا تكلم من
أن لا يكلم أحدا لا يعرفه وأن يجنب كل من يعرض عليه خدمته ^{لا تعرفه}
بلوندره ^{بلوندره} وارشاداته أو يبادره بالكلام وإذا احتاج لى أمر من الامور فلا
يسأل الارجال البوليس فانهم يبادرون بالاجابة بحذق وفطنة أو
يدخل في بعض المخازن ويستعلم فيها عما يريد وقد اعتاد الانكليز
أنفسهم على ذلك فاذا اتفق لك من سوء الحظ أنك كملت واحدا
منهم فان كان من أصحاب الادب وأهل المجاملة أجابك بنعم أولا
من غير زيادة وكثيرا ما يعرض عن الاجابة ويلزم الصمت ويستمر
في طريقه من غير أن يلتفت اليك بالمرة وان كان شرسا أعطاك
درسنا أو قلع لك ضررا

هذا وأيضا سار الانسان في شوارع لوندره رأى حوائث عوميات
عليها صناديق للبوستة وفي كل صندوق فتمتان ^{كبيرتان} على البريد
احدهما لوضع المراسلات الخاصة بالمدينة نفسها والثانية للمراسلات
التي يرسم أقاليم انكلترة والبلاد الاجنبية وفي بعض الشوارع
المتباعدة عن هذه الحوائث ترى على برازيق الطريق اسطوانات
كثيرة من الحديد الملون بالبوية الحمراء معدة لوضع المراسلات فيها
حتى لا ياتزم الانسان بالتوجه الى المكتب القريب منه ونحن نذكره
(- ١٠ رسائل)

لبوستة للمملكة البريطانية نصف بنس (أى ٢ مليم) وللخارج بنس واحد (أربعة مليم) وعدد مرات التوزيع فى ألسنى اثنتا عشرة مرة فى كل يوم واحدى عشرة فى المواضع التى حول دار البوستة المركزة على مسافة ثلاثة أميال ويتبدئ التوزيع من الساعة ٧ ونصف افرنكى صباحا وفى بعض الجهات يكون ارسال المكاتبات بالتلغراف فى قناة يفرغون منها الهواء وعلامة ساعى البوستة أن يدق على الباب دقتين عنيقتين وفيما عدا الجهات المحيطة بدار البوستة يكون التوزيع ست مرات فى اليوم الواحد ويجوز إرجاع طوابع البوستة الى مكاتبها فتخصم من قيمتها ٢ ونصف فى المائة فى تطير العملة والاصدار واعلم أنه يوجد بهذه المدينة شوارع كثيرة لها اسم واحد وقد يبلغ عددها عن كل اسم واحد ١٠ أو ١٥ فلاجل منع الاختلاط الذى يتأتى حصوله بهذا السبب قسمت ادارة البوستة المدينة الى ثمانية أقسام باعتبار الجهات الاربع الاصلية والجهات الاربع الفرعية ووضعت حرفا أو حرفين (ج ش أى جنوب شرقى مثلا) للتمييز بينها بالسهولة حتى لا يحصل عائق أو غلط فى التوزيع ولذلك ينبغى لكل من يرسل أحدا من أهل لوندرة أن يضع هذه الحروف الصغيرة بعد ذكر اسم الشارع والمدينة لسهولة التسليم وعدم التعطيل

أما التلغراف فكان قبل سنة ١٨٧١ ثلاثين شركة ثم عوميات على
أخذته الحكومة وجعلته تابعا لمصلحة البوستة ومع أن أقل أجرة
لإرسال أية تلغراف من لوندرة واليا هي أعلى مما في بلادنا لانها
هنا ست ينسأت (أي خمسة قروش من العملة الدارجة) وهي في
بلادنا قرشان فقط بالعملة الصاغ ولكن القوم يستخدمونه بكثرة
لا يتصورها العقل لانهم يفضلون خسارة القليل من المال واكتساب
الوقت الثمين ومع ذلك فاعمال البوستة أيضا مازالت رائجة
واذا دفع الانسان أجرة رد التلغراف وفات الوقت المقرر للاجابة
أمكنه استرجاع مادفعه لهذا الغرض في ظرف ثلاثة أيام من
تاريخ الإرسال ويجوز إرسال الرسالة البرقية الى بجلة أشخاص
مقيمين في مقاطعة واحدة بشرط أن يدفع المرسل ٨ مليات على
كل نسخة غير النسخة الاصلية ويجوز أيضا إرسالها الى أشخاص
مقيمين في جهات مختلفة بعد دفع نصف الأجرة العادية على كل
نسخة خلاف النسخة الاصلية وهذه التسهيلات المفيدة للمصلحة
والجمهور غير موجودة في بلادنا

وبمناسبة التلغراف أذكر أنه يوجد بين باريس ولوندرة سلك
تلفوني وأجرة التكلم فيه لاي فرد من أفراد الناس مدة ثلاث
عوميات على
التلفون

دقائق ٨ ثلثات (٤٠ قرشا صاعا) أما التلفزيون الخاص بلوندره وحدها فهو في يد مجلة شركات

المدارس

ولا يسهى الا أن أوجل الكلام على التعليم والمستشفيات وأكتفى بأن أقول ان المدارس في هذه البلاد تعتنى عناية عظيمة بتربية الجسد والعقل لان العقل السليم لا يكون الا في الجسد السليم (Mens sana in corpore sano) ومن مجلة المدارس التي زرتها مدرسة ايزلوورث المعروفة باسم (سيو برو رودكوليج) فرأيت النظام فيها بالغاحده وناظرها المستبرانت (Barnett) على غاية الظرف واللفظ وحسن المعاملة ودماثة الاخلاق وعلمت منه وتحققت بنفسى أن تلامذتنا المصريين فيها بلغوا من التقدم والنجاح درجة يغبطون عليها وأنا متأكد من الآن أنهم سيخدمون الوطن خدمة جليلة عند رجوعهم اليه بما اكتسبوه من المعارف والآداب ويسرنى بل يجب على أن أورد أسماءهم في هذا المقام وهم حضرات الافندية أحمد براده ومحمود يوسف ومحمود قاسم

وقد أصدرت نظارة المعارف العمومية أمرها الى وطنينا المجتهد الفاضل حسن افندى توفيق الذى كان في برلين بالتوجه الى لوندره لتعلم اللغة الانكليزية وغيرها بهذه المدرسة ورأيته

وعلمت منه بكل ارتياح وانشرح أنه ألف كتابا في التاريخ العام وأنه بعد أن يتمه قريبا يشرع في تدوين ما استفاده من أنواع العرفان ووقف عليه من شتات الفوائد التي تنفع أبناء بلاده ولعلم الحق ان هذه النتائج مما يسر مصر و لكل محب لها ولاهلها وأقول مثل ذلك أيضا عن حضرات الافندية التلامذة على عر وأحمد فهمي ومحمود اسماعيل الموجودين بمدرسة هو مرتن فاني توهمت فيهم التجابة والنطانة وتفرست أنهم عند عودتهم الى وطنهم بعد زمن قريب سيبرهنون على أنهم لم يضعوا أوقاتهم سدى بل اكتسبوا من العلوم ما يجعلهم هم واخوانهم ان شاء الله وساعدتهم العناية في مقدمة العاملين على اتحاف أبناء بلادهم بما يفيدهم في ميدان العرفان (وان غدا نناظره قريب)

وسأشرح لك الكلام في الرحلة على التعليم وطرقه وقرب الوصول الى ثمراته في بلاد الانكليز وعلى مدرسة اكسفورد الجامعة بنوع خصوصي لاني زرتها بالتفصيل وأكتفى الآن بايراد بعض المراتب التي للاستاذة لتعلم أن مراتب أمتالهم في بلادنا أقل مما يكتسبه الواحد منهم في يوم أو بعض يوم مثال ذلك أن المدرسة الجامعة في اسكتلندة تدفع لمدرس الشكماء ٨٠

ألف فرنك في السنة أى ثلاثة آلاف ومائتى جنيه أى مائتين وستة وستين جنهما وثلثي جنيه في الشهر الواحد والمدرس التشريح ٧٥٠٠٠ فرنك والمدرس الطب ٦٥٠٠٠ فرنك ولكل من مدرس التاريخ الطبيعى والبايولوجيا ٢٠٠٠٠ فرنك ومدرس النباتات مرتبه السنوى ٥٥٠٠٠ فرنك ويوجد في المدرسة الجامعة بمدينة جلاسكو مدرس للتشريح ومرتبه ٥٥٠٠٠ فرنك في السنة وأما المدرسة الجامعة باكسفورد ففيها ٤٦٤ مدرسا يجمع مرتبهم السنوى أربعة ملايين من الفرنكات أى متوسط الواحد منهم ٩٥٠٠ فرنك وفي المدرسة الجامعة بكبريدج ٤٨٣ استاذا ومجموع مرتبهم السنوى ٣,٣٠٠,٠٠٠ فرنك وفي دبلين عاصمة ايرلندة مدرسة اسمها الترينى (أى التثليث) وفيها ٥٩ مدرسا مرتبهم ٨٠٠,٠٠٠ فرنك في السنة فهكذا تكون العناية بالتعليم والقائمين به

الاعلانات وهولها ومن الامور التى تدهش القادم الى لندن كثرة الاعلانات التى يراها على جدران الحطة وكل مكان فيها حتى لا يمكنه مطلقا معرفة اسم الحطة وتمييزه عن الاعلانات ثم متى سار في الشوارع رآها كلها اعلانات واذا ركب في عربات الاومنيبوس أو غيرها رآها كلها اعلانات من الداخل والخارج والاسفل والاعلى ولقد كان صدرى

يصيق من رؤيته اوهى كأنها تهددنى بوجوب قراءتها والعمل
بماتشير اليه والاستحصال على ما تدل عليه فكنت اذا قلبت
طرفى عنده أو يسرة أوقفته الى أعلى أو خفضته الى أسفل
أو حولته الى الخلف أو رجعت به الى الامام رأيت الاعلان واقفا
لى بالمرصاد فاذا أغمضت الطرف لاستريح منه قليلا ثم انتهت فلا
مناص لى من رؤيته على الدوام وفى كل مكان مخفاف الصور
والاشكال والرسوم والالوان فاذا أخذت تذكرة للسكة الحديدية
أو لعربات الاومنيبوس أو غير ذلك رأيت الاعلان مقفيا أثرى
وأثر كل من كان فى أى مكان وأى زمان فاذا اشتريت كتاباً أو
جريدة أو تعريفة أو خريطة أو ما أشبه ذلك رأيت الاعلان هو
هو على الدوام يضطرنى لقراءته بالرغم عنى قبل أى موضوع يهمنى
فاذا مشيت على برازيق الطريق رأيت الاعلان يتماطر على من
حيث أدرى ولا أدرى فأحترق فى كيفية التخلص منه فاذا جن
الظلام رأيت الاعلان مكتوباً بالانوار على صفحات الزجاج أو
بواسطة القنوات الخاصة بنور الاستصباح وقد يكون فى ظلمات
الانفاق والسراديب مرقوماً بحرف فسفورية متألقة

وقد جرت عادة الجرائد أن تخصص صفحاتها الاولى للفصول
المهمة والمواضيع ذات الفائدة العامة ولكن الامر هنا بالعكس

لان الانجليز يعتبرون الاعلان من أهم الاشياء فترى جرائدهم كلها على اختلاف مواضعها وتنوع مشاربها مشحونة بالاعلان خصوصا الصفحات الاولى والصفحات الاخيرة حتى ان الانسان ليحتمل قبل أن ينظر الى مواضع الاخبار والفصول السياسية اذ لابد من المرور على الاعلان مثال ذلك جريدة التيمس المعروفة بملكة الجرائد تحتوى على ١٦ صحيفة منها نحو احدى عشر صحيفة مخصصة للاعلان وقس عليها سائر رعاياها وقد علمت ورأيت أن بعض البيوت التجارية يتكبد النفقات الطائلة والمصاريف الهائلة لنشر الاعلان على صحائف حديدية في جميع المحطات ثم لاتكتفى بذلك فتضع صحائف أخرى في عربات السكة الحديدية (خصوصا التي تحت الارض) ثم لاتكتفى بذلك فتنشره في عربات الالومنيومس والترامواى في كافة أرجائها ثم لاتكتفى بذلك فتنشره في جميع الجرائد ثم لاتكتفى بذلك فتنشره على غطاء جميع الكتب التي تظهر حديثا وفي الصفحات الاولى والاخيرة منها ثم لاتكتفى بذلك فتعلقه في جميع أنحاء المدينة ثم لاتكتفى بذلك فتستخدم رجالا تلبسهم بشكل مخصوص وتضع أطواقا من الحديد على خواصرهم وأكفهم لتعلق الاعلان فيمشى الرجل منهم (ويسمونه سندويش Sandwich وهي كلمة انجليزية يراد بها شريحة دقيقة

مقدودة من اللحم الضانى أو البقرى أو العجلى أو الخنزيرى أو من
الخبيارى توضع مدهونة بالزبد بين شقتين رقيقتين من الخبز وفى
التسمية الاصطلاحية إشارة لطيفة الى كون الرجل محشورا بين الاعلان
أو كون الاعلان محشورا به) وامامه وخلفه وفوق رأسه ألواح من
خشب مكتوب عليها الاعلان ثم لاتسكننى بذلك فتطبع أوراها صغيرة
تضعها فى يد السندويش فيفرقها على المارة فهذا العمل هو الحصار
بغينه وكل واحد من أصحاب الاعلان يجتهد فى التفتن فى اعلانه
حتى يجعله يضطر الا تظار للالتفات اليه لما فيه من الرسوم والحروف
والالوان وغير ذلك مما يضيق الصدر ويقضى على الانسان بان
يحسد العيان

وهنا تذكرت العيان فقد سبق لى القول بأن المقعدين
استغنوا عن خدمتهم وقلت لابد لى أن أجد طائفة العيان قد
وجدت هى أيضا طريقة تكفيها الحاجة الى أنظار المقعدين ولا
أريد أن أتكلم على النكاي المخصصة لهم بواسطة الحكومات أو أهل
البر والاحسان فانها ليست من تقننهم وقد كنت أعرف أنهم
اتخذوا الكلاب للاسترشاد بها والسير خلفها ولكنى قرأت فى
بعض الجرائد أثناء هرورى على باريس أن أحد العيان جلس على
بر زوق الطريق ووضع بجانبه لوحة مكتوبا عليها هذه العبارة

العيان فى
لوندنة

(القوا نظرة وصلديا الى الذي لا يمكنه أن يردهما اليكم) فكيف لا يحن قلب الانسان وتدفعه عوامل الشفقة الى امداد صاحب ذلك الفكر الحسن ولما جئت لوندرة رأيت العميان قد تفننوا في الاختصار لان الوقت عند الانكليز من ذهب فترى الرجل واقفا حيث تمر الالوف المؤلفة في كل لحظة وعلى صدره صندوق صغير فيه فوهة ومكتوب عليها (Blind) بَلِيْنْدْ أَىْ أَعْمَى) ليس الاثمان بعضهم أراح نفسه من الوقوف أيضا فوضع صندوقا بجانب شبانه التذاكر في المحطات حتى ان المسافر بعد أن يأخذ الباقي له يضع بنفسه أو بنسبين أو ما يتيسر بكل سهولة من غير أن يتكلف وضع يده في جيبه واخراج الدراهم منه فان ذلك يضيع منه الزمان ويمنعه عن الاحسان . وأتذكر أني أول مرة رأيت الرجل واقفا على قنطرة لوندرة ومعه هذا الصندوق لم أفهم الكلمة التي عليه فوقفت أنظر هذا الامر ولما سألت من معي وعرفت سر المـثـلة فرحت كثيرا اذ تمكنت بذلك من الايفاء بوعدى في رسالة فلورانس

هو اطف
وطنية
ولكنى مالبثت ان تكدرت لاني سمعت بعض المارين بيجاني يقولون عني لاني أمين باشا (رجل خط الاستواء وهو والد كتورشتيزر الالماني) فقد ثارت في العواطف الوطنية والاحساسات القومية لاني لأرضي أن أشبهه برجل مثل هذا الذي خان حكومتي

وبلادى وباع أو أعطى أملاكها فى خط الاستواء لدولته الاصلية
أو غيرها بعد أن رفته حكومتنا السنية الى مراتب العز والشرف
وسهلت له سبيل الثروة واليسار وحسن السمعة والاشتهار ثم
تكلفت النفقات الطائلة (وهى فى احتياج اليها) لامداده وانجاده
وانقاذه فقابل ذلك المعروف وكل هذه المواساة بالسكران وفعل
ما فعل قاله الله (وقد فعل)

وبالاسف انى بعد ذلك سمعت اناسا آخرين يقولون هذا
القول عنى حنما يرون اميرار وجهى واحرار طربوشى

ولقد تجولت فى بعض مبدائن الانكليز وسانكلم عليها وداع وسياحة
بالاختصار فى الرسالة الآتية وأترك التطويل الى الرحلة ثم رجعت ^{بافراد}
الى هذه المدينة وكانت مدة مقامى فيها أولا وثانيا ثلاثة وثلاثين
يوما ولم أشرع فى السياحة الا بعد أن ودعت صديقى الفاضل عثمان
بك غالب وكأني ودعت معه نفسى أو أودعته روجى لشدة الالم
الذى حصل لى من فراقه ولكونى بقيت بعده وحيدا (وما أردت
أن أستعين بالتلامذة المصريين حتى لأشغلهم عن الدرس والتحصيل
وحتى أتعود على السياحة بمفردى)

فإن أخلاق الانكليز التى وقفت عليها فى سياحتى فى بعض ^{اخلاق} ^{الانكليز}
مدائهم المشهورة أن الجراءة والافحام فيهم أكثر منها فى أمة

أخرى فهم يتقحمون كل الاخطار التي تخطر على البال وهم مخوفون للسياحة والتجوال ومتى خرج الواحد منهم من وطنه قاصدا أى جهة وقابلته الصعوبة والمشقات والاهوال والاضطار فلا يزيد ذلك إلا ثباتا واقداما وعنادا لانه رسم خط سيره ولا يمكنه أن يعدله أو يرجع عنه واذا كذب في دفتر سياحته أنه في يوم كذا وساعة كذا يكون في المحل الفلانى فانما لم تصادفه منيته في الطريق فلا شك أنه يكون فيه في الوقت المعين

واذا سافر لاقصى أقاصى الارض فعل من غير ضجة ولا رجة ولا حيرة وذلك عنده أسهل من السفر الى القبة والطيرة لاهل القاهرة والى الرمل لاهل الاسكندرية وانما هنالك سؤال وحيد لا يمكن أن ينسأ وهذا هو (هل أرجع من طريق الصين أو طريق أمريكا)

ج الانكليز ولا بد لكل انكليزى من أبناء البيوتات الكبيرة أن يكون لرياضات عارفا بقيادة المراكب والخيل والعربات ويتعود من نعومة أظفاره على الرياضات الجسدية فلا يعبا بالمشى مسافة مائة ميل أو بالتقذيف فى الزورق من لوندنة الى اكسفورد (٦٩ ميلا) وكثير منهم يذهبون من لوندرة الى ايدمبورج عاصمة اسكتلنده سعيا على الاقدام والمسافة (٤٠٤ أميال) ومنهم من سار على أقدامه ٤٠٠

مرحلة في بلاد السويد وهم يسترون على المشى بهذه الكيفية حتى يصبحوا طاعنين في السن وترى الشيوخ الهرمين يشون في الارياض كل يوم خمسة أو ستة كيلو مترات ولا يمتنعون عن ذلك الا اذا أصابهم مرض لا بد أن تعقبه الوفاة ومعلوم أن غلادستون مازال الى الآن يقطع الاحطاب بنفسه حتى لقد اتفق له في الشهر الماضي (أغسطس) أن بقرة أنطحته وكادت تبقره بينما كان مواظبا على عادته في الغابة

وفيهم **كثير** من الشيوخ يغسلون بالماء البارد صباحا ومساء صيفا وشتاء ولا يتناولون فطورهم الا بعد مشى ثلاثة أو أربعة أميال

ويوجد با كسفورد أستاذ جرت عادته أن يمضي المساحة السنوية مع زوجته في قارب يقوم هو فيه بالتقديف وهي بامسالك الدفة (١) ويستمر على ذلك شهرا أو شهرين في كل سنة ومتى

(١) الدفة لفظة مولدة وتسمى في العربية « السَّكَّان » قال في تاج العروس والسكان كرمين ذنب السفينة عربي صحيح وقال أبو ميسد هي الخيزرانة والكونل (مؤخر السفينة أو سكانها) وقال الازهرى مانسكن به السفينة وتنع به من الحركة والاضطراب وقال الليث مابه تعدل وأشد لطرقة * كسكان بوضي بدجلة معبد * (والبوصى ضرب من السفن وهو الزورق معرب بوزى)

اقبل المساء نزل بأحد الخانات التي على ساحل النهر وعند المباح
يأخذ منه المؤنة ثم يستمر في تجواله وقد ساح بهذه الكيفية على
أغلب أنهار أوروبا

وكثير منهم يذهبون على عجلة الاسلاك (السيكل Cycle)
من إحدى عواصم أوروبا الى الأخرى وقد جرت عادة أغلب
المزوجين حديثا بقضاء الشهر الاول المعروف عند الفرنج
بهلال العسل على ظهر هذه العجلة في الوديان والغابات والبراري
والخلوات متقلين من قرية الى أخرى بدون أن يكون مع
الزوجين شخص ثالث يضايقهما

وإذا سألت الواحد من هؤلاء الاقوام عن سؤال أجابك
لحرصه على الوقت بنم أولا فقط وفي النادر يجيبك بكلام قليل
جدا بحيث انه لا يتخلى عن عمله الذي في يديه أو قراءة جريدته
وكذلك السائل يطرح السؤال ثم يوالى عمله وفي المكاتب الخاصة
بالادارات العمومية أو بالشركات ترى هذا الاعلام (الرجاء منك
أن لاتسكلم الا فيما يختص بالاشغال) وفي الكتب خانات والمحلات
العمومية ترى كلمة (صه) أو (الكلام ممنوع) مطبوعة في كل جهة
وترى طريق الدخول وطريق الخروج واضحاً في كل المحطات وما
أشبهها من المحال العمومية وبجانبه اصبع يشير الى الطريق

محرصم
الكلى على
الوقت

وما أصدق الذى قال ان الانكليز لا يشبهون أية أمة أخرى
ولكنهم كاهن متشابهون متجانسون على منوال واحد وطرز
واحد وهم يتحاشون القول الهراء بكل ما فى وسعهم فيعبرون عن
الزنا بقولهم (مسامرة جنائية) ويستبدلون هذه الجملة (ممنوع اللقاء
القاذورات وممنوع التبول الخ) بهذه (لا ترتكب أى انسلاف)
ويسمون المبولة والمرتقى (مغسلا) ولأجل تأييد هذه التسمية
يضعون طست الغسيل الوجه وفرشا لتنظيف الشعر والملابس ولذلك
يقول الرجل منهم (انى أريد أن أغسل يدي) بدلا من قولنا (أنا
رايح زى الناس أو رايح أزبل ضرورة أو أنقص أو أفك وضوئى)
ولا يقولون عن المرأة انها جملى بل انها (فى طريق العائلة) أو (فى
حالة تستدعى الاهتمام) وهم يتحاشون المزاح بالمرأة أمام النساء وفى
بعض المبالى العمومية يكتبون هذا الاعلام (أصلح ملابسك
ونظفوك قبل الخروج) وهكذا

وفيهم ثقة تامة يعجب بها الغريب حتى فى الاعمال والتجارة
والصدق فيهم منتشر جدا فيكتفى الرجل منهم عند الزواج بأن
يعلن عن سنه وانه عزب أولم يتزوج ولا يبرز أوراقا لتأييد أقواله
وإذا كذب الواحد منهم مرة فى الامور القضائية حوكم كمن
يحدث فى يمينه أو يخون عهده وإذا كذب عند أحد الافراد طرد

النقـ
والصدق

في الحال ومن ثقتهم ان عمال الكرك يسألون القادم عما معه من الاشياء الخاضعة للرسوم ويعتمدون قوله فانما ظهر كذبه صودرت الاشياء المضروبة عليها الرسوم الكركية بجانب الحكومة وألزم الكذاب بدفع قيمة الرسوم ثلاثة أضعاف

مبادئ الزواح ومتى اصطحب شاب بفتاة كان له أن يعرفها بأصحابه ويتفرد بها في الفسحة والنزهة والمراقص والبيارات والخفوات وغير ذلك وقد يبقى عقد الخطبة بينهما سنين طوالا الى أن يتيسر للشاب القيام بما يلزم من المصروف ومتى حصلت المفاتحة في الخطبة فلا يجوز لاحدهما أن يعدل عن الزواح الا برضا الآخر فلو عدل الشاب طالبت الفتاة وأهلها بالعطل والاضرار وأبرزوا في الجلسة المخاطبات والمكاتبات التي تبادلها الحبان وتعتزفت الفتاة أمام المحكمة بالاقسام التي أغلظها لها بالبقاء على حبها وبغير ذلك واذا كان العدول من طرف المخطوبة لا يتأخر الفتى في اقامة القضية واكتساب مبلغ وافر من المال في نظير العطل والاضرار ولا يُنظر الى أحدهما في هذه الحالة بعين السخط والاستهزاء بل يرى القوم فعله أمرا طبعيا أو حقا مكتسبا أو واجبا لا بد من قضائه

ولذلك لم تكن شديدة عاداتهم وتقاليدهم يشبه محبتهم للغتهم ^{شدة عشقهم} وتفضيلهم لها على ما عداها حتى أنهم يحتقرون الغريب الذي ^{بعاداتهم} يزورهم أو يتوجه الى التياترو أو يجلس في الفندق على مائدة الاضياف بغير الملابس السوداء الرسمية المعتبرة عندهم في ايام الاحتفالات وأغلب النساء في البيوتات الكبيرة يتكلمن بالفرنساوية جيداً ومن عاداتهم أنهن يقن عن المائدة بعد تمام الأكل ويبقى الرجال وحدهم لشرب الدخان وغيره والمسامرة والمحادثة ثم يتقابل الكل في قاعات الاستقبال أو غيرها وفي النساء لدى التكلم خفة في الحركة وشم وجراءة واقدام ولولا اني وعدت بعدم الرجوع لهذا الموضوع اشترحت الحال وأطأت المقال وحسبي أن أقول ان الذي يحكم عليهن بحسب العينات التي يراها في مصر يعترف بأنه أخطأ وجازف متى جاء هذه البلاد ومن الغرابة أن الواحدة منهن متى كانت جميلة فليس لها مثيل على وجه الارض ومتى كانت قبيحة فلا يضارعهما في السماجة انسان وذلك لان الوسط غير موجود في بلادهم في كل الامور وما ينبغي تنبيه الغريب اليه أن لا ينفرد بالجلوس مع أية احداً النساء امرأة كانت في غرفة من عربات السكة الحديدية مهما ظهرت له في مظاهر الاحتشام والوقار والنبل والكمال فلقد نجتمع كثير

منهم (كما تجمع الرجال واشتركوا في التجارة والصناعة) وانفق
على جعل القطارات ميسرنا لأعمالهن فمن النصابات المحتملات
النشالات الطرارات ومنهن التي تطالب بمبلغ عظيم وتهدد صاحبها
بأنه ان لم يؤد هذه الجزية عن يد وهو من الصاغر ين بالغت رجال
الشرطة عنه في المحطة التالية بأنه فاتها بما يحل بالاداب وغير
ذلك ومنهن المتدينات المترهبات اللاتي يلازمن الرجل بدعوى أنهم
يخصن روحه ويهدينه الى الصراط المستقيم صراط الذين اتبعوا
المذهب البرونستاتي ثم نأخذ في ايراد الدلائل والبراهين لاقناعه
برجوب الدخول فيه وفي هذا القدر كفاية الآن

هنا في لوندون واعلم ان مباني لوندون كلها على طرز واحد ومثال متشابه
ومنوال متجانس وكلها متسربة بملابس الحداد كأن أهلها يرون
مثل بنى العباس ان (النور في السواد) ويظهر للتأمل فيها أنها
مبنية بالطوب الاحمر ولا تزيد عن الدورين الا في النادر ولكنها
متى تعدت هذا العدد أو تجاوزت النموذج المتبع عندهم في البناء
فيكون ذلك للطرف الآخر مرة واحدة فقد شاهدت بعض
الدور فيها ثلاث عشرة طبقة ورأيت من جمال بعض المنازل
والقصور ما جعلني أحكم باني في احدى مدائن ايطاليا بعيدا عن
لوندون بمراحل وكي لو مئترات ومثال ذلك كنيسة ماربولس تراءى على

مسافة ٢٠٠٠ متر عما حولها وفي كل المباني ترى طبقة تحت الارض يستخدمونها للطبخ والغسيل والتخزين وما أشبه من اللوازم المنزلية حتى لا يكون ذلك بجانب المساكن بل ان النزول الى هذه الطبقات يكون من سلم على برزوق الطريق فلا يدخل الفحم أو الجزار أو الخباز أو الخضرى أو غيرهم من المتعهدين بالتوريد في المساكن مطلقا ودبروا النور والهواء في تلك الطبقات الارضية بما يجعلها موافقة للصحة ورأيت في بعضها طاعات للجلوس وغرفا للاستقبال في غاية الزخرفة والجمال بحيث انها تروق في عين الانسان وتستهله الى اطلالة الجلوس فيها

أما المساكن فان منظرها من الخارج عادى حقير ولكنه من الداخل مخفوف بالتأنيق وله من التزيين رونق يأخذ بالابصار فترى فيها المفروشات الثمينة والطرف والتحف التى لاتقدر قيمتها وترى الكراسى والمقاعد مختلفة الاصناف والاشكال وترى الامتعة والمراني في جميع النواحي مرتبة بذوق وحدق قد تجرد منها خارج المنزل بالمرّة وهذا أيضا من باب التناقض

وأما طبعهم فعادب (نافه) وفي غاية البساطة فكأنهم لا يزالون على الفطرة لان الاشكال التى يعرفونها قليلة العدد وليس لهم من تنويع أو تعديل بل ما زالوا سائرين فيها على سنة آبائهم

المطبخ
الانكليزى

الاولين ولكنهما كلاهما والحق يقال صحيحة نظيفة وقد فاقوا الامم
جميعا في اصطناع الروزيف فانك ترى كتلة من اللحم ترن
ثلاثين أو أربعين رطلا وكلها مسواة بالسواء من الداخل والخارج
ومن جميع الجوانب وهم لا يضعون الملح في الخبز أيضا أما الفنادق
الكبيرة وأغنياء القوم فيستخدمون طبّاخين فرنساويين حتى انهم
يضطرون (مع شدة محبتهم للغنم) لكتابة وفهم أسماء الالوان
بالفرنساوية واقد أحسن قولير حيث قال (ان الناس في بلاد
الانكليز يعبدون الله على خمسين نوعا ولكنهم لا يهتئون البقرى
والضاني الا على نوع واحد)

تمير
المساكن
أما الممرات المنزلة في الشوارع والحدائق فليست منتظمة كما في
مصر بطريقة الشفع والتريل قد ترى الجانب الايمن مبتدئا بعدد ١
ثم ٢ ثم ٣ وهكذا حتى اذا انتهى الشارع بعدد ما رجعوا بالعدد
الذي يليه من نهاية الجانب الايسر فيكون أول الشارع فيه أول
أعداد المنازل من جهة اليمين وآخرها من جهة الشمال وفي
القليل منها قد اتبع القوم طريقة الترتيب الحسنى المتعارفة في
مصر وغيرها من ديار أوروبا

المرتفعات
والمساكن
والمهملة
المهمة والميادين التي بين الشوارع ترى مرتفعات ومباول عمومية
وفي جميع المحاط والمتاحف والاسواق العامة والعمومية

بعضها خاص بالنساء والباقي للرجال وكلها في غاية النظافة ونهايه
الاستعداد وتضاء بالليل بالكهربائية وفيها الماء متساقط بأحكام
على الدوام من أحواض قدرى في بعضها الاسماء المختلفة الالوان
يربها المدارس في هذه البحيرة التي يتجدد ماؤها في كل
لحظة وكثير من هذه المرتفعات متسع جدا وينزل اليها بدرج
لانها تحت الارض (اذلافضاء لها فوقها في هذه المدينة الجسمية كلها)
واذا اضطر أحد لقضاء الحاجة ولم يجد المرتفع قريبا منه فله أن يدخل
في أى مكان فطاطرى ويدفع بنسا واحداً ملين للخادم

وقد سبق لى ذكر السقى (المدينة) وسهوت أن أقول انها وصف السقى
مركز الصناعة والتجارة للوندره وحدها بل للعالم أجمع تتوارد
اليها كنوز الثروة من جميع أقطار الارض وتديرها هي كيف شئت
وترسلها أينما أرادت ومن نظر الى جوها تصور أن رتبلاء هائلة
جاءت ونسجت خيوطها وأرسلتها في جميع أطرافها فان الاسلاك
التلفونية والتلغرافية التي فيها أعسرها من احصاء قطرات
الامطار ومما يدل أن الحركة في هذه الجهة من
لوندرة قد وصلت الى نهائيات التصور أن الرسائل الواردة عن طريق
البوستة توزع فيها في كل ساعة من ساعات النهار وان عدد
المكاتب التي ترد اليها في كل صباح يزيد عن الالف ألف (وهناك

مخزن واحد يرد له في اليوم أكثر من ثلاثة آلاف رسالة) وعدد سكان السقي القيمين بها ٣٧,٦٩٤ نفسا ولكنها في ساعات الاشغال تتوافد اليها الخلائق من كل فج عميق حتى يبلغ عدد الذين بها طول النهار أكثر من ٣٠١,٣٨٥ منهم ٢٩,٥٢٠ رؤساء بيوت تجارية و ٢٠٢,٢١٥ مستخدما و ٥٠,٤١٦ مستخدمة و ١٩,٢٣٥ غلاما لا يزيد سنهم عن ١٥ سنة وقد حسبوا أن في ٢٤ ساعة (في يوم ٢٧ ابريل سنة ١٨٩١) دخل الى حدود السقي ١,١٨٦,٠٩٤ شخصا و ٩٢,٣٧٢ عربية مختلفة الانواع ومتى أقبل الليل رجعت هذه الخلائق كلها وتركزت السقي تماما صفصفا حتى اذا انشق النهار رأيت هذه الاقوام تنهال عليها من كل جانب بمئات الالوف كالسيل المنهمر فهي أشبه بالبحر يحدث فيه المد والجزر

بلوندره روح
لتجارة
ومما يدل على ان روح التجارة مجموعة في العاصمة الاسكليزية ان الرسائل التي توزعها البوستة في لوندرة وحدها تزيد عن ربع مجموع الرسائل التي يرسم بريطانيا العظمى كلها بل ان بلاد اسكتلندة (Scotland) (وتعرف عند العرب باسم سقوسية) باجمعها لا يرد لها من الرسائل نصف ما يرد للوندرة كما ان ايرلندة

(وتسمى كذلك في كتب العرب القديمة) بسائر مدائنها ومعاملها
ومتاجرها البحرية لا يرد لها الثلث من هذا القدر

فكيف لاتنهال جداول الثروة على هؤلاء القوم العاملين السعادة
الذين يعرفون حقيقة قيمة الوقت حتى ان الرجل منهم اذا تفكر بالاجتهاد
في أى أمر من التسهيل والتيسير وثار عليه بقليل من الثبات
وساءلده حسن جده لا يلبث أن يصير من أغنيائهم وأشرفهم
ونبلائهم مثال ذلك رجل كان بصطنع البيرة (الجمعه) واسمه (باس)
فاتقن عملها وتفنن في طرق التعريف بها حتى انه وصل الآن
الى ثروة لا يمكن تقديرها الا لمن يعلم أنه اشترى الدار التي كان
يسكنها اللورد بيكونسفيلد وزير انكلترا الشهير ثم فرشها بالمتاع
الفاخر وبلغت نفقات الفرش وحده ٦٥ ألف جنيه تقريبا من
ذلك لوحتان فيهما بعض الصور والمناظر بستمائة عشر ألف جنيه
ولما وصل الى ماوصل من اليسار توصل الى ان صار من اللوردات
الكبار (اللورد برون) وعنده الآن سبعة آلاف عامل وله ايرادات
كثيرة ودخله من الجمعة وحدها بين ٣٠٠ ألف و ٤٠٠ ألف
جنيه في السنة الواحدة ومرتب مدير الادارة عنده هو ٥ آلاف
جنيه انكليزي في السنة

ومثله كوك المشهور وتاريخه معلوم في مصر وقد أصبح لبيته

الا ان اقلام ومكاتب في كافة البلاد المتقدمة بل ان له في لوندرة وحدها نحو من ثمانية مكاتب وكلاهما تشبه بل تفوق المصالح المنظمة المشهود لها بالاجادة ومما يدل على انتظام ادارته وتيقظ عماله لراحة معامليه أنهم أطلعوني في لوندرة على ترجمة شكواى من وكلائهم في برندزى أرسلها لهم وكيلهم في القاهرة نقلا عن رسالى الاولى واستفهموا منى عن اللازم ووعدوني بمعاينة المقصرين حتى لا يعودوا للاخلال بواجباتهم وسأفرد للكلام عليه في الرحلة فضلا ان شاء الله

ومثله رجلان اسمهما سبيرز و بوند قد الزما بان ينشأ في جميع محاط لوندرة وبريطانيا العظمى سكرانات (١) للأكسين والشاريين من المترددين على القطارات فراجت تجارتها وربحت أعمالهما حتى تعديا هذا النوع الى غيره فأنشأ دكاكين بدالين (بقالين) وخياطين وغير ذلك وعندهما من النساء المستخدمات نحو الخمسمائة امرأة

(١) يؤخذ من كلام شفاء الغليل أنَّ السكردان لفظ فارسي مرعب ومن شرحه له يستفاد انه يقابله في اللغة الافرنكية كلمة بوفيه (Buffet) المستعملة الآن في اللغة العربية وحيثئذ فالرجوع الى السكردان أولى وأفضل لانه يدل على الخزانة يحفظ فيها الماء كالمشروب

ومثلهما كثير غيرهما اتبعوا طريق الجد في أعمالهم ففازوا
وصاروا من أهل الثروة وأقبلت عليهم الخلائق وأقرت لهم
بالفصاحة والاصالة وصار لهم في النفوس مهابة وجلال حتى ان
كثيرا من المحدثين بهذه الصفة أصبحوا أعضاء في البرلمان بالنيابة
عن بعض المقاطعات بل عن بعض المدارس الجامعة وهم كثيرون
لأريد أن أطيل الرسالة بذكرهم ولكني لأرى مذدوحة عن
الكلام على رجل اسمه هويتلي Whitely

هذا الرجل كان في مبدأ أمره من طائفة المتسبيين يبيع
بعض الاصناف على عربة يدفعها يسهه أو يقف بها بجانب
البرزوق فأصبح الآن وهو صاحب مخازن واسعة في لوندرة
لا يضاعفها غيرها في كل البلاد التي رأيتها وقد علمت أنها فريدة
في العالم بأجمعه ولما دخلت هذه المخازن حرت واندعشت وضلت
عن الطريق لتشعب مسالكها وتنوع الاصناف فيها فانك تجد
عنده كل ما يحتاجه الانسان من أى طبقة كان من يوم مولده
الى يوم مماته من جميع الاصناف وكافة الانواع من ملابس
للجسم وللرأس واليدين وللأقدام داخلية وخارجية للرجال
والاطفال والنساء والبنات جاهزة أو مفصلة بحسب الارادة ومن
أقمشة لجميع أصناف الناس للملكية والعسكرية البرية والبحرية

ومن حرائر ومنسوجات مختلفة متعددة متنوعة ومن روائح
واعطار ومن بضائع أجنبية من جميع أقطار الدنيا من مصاعات
ومجوهرات مختلفة الاقدار والاحجام والاثمان ومن مشغولات
الحديد وكافة المعادن على الاطلاق ومن أخشاب وأحطاب ومن
كتب وورق وما يقتضيه ذلك من جميع الانواع ومن فواكه
طرية وناشفة وخضراوات جافة ورطبة جنية ومن لحوم الحيوانات
والصيد ومن حيوانات حية وأطيار وأسماك بل تجد عنده الفخيم
الحجري بل الكبريت بل كل ما يتصوره الانسان يجده في هذه
الذكان وعلى الضمان

ذهب اليه في أحد الايام رجل من اللوردات وأراد أن
يربكه ويضحك عليه فقال له انى أريد فيلا أبيض (ومعلوم انه من
الندرة بمكان) فتلقاه الرجل بكل هده وسكينة واستوصفه الفيل
اللائم وسأله الثمن وأخذ عنوانه ثم قال له أنضرب لك موعدا
بعد ثلاثة شهور يحضر مطلوبك فلم يرض الاجل المعين حتى جاء الى
صاحبنا اللورد كتاب في البوسطة يعلمه بوصول الفيل حائرا لكافة
الشرائط المطلوبة والوصاف المرغوبة وان هو يتلى مستعد لارساله
اليه في المكان الذى يعينه وبلغنى ان عدد الفتيات المستخدمات
في مخازنه يقارب الخمسة آلاف وأمثال هؤلاء كثيرون

فلا يعجب الانسان حينئذ اذا اضطر القوم للاستعمار الغنى والفقر والاجتهاد في جلب الذهب الى بلادهم من كافة أقطار الارض حتى صارت مدينتهم سوق العالم كله وأصبح كثير منهم يكتسبون في الدقيقة الواحدة خمسة أو عشرة جنيهات أو أكثر ومنهم من اراده السنوى يعتبر في بلاد أخرى رأس مال عظيم جدا ومنهم دولك اف فونشير يملك من الاراضى فقط ما قيمته ثمانية آلاف ألف جنيهه ومع ذلك فان ثروته هذه ليست شيا يذكر بجانب دولك وستستر التى لم يتيسر حصرها لآن

وهذه المناسبة أقول ان الباحث المدقق لا يرى فى أى نقطة فى الكون منظرا أبشع ومشهدا أشنع من الفقير الذى أناخ بكله على جانب عظيم من سكان لوندرة فان ذلك المنظر يوجب لوعة وألما لا يضاهاهما شئ من الاحزان اقربه من تلك الثروة الطائلة وتلك النعمة الكاملة الآخذة فى النماء والازدياد بقدر اشتداد وطأة النافة وتناهى الاعمار فهلا يرى الناظر بعد ذلك ان هذه المدينة قد تفردت بالجمع بين الاطراف وانعدم فيها الوسط فى كل أمر من أمور الحياة حتى لقد صدق شاعرهم شيلي إذ قال مامعناه

ان جهنم المستعرة * أشبه بمدينة لوندرة

الرسالة الحادية عشرة

تجول في بعض مدائن الانكليز

وصف المطر والضباب
 قت من لوندرة في يوم الخميس ٢٢ سبتمبر وقد اكفهر وجه
 السماء واحتجبت شمس الضياء وخيمت في المدينة ككتائب
 الضباب ثم عزفت ضلائع السحاب فتساقطت الامطار كالانهار
 وتسابت السيول من أعلى التلال وتابع الرعد القاصف يصحبه
 البرق الخاطف ورأيت الناس يتدوّن في اية امد التور في الشوارع
 والحوانيت والدور فزلت من العربة الى جهة مستقرة للتفرج
 على هذه الحركة المستغربة غير مبالي بهاطل الوابل فخل لي أني
 في صندوق كبير من الزجاج القائم على جدرانته شبه أشجار
 منضودة ومياه معدودة وطرائق ممدودة وأشباح في غدو ورواح
 وما وصلت الى سكة الحديد الا وقد بلغ الظلام منتهاه فأسرعت الى
 عربة القطار السريع ورأيت الماء ينال من ميازيها كأنها أفواه
 القرب والماستقرى بالجلوس واستأنست بالجلوس ورأيت النفوس
 تنفجر من هذا الجو العبوس فالتحت بعض القوم بهول هـذا
 اليوم فقال هذا هو الضباب الاسود ولعله يقف عنده هذا الحد
 فلا يكون طليعة لمرمر الضباب الاصفر فانه هو الموت الاجر

فأظهرت الاشتياق لمعرفة هذا الاقتراق فأخبرني أن الضباب
عندهم قسمان أولهما وهو الذي نشاهده الآن أكثر غرابته وأقل
ضررا للانسان فانه يجعل وقت الظهيرة البهيج كمنتصف الليل
البهيم فيسارع الناس باضاءة النبراس ومضى كل الضباب في
الطبقات العالية فليس فيه من الضرر ما يستحق أن يذكر ولكنه
على كل حال لا يوجب عطلا في دولاب التجارة وحركة الاعمال وأما
الصف الثاني فهو الاصفر يؤثر على الخلق ويتهدد الخلق بالخلق
ويوجب التحفظ على الانعام بالاكام وقد اخترعوا للوقاية منه
كامات مخصوصة. لا يمكن من التنفس بسهولة وكل من أهمل الاحتراز
بهذا الغطاء أو بهذه الكمامة خرج الدم من فيه مع اللعاب ان
لم تزهق النفس وتذهب الى الرمس وفي الحال يسرجون المصابيح
في الشوارع والحارات والدور والكاكين ولكنه يستحيل
على الانسان أن يرى النور نفسه ولو كان بمقربة منه وبعضهم
يلتجئون الى العربات فيلبثون بها ساعات وترى هذه الحركة الهائلة
التي تفردت بها لوندرة تقف كلها حرة واحدة ولا يتجاسر الجري
على أن يتقدم قفرا أو يتأخر شبرا خوفا من الاصطدام بشئ مما لا يراه
وهذا الصف من الضباب لا يظهر الامدة خمسة عشر يوما وأخص
الافاق به شهر فو خير فقد يمر الاسبوع الكامل كانه ليلة واحدة

قد يتخللها أحيانا شقوق جلات يزيد في الحزن والكتابة المنتشرة على أرجاء المدينة ولذلك كان الانكليز أعرف الناس بمضار الجو في مدينتهم فصار حونها في فصل الشتاء (الا من تضطره حوائجهم وأعماله) ويفر الاعيان والاشراف والوردات منها في هذه الاوقات لانها تكون والحق يقال غير قابلة للسكنى بما يغشاها من ركام الضباب المتوالى الذى يمزج فيه ابيض النور والظلام ويزيد في درجة الرطوبة الى حد لا يطاق فشكرت الرجل على هذه الافادة وأردت أن أحيطه علما باعتدال الجو في بلادنا وبها السماء عندنا مما يجعلها جنة تفر النواظر وتشرح الخواطر ولكن رأيت لا يعبا الايلاده ولا يلتفت الى غير ما هو في معلومه فأقفلت باب الحديث كما أخذ هو والجماعة في تدخين شبة اتهم القصيرة الشهيرة وتلاوة جرائدهم الكثيرة واشتغلت أنا بإضافة هذه الفوائد على ما علمته من سرعة تغير الجو في لوندرة فان متوسط درجة الحرارة فيها هو ٩٤.٥ من درجات سنتيجراد وقد تنزل في الشتاء الى ٣ تحت الصفر

مدينة برمنغام ولم يمض الا قليل من الزمن حتى وصلنا مدينة برمنغام (Birmingham) فنزلت بها وهى مدينة قديمة اسمها الاصلى برومويشام ثم حرفها العامة الى بروماجم واشتهرت الآن باسمها المتداول المعروف وهى مركز المعامل التى تشتغل باصطناع الحديد

في بلاد الانكليز وفيها ورش للجلوانو بلسنيا ولاصطناع الريش
القبولاذ التي يستعملها الافرنج في الكتابة بدل الاقلام وللصنوعات
الحديدية الخاصة بالكأثس وعلى مقربة منها ورشة لاصطناع
الزجاجات القدسية الخاصة بالفنارات البحرية وأخرى لعل العربات
ومن أجل مبانيها دار المدينة وفيها متحف واف ومكتبة أهلية
يقوم بالخدمة فيها نساء في غاية الفطنة وفيها غرفة مخصصة
لمؤلفات شاعرهم الفيلسوف الشهير شكسبير تحتوى على مجموعة
فيها كتبه التي طبعت في جميع المطابع وفيها تراجيحها الى كافة
اللغات الاور وباوية وكذلك البوستة يقوم بمباشرة أعمالها نساء
لهن حظ واف من علم الجغرافية

ثم قمت منها الى مدينة دربي (Derby) ونفرت على مكتبها مدينة دربي
ومتصفها ولكنها ليست الاعبارة عن معامل كثيرة خالية مما يشرح
صدر الغريب أو يستميله لاطالة البقاء فيها وأهم شئ يستحق الذكر
هو أنى حططت بها الرحال (أعنى جعبة ملابسى وقمطر أوراقي)
مدة ٢٤ ساعة

وأسرعت بالقيام منها الى مدينة منشستر (Manchester) مدينة
على القطار السريع فرحت نَفَق اسميك فورست نَوَّل وطوله
ميلان كاملان ولكن القطار قطعهما في دقيقتين وكانت

فيه بطرية كهربائية لاضاءة كافة العربات بالليل أو عند دخولها
نهارا في بعض الاتفاق فقط ومنشستر مدينة كبيرة عاصمة فيها كثير
من المعامل

وأهم شيء تفرغت له فيها مكاتبها الكثيرة المجانية التي أعدت
لتنقيف عقول الاهالي وتشجيع أذهان العمال في أوقات خلوصهم من
الاعمال وقد رأيت في أهم مكاتبها مجموعة مستوفاة لانظير لها في
أعظم مكاتب أوروبا حيث احتوت على جميع ما ألفه العلماء في فن
اختزال الكتابة (الستنوغرافيا) وفيها مجموعة كاملة لأهم جرائد
بريطانيا العظمى وعمال البرلمان وكتب قديمة نادرة ومعمل للتجديد
ورأيت فيها طابعا يؤثر على الورق من غير جبر استحدثوه حتى
لا يتمكن أحد القراء من اختلاس بعض أوراق الكتب التي
يكون فيها تصاوير ورسوم أو جداول أو غير ذلك مما يستشره
الغواة للاختصاص به واتلاف الكتاب برمته وهي طريقة لطيفة
يحسن اتباعها في المكتبات الخديوية حفظا لما فيها من الذخائر
والنفائس حتى ان الذي يستعير الكتاب النادر لا تسول له نفسه
تجريد من بعض الصفحات فيصبح أبقر عديم القيمة
وفيها غرفة للقراءة يجرد الانسان فيها جميع الجرائد التي تصدر
في اليوم وسأشرح الكلام بالتفصيل على مكاتبها التسعة وغرف

المطالعة المتعددة اظهارا لمسايات به من القوائد التي لا تقدر وعدد سكان هذه المدينة ٧٠٠٠٠ نسمة بما فيها سالفور من ارباضها وهي كما لا يخفى مركز لصناعة الاقطان (وفي متحفها نموذج من جميع محصولات القطن بأنواعه في كافة أقطار العالم) وليست من شئ في حسن المنظر وبهاء الرونق بل هي كسوق يتمون فيه أهل المدائن التي حولها وكل هذه المدائن مختصة بغزل القطن ونسجه وبما يتبعه من الصنائع

وفيها بعض عمارت تستحق الذكر مثل دار أمانة المدينة ودار التجارة الحرة وهي معدة للاجتماعات العمومية تسع ٥٠٠٠ نفس وفيها بستان للنبات في غاية الانتظام وفيها كثير من الاسواق والكائس المهمة وفي شوارعها وميادينها أنصاب لتعليق كرمشاهير الانكليز وقد مضى على فيها أحد الاتحاد فكأنها ولوندره قد أفرغت في قالب واحد ومما زاد في أهمية المدينة أن شركة تألفت وساق مياه البحر الاطلانطيقي من ليقربول اليها في ترعة سموها قنال مانشستر لكي يتيسر للسفن أن تدخل في نفس انكثرة حتى تصل اليها بما فيها من البضائع وقد بلغت نفقات هذا القنال نحو ٦ ملايين من الجنيهات والمنظور أنهم يصرفون أيضا أربعة ملايين أخرى

(وقد ورد التلغراف في ٢ يناير سنة ٩٤ وهو يوم طبع هذه المزمرة من الطبعة النائية بان القنال قد تم وحصل الاحتفال به)

لغبرول
وفندق أدلنى
ثم قت منها الى ليفرپول (Liverpool) ونزلت
بفندق ادلنى وهومن أنخر وأنخم الفنادق التى رأيتها بأوروبا
من حيث الاتساع والاتقان وكال المعدات حتى ان أدنى
غرفة فيه يضئها النور الكهربائى وفيها التلغون للخطابة مع ادارة
الفندق وخدمه ولكالة التارلين به مع بعضهم ومع المشتركين فى
التلغون من أهل المدينة

الجمعية
الاسلامية
الانكليزية
وقد تفرجت فيها على المحاكم وعرفت أساليب التقاضى والمعاملة
عندهم وزرت مكتبهم وامتاحتها وشاهدت آثارها وأنصاهم واتفقت
فيها مع الشيخ عبد الله وليم كويليم رئيس الطائفة الاسلامية من
أبناء الانكليز ودعانى لتناول الطعام عنده وأكرم مشواى ورأيت
قائما هو وأصحابه بتأدية الفروض الدينية الشرعية بقدر اجتهادهم
فى دار جعلوا فيها قبلة ومحرابا ومكانا للصلاة ومنبرا للوعظ والخطابة
وفيهامدرسة إسلامية لتعليم الآداب والفنون الانكليزية على ما يوافق
النصوص الشرعية وهى الى الآن فى عهد الطولية وكلهم متوددون
لبعضهم رجاء بينهم مقبلون على تكسب أرزاقهم يتخاطبون
بالفاظ الاخاء ويحيون بعضهم بتحية الاسلام ويزيد عددهم الآن

عن الستين بما فهم بعض النساء ولا شك انهن سيكون لهن اليد
 البيضاء في تميم نشر المبادئ الحقّة واطهار مزاي الدين الحنيف
 شأنهن في كل عمل أقبلن عليه في أيّ قطر من أقطار المسكونة
 وقد ترجوا بعض السور الكريمة وتظموها في قصائد يرتلونّها في
 بعض الاجتماعات وعندى نسخة منها ثم انى أديت معهم فريضة
 العشاء في ليلة ٢٧ - ٢٨ سبتمبر وقد اشتد الزمهرير وتنازلت الزمهرير في
 الحرارة وارتفعت البرودة بما لم أعهد له مثيلا من قبل حتى
 كانت جوارحي تنفض وفرائصي ترعد كأيّ العصفور بالله
 القطر واستمرت أسناني على الاصطكاك والاحتكاك حتى تحققت
 أن برد العجوز في بلادنا ليس بالنشئ الذي يذكر بجانب ما تسميته
 برد الشاب عندهم وكانوا كلهم يقولون أين هذا من البرد الصحيح
 مع أنني كنت أشعر ببرد يغير الألوان وينشف الابدان ويجمد
 الريق في الاشدّاق والدمع في الآفاق لان هذا اليوم مما جدد
 خمره وخمد جمره يثقل فيه الخفيف اذا هجم ويخفّ الثقيل
 اذا هجر وكنت فيه بين أطباق البرد ورجم البرد وكان القوم
 لا يستغيثون الا بجر الراح وسورة الاقداح

وبعد أن خرجنا من المسجد صاحبتني اثنان منهم لارشادي على نار السعير
 الفسّدق وبينما نحن في اثناء الطريق اذا بمبادئ حريقة في

مخزن خشب فوقنا نتأمل أفاعيل النار مع اشتداد هبوب الرياح
ولم تغض برهة كبيرة حتى ارتفع لسان اللهب الى عنان السماء
وتطير الشرر الى جهة الشرق فأتت على المخزن وبعض البيوت
المجاورة له ولم يتغلب عليها رجال المطافئ مع إقدامهم وبراعتهم
الا بعد أن بلغت النفس التراقي ولولا حذافتهم وسكون الاهالى
وعدم اضطرابهم واستيلاء الهلع عليهم لكانت أحدثت اتلافا
أعظم مما حدث وسأكتب عليها بالتفصيل وانما أذكر الآن نبات
الانكليز فاني لم أسمع في الجواهر التي تجمهرت الا صياحا واحدا
من امرأة استغاثت بالقوم لانقاذ ولدها وألقت نفسها في مقدمتهم
لاستخلاص فلذة كبدها وبعد ذلك استولى الصمت والسكون حتى
في أهالى المنازل المجاورة التي كانت ألسنة النار تتناول اليها وبقي
رجال المطافئ مالكين لحريتهم في العمل حتى انقضت هذه القارعة
ولم يمت فيها أحد من الناس والمحمد لله

موميات وعسد أهالى ليقربول ٥١٧٠٠٠ نفس وهى أول المواقي
البريطانية بعد لوندرة بل قد تفوق عليها بما يصدر منها الى الخارج
وأخص تجارتها مع بلاد امريكا اذ يجيئها منها كميات من الجبوب
والاقتان وغير ذلك من المحصولات مما لا يكاد يتصوره العقل
ثم تصدرها بعد اصطناعها في معاملها الى جميع أنحاء العالم
وأحواضها أهم ما يوجد في أعظم موانى الدنيا تدخل اليها أكبر

السفائن في كل لحظة وهي متقاطرة صفوفا صفوفا وراء بعضها على مدى ستة أميال وزيادة بحيث ان منظرها يعتبر من عجائب العالم ولا يزالون الى الآن يشتغلون بحفر أحواض جديدة وإنشاء مخازن للتجارة البحرية

ومن أهم مبانيها قاعة سنت جورج وهي عمارة نفيسة جليلة بما فيها من الرونق والبهاء وحسن النظام يجتمع فيها القوم أشبه الانتخابات أو الاحتفالات اليومية ورأيت قصر متحف الفنون والصور والرسوم وغرفة المطالعة والمكتبة الحرة والبورصة وغير ذلك من عظام الآثار التي لا يسع لي المقام بالتوسع في الكلام عليها الآن وفيها كما في غيرها من مدائن الانكليز تلك الرياض الهندسية التي تتقي الهواء وتسرع الأنوار بما فيها من الخضرة والنضرة والمياه المتدفقة والأشجار القليلة حتى يتيسر للنظر أن يمتد الى منتهى الأفق وفيها مدرسة جامعة وغير ذلك مما أستبقى شرحه للوقت والمكان المناسبين له

هذا وقد كنت قد عدت النية على الرجوع الى لندن مباشرة ولكنني عدلت عن ذلك وعوّلت على زيارة بعض مدائن الغال لقربي منها ولعلمي بأنه لم يسبقني أحد من أبناء جلدتي من هذا الجيل في التوجه اليها وستكون موضوع الكلام في الرسالة التالية ان شاء الله

الرسالة الثانية عشرة

تجوال في بلاد الغال

خلق الله الانسان في أحسن تقويم وبرأه على أيدع تكوين
وصوره في أجل مثال وفطره على أكل منوال ثم أودع فيه من
غرائب الغرائز وخفي الاسرار ومكنون القوى ما لا يرتاب في
وجوده الخادق الفطين أو يتخيله الدراكة الفهيم أو يخطر على
بال الليب الاريب ولا يزال العلم يكشف لنا في كل يوم عن قناع
هذه الخبايا ويكشفنا بما في تلك الزوايا ويطلعنا بقدرة تقدم
العرفان على ما في الانسان العاجز من آثار الاقتدار كلما قرن
الارادة بالعمل ووفق بين الفكر والتحقيق في مظاهر الوجود وهذه
كلها قضايا ثابتة عند من قدح زناد القرحة الصحيحة وتدبر في
سلائق الخلائق وأرسل رائد التأمل الى عجائب الارتقاء العصري
وما كان من نتائج سعى العقلاء في الايام الخوالي

فطره في
الانسان

أقول ذلك بمناسبة ما اشتهر به المصريون من الركون الى
السكون والخلود الى الراحة والقناعة بالكفاف وما ذلك الا لتوفر
العيش في بلادهم البارة بأهلها وتيسر أسباب الكسب ونوال
الرزق من غير ماكد ولا كدح كما هو الشأن في الامم المتوطنة

السبب في
هدم تعرب
المصريين

بالبلاد الجبلية أو الاصفاع المجذبة القاحلة أو البلاد التي ضاق
ذرعها عن القيام بأود أبنائها حتى اضطروا للزوع عنها الى ما هو
أخصب وأبرك سعيًا وراء القوت أو طلبًا للرفاهية والنعيم

وليس السكون من شؤون المصريين دون من عداهم ممن
يدبون على وجه الكرة الارضية فاهم وربك إلا كسواهم من
طوائف المخلوقات الذين أفاضت عليهم يد العناية الازلية نعمها
المتراصة حتى جعلت بلادهم مطعما لانظار الغريب عنها بل يتجنى
اليها على الدوام ويقرع أبوابها طلبا للقرى والضيافة

ثم اتنا اذا نزلنا في سلم الكائنات الى الحيوانات رأينا هذه
النتيجة بعينها فانواع الديابات وأصناف الحشرات وأطياف الهواء
وأسمالك الماء خاضعة لهذا الناموس الكوني العام فما كان منها
في وسط مشحون بالخيرات تراه من طبيعته ميالا للسكنة وعدم
المنفوان وما كان بعكسه يكون من خلقه البطش والبغى
والعدوان وقد استمر الحال على هذا المنهاج حتى تأصلت هذه
الاخلاق وصارت وراثية في كل من الفريقين يتأقلاها الابناء عن
الآباء والاحفاد عن الاجداد ولكننا اذا قلبنا الموضوع وعكسنا
القضية كما يفعل علماء الطبيعيات ببعض الحيوانات لا تلبث
الجيلات ان تتغير والسجايان ان تتحور والطبائع أن تتنوع وتتحول

والاميال أن تبدل وتعذل بحسب ما يقتضيه الحال ويستوجبه
المقام

لذلك كان البدو على العموم مجبولين على الترحال والضرب
في أطراف البلاد حتى اذا تمصروا أصبحوا كأهل الحضرة أقل
استعدادا للهجرة والتغرب عن الاوطان والابتعاد عن الارض
التي ينبتوا بها واستقوا من مائها وتغذوا بنباتها

السبب في ولوع الانكليز
بالسياحة
ولما كانت بلاد الانكليز كثيرة البعد عن ان يصدق عليها
أنها من الخصب وتوفر الرزق بحيث تكفي لمؤنة أهلها وتولد فيهم
بالضرورة حب السياحة والسعي في مناكب الارض وبذل كل
ما في وسعهم من الوسائل الحسنة والوسائل المعنوية لجلب الثروة
من أقطار الارض وأطرافها الى تلك الجزيرة التي يسكنون بها
ثم لما ضافت عنهم التزموا بالاستكثار من الاستعمار والانتشار في
سائر الاقطار مثل الفينيقيين وأبنائهم القرطاجيين ومثل الانغارة
(les Grecs) والرومانيين ومثل العرب في أول دولتهم والبرتغاليين
والاسبانيين في مبدا نشأتهم ومثل الالمانيين واليونانيين وغيرهم
من أم هذا الزمان

وبعد ان كانت السياحات للانكليز من أول الحاجيات
أصبحت الآن من ضروريات الكماليات لانها ربحت في ملكاتهم

حُبِّتْ في أخلاقهم حتى أنهم فاقوا جميع أُم الارض في هذا
الموضوع

وبعكسهم المصريون واشباههم من الاقوام فانهم لم يحوجهم
استعداد المصريين
السياحة لهم بلادهم للخروج من حوزتها ومبارحة حومتها لكونها تكفّت لهم
بلوازم الحياة ولم تضنّ عليهم بما يسد رمقهم حتى انه ما أمكن
ولا يمكن ولن يمكن أن يموت فيها أحد بسبب الجوع كما هو حاصل
في كل يوم بلوندره وغيرها من مدائن الانكليز ولا يمكن أن لا يجد
العامل فيها عالا يغنيه عن بذل ماء الوجه وإخلاق الديباجة أو
الانحصار ان كان في نفسه شيء من الشتم والشهامة وأما لوندره
وحدها فقد شهد الاستاذ كيرهاردي نفسه وأكّد بأن عدد العمال
الذين لا عمل لهم هو ١٠٠,٠٠٠ ومعلوم ان أقل تعطيل في
معامل أية مدينة من بلاد الانكليز يوجب انقطاع الخبز عن
مئات ألوف من العمال كما تشهد به التلغرافات

فلا غرابة حينئذ في أن مصر لم تخرج كثيرين من أهل
السياحة والريادة ومحبي الاستطلاع ولكن ذلك ليس برهانا على
عدم استعداد أهلها بل ان البارئ جيل وعلا خصهم أيضا
بهذه الغريزة كما حصل لهم بصقاء الفريضة وجودة الذهن وهو
المدارك وغير ذلك من المزايا العقلية التي يعترف لهم بها حتى

اعدائهم من الاجانب وانما الاعمال محك الرجال فلا يصح للعاقل
 المنصف حينئذ الا أن يسخر ويستخف بأولئك السائحين الذين
 جاؤا مصر و-كروا بأن أهلها ليس فيهم اقتدار على السياحة
 وطلب العزى السقل فان أول طواف حول أفريقيا كان في
 عهد الفراعنة الاقدمين وعلى سفائن المصريين وبواسطة المصريين
 خرجوا من بحر الروم مغربين حتى تجاوزوا بحر الزقاق (بوغاز
 جبل طارق) ثم اجتازوا بحر الظلمات (المحيط الاطلانطي) الى أن
 بلغوا ما يعرف الآن برأس عشم الخير ثم جابوا البحر الهندى
 وألقوا الراسى عند مدينة القلزم (قرية من السويس) ومن
 نظر فى كتاب (مصر والجغرافيا) الذى وفقت الى اظهاره حديثنا
 اذعن بأنهم قد كانت لهم اليد البيضاء فى الاكتشافات الجغرافية
 التى حصلت ببلاد السودان وغيرها وان كانت رسائلهم وتقاريرهم
 وكتاباتهم لم تنل حقها من الانتشار حتى تكون بهجة فى عين المحب
 وفدى فى أعين المبغضين

الاندفاع
 لسياحة
 ولقد صدق الفرنسيون فى المثل الذى أرسلوه حيث قالوا (ان
 الشهية تحضروك الأكل L'appétit vient en mangeant)
 وأصدق منهم امامنا البوصيرى فيما أتى به من الحكم (ان الطعام
 يقوى شهوة النهم) فاقى حينما أتيج لى مبارحة الربوع التى ألفتها

والديار التي عهدتها (وهذه هي المرة الاولى) عرفت مقدار الحنين اليها والتوجع من مفارقتها حتى لقد اشتد بي الوجد عليها وأنا بفلورانس على مقربة منها ولا يعرف الشوق الا من تجرد منها ولا يشكر هذه العواطف النبيلة الا من تجرد منها ولكنني كنت كلما طوحت بي الاسفار أستأنس الى السياحة وأرى في نفسي ما يجذبني الى رؤيته بلاد كثيرة واقوام عديدة حتى اني لما كنت بأثربول شعرت بمليدفعني الى زيارة بلاد الغال وقد دارت المكالمة بيني وبين بعض الانكليز على ما عزمتم عليه من التوغل في هذه البلاد فاستكبر هذا المشروع على شاب من المصريين وقال لي «انه من باب المجازفة سيما مع قلة بضاعتى في اللغة الانكليزية مع كوني لو كنت متقنا لها لما أفادتني بشئ كثير لان أهل تلك البلاد لهم لسان آخر خاص بهم وهو بعيد عن الانكليزية بعدا شاسعا» فقلت له «ولم تقدمون أنتم الى بلادنا ونكتبون عليها مع عدم معرفتكم بلساننا ولا وقوفكم على أخلاقنا» فقال «اتنا نستعين بما كتبه اسلافنا الذين خالطوكم وأقاموا بين ظهرانيكم فضلا عن انتشار لساننا في أوطانكم وكثرة التراجة الذين نستخدمهم في التفهم والتفهم» فأجبت باني «لا أرى من مانع في ان أكون لقوى مثل أولئك الاسلاف الذين تشير اليهم واني

أستعين بترجمان من أهل تلك البلاد يشهني بالانكليزية وعلى قدر الامكان مايس في وسعي ادراكه من لغة قومها فان الانكليز والامريكيين لابد أن يكونوا قدموا اليها وحينئذ فلا شك في وجود نفر من أهلها يكلمونني بالانكليزية على قدر ما أفهم » ثم أحطت صاحبي بعشروع سياحتي في الاندلس والبرتقال وانني لأفهم كلمة واحدة من اللغة الاسبانية فقال « ذلك سهل عليك لانها اقربية من الفرنسية والاطليانية ولا يهما إلما » فسالت له بسداد هذا الجواب فقال لي « وهناك عوائق أخرى ربما لا تقوى على مقاومتها وهي البرد الشديد والرطوبة الزائدة وتوالي الامطار في هذه البلاد الجبلية » فقلت له « وفوق ذلك فاني عازم على النزول الى مناجم الفحم الجري » فhez رأسه وبرم شاربيه وتبسم ضاحكاً ثم قال بصوت متقطع (اذا كان الكلام سهلاً على اللسان فالعمل صعب على الانسان) فترجعت له ما قاله شعراؤنا (أنجز حر ما وعد - وان غدا لناظره قريب) ثم ودعته بعد ان وعدته بانني أكتبه من هاتيك البلاد وركبت القطار في عصر النهار .

خول بلاد العال ولما وصلت الى مدينة شستر Chester استدعيت حملاً نقل متاعى الى قطار آخر وأعطيته جنياً ليستحضر لي تذكرة الى لنجولن Lengollen ويرد لي الباقي فذهب وغاب ثم رجع

مؤفيا بالمراد فأتحفته بما قدرني الله عليه لاني فكرت أنه كان
في وسعه عدم الرجوع ووصلت لنجوثلن في منتصف الليل أوقبله
بقليل وكان المطر متواليا عليها بما لم أعهده في عمرى وأما البرد
فيكشيني أن أقول أنه أهداني بالزكام مدة أربعة أيام وسمعت للمياه
خرير يشبه الهدير والزئير وكأنها متدفقة من سخور عالية
متأطمة على جنادل متوالية متساقطة في جداول سافلة وبلغت
النزل كالغريق لا يخاف البلل فأوقدوا نارا حامية اصطليت بها
واستأنست لها وما سمعت آذان الديكة في الايكة وتسديج الاطيار
على أفنان الاشجار حتى وثبت الى السبالة وألقيت نظرا متسارعا
الى ما أمامي من المناظر فاذا جبال شاهقة تكسوها خضرة راققة
تخللها ازهار شائقة تكتنفها أشجار باسقة تنساب بينها مياه
دافقة لونها ضارب الى الاصفرار والاحمرار مثل مياه النيل المباركة
أيام الفيضان فانشج قوادى كإنتلج جسمى وقرت عمى بباهر هذه
المناظر وجمال هذه الحال حتى عولت على اطالة الإقامة في هذه
المدينة الصغيرة التي يبلغ عدد سكانها ٣,١٣٣ نسمة فأخذت
الى الراحة فيها وترويح البال برائتها بعد أن لاقيت من لفظ
المدائن الكبيرة وضجتها ومتناهى اضطرابها وحركتها ما جعلنى
محتاجا لقليل من الراحة حتى يعودلى النشاط لموالة الساحة

انجوثلن
ومناظره

ومن الغرابة أنى علمت بعد مبارحتى لها بزمان ان أهل التجوال
لا يحيطون بها الرجال الا للاستراحة

هوميات على
لنجولن
فانها مدينة صغيرة واقعة على نهر الدي (ومعنى دى باللغة
الغالية الاسود وبالاكيزية بلال) وتسمى بلسان أهلها لنجولن
وان كانوا يرسمون اسمها فى الكتابة هكذا (لنجلن) وعلى نحو
ميلين منها اطلال دارسة لدير قديم وهى أجمل مابقى من عمائر
القدماء فى شمال هذه الاراضى وعلى ميل ونصف منها بقايا
حصون منيعة قائمة بشكل مخروطى على تل مرتفع يطل على
المدينة ويصد عنها المغيرين عليها وقد زرتهما بالتفصيل وشاهدت
أعمال الحفر فيهما وكشف ما كان دارسا تحت الارض منهما
وفيما وراء هذه الحصون يمتد النظر الى مسافة أربعة أميال
تشغلها جبال طباشيرية تتخللها مروج أريجة ومراع فسيحة
ويحف بالمدينة من الشمال الى الجنوب وادبى بهيج يبلغ طوله
٢٤ ميلا ينش الفؤاد ويشجى النفس بنوره وزهره وخضرته
وقد آثرت التوجه اليه على عربة فى طريق البر عن ركوب
القطار حتى أمتع باجتلاء محاسنه وتسريح الطرف فى مشاهدته
ورأيت ما أبقاه فيه الدهر من آثار القصور الدارسة التى تتعلق
بما كان اها من المكاة فى الفخامة والجلال وتشهد بان الايام
خلعت عليها ما عندها من الجمال

وقد تنقلت من هنالك الى قرى كثيرة حول لنجولن وتحققت طباع أهل الغال
في أهل الغال بشاشة وبشرا واثنا سا ويسرا مع الطباع الكريمة
والاخلاق الفاضلة النبيلة ولهم بالغريب حفاوة وأى حفاوة فهم
يتها الكون على خدمته والاجتهاد في مرضاته من غير أن تكون
لهم غاية ما في ديناره و خلاصة القول انى عهدت فيهم تلك السجيا
البسوية العربية الفاضلة التى تجعل مظاهرها فى الارياض
والخلوات أكثر منها فى المداين والامصار وهذا ما حدانى على إطالة
المكث بلنجولن أكثر مما تستحق فى الحقيقة وخصوصا ان
الفندق الذى نزلت فيه وهو (هاند هوتل Hand Hotel) قد قام
أهله بخدمة فوق اللازم ويسروا لى جميع المطالب بما كتب
لهم على صحيفة فؤادى آيات من الشكر لا يحصىها الدهر ولقد
وطنت نفسى على الذهاب الى هذه المدنة اذا ساعدنى العناية
بالقدوم الى أوروبا مرة ثانية

وقد رأيت النساء فى بلاد الغال يفقن اضراجهن فى بلاد نساء الغال
انجلترة الحقيقية فيما هو من مميزات الجنس اللطيف مع ما هن
عائيه من البساطة التى تستوجبها المعيشة الخلوية وبعدهن عن
التأنق الذى يضطر اليه أترابهن حينما يطلعن فى سماء الامصار
واللسدات فى لنجولن جمعة خاصة بهن فى دارهى فى الحقيقة

تحفة الناظرين وطرفة للقاديين فقد حوت من آثار الصناعة
وبدائع الاعمال ما لا يمكنني المقام من استيفائه الآن فانها كلها
من الخشب القديم المشغول شغلا دقيقا على يد أمهر الصناع وفيها
طرائف قديمة ومجموعات نفيسة من حلى وجواهر ومناظر فاخر
وصور ومناظر وأسلمة ونقوش وأشكال وأوان يليق بها
أن تعرض في أهم المتاحف المعتبرة وفيها رجام قبر من الرخام مكتوب
عليه عبارة باللغة التركية

معامل الصوف وفي هذه المدينة الصغيرة أكثر من اثني عشر مملا لغزل
الصوف وتسجعه بديرها التيار والخار وقد تفرجت على بعضها
ورأيت الصوف كيف يفرز ثم ينظف ثم يغزل ثم ينسج ثم يغسل
ثم يكوى ثم يلف وكل ذلك بواسطة الآلات وتحت مراقبة
شرذمة من الغلمان وثلة من البنات

منبع الذي ولا أعلم كيف استولت على الرغبة في التوجه الى منبع نهر
الذي ورؤيته وهو يخرج من البحيرة التي تتجمع فيها المياه
المتساقطة من الجبال جهزني أهل الفندق بما يلزم وأحضر والى
تربجانا صاحبي في زهابي بالسكة الحديدية الى مدينة بالا Bala
وسرت مسافة ساعة حول بحيرتها ورأيت الجداول تنساب من
قلل الصخور القرية منها وتنهال في حياضها ثم تجري الى الوادي
فيستكون منها نهر الذي

كُلُّ ذَلِكَ وَالْمَطَرُ مَتَوَالٍ لَا يَنْقُطِعُ إِلَّا مَدَارَ خَمْسِ دَقَائِقٍ تَطْلُعُ وَصَفَ مِنْاجِمَ فِيهَا الْغُزَالَةَ ثُمَّ لَا تَلْبَثُ أَنْ تَحْتَبِيَّ وَرَاءَ حِجَابِ السَّحَابِ يَكْتَسِفُهَا الْقَهْمُ الْحَجَرِيُّ قَوْسٌ قَرَحٌ مُزْدَوِجٌ بَلْ قَدْ لَا تَعْمَلُهَا إِلَّا مَطَارُ رَيْنَمَا تَحْتَنِي عَنْ الْإِنْتَظَارِ وَلَقَدْ طَابَ لِي الْمَقَامُ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ الْهَادِئَةِ الْمُطْمَئِنَّةِ مَعَ مَا قَامَ مِنْ التَّغْيِيرَاتِ الْجَوِيَّةِ الَّتِي لَا تَخْطُرُ عَلَى بَالٍ مِنْ تَعُودِ أَقْلَمِنَا وَلَكِنِّي مَا قَدِمْتُ فِي الْحَقِيقَةِ إِلَى بِلَادِ الْغَالِ إِلَّا طَمَعًا فِي رُؤْيَا مِنْاجِمِ الْقَهْمِ الْحَجَرِيِّ أَسَ الصَّنَاعَةِ وَيَنْبُوعِ الثَّرْوَةِ وَمَحْوَرِ الْعِرَانِ فِي هَذَا الزَّمَانِ ذَلِكَ الْمَعْدِنُ النَّفِيسُ الَّذِي يَجِدُرْ بِنَا أَنْ نَسَمِيَهُ الْحَجَرُ الْكَرِيمَ وَالْأَكْسِيرَ الصَّحِيحَ فَانْه فَضْلًا عَنْ فَوَائِدِ التَّعَارُفَةِ قَدْ اسْتَخْرَجَ مِنْهُ عُلَمَاءُ الْكِيمْيَاءِ أَصْبَاغًا بَاهِيَةً مُتَنَوِّعَةً وَأَعْطَارًا أَذْكَى مِنْ جَمِيعِ الْأَصْنَافِ الْمَعْرُوفَةِ وَسُكَّرَ إِيَّاعًا فِي الصِّدَلِيَّاتِ وَالْأَدْرَمِ مِنْهُ يُوَازِي أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثِينَ مِنْ أَجْوَدِ أَنْوَاعِ السُّكَّرِ الْمَعْتَادِ وَقَدْ أُبْتِنُوا أَنَّ حَجَرَ الْمَاسِ مِنَ الْكَرْبُونِ وَبِذَلِكَ يَجُوزُ لِأَهْلِ الْبَيَانِ أَنْ يَقُولُوا أَنَّ الْمَاسَ مِنَ الْقَهْمِ فِي الْحَقِيقَةِ وَالْمَجَازِ (وَسَجَّحَانِ مِنْ يَفْتَقُ النُّورَ مِنْ رَتَقِ الظُّلُمَاتِ وَيُخْرِجُ الْأَحْيَاءَ مِنَ الْأَمْوَاتِ) وَفِيهِ غَيْرُ ذَلِكَ مِنْ الْجَوَاهِرِ وَالْمَنَافِعِ وَالْمَزَايَا الَّتِي رُبَّمَا أَنْعَرَضَ لِشَرْحِهَا عِنْدَ الْكَلَامِ عَلَى الْمُتَجَمِّعِ الَّذِي زَرَعَهُ بِالتَّدْقِيقِ وَالتَّفْصِيلِ فَانِي قَتَ مِنْ لِحْجُونِ

بجانبى ابن ربة التزل حتى وصلت الى مدينة شيرك (Chirk)
على طريق يشبه السكك الزراعية فى بلادنا وانعظفت منها الى
منجيم بقربها

وما تمكنت من زيارته الا بعد عشاء شديد لان القوم
حسبونى فى أول الامر رائثا من طرف أصحاب المناجم الألمانية
جئت أسترق أسرارهم وأقف على طرائقهم الى غير ذلك مما يخشاه
أهل الفن الواحد من بعضهم ولكن المدير لما عرف صفتى
ووطنى واطلع على رقعة زيارتى فتح لى الابواب ومهدأماى الطرق
وأتحفنى بكافة المعلومات وأعطانى نسخا من التقارير الرئيسية
والرسائل الفنية لاستعين بها على الاشباع فى هذا الموضوع ثم
قام بنفسه وطاف معى جميع الاماكن وأحاطنى بكيفية العمل
ثم أمر وكيله أن ينزل معى داخل المنجم بعد أن ألبسنى رداء
قصيرا من الجوخ الغليظ الخشن وسلمنى هراوة أو كاه عليها
وأستعين بها على التمس فى السبر داخل هوة النفق الخالكة
وأعطانى مصباحا من مصابيح الامان اهتدى به فى السير وأستعين
به على النظر ثم قدم لى شيا من المرطبات وقال لى (قد صرت
الآن من عمالنا فاخضع لنواميسنا فبادر بالعمل بلا مهل) فامتثلت
وانخبت مع الوكيل فى أحد الصناديق الموضوعة على المركبة المعدة

لاخراج الفحم من جوف الارض الى وجهها فتهوت بنا المصعنة (Ascenseur) وكان سطح الصندوق الاسفل يفر من تحت أقدمى بناسبة سرعة الآلة في النزول حتى رست بنا على بعد ثمانية متر عن سطح البسيطة فاستلمنا أحد العمال وقش جيوبنا لئلا يكون معنا شئ من الدخان أو الكبريت أو المواد القابلة للانفجار ثم خفض المصباح الذى معنا (وكان الوكيل نفسه خاضعا قبلي لهذا الاختبار) وبعد ذلك سمع لنا بالمرور فسرنا من سرداب الى سرداب صاعدين هابطين مقبلين مدبرين بالتواء وانعطاف بحسب اتجاه عرق الفحم فى بطن الارض وكنا نمر على سكك حديدية عليها قطارات مختلفة الاتجاهات بحسب دفع البخار وجذبه بواسطة السلاسل الحديدية وفى الجهات المطمئنة رأينا خيولا تجر العربات مشحونة بالفحم وتتركها بجانب المصعدة فتدفعها هذه الى وجه الارض وهذه الخيول التى لاتنقص عن الثلاثين اصطبلات فى السرايب فيها كل ما تحتاجه من المؤونة والراحة وفى السرايب حنفيات للمياه وتنانير للنيران (فى محلات مخصوصة) وآلات للبخار وفوهة كبيرة عليها آلة عظيمة تدخل الهواء بكثرة زائدة الى هذه الهاويات العميقة وهذا المنجم مركب من دورين أحدهما فوق الآخر فالاول تحت سطح الارض بمسافة ثمانية متر والثانى تحته

بخمسة مائة متروقة طفت فيهما ثلاث ساعات ولم يتيسر لى أن
أسلك فى كل طرفاهما لان ذلك يستغرق يومين أو ثلاثة

ولكننى استعصت عن ذلك بالتوجه الى أقصى ناحية وصل
اليها العمال واقتنعت بذلك ودخلت الى أبعد نقطة فى كليهما
حيث رأيت العمال يقيمون الاخشاب لاسداد السقف حتى لا ينهار
عليهم ولما كنت بحكم الشرط الذى اشترطه على مدير المنجم
أحسب فى هذه السياحة الارضية عاملا من عمال المنجم أصرا فى
الوكيل بأن آخذ المعول بيدى وأشارك العمال فى قطع الفحم
فكان كذلك وأخذت ما قطعته بيدى تذكارا ثم وقفت مجبيا
باقتدار الانسان واذا بشكر مظلم لولائى فاقشعر منه جسدى ووقف
له شعر رأسى اذمر على ذا كرتى كالسهم الخاطف تاريخ تلك
الكوارث والقوارع الكثيرة الوقوع فى المناجم وتذكرت أحدثها
وهو ما كنت قرأته بالجرائد الافرنكية فى مصر فى شهر مارس الماضى
من الانفجار الزريع الذى حصل بأحد المعادن فى بلاد البلجيكا
حتى انه لشدة الرجة التى أحدثها جعل أهل البلاد البعيدة عن
موقع هذه الطامة بمسافة خمسة كيلومترات يتخيلون حصول زلزال
عنيف ومالبت الخبر أن انتشر حتى توافد الناس أفواجا الى محل
الوقعة الفظيعة وأخصهم أهالى العملة وعمالهم واشتغل أهل الاقدام

والجراحة بترتيب وسائل استنقاذ الارواح من هذا الموت الزؤام
ولكن اجتهدهم ذهب ادراج الرياح وضاعت مساعيهم سدى
فقد كتب الله أن تكون هذه الطامة عامة فانهم شعروا بتزعزع جديدي
بواطن الارض أعقبه صياح رنان (النار النار) وأبصروا الشرر
يتطاير في الهواء من بئر التهوية يحيط به دخان كثيف كان يتسارع
الى وجه الارض نذيرا باعتراك العناصر في احشائها واجتماعها
على اهلاك من فيها من العملة الساكنين بشر أنواع العذاب المبين
ثم أنهار أحد جدران بئر التهوية فساعد على اشتداد النيران وقطع
حبال الرجاء في الانقاذ والفسداء وكان الناس وهم في حالة اليأس
يسمعون زئيرا شديدا يخرج من الاعماق ويشعرون باضطراب
وارتجاج وفي بعض الاحيان كانت تهب عليهم روائح خصوصية
وتهاجمهم أبخرة كبريتية فتعالهم باشتداد الكرب وتوالى الخطب
وتنبئهم بان الحريق آخذ في الازدياد وانه لا مفر في استخلاص
ضحايا النار حتى اصفرت الوجوه وذهبت العقول وضاع الضواب
فأقبل كثير من الحاضرين وفيهم جم غفير من النساء يترامون
على البئر وقد أحاط به الجند ولم ينبجوا في صد المعتوهين عن
اللعوق بأبائهم وأزواجهم وأبنائهم وأقربائهم لانقاذهم من مخالب
النار الا بعد أن أشهروا السيف البثار وتكاثفت جموعهم

فزعزحوا الناس بقوة السلاح وهم يتظرون اليهم بعيون زائغة
تتظرو ولا ترى وأفواء تصطك أسنانها وقد انعقدلساتها ووجوه تولاها
الذهول واعتراها الخبال فصاروا كالاشباح بلا أرواح ولا أذك
الآن بالضبط عدد الذين ذهبوا فريسة هذه القارعة ولكنى أذكر
أنه يبلغ المائتين وهذه حادثة واحدة من كثير دونه تاريخ المناجم
وكت أتفكر فيها كلها ولم يخرجنى من هذا الحال الاتساعى العمال
يلسان الغال فأننى لو كنت من البارعين فى فن المفارقات لقلت انه
يتركب بحسب هذا البيان (أى النسخة باعتبار بعض المصريين)
قبراط

٨	ألماني
٢	انكليزى
١٠	لاوندى
٢	يونانى
١	سريانى
١	عربى وعبرى

(مجب) ٢٤ مزوجة مع بعضها بنشأ عنها اللسان الغالى
وحينئذ بادرت بالخروج الى وجه الارض وشكرت أفضال
المدير وأنا أرتجف من هول الخطر الذى ألقىت بنفسى فى تهلكته

ولكننى قلب فى نفسى ان الذى يحبىء ببلاد الانكليز ولا يرى
معادن الفحم الحجري فلا يصح له أن يقول انه كان فى انجلترا
أوزار هذه الجزيرة

ثم انطلقت من هذه المدينة (شيرل) الى مدينة أخرى
تفرجت فيها على مهمل اصطناع الطوب المطبوع (الآجر) بواسطة
البخار وهو مهمل كبير يأخذ الطين اللازم من تل كبير مجاور له ثم
انتقلت الى مدينة أخرى قريبة منها ورأيت فيها العملة يلعبون
بعد خروجهم من المعادن بالكرة بأقدامهم (القوت بول) وهو لعب
رياضى خاص بالانكليز ولهم فيه مهارة غريبة

ومن هنا ركبنا القطار راجعا الى شستروهي فيما بين بلاد
الغال وبلاد الانكليز ولكنها تعتبر من الثانية ومع ذلك فساد كر
عليها الآن تفصيلا قليلا

هذه المدينة قديمة أسسها الرومانيون على مصب نهر الذى مدينة شسترو
الذى يمر على لجوئان وعدد سكانها ٣٦,٧٩٤ نفس ولا يزال
فيها كثير من بقايا الرومان وأبراجهم وأسوارهم التى هى كشوارع
معلقة فى المدينة اعتاد الاهالى على التزهة والرياضة فيها ويبلغ
طولها ميلين ومن الامور التى ائفردت بها ان برازيق الطريق
يكون عليها حوائيت وخلفها مماش فيها دكاكين أخرى وفوق

الحوانيت الامامية يرتفع الدور الاول من المنازل فيكون الشارع عليه من الجانبين صفان من المخازن وخلف كل منهما ممشى فسيح مواز للشارع وعليه دكاكين أخرى وسقفه هو أرضية الطبقة الاولى من المساكن وفيها كنائس عتيقة بعضها مشيد بالطوب الاحمر وفيها ميدان فسيح تنسابق فيه الخيول في بعض أيام السنة وخلاصة القول أن لها منظرا انفردت به دون المدائن التي مررت عليها ببلاد المشرق وأوروبا وقد اشتهرت بصناعة الجبن وان لم يكن من طبيعة أهلها فقد ييوضوا صفحات تاريخهم بالذود عن حياتها أيام كانت بلاد الانكليز منقسمة الى ممالك صغيرة كثيرة في عراك مستديم وحروب مستمرة

والى هنا أستوقف اليراع عن الافاضة في شرح ما عئدى من المعلقات والمفكرات فان ما ذكرته عن بلاد الغال قليل في جانب ما استحصلت عليه من الفوائد والمعلومات ولكن القليل دليل على الكثير

الرسالة الثالثة عشرة

العودة الى لوندرة

وفيها ابناء بايجار الى نهر التيمس وقناطره والاتفاق التي تحت الارض والحدائق
والكنائس والقصور وبنك إنجلترا ودار الضرب و برج لوندرة ومحلات
البر والاحسان ومؤنة المدينة ومينائها وتنويرها ومطابخها
وشربها ومصارفها وضواحيها (رسمنديبساتينها ووندسور
بقصر المصنعة ورياضها) ومعرض « مصر
القديمة » في لوندرة والصناعة الشرقية
العربية فيه واستنضاض الهمم اليها

رجعت من بلاد الغال الزاهرة التي هي في المجلثة بمثابة
سويسرة بما يتجلى فيها من محاسن الطبيعة ونضرة الخلوات
ونزلت ثانية بعاصمة الانكليز ورأيت فيها ما رأيت مما قصت
بعضه في رسالتي الاولى عنها وهي وان طالت بتدبر ما طالت
فليست في الحقيقة بالنسبة لهذه المدينة الا كالبعوضة بجانب
الطود الشامخ ولا يطاوعني قلمي على الانتقال منها الى غيرها
ولكنني لايتسنى لي باى حال من الاحوال أن أفيض في شرح
الكلام على التيمس وقناطره الاربع عشرة وأرصفته المنضونة
الممدودة على جانيه أوالاتفاق التي تمر تحت قاعه كأن

الاتلاف المؤلفة من العربات المختلفة الانواع وقطارات البخار
والترامواى والزوارق التى تجرى على وجه النهر كعدد النمل كلها
غير وافية بحاجات أهل هذه المدينة للانتقال من شاطئ الى شاطئ
فقادهم ميلهم للاختصار وتوفير الزمن وتسهيل العمل الى احداث
هذه الاعمال الشاقة فان أحدها (تيمز نول) يبلغ طوله ٣٦٦
مترا وهو عبارة عن مشاتين معقودتين متصلتين بيوالئ واساطين
على مسافات متساوية ويعر تحت قاع الماء بخمسة أمتار وقد
بلغت نفقائه ١٥,٣٥٠,٠٠٠ فرنك وكان فى أول الامر
مخصصا لانتزاد الناس ينزلون اليه من سلم مظلم منزلق ارتفاعه
٩١ مترا ولكنه لم يحز من الخلائق اقبالا مع كون أجرة المرور
كانت زهيدة جدا وهى بنس واحد (٤ مليمات) فاشترته شركة
خصوصية فى سنة ١٨٧٢ و مدت فيه خطوطا حديدية تجرى
عليها القطارات وتتصل بسكة حديد العاصمة وقد كان انشاؤه
فى سنة ١٨٢٥ وأما النفق الثانى فهو بجانب برج لوندرة واسمه
(نَوْر سِيَوِي) وهو عبارة عن قناة من حديد الزهر قطرها متران
وطولها ٣٧٥ متر ينزل اليه من سلمين حزنوين على ٩٦
درجة موضوعين على شكل من ضفتى النهر (واجرة المرور
نصف بنس أى مليمان) وكان البسده فيه فى شهر فبراير سنة

١٨٦٩ واتمامه في شهر ابريل سنة ١٨٧٠ ولم تزد نفقاته عن ٤٥٠,٠٠٠ فرنك

وأما الثالث فقد انشأت شركة السكة الحديدية الكهربية واحتفل البرنس دوغال بافتتاحه في ٤ نوفمبر سنة ١٨٩٠
نعم اني خصصت هذه الرسالة لذكر بعض آثار لوندرة وعماثرها وتحفها وضواحيها ولكني لأجد متسعاً للقول على حدائقها العشر التي يضرب بها المثل في العالم كله ولا على بستان البنات وما فيه من غرائب الحيوانات (وهو ملك لاحدى الشركات) ولا على كنائسها المهمة مثل القديس بولس وديروسمينستر والهيكل والكنائس الانكليزية والبيع المنشقة عنها والبيع الكاثوليكية والاجنبية فان عددها في المدينة وارباضها يناهز الالف ونصف الالف وللهود فيها ٦ كنيسة الى غير ذلك من أماكن العبادة العديدة التي اقامتها طوائف دينية لايحصيها الا الله . وكيف يتسنى لى أولغيرى تلخيص شئ وجيز في مثل هذه المقالة عن قصور تلك المدينة مثل دار الندوة (البرلمان) وقصر سان چس وقصر بوكنجم والويت هول (وقد كان فيه اعدام الملك تشارلس الاول) وقصر مارلبورو وقصر كنسنتن وقصر بلث (وهو مقر رئيس أساقفة الكنيسة الانكليزية) وقد رأيت فيه مصحفاً يخط أحد سلاطين مصر

موضوعا في الكنيسة بجانب الانجيل وغير ذلك من قصور المملوك
والامراء أو المخصصة للنوادي والاجتماعات وبمثل ذلك أعترف بأنه
ليس في وسعي أن أتى بلمع يسيرة عن الأماكن المدنية والممارر
العمومية مثل جلد هول (الذي هو دار أمانة المدينة) وفي إحدى
قاعاتها ثمانان عظيمان من الخشب المجوف عثلان يأجوج ومأجوج
وتسع هذه القاعة ٧ آلاف نفس وفيها مكتبة حرة فيها سبعون
ألف مجلد وفيها متحف للآثار والمخلفات الباقية من لوندرة القديمة
وقد عرضوا فيها امضاء شاعرهم شكسبير على صك مبيعة اشتروه
للمتحف بمبلغ لا يقل عن ١٤٥ جنيه وفي الدار تلك العربية التي
يركب عليها اللورد أمين المدينة في التاسع من شهر نوفمبر يوم
الاحتفال بتبنيته وتبلغ النقاش اللازمة لترميمها ٢٥٠ جنيه
في كل سنة منذ انشائها في سنة ١٧٥٧ أو المتشن هوس
(هو القصر الذي يسكن فيه اللورد أمين المدينة مدة سنة انتخابه)
أو البنك (ويرد اليه في كل يوم ٥٠ ألف ورقة قيمتها مليون جنيه
فيمزقون أحد أطرافها ويحفظونها مدة ١٠ سنوات ويصدرون غيرها
للتعامل وفيه مطابع كثيرة كل واحدة تخرج في اليوم الواحد ١٦
ألف ورقة مختلفة القيمة وقد بلغ عدد الورق الذي أرجع الى
البنك في يوم ٨ أكتوبر سنة ٩٢ ١٧ ٦٧ ٤١٧ ٢٧٥ ١٠٧ ١٠٠

جنيه ورأيت فيه ورقة قيمتها مائون جنيه ولا ثمانية لها ورأيت ورقة تداولها الايدى مدة ١١١ سنة وبلغت أرباحها المركبة ٦٠٠٠ جنيه وفيه ٤٩ مكتبا ويجفروه بالليل قره قول فيه ٣٤ عسكريا وضابط واحد وهو غير قابل للاحتراق وفيه سبائك كثيرة من الذهب الابريز والفضة الخالصة وفيه آلات لوزن الجنيهات تبنى بالجنيهات الصحيحة في مكان وبالتى نقصت بالمداولة والمعاملة في مكان آخر وتزن في الدقيقة الواحدة ٣٣ جنيها وفي كل يوم من ٦٠ ألف الى ٧٠ ألف جنيه وقد كان رأس مال البنك في أول الامر ١,٢٠٠,٠٠٠ جنيه وصار الآن ١٤,٥٥٣,٠٠٠ جنيه انكليزى وقد بلغ عدد الورق الذى صدره البنك في خمس سنوات ثم عاد اليه ودفع قيمته ٧٧,٧٤٥,٠٠٠ ورقة بنك نوت عملاء ١٣,٤٠٠ علبة واذا وضعت هذه العلب يجازى بعضها بلغ طولها ميلين اثنين وثلاث ميل ولو وضعت هذه الاوراق تنقسم افوق بعضها لكان ارتفاعها خمسة أميال وثلاث ميل ولو صفت الى جانب بعضها طرفا لطرف لتكون منها شريط طوله ١٢,٤٥٥ ميل ولو حسبنا مسطحها لوجدناه يساوى مسطح حديقة الهايد بارك (وسلم ان سطحها ١٦٠ هيكار) وقد كانت قيمتها الاصلمية عبارة عن

١,٧٥٠,٦٢٦,٦٠٠ جنيه انكليزى وثقلها ٩٠ طوفولاطة وثلاثا طوفولاطة

ولأذكر الآن شيأ عن البورصة وأعمالها ودار البورصة والتلغراف والكرك ودار الضرب (ويبلغ عدد العملة التى تصنعها فى الاربعة وعشرين ساعة ٥٠,٠٠٠ جنيه انكليزى) وكيف يتسنى لى التلج بكلمتين الى برج لوندرة وما فيه من الاسلحة الفاخرة والحلى المجوهره أو المتحف البريطانى وقد طارصته فى الاتفاق بكثرة ما فيه من الذخائر والاعلاق وتنوع النفائس واختلاف المخلفات مما يجعله فى مقدمة متاحف الدنيا حتى ان غرفة المطالعة فيه لامثيل لها فى العالم كله بل ان مجرد المرور على ما فيه من المحفوظات يستغرق نحو الاسبوع بالتمام بل ان برنامجاته وفهارسه هى عبارة عن مجلدات ضخام ويحجب بعده غيره من المتاحف الكثيرة المتنوعة ومعارض الصور والرسوم والفنون والعلوم

وماذا عسانى أقول الآن على نظام البلدية فى هذه المدينة الواسعة أو على ترتيب الشرطة الذين يزيد عددهم عن ١٤,٩٠٠ رجل أو على محاكمها الكثيرة العدد المتنوعة الاختصاصات أو على مدارس الحقوق الاربعة أو على محلات البر والاحسان

ودور النقاها والجمعيات الخيرية المخصصة لتربية أبناء الفقراء فان عددها يتجاوز الالف ومقدار المبالغ التي تنفقها بما فيها التبرعات والهبات (والنقود التي تجمع في الكنائس) تزيد عن سبعة ملايين من الجنيهات والمستشفيات فيها على أنواع فمنها ماهو عمومي ومنها ماهو مخصص لبعض الامراض مثل مداواة الطوائع والوقاية منها وعلى الصدر والربو والرمد وادواء العين وغير ذلك من الآفات والعاهات ومنها ماهو للجاذيب (وعدهم في بعضها ٥٠٠ ولاغربة) ومنها ماهو للاطفال أو للنساء أو للولادة هذا بصرف النظر عن الاجزائات العديدة التي توزع الادوية احتسابا لوجه الله وعدد الاسرة في هذه المستشفيات يزيد عن ٩٠٠٠ ويدخل بها في السنة أكثر من ٨٠,٠٠٠ مريض وهي توزع الادوية مجانا على أكثر من ١,٢٣٠,٠٠٠ نفس وفي بعضها مدارس للطب والتشريح أو الاقرباذين أو غير ذلك من فروع الطب وفيها كتيخانات معتبرة ومناحف متنوعة ومعامل كيمائية وغرف للطبيعة و بساتين للنبات ومجاميع بائولوجية وغير ذلك وفيها هراب للاتيام قد يزيد عددهم في بعضها عن ٤٦٠ وقد كان أحد الماهرين في صناعة الموسيقى يجيء فيها ويقرع أرغنا في غاية الاتقان أهدها له (وهو فنه الى الآن) وكانت الخلائق تنهافت

على هذا المكان من كل فج لسماع هذا المطرب الفريد وقد
تحصل من أجرة دخولهم مبلغ يزيد على ١٠,٠٠٠ جنيه خصصه
للربى ومن فيه من الايتام ولم يأخذ منه بارة واحدة

وفى لوندرة فضلا عن ذلك كثير من الاماكن الخيرية وجهيات
البر ومساعدة العلة والسعى فى نفع بنى الانسان وفيها كثير من التسكيات
التي يجبر المتكفنون على الدخول فيها والاشتغال بما هم أهل له
وفوق ذلك ترى هناك كثيرا من المستشفيات المختلفة الانواع لاجل
الجنود البرية والبحرية الذين أصابهم العاهات

وماذا أقول على المؤنة فى مدينة يزيد عدد السكان فيها
عن الخمسة ملايين ونصف مليون وكلهم لابد لهم من الطعام فيها
أربع مرات تقريبا فى كل يوم حتى ان ماستهلكه فى العام
الواحد يبلغ هذه المقادير

٨٠٠,٠٠٠ ثور

٤٠٠,٠٠٠ رأس من الضأن والبعول والخنازير

(وقد أثبت علماء الاحصاء ان متوسط ما يستهلكه

التفر الواحد من سكانها فى اليوم الواحد يزيد عن

١٤٠ جراما من اللحم)

٩,٠٠٠,٠٠٠ من الطيور وحيوانات الصيد

(أما الاسماك مثل سمك المرجان المعروف في كتب العرب باسم طرسوج وعند اليونان طريفة فلا وعند عوام الاندلس المول. ثم السلباج المعروف بالمارماهيج وبالنون وبالاندلس وشعبان البحر. ثم التين (واسمه كذلك في الكتب العربية). ثم السردين واسمه عند العرب العرم. ثم محصولات البحر من الحيوانات الرخوة مثل الجندفلي والقرقلة والاسترديا والمحار بأنواعه والسرطان الكبير وأبو جلمبو وأبو نكني والبضالينس وبر اغيث البحر وبلح والحلزون والسرطان وقنفذ البحر المعروف عند أهل الاسكندرية الآن باسم رتسا ويسمى عندهم أيضا قنشد (ولاشك عندى أن هذه الانطة محرفة عن كلمة قنفذ) وغير ذلك من الاصناف العديدة التي لا أعرف أسماءها فأنها تنهال على المدينة بمئات ادير هائلة لا يتصورها العقل يشهد لذلك أن هناك الافاوالا قاص من الزوارق والقوارب لا حرفة لها سوى نقل هذه الحيوانات الرخوة القوقعية هي والروبيان المعروف عند الفرنسيات باسم هو مار (Homard) وقال ابن البيطار (ان المصريين يسمونه فرنس وان أهل الاندلس كانوا يسمونه قرون)

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	هيكترولتر من اللبن
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	بيضة
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	كيلوجرام من السمن والزبدة
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	كيلوجرام من الجبن
٤٥,٠٠٠	طونولاطه من أصناف الخضراوات المهمة ومنها نبات الحرف فقط (وهو المعروف عند العرب أيضا بالرشاد وعند الفرنسيين بـ كرسون Cresson)
	مما مقداره من ثمانمائة الى تسعمائة طونولاطه
٥٠,٠٠٠	طونولاطه من أنواع الفاكهة
	وغير ذلك وغير ذلك وغير ذلك *

أما السوائل التي يستهلكونها فلا تقل عن ذلك بل هي أيضا بنسبة هذه المقادير الهائلة فأنها تتجاوز ١٨٠ مليون لتر في الاربعة آلاف خبازة والسبعمائة ألف بيت خصوصي ويمكن تقدير المشروبات الروحية بنسبة عشر مليوناً من اللترات وإذا قابلنا بين النبيذ وبين البيرة (البيرة) وجدناه شيئاً لا يذكر بجانبها إذ لا يشربه الا الاواسط والاغنياء ومع ذلك فكمية استهلاكه في العام الواحد لا تقل عن ٣١ مليوناً من اللترات أما الفحم الحجري فيجوز منه في كل عام كميات تزيد على ١١ مليون طونولاطه

وثلاثة أرباع هذه المقادير الجسيمة ترد عن طريق النهر والباقي في
السكة الحديدية

وأهم أسواقها (وهو سوق سحيثفلد) يشغل مسطحا قدره ٣٧
ألف متر وفيها سوق آخر (اسمه سوق البهائم) قد يسع في
آن واحد ٧,٠٠٠ ثور و ٢,٠٠٠ بجل و ٣٥,٠٠٠ شاة و ٥,٠٠٠
خنزير وقد يكون في بعض الايام مخصصا لبيع الخيول وفيها سوق
آخر للسهمك والقواقع ليس الا وآخر للاطيار فقط وآخر للخضار
والاعمار والازهار دون ماعداها وآخر للخبيل وحدها الى غير ذلك
عما يطول شرحه

أما التجارة والصناعة والمينا وأحواضها ومخازنها فهي عالم
كبير مستقل بنفسه ولا أعلم ماذا أقول عنها الآن بعد أن تحققت
أن مينائها هي أهم موانئ العالم وأكثرها محطا للسفن إذ أن
متوسط ما يرد عليها سنويا يبلغ ٧,٠٠٠ سفينة بمجموع جولتها
١٢,٠٠٠,٠٠٠ طن ونولاطه وقيمة ما فيها من البضائع والارزاق
يزيد على مائة وعشرين مليونا من الجنيهات الانكليزية أما
الاحواض ومخازن التجارة فن أهم مناظر لوندرة وأبدعها تجعل
للمناظر (خصوصا اذا وقف على قنطرة لوندرة - لندن بريدج -)
فكرة في أهمية العاصمة الانكليزية وجسامتها واتساع نطاقها بما

فيها من المراكب المتراكبة والبضائع المراكمة والخلائق المتزاجة ولايسمح لى المقام بتفصيل قليل عن حركتها الهائلة

وفي المدينة ثلاث شركات متعهدة باضاعتها بالغاز وقد قدره أهل المعرفة بمبلغ ٥٦٠ مليوناً من الامتار المكعبة وتستهلك للحصول عليه مليونى طونولاطه من الفحم الحجرى وغاز الاستصباح ٥- هذا يجرى فى قنوات مجموع طولها ٤ مليون كيلو متر وتزيد النفقات السنوية عن ٣,٦٠٠,٠٠٠ جنيه مع أن المبالغ اللازمة اسقى المدينة بالمياه لاتصل الى نصف هذا المبلغ الجسيم وهناك شركات كثيرة تألفت للاضاءة بالنور الكهربائى وكان قبل هذه السنة قاصرا على منازل الافراد ومحازنهم ولكنه فى أول هذا العام صار استخدامه فى بعض الشوارع المهمة والمبادين الاصلية

ويجرى الكلام على النور الى الحديث على النار فقد كان رجال المطافئ قبل سنة ١٨٢٣ تحت ادارة شركات خصوصية تجارية أو تابعين لبعض فروع الادارة البلدية وكانت نتيجة هذا الافتراق وقوع أضرار بالغة لانهم فى أغلب الاحيان كانوا يتركون النار تفعل أفاعيلها وتلتهم المنازل التى لم تكن مؤمنة عندهم أو تابعة لهم ولكن هذه الشركات اجتمعت كلها فى تلك السنة واتحدت وامنزجت ببعضها فألفت شركة عمومية واحدة لمقاومة

الحرائق واعلم أن لعمالها مهارة لا ينافيهم فيها أحد في الكون
الاماعلته عن رجال المطافئ في أمريكا ويستخدمون في مصطلهم
١٨ سلكا للمرافيا و ٧٥ سلكا تلفونيا يجمع بينها وبين بعضها
٥٥ مكتبا اداريا فاذا شبت النار في بعض المواضع تيسر لهم أن
يستحضروا من الآلات والاجهزة كل ما يلزم في بضعة دقائق
وتصل مراكر رجال المطافئ بدواوين النظارات والمصالح العمومية
والمناحف والمعارض وغير ذلك من المباني الاميرية بواسطة ٣٨٥
مزولة استغاثة وعدد رجال المطافئ ٧٠٠ ولهم زى مخصوص
معروف وعندهم ٤٧ طلبة بخارية و ٩ طلبات بخارية عوامة
و ٢٢٤ سلم للاستمقاذ من مخالب الحريق وغير ذلك من الاجهزة
الكثيرة المتفرقة في كافة اشحاء المدينة وقد أطفأوا في سنة ١٨٩٠
حرائق بلغ عددها ٢٥٥٥ منها ١٥٣ ذات أهمية عظيمة ومات
في هذه الحرائق ٤٤ شخصا

وبعد الكلام على الناريجيء بالطبع الكلام على الماء
فاعلم أن المياه اللازمة للشرب في لوندرة ليست من نهر التيمز
بل قد تأسست شركات عديدة جلبها من غدران ونهران أخرى
في قنوات هائلة مرفوعة على عمدان عظيمة وقباب جسمية (مثل
الدوامدس المعروفة بالعون التي كانت تستقر بها قلعة الحمل عصر

في الزمان السابق ولا تزال آثارها باقية الى الآن) ثم تنصب المياه في أحواض واسعة ثم ترشح من قاعها بمرورها على أحجار هشة تعلوها طبقات من الرمل الغليظ والحصى الدقيق وتبلغ كمية المياه الواردة الى المدينة في كل يوم بالتعديل المتوسط ٦٧١,٠٠٠,٠٠٠ لتر منها ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ يستعملها الاهالى في قضاء حوائجهم ولوازم منازلهم فيكون متوسط ما يستهلكه الفرد الواحد من سكان لوندرة ١١٧ لتر من الماء في كل يوم

وأستطرد بهذه المناسبة الى الاشارة الى مصارف لوندرة وبالوعاتها فقد كانت كلها تنصب في أول الامر في نهر التيمز حتى جعلته مقرا للاقذار ومنبعا للجراثيم القتالة وأصلا في تسميم الهواء وسببا في ازدياد الامراض ولاتلاف صحة السكان وقتئذ الموت بهم فتكاد ريعا فان متوسط المواد العفنية التي كانت تنساق اليه في كل يوم يبلغ ٤٠٠,٠٠٠ متر مكعب وفي سنة ١٨٥٥ اجتهد مجلس شورى العاصمة (البلدية) بدفع هذه المصار ودرس مشروعا للمصارف بصرف عن المدينة هذه المخاوف و يلقى بهذه القاذورات الى ماتحت لوندرة بستة وعشرين ميلا في النهر الى البحر بواسطة طلبات بخارية قوتها ١٠٠٠ حصان بخارى واسكن هذه العملية لاتحصل الا في وقت الجزر أى عند نزول مياه النهر في

البحر فيأخذ التيار هذه القاذورات وهذه العفونات بعيدا عن
المدينة ويذهب بأضرارها أدراج الرياح وتبلغ كمية المواد البرازية
الملقاة بهذه الكيفية في النهر ٣٢٣,٧٣٤ مترا مكعب في
كل يوم

وليس هذا كله شيئا في جانب ما يمكن أن يقال على لوندرة
لكن لا بد من الانتقال الى ذكر طرف وجيز على بعض ضواحيها
مثل رشمند فانها مدينة صغيرة تختال في حلل الجمال واقعة على
الضفة اليمنى لنهر التيمز وعلى مصدر تلال بهيجة فيها غابات
ومنازل خلوية تبتهج العين برؤيتها وفيها قنطرة بديعة وآثار قصر
قديم وهي مشهورة بصناعة فطير يجبن يسمىونه (بنات الشرف) لان
وصائف ملكة الانكليز هن اللاتي اخترعنه وأشهر ما في هذه
المدينة هو روضها الاريض السكائن على هضبة فسيحة وفي وسطه
برك كثيرة تبدو منها للناظر مشاهد تروق النواظر ويخرج القوم
الى هذا الروض للرياضة في فصل الصيف واستنشاق النسيم
الصحيح العليل وخلاصة القول ان وجودها على مقربة من لوندرة
نعمة كبرى للنازلين بها والمقيمين فيها بل برهان جديد على أن
الانكليز ينتقلون من الطرف الى الطرف ولا يعرقون الوسط
وأما وندسور فهي مدينة تبعد عن لوندرة ٢٢ ميلا تقريبا

وعدد سكانها ١٢,٢٧٨ وأهم ما فيها هو قصر الملبة المعروف باسمها وهو عبارة عن قلعة حصينة ولا يشبه قصور الملوك الا بما حواه من بعض الزخرفة والرسوم ولكنه في نظري لا يضاهي أقل قصر من القصور الملوكية التي شاهدها بايطاليا بل إن أنخم مدخنة (وجاق) للاصطلافيه هي أقل من أقل مدخنة في قصور الجزيرة والجزيرة ونحوهما مع عدم لزومها في بلادنا - شدة احتياجهم لها في انجلترا وقد زرت الاصطبلات والعربجانات الملوكية ولكني أستغرب كيف ان نفقاتها بلغت ٧٠,٠٠٠ جنيه انكليزي نعم انهم لم يطلعونا على عربات التشريرة الخاصة بالملكة ولكن عربات معينها وحاشيتها يمكنني أن أقول انها أقل من نظائرها في المعية الخديوية السنية وكذلك الخيول فانها وان كانت من الاصائل البالغة في القوة والجمال ولكني (وان لم أكن من أهل هذا الفن) أقدر أن أقول انها أقل من الجياد الاصائل التي عند سعادة علي باشا شريف وأما بناء الاصطبلات نفسه فأقول ولا أخشى تكديها انه أقل زخرفة واتقاناً من الاصطبل الجميل الجليل الذي ابتناه حضرة عزت بك القاضي بالحكمة المختلطة في سرايه التي بجانب السراي المنيرة وان كان هذا صغيرا جدا في جانب جسامته ذلك

أما الجذائق التي في القصر وحواليه فهي من أبهى ما يراه
الانسان وأجل منها تلك الغابة البعيدة عن مدينة وندسور قليلا
المعروفة باسم (فرجينيا ووتر) والذي يزيد في جمعتها أنها كانت
في أول الامر عبارة عن مستنقعات تبعث بالعفونة الى الهواء
وبجراثيم الامراض الى ماحولها من الجبهات فحولوها ونظموها
ودبروا تصريف الماء منها واليها حتى أصبحت جنة تسر الناظرين
وسبحان من يغير ولا يتغير تبارك الله رب العالمين

وقبل أن أختم هذه الرسالة أرى من الواجب على ذكر
معرض أقامه بعض الافراد في مدينة لوندرة وسماه (نياجارا هول)
ولكنه يفرج الزائرين فيه الآن على مدينة منف عاصمة الفراعنة
أيام مجدها وعظمتها ولا أقدر أن أوفى صانع الرسم حقه من
المدح على تصوير القصور والاشجار والاصنام والمعابد والنيل
والاھرام وأبى الهول والاسرائيليين حين خروجهم من مصر وغير
ذلك فانه أبدع كل الابداع حتى ان الرائي يتخيلها مجسمة للعيان
بعيدة عن بعضها كما في الطبيعة بأحسن شكل وأكمل أساليب وكل
ذلك على قطعة كبيرة من القماش تحيط بالمكان الذي يقف فيه
المتفرج معجبا بهذه الدقة في العمل وهذا التناهي في الاتقان
وسأشرح الكلام عليها في الرحلة ان شاء الله فقد رحبني صاحب

المكان ترحيبا خصوصا لكوني من المصريين ولكونه من اعضاء المؤتمر وأتحفنى بجميع الاستعلامات اللازمة وأطلعنى على جميع التفاعيل التى لا يطلع عليها الجمهور بما استوجب جزيل شكرى وجليل امتنانى

وأغرب ما رأيته فى ملحقات هذا المكان رجل من اخواتنا أبناء الشرق واسمه المعلم الياس ليان حلو قد برع فى أعمال النقش على الخشب بالطرق الشرقية القديمة التى كانت تندثر فى هذا الزمان وقد رأيت له من الاعمال ما أدهشنى اتقانها ونظامها وتناسقها مما جعل أهل الفن من الاور وباوين الذين يقدّمون الى هذا المكان يعترفون له بالبراعة والاقتدار وقال لى انه يعدّ جميع هذه المصنوعات لمعرض أميرىكا القادم تشريفا للشرق وبنسه ورأيت فيه من العواطف القومية والاحساسات الوطنية ما زاد فى إعجابى به وفوق ذلك فهو خير بلعب السيف والنقر على آلات الطرب وقد تأثرت حينما رأيته محافظا على محبة ملته وديولته وعادات أهله وبلدته ووددت لو أن أهل الشرق يلتفتون لصنائعهم ويشجعون القائمين بها لكى لا تزول وتصبح أثرا بعد عين خصوصا لما رأيت أمم الغرب يتناخرون بصناعاتهم الخاصة بهم وبراءتهم فيها على من عداهم وحكوماتهم تساعدهم على الارتقاء والتفنن فيها حتى يفوقوا

أمثالهم فتكتسب بذلك أوطانهم حسا ومعنى مكاسب لا تنفدر
ووددت أيضا لو كانت ظروف الاحوال تساعدنى على مساعدة
هذا الرجل وأمثاله من أهل بلادنا حتى يكون لها بهم وبأمثالهم
شان رفيع فى سوق الحضارة ومعرض العمران الذى سيقوم فى
شيكاغو وعسى أن يكون لهذا النداء صدى فى الاوطان المأوراء
من المنافع التى لا تنكر والله يمدى من كان له قلب أو ألقى السمع
وهو شهيد.

الرسالة الرابعة عشرة

السفر من إنجلترا إلى فرنسا

من طريق دوغرو وكالة

وذكراميان

مبارحة لوندرة لقد احترت والله حينما اخترت الانتقال من الكلام على لوندرة بعد الاطالة في الكتابة عليها والتوسع في القول عنها بمقدار ما وصلت اليه يدي في الرسالتين الخاصتين بها فاني لا ازال أجد الشرح مجالا يستغرق رسائل ضافية الذبول بل مجلدات تملأ المكاتب ونشحن الازدهان بالغرائب وتذكر من يتسذكر بما يمكن الانسان أن يصل اليه بالاجتهاد بمفرده أو مع استعانتة بآبناء جنسه وتجلو على أبصار أولى البصائر بعض ما أودعته القدرة الالهية في العوالم الطبيعية من القوى التي يتوصل العقل لاستكناه خباياها واستكشاف أسرارها ولكني أرى بالرغم عني وجوب الانتقال من هذا الموضوع مع ما أتيت به فيه من التقصير مضافا إلى ما في ذهني من القصور

على أني لأرى لي مندوحة في إغفال حادثة خطيرة وقعت بالمدينة قبل مبارحتي لها فلا بد لي من ذكرها في هذا المقام ولولتأييد ما قلته عن هذه الامة من ميلها للاطراف وغرامها بالتناقض في كل

لتعصب
لنساها
للمطلقين

الاحوال الادبية بل المادية فقد سبق لى أثناء الكلام على
دياناتهم أنهم يحترمون جميع المذاهب والعقائد ولكنهم يغيضون
المذهب الكاثوليكي بغضا ليس له أول يعرف ولا آخر يوصف وانهم
يكرهون البابا كراهة التحريم فاسمع الآن ما حصل أثناء انتخاب
اللورد أمين المدينة

اجتمع رؤساء الطوائف وأكابر التجار لانتخاب شيخ لهم
فكان المختار هو المستر ستوارت كيل فقام البروتستانت واعتضوا
وصضبوا وبلجوا بالسخط وهاجوا وماجوا وكتبوا استرحامات كثيرة
وقع عليها الالوف والالوف من أهالى لوندرة يسألون فيها الملكة
أن لا توافق على هذا التعيين وأن تصدر أمرها بإعادة الانتخاب
فانعقدت جمعية لفصل الخلاف فقال قائل منهم ما نالت لوندرة
حريتها وما تمتعت بامتيازاتها الا بعد أن أهرق البروتستانت
دماءهم في هذا السبيل فمن العار على العاصمة أن يكون شيخ
مشايعها منتقيا الى الكرسى البابوى وعضده في هذا الرأى كثيرون
من المهتمين ولكن المعتدلين فازوا بالغلبة بعد أن طالت
المشاحات وتعارضت المشاحنات فانهم قالوا قد امتازت انجلترا
بحب الحرية في العمل وان لوندرة مدينة الحزبية الدينية وهذه
المشاجرات لا تليق بامثالهم فقد سبق أن كان شيخ مشايخ لوندرة

اسرائيليا فكيف يجوز ذلك ولا يصح في شرع المتصفين أن يكون
 كاثوليكا فالزمهم الحجة وتقررت الرئاسة للرجل ثم اذا نظرنا الى
 المختار نفسه نراه أشد تعصبا من خصومه فقد قرر أنه لا يعترف
 الا بالبابا ثم بالملكة وهي كلمة لم يجسر على النفوذ بها من قبله
 انسان ولذلك رفض الحضور الى كثير من الاجتماعات الدينية
 جرت العادة بان يحضرها اللورد أمين المدينة منذ القديم وقد أبي
 أن يذهب بموجب وظيفته الرسمية الى الكنيسة الفلانية والمعبد
 الغالاني وأصر في عدم الذهاب بنفسه وفي ارسال مندوب من
 قبله فإنه اشترط عليهم أن لا يكون له معاون ينوب عنه في هذه
 الامور الرسمية فهلا ترى من أغرب الغرائب شدة تمسك أولئك
 وعدم تنازل هذا الى هذه الدرجة حتى كان كل من الفريقين
 على طرفي نقيض بحيث يكاد الانسان يثبت الحق للبر وتسانت
 في اعتراضهم على نصب شيخ يابى أن يسايرهم الى هذا الحد في
 شعائرهم الدينية ولو حرمة للعادات القديمة والاصول المرعية

ولما كنت في باريس وافتنى الجرائد في ١٠ نوفمبر منبته بأنه
 في اليوم الذي قبله تم الاحتفال بتثبيت اللورد أمين المدينة في
 هذه السنة واكون الرجل من الكاثوليكين وهذه أول مرة
 انتخب فيها كاثوليكي للقيام بهذه الوظيفة المهمة عقيب الانشقاق

نات أمين
 ينة لوندرة

الذى جعل للذهب البروتستانتى السيطرة فى انجلترا كان للاحتفال
أهمية خصوصية وقد بلغت أكلافه ٢٥٠٠٠ فرنك وهذا
الرجل (ستوارت كيل) من الثروة والغنى والعلم بمكان ولكنه
مهما كان اراده لا يملكه أن يقوم بالمصاريف الباهظة التى
يستوجبها مركزه اذالم تساعد لجان الطوائف الحرفية والصناعية
فى لوندرة والدليل على ذلك أن سلفه فى السنة الماضية صرف
٣٠٠٠٠ فرنك فى أمور متنوعة وقد بلغت ولائم الغداء والعشاء
التي أقامها احتفالاً باللجان الرئيسية لمدينة لوندرة ١٠٠٠٠٠
فرنك وبلغت نفقات الوليمة التي أعدها احياء لعيد الملكة
٣٧٥٠٠٠ فرنك وأما المأدبة التي أقامها ابتهاجاً بنجاح البرنس
دونال من المرض فقد بلغت مبلغاً يفوق حساب الخامين فانها
أوجبت عليه صرف ٦٧٥٠٠٠ فرنك مع ان مرتب الوظيفة فى
السنة هو ١٠٠٠٠ جنيه انكليزى ليس الا

ولا بأس من ذكر بعض أرقام فى هذا المقام تدل على
مصاريف الانتخابات ما أنفقته القوم فى سنة ١٨٩٢ لاجل حصولهم على الانتخاب
وانتظامهم فى سلك أعضاء البرلمان فقد كان عدد المترشحين له
فى لوندرة وحدها ١٣٠٧ من الاشخاص وبلغ ما أنفقوه من
المال لاستمالة العامة ولتنال الاصوات بتقديم المأكول والمشرب

وطبع الآراء والانفكار ونحو ذلك مبلغ ٩٥٨٥٣٢ جنيتها
انكليزيا ولم ينتخب منهم الا ٦٧٠ فقط وقد بلغ ما أنفقته واحد
منهم ٩٠٠ جنيه انكليزي أوصلته الى نوال ١٤٦١ صوتا
فيكون ثمن الصوت الواحد عليه ١٢ شلن (٦٠ قرشا صاعا)
وبلغت نفقة الحصول على الصوت الواحد في بعض الجهات
٣٢٣ فرنكا (نحو ١٢٣٥ قرشا صاعا) ومع ذلك لم يفز بالانتخاب
ذلك الذي أنفق كل هذا المال . أما مشاهير القوم فلم ينفقوا
شيئا زائدا عن المعتاد بالنسبة لغيرهم فان غلادستون أنفق ٩٤٥
جنيها والسيروليم هاركوود ٤٢٥٧٥ فرنكا - وهذا كله
خلاف النفقات اللازمة لتمهيد الانتخاب فتأمل وارجع بنا الى
الموضوع

القيام من لوندرة قت من لوندرة في مساء ١١ اكتوبر وركبت القطار
بالليل كما جرت عادتي للاستكثار من الوقت وعدم ضياع الفرص
هباء منشورا فوصلت مدينة دوفر في منتصف الليل وكان في
امكاني ركوب مستن البخار والتوجه نوا الى فرنسا ولكنني
آثرت رؤية دوفر وتمضية نصف نهار بها كي أودع فيها انجلترا
بعد أن أشاهد ما خلفه الرومان في هذه المدينة الساحلية من
الآثار وما أحدثه الانكليز من موجبات التحصين والدفاع

فَعَوَّلَتْ عَلَى التَّزْوِلِ بِهَا وَمَا افْتَرَّ ثَغْرَ الصَّبَاحِ حَتَّى تَجُولَتْ فِي
الْمَدِينَةِ وَطَفَّتْ انْحَاءَهَا مَعَ دَلِيلٍ مِنْ أَهْلِهَا وَالْبَيْكُ مَا وَقَفَتْ عَلَيْهِ
فِيهَا بِالْأَجَالِ

هذه المدينة لا يزيد عدد سكانها عن ٣٠.٢٧٠ من النفوس ^{عمومات}
وهي ذات موقع معجب في نهايته واد رائق وتعلوها أبحراف عالية ^{على دوفر}
من الصخور تحيط بها من كل الجهات وكان أول شيء عُنيت به
بعد التجوال في طرقها وميادينها أن تُصعدت على جبل عال فوقه
قلعة حصينة ترتفع عن مستوى سطح البحر بثلاثة وتسعين مترا
ورأيت فيها كثيرا من المباني القديمة الرومانية متمتجة بصروح
أقامها الانكليز لتكامل وسائل الدفاع في هذه النقطة الحربية
المهمة وأقدم جزء في هذه القلعة الممتدة بغير انتظام على مسافة
١٤ هيكتارا هو البرج الروماني وارتفاعه ١٢ مترا وشكله عثماني
من الخارج مربع من الداخل وليس فيه سلالم تسمع بالصعود
إلى قمته وقد وضعوا فيه ناقوس الكنيسة العسكرية التي إلى
شرقيه وربما كان الرومان يستخدمونه في إرسال التور إلى
المراكب القادمة بالليل وفي الخبارة معها برايات الاشارات حينما
يكون قدومها بالانهار أما الكنيسة فان أساسها يدل على أنها من
صنع السكسونيين (قدماء الانجليز) وهي من أقدم العمارات

الدينية التي في بلاد انجلترا وأما المباني النورمانية فهي كثيرة جدا وأهمها صرح يرى على مسافة بعيدة في البحر وقد كانت الشمس طالعة فتيسر لي وأنا فوقه رؤية شطوط فرنسا بإرشاد الدليل قبل منتهى الأفق بقليل وقد توجهت الى ثكنة أى قتلاق هناك ورأيت العساكر في حالة التعلم والقرن على الحركات ولم أستكشف من زيارة المطبخ بل اننى عجبت لنظائمه واتقائه وجودة المأكولات المخصصة للعساكر الانفار مما يغبطهم أو يحسداهم عليه آلاف وآلاف من أهل انجلترا الذين يموتون جوعا في كل يوم ثم زرت خزانة السلاح وما فيها من المخلفات الحربية والغنائم التي أخذها الانجليز من أعدائهم في ساحات الوغى البرية والبحرية ورأيت فيما بين المدافع الكبيرة مدفعا طويلا أرسلته إحدى ملكات هولاندة (الفلنك) هدية لانتكترة وعليه أشعار منظومة على لسان حاله بمعنى انه يرسل القتل الى الأعداء فيردهم على أعقابهم خاسرين ويبعث بمقدوفاته الى القلاع والحصون فينسفها عن آخرها ثم نزلت من طوابي هذه الروابي الى أهم ميدان في المدينة فرأيت موسيقى تصدح في ضحى النهار وعلمت أن مجلس البلدية هو القائم بنفقاتها لايجاد المطرب والانشراح في المدينة على الدوام

ولكنى لم يسمح لى وقتى بتسنيف آذانى الشرفية بنغماتها حال المغارق
 الغربية لان القطار حضر من لوندرة وفيه جماعة المسافرين الى وطنه والقادم
 قارة أوروبا فلحققت بهم واتبعت خطواتهم حتى وصلنا السفينة بعيداعته
 وتبوأ القوم مقعدهم منها وأخذت أطوف جوانبها وأعلو ظهرها
 لرؤية المناظر وتعهدها ماحوالى من المعاهد وما هو الا ان أبحرت
 حتى رأيت أغلب الحاضرين قد انقسموا قسمين بقى بعضهم فى
 مؤخرها ونهب الآخرون الى مقدمها وكان الفريق الاول
 يطيل النظر الى المدينة وأطرافها وأبراجها والفريق الثانى
 يحدف النظر والنظارات الى الامام والى أقاصى الافق وبقيت
 أطوف ذات اليمين وذات اليسار وأدفع بخطواتى الى الامام ثم
 أكر راجعا الى الخلف الى أن أدركت بعد سماع تلاغى الفريقين
 أن أهل الخلف من أبناء الجزيرة يحبون بلادهم ويتزودون منها
 بنظرة أخيرة وأن أهل الامام اشتد بهم الهيام للتجيل برؤية
 بقاعهم ولكن الضباب يحجبه السحاب انتشر بأقرب من لمح البصر
 فكان يحول دون ادراكهم الوطر غير انه لم يثن عزيمتهم عن التكرار
 فى اطالة الانتظار وانشاد الاعانى والاشعار والترنح لقرب الوصول من
 الديار ثم استمر الطرفان على هذا الشأن حتى انتصف الطريق قسدت
 صحنور فرنسا وشطوطها كأنها أشباح تتظاهر فى ظلال الخيال

وحينئذ أخذ الانكليز يقتربون من أواخر السفينة بقدر ما أمكنهم
مستعينين بآلات التقريب كأنهم يسألون تلك الجزيرة بل الام
الحنونة أن تبقى محافظة عليهم مراعية لهم في غريبتهم ناشرة لواء
حمايتهم عليهم أينما حلوا وأينما ساروا وأما أنا فكنت في هذه
الحال أرسل أشعة القلب وانتظار الفؤاد الى ديار ألفتها وربوع
نبت بها وأقوام ترعرعت بينهم قد شبوا على المكرمات واسعة قوا
من نيل الكالات خيبتهم على البعاد تحية ممزوجة بخالص
الوداد والاخلاص وكافت النسيم بالتسليم على خير أمة أخرجت
للناس

مظفر المطر
في البحر
ولما اقتربنا من شطوط فرنسا رأيت في الافق شيئا يشبه
الاجبال والاسلاك قد وصلت بين الارض والسما وبعد تحقيق
النظر علمت انه المطر فبقيت أتأمل فيه وأسبح مرسله ومنشيه
حتى ألفت السفينة مراسها وقد كان باسم الله مجراها ومرساها
فان البحر كان بربنا ولم يحسننا بأذى والحمد لله

دخول فرنسا
ولما نزلت بكاه فضلت التعرّيج بأميان (Amiens) على
التوجه الى باريس لكي أزور كنيسها الجامعة التي طارصتها في
الاتفاق وهناك وجه آخر جاني على النزول بها فاني أردت أن
أزور هذه المدينة التي كان لاحد أبنائها يد عظيمة في أكبر المصائب

التي دمرت الانسانية وخربت الديار وعنت الانار فان رجلا
منها كان سببا في ايقاع أشد فتنة وقعت واستدامت مدة طويلة
بين الغرب والشرق بل بين النصرانية والاسلام وذلك الرجل
هو المعروف ببطرس الناسك أو الراهب (Pierre l'Ermite)
وأصل اسمه كوكوبيتر وأصله من هذه المدينة فخرج منها طالبا
زيارة بيت المقدس فكانت هذه الزيارة سببا في حمله أهل
أوروبا على حمل السلاح ومقاتلة المسلمين بكل ما استطاعوا
فهلكت ملايين منهم في نفس بلادهم وفي أرض آسيا الصغرى
والديار المصرية ووقع في هذه الحروب الصليبية من الوفائع
ما تقشعر له الابدان وتذوب من هوله الابدان وسبب ذلك كله رجل
واحد أخذ في تهيج النصارى وزعمائهم وجعل يغريهم على
الايقاع بالمشركين واهلاكهم حتى كان ما كان من الحروب
الصليبية الشنيعة التي اترك تفاصيلها للتؤرخين وأرجع لموضوع
الكلام

أمضيت الليلة بأميان ولما جاءت كئاب النور كنت في طليعتها
وطفت المدينة ومتاحفها ومكاتبها وآثارها مما لا أجد مندوحة
عن الإشارة اليه بالإيجاز في هذه الرسالة كما سيأتى

عمومات على
أمينان

هذه المدينة متقدمة في العهد بحيث لا يتيسر لاهل التاريخ
تعيين الوقت الذي ظهرت فيه ولا معرفة الذين وضعوا قواعدها
ورفعوا معالمها ولها في تاريخ فرنسا الحربى نخر أثيل وذو كرجيل
وقد توجه أهلها في الزمان العتيق لمحاربة انطيوخوس ملك الشام
ورجعوا حاملين ألوية التمدن مما اكتسبوه في آسيا من العرفان
وعدد سكانها الآن ٨٣٦٤٩ نفسا وفيها جمعية للفنون الادبية
وبستان للتجارب ومدرسة زراعية عملية وفيها ادارة تلتقط الاطفال
والايتام والمعنوهين الفقراء وتقوم بلوازمهم وفيها برج قديم مظلم
اسمه بفروا قد التهمته النيران في كثير من الاحيان وهو حبس
للبلية وفيه ريشة يقيم به على الدوام للانذار بما يقع في المدينة
من الحرائق فاذا رأى آمار النار في احدى الدياردق جرسا زنته
١١٠٠٠ كيلو جرام فيبادر رجال المطافئ لاجتاد أنقاسها وتلا في
اتلافها وهم يستخدمون هذا الجرس أيضا في المواسم والاحتفالات
وفيه ساعة كبيرة جدا لتعيين الوقت بصفة رسمية وقد صعدت الى
قته ولكن ظلمته الداخلية أحدثت في انزعاجا لا يمكن أن أصفه
الآن مع ان شكله من الخارج أنيق ومنظر المدينة من أعلاه
رشيق فله هذا البرج قد جمع بين الانذار بالسرور والتبشير
بالسرور وجوفه مستودع للظلام وجسمه مخوف بالانوار

قظايره فيه الزجة وباطنه من قبله العذاب أو كآئه من أعمال
الانكيز لأستجماعه بين الضدين

وأما المكتبة العمومية المعروفة بمكتبة الخط (بضم الخاء) فإن
أهميتها تزيد عن حاجات المدينة إذ فيها ٥٠٠ كتاب بخط اليد
وأكثر من ٨٠٠٠٠ مجلد مطبوع ومما يستحق الذكر فيها أن
أرملة الكونت روليسكا كير (وهو من أبناء المدينة) تبرعت للمكتبة
بجميع الكتب التي خلفها زوجها (وقدرها ١٥٠٠٠ مجلد)
مع ما يتبعها من الدوايب والادراج والتحف القديمة والصور الثمينة
وأغلبها له علاقة بالرموز النصرانية والمخلوقات الدينية العتيقة
والقسم المهم من هذه الكتب هو عبارة عن مجموعة للسياحات في
الأرض المقدسة وفي الكتبخانة تماثيل كثيرة لأهم رجال المدينة
الذين خدموها وأخص بالذكر منهم تمثال الموسى بوقيللى وسأتكلم
عليه بعد قليل ومن أعجب ما رأيته في الحديقة العمومية بهذه
المدينة جذع شجرة نخرة عليها بهض أغصان اضرة وفيها تجاويف
كما يشاهد في الأشجار العتيقة التي نزل بها البلى وما زالت فيها قوة
الحياة ولكن هذا الجذع وهذه الأغصان ليست إلا من الصاج
والاسمنت اصطنعها بعض المتفنين بناء على اختبار جعلت له
المدينة مكافأة عينتها ومن ذلك أنى رأيت في دار بعض الأفراد تماثلا

نخيمًا من المرمر الناصع يمثل وجوه المدينة وعظماها الذين
فاقوا غيرهم في فنون الرسم والعمارة والتصوير اصططنعه ذلك
الرجل على نفقته بقصد وضعه في الميدان العام وليكن المجلس
البلدى رأى من المحذورات ما يمنعه عن قبول هذه الهدية النفيسة
فوضعها الرجل في داره بحيث يراها المارة

وقد رأيت فيها ملعبا للخيول والحيوانات المستأنسة (سيرك)
وكله مبنى بالآجر ولكنه مكسو بطبقات من الاسمنت بحيث تمثل
للمناظر أنه مشيد كله بأحجار التحت والدستور والرخام وهو من
الاهمية بمكان عظيم ينطق بما للمهندسين من المهارة والجرأة
والاقدام فانهم نظموه بحيث يمكن بسهولة وتيسر تحويله الى قاعة
فسحة مثل القاعات التي في قهاوى الملاهى والمغاني وتسع ٣٥٠٠
متفرج وأما زخرفة الجدران فحدث عنها ولا حرج وأما تراكيب
الحديد المستند عليها السقف من غير ارتكاز على الارض في قاعة
بهذا الاتساع فانها تدهش الناظر بل تخيفه وتلزمه الاقرار بإبداع
الصانع وهى مرتبة بحيث يمكن للجمهور الخروج منها في برهة
قصيرة اذا وقع اضطراب أو حدث طارئ وهى تضاء بالليل بالنور
الكهربائى ترسله اليها آلات موضوعة تحت الارض في غاية
النظام والاحكام

ودخلت في ملعب آخر أقامه بعض الافراد لعرض الحيوانات المفترسة وتسخيرها في الالعب امام الجمهور وانما أردت بهذه الإشارة تنبيهه الاذهان الى صاحب هذا الملعب فاني سأشرح الكلام عليه في الرحلة وأبين ماناله بالجد من المجد حتى صار شيئاً مذكوراً ونال الرعاية من الملوك والامراء بعد أن كان فقيراً معدماً ويتميا مهملاً

وقد استخدمت السكة الحديدية بعض الخنادق التي كانت حول المدينة لمسير قسم من طريق القطارات فيها والبعض الآخر تقاموه سككا ودروبا سلطانية كما في باريس وأغلب مدائن فرنسا

وتدور تجارة المدينة وصناعتها على الاقشة من جميع الاشكال ^{تجارة أميان} ^{وصناعتها} والانواع والقطيفة الخاصة باللباس وبالأثاث وغير ذلك وفيها مغازل للسكان يشتغل فيها نحو ٣٠٠٠ من العمال وأمامغازل الصوف فيشتغل فيها ١٢٠٠ عامل وفيها غير ذلك من أنواع التجارة وأصناف الصناعة مما لا حاجة لذكره

وفيها أما كن لتعليم الالمانية والانكليزية للرجال والنساء مجانا التعليم لمجاناً في ساعات معينة وأيضاً لتعليم الميكانيكا التطبيقية ورسم صور الآلات وقانون التجارة وفن التشريع الصناعي وفن امسالك الدفاتر

في الصنائع والجغرافيا الصناعية والنسيج بالنظريات والنسيج العملي
وتطبيق الكيمياء على الصباغة وفن الصباغة ومعالجة الاصباغ
والموسيقى وفن تفصيل القطيفة وغير ذلك مثل الرسم الابتدائي
والتصوير بالجلوس ونقش الاحجار والرسم التقليدي والتشريح وتاريخ
الفنون والرسم العملي والرياضيات وفن الرسم (لأجل البنات) الخ
وليس على الطالب الا أن يشعر كاتب أسرار أمين المدينة لنوال تذكرة
يكون دخوله بمقتضاها في الاوقات المعينة - وفي المدينة مدارس
منظمة للعلمين والمدرسين (بدرجاتها الثلاث) وللغفون الصناعية
والحرفية وفيها ١٦ مدرسة ابتدائية للصبيان و ١٧ للبنات
و ١١ مدرسة للامهات ومدرسة لتعليم الصنائع الخاصة بالحديد
والاخشاب وأخرى للطب والصيدلية وأخرى للموسيقى وأخرى
للفنون المنزلية الخ

عموميات على
أميان وفي اميان كثير من التكايا المخصصة للطاعنين في السن من
الذكور والاناث والايام والاطفال الذين يتركهم أهلهم بعد
الولادة وللصابين بالادواء العقيمة العضالة وللعديين من الجنسين
وكفيعي البصر أو المصابين بأمراض في عيونهم وغير ذلك
وفيها بستان للنبات يحتوي على قاعات للتاريخ الطبيعي

وعنايز لتربية نباتات البلاد الحارة وتعطى فيه دروس عمومية في علم النبات

وفي المدينة ٥ جرائد يومية و ٧ أسبوعية منها واحدة نصف أسبوعية وواحدة دينية وواحدة زراعية وفيها غير ذلك من المنشورات الدورية شئ كثير وفيها ثلاثة متاحف أحدها عام للفنون والصنائع والثاني خاص بالاطيار والثالث للتاريخ الطبيعى وماتكم عليها فى الرحلة ان شاء الله
وفي المدينة خسون قنطرة تصل أطرافها ببعضها لان نهر السوم يشقها من أولها لآخرها وأهمها سبعة

ومن أهم ما ينبغى ذكره ورؤيته فى هذه المدينة دار المجاذيب ^{تكية} ^{المجاذيب} وتكية العميان فان المسيو بوفيللى المذكور أوصى عند موته ^{والعميان} بمبلغ ٥٠٠,٠٠٠ فرنك لتشييد البيمارستان وبمثله لانشاء تكية للعميان يكون فيها أقسام للتزوجين وأخرى للعزاب والارامل من الجنسين ومدرسة للبنات وأخرى للصبيان وقد زرت تكية العميان بنوع خصوصى لا انتشار الرمد فى بلادنا وتفقدت كل ما فيها من الترتيب والنظام بارشاد حضرة ناظرها فانه هش للقاءى ورحب بى وقدم لى كل ما طلبته منه من البيانات ولكن لا يسمح لى المقام بسردها الآن فأدخرها الى ما بعد وأتكم على الكنيسة الجامعة وبها تكون خاتمة رسالتى هذه

الكنيسة
الجامعة بأميان

أول من أدخل الديانة النصرانية الى هذه المدينة رجل اسمه القديس فيرمان في سنة ٣٠١ ثم حكم عليه بضرب عنقه في سنة ٣٠٣ في قصر قديم من بناء الرومان وبعد ذلك دفنت بجنته خارج المدينة وهو أول أساقفة أميان ثم توالى الايام وتناسى الناس خبر ذلك الذى جاء مبشرا بالانجيل حتى ظهرت كرامات على مايرويه القوم وتنقله الافواه فاستدل بها الاسقف التاسع واسمه القديس سوق على قبر القديس فيرمان ولذلك تبرع أهل أميان والمدن المجاورة لها بهدايا كثيرة وتحت نفيسة لبناء كنيسة جامعة من الخشب داخل المدينة باسم القديس فيرمان فجاء الترماتيون (ويعرفون عند عرب الاندلس باسم المجوس) في سنة ٨٨١ وأحرقوها فأعادها أهلها ثم ألهمتها النيران واستمر الامر على هذا الحال من تدمير وتدمير حتى كانت سنة ١٢١٨ فاحترقت عن آخرها ولم يبق لها أثر في الوجود فلم تضر سستان حتى شرع القوم في وضع الحجر الاول من الكنيسة الحالية وفي سنة ١٢٥٨ حصل حريق أتلف بعض أجزائها ووقعت الصاعقة في سنة ١٥٢٧ على ناقوسها فخطمته تحطما ولكن أهلها رعموا ذلك وأصلحوا ما أفسد الدهر ومسطح الارض التي تشغلها الآن عبارة عن ٨٠٠٠ متروهمها يرتفع عن أعلى

نقطة من سطحها ٤٤ مترا ونصف مترو فوفوه صليب من الحديد ارتفاعه تسعة أمتار وفيها من الداخل ١٢٦ سارية تنكئ عليها قباجها وعقودها وأما شبائك الزجاج ففيها تصاوير وألوان تدعش الانسان وكذلك الارغن والوردات الزجاجية الهائلة التي تمثل الفصول الاربعة وفيها كثير من قبور المشاهير وتماثيل القديسين وأما منبر الوعظ والخوروس فهما أعجوبة من أعاجيب الصناعة بما فيها من التفتن في النقش على الخشب فانهما بصوران للناظر جميع ما جاء في العهد العتيق من الحكايات والوقائع غنيلا باتقان وإحكام ومن أغرب ما رأيته في هذا الخشب الغريب ان النقاشين تركوا فيه بعض قطع طويلة متصلة به من الطرفين وهي في هيئة الاوتار فاذا غمزها الانسان باصبعه أخرجت صوتا مطربا لطيفا واذا نقر عليها الماهر في صناعة الموسيقى ربما أمكنه ابراز بعض الانغام بايقاع متناسق مناسب كما هو في الآلات المعدة لذلك وكل هذا الخشب من الجودة والمتانة بمكان عظيم وقد كانت أجرة الصناع فيه من ٤ الى ٩ ملين في اليوم الواحد ويحيل للناظر اليه أن الغبار يخيم عليه ولكنه بعيد من ذلك بل انه نظيف جدا واذا لمس الانسان لا يتلوث اصبغه بشئ من السواد وقد قال لنا الخدام ان ذلك الشئ الشبه بالغبار له سبب في التاريخ

وذلك انه لما وقعت احدى الثورات بفرنسا خشي أسقف الكنيسة على هذه المصنوعات الجميلة من أن تتناول اليها أيدي العوام فيبددونها ويهشمونها فاحضر كثيرا من الهشيم والبرسيم وشحن به الكنيسة من أولها الى آخرها وبقيت مخزنا بهذه الكيفية مدة طويلة من الزمان أوجبت تداخل الفسار في جزئيات الخشب واكتسابه هذا اللون الباهت الذي يشاهد عليها الآن وخلاصة القول ان هذه الكنيسة من أجل وأبدع وأكل وأبرع ما رأيته لآن في سياحتي بل هي في هذه المدينة كدرة يتيمة تحسدها عليها رومة وفي هذه الكلمة من مدحها مايقى بالمرام لمن شاعده أو علم جمال الكنائس في عاصمة النصرانية والسلام

الرسالة الخامسة عشرة

العودة الى باريس

من لي يباحث في أخلاق الانسان يكون قد وقف نفسه على
درس الحيرة والأضطراب وتحقيق تأثيرهما وتعرف تنوعاتها
وقد حضرني حينما عولت على كتابة هذه الحروف وأعددت القلم
والقسطاس واستفقت بتحرير ديباجة العنوان ثم أبقيت يدي
معلقة في النضاء والقلم بين أصابعى في الهواء وأعني شاحصة
تنظر ولا ترى وأسناني تصطك اصطكا كامتواترا وشفاهى يتلاعب
بها الاختلاج من غير انتظام ثم تقع السفلى منهما بين الانسان
فينهني الالم فأضع القلم وأرفع يدي الى جيبى كأنى أعصره عصرا
لأستخرج التبيان منه قسرا ثم أسكن بها فكري طورا وأرجع
لحالى الاولى من امسالك اليراع وامسالك الذهن حتى كدت أعافى
نفسى من الخوض فى هذا الموضوع لولا سبق الوعد فى الرسالة
الثامنة بتلخيص وجيز على باريز يعرف القارئ بها ويصف له بعض
أحوالها ويقص عليه شذورا من أبنائها

وما مصدر هذه الحيرة وحقل عجز عن التسطير أو اجمام فى
ميدان التحرير والتعبير ولكن هى المواضيع انهالت على انيالا

هالتي وتراجعت تراحمًا تراخت معه عزائمي حتى أشبهت (هي)
أقواما احتشدوا في دار شبت بها النار فظنقوا يتسارعون للخروج
من باب ليس لهم سواء وصاروا يتدافعون ولا يعلمون انهم
يتمانعون وأنهم إذن عما قليل هالكون فقام فيهم شيخ فطين ونبههم
الى هذا الخطر المبين وحثهم على التؤدة والسكينة للنجاة من هذه
المصيبة العظيمة فاراعوه السمع وسلموا كلهم من الروع وقالوا
الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدى لولا أن هدانا الله
فعلن لي حينئذ أن أقتدى بهم وأذكر الحيرة في الابتداء ثم
التوصل للاهتمام بقسمة المواضيع الى مطالب أنكلم فيها على
باريس من جملة وجوه بحسب ما وصل اليه جهدي ووقفت
عليه بنفسى

كتمان على باريس

يقول أهل هذه المدينة انها الآن وستكون على مدى
الازمان حاضرة الحضارة والعمران ومدينة المدنية في كل ميدان
لا يضيرها اضطراب السياسة فيها أو انشقاق الاحزاب بين أهاليها
وأن الاجانب يقدون اليها ويستقاطرون عليها اذ ليس في العالم
الاباريس واحدة (وأنت تعلم أن في احدى الواحات المصرية قرية
حقيرة تسمى باريس - فيالله من هذا التناقض) ويقولون ان من

أقصى أمانى الاغراب ان يتمتعوا أنظارهم بمجالى محاسنها ولا سيما أهل الارياف والاقاليم فى فرنسا فأنهم يرون وجوب الحمى اليها خصوصا بعد الزواج ليقضوا بها (هلال العسل) وليس ذلك الا لانها تفردت عما سواها وفافت على ماعداها بما جمعت من أسباب اللهو ووسائل الانشراح وراحة الخاطر وتعضية اوقات الصفاء والهناء وخلاصة القول انها مركز للجذب العام وقتنة لجميع الانام هذه المدينة يشقها نهر السين (La Seine) الى نصفين يكادان يكونان متعادلين وهى منقسمة الى ثمانين خطا (بضم الخاء) فى عشرين قسما على رأس كل قسم رئيس يعرف بأمين المدينة (شيخ البلد) وثلاثة مساعدين وعلى رأس الجميع موظف عال لقبه مأمور ببطية السين وعليه القيام بوظيفة الامين العام (شيخ عموم البلد)

وعدد سكانها ٢٦٦٩٢٢٢ نفس ومسطح البقعة التى تشغلها من الارض فيما بين الحصون التى حولها عبارة عن ٨٠٠٠ هكتار وطول محيطها ٣٤ كيلومترا والحصون عبارة عن دائرة مزدوجة طولها ٣٤ كيلومترا و ٥٣٠ متر وفيها ٥٦ بابا للمدينة و ٩ معابر منها السكة الحديدية ومعبران لنهر السين وآخران لترعتين . وطول الطرقات العمومية فيها هو

٨٨٨,٠٠٠ متر ومسطحها عبارة عن ١٥٢٢ هيكطار وفيها أكثر من ٨٢,٠٠٠ دار . وميزانيتها في السنة تبلغ ٢٨٠ مليون من الفرنكات

ولما كانت الكوليرة ضاربة أطناها بها في الصيف الماضي تكبدت المدينة نفقات باهظة في رش السوائل المطهرة في الطرق العمومية ولغسل أماكن التذاورات والمباول في كل يوم من أيام الرباء حتى بلغت المصاريف ٤,٣٠٠ فرنك في اليوم الواحد وقد بلغت مصاريف التطهير وتنقية الهواء في المدارس التابعة للمدينة ٨,٠٠٠ فرنك وقد كان مجموع المصاريف التي أنفقت بهذا السبب في فترة اجتماع المجلس البلدى ٥٧,٠٤٦,٦٧ من الفرنكات

٢

متاحف باريس

أول شئ تنساق اليه أقدام السائح الذى يقصد الاطلاع على الغرائب ومشاهدة الطرائف انما هو المتاحف وأحقها بالتقديم هو متحف اللوفر فانه يحتوى على أكمل مجموعة في العالم من حيث الفنون الصناعية وقد كان انشاؤه في قصر اللوفر في سنة ١٧٩١ بأمر من الجمعية الاهلية لجعله مقرا لجميع الاعمال الغريبة التي كانت متفرقة في قصور الملوك ثم جاء أساتذة الفنون المتقنين وحلّوه

برسوماتهم ونقوشهم وكثر المتبرعون بقرائد الصور وذخائر الاشكال حتى أصبح من أكل وأجل متاحف الدنيا وانى أشير الآن بالاجال الى ما فيه من الاقسام فان التفصيل يكاد يكون من المستحيل - فيه قسم للتماثيل والانصاب من الرخام (ومنها الزهرة لالهة الجال لميلوئتها وحدها ٦٠٠ ألف فرنك) ومن النحاس من صنع الاقدمين أو محكاة لهم وفيه نقوش دينية على المرمر وأبواب هياكل ومعابد ثم نقوش وكتابات رومانية بارزة وفي احدى قاعاته إنفا أن كل واحد منهما من حجر واحد وتباعدت عن بعضهما نحو ٣٠ مترا واذا تكلم الانسان فى أحدهما سمعه صاحبه من الثانى وهذا من غرائب الصدى وليس اهما من مثل الا فى أمريكا على ما علمت وفيه قاعات لاوانى الفخار واللوح الرسم والتصوير مما وراء العقول ولا تسلفى الآن عما فيه من مخلفات قدماء المصريين والرومانيين والآشوريين والبابليين وغيرهم من أمم السلف وفيه متحف للجزائر وآسيا الصغرى وخلاصة القول أنه فى باريس كلالة اليتيمة فى القلادة الثمينة - وفى الدور الثانى منه متحف للبحرية فيه صور المراكب وجميع آلات البحر وأدواته عند جميع الامم وفيه خريطة كبيرة مجسمة من الجبس تمثل قنال السويس وأعماله ومدائنه أهداها له دولسمس وفيه متحف

صيني - أما أثمان الاعمال التي فيه وزخرفة القصر فهي من قبيل ماورد في ألف ليلة وليلة

أما متحف لكسمبرج فهو مخصص لحفظ رسوم المتقنين العصرين ونقوشهم وعلى بابيه تمثال بهيئة فرسا وهي تقدم أكايل الفخار الى إلهة النقش والتصوير وفيه كثير من النقوش في الحجر والرخام والرسوم على القماش مما يقضى بالعجب العجيب

أما متحف الحمامات ود'اركلوني فيمتاز عن السابقين بأنه مخصص لكثير من المجموعات المختوية على آثار الاقدمين ومخلفاتهم النفيسة من كل نوع ومن أعمال أم مختلفة - وقصر الحمامات هو أقدم المباني في هذه المدينة حتى اني حينما شاهدته تسكرت اني في باريس وتصورت أني في رومة خصوصا عندما دخلت في قاعته الكبيرة الباقية الى الآن في غاية الحفظ والصيانة تحت قبعتها العتيقة الفسيحة ويقول بعض المؤرخين ان يوليان المرتد نودي به امبراطورا رومانيا في هذه القاعة (سنة ٣٦٠ ق م) وفي المتحف الآن أكثر من ١٢٠٠٠ قطعة معروضة على الانظار وكأها من الفائدة والاهمية بكان اذ تحتوى على كثير من أمتعة القدماء وأبسطهم ومنسوجاتهم وعلى عربات مذهبة كان يستعملها الملوك في القرون الوسطى وبعضها يجره الجياد وبعضها مما يحمله الرجال

على الاعناق ولا أظن ان في متاحف المسدائن الاخرى مجموعة تعادلها وفي الدور الاول من هذا المتحف مجموعة من الاسلحة والدروع والدرق والمجآن والحدود للقاتلين وللخيول ومن الاوانى المعدنية ثم مجموعة من الاوانى الخزفية (وفيها مجموعة من صناعة رودس وأخرى أندلسية) والمينا والخشب المنقوش المحلى بالصور الباهية ومجموعة من الاقداح والكواب والقاروزات والقارورات وفي هذا المتحف غرفة تحتوى على مجموعة من المصنوعات العبرانية أهدها له البارونة ناتالى دوروتشيلد من ضمن ما فيها تماثيل تلابوت العهد على هيئة دولاب وشعدانات ذات سبعة فروع وثمانية وتسعة وكلاهما من الخشب المنقوش والقضة الخالصة والنحاس الصافى وفي المتحف خلاف ذلك من صناديق القدماء وأسرة الملوك والاوانى المتخذة من خشب الابنوس وسن الفيل ورقع الشطرنج والبلور الصخرى والساعات ومقارم الدخان والمناقيج والسكرانات والمناقد وكرة أرضية من نحاس مذهب والاقفال والاغلاق والتارس (الدرايس) والمصوغات مثل تيجان الملوك القوطيين وأكاييل الابريز الخالص الاصم المحلاة باحجار الصفيـر والدر العديم النظير ومذبح (من أقسام الكنيسة) من النضار الدقيق المطروق بصناعة واتقان والاساور

والخواتم وورد من الذهب وغير ذلك مما يعجز القلم عن وصفه
وتحار الافكار من مشاهدته منضودا محفوظا كما كان وكأحسن
ما يكون

أما قصر الحمامات فقد كان بناؤه في سنة ٣٠٠ ميلادية
بأمر الامبراطور الروماني كونستانس كلود ثم اتخذ ملوك فرنسا
فيما بعد سكنا لهم مدة من الزمان ولما تركوه اشترى أطلاله أحد
القساوسة وبعد ذلك اشترته مدينة باريس وأحاطته بحديقة لطيفة
وجعلته مقرا للتبائيل الرخامية والحجرية التي أقيمت في باريس في
العصر الذي شيد فيه القصر وأطلق عليه اسم قصر الحمامات
لأنه يبق من معالنه سوى قاعة الاستحمام وفي البستان كثير من
الأنصاب والعمدان أغلبها كانت في القصر أيام كان يسمى
القسيسون ومن أهم ما فيها صليب بن الحديد انتزعه الفرنسيون
من كنيسة سان والامير بمدينة سباينبول وغير ذلك

وأما متحف الآلات والفنون الصناعية (ويسمى أيضا
بالمحفظ الاهلي للفنون والصنائع) فقد أقيم في مكان كنيسة قديمة
أضيف إليها جلة قاعات كثيرة وعلى بوابته تمثالا العلم والصناعة
وفيه مكتبة تحتوي على ٣٠,٠٠٠ مجلد خاصة بتطبيق العلوم
والفنون على الصناعة وفي إحدى غرفه رسم بعض المهندسين في

التصوير تمثيل الصناعة والرسم والتصوير من جهة والعلم والطبيعة والكيمياء من جهة أخرى وفيه معامل للكيمياء والطبيعة وتعطى فيه دروس ليلية في العلوم وتطبيقها على الصنائع بجانب لكل طالب يقوم بها رجال من أشهر النابغين في هذه الفروع وهو يحتوي على جميع أصناف المحارث وآلات متنوعة للنقطة وتكرير السكر ومثال معمل للعربات وأدوات الخراطة والخيطة والنسيج والغزل وبعض عينات من المنسوجات والآلات الخاصة بنظريات الحركة والانتقال وآلات تحويل الحركة وتوليدها وآلات العدد والتأخراف الكهربائي وغير الكهربائي والتلفون وآلات الصوت والجلوف بلاستيكا والموازين والانتقال وآلات علم الطبيعة وأدوات استخدام حرارة الشمس وجهازات كهربائية متنوعة وآلات علم الآثار العلوية وآلات تقييد الارصاد وآلات استخراج غاز الاستصباح وجهازات الاستضاءة وآلات الورق وآلات الطباعة والنقش والتصوير الشمسي ثم المحصلات الكيميائية وآلات طبع الالوان والاصباغ على الاقشة وتمثيل معامل حمض الكبريتيك ثم كيفية اصطناع الخزف والفخار والمينا والزجاج والبلور وغير ذلك مما تتعذر الاطاحة به ويستدعي المشاهدة وتضية الوقت النفيس وأهم ما استوقف أنظارى تمثيل

استخراج الفحم الحجري وأدواته وآلاته وجهازاته وآباره وسر أغواره
والمعادن التي تخرج معه والاصباغ والروائح والاعطار التي
تستخرج منه وغير ذلك وقد رأيت في نموذجات المنسوجات قطعة
من شغل مصر أهدها الخديو الأسبق الى هذا المتحف وفيها أشعار
عربية مكتوبة بأحرف من القصب ومزركشة بذوق وحذق
بحيث انها تجعل لصناعة بلادنا مقاما محمودا بين ما يجاورها من
منسوجات الامم الاخرى

وفي تياترو الاوبرا متحف ومكتبة للتشخيص والتمثيل
والروايات وفن الألحان ولكن المتحف ليس من الاهمية بحسب
ما يتصوره الذي يسمع عنه وبالعكس ذلك المكتبة

أما متحف فنون الزخرفة والتزويق فالغاية منه المساعدة على
توسيع نطاق أعمال المشتغلين بتطبيق العلوم على الصنائع اذ يرون
فيه نماذج لا تحصى من صنع الاقدمين والحديثين فتتربى بذلك
ملكتهم ويقتدرون على الاختراع والتنويع فانها تحتوى على
مجاميع متعددة فيها تصاوير على القماش ونقوش على الاخشاب
والاججار والمعادن ومصنوعات شرقية مثل الانسجة والعاج
والابسطة والخزف والزجاج من صنع فارس وغيرها وفيها أيضا
تصاوير بالالوان وأقشة قديمة وحديثة وأثاث المنازل ثم طريق

التزويق بحسب العصور قديما وحديثا وغير ذلك مما يطول
شرحه

أمام متحف تطبيق فن النحت فهو في قصر التروكاديرو ويحتوى
على نموذجات بالجبس من أهم أعمال المباني في مشارق الارض
ومغاربها في العصور السالفة ومن بوابات وعمدان وجدران وعقود
وقبور ونقوش بارزة في الحجر وغير ذلك مما يطلق عليه لفظة آثار
وهي مرتبة بحسب تاريخ أوقاتها وبيان الاماكن التي فيها
الآثار الأصلية وما هي الموضوع بالابجاذ وأول ما يراه الانسان
فيها هو نقوش قدماء المصريين وغيرهم من الامم القديمة حتى
ينتهى الى القرن الثامن عشر فيرى غرفة فيها أعمال من جميع
الامم كأنها فهرست للغرف التي سبقها أو بيان اجالى لما رآه
الانسان قبلها

وأمام متحف طبائع الامم وأحوالها فهو في الدور الاول من قصر
التروكاديرو أيضا ويحتوى على ٤٠٠٠ قطعة تمثل أصناف الامم
وكيفية معيشتهم وتغذيتهم ولباسهم وسلاحهم بالاقدار الطبيعية التي
تصورهم للانسان كأنه يراهم كما هم بالتمام في أقاليم استراليا والوقيانوسية
وغيرها مثل ملبوس الرؤساء وشباك الصيد في البحر وجبائل القنص
في البر والمساكن وصورة المتوحشين وغير ذلك مما يتعلق بامم
أفريقية وامريكا وأوروبا وآسيا ويرى الانسان فيها الزوارق

والنقوش والاكوخ والمنسوجات والاسلحة والمصنوعات الزجاجية
والفخارية والاطلال الدارسة وسارية من حجر واحد تشبه شكل
الآدمى فى تكوينها الطبيعى (واردة من بلاد المكسيك) والمحاريب
والمعابد والهيكل وبعض موميات واردة من أمريكا وجهازات
الجنائز والاحتفالات بالاموات وكل ذلك مما يتعلق بالتبائن المتوحشة
والبدوية والمتمدنة والحضرية سواء كانت تسكن عند القطب
الشمالى أو بجانب الخط الاستوائى أو تحتها أو فوقها بينهما - وفيه
غرفة مخصصة لبيان أهل فرنسا بحسب أقاليمها وتنوع معيشتهم
ومساكنهم وأخلاقهم وغير ذلك

أما متحف التربية فيحتوى على مكتبة مركزية خاصة بالتعليم
الابتدائى فيها الكتب المؤلفة فى فن التربية وأساليب التعليم
ورسوم وأشكال وخرائط ومجاميع وكتب مطالعة وغير ذلك مما
يلزم الدارسين والمدرسين وفيه زيادة على ذلك مكتبة متنقلة تعبر
الكتب الى القاطنين بوظائف التعليم فى سائر أنحاء فرنسا وفيه
آلات التعليم وأدواته وأجهزته وجملة مجاميع للتاريخ الطبيعى
ولتعليم الرسم والتصوير فى المدارس الابتدائية والثانوية ومدارس
المعلمين وفيه تماثيل للبيان الدراسية لبيان أوقافها للهمة والتعليم
من حيث التهوية والاضاءة وغير ذلك من المرافق - وهذا

المتحف المفيد يحتوى على قاعة كبيرة فيها كلها خرائط جغرافية فقط وغرف أخرى للرسم ومعامل للكيمياء والطبيعة والاشغال اليدوية وأخرى تحتوى على أثاث المدارس وأدوات الدراسة ونماذج تصورات المدارس الغير فرنساوية وفي الدور الاول مكتبة التربية الفرنسية والاجنبية وأهم قسم فيها هو مكتبة الموسيىو رابو تحتوى على ٦٨٤٨ مجلد خاصة بهذا الفرع من التعليم وقد اشترتها الدولة بعد وفاته باسم هذا المتحف وبعض الكتب الموجودة فى هذه المجموعة قد صارت الآن أندر من الكبريت الاحمر وفيها أيضا مجموعة تحتوى على كتب التعليم فى القرن السادس عشر وفى الدور الاول مجموعة علمية ومعامل للعلوم الطبيعية وأثاث مدرسية وشرائع فرنساوية وأجنبية خاصة بالمدارس - وقد ترتب على انشاء هذا المتحف فوائد كثيرة خصوصا المكتبة المتنقلة فانه قد يتفق وجود بعض من المرشحين لوظائف التدريس أو للترقى الى وظائف سامية ولا يكون فى وسعهم الاستحصال على الكتب الدراسية اللازمة لبعدهم عن المدن الكبيرة واضيق ذات يدهم فانشأت الدولة هذا المتحف ليعيهم الكتب اللازمة بناء على طلبهم فيرسلها لهم خالصة أجرة البريد فى صناديق محكمة من الخشب مدة شهر أو شهرين

بحسب ما يريدون ولهم الحق في تمديد الاجل المحدود وسأشرح الكلام في الرحلة على هذا المتحف بنوع خصوصي لما له من المزايا الكبيرة

أما متحف جيى أو متحف الاديان الاهلى فانه يتضمن كل ما جمعه الموسيوا عيل جيى El. Guimet أثناء سياحته في بلاد المشرق ثم انه تبرع بهذه المجموعة النفيسة التى تبلغ قيمتها أكثر من ٤ ملايين من الفرنكات لمدينة باريس لاجل افادة أبناء وطنه والغاية منها درس الاديان القديمة وعقائد المشرق بحسب الرسوم الصحيحة والتمائيل والكتب والتصورير الاصلية الصادرة عن نفس المتعبدین وهى مرتبة بحسب المذاهب والاعتقادات والافواق واعلم أن هذا الرجل الكريم فضلا عن هذه الهبة السنية تبرع بنصف المصاريف اللازمة لبناء دار المتحف وقد بلغنى من ثقة أن رجلا من أغنياء الانكليز عرض عليه مبلغا وافرا من النقود لشترى جزءا زهيدا من المجموعة فاجابه بما معناه (انما تعبت وجمعت ما ترى لافادة أبنائ بلادى وللامانة على رفع شأن وطنى وذلك أشن وأعلى مما تعرضه على الآن بما لا يقدر بأى حال) فهكذا تكون الشهامه والمروءة فى محبة الوطن والسعى فى اعلاء كلمته وتجييد ذكره ومن أهم ما فى هذا المتحف مكتبة تحتوى على

كتب كثيرة بخط اليد و ١٤٠٠٠ مجلد في مواضيع متنوعة و ٧٠٠٠ مجلد صيني و ياباني ومصرى قديم وهو يحتوى على مصنوعات من الخزف خاصة بديانة الصين واليابان وقدماء اليونان وايطاليا وفرنسا وقبائل افريقية والافقيانوسية وآلهتهم وتعبدااتهم وهياكلهم ومعابدهم وفيه هياكل كثيرة منها هيكل يسمى بالمندرة يحتوى على ١٩ إلهة (المندرة هي المعبد الذى يجمع فيه جميع الإلهة عند اليابانيين مثل البانتيون عند اليونان والكعبة عند الجاهلية وأقدم هذه المنادر هي مندرة سين جون وكان فيها ١٠٦٠ إله) وآلهة الهيكل المحفوظ بهذا المتحف تنقسم الى ثلاثة أقسام لتدبير الكون وهى الكمال فى الاعتقاد البوذى ثم التمسك بخلع الارواح بطريق الاقناع ثم التحول بالخدب النفوس بالوعيد والتهديد - وهناك أيضا آثار كثيرة مما يتعلق بديانة الفراعنة وكيفية معيشتهم فى هذه الدنيا ونعيمهم فى الحياة الأخرى وفى ضمنها تماثيل آلهة وتماثيل وأوراق بردى ومذابح وهياكل وأحجار مقدسة وغير ذلك - وفى هذا المتحف غرف للتدريس والعمل وجميع جدرانها مغطاة برسوم وأشكال تناسب الأشياء المعروضة فى كل غرفة أو تكمّلها بحيث ان الناظر الدقيق يقف تمام الوقوف على كيفية التعبد والتدين عند كل قبيلة

من هذه القبائل - وقد رأيت في فناء المتحف عنبرا لتربية النباتات المجلوبة الى فرنسا من البلاد الحارة وفي أقصى الفناء قاعة يصعد اليها بسلم وفيها مجموعة من الاجار المختلفة ورجامات القبور القديمة عنى بجمعها أثناء سياحته في آسيا جناب الموسيو دومرجان (De Morgan) الذى هو مدير المتحف المصرى الآن - وقد تقرر أثناء اقامتى في باريس أن تلاميذة المدارس العالية وتلاميذة المدارس الحرفية في هذه العاصمة يذهبون الى هذا المتحف في كل يومين مرة بالتناوبة مع بعضهم لاجل الوقوف على كيفية اصطناع الخرف والطقوس الدينية بارشاد الموكلين بحفظ المتحف أو الموسيو جيمى نفسه

أما متحف والنئين هاوى فتد سمي باسم أول من أسس مدارس العميان وهو وان كان صغيرا الآن لكنه جدير بالنظر إذ يحتوى على الآلات والادوات الخاصة باعمال العميان وعلى كثير من مصنوعاتهم في جميع البلاد - كان دليلي فيه أحدهم وهو الموسيو جيلبو أحد أساتذة مدرسة العميان فأطلعنى على جميع ما فيه قطعة قطعة بارشاد وثبات ومعرفة بمواضع كل شئ حتى انبهرت من هذا الدليل الماهر فانه له معرفة بالغزل والنسيج وكثير من الصنائع اليدوية وأخص معلوماته الجغرافية والتاريخ والفنون

الادبية وقد أتخفى ببعض من مؤلفاته وفيها ديوان شعر يعبر فيه عن عواطف العيان واحساساتهم وكيف يتدرون الاشياء وله كتب أخرى كثيرة تدل على فضله وسعة اطلاعه وهو الذى سعى فى تأسيس هذا المتحف على نفقته ثم أمدته الجمعيات والمدارس فى البلاد للاوروباية والامريكائية بمتحف أخرى ولا يزال يدفع ايجار المنزل من ايراده

وفى باريس متاحف أخرى كثيرة لايجوزلى أن أنكلم عليها لاننى لم أزرها وقد جرت عادتي أنى لا أذكر الا ما عرفتته بنفسى ولكنى أشير الى أسماء بعضها مثل متحف الطوبجية والاثاث الالهى والطب ومقابلة التشريح والمعادن وآلات الموسيقى والرصدخانه والنقود والمحفوظات (الدقترخانه) والمتحف التاريخى لمدينة باريس (وبه مكتبة فيها نحو ٩٠,٠٠٠ مجلد) ومتحف المجموعات الفنية لمدينة باريس ومتحف كاين وقد أسسته زوجة كاين ومتحف جاليريا ومتحف الغشاشين (ويوجد له نظير فى كرك الاسكندرية) وفوق ذلك فان لاغلب المدارس والجمعيات العملية والفنية متاحف خاصة بها

قصور باريس

هذه بلد القصور فخيمًا قلب الانسان ناظره رأى قصرا
شاهقا و بنيانا شاحنا واتقاننا رائدا ولكنى لأتكلم الآن الاعلى
بعض القصور المهمة وأترك الباقي لفرصة أخرى
فن أخرها قصر النويلرى يدل على ذلك مابقى منه بعد
الحريقة التى التهمت أثناء ثورة الكومون فى شهر مايو سنة ١٨٧١
كان بناؤه فى سنة ١٥٦٤ وقد أقيمت فى مكانه الآن حديقة
أنيقة مزودة بأنواع الازهار تتخللها تماثيل رمزية وفساق تدفع
الماء الى حوضان بهيجة بكيفيات رشيقة تسر الناظرين
أما قصر اللوفر فقد شيد فى عام ١٥٤١ على أطلال قلعة عثر
القوم على بعض بقاياها تحت الارض فى سنة ١٨٨٣ وسكنه
كثير من ملوك فرنسا قبل أن يكمل تماما حتى جاء الامبراطور
نابليون الاول فشدد الاوامر بانتهائه ولكنه لم يساعده الزمان على
بلوغ الغاية فى هذا الامر الجليل فلما كان الامبراطور نابليون الثالث
أتمه على الوجه المرغوب واحتفل بافتتاحه فى سنة ١٨٥٧ وقد
بلغت أكلافه ثلاثة ملايين من الجنيهات الاسترلينية (٧٥ مليون
فرنك) وفيه رسوم ونقوش ونصاوير وتماثيل وزخرفة وتزويق
فى الجبس والحجر والرخام والخشب وعلى وجهاته وعقوده وجدرانه

ومقوفه ونوافذه ومطلانه وأقنائه ورجبانه تسلب العقول وتغلب
الالباب وواجهته الاصلية مركبة من عدم مستندة على عدم متيلا
لاجل وأعظم هياكل العبادة عند قدماء اليونان وخلاصة القول
انه اليوم تحفة حوت متاحف واعجوبة جمعت عجائب

ومما يلحق بهذا القصر ميدان الكاروسل (Carrousel أى
ميدان البرجاس) وهو من أجمل ميادين باريس ويمتدئ بقوس نخار
هائل تحيط به البساتين الناضرة ويحف به من اليمين والشمال تماثيلان
رمزيان للحرية والشرعية ومن هذا المكان يمتد النظر الى بستان
التويلرى والمسلة المصرية وقصر الشانزلرى وقوس نخار الكوكب
وينتهى الميدان المذكور بمحذاق اللوفر وفيه تجاه قوس نخار الكاروسل
عمود أثرى أقيم لتخليد ذكر غامبتا المشهور وهذا العمود يتركب من
كتلة حجرية عظيمة تحيط بها تماثيل من البرونز (الشهبان) تصور الحقيقة
والقوة والحرية والمساواة وفوق هذه القاعدة منشور هرمى من
الصوان يبرز منه تمثال الرجل واقفا ومائلا برأسه الى الخلف قليلا
وباسط ذراعه اليمين بشهامة وهو يرشد أبناء وطنه الى الواجب
والشرف ونحت أقدامه الذائدون عن حياض الوطن يرعاهم ملائكة
فرنسا وقد ارتفع بأجنحته الى عنان السماء فقاموا من سقطتهم
وأنصوا ما عليهم من الغبار وجعوا أسلحتهم المتكسرة وعلى الواجهات

الآخرى من المنشور ^١رجل مقمطفة من المقالات الرنانة التى ألقاها هذا الخطيب على قومه يدعوهم الى الدفاع عن بلادهم الى آخر نقطة من حياتهم وغير ذلك وفوق قبة هذا الاثر تمثال رمزى للديمقراطية (أى حكومة الالهالى بأنفسهم) وقد فازت وعلت كلمتها فامتطت صهوة غضنشر دى أجنحة - وقد أقيم هذا التمثال فى ١٣ يوليو سنة ١٨٨٨ بتقود جمعها القوم من اكتساب عام اشترك فيه أبناء فرنسا المقيون فى حومتها والبعيدون عنها

وأما قصر البورصة - فهو على شكل معبد يونانى بمائى واجهته وحوله وفى داخله من السوارى والاساطين وطوله ٦٩ مترا وعرضه ٤١ وفى أركانه من الخارج تماثيل أربعة للتجارة والعدالة القنصلية والصناعة والزراعة وفى داخله قاعة كبيرة للعمليات المالية تسع أثنى شخص وعلى جدرانها تصاوير بالغة فى الاتقان بحيث يخالها الناظر نقوشا بارزة وهى عبارة عن الاحتفال بافتتاح البورصة على يد شارل التاسع وفرنسا وهى تستقبل الاتاوة من أقسام الدنيا الخمسة واتحاد التجارة والعلوم والصنائع وأهم المدائن فى فرنسا - وقد زرت هذا القصر ولكننى أعترف بأنى لم يتيسر لى أن أدرك شيأ من أحواله أو أفق على نزر من تفاصيل مجرياته حتى كنت أتحف بها القراء وغاية ما رأيته فيه جلبة

وضوضاء وصياح وصخب وتماوج وتدافع وأيد ترفع وأرجل تهزول وأقوام يخرجون وآخرون يدخلون وفي يد كل واحد قرطاس وقلم من الرصاص ومكوك مختلفة الألوان ولا أدرى كيف يتفاهمون في بابا لهم هذه وإن كانوا كلهم بلغة واحدة يتخاطبون. - وفي هذا القصر مكتب للتغراف وآخر للتلفون وبارومتر كبير وسكردان يتناولون فيه غداءهم من غير أن يتعدوا عن المبدان

أما قصر الانوايد (العساكر السقط) - فقد شاده الملك لويز الرابع عشر في سنة ١٦٧٠ فإن هذا الملك العظيم أراد أن يضمن حماية طيبة للعساكر الذين تبت بعض أعضائهم أو تصيبهم بعض العاهات ولا يكون لهم وسيلة للتعيش بعد أن وخط الشيب رؤسهم وهم في سلك النظام ولكن الذي نظم هذا القصر حقيقة وأجاد ترتيبه انما هو نابليون - ومسطح الارض التي يشغلها هذا القدر عبارة عن ١٢٦,٩٨٥ متر مربع وهو معد في الاصل لسكن ٥٠٠٠ نفس ولكنه اليوم لا يحتوى الا على ربع خس هذا العدد لان قدماء الجهادية في هذا الزمان يفضلون تضحية مابق من عمرهم في استقلال وحرية وانفاق المعاش الذي يخوله لهم القانون بحسب ما يريدون - أما النازلون به فتعتنى الدولة عناية تامة

بمسكنهم ومطعمهم وملبسهم وتدفعتم وكل ما يلزم لهم
وامام هذا القصر رجة فسيحة طولها ٥٠٠ متر وعرضها
٢٥٠ وفيها صنوف كثيرة من الاشجار

وبعد هذه الرجة فناء خارجي تحف به الخنادق من كل
جانب ويحيط به من اليمين والشمال بطارية مدافع اغتمها الجيش
الفرنساوى فى حروبه وهى التى تستخدم فى إنباء الباريسيين
بالحوادث الكبيرة مثل الانتصارات والمواسم وغير ذلك وحول
هذه المدافع مدافع أخرى من طرازات متنوعة وعبارات مختلفة
وفى خلال صفوفها عماش يتنزه فيها قدماء الجنود النازلين
بالقصر - أما واجهة هذا البناء الفخيم فتحديث فى النفس
جلالة وفى الفكر إجلالا وطولها ٢١٠ متر وفيها ١٣٣
شباك وعلى يمين الباب تمثل إله الحرب وعلى يساره إله الحكمة
وفى الدعايز تمثل بعض الوقائع التى انتصر فيها الفرنسيون وفى
الفناء الداخلى تماثيل كثير من قوادهم وشجعانهم وأهم ما استوقف
أنظارى فى نفس القصر هو المكتبة التى أسسها نابليون وهى
تحتوى على ٣٠ ألف مجلد تقريبا ولا يجوز الدخول والشغل
فيها الا للعساكر السقط ومن ملحقاتها قاعة تحتوى على صور
جميع مارشالات فرنسا ومديرى هذا القصر وتصغير يمثل للرأى

عود وندوم المشهور والقنبلة التي قتلت تورين في سنة ١٦٧٥
وهو من أفرس ابطالهم ومثال من الجبس لتمثاله فوق فرسه وبعض
المخلفات التي تركها نابليون في جزيرة سنت هيلانة (محل منقاه)
جمعها بعض المغربين بمجده مثل أغصان من الشجرة التي كان
يستظل بها وقطرات من الينبوع الذي كان يستقي منه وقبصة من
التراب الذي وطئه بقدمه وقصة من شعره وقطعة من ورقه وما أشبه
ذلك وضعها بعض المجيدين في لوحة تأخذ بالابصار لما أودعه فيها من
الابداع وهناك أيضا أشياء كثيرة من التي كان يستخدمها الامبراطور
في منقاه

وفي هذا القصر كنيسة باسم القديس سان لويس وليست
ذات أهمية بالنسبة لإنائها بل لأنها مخصصة لدفن المارشالات
ومدبري القصر ولأنها تحتوي على كثير من الآثار التي تحيي
ذكر ابطالهم المعدودين وفي قبها كثير من الرايات التي اغتنمها
القوم في مواقع القتال في افريقية والقرم وإيطاليا والصين
والمكسيك والتونكين وفي إحدى بيورها صورة لسيدنا عيسى عليه
السلام مرسومة على القماش ولكن الناظر إليها يخال أنها
مجسمة بكل انتظام

وخلف هذه الكنيسة قبر الامبراطور في قبة هي أبجل أثر ديني
مصنوع في فرنسا بحسب الطرز اليوناني ولا يدخل القوم اليها
الا بعد أن يرفعوا قبعاتهم تعظيما وتفخيما وفيها بيعة تحتوى على
بقايا جيروم شقيق الامبراطور وبقايا ابنه البكرى وبيعة أخرى فيها
قبر بورين ذلك البطل العظيم وامامها بيعة فيها عظام ووبان Vanban
وبجانبها ناووس فاخر يحتوى على بقايا شقيق آخر للامبراطور
أما قبر الامبراطور نفسه فهو في ناووس من الصوان الاجر
لم ير الا أن مثله في البهجة والفخامة وهو في وسط القبة في حفرة
عميقة مكشوفة للاظهار ومبطنة بالفسيغساء وهناك من الته اوير
الهائلة وقبور الخاصين لهذا الرجل وعمايل انتصاراته وغير
ذلك مما يدهش الابصار ويقضى على الانسان بالاعظام والا بكار
ويجعل خطواته مقرونة بالحسب والهويناء يذكره بأن هذا
العالم مصيره الفناء وان نهايات المجد الزوال ويتذكر قول
القائل ﴿أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَّا خَلَا اللَّهُ بَاطِلٌ﴾ خصوصا عند ما يقرأ
هذه العبارة التي أوصى بها نابليون ﴿أَتَسْنِي أَنْ تَرَفُنْ عَظَامِي
عَلَى ضِفَافِ نَهْرِ السَّيْنِ فِي وَسْطِ هَذِهِ الْإِلَهِ الَّتِي أَحْبَبْتَهَا جَا حِمَا﴾
فيخرج المتفرج وهو يقول الملائكة والدوام لله سبحان الحى الذى
لا يموت انالله وانا اليه راجعون

وأما قصر الفنون المستظرفة - فقد أقيم على اطلال ديروتم
تشييده في سنة ١٨٣٩ وفيه مدرسة لتعليم الرسم والنحت والعمارة
والمنقش بإذاعه وذلك التعليم نظري وعلى ولهذا القصر فنا آن
وضعت في أولهما أبواب قصور قديمة وأعمدة متفنة بأشكال
مختلفة وتماثيل للماهرين من الصانعين وغير ذلك وفي وسطه عمود
من المرمر الأحمر مشوب بالشب وفوقه تمثال الخصب وأما الفناء
الثاني ففيه مجاميع من تماثيل وقطع تماثيل من أيام القرون
المتوسطة الى عصرنا هذا وفي وسطه فسقية من قطعة واحدة
من الحجر كانت امام قاعة الطعام في أحد الديور لاجل غسل
الايدي وعلى الواجهة الاصلية لهذا القصر هذه الكلمات الثلاث
(رسم عمارة نحت) منقوشة بعناية واتقان وتفنن وابداع وعلى
اليمين والشمال أسماء الاساتذة الذين نبغوا في هذه الفنون وفي
دهاليز القصر وغرفته أمثلة لتماثيل قديمة ومعابد وثنية ومصنوعات
في النحاس وتصاوير رقائيل في قصر القاتيكان وأشهر العماير في
فرنسا وغيرها وصور أعضاء جمعية الرسم والنحت وبعض أساتذة
المدرسة وفيها مكتبة تحتوي على ١٢ ألف مجلد ونحو مليون قطعة
من النقوش وفيه مجموعة للصور التي تحوز الطبقة الاولى في امتحان
رومة وهي أعلى درجة يمكن للصور الماهر أن يتوصل اليها

وخلاصة القول انها حوت من ظرائف الفنون ما ثبتت في تلامذتها
قوة التصور وابراز الافكار على القرطاس أو الاحجار

أما قصر لكسمبورج - فهو الآن مستقر لمجلس السناتو
(شيوخ فرنسا) وقد زرنه أربع مرات بواسطة حضرة الفاضل
الكامل الموسيوي بوليا (M. Paulhat) أحد اعضاءه الموقرين
وهو قد وقف نفسه على خدمة أبناء العرب في الجزائر وتونس
والذب عن حقوقهم ورفع الاذى عنهم والمسلمين في قلبه محبة
شديدة وبواسطته تمكنت من الحضور في الجلسات أربع مرات
ووقفت على أساليب المذاكرة والمدولة والمتناظرة والمناضلة
ولوشئت حضور الجلسات أكثر من ذلك اتمكنت بواسطة جراه
الله خيرا - هذا القصر أصرت بتشيدته ماري دومديس زوجة
هنري الرابع على مثال القصر الذي تربت فيه في فلورانس ثم
تقلبت عليه الاحوال فبعد ان كان سكنا للملك أصبح سجننا في أيام
الثورة الفرنسية ثم مقرا لمجلس المشيخة ثم للقنصلية ثم للسنانو
ثم لنبله فرنسا ثم لمحافظة السين (دارأمانة المدينة) ثم للسنانو
في هذا الزمان وفيه مكتبة تحتوي على أكثر من ٥٠,٠٠٠ مجلد
وفوقها قبة مغطاة بأشكال ناضرة فاخرة - وفي القصر عماليل
نصفية لبارات فرنسا (Pairs de France) وشيوخها قديما

وهو من أجل القصور وأكثرها زخرفة وتزيينا وقاعة الجلسات فيه عبارة عن نصفي دائرة متقابلين يجلس الأعضاء بأحزابهم وانشقاقاتهم وتوابعهم في النصف الأكبر وأما الرئيس والجنة الإدارة ففي النصف الآخر وعند ما تفتح الجلسة لا يتم الانتظام بل يستمر الأعضاء الذين يدخلون على التسامر فيما بينهم وعدم الالتفات للخطباء ولا للرئيس وترى الموكلين بالخدمة يتصايحون بهذه العبارة (صه أيها السادات) ويرددونها بجلة مررات فذهب في الهواء تتردد من جدار يدفعها الى جدار من غير أن يكون لها تأثير على الحضر وترى بعض القوم يخرجون وآخرون يدخلون والرئيس يدق الجرس في كل نفس فلا يؤثر أكثر من صباح الجرس حتى اذا جاءت مواضع المذاكرة الحقيقية وقام الخطيب الذي عليه الدور أخذ الانتظام حده وصر القوم يرمقونه ويتفهمون كلامه ومنهم من يجيبه بالنغيد وآخر يؤيده بالأكيد وفريق يصفق له استحسانا وآخرون يهزون الاكتاف استهجانا وبعضهم يقاطعه في الكلام وغيرهم يساعده على الانمام والرئيس يدعو الجميع الى ملازمة النظام وهكذا حتى ينتهي الخطيب مما ندب نفسه اليه فيصل مكانه أحد المتعزين له أو عاينه ويصعد الوزير لتأييد سياسة الحكومة وتزكية مساعيها

أوليبيان ما يطلبه الاعضاء من الافصاح عن حالة البلاد في الداخل أو الخارج ولا يزال القوم في أخذ وعطاء وبيع وشراء واستفهام عن ابرام وافصاح بقول صراح حتى تنفض الجلسة ويقيض الاعضاء من حيث أفاض الناس ولا يصبح الصباح الا وقد طبعت أعمال الجلسة وما قيل فيها كلمة كلمة وحرفا حرفا بالتمام والكمال اذ في خدمة المجلس كتاب مختزلون (Sténographes) ينقلون بالاشارات المختصرة كل ما يلقيه الخطيب من البيانات أو يرد عليه من الاعتراضات أو يقع من الاضطرابات أو يظهر من الاشارات ثم يرسلونها للطبعة بعد كل عشر دقائق وهناك يصير نقلها أو ترجمتها للكتابة العادية وجعلها واعدادها للطبع فلا يجيء نصف الليل الا وقد تم طبع الجريدة الرقمية وفيها حوادث الجلسة بالتفصيل الذي ليس بعده تفصيل مع ان الجلسة لا تنفتح الا في الساعة الثالثة ونصف من بعد الظهر وقد تنتهى فيما بين الساعة الخامسة والسادسة أو بعد هذه بقليل

وأما قصر بوربون - فهو مقر مجلس النواب وله واجهتان احدهما تطل على نهر السين والاخرى على ميدان باسم القصر والاولى هي الواجهة الاصلية وفوق عمدانها نقوش ورسوم تمثل فرنسا وفي بعدها الدستور وحواليها تماثيل الحرية والسلام والحرب والفنون

والنصاحة والصناعة والتجارة وقاعة الجلسات كلها من الممرس
وحواها عمدان منضودة وهى على شكل نصف دائرة تسع ٥٨٤
نائب وتظام الجلسات فيها يشبه فى السننات سوى ان اللفظ فيها
أكثر والعرال أظهر والاعمام أقرب من خبل الوريد والدعوة الى
المبارزة ليست بالامر الجديد بل قد تحصل فى كل لحظة عقيب
أقل لفظة وقد رأيت فى كلا المجلسين ان بعض الخطباء لا يوفق
الى نوال القبول من عموم الحاضرين فيعطف بمناسبة حينما اتفق
الى ذكر الوطن وشرفه ومجده ونفخه ووجوب التفانى فى اعلاء
مقامه وبذل المهج لاعزازه ثم يحىي القائمين بنصرته الذائدين عن
حومته و يترحم على وفاة من وفاه حقه وعرف واجبه وهكذا
من الاساليب الخطابية فيجذب الالباب ويسحر العقول ويستجذب
القبول فيجابه السامعون بالتصفيق وعلامات الاستحسان وكلمات
الاعجاب خصوصا اذا كان مقولا سيالا وخطيبا مصقعا يعرف
كيف يقرن الاشارات بالكلمات وكيف يكون توقيع الالفاظ
ليكون اها وقع فى القواد - وقد اتفق فى الجلسة التى حضرها
فى مجلس النواب حصول مطر بغير سحاب استبدات فيه الامواه
بالاوراق فكانت تتناثر على الاعضاء من غير افتراق وذلك ان رجلا
اسمه الكساندر هوليه تربص فرصة مناسبة فهدف عليهم

بكراريس مطبوعة عنوانها (هتك سترالطرايرين) ولكن الجنود قبضوا عليه في الحال وأودعوه السجن تحت المحاكمة . قالت بعض الجرائد انه يعني بذلك مسألة بناما فكتب الرجل الى الجرائد انه لم يحم حول هذا المقصد ولا أعلم الا ن ماذا تم في أمره

وأما قصر الصناعة - فهو معد للعارض السنوية والجزئية أقيم في سنة ١٨٥٥ بمناسبة المعرض العام من مال شركة مؤلفة من كثير من المـساهمين ثم اشترته الدولة وله فناء مستطيل طوله ٢٥٠ متر وعرضه ١١٠ متر ومساحته ٣٢٠٠٠ متر وعلى بابه تمثال كبير يمثل فرنسا وهي توزع أكاليل الفخار من الذهب النضار على الصناعة والفنون وهما جالستان تحت أقدامها وعلى الجدران المحيطة بالقصر أسماء الذين برعوا في العلوم والفنون والصناعة مرقومة بحروف من الابريز وقد جعلوه بعد سنة ١٨٥٥ مقرا للعارض السنوية للرسم والنحت والعمل والصناعة وفن الحدائق ومعارض الخيول والحيوانات والاطيار الخ وكان فيه أثناء مقامي بباريس معرض أشغال النساء فكان فيه جميع أصناف ملبوساتهن بحسب الازياء وتنوعها في كل عصر وعند كل أمة قديمة أو حديثة نسقوها على شكل معجب مطرب وخصوصا قبعاتهن وأشكالها المختلفة وفننهن فيها بما يجذب

الابصار ويسلب الالباب وليس هذا مقام الشرح عليها فنترك وصفها الى فرصة أخرى

وخلف هذا التصرباء من الحديد والابن يسمى كشت مدينة باريس وهو معد للجملة معارض متنوعة وكان به أيام مقامى في هذا البلاد معرض الصنائع المتعلقة بلحم الخنزير وكانت الدولة ترسل اليه الموسيقى العسكرية تصدح فيه بالحلقات الشجية

واختم الكلام في هذا الموضوع الطويل العريض بمخلاصة قصيرة على قصر التروكلادرو فقد بنى على رابية بمناسبة المعرض العام الذى أقسم فى سنة ١٨٧٨ واشتركت فيه حكومتنا المصرية وأصابنا حظا وافرا من الفضل والفخار وهو يشتمل على أحسن أساليب البناء وطرقات العمارة وفوقه غنان الشهرة وفيها بوق تنفخ فيه وفيه قاعة المواسم والاحتفالات مزخرفة بنقوش ونصاوير وفي هذه القاعة مكان للموسيقين يسع ٤٠٠ نفر منهم بالآتهم وأما القاعة نفسها فيمكن ان يجلس بها ٥٠٠٠ متفرج بالراحة وتحتته مربى لاسمك المياه العذبة موضوعة في مغارات فسحة تجدد فيها المياه على الدوام ومنظر هذا القصر وعمدانه وإبراجه وأزرقته وأجنته وحديقته وفسيفته مما يفتن العقول ويستغرق الزمان فى التأمل والامعان

وفي باريس غير ذلك عدد كثير من النصور العمومية والخصوصية
ولأنكم عليها لاني لم أدخلها

٤

معامل باريس

مثل هذه المدينة العظيمة لا يتخلو من المعامل المتباهية في
الاتقان والكنى لأنكم الآن الا على معامل الجبلين (بضم الجيم
وسكون الباء وكسر اللام) ومعامل الدخان
فأما الاول فقد كان انشاؤه في سنة ١٦٠٣ على يد الملك

هنري الرابع وبعد أن دار الشغل فيه نحو خمسين عاما اشتراه
لويز الرابع عشر وجعله معبلا للامتنعة والاثاثات الملوكية بناء على
اشارة وزيره كوايير فكان يشتغل العمال فيه بالطنافس والستائر
المشهورة التي لانظير لها في الكون وباشغال النص والفسيفساء
وبتقليم العاج وتطعيم الابنوس وبصياغة الخلى والجواهر وباصطناع
التمائيل المخصصة لقصر فرساي وبعد حكم هذا الملك
اقتصر العمل على اصطناع الطنافس والستائر وفي ٢٥ مايو سنة
١٨٧١ أحرق ثوار الكومون بفرنسا جزءا منه فالتهمت النار
كثيرا من نفائس الطنافس وستائر الستائر وقد أبدع هذا العمل في
تقليد الرسم وألوانه بالنسيج في انواله على منواله مع الدقة والرفقة

حتى أن الملوك والامراء ليزخرفون قصورهم ومنازلهم بمصنوعاته
اتى سارت فحسبها الركبأن وفيه متحف حوى شياً كثيراً من
غرائب منسوجاته ومنسوجات الامم الاخرى وقد رأيت قباطى
مصر المشهورة فى كتب العرب مع انى من بلادها ولم أرها فيها
وربما تسكنت على هذا الممل الجليل بما يستحقه من التفصيل
اذا ساعدت العناية فى فرصة أخرى

وأما الممل الثانى أى ممل الدخان فهو فى بناء كبير يبلغ
مسطحه هكتاران ونصف وله خمسة أنوار ويستغل فيه ١٩٠٠ عام
عامل أكثرهم من النساء ورأيت فيه من جميع أصناف
الدخان وكيفية تهيئته بعد عرضه لعمليات متعددة وإعداده سبائر
سائغة للشاربين ويبلغ مقدار الدخان الذى يبيعه فى السنة
الواحدة ٧,٦٥٠,٠٠٠ كيلوجرام وقد علمت من مديره أن قيمة
الربح الصافى الذى يصيب الخزينة من معامل الدخان فى السنة
هو ٣٥٠ مليون فرنك (١٤ مليون جنيه انكليزى) مع أن
جميع المستخدمين به لهم معاش كامل من غير أن يخصم منهم
يوم احتياطى

ولوجود هذه المعامل فى كل أوروبا منفعة أخرى أعم وأهم وهى
ان الذين يشربون الدخان فى هذه البلاد موقنون بجودة الصنف

وأنه ليس مشوباً بورق الخس والقلقاس وخوص النخل وغير ذلك مما تتولد منه بعض الامراض الصدرية التي لا يشفى منها صاحبها كما أنه يتعذر أو يتعسر شفاؤه من معاقرة هذا النوع من الشراب ولما كانت هذه المسئلة ذات أهمية عظمى فقد انتقلت مع حضرة المدير المشار اليه على ان يتحقق بما يلزم من المعلومات والبيانات لانشرها بين قومي عسى أن يكون لها بعض الفائدة وقد بلغ مجموع استهلاك الدخان في فرنسا في سنة ١٨٩١ ٣٥,٨١٣,٨٥٤ كيلو جراماً منها ٢٩,١١٠,٠٩٢ كيلو جراماً من الدخان المعد للتدخين و٥,٧٠٣,٧٦٢ من الدخان المعد للشوق و١,٧٩٩,٠٠٠ من الدخان المعد للضغ واليك جدول الاستهلاك بالكيلو جرام في جملة سنين لمعرفة زيادة انتشار هذه العادة أولاً

سنة	دخان التدخين	دخان الشوق	دخان المضغ	مجموع الكميات المأخوذة
١٨١٩	٢٢,٦١٩,٠٧٩	٨,١٦٨,٤٥٠	١,٢٤٥,٣٢٩	٣٢,٠٣٢,٧٥٨
١٨٧٤	٢١,٣٤٨,٣٢٢	٦,٥٧٣,٦٤٤	٠,٩٦٢,٥٩٥	٢٨,٨٨٤,٥٦١
١٨٧٦	٢٤,٣٠٣,٩٤٣	٦,٨٢٧,٦١٤	١,٦٥٧,٦٨٢	٣٢,٧٨٩,٢٣٨
١٨٨٤	٢٨,٥١٠,٠٩٩	٦,٧٠٢,٦٥٩	١,٨٠٠,٩٥٧	٣٥,٠١٣,٧١٥
١٨٨٩	٢٨,٧٨٤,٦٦٠	٥,٨٣٤,٣٩٠	١,٢٠٠,٠٦٢	٣٥,٨١٩,١١٢
١٨٩١	٢٩,١١٠,٠٩٢	٥,٧٠٣,٧٦٢	١,٢٤٥,٣٢٩	٣٥,٨١٣,٨٥٤

ولأجل أن تكون المقارنة صحيحة ينبغي التنبيه على وجوب
تنزيل نحو مليوني كيلوجرام من المقادير الخاصة بسنة ١٨٦٩ وذلك
في تقدير استهلاك أهل مقاطعتي الأزارس والاورين فانهما انفصلتا
من فرنسا بعد حرب السبعين ومن هذا الجدول يتضح أن مجموع
استهلاك الدخان لم يتغير تغيراً محسوساً منذ سنة ١٨٨٤ وإن
استهلاك دخان التدخين قد ازداد بالتدريج بنحو مليون من
الكيلوجرامات ومثله دخان المضغ ولكن النشوق أخذ في النزول
بنسبة ٢٠ في المائة

وقد بلغت كميات الدخان المستهلك في مقاطعة السين وحدها
(وهي التي يندرها باريس) في سنة ١٨٩١ نحو ١٦٤,٧٩,٠٠٠ كيلوجرام
(منها ٣,٥٣٧,٧٧٨ للتدخين و ٥٣٧,١٥٧ للنشوق و ٨٩,٨٥٥
للمضغ) بقابلها في سنة ١٨٧٩ ٣,٦٩٨,٠٠٠ (منها ٣,٣٧٧,٠٠٠ و ٢,٨٥٠
للتدخين و ٧٥٣,٠٢٨ للنشوق و ٩٤,٨٣٥ للمضغ)



خزانة الكتب بباريس

اشتهرت هذه المدينة بالفوقان على غيرها في ميدان الخلاء
والجسد فانها مقر الملاحى والبسدة والمبتدعات ومركز المعارف
والمعالي والمختبرات فلا يخلو أقل بيت فيها من خزانة كتب بحسب
حالة صاحبه وذوقه فكل أهاليها يقرؤون ويكتبون حتى ان سائق

العربية بل والكلاس اذالم يكونا مشغولين بالسوق والكتابة يكونان منكمين على القراءة والدراسة وهذه النسبة يقاس ولوع القوم بتثقيف العقول وتنوير الازهان كلما صعدنا في سلم الارتقاء الى أعلى الطبقات ولا أدعى الاقتدار على استيفاء الكلام في هذا المطلب عن خزائن الكتب في باريس ولكني أذكر لعماسيرة عنها بغاية الإيجاز حتى يتصور القارئ ماهيتها فيتمكن من الحكم عليها

وذلك لان وجود المكتبات من أهمي الدلائل على ارتقاء المدنية وضخامة العمران ومن اوجب الأعمال لتخليد الذكرو تحسين الاحدثة حتى لقد سعى الملوك في جميع الاعصار في جمع الكتب والعناية بها لينوه التاريخ بذكركهم في جملة المساعدين على نشر المعارف وتوسيع دائرة العلم أما الآن وقد اتسع نطاق العرفان وسأغت موارد التعليم للطالين فقد صارت العناية بالكتب فرض عين على جميع الحكومات المتقدمة

المكتبة الاهلية - هذه المكتبة يكاد لا يكون لها مثيل في العالم وأول من عني بتأسيسها شارل الخامس ملك فرنسا في سنة ١٣٨٥ فانه جمع ١٢ ألف مجلد وجعلها بقصر اللوفر ثم انها نقلت منه فيما بعد الى جهات أخرى لاحاجه لبيانها

ولما جاء الملك فرنسوا الاول اهتم بها اهتماما خصوصيا وزاد في عددها انعامه بالمعارف وولوعه بالعلوم حتى انه نقلها الى قصره في فوتييه لئلا تكون على مقربة منه ثم ان الملك شارل التاسع أعادها الى باريس ولكن ازديادها في كل يوم كان يوجب نقلها من مكان الى آخر على انها مع كل هذه العناية لم تزد عن خمسة عشر ألف مجلد في أول عهد الملك لويز الرابع عشر فاهتم حينئذ وزيره كولبير ولوفوا بشأنها وتقدمها اهتماما لا يزال مستمرا الى يومنا هذا ثم نالت عليها الهدايا والعطايا والوصايا من كتب بخط اليد ومدايات وأججار منقوشة ونقود ومبصومات وغير ذلك ولقد بلغت المطبوعات فيها في سنة ١٧٨٩ ثلثمائة ألف مجلد (٣٠٠,٠٠٠) ثم ازداد هذا العدد زيادة كلية في أيام الثورة الفرنسية بما توارد عليها من الكتب التي انتزعت من الاديار ومن قصور المهاجرين حتى صار من المستحيل عمل فهرست أو برنامج للمكتبة واكتفى القوم بوضع الكتب المستجدة في أقسامها الخاصة بها باعتبار الحروف الهجائية لاسم المؤلف وما يستحق الذكر أنها صارت في دفعتين عرضة لصيبة من أعظم المصائب ولم تنج منها الا بما بذله مستخدموها من شدة العناية وصادق الاخلاص فان البروسيين لما حاصروا باريس في سنة ١٨٧٠ كانت المكتبة مهددة بالحريق في كل لحظة اذلو

وقعت عليها قبلة لكانت أعدمت هذه الكنوز الثمينة الى أبد
الآبدین فلذلك كان أغلب مستخدميها يذهبون بالنهار الى الحصون
والقلاع للدفاع عن المدينة ومتى جن الليل يرجعون الى المكتبة
ويطوفون حولها خفراء عليها وبعضهم يصعد على أسطحها للوقاية
من هذا العدو المبین وهو النار ولما دخل البروسيانيون باريس
اجتهد عمال المكتبة في اخفاء أهم ما فيها من الكتب التي بخط
اليد حتى لا تنطمح اليها أنظار الفاتحين

ولما تم عقد الصلح وعادت السكينة الى ربوع فرنسا جاء خطر جديد
لم يكن في الحسبان وهو ثورة الكومون وذلك انه لما زحف
النازيون من فرساي على باريس ودخلوها كانت النار تهدد
VERSAH
الكتبخانة من كل جانب ولكن الله سلم

ولما عادت المياه الى مجاريها واشتغل الناس بالعلوم والمعارف
اكتسبت المكتبة أهمية فوق العادة حتى بلغ عدد الكتب
التي وردت اليها في سنة ١٨٩٠ وحدها ٧٠,٠٠٠ مجلد
وعدد ما فيها من الكتب الآن يبلغ مليونين ونصف مليون
واذا أضفنا الى ذلك العددا هنالك من المجاميع والكتب المكررة
بلغ العدد ثلاثة ملايين بالتقريب

ولا شك ان هذه الكنوز المتعددة تستوجب تحرير فهرست

وأف ببيان محتوياتها وقد راعت ذلك الجمعية التشريعية فأصدرت
بهذا المعنى أمرا عاليا في ٢ يناير سنة ١٧٩٢

ولكن كثرة الوارد حالت دون كل نظام غير أن عمالها قد
ابتدؤا في سنة ١٨٥٢ بتحرير أوراق منعزلة بالبيان الكافي عن كل
كتاب ورد للكتبخانة وقد كاد القهرت العموي يتم اليوم واعلم
ان المبلغ المخصص للطبع هو قليل جدا بالنسبة لجسامة العمل
فانه عبارة عن ١٠ آلاف أو ١٢ ألف فرنك فقط مع ان المتحف
البريطاني بلوندره يتفق في مثل هذا السبيل ٢٠٦,١٢٥ فرنك
وفي غرفة المطالعة ٧٥٠٠ مجلد ويقابلها في مثلها في المتحف
البريطاني ٥٠,٠٠٠ ولكن المانع الوحيد هو ضيق المحل في باريس
وكانت المكتبة متصلة بمأثر ومساكن لبعض الافراد فقرر البرلمان
مبلغ ٦٦,٥٠٠,٠٠١ فرنك لعزلها عنها فاجتهدت الدولة حينئذ حتى
اشترت هذه المباني و اضافتها الى المكتبة لتوسيع نطاقها وعزلها عما
يجاورها بحيث أصبحت في سنة ١٨٨٢ بجزيرة تحيط بها شوارع أربعة
من الجهات الاربع وتلك العناية بقصد الوقاية من اتصال الحريق
اليها مما يجاورها ولزيادة التحفظ وضعوا فيها مركزا لرجال المطافئ
وهي على أربعة أقسام أولها قسم المطبوعات والخرائط والمجموعات
الجغرافية وثانيها قسم الكتب المخطوطة (التي بخط اليد) والنظامات

السياسية والاجازات أى الدبلومات وثالثها قسم الميديايات والاحجار
المنقوشة والقديعة ورابعها قسم المصومات . وفي الخزانة غرفة للطالعة
تفتح فى كل يوم من الاسبوع حتى فى أيام الاحد من الساعة التاسعة
صباحا الى الساعة الرابعة او الخامسة أو السادسة الا فرنكية من
المساء بحسب اختلاف الفصول وفيها غرفة أخرى للاشتغال
بالكتب ومراجعتها

فأما قسم المطبوعات فهو فريد فى أوروبا يزيد على جميع
مكاتبها بكثرة ما فيه من الكتب النادرة المدومة فانه وحده
يحتوى على ٢٥٠٠٠٠٠ مجلد من ضمنها الكتب التى ظهرت
أيام نشأة المطبعة أو التى طبعت فى أشهر المطابع القديعة

وأما غرفة المطالعة ففيها طاولات عظيمة يجلس حوالها
١٠٠ مطالع بالراحة وفيها نحو ٢٥٠٠٠ مجلد من مجموعات
دورية وعلمية وموسوعات ومعاجم وأشهر الكتب المتداوله فى
الآداب والعلوم والصنائع وغير ذلك وعلى عقود هذه الغرفة اسماء
أشهر الطباعين والمستغلين بفن الكتب

وأما غرفة الشغل فمساحتها ١٠١٥٥ متر مربع ويمكن أن
يجلس فيها ٣٤٤ شخص بكال السعة والراحة وسقفها عبارة
عن ٩ قباب مغطاة من الداخل بالقيشانى ومتكئة على أسابيد

مقربة من الحديد قائمة على ١٦ عمودا من الحديد الزهر ارتفاع كل عمود منها ١٠ أمتار وحوالى هذه الغرفة دوايب فيها نحو ١٠٠٠٠ مجلد من معالجم ومجاميع وغير ذلك وهى متصلة بمخزاة الكتب الخاصة بها وفيها أكثر من ١٢٠٠٠٠٠ مجلد ويتصل بهذا القسم المجموعة الجغرافية ولا تطير لها فى أوروبا كلها اذ جعت فيها الدولة الفرنسية خرائط جغرافية للممالك والبقاع والبلدان وأغلبها مصنوع بالجبس وفيه خرائط فرنساوية وأجنبية من جميع اللغات ويبلغ عددها ٢٥٠٠٠٠ خريطة

أما القسم الثانى ففيه أوراق وكتب من جميع اللغات ومجموعها ١٩٠٠٠ مجلد منها نحو ٨٠٠٠ مزيئة باشكال وتصاوير وحروف مذهبة ومزوقة ويتبعه مجموعة من أوراق البردى المصرى والاغريقى واللاتينى وتعليمات شارلمان والعهود والعقود من سنة ١٢٠٠ الى سنة ١٤٣٥ ومنشوران من البابا على ورق من البردى تاريخه سنة ٩٩٩ وغير ذلك وفيه حجرة قد وضعت فيها جميع مؤلفات قولثير فيلسوفهم وشاعرهم وأديبهم ومؤرخهم المشهور وفيه أيضا صناديق مغطاة بالواح من الزجاج تحتوى على أندر ما يوجد من المطبوعات والمخطوطات ذات القيمة الغالية تدل على أصول المطبعة والتجديد وغير ذلك وفيها كتب بخط اليد يونانية وشرقية وأمريكية وكتب كانت ماسكا للولوك

والسلاطين وتجليد عجيب بالعاج والباغية وأوراق بردي ورق
غزال وغيره وخطوط بعض المشاهير

أما القسم الثالث فالول من أسسه لوزير الرابع عشر وهو
من أهم المجموعات المماثلة له في العالم فإنه يحتوي على أكثر من
٢٠٠,٠٠٠ ميدالية وفي الدهليز الموصل اليه منطقة فلك
البروج التي كانت بحدرة ومجلس أجداد تحوتس الثالث وكلاهما
مما أنى به القرنساوية من مدينة طيبة بالصعيد ويوجد به أيضاً ألواح
قديمة من أحجار متنوعة عليها نقوش بلغات شتى مهجورة وفيها
أحجار دقيقة كريمة منقوشة أو محفورة بالتجويف أو بالتبريز ونقود
اسلامية وغير اسلامية وغير ذلك مما يطول شرحه

وأما القسم الرابع ففيه أكثر من ٢٠٠,٠٠٠ قطعة
مجموعة في ١٤,٠٠٠ مجلد و ٤٠٠ لوح من الورق المتين
المعروف بالـ **كروتون** وفيها مبصومات تدل على تاريخ الفنون
في فرنسا من ابتداء القرن الخامس عشر الى عصرنا هذا وغير ذلك
ونعني بالمبصومات تلك الرسوم المصنوعة بالريشة أو بالقلم الرصاص
لكي تكون قاعدة في الطبع وهي بالنسبة لالواح الصور الزيتية
كالتبرجة للاصل

وانتسكلم الآن على ميزانيتها اظهارا لمزيد أهميتها فقد كانت في سنة
٩٢ ٧٨٨,٠٠٠ فرنك منها ٦٤ ٤٣ ألف للمستخدمين و ٢٧٢ ألف

للادوات والمهمات و ٨٠,٠٠٠ للفهرست والمخصص للشترى من
هذه المبالغ هو ٨٠ ألف فرنك وللتجليد ٢٥,٠٠٠ فرنك
أما ميزانية المتحف البريطاني فانها تزيد على ٥٠ ألف جنيه
أى ٢,٥٠٠,٠٠٠ فرنك نصفها للماهيات والنصف الآخر لشترى
الكتب وتجليدها وغير ذلك نعم ان المتحف البريطانى فيه كثير
من الجامعات العلمية غير الكتب والآثار والمخلفات القديمة ولذلك
ينبغى لنا المقابلة بين قسم المطبوعات فى كل منهما فقط
فى باريس ٦٠ مستخدما وعاملا وفى مثله فى لوندرة ١٢٢ مستخدم
وعامل مرتبهم ٤٩٦,٠٠٠ فرنك وهذا جدول مقابلة الماهيات

(مكتبة باريس)

١	مدير عام	١٥٠٠٠	فرنك
١	سكرتير وصراف	٧٠٠٠	»
٤	امناء	١٠٠٠٠	»
٦	مساعدو امناء	٧٠٠٠	»
٥٠	كتبة انجي ووكلاء ونحت النمرين	١٨٠٠ الى ٦٠٠٠	»
	وغيرهم من اصحاب اليومية والكتبية		

(المتحف البريطانى)

١	حافظ	١٨٧٥٠	فرنك
٤	مساعدون	١٢٥٠٠ الى ٥٠٠٠	من

١٣	معاون درجة أولى	»	٦٢٥٠	»	١١٢٥٠
٢٢	» » »	»	٣٧٥٠	»	١٠٢٥٠
٣٦	» » »	»	٢٧٥٠	»	٣٠٠٠
٤٦	فراش	»	١٥٠٠	»	٢٥٠٠

وكانت ميزانية المكتبة الاهلية في أيام لوزير الخامس عشر عبارة عن ٦٨٠٠٠ ليره أى فرنك منها ٤٦٤٦٩ للمستخدمين و ٢١٥٣١ لمشتري الكتب والادوات وفى سنة ١٧٧٨ بلغت ٧٣٠٠٠ ليره ثم ازدادت فى أواخر حكم الملك لوزير السادس عشر حتى بلغت مبلغا جسيما جدا بالنسبة لذلك الوقت وهو ١٦٩,٢٢٠ ليره وعشرة صلاوى منها ٦٣,٠٠٠ للمشتريات

كتبخانة سنت جنيف (بفامين فارسيتين) - تحتوى على ٢٠٠ ألف مجلد منها أربعة آلاف بخط اليد وفيها زيادة على ذلك ٢٥ ألف لوحة مزدانة بنقوش بديعة وفيها خرائط قديمة كثيرة ومبصومات وفيها غرفة مطالعة خصوصية تحتوى على أغرب ما فيها من مجاميع وكتب بخط اليد ومطبوعة ونقوش وفيها تمثال أولرمش جبرنج أول من أدخل فن الطباعة الى باريس فى سنة ١٤٧٠ وغيره من المشاهير وفيها غرفة مطالعة عمومية تسع ٤٢٠ شخص وحواليها ستائر من صنع الجبلين تمثل المطالعة

وقد دهمها الليل وهو رمز الى الشغل النهارى والليلي في هذه
الغرفة

كتبخانة بمازارين - وهى فى جمعية المعارف وفيها ٢٥٠ ألف
مجلد منها ٦ آلاف بخط اليد

هذه هى أشهر المكاتب العمومية وفى المدينة مما يقاربها
مكتبة متحف الفنون والصنائع وقد قلنا انها تحتوى على ٣٠
ألف مجلد ومكتبة مدرسة فرنسا الجامعة وفيها ٤٣ ألف مجلد
ومكتبة مدرسة الفنون المستظرفة وقد قلنا ان عدد كتبها ١٢
ألف ومكتبة المجموعات التاريخية لمدينة باريس وفيها ٩٠ ألف
مجلد و ٧٠ ألف مبصوم ومكتبة مدرسة المعادن وفيها ٦ آلاف
مجلد ومكتبة بستان النبات وفيها ٨٠٠٠٠ مجلد ومكتبة الابرار
وفيها ١٥ ألف مجلد وكراسة و ٦٠ ألف مبصوم وفيها كثير
من الرسوم والنصاوير والتمائيل الخاصة بفن التشخيص والموسيقى
والقيان والقينات وقد ذكرنا كتبخانات أخرى فى الفصل
المتقدم

واعلم أن لكل جمعية مهما كانت غايتها ومذهبها ومشرعها
فى السياسة والصناعة والعلوم مكتبة خاصة بها تعد المجلدات
فيها بالالوف وعشرات الالوف وكذلك الشركات والمدارس

والمكاتب العمومية ولاغلب الكتبخانات فترة معينة في السنة
تقف فيها

٦

المعالم الدينية في باريس

يوجد بهذه المدينة ٧٠ كنيسة (جامعة ذات أبرشية) غير
البيع الصغيرة التي قد لا يتخلو بعضها من الأهمية وكل سائح يريد
أن يقف على الدقائق وأن يكون له بعض احاطة عمومية بأحوال
البلاد التي يجوبها لا يصح له أن يغض الطرف عنها ولكفي
أقتصر في هذه الخلاصة على بعض اشارات خفيفة وأقوال وجيزة
كنيسة نوتردام - كان البدء في بنائها سنة ١١٦٥ ثم واصل
عليها التدمير والترميم والتكميل والتحويل والتبديل حتى استقرت
على ما هي عليه الآن منذ سنة ١٨٤٥ وطولها ١٣٣ متر
وعرضها ٤٨ وارتفاعها ٣٣,٧٧ مترا في المتوسط ولم يحصل
تدشينها (١) الا في سنة ١٨٦٤ وهي من أجمل المعالم التي في فرنسا

(١) قال في القاموس في مادة د ش ن مانصه « الدشن يعنون به الثوب الجديد
لم يلبس والدار الجديدة لم تسكن » وجاء اللسان بعبارة أوضح وهي « الداشن معرب
من الدشن وهو كلام عراقي وليس من كلام اهل البادية كأنهم يعنون به الثوب الجديد
لم يلبس أو الدار الجديدة لم تسكن ولا اسمعت » اه وعندي ان التدشين اقرب
الالفاظ العربية واولاها ترجمة Inauguration التي شاعت ترجمتها
ملفوظة « افتتاح » او « احتفال » لان معناها الابتداء للمرة الاولى في عرض =

على الطرز القوطى المنفسد بالشكل البيضاوى ويحذف بواجهتها
برجان ضخمان وفيها كثير من تماثيل القديسين والقديسات
وغيرهم وملوك وأمراء وفيها جرس زنته ١٣ ألف كيلوجرام وجرس
مأخوذ من سباستبول حينما تحالف الفرزد ساوية والانكليز
وسراذنيا مع الدولة العلية أيدها الله على الروسية وغلبوا
الروس على سباستبول وفيها وردة من الزجاج عرضها ٩ أمتار
و ٦٠ سنتى تمثل بأشكالها وألوانها الحوارين الاثنى عشر وهم
مجمعون فى مكان واحد وفوقها سهم من خشب البلوط مغشى
بالرصاص مركب من ثلاثة أدوار أفرغ صانعه جهده فى تنسيقها
وتزييقها وهذه الادوار على شكل هرمى ويرتفع السهم عن الارض
بخمسة وتسعين مترا وثقله ٧٥,٠٠٠ كيلوجرام منها ٥٠,٠٠٠

== ان من الآثار اوعارة او عمل مهما كان نوعه على الانتظار مثل غزال او رعة أو
خط حديدى أو عمود او مدرسة أو غير ذلك وابتاعته لاستعمال العامة وفى ذلك قرب نام
لدارا لمجد يدلم تسكن ولا استعملت . وقد يستعمل المسيحيون لفظة «تكريس» فيما
يتعلق بالكنائس والمعابد وما اشبهها وهى مقلوبة من كلمة افرنكية Sacre اى
تقديس وربما كان لها اصل فى اللغة العربية قال فى القاموس « والتكريس تأسيس
البناء » « وقال فى اللسان » وتكريس أس البناء صلب واشتد اجعل
لهذا الحائط كرسيا اى اجعل له ما يعمده ويمسكه وكل ما جمع بعضه
فوق بعض فقد كرس وتكرس »

من الخشب و ٢٥,٠٠٠ من الرصاص وفي داخل الكنيسة
٣٧ بيعة ومنابر متناهية في الجمال يعظ فيها القساوسة الناس
وفي الخوروس أشغال في الخشب تبهر الانظار خصوصا التراكيب
والترابيع المعروفة بالعربية التي هي عبارة عن خطوط مشتبكة
متداخلة في بعضها على طريقة أهل المشرق والاندلس
وفيها أرغن من أكبر أمثاله في فرنسا وأكله يحتوي على ٦,٠٠٠
قصة لخراج الهواء وتوقيع الانغام - وأهم ما فيها بصرف النظر
عن ضخامة البناء واتساع الارحاء وتنظيم العقود وارتفاع القباب
انما هو خزينة الذخائر فانها تحتوي على مخلفات ثمينة مصنوعة من
الفضة الخالصة والذهب الصافي ومرصعة بالاجار الكريمة وآنية
مقدسة ومباخر مفتخرة والعبادة التي ترديهم انابليون حينما كرسه البابا
امبراطورا على فرنسا والتحف النفيسة التي أهداها الامبراطرة والملوك
والملكة مارية انطوانيت وتمثال من الفضة للسيدة مريم عليها
السلام وصور وتماثيل رؤساء الاساقفة في باريس ومجموعة من
الاجار الكريمة محفورا فيها صور جميع الباباوات الماضين وجلة
صلبان وكؤوس وجامات وشمعدانات وغير ذلك من الحلى والملابس
المزركشة المرصعة التي تستخدم في الاحتفالات الدينية الكبيرة
وفي بعض الايام يعرضون على الجماعات المتقاطرة الى الكنيسة

صندوقاً فيه إكليل الشوك وبعض المسامير التي يقال انها استخدمت في صلب كلمة الله (عليه السلام) ويعرضون قطعة من خشب الصليب أحضرها هي والا كليل والمسامير القديس لويس من بلاد المشرق أيام الحروب الصليبية

وخلف هذه الكنيسة متزه بديع يفضى الى مكان مربع تنقبض له النفوس وتضم من ذكره الآذان وهو المعروف عندهم بالمورج تعرض الحكومة فيه الاموات الذين لا يعرف أهلهم حتى اذا استدل عليهم أحد من العموم أرشد جهات الادارة عنهم وقد زرته ورأيتهم يحفظون العرقى والمقتولين والمشنوقين وغيرهم مع العناية المتناهية والاحتراسات الواقية فلا تخرج منهم رائحة مطلقا وليس منظرهم بشعا مشوها بل تراهم كأنهم نيام لابسون ملابس لائقة ولا يظهر منهم الاوجوههم

البيعة المقدسة - بنيت في سنة ١٢٤٢ وعنت بعد ذلك بخمس سنين وهي في باريس كالدارة اليتيمة في العقد النفيس خصوصا سهمها الذي لم ير الراؤن ابداع منه في الحسن والجمال وهي أقدم وأجل ما في باريس من العماير القوطية بناها الملك لويس التاسع القديس ليضع بها الاكليل الشوك والمسامير وقطعة الخشب التي سبق لنا الكلام عليها بعد أن اشتراها من بودوين الثاني

ملك القسطنطينية وقد استخدمت حيناً من الدهر كاستودع
للحفظات القضاية ولكنهم رموها الآن كما ينبغي واقتضت
العمارة فيها ثلاثين سنة من الزمان وبظاهرها وجهها شمال الملك
لويس وشقيقه لويس الاسقف وفوقهما شمال العذراء عليها
السلام والبيعة من الداخل ثلاثاً بالزخرفة الفاتنة والنقوش
المذهبة وهي على شكل بيعتين احدهما فوق الاخرى فأما
السفلى فلا تستعمل الآن في تعبداتهم الدينية وأما العليا فيحصل
فيها القداس في يوم ١٦ اكتوبر وقد كان القضاة بالمحاكم ملزمين
بمحضوره قبل هذا الزمان وبجانب سوارها تماثيل الحوارين
الاثنى عشر وفيها من الشبايك ما يهر الابصار ويتحار فيه الافكار
من انسجام ألوان الزجاج وتناهي بهائه وصفائه مع الاحكام في
التنسيق والاجادة في التزييق وفوق البوابة وردة من قطع الزجاج
تقرل رؤيتها العيون وتعرف بجمالها العقول

كنيسة سنت أوستاش - أحسن الأوقات لزيارة هذه
الكنيسة المتناهية في الضخامة يوم الاحد اذ يكون فيها تلحين
الآلات الموسيقية وتوقع النغمات الصوتية بكيفية تطرب لها
الاسماع وهي شبيهة ببعض القصور العربية من أن خارجها لا يبني
بشيء عما في داخلها من الزخرفة والاتقان فان واجهتها ووجهاتها

من الخارج حقيرة بالنسبة لما يكنه داخلها من متانة الصناعة
وجسامة المقادير وضخامة الاجار وارتفاع العقود ارتفاعا متجاوزا
وانساع الاقواس انساعا هائلا حتى ان الانسان ليخجل له انهما
أعدت للتحصن والاعتقال وكان البدء في تشييدها في سنة ١٥٣٢
ومت في سنة ١٦٤١ ولذلك لم تجيء على مثال واحد أو من
طرز متجانس من الطرازات المتعارفة في فن العمارة ولكنها من
أجل كنائس باريس وأكثرها زخرفة وتزيينا وطالما مررت عليها
ولم تكن نفسى تعدنى بضيايع الوقت في الدخول اليها ولما
شاهدتها رأيت أنها بعكس خضراء المدن ظاهرة قبيح وبالمن مليح
ولا أرى من حاجة للكلام الآن على ما فيها من المصنوعات
والتحف والنقوش في الرخام والمعادن والاحجار أو البيع الكثيرة
المشعونة بالزخارف والطرائف أو زجاج الشبائك أو منابر الوعظ
أو مفاتيح العقود التي تربط الاقواس والحنايا ولكني أقول ان
الضياء فيها أكثر منه في أمثالها كما أن هواها أجود وأخف على
الروح وقد دفن بها كثير من مشاهير الفرنسيين مثل كولبير
وزير لوزير الرابع عشر والقصى لافونتين الطائر الصيت الخلد
الذكر وغيرهم من كبراء رجال السيف والقلم والحل والعقد والادب
والحسب

كنيسة سنت جرمان لو كسروا - هي في ميدان اللوفر ببيت

في القرن السادس الميلادي وكان ملوك فرنسا يحضرون القداس فيها ثم نوات عليها الايام واتفق أن النور ماندين اعتقلوا بها في سنة ٨٨٥ ثم جعلوا عاليها سافلها فاقام القوم بناها في أوائل القرن الحادى عشر ثم شرعوا في تجديد معالمها وتغيير أوضاعها ولم يتم تشييدها في هذه المرة الثالثة الا بعد مضى ثلاثة قرون من الزمان وانما ذكرت هذه الكنيسة لشهرتها في التاريخ اذ أنه في ليلة ٢٤ أغسطس سنة ١٥٧٢ (وهو اليوم المشهور بواقعة سنت بارتلمى التى قتل فيها الكاثوليكيون البروتستانتين قتلا ذريعا شنيعا فظيعا) انفق المخائفون المتماؤن على ان يتسددوا في العمل حينما يذق ناقوس هذه الكنيسة للايذان بقداس الصباح وفى يوم ١٣ فبراير سنة ١٨٣١ أقيم فيها احتفال جنائزى عن نفس دولك دوبرى ولكن احزاب الثورة التى حصلت فى يوليو أولوا هذا الاحتفال تأويلا فاسدا واتخذوا ذلك ذريعة للتشجيع على الكنيسة فباغتوا العوام والطعام ونهبوا كل ما فيها من الثغائن والاعلاق ثم أقفلت الكنيسة وجعلت مقرا لدار أمانة المدينة مدة سبع سنين وفى ١٣ مايو سنة ١٨٢٧ أعيدت الى وظيفتها الاولى أما داخلها ويبيعها فتل الكائنات الاخرى ولكن احدى هذه البيعة تتميز بكثرة الزخرفة على الطراز القوطى وفيها بيعة أخرى تحاكي برسومها وزجاجها البيعة المقدسة التى ذكرناها كنيسة سان سوليس - هى عبارة عن عمارة بالغة فى

الجمال متناهية في الاتساع كان وضع الحجر الاول فيها بحضور الملكة
انه دوريش (Anne d'Autriche) في سنة ١٦٤٦ وواجهتها
عبارة عن سوار قائمة على بعضها بشكل يروق الاقطار فيما بين
البرجين الشائخين وفي دائرها من الداخل بوالك واسعة تعلوها أساطين
متقنة ويبيع متعددة تزيد في بهجتها وفوقها قبة مزخرفة بصور
ونقوش من صنع بعض الماهرين في هذه الفنون وفي وسط محبتها
مسلة من المرمير عليها خط من النحاس للدلالة على الاتجاه الشمالى
وفيه منبر للوعظ في غاية ما يكون من الحسن أمر بصنعه المارشال
ريشليو وفيها عدا ذلك أشياء كثيرة لا تستحق الذكر الآن سوى
الارغن فانه من أكمل وأجل ما يوجد من هذا القبيل والقوفعتين
العظيمتين اللتين يوضع فيهما الماء المقدس وهما هدية من جمهورية
البندقية الى فرانسوا الاول وسيل فاخر محاط بتماثيل بوسويميه
وقنلون وما سيليون وفليشييه وهم من أهم وعاز الكنيسة وأدياء
القرنساوية في عصر لويز الرابع عشر

الپانتيون - مجرد ذكر هذا الاسم يشعر بالعظمة والجلال
ويبعث في النفس هيبة ووقارا وفي القواد اجلالا واكبارا كيف
لا هو مستودع لبقايا الذين خدموا العلوم والفنون وسعوا في تعزيز
وطنهم وترقية بلادهم حتى جعلوا لها بين الامم مقاما محمودا وفضلا
مشهودا ولا يدخله انسان الا وتدخله السكينة والتؤدة فيسير

فيه على أطراف الاقدام ملازما الصمت التام بل تكاد تخرج من فيه ألفاظ التحية والسلام على عظام هؤلاء العظام والباتينيون كلمة يونانية من پاس أى جميع وثيوس أى إله ومعناها المعبود المخصص لجميع الآلهة مثل الكعبة في أيام الجاهلية فإن كل قبيلة كانت تتخذ لها معبودا مخصوصا وتضعه فيما وبقي ذلك الى أن بطل بمجيئ الدين الاسلامي الحنيف وكثيرا فاستعمل لفظة باتينيون للدلالة على التعظيم والاجلال للذين يقوم بهما الخلق في حق المشاهير وأهل الفضل فيقولون ان فلانا له مقام معين في باتينيون التاريخ وهكذا

بنى هذا المكان في سنة ١٧٦٤ وجعل كنيسة باسم القديسة سنت چنثياف (بجيم وفامين فارسيتين) راعية باريس وحاميتهما ثم جاءت الحكومة الانتفاكية في سنة ١٧٩١ فغيرت ماوضع له ومنعت العبادة منه وأطلقت عليه اسم الباتينيون وكتبت على واجهته هذه العبارة الوجيزة في الكلمات البليغة في المعاني والدلالات

لعظماء الرجال شكر الاوطان

(Aux grands hommes, la patrie reconnaissante)
فلما آل الامر والسلطان لعائلة بوربون ورجعت الحكومة الملكية أعيد الباتينيون الى أصله حتى كانت الثورة في سنة ١٨٣٠ فسمى

الپاتنيون مرة ثانية واستمر كذلك مدة ٣١ سنة الى أن جاء الامبراطور نابليون الثالث فأصدر تقليدا ملوكيا يقضى بإعادة الديانة باسم سنت جنيفاف ولكن الحكومة الجمهورية الحالية أصدرت أمرا عاليا في يوم ٣٢ مايو سنة ١٨٨٥ عقيب وفاة فيكتور هوغو مباشرة بإعادة اسم الپاتنيون للمرة الثالثة وبعد صدور هذا الامر بأيام قليلة احتفل الفرنسيون قاطبة بنقل جثة هذا الشاعر العظيم الى الپاتنيون ودفنوها بجانب مقبرة جان جاك روسو وفولتير وميرابو وكان هذا الاحتفال بالغيا في العظمة بحيث لم يسبق له مثال واشتركت فيه الدولة بصفة رسمية والامة بأكمله ممن في فرنسا وفي الخارج

واعلم أن واجهة هذا الهيكل قائمة على اثنتين وعشرين اسطوانة وفوقها نقوش بارزة تمثل الوطن واقفا بين الحرية والتاريخ وهو يوزع أكاليل المجد وشارات الفخار على عظماء الرجال مثل بونابرت من جهة اليمين ومن جهة اليسار روسو وفولتير وميرابو ودافيد وغيرهم من رجال فرنسا المعدودين

وطول هذه العمارة الفخيمة ١١٣ متر وعرضها ٨٥ مترا وفوقها قبة قطرها ٨٣ مترا

أما داخله ففيه كثير من التماثيل والصور الدينية والتاريخية

التي لها علاقة بالمدينة ولا حاجة لتفصيلها الآن أما القبة فهي عبارة عن ثلاث قباب فوق بعضها وفيها كلها نقوش لا يستحق الذكر منها الا ما يستجلب الانظار في القبة الثانية من الرسوم التي تصور الموت والوطن والعدل والمجد وعلى العمدان التي تستند عليها القبة يرى الانسان ألواحاً مزودة باسماء أبناء الوطن الذين ماتوا في سبيل الدفاع عن القوانين والحرية في ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ يوليو سنة ١٨٣١ وسأترككم عليهم بمناسبة العمود الذي أقيم لاحياء ذكرهم

ومما ينبغي تنبيه الشرقى اليه من الرسوم الكثيرة المزودة بها جدران هذا الهيكل الصورة التي تمثل الامبراطور شارلمان وهو يعيد العلوم والآداب بعد اندراسها ويفتح المدارس ويؤسس المكاتب ويستقبل وفود الخليفة هرون الرشيد ومعهم من قبل أمير المؤمنين مفاتيح القبر المقدس هدية منه لهذا الملك العظيم الشأن وهناك طنغنستان من ستائر الجبلين قيمتهما ١٠٠.٠٠٠ فرنك (أربعة آلاف جنيه انكليزي تقريباً)

ومن صعد الى أعلى قمة القبة رأى أبهى المناظر وأحسن المرائى اذ يكون مشرفاً على باريس وطرقاتها وقصورها وحركتها أما الدور الذي تحت الارض فهو عبارة عن جولة مغارات

منقسمة إلى أروقة منتظمة يتردد فيها الصدى بكيفية تقرب مما رأيت بل سمعته في رومة وبیشه وكنيسة القديس بواس بلوندره وفي اللوفر ومحفظ القانون والصنائع بباريس وغير ذلك وفيه قبور كثير من عظماء فرنسا الذين يتناخ بهم أبناؤها إذا جمعهم المحافل .

وقد كان رجوعى إلى باريس عقيب وفاة رنان (Renan) بيضعة أيام وكانت الجرائد ورجال السياسة مشغولين بمسئلة تذله إلى البانتيون وكثر حديث القوم بهذا الشأن إلى درجة لا يمكن تصورها وجزت مسئلة رنان إلى التحدث بنقل غيره من مشاهيرهم أيضا فقدم وزير المعارف مشروع قانون لمجلس النواب لكي يصادق عليه حتى يكون نقل بقايا رنان بمقتضاه وقد قال الوزير في تقريره مامعناه (ان حكومة الجمهورية تقترح على المجلس اشراك ميشليه وكنيته مع رنان في هذا الاجلال والتعظيم فانهم وان اختلفت ملكاتهم وتباينت أفكارهم ومصنفاتهم فلا تزال بينهم رابطة لا يمحوها مرور الزمان اذ كانوا كلهم أساتذة في مدرسة فرنسا وقد أنشأها مؤسسها لخدمة المعارف الحرة وهم كلهم قد جاهدوا لتأييد الاستقلال فيما يتعلق بأبداء الافكار وكلهم احتملوا الشدائد وقاسوا المصاعب في هذا السبيل)

ولكن الجرائد وبعض أعضاء مجلس النواب شطوا في الطلب
وتغالوا في نقل عظام بعض المشاهير الى الباتيون وكثير منهم
أخذ في التهزء والتهمك وفريق آخر في نحت كلمت مستنقرة
من انظة باتيون وهكذا مما هو شأن الجرائد في هذه البلاد عند
حلول أى حادث يستلقت الانظار فقام جماعة بطلب نقل عظام
بعض البارعين في توقيع الانعام وآخرون منتصرون لنقل بعض
المؤرخين أو رجال السياسة أو المعارف أو النظم أو الادب أو
التصوير أو الطب أو نشر الكتب أو الكيمياء أو الاقتصاد أو اللغات
أو أعضاء مجلس النواب أو غير ذلك وقام بعض النواب بطلب نقل
بقايا تيارس المشهور فردت عليه أخت زوجته بكتاب أرساته الى
كافة الجرائد ترجوه فيه العدول عن هذا الطلب لان زوج شقيقها
كان على الدوام يعرب عن رغبته في أن تدفن عظامه بجانب أهله
وقالت له في ختامه (انى أسألك أن تتكرم بالكف عن اقتراحك
وأن تترك الموسيو تيارس بعيدا عن اضطرابات السياسة في مكان
الراحة والسلام الذى اختاره أهله له) وبمثل ذلك أجاب بعض
ورثة الشاعر المشهور لامتيتن والمؤرخ ميشليه برفض نقلهما
الى الباتيون وغيرهما وغيرهما ورأيت كثيرا من الجرائد المعترية
والثانوية اتخذت هذه الحوادث فرصة لاستعمال ألفاظ الطيش
والخفة فيقولون

عقود الباتنيون الباردة - خباياه المظلمة - زواياه المحزنة - هيكल المال - مدفن عظماء الرجال الذين يؤدى لهم الوطن ما عليه من دين الشكر ان بشع وتقتير - ان هذه العمارة التي اجترمتها يدا فلان (كأن انشاء هذا الباتنيون جرية لا تقتفر) أراها لا تحتوى على شئ من الاجلال الذى يتصور القوم اتخاف عظام العظاما عليه بعد وفاتهم - ان دانتى الشاعر الطليانى الذى كتب على الحميم لو اطلع على هذه الاروقة الصاقعة لجماعها فى سقرو وبس المستقر وأمثال ذلك من عبارات السخرية التى لا تأذ كرها ولا أذ كرها

وبمناسبة هذا الباتنيون أذكر خلاصة موجزة على العمار المشاكلة له فى بعض البلاد التى مررت عليها فانتى رأيت فى معظم الكنائس التى تفرجت عليها ان لم أقبل كلها قبورا لمشاهير أبناء الوطن ومن أهم ما يستوقف أنظار المتسوح فى أوروبا عند قدومه الى ايطاليا الباتنيون الرومانى القديم وفيه الآن قبر الطيب الذكر فيكتور عما نويل وفى كل سنة يتقاطر الطليانيون الذين تشربت قلوبهم بحب الوطن الى هذا المكان ويزورون هذا القبر بغاية التجميل والتوقير وبجانب الملك قبر رفائيل الرسام المشهور وغيره من التابعين فى الفنون المستظرفة وفى فلورانس مكان يسمى سنكاروتشى (الصليب المقدس) ويسمى باتنيون ايطاليا لانه

يحتوى على كثير من تماثيل عظمائهم فى كل فن ونوع من التصوير والادب والفلسفة والموسيقى والنحت والنقش والسياسة والدولة والعلم الطبيعى وبعض أعضاء العائلة المالكية وغيرهم ممن كان يندرس ذكرهم - لم يكن لهم منقوشا على الرخام ومعروضا لانتظار العامة والخاصة على الدوام ولا أطيل الكلام بذكر مافى المدائن الاخرى وأذكر مافى لوندرة فكل الصيد فى جوف الفرا فان دير ويستمينستر هو أحق بهذه العمار باسم البانيون أى الاثر الذى يقيمه الوطن الشاكر لابنائهم فضلهم العارف لهم حق خدمتهم وذلك لان من يريد أن يقف حقيقة على عظمة الامة الانجليزية ومجدها فى التاريخ ينبغي له أن يذهب الى هذا الدير الذى يحتوى على أكثر من ثلثمائة أثر أقامها الوطن لعظماء الرجال فى السياسة والعلوم والموسيقى والفلسفة والشعر والسياسة والملاحاة والاستكشاف والاستنباط وتخصيص الروايات وأعضاء العائلة المالكية وكل من عاون على اعزاز انجلترا ورفع منارها بابة كيفية من الكيفيات ولا شك ان الرجل من أبناء بريطانيا العظمى حينما يدخل الى هذا المكان ويطوفه ويقرأ مافيه من الاسماء يكبر فى عين نفسه ويرى من الواجب عليه ان يبذل كل جهده ليكون جديرا بالانتساب الى هؤلاء الاجداد ولا يكتفى بان يقول كان أبى أو صنع قوى

٧

جبانة باريس

كانت المدافن في هذه المدينة بجوار الكنائس فأقصتها الدولة الى مارواء المساكن حفظا للصحة وتوسيعا لنطاق البلد ويبلغ عددها الآن ٥٩ جبانة منها ١٣ داخلية في حومة باريس والباقي خارجها وأجدرها بزيارة الغريب ثلاثة فقط وأهمها وأكبرها مقبرة الاب لاشيز ولذلك توجهت اليه ثلاث مرات في ثلاثة أيام لانتظامها واحتوائها على كثير من عظماء الرجال هذه المقبرة كائنة على رابية ذات انحدار خفيف ويبلغ مسطحها ١٣ هيكتارا وكانت ملكا لرجل من اليسوعيين اسمه الاب لاشيز (كان أمين سر الاعتراف للملك لويز الرابع عشر) وهذه المقبرة ذكر متواتر في روايات الفرنسيين وأقاصيصهم مما يتعلق بالغرام ولكن أشهر ما وقع فيها انما هو المقاتلة العنيفة بل المذبحة الشنيعة التي حصلت في ثورة الكومون

كان انشاء هذه الجبانة وهندستها في سنة ١٨٠٤ ثم أخذت بعد ذلك في الاتساع والامتداد من جهة المشرق حتى أصبحت الآن عبارة عن ٤٣ هيكتارا أو ٩٤٠٠٠ متر وعدها سكان قبورها وحدها ٣ مليون أى أكثر من الاحياء في باريس كلها وفيها

١٥٠ طريق ويمر تحتها نفق لسكة حديد الحزام Chemin de fer de ceinture التي تمر حول المدينة فيكون الاحياء تحت الاموات وفوقهم وليس فيها شئ مما يقبض الذنوس ويرزعج الناظرين بل يعتبرها كل من زارها كأنها من أحدى المنتزهات البديعة وخصوصا حينما يتجول فيها الانسان تاركا نفسه مع تيار الافكار متأملا في هذه الحياة الدنيا ثم يقف من غير قصد فيقرأ الاسماء التي على القبور ويرى بينها بالصدفة اسم رجل عظيم أفاد الوطن أو الانسانية بكتاباته أو أعماله فاني كنت في هذه الحالة يحصل لي انشراح عظيم كأنني أكتشفت أمرا جليلا أو وقفت على سرنافع وتعرفت بالرجل ذاتيا خصوصا وان قبور العظماء ليست كلها على حافة الطرقات أو في المواضع التي تستوقف الانتظار فترى العالم بجانب الزارع وبعدهما صانع يخلفه شاعريتاؤه مؤرخ فتاجر فرجل حينما اتفق فقاتل كبرا أو أمير شهيرا أو فليسوف نابغ أو محسن فاضل الى غير ذلك من جميع أصناف الناس وطبقاتهم وأذكر الآن بعض الذين وقفت أمام قبورهم وتذكرت أعمالهم وما استفدته من تأليفهم أو الذين سمعت بشهرتهم مكتفيا بذكر الاسماء لعدم الاطالة واعدا نفسي بالانشارة في الرحلة الى أعمالهم مثال ذلك فيسكوني وروسيني والفريدمسليه ولونوار وفاوئين ومادام بلان ولارازو وفوليني وقيرون واورنافو ومادام هوارو

وما دام ماري رويّر ومورل ووالسكي ولازارجو ورنياتلى والاثـر
المقام للعساكر الفرنسية الذين قتلوا في الدفاع عن وطنهم في حرب
سنة ١٨٧٠ المشهورة والاثـر المقام للحرس الأهلى الذين قتلوا في
الحرب المذكورة وقبر ميشليه وآدم والكوتس داجولت ودوسيز
وسوليه وكلموس وبرجه والاثـر المقام لثيارس المشهور ومنه يرى
الناظر أمامه قبة الباتيون ثم قبر بلانكى وبيّار ومد موازل الـوز
ومسد موازل دوجيليس ولا بلاس وغرسية ومولير بجانب لافونتين
وجولسانك ومقبرة لهوجوسان سيمون وبنيامين كونستان وماكدونلد
والجـرال فوا وبيرانجييه وبومارشيه وسكريب وفوانى وجرامون ولوبل
والمقبرة التى أعدتها سارة برنار لنفسها وهى تتعهد لها بنفسها في
أوقات كثيرة وقبر أبـدى والمقبرة المخصصة للمسلمين الذين يتوفاهم
الله في باريس وقبر مد موازل دوشنوا وتاليران ولافيت ومقبرة
لدولس وأندريو ورسباى ومونج وكازمير بيريه وفونتان وديـو
ومقبرة الاسرائيليين وفيها ميشل ليقي (لاوى) وروتشليد ومادام
فولد وراشل (راحيل) الشخصية المشهورة وغيرهم ثم قبور باجيس
وجيريكو وبلينى ودنون ودلامبر

ورأيت أثر يشبه ضريحاً مكتوباً عليه ماهذه ترجمته
(مقبرة الاب الابدى) وأقول انهم يعنون بالاب الابدى المولى
الواحد الاحد الذى لم يلد ولم يولد تعالى الله عما يصفون

وانما ذكرت هذه العبارة من باب الغرابة والعلم بالشيء ونافس
الكفر ليس بكافر

وبعد أن استغفرت الله تنزهت صغائره وتقدس أسمائه
مررت كعادتي فقرأت قبر شينيه وكوفيه ومنتون ولدرورلين
وكوسين ومالهرب وأوير وأراجو ومدعوازل ونورمان الكاهنة
العراقة المعروفة التي أنبأت نابليون بجميع وقائعه في المستقبل
بواسطة ورق الكنشيئة بغاية الضبط وتمام التدقيق وكان كما
قالت من غير تحريف أو تبديل وقد اتفق أنها حوكت بجملة
مرار وكانت على الدوام تقول للقضاة انكم انما تتعبون أنفسكم
سدى وتضيعون أوقاتكم عبثا فاني لا أموت الا بعد سبعين
سنة (أو عدد آخر لا أتذكره الآن) وبالفعل كانت
وفاتها في الوقت الذي أخبرت به وفيوربول بودرى ولويس دافيد
وكسافيه بنسا ولافوازييه وبرناردان دوسان بير وشيرويني
والمارشال فيكتور والاثرا المقام اللذين ذهبوا فريسة الحوادث في
شهر يونيو سنة ١٨٣٢ وقبر نيلاتون وشامبوليون وكلامان
وجوفوان سانسير والمارشال جوير ودوبويتن ولافاليت وسوشيه
ودافيد د'انجيه وبود والمارشال لوفغر وماسينا وبيسكو والمارشال
مونتيسيه والمارشال في والمارشال لوبو وراسين وجوفرواسنت
هيلير وريميدوف وبراديسيه ودروجييه والان كارلك والمشيخة

دجارت وبالزك واوجين دولا كروا وقبر العلامتين كروسي سينللى
وسيقبل وقد ماتا شهيدين فى سبيل المعارف حينما صعدا فى
الجو بالقبة الطائرة الى طبقة عالية جدا وحققا مورا كثيرة مفيدة
ثم سقطت بهما فلم تقم لهما بعدها قائمة وقبر الكونتس داجو
صاحبة الناليف المشهورة التى أخفت فيها اسمها حيث اتسمت
بدانيل سترن وغيرهم من المشاهير الذين يطول ذكرهم فى هذه
الورقات وهنا أنبه القارئ الى أن بعض الاكابر الذين ذكرت
أسماءهم يوجدون مدفونين فى جهات أخرى من باريس أو فى مدائن
غيرها ولكن الحكومة جعلت لهم قبورا فى هذه الجبانة احياء
لذكرهم وتنشيطا للاقتداء بهم وليس فى هذا شئ من الغرابة
بالنسبة لعناية هذه البلاد بعظماائها

بل الاغرب والاعجب أننى رأيت ضريحاً نحيماً عليه تمثال رجل
وامرأة يجانبا بعضهما وفوقهما قبة لطيفة على عمد رشيقة تحف بها
أشجار صغيرة وأزهار نضرة وقرأت عليهما هذين الاسمين (هيلويدس
وأيلار) وصار اسمهما على المحبة الزوجية الصادقة الحقيقية وقد
أحضر هذان التمثالان الى باريس وعُتبت الدولة بوضعهما فى هذه
المقبرة فى مكان لطيف وعلمت انه متى اصطاحب فتى بفتاة وتبادلا
عهود المودة الحقة والالفة الصادقة وشربا فى عقد الزواج باتيان

الى هذا المكان في كثير من الاحيان في أوقات خلوات المقبرة من النام،
ويضعان الازهار والاكاليل على هذا الضريح تيمنا بنبات الوداد وتماؤلا
بتبادل الصداقة من الطرفين ولهذين الاسمين قصة أرى من الواجب
ذكرها هنا لزيادة الايضاح بل لزيادة الاستغراب وذلك ان هذا
الرجل من مشاهير الفلاسفة واسمه ورد به هذه الاختلافات
Abaalarz, Abailard, Abèlard, Abeillard, Belar-
dus, Abailardus, Abaulardus, Abaielardus,
بل و Bailart وهو من كبار الفلاسفة اللاهوتيين المعلمين وله
مذهب مشهور في الفلسفة وابستكرات ومصنفات مفيدة في الموسيقى
وكان يعيش في منزل شماس له حفيذة من أشرف فرنسا بارعة في الجمان
واسمها هيلوييس فكلفه أن يتم تعليمها ويؤدبها فكلف بها ابيلارحتى
لقد كتب في هذا المعنى يقول «ما كان لنا سوى بيت واحد فالبنا
ان صار لنا فؤاد واحد» وبعد زمن قليل أحست الفتاة بالحبل
فكاشفت أستاذها (أو خليلها) بذلك فهرب بها ذات ليلة وأخفاها
في شمال فرنسا عند أخته فوضعت ولدا سمته بطرس اسطرلاب
وحينئذ أراد الرجل أن يتزوج عشيقته ولكنها رفضت قائلة بان
ذلك وخيم العواقب على محبوب قلبها وقد كتبت له (ان أصحاب
المدارك ونوايغ الرجال لا يصح لهم أن يربكوا أنفسهم بالعائلة
ومشاغلها) وأيدت رأيها بنصوص من أقوال اللاهوتيين من

اللاتينيين واليونان ويقال انها أجابته الى طلبه في آخر الامر، بعد كثرة
الحاحه ولما اطلع الشمس على هذا السر شرع في الاقتصاص من
الفيلسوف فارشى خادمه ودخل عليه بالليل ومعه نفر من ذوى قرابته
وصحابته ثم أوثقوا كنان ايسلار وجبوا خصه فألح الفيلسوف
اللاهوتى المخصى على خليلته أوزوجته بان تهرب فأجابت ثم لحق
بها فى الديرو أسس دير الراهبات وما زال يمارس التعليم والتدريس بما
ينطبق تارة على أفكار اللاهوتيين ويخالفهم أخرى وهو يوالى وداده
لصاحبه التى بقيت أصدق الناس على ولائه حتى فارق الحياة
وقد رأيت أيضا عودا أقامته الحكومة كأنه قبر لكل من
يموت غريبا فيعتبره أهل الميت قبرا له ولذلك تراكم عليه الاكاليل
فى بعض المواسم بما يفوق العد والوصف

واعلم أنه وافق وقوع مولد جميع القديسين أيام مقامى يباريس
فاغتنت هذه الفرصة وتوجهت لهذه المقبرة لكى أقابل ما أراه
فيها بما هو جار عندنا وهذا اليوم يسمونه عيد الاموات وقد نزل
المطر رذاذا طول النهار ولكنه لم يمنع أهل باريس من التوجه الى
مقابر أهلهم وذويهم ووضع الاكاليل والازهار عليها كما هى عادة
الافرنج ولا أذكر شيئا عن تراجم الجاهير فى هذه المقبرة التى زرتها
حينئذ وأكتفى بذكر العدد وقدره ٤٨,٣١٠ ومع ذلك فقد قال لى

الثقات ان الازدحام كان أقل مما في الاعوام الماضية وبلغ عدد الذين توجهوا الى جميع الجبانات (بما فيها الاب لاشيز) ٢٦٧,١٩١ ولوفرضنا ان نصف هذا العدد كان حامل لباقات أزهار ثمنها في المتوسط فرنك واحد لتحصل عندنا ٥٣,٤٢٤ جنيه انكليزي (منها نحو ٢,٠٠٠ لعمود الغرقى الذى ذكرته) وهو أقل مما يمكن تقديره لان الفقير منهم يقتصر على نفسه ويقتصد من مأكله ومشربه عند اقتراب هذا الموسم لكي يتمكن من شراء اكليل يهديه الى فقيده العزيز المحبوب فان عادة اهداء الاكاليل متمكنة عندهم الى درجة لا يتصورها العقل حتى انه كثيرا ما يتفق ان الرجل أو المرأة يموت جوعا واذا طلب من أصحابه وأصدقائه شيئا يستعين به على سد رمقه أجابوه بالرفض فاذا مات في عصر النهار أوفى اليوم الثاني بادرت الجماعة التى ينتمى اليها (مصورين حدادين نجارين طحانين أو أعلى أو أدنى من ذلك) بفتح قائمة اكتاب تبلغ قيمتها مئات من الفرنكات فيشترون بها رجاما يضعونه على قبره وإكليلا يحتفلون بإيداعه عقيب دفنه

وأذكر بمناسبة الاحتفال بالاموات ان الفرنسيين أشد الامم الذين رأيتهم اعتبارا للآلئ حتى انه متى مر سمرير الجنازة يبادر الرفيع قبل الوضع برفع قبعته اجلالا واعظاما مهما كانت درجة الذى فارق الحياة الدنيا وهو شبيه بما نرى عند بعض المصريين المتمسكين بعاداتهم الشرقية الجيدة فانك تراهم عند مرور النعش أمامهم يقفون

لإجلالها ويتشهدون ويقرؤون شيامن القرآن الكريم مع بعض كلمات
مؤثرة ماثورة فياحبذا هذه العادة وياحبذا الاحتفاظ بها
وقرأت في الجرائد بمناسبة عيد الاموات ان جميع الفرنسيات
الذين في برلين توجهوا بحجة أعضاء جمعية محبة الانسانية وموظفي
سفارة الحكومة الجمهورية الى قبر العساكر الفرنسيات الذين قتلوا
في برلين اثناء حرب سنة ١٨٧٠ وان وفدًا حضر من فرنسا الى
هذه العاصمة لهذه الغاية وكذلك جرت جماعة الفرنسيات المتوطنين
في بروسل Bruxelles عاصمة البلجيكا على عادتهم فتوجهوا في
احتفال عظيم الى الاثر المنقش لاحياء ذكر الجنود الذين ماتوا في
خدمة وطنهم وكان السابق في هذه المظاهرة المليئة القومية
اعضاء غرفة التجارة فانهم وضعوا على الاثر اكليلًا جليلًا عليه
هذه العبارة (من أعضاء غرفة التجارة الفرنسية في بروسل الى
مواطنيهم الذين ماتوا في سبيل الوطن - أول نوفمبر سنة ١٨٩٢) ثم
جاءت جمعية التعاون الفرنسية ووضعت اكليلًا في غاية الاتقان
مصنوعًا من الحديد المطروق وعليه هذه الكلمات (الى الجنود
الفرنسيات الذين ماتوا لاجل الوطن في سنة ١٨٧٠ وسنة
١٨٧١ - من جمعية التعاون الفرنسية في بروسل سنة ١٨٩٢)
ثم وقف الرئيس على سطح الاثر وألقى خطابًا لأبأس من تعريته في
هذا المقام وهو

أقيمت الأتار وشيدت الانصاب في كل مكان سقطت فيه
العساكر أثناء دفاعها عن الوطن في سنتي ٧٠ و ٧١ فسواء في
ذلك المدائن الكبيرة والكفور الحقيمة

وقد اختار التزلاء الفرنسيون منذ بضعة سنين هذا اليوم
أول نوفمبر لتمجيد سيرة أولئك الشجعان الذين أضحى الجراح
وفقدوا بعض الأطراف والاعضاء فلاذوا بهذه الأرض أرض
بليكا لقضاء ما بقي من أيامهم فيها

ومن الأمور المستعذبة الموجبة للتسليم الباعثة على العزاء أنهم
مع بعدهم عن مسقط رأسهم وأرض أجدادهم قد صادفوا هنا عناية
أخوية جديرة بالمدح والثناء - ان بليكا أكرمت مشواهم
وعلمتهم بالحسن - فهذه العبارة الجميلة المنقوشة بحروف من
الذهب على هذا القبر العام الذي ضم بقاياهم يكون فيها ذكرى
للأجيال الحاضرة والآتية بما اصطفت به بليكا من العمل الممدوح
المحمود واليد المشكورة المبرورة

ولما الهنا نحن أعضاء جمعية التعاون الفرنسية على مجيئنا
الى هذا المكان ننشر فيه على قبور هؤلاء العزاز تلك الراية المثلثة
التي كانوا يسبرون تحت ظلها في ميادين القتال - فلتحي بليكا
وتحي فرنسا انتي

وقد أصغى جميع الحاضرين الى هذا المقال بغاية الرعاية

والاجلال وعند ما تم الرئيس كلامه أبدوا كلهم علامات الافراد
والاستحسان

٨

بعض الاعمدة والبوابات
والفساق وبرج ايفل

ان الاعمدة الازتية في باريس هي ثلاثة أولها وأقلها أهمية عمود
سواسون وهو الاثر الوحيد الذى بقى من القصر المعروف بهذا
الاسم وارتفاعه ٣٠ مترا ويقال انه كان مرصدا لنجم الملكة
كاترينة دومديس كان يراقب فيه حركات الافلاك واقتراح
الكواكب ليتمكن من اخبارها بالكائنات قبل كينونتها وفى
داخله سلم يوصل الى قته وفى أعلاه مزولة شمسية

والثانى هو عمود فاندوم فى الميدان الجميل البهيج المعروف
بهذا الاسم وهو مسبول من برونز ١٢٠٠ مدفع اغتتمها الجيوش
الفرنساوية فى الوقائع الحربية وتمت اقامته فى سنة ١٨١٠
وارتفاعه ٤٤ مترا و ٢٠ سنتيمترا وقطره ٤ أمتار وفى منتهاه
تمثال نابليون متسجعا بملابس امبراطور روماني وعلى هذا العمود
نقوش وكتابات تحلدا انتصارات فرنساوية فى أوائل هذا القرن
والعمود الثالث هو المعروف بعمود يوليو وهو فى وسط ميدان

الباستيل أقسم تخليد الذكر الحرة في نفس المكان الذي كانت فيه قلعة الباستيل معدن الجور والحيف والاستبداد وعليه بجحروف من الذهب أسماء الذين استمأوا في اعلاء كلمة الحرية ونشر رايتها على ديار فرنسا في سنة ١٧٨٩ وفي سنة ١٨٣٠ وفي أسفله مقابر أولئك الابطال محطاً للاعجاب والاحلال ومن صعد الى قمة هذا العمود الذي يبلغ ارتفاعه ٤٧ مترأى باريس كلها تحت أقدامه وأمتع ناظره بمأى جليل معجب وفوق هذا العمود تمثال من البرونز المذهب يمثل ملاك الحرية وفي يده مصباح يرسل النور منه الى جميع أطراف العالم

وبمناسبة العيدان ذكر المسألة المصرية المعروفة بمسألة كيلوبطرة التي هي أجل حلية في أجل ميدان في أجل مدينة قد أهداها الخلد الذكر محيي مصر المغفور له أفندينا الكبير الحاج محمد علي باشا الى فرنسا فوضعتها في ميدان الكونسكورد (الائتلاف) الذي تحف به تماثيل كثيرة تمثل مدائن فرنسا التي خدمت الوطن برجالها وأعمالها وهذه المسألة من حجر واحد من الصوان الوردي وعليها كثير من النقوش البربائية وطولها ٢٢ متراً و٨٣ سنتيمتراً ووزنها ٢٥٠,٠٠٠ كيلوجرام وفي أسفلها ترى نقوشاً بالذهب تمثل كيفية اقامتها ورفعها بمقتضى علم الاثقال وكان ذلك في سنة ١٨٣١ على يد المهندس الماهر الموسيولبا

أما البوابات والاقواس فهي كثيرة نذكر منها باب القديس
دنديس (وهو الذي بعد أن قطعت رأسه في أيام الاضطهاد رفعه
من الارض بين يديه وهو مخرج بالسماء) وهو أثر جليل قد نالت
عليه العمارة والترميم وكانت أقامته في سنة ١٦٧٢ تجميدا
لذكر لويز الرابع عشر وتذكرا لفتوحاته في بلاد الالمان

وكذلك باب القديس مارتين على مقربة من الباب السابق
تذكرا لفتح اقليم فرانش كونتي وهزيمة الالمان على يد لويز الرابع
عشر وفيه نقوش بارزة متقنة

وقوس الكوكب وهو أكبر بوابات الفوز والانتصار
الموجودة في باريس فان مجموع ارتفاعه ٤٥ مترا و ٣٣ سنتيمترا
وعرضه ٤٤,٨٢ مترا وأول من ابتداء في تشييده هو نابليون
في سنة ١٨٠٦ لاجل تخليد فتوحات الجيوش الفرنسية واحياء
مآثرها ولكنه لم يتم الا في عهد الملك لويز فيليب

وبلغت نفقته ٩,٠٥١,١١٥ من الفرنكات (قرىا من
٣٦١٣٢١ جنيه) وهو كاه مغشى بنقوش في الحجر مناسبة لمقتضى
الحال وحول أركانه الاربع عماليل ضخمة تصور هيئة السفر والمقاومة
والفوز وعقد الصلح وفي بعض أعاليه رسوم بعضها يصور واقعة

أبي قير وأخرى تمثل استيلاء فرنساوية على الاسكندرية - وقد
تقصده ثوار الكرمون في سنة ١٨٧١ فوجهوا قنابلهم نحوه ووالوا
اطلاق المدافع عليه ثلاثة أسابيع متوالية كان عدد المقذوفات
التي أصابته في كل يوم بالمتوسط ٩٠ فيكون مجموع ما أصابه
من القتل ٢٠٠٠ بالتمام ولكن القوم أعادوا ترميه واصلاحه
بعد أن انطفأت نار هذه الثورة الشنيعة

وفي يوم ٣١ مايو سنة ١٨٨٥ عرضت الدولة فرنساوية
تحت هذا القوس التابوت المحتوي على جسد الطبيب الذكرفيكنور
هوجو باحتفال جليل استمر ٢٤ ساعة

وقد صعدت الى أعلى هذا القوس فاستغرق ذلك من وقتي
٨ دقائق ورأيت من فوقه منظرا بهيجا جدا إذ أتى كنت في
ميدان يصب فيه ١٢ دربا سلطانيا محتوية على صفيين من
الاشجار وخلفها المباني الفخيمة أو البساتين البديعة

وقد سبق لي كلام وجيز على قوس نزار الكاروسل فلا
موجب لاعادته في هذا المقام وانما أستعصمه بذكر برج القديس
جاك فانه في وسط حديقة أنيقة في مركز ميدان الشاتليه
وهو من أطرف الآثار القديمة الباقية في باريس وفي أسفل
جولة ٤-٤٠٠ في وسطها تمثل العلامة المحقق باسكال وفي قوسه

تمثال القديس المذكور - وارتفاع هذا البرج ٥٢ مترا وفيه بعض آلات فلكية خاصة بعلوم الآثار العلوية وفيه غرفة يحضر اليها التلامذة لتعلم الرصد وما يتعلق به وقد تناقل القوم ان العلامة بامكال جدد فيه تجاربه المتعلقة بمعرفة مقادير ضغط الهواء على البارومتر

وأما الفساقى فهي كثيرة في باريس منها ❀ فسقية كوفيه العالم بالتاريخ الطبيعى صاحب الاكتشافات الكثيرة ومخترع علم الكائنات الحفرية وفوق هذه الفسقية تمثال من الحجر للتاريخ الطبيعى ❀ ثم فسقية الشاتليه في مكان مجن كان هنالك قديما وهى في وسط الميدان المعروف بهذا الاسم الآن وعليها تماثيل للامانة والقوة والقانون والسياسة ويسدع الماء الى حوضها من أفواه أسفنكسات (أبو الهول) وفوق الفسقية تمثال الانتصار وفي يده إكليل الفخار ❀ ثم فسقية جرينل وفيها تمثال باريس وهى جالسة في سفينة وتحت قدميها نهرا السين والمارن وحولها تماثيل الفصول الاربعة والسفینتان اللتان هما شعار لها ❀ ثم فسقية الابرياء تحيط بها حديقة زهرية وهى من أجمل الآثار التى يقصدها الزوار وعليها نقوش تمثل جنيات الماء في غاية الابداع وقد كانت أولا في سوق الفواكه ثم نقلوها الى محلها

الاَن حجرا حجرا § ثم فسقية لوفوا وهي بناء أُنِيق أمام المكتبة
الاهلية وتحتوى على تماثيل متقنة تمثل الانهار الاربعة التى فى
فرنسا تحمل الحوض العلوى الذى ينحدر منه الماء فى الفسقية
§ ثم فسقية مولير من الرخام الناصع أقيمت بواسطة اكتباب أهلى
وفى أعلاها تمثال هذا الشاعر المجيد وعلى يمينه ويساره تمثال
الكوميديّة الجديّة والكوميديّة الهزليّة ومعنى الكوميديّة
التشخيص المضحك وهذه الفسقية أقيمت أمام البيت الذى مات
فيه الرجل § وفسقية الرصدخانة وهى عبارة عن حوض فيه ثمانية
أفراس بحرية وكها من البرونز وفى وسطها تمثال أقسام الدنيا الاربعة
تعلو كرة أرضية § ثم فسقية القديس جرجس وفيها تمثال الايمان
والرجاء والاحسان فى المرمى § ثم فسقية سان سوليس فى وسط
الميدان الكائن امام الكنيسة المعروفة بهذا الاسم وحول هذه
الفسقية تماثيل بوسوييه وفنلون وماسياون وفليشييه وهم من
أكبر وعظام الكنيسة وأشهر كتاب الفرنساوية § ثم فسقية الانتصار
مزودة بتماثيل الايمان واليقظ والقانون والقوة وفوق الجميع
تمثال الانتصار ممّوه بماء الذهب

وفى باريس فساق أخرى مثل اللتين يزدان بهما ميدان
الكونكورډ (الاتلاف) واحدها رمز للملاحه فى النهر
والثانية للملاحه فى البحر ومثل اللتين فى ميدان التياترو الفرنساوى

وفسقية مبسيس ونوتردام والقديس ميشل (وقد كانت العمارة
جارية فيها أثناء وجودي بباريس)

أما برّيج ايفل فقد طار خبره وعرف أمره وقدره بحيث كان
الواجب أن يهمل ذكره ولكنني أتخف القارئ بمعلومات جديدة
وأقص عليه شيئاً من التأثير الذي حصل لي أثناء ارتقائه في المصعدة
(Ascenseur) والنزول منه على درج السلام ولا حاجة للاحاطة بأنه
أعلى جميع الآلات التي شاهدتها الإنسان في جميع الأزمان فوق
سطح هذه الكرة الأرضية وأنه يحترق كبدا للسحاب (من غير مجاز)
بارتفاعه البالغ ٣٠٠ مترو طالما كان المطر يتهاطل على أسفله
وحواليه من غير أن يصيب الذين قد ارتقوا إلى ذروته بحيث
انه لو كان فيهم مدوح لصح لشاعره أن يقول انه علا حقيقة
على السحاب مثل ذلك الذي قيل فيه انه علا في الحياة وفي
الممات وعدوا له ذلك من المعجزات

وفوق قمة هذا البرج قبة عليها قناري يبعث الضياء فيبدد حجب
الظلام بما يرسله من مختلف الألوان بحسب ألواح الزجاج ويمتد
شعاع النور إلى مسافة قاصية ويعرض واسع وأول ما رأيت القنار وأنا
فوق إحدى قناطر السنين رأيت مناشيره أشبه شئاً بأجنحة طاحونة
عظيمة يديرها الهواء بسرعة وأما البرج فهو أشبه شئاً بشمعدان

هائل خصوصا مع وجود النور في أعلاه وهذا الشعبان مر تسكن
على أربع قوائم مسافة الانفراج بين كل قاعة والثانية عند القاعدة
١٠٠ متر وكنت أثناء اقامتي بباريس أتربص في كل صباح
فرصة الصعود الى هذا البرج الفريد لا أتمتع بما حوله من المناظر
الرائقة ولكن نوالى احتجاب الشمس في أغلب الايام كان يحول
دون هذا المرام حتى خشيت تعذر الحصول على هذه الامنية
لاقترب ميعاد اقفاله ولكن الله يسر لي يوما طامت فيه الشمس
بهبجتها وأرسلت صافي أشعتها فبادرت اليه مسرعا وأنا لأصدق
نفسى من شدة النرح وكنت كلما صعدت في طبقة أرى المدينة
تنضم الى بعضها وتتقارب أبعادها وتتصاغر مسافاتهما وتتلاقى
أطرافها فتبدو بكل جمالها فرجة للناظرين وبينها نهر السين
كقناة طويلة يتصور الانسان أنه يكفيه أقل وقوف للانتقال
من أحد شطبيها الى الآخر وعليها القناطر العديدة أشبه بخطوط
كثيرة مستطيلة كأنها شريط رفيع من البناء أو سلك رقيق من
الحديد وكانت برك الماء كدموع من مائى المشتاق وبعض بنى
الانسان أشبه بالازهار أو بتلك العرائس الصغيرة التى يتلاعب بها
الصبايا والبعض الآخر كأنهم من قوم يأجوج ومأجوج أو من
أوائك الاقزام العائشين فى أواسط افريقية وكانت باريس بازدهارها

بكفرية النمل أو خلاية النحل وكنت كلما ارتقيت ازادت أمانى
بهجة الرياض الانيقة والقصور الرشيقة المجاورة للبرج مثل
قصر التروكادير ووحديقة الشان دومارس وفسقيته البديعة وقبة
القصر المركزى وفوقها تمثال الشهرة ثم قبة رواق الآلات وقبة
الانفاليست والبانتيون ثم تياترو الاوبرا وقصر الصناعة وعود
فاندوم و برج كنيسة نوتردام وفى أثناء ذلك كنت أسمع اعتزال
الرياح فى الصبا والجنوب وتضارب تياراتها فى القبول والدور
فحدث لها فرقة كاشد ما يكون من تلاطم الامواج فى البحر
العجاج وبينما أنا غارق فى هذه الاحوال نهى بعض الذين صعدوا
الى صحيفة يكتب عليها الزائري اسمه أو أى عبارة تحذريه فأخذت
القلم ورفقت ما أملت به على القريحة لله دكر يا افضل لقد
برعت فيما أبدعت ونبت بما اخترعت فعلوت بعثلك
على سائر أبناء عصرك كما ارتفع برجك الى عنان السماء فانقأ
جميع الآثار الشماء مفصحا بكل لسان عن فضل الالة الفرنسية
فى ميدان العرفان

ثم نزات متمهلا متأملا وقد كبر الرجل فى عيني أكثر مما
كنت تصورته خصوصا بعد أن علمت ان الموسيو افضل اذا جلس

على كرسية امام مكتبته يكون ضغطه على الارض أكثر من ضغط هذا البرج الهائل وذلك أن قوة الضغط التي تحدث على الارض اذا جلس على الكرسي (هو أو أى انسان آخر) تكون باعتبار ثلاثة أو أربعة كيلوجرامات بالاقل عن كل سنتيمتر مربع بخلاف البرج فان تأثيره على الارض هو باعتبار كيلوجرامين اثنين فقط مع أن ثقل البوية التي على جدرانها قد قدرها العلماء بنحو ٣٠ طون لاطلة وقرروا أن مجموع وزنه (من غير البوية) يعادل ٧ مليون كـيلوجرام وقالوا ان الهواء الموجود في قصر الآلات ينز ربيع هذا المقدار مع اطاقته فيا للعجب العجيب من غرائب الاحصاء والحساب

ومما يجمل بنا ذكره في هذا المقام أنهم استخدموا هذا البرج لامور كثيرة مثل الاكل والشرب والتصوير والبيع ونحو ذلك وانهم وضعوا فيه منذ سنة ١٨٩١ مانومتر بقياس تمدد البخار هو أكبر وأجسم مظهر في الوجود الى هذا الزمان وقد أعدوا في الصيف الماضي تيارو في إحدى طيقات هذا البرج وكانوا يشخصون فيه رواية عنوانها (باريس في الهواء) ومن المعلوم ان رجال الافرنج يرفعون قبعاتهم أثناء التشخيص ولكنه اتفق في بعض المرات وجود رجل لم يتبع هذه السنة بل أبقى عمارته على رأسه فتدمر

الحاضرون واعتبروا ذلك اهانة منه وخروجا عن حدالادب ثم طالبوه برفع القبعة فأبى فجاء اليه مدير التياترو وأظهر له وجوب الامتثال فما ازداد الرجل الا عنادا وادمرارا بحيث لم يكن للمدير من واسطة سوى استدعاء رجال الشرطة واخراج الرجل بالقوة ولكنه تدبر وتمهل ثم ذهب بجانب رئيس الموسيقى فهمس في اذنه بكلمة واحدة أجابه عليها صاحبه بعلامات الامتثال ثم رفع عصاه فلمنت جوقة الموسيقى السلام الرومى فكان الرجل أول من وقف ورفع قبعته اجلالا وتعظيما ثم قال (ان هذا خبث منك وكيد عظيم . اننى أخشى تيار الهواء فى مثل هذا المكان وأفضل الانصراف على هذا الاضطراب) ثم خرج وشكر الناس حذق المدير وفطنته فى صرف هذا الحادث الذى أوجب لغطا كثيرا واضطرابا شديدا وذلك لان التقرب فى هذه الايام شديد وثبقى فيما بين فرنسا والروسية ومتى سمع أحد الفرنساويين النشيد الروسى الوطنى قابله بالاجلال فى الحال وكذلك الروس يكشفون الرؤس عند ما يسمعون النشيد الفرنساوى حتى ان رجلا من محررى الجرائد فى بطرسبرج واسمه برتوف حضر الى باريس أثناء اقامتى بها ساعيا على أقدامه ليس الا فى كل هذه المسافة التى يبلغ طولها ٩,٥٠٠ كيلومترا فقط وكان يعيش فى اليوم الواحد ٣٠ أو ٤٠ كيلومترا وقد استغرقت هذه النزهة

منه نحو ٨ شهور ونصف ولما حلّ يباريس كان آلاف كثيرة من
الناس في انتظاره فغياهم وحيوه ورجبوا به كثيرا وأطنبت الجرائد
بمدحه

وقد ظهرت في هذه الايام الاخيرة جريدة اسمها (برج ايشل)

٩

بستان البساتين

كان تأسيس هذا البستان في سنة ١٦٢٦ واقتتاحه للجمهور في
عام ١٦٥٠ وهو ينقسم الى أربعة أقسام أولها البستان وثانيها
مربي الحيوانات وثالثها متحف التاريخ الطبيعي ورابعها الابار
(العنابر) الزجاجية المعدة لتربية نباتات البلاد الحارة ومما يلقى
ذكره أن الانسان اذا دخل من أكبر أبواب هذا البستان يرى أمامه
ممشين من الصفصاف غرسهما العلامة بوفون المشهور وفي منتهى
البستان توجد الدار التي مات فيها الرجل المذكور في يوم ١٦
ابريل سنة ١٧٨٨ وفي هذا البستان مدرسة لشجيرات الزخرفة
ومدرستان لاشجار الفاكهة احدهما مخصصة للفاكهة ذات
النواة وأما الثانية فلاشجار الفاكهة ذات البزر وفيها ١٨٠٠
نوع من أشجار الكثرى وهناك مجموعة أشجار مثمرة تحت الدرس

والمطالعة وهدية لعلم النبات تحتوي على أكثر من ١٣,٠٠٠
نوع من النبات

وأما مربى الحيوانات ففيه ٢٢ مقصورة عليها أبواب من
قضايا الحديد تشرح فيها الحيوانات الضارية والوحوش الكاسرة
والطيور الجارحة كالأسد والنهد والبيد والقراق والنمر والذئب
والنسر والعقاب والرخ والكندور وغير ذلك وفيها أصناف لا تحصى
من الحيوانات المعروفة في بلادنا والمجهولة لنا مثل الياثا والوعول
والاروية وتيسوس الجبل والأثوار والابصار والاعناب والماعز
والهاموس ذى السنام والكنجوزو والذئاب والضباع والحلايف
وبنات آوى والعقبان والنسور وغير ذلك مما لا يمكن الاطاحة به مع
تعدد أصناف النوع الواحد وهناك قطعة مستديرة مغطاة بأسلاك
الحديد تسمى قصر القردة فيه منها أجناس كثيرة بين كبيرة وصغيرة
وأمام هذا القصر مستدير كبير ترى فيه الأفيال وأفراس البحر
والكركدن وأصناف الهجين وهناك غرقة من الماء تسبح فيها
خلائق كثيرة من الطيور المائية وبالقرب منها ترى حيوانات
بحرية تسمى آساد الماء وبجانها أبراج لأنواع كثيرة من الطيور
ومرابٍ لطيور الصيد المرغوبة مثل الصقور والبواشق والشواهين
وغير ذلك وهناك أصناف من الياثا الخنزيرية التي توجد في بلاد

الهند وبالقرب من هذا المكان مربى أطيار الدج والقما والحجل والفواخت والورق والورشان والشفاتن والطياهيح وغيرها والطيور المفردة وأنواع الببغاء والطواويس - وقد رأيت في كشك الزواحف أصنافا كثيرة من الثعابين السامة وغير السامة وعددا عظيما من السلاحف والورل والضفادع والعلاجيم وأصناف التماسح التي اشتهر بها نيلنا السعيد وحرّم من رؤيتها المصريون فلا بد لهم من الحجة الى باريس لرؤية هذا الحيوان المشهور حيا يرزق لامتعلقا على بعض البيوت لفائدة لم أفق عليها مع كثرة السؤال عنها (١) وفي هذا الكشك أيضا أصناف كثيرة من أسماك المياه العذبة

ولابد لنا من ذكر كلمتين أيضا على رواق تطبيق التشريح وعلم الانسان (الانثروبولوجيا) فانه يحتوي على ٢٤٠٠٠ تجهيز وأكثر من ١٣٠٠٠ نموذج يختص أكثرها بدراس السلائل البشرية القديمة والحالية و ٣٠٠٠ جمجمة و ٢٠٠ هيكل عظمي وجسملة قطع تتعلق بالانسان الحفري (الذي وجسد في الكائنات الحفريّة) - وفي الدور الاول من هذا الرواق مجموعة

(١) ربما كان ذلك من باب التيميم بحصول الحصب والبركة كما هو الشأن في نهر النيل بالنسبة لقطر قصر السعيد فان التماسح أخص حيوانات النيل المبارك لانه امتاز به على سائر الأنهار فيقرى ماويه يرم اليه عنه أرباب الصنائع والقوم من القدماء والمحدثين - وربما كانت هذه العادة بقية من آثار الجاهلية المصرية والفرعونية الاوان فان هذا الحيوان كان من أغلى المبعودات في قسم كبير من وادى النيل

وافرة من هياكل جميع الحيوانات وغرف كثيرة مخصصة لدرس التشريح الانساني وفيها صور جميع الاجناس بحيث يتمكن الباحث من مقابلتها ببعضها وهناك مجموعة كاملة من رؤس مصنوعة من الجبس يمكن لاهل علم الفراسة أن يطلعوا معارفهم عليها أوزيدوا في معلوماتهم بواسطتها وخصوصا أن القوم اعتنوا بتقريب رؤس بعض المشاهير في ارتكاب الجرائم واقتراف الجنايات - وأمام باب هذا الرواق حوت هائل طوله أربعة عشر مترا (من الصنف المعروف بالهائشة) وهيكل عظمي وجناح من أفراد هذا النوع وسمعت أنه يوجد متحف لما قبل الطوفان غير أني لم يتيسر لي رؤيته مع كوني توجهت الى هذا البستان ثلاث مرات في ثلاثة أيام ولكن اتساعه وكثرة ما فيه من الغرائب حالاني وبين رؤيته بجميع أجزائه وتفصيله وقد رأيت هناك شيوخ البحر تسبح في برك من الماء ولها صيحة مزعجة ورأيت أشجارا لا تنارقها الخضر على الدوام ولا حاجة لذكر العناية الزائدة التي تلاقى بها نباتات البلاد الحارة في عنابر هذا البستان فانها فوق الوصف ولكن القوم لم يتمكنوا الى الآن من تربية النخل الممر وان كانوا يوصلون الى حفظ كثير من أصناف النخيل الخاصة ببلاد الهند وأواسط أفريقيا

وأما متحف التاريخ الطبيعي فيحتوي على شيء جسيم وعدد عظيم من الحيوانات المدسة الكثرة وهما كل الحمتان (الهوائس)

والآساد والاعنار والدباب والقروء والزواحف والطيور والاسماك
والحيوانات الرخوة والحشرات كل ذلك بهندام ونظام لا يمكنني
ان أصوره للقارئ باى حال فان وصف ما في هذا المتحف يستغرق
مجلدات كثيرة وحياة علماء عديدين قد وقف كل واحد منهم نفسه
على درس فرع صغير من فروع هذه الفنون

وهناك أيضا رواق كبير فيه مجموعات مستبكرة من الاجبار
الضالة والنيازل والشهب الساقطة من السماء ومجموعة فيها أنواع
الطبقات التي تتركب منها قشرة الكرة الارضية وصخور ومعادن
وأحجار كريمة ثم رواق النباتات وفيه تمائيل الفطر والكافة
(بنات الرعد) بالجبس ومجموعة من النواكه الجافة والفواكه
الجمية والازهار محفوظة في الكؤل ومن النباتات ٢٠,٠٠٠
نوع وأكثر من ٥٠٠,٠٠٠ عينة وكثير من أصناف النباتات
الخضرية

١٠

المدارس والمخلات الخيرية والاعانات

رأيت كثيرا من المدارس ووقفت على بعض أساليب التعليم
وأحطت بوسائل التقدم وأرى الآن وجوب الاكتفاء بالكلام
على مدرسة المنظمات السياسية ومدرسة البيان ومدرسة الخرس
عسى أن يكون لشبرجى فائدة في بلادى

أما مدرسة النظامات السياسية (Ecole des chartes) فيتلقى مدسة
الطلبة فيها كثيرا من الفنون أخصها علم أصول اللغة الرومانية السام
واشتقاقاتها وعلم الكتب وتنظيم خزائنها وعلم السياسة وتاريخ
النظامات السياسية والترتيبات الادارية والقضائية في ديار فرنسا
ثم عيون التاريخ الفرنساوى وفن تنظيم أوراق المحفوظات وتاريخ
القانون المدنى والكائسى فى القرون الوسطى وعلم الآثار
(الاركيولوجيا) فى القرون الوسطى - وتفتح قاعات الدروس للطلبة
من الساعة التاسعة الافرنكية صباحا الى الساعة الرابعة أو الخامسة
بعد الظهر بحسب اختلاف الفصول ولا يتجاوز عددهم فى السنة
الواحدة ٢٠ تلميذا وينبغى أن يكونوا من الفرنساويين الحائزين
شهادة البكالورية فى العلوم البالغين من العمر ٢٥ سنة كاملة
بالاقل ويلزم امتحانهم فى الترجمة من وإلى اللغة اللاتينية من غير
استعانة باى معجم أو قاموس وفى تاريخ فرنسا وجغرافيتها قبل
أول القرن التاسع عشر ومن يكون منهم عارفا بالالمانية أو
الانجليزية أو الاسبانية أو الطليمانية يكون له فضل السبق على
غيره عند تساوى الدرجات وقد ترتب على احداث هذه المدرسة
فوائد جمة أو جل تفصيلها الى الرحلة ان شاء الله

مدرسة العيمان فنظرا لفوائدها الجمة خصوصا في قطرنا
المصري يجب على أن أتوسع في القول عليها قليلا مدخرا الاشباع
الى الرحلة

يوجد في فرنسا ٣٢,٠٠٠ أعمى لهم من المدارس الخاصة
بهم نحو ٦٠ مدرسة وأهم هذه المدارس وأكملها مدرسة شبان
العيمان الاهلية Ecole Nationale des Jeunes aveugles
الكائنة في باريس بدرب الانفاليد وقد كان تأسيسها على يد
الفرنساوى فالنتين هاوى في سنة ١٧٨٤ وهى أول مدرسة
ظهرت في الوجود من هذا القبيل وربما كانت أفضل من
رسم المماثلة لها وأحسنها نظاما وترتيبا وفيها الآن
١٥٥ غلام و ٨٠ فتاة ومدة التدريس عشر سنوات تكون
بين سن ١٠ و ٢١ سنة ويتلقون فيها علوما عقلية وفنونا
حرفية

فأما التعليم العقلي فهو ابتدائي وعال وقاعدة القراءة والكتابة
فيها جارية على الاسلوب الذى ابتدعه الاعمى الفرنساوى براى
في سنة ١٨٢٦ وهو عبارة عن رسم الحروف بنقط بارزة لاتزيد
عن ستة عن أى حرف

وأما التعليم الحرفي فيشمل الغزل والخراطة وعمل الكراسي

وأشغال الابرّة والنسيج والموسيقى والاحمان (وهذان الثنّان قد بلغا الدرجة القصوى والمكانة العظمى حتى لقد فاق تلميذان وتلميذة من المتخرجين بهذه المدرسة في امتحانات عمومية على كثيرين من المتميّعين بنور الباصرة)

ومساحة الارض التي تشغلها هذه المدرسة هي ١١,٨٠٠ متر منها ٣,٥٠٠ مشغولة بالمباني وفي فناءها تمثال مؤسسها وهو يحاول تعليم الاعمى والفتيات قسم منه -زل تمام الانعزال عن قسم الفتيان وللإساتذة غرف لـكلهم بالمدرسة فيها كل ما يحتاجون اليه وهناك سقينة كبيرة ينزه التلاميذ تحتها ويتفرغون للعب والرياضات أثناء اشتداد الاهوية ونزول المطر وتغير حالة الجو - أما نظام التهوية وتدبير التدفئة ففي غاية من الكمال والموافقة في الغرف والفصول والمكاتب والورش والمآكل والعتابر (الانبار) وفيها بيعة صغيرة للطقوس الدينية وحمامات فيها ٣٠ قسما وفي كل قسم منها جهازات الدوش (صب الماء رشاشا لانعاش كافة الجسد) بحيث يستحم كل تلميذ وتلميذة مرة واحدة في كل خمسة عشر يوما بالاقل وفي المدرسة ورش للتجوير والتطهير والترميم خاصة بالآلات الموسيقية التي يستعملها التلاميذ ولذلك غايان أولاهما الاقتصاد فلا تتكلف المدرسة نفقة ذلك في

الخارج والثانية تمرين التلامذة على اصلاح آلتهم بانفسهم
واضافة ما ينقصها وتعرف مواقع الخلل فيها حينما يسقط مسمار
أو ينقطع وتر وفي المدرسة مطبعة خاصة بها يطبع فيها التلامذة
كتباً كثيرة في فنون الآداب والموسيقى مما يحتاج اليه العميان
وقد رأيت أيضاً مكتبة فيها ٢٥٠ مجلد بانقظ البارزة
و ١٦٠٠ من الكتب المطبوعة بالكيفية الاعتيادية وهناك
واعظ يقوم بالقاء الدروس الدينية وأما التلامذة الذين لا يدينون
بالمذهب الكاثوليكي بل بمذهب آخر معتبر في الحكومة فتعليمهم
يكون بحسب ديانتهم بعد الاتفاق على ذلك بين المدرسة وبين
أهلهم وشؤون الصحة منوطة بطبيب وحكيم أسنان موظفين في
المدرسة (وعند الاحتياج يستشار حكماء آخرون) وطبيب عمون
وجراح ولا يقبل التلامذة الا فيمابين السنة العاشرة والثالثة -
عشرة وقد خرج منها كثير من النابغين الذين أعلا قدرها وشرفوا
ذكرها بما اكتسبوه من حسن الاحدثة وما قاموا به من الخدم
الجليلة فمنهم برائى الذى أشرنا اليه قبلا ورود نباخ الذى كان
أمينا لاحدى مدائن البلجيكا ونائبا عن الامة في مجلس النواب
البلجيكي من سنة ١٨٣٢ الى يوم وفاته في سنة ١٨٣٩ وينحون
الذى كان مدرسا للعلوم الرياضية في مدرسة أنجى الشهيرة وحائزا

لوسام اللجئون دونور من درجة شقاليه ثم فوكو ذلك الميكانيكى
البارع الذى اخترع جهازات كثيرة لتسهيل المكاتبه بين العيمان
والمبصرين وجوتية وروسل ولوبل وهم من أساتذة المدرسة قد
صنفوا تلافين موسيقية دينية وعمومية لها عند العارفين قيمة
عظيمة وغير هؤلاء عدد عظيم يضيق عن مرده المقام ويوجد فى
فرنسا الآن أكثر من ٢٠٠ أعمى ينالون ربحا واسعا ورزقا حلالا
طيبا من صناعة البيانو بل ان بعضهم يديرون مخازن بيع آلات
البيانو أو اصطنائها

وقد أنست شركة مهمة لاستخدامهم ومعاونتهم والاهتمام
بكل ما يتعلق بهم حسا ومعنى وبسط لواء حمايتها ورعايتها عليهم فى
جميع الاحوال وفى طول حياتهم ولا تطلب منهم فى نظير ذلك
سوى السير المجود والاقبال على العمل بقدر ما تسمح لهم به
حالتهم وبلغت ايراداتها فى آخر ديسمبر سنة ١٨٩١ ٣٢٣٣٥ من
الفرنكات (نحو ١٢٩٣ جنيه ونصف تقريبا) ومصرقاتها
٢١٥٧٩ من الفرنكات (نحو ٨٦٣ جنيه وربيع تقريبا)
والباقى فى صندوقها ١٠٧٥٥ من الفرنكات (أى قرىبا من
٤٣٠ جنيه وربيع) وأما رأس مالها فهو عبارة عن ١٨٥٤٩٦
من الفرنكات وقد اتسع نطاقها وكثر عدد المشتركين فيها بالاقساط

والتبرعات حتى بلغ عـددهم ٨٥٠ شخص منهم ٢٨ من أكابر سيدات فرنسا جُعِلَت الجمعية تحت حمايتهن و ١٧٨ من السيدات و ١٥٢ من العذارى و ١١٤ من التلامذة الموجودين فيها لتلقى الدرس منهم ٤٠ فتاة

وقد تأسست جمعية أخرى باسم فالتين هاوى غايتها تعليم العميان الذين يعلمون وتشغيل العميان الذين لا يعلمون ولها ثلاث جرائد خاصة بالعميان الاولى (فالتين هاوى) وهى مجلة عمومية تبحث فى جميع المسائل المتعلقة بالعميان والثانية (لويس براى) وهى جريدة تطبع بالحروف البارزة لكي يقرأها العميان والثالثة (مجلة براى) مثل التى قبلها وتظهر فى كل يوم أحد مشحونة بالمسائل الادبية والعلمية والموسيقية ولهذه الجمعية قاعة للخطابة يقباحتون فيها كل ما يهم العميان وتبعتها أيضا مكتبة متنقلة تعير العميان الكتب المطبوعة بالحروف البارزة ليقرأوها فى بيوتهم ويستفيدوا منها فى أوقات فراغهم - ومن ملحقاتها المتحف وقد تكلمت عليه بمافية الكفاية واللهولى المحسنين

مدرسة المدروس أما مدرسة الخرس فلا يدخلها غير الذكور ومدة التعليم للخرس ثمان سنوات فيتعلمون فيها زيادة عن المعارف الابتدائية أحد الفنون الآتية وهى طبس الحجر (مع الكتابة والنقش على الحجر)

ونقش الخشب وطبع الحروف والنجارة واصطناع الاحذية وفن
النسائين وأما التعليم الديني فيقال عنه فيها كما قيل في مدرسة
العميان - والغذاء مرتب بكيفية توافق الصم الخرس ولهم جامات
بجهازات ايدروايكية وحوض للسباحة ومروج واسعة وصحون
فسحة يلعبون فيها الجباز ويتعودون على الرياضات الجسدية
وخلاصة القول ان المدرسة تعنى عناية كاية بتقوية أبدانهم
وأمرجتهم وفيها طيب ومساعدان له وحكيم عيون وجراح عارف
بفن الاسنان ومستشفى يقوم بالخدمة فيه محترفات حائزات للدبلومة
وقد شاهدت التعليم حينما يحىء الطفل فيها أول سنة ويترقى
شيأ فشيأ بكيفية تدهش العقول فاتهم منعوا استعمال
الاشارات بالاصابع مرة واحدة ولا يتجاسر أحد من الاساتذة
أو التلامذة على ابداء أية اشارة ظاهرة أو خفية وكل التعليم جار
فيها (وفي جميع مدارس أوروبا وأمريكا كما علمته) بواسطة النطق
بالاصوات ولذلك يجتهدون في تعليم الاخرس مخارج الحروف
بغاية الدقة ونهاية الاعتناء وقد تكلمت مع بعض الخرس فكانوا
يجيبوننى بالاجواب المناسب غير أننى فى أول الامر رفعت صوتى
كثيرا فلم يفهمنى الاخرس مطلقا مع أننى رأيته يفهم ناظر المدرسة
كأسرع ما يمكن بالنسبة لحالته فتمكرت الامر وحينئذ دعانى

الناظر لان أخفض صوتي (لاني مهمما بالغت في رفعه فان يسمعي أبدا) وان أكله وجهه لوجه حتى يتظر حركات شفتيّ ولسانيّ فعلت بما رسم وأجاني الأخرس على الوجه المرغوب ثم اني أمليت على جملة من التلامذة عبارة فرنساوية فكذبوها بالضبط الا واحد منهم أخطأ في حرف واحد تشابه الخارج ثم كتبوا اسمي واسم بلدي على التختة ولم يهملوا الا حرف II المقابل للحاء في لفظة (أحمد) لعدم امكان النطق به في الفرنساوية وأما الفنون الحرفية والصنائع اليدوية وحرث الارض وغرسها ففي درجة من التقدم يغبطهم عليها أكثر الناطقين بالاضاد وبغير الضاد وفي المدرسة متحف جليل يحتوي على جميع الطارق التي تؤدي لتعليم الأخرس ورسوم ونقوش وتصاوير كثيرة من صنع الأخرس وقد كان لبعضها فوقان عند العارفين على ما صنعه كثير من الناطقين ويقال ان هذا المتحف لانظيره في البلاد الأخرى فان الاب دولوي (وهو أول من عني بتعليمهم) له أكثر من ١٠٠ قطعة تراه فيها مصورا في جميع أحواله وهناك عدد عظيم من التحف المتنوعة التي برع في إحداثها كثير من الصم البكم الذين نبغوا في جميع أنحاء العالم ومما ينبغي ذكره بوجه الإيجاز ان هذا المتحف يحتوي على رسوم الاماكن التي استقرت بها هذه المدرسة قديما

وحديثنا ومناظر تصوره هيئة أهم مدارس الخرس في فرنسا وفي
الخارج وصور الاب سيمكار ومعلمي الخرس من الفرنسيين
والاجانب وكثير من أعظم العالم الذين لهم دخل في تاريخ تعليم
الخرس من مؤسسي المدارس وتطورها والمحسين ومشاهير الكتاب
ورجال الحكومات وأهل السياسة ثم أعمال الخرس في جميع
العصور وعند جميع الأمم من مصورين ونقاشين ونحاتين ورسامين
وطبايعين وفوتوغرافيين ومهندسين ثم صور كثير من مشاهير أرباب
الفنون الخرس ثم ميداليات ومسكوكات وكتابات بخط اليد وأشياء
نادرة وغير ذلك مما يتعلق بهذه الطائفة

وقد تألفت جمعية لتعظيم الخرس ووافق أنها اثناء اقامتي
في باريس أولت وليمة فاخرة احتفالاً بحلول السنة المئمة للائنة
وثمانين من يوم ميلاد الاب دولوبي نعم اني لم أحضر هذه الحفلة
الغريبة الشائقة ولكني لأرى بأساً من افادة القارئ بما علمته
عنها من الجسائد وذلك ان المدعوبين كانوا كثيرين وكانت
الحفلة تحت رئاسة الموسيوكوشفر وهو من المهندسين الذين
تخرجوا بهذه المدرسة وبعد انقضاء الطعام وقف حضرة الرئيس
يخطب في القوم يلاغه باهرة مستعينا بالايماء والاشارة
فانه ألم أحسن إلمام بذكر حمية الاب دولوبي وسرد ما أثره التي

أفاضت الخيرات على جزء عظيم من بنى الانسان ثم شكر الجمهوريه
الفرنساوية على مساعدتها في تحسين حال أمثاله ثم ختم مقاله
باهداء ميدالية الى أحد النقاشين البارعين من انجس وقدمها
له باسم وزير التجارة والصناعة ثم تلاه كثير من الخطباء انجس
وكانوا كلهم يقيدون الحاضرين بأشارات ظاهرة مفهومة

اماكن البر
والاحسان

أما أماكن البر والاحسان واصطناع المعروف واناعة
المهلوف فهي أكثر من أن تعد ولها شؤون كثيرة وقائمة عظمية
فمنها ما تساعد الامهات لتمكينهن من ارضاع أطفالهن أو فقراء
المعتوهين الناقهين بعد خروجهم من البيمارستانات أو تلتقط
اليتامى انانا أو ذكوراً وتكفل بتعليمهم وتربيتهم في طريق الشرف
والاستقامة أو تعاون فقراء الازاسيين واللورانين الذين تركوا
وطنهم وآثروا الفقر مع بقاء الجنسية الفرنسية فرنساوية لهم على الدخول
تحت أحكام المانيا أو تضم الامهات الفقيرات أو تضيف النساء
والرجال الذين لا مأوى لهم بالليل أو تكفل بالفقراء من الرجال
أو النساء الى أن يجدوا لهم خدمة يعيشون منها أو بالنساء
الحبالى فقط أو الطاعنين في السن دون سواهم أو لوصف الادوية
أو لتقديم الدواء أو للوالدات بعد الولادة وهن في دور النقاهة
أو للفتيات بعد مرضهن أو لتقديم الاشغال للحياطات اللاتي

ليس لهن خدمة أو لتكفل بالإنشاء حين اشتغال والديهم عنهم
بسبب كسب القوت أو لتطبيب الاطفال على العموم أو المصابين
بداء مخصوص مثل الخنازيرى والكلب أو الادواء العضالة وغيرها
أو لاستخدام العذارى فى مخازن التجارة أو لاستخدام النعلة والعمله
من الجنسين والكتاب والحساب وغيرها أو لتعليم الزراعة أو لتبني
الاولاد ووضعهم فى مرابى الانعام أو لاستخدام البنات والاولاد
الذين تركهم أهلهم أو لمساعدة العائلات أو لتعليم الاطفال الفقراء
حرفة الصياغة والجواهر والساعات وغير ذلك من الفنون الحرفية
أو للاغراب الامريكانيين أو الانجليز أو النمساويين أو المجرين أو
الطليانيين أو البولونيين (اللاهيين) أو السويسريين أو البلجيكيين
أو جميع الامم أو لتقديم الخبز أو لتقديم صنف من الطعام أو
لفقراء المرضى أو لتعصيد التكايا أو لقبول المجلات اللاتى ليس
لهن وظيفة بتعيشن منها أو لفقراء الاسرائيليين أو لتقديم
الجهازات اللازمة لمن تقطع بعض أعضائهم أو للولادة أو لتسهيل
الزواج بحسب قواعد الدين واجراء المساعى اللازمة بين الطرفين
أو لتسهيل الزواج بالطريقة المدنية من غير توسط القيس
وتقديم كل ما يلزم من الصكوك والاوراق مجاناً والتكفل
بإثبات نسب الاولاد وجعلهم شرعيين أو لحماية الجنود البرية

والبحرية الذين أحرزوا نشانات في وقائع التونسيين أو لمساعدة
بحري الجنود (وهذه الجمعية مركبة من النساء) أو للذين كانوا
في سلك الخدمة وحازوا وسامات اللجئون دونور أو الذين سبقت
لهم الخدمة في الجيش أو لمساعدة عائلات وأرامل ضباط
البرية والبحرية أو عمال الحكومة الذين تشابه وظائفهم وظائف
الضباط أو لترتيب معاشات للعسكرية أو لحماية الذين يتطوعون
في الخدمة العسكرية أو لتخديم الشبان الذين يتخرجون ببعض
المدارس أو لافراض عائلات العملة المبالغ اللازمة (من غير
فائدة) لاستخلاص الاشياء التي وضعوها في بنك الرهونات ثم جاء
الاجل ولم يتيسر لهم المال المطلوب أو لدفع ايجار مساكن
الفقراء أو لاعادة الفقراء والمرضى الى أوطانهم أو لمساعدة المحتاجين
من المستغلين بحرفة سباق الخيول أو لبذل الاعانة اللازمة في
الحال أو لمساعدة الذين يروحون شهداء تادية الواجب (وقد أرسلت
هذه الجمعية في شهر اكتوبر الماضي ٤٠٠ فرنك لشخص احدى
البلاد ليوصلها الارملة رئيس المحطة وقد دهسه الواور بينما
كان يجتهد في انقاذ امرأة ارتبكت على الشريط وقد أقي الواور
و ٣٠٠ فرنك لعائلة رجل مستخدم بالدخولية دهسته العربات
بينما كان يمتاع تهريب بعض الاصناف و ٢٠٠ فرنك لرجل

من بوليس باريس أصابته جراح بالغة بينما كان يحاول توقيف
خيول حرونة - وقد وردت لها في الشهر المذكور وصية من زوجة
أحد القضاة بمبلغ ١٥,٠٠٠ فرنك ووصية أخرى قدرها خسون
ألف فرنك من أحد النقاشين وثلاثة من إحدى العذارى وقدرها
٥٠٠٠ فرنك) وهناك أيضا جمعيات لا تدخل تحت حصر فاني عدت
الجمعيات التي وقفت على اسمائها وعنواناتها وبيان أعمالها فإذا
هي ٢٤٥ جمعية بعضها له فرعان وخمسة وعشرة بل خمسة
وعشرون وبعضها خاص بطائفة من الناس أو بدين مخصوص
أو بجنسية واحدة أو بسن معين أو ببنى الانسان على العموم
وفضلا عن ذلك فان الاكتابات تراعى في كل جرائدهم
لاقل حادثة مثال ذلك أتى رأيت اعلانات من دار أمانة القسم
الاول من باريس تدعوفيه أهل الخير لم يد المساعدة اليها التعاون
الفقراء على احتمال البرد وشدائده وتقول فيه انها أنفقت في السنة
الماضية الاعانات التي جعتهما من أرباب اليسار وقدرها ٢٠٠,٠٠٠
فرنك وأنت تعلم ان باريس تحتوى على ٢٠ قسما ولا بد انها
كلها سارية على هذا المنوال ومثال ذلك انه لما أضرب العمال في
مناجم الفحم الحجري بكارمو Carmaux عن العمل فتحت جريدة
الانتراسيجان اكتتابا اشترك فيه كثير من الناس وكنت أرى

في أعدها ان فلانا وفلانا وفلانا من القعدة في كذا تبرعوا
بمبلغ فرنك واحد ولكنني ما كنت أستخف بذلك مثل أولئك
الذين يحتقرون صغائر الأشياء ولا يعلمون انها أس الاجتماع
ومنبع العران ودليلي على ذلك ان الاترانسيجان جمع من هذا
الاكتاب مبلغا يزيد على ١٨,٠٠٠ فرنك ثم ان المجلس البلدى
في باريس أرسل لهؤلاء العملة مبلغ ١٠,٠٠٠ فرنك صفقة
واحدة وقد تواردت عليهم الاعانات من جميع الجهات ومن جميع
الطوائف ولا بد أن القارئ وقف في الجرائد السياسية على تفاصيل هذه
الحادثة الهائلة التي اضطربت لها أساطين السياسة في فرنسا وشغلت
العالم بأسره فلذلك لا أرى وجها للخوض فيها فضلا عن أن
شرحها يحتاج لوقت طويل ومثال ذلك أيضا الاعانات التي بادر
أهل فرنسا على اختلاف طبقاتهم ومشاربهم بإرسالها الى الجرحى
من جنودهم في غزوة داهوماى فمن ذلك ما قرأته حينئذ في
الجرائد أن المحفل الماسوني (الزاس ولورين) قد أرسل لهم ٢٠٠
فرنك على يد وكيل وزارة المستعمرات وأرسلت لهم جمعية نساء
فرنسا والجنود اتبع في التونكين ٣٧ صندوقا فيها أصناف كثيرة
من المأكولات والملبوسات وغير ذلك واقتدت بها طوائف كثيرة في
هذا السعى الحميد ولكن جريدة الفيجارو فاقت الجميع فانها كتبت

في يوم ٧ نوفمبر تسحت أهل البر وخصوصا كبراء التجار على المساعدة في اكتاب الجنود داهوماى وقالت انها تفتحه في نالي يوم وتقله في اليوم الثالث وان ذلك يستوجب التجميل ولم يرد اليوم الثالث وهو ٩ نوفمبر حتى كتبت تقول «لقد أجيب نداؤنا باكثر من جميع امالنا فقد اجتمع في مكتب الفيجارو في أقل من يومين ٢٢,٠٠٠ زجاجة من نبيذ بوردو والشامپانيا والمياه المعدنية و ٢٥٠٠ علبة من المريات وأصناف المأكولات المحفوظة و ٢,٩٥٠ قطعة من مربعات الشكولاته و ٢٣,٤٥٠ سجارة فرنسية و ٣,٠٠٠ سجارة مصرية وأكثر من ١٠,٠٠٠ صنف من الاصناف المتنوعة مثل شراب الروم والشارتروز ومثل التايوكا وغير ذلك مما سبق لنا سرده في العدد الماضي وكان مبلغ النقود التي وردت لنا ٤٣,٠٠٠ فرنك ونصف (١,٧٢٠ جنيه تقريبا في يومين اثنين خلاف الاصناف الاخرى) وقد أفلتنا باب الاكتاب» ثم أوردت بيان الاصناف وأسماء المتبرعين ولا قائمة في احاطة القراء بذلك فان هذا الاقبال يغني عن الشرح والبيان وفي مثل ذلك فليتنافس المتنافسون - ومثل ذلك اهتمامهم بعائلات الذين ماتوا في حادثة انفجار الديناميت في شارع بوزانفان أثناء اقامتي في باريس فكان رئيس الجمهورية أول من اهتم بشأنها وقد

أرسل مندوبا من قبله ذهب الى منزل كل واحدة من الارامل
وأعطاهن امانات من جيب رئيس الجمهورية الخصوصي وأعلمها
بأنه مشارك لها في أحرانها ثم توجه الموسيولوبي رئيس الوزراء
حينئذ فزار كل واحدة منهن في مسكنها وقدم لها مساعداته
شخصيا ووعدهن بأن الحكومة تتكفل بالارامل وتتعهدهن
بتربية البنات ثم جاء محافظ المدينة ووزع عليهن ٧٠٠٠ فرنك
ثم تعدهن مرة ثانية وقدم لهن ما ورد اليه برسمهن من بخسة
مصانع الحديد في فرنسا ولجنة مناجم الفحم الحجري وقدم لهن
أيضا مبالغ جمعت في احدى الولايات وقد علمت ان متدارما أرسلته
لجنة مناجم الفحم ٥٠٠٠ فرنك ووردت المساعدات من
جميع أنحاء فرنسا بما يضيّق عنه المقام ثم تقرر ترتيب معاش
لعائلات المصابين الذين كانوا في خدمة الحكومة يكون نصفه
من ميزانية الحكومة والنصف الآخر من ميزانية مدينة باريس
وكان فيهم رجل من خدامي القومبانية (التي قصد أصحاب
الديناميت تدميرها) فلذلك تقرر صرف المعاش لارملته وأولاده
باحساب النصف على الحكومة والنصف الآخر على القومبانية
المذكورة وهي قومبانية معادن الفحم الحجري في كارمو -
وخلاصة القول ان تفتنهم في وسائل الاعانة واقبالهم عليها أمر

يستغرق شرحه مجلدات ضافية الذبول يدل على ذلك ما قدره أهل المعرفة من ان مبلغ الاعانات التي يبدلها أفراد الناس في باريس على إحداثهم يزيد على ٢٥ مليوناً من الفرنكات في كل سنة (انظر جريدة الطان عدد ١١٥٤٨ من هذه السنة) ومع كل هذا الاجتهاد فلا يزال بعض الناس يموتون فيها جوعاً وان كانت النسبة أقل بكثير مما في لوندرة فقد رأيت في العدد ٣٧٥٠ من جريدة الغولوا جملة طويلة على الفاقة والحسار من العمل في باريس اقتطف منها بعض شذرات جديرة بالاعتبار

قالت انه بحسب البيانات الرسمية والاستعلامات المؤكدة التي استحصلت عليها يتضح أن عدد العملة الذين منعهم شدة الشتاء ووقوف حركة الأشغال من كسب القوت يقرب من خمسين ألفاً وان طلبات الاعانة قد توافرت على مكاتب الاحسان العام بمقادير جسيمة تزيد من المعتاد وان هذه المكاتب تمد ساعد المساعدة لحوالي ٩٢ أو ٩٣ ألفاً من المحتاجين وانهم يقوم بمعالجة نحو ٩٠ ألف مريض و ١٩ ألف والدة في منازلهم وان عدد الملهوفين بحسب التعديل المتوسط سيزيد في هذا العام زيادة تذكر - أما الملاجئ الليلية التي يلوذ بها الفقراء عديمو السكن فقد بلغ عدد الوارد على أحدها في كل يوم بالتوسط ٢٠٠

رجل مع انه لايسع الا ١٥٠ وكان عدد النساء أكثر بكثير مما
 قدرلهن فأن الوارد منهن في اليوم الواحد بالنسبة نحو ٥٠ مع
 انه لايسع الا ١٥ وان استمر الشتاء على شدة وكبه كما هو
 المنظور يزداد عددهن أكثر من ذلك وقد بلغ عدد النساء
 والاطفال الذين لجؤا اليه في العام الماضي ٣,٦١٧ مضوا
 به ٩٦٥٧ ليلة وفي جلتهن الخدمات والمعلات والابكار
 والارامل وامثالهن وغير ذلك والمقرر في هذا المجبا اعطاه
 الرجال كسرة من الخبز في الليل وورقة للخباز لاخذ رغيف
 وقليل من المرق بالناهار وأما النساء فلهن الخبز والمرق في نفس
 المجبا نعم ان هذه الكسرة وهذا القليل من المرق أمر زهيد جدا
 لا يعتد به ولكنه في الجملة تصل قيمته الى ٢٥ ألف فرنك هذا
 فضلا عن كون بعض معامل الصناعة في باريس تعهد بتقديم
 ٥٠٠٠ كيلو من الخبز في كل شتاء الى هذا المجبا احتسابا لوجه
 الله تعالى ومعاونة له على أعماله الخيرية وهذا المجبا يوزع على
 أضيافه في كل عام من ٢٠ الى ٢٤ ألف كسوة وقيص
 وچوراب وصدار وفتان وحذاء وغير ذلك واني لأرى بعد
 ذلك كله حاجة للشرح والبيان بل أحمده الله على حالة بلادنا
 وأهلها

التيارات والملاهي والمنزهات

أصبح التشخيص في باريس من الكماليات الحاجة التي لا غنى لاهلها عنها حتى ان الرجل ليقصد من مصروفه الضروري لتمضية الليلة في أحد التيارات وكثيرا ماتكبد بعض العائلات نفقة باهظة جدا لقصر احدى المقصورات بواسطة الاشتراك (وخصوصا مقصورات الاوبرا) ليقال عنها ان لها مكانا معينافي هذا التيار أو في ذلك المرحح ولذلك لا يندران يحل موسم افتتاح التيارات الكبيرة وليس فيها محل خال للايجار والاعظم من ذلك ان الاوبرا يؤثر أما كنهه بالسنة شهو ربل بالسنة الكاملة ويحيل لي ان أغلب نساء هذه العائلات انما يحضرن هذه الملاهي لعرض ملابسهن وابداعهن في زخرفتها وزركشها ولاستجلاب العيون والعوينات نحوهن لاقصد سماع الاغاني والالحان أو شهود التشخيص والتثيل اذ أنهم يكن غالبا في اثناء ذلك مشغولات باصلاح الفستان وهندمة دوائره ومستديرانه وتعديل الصدر وتنميق الوشاح والمخايلة بالمرآوح ذات الالوان التي تأخذ بالابصار وتراهن عند ما يستقر بهن الجماس يندفن بعد هذه الهندمات الضرورية لهن باستعمال النظارات المقربة

المكبدة المجسمة لمراقبة بعضهم بعضا واستيقاف رائد الطرف نحو
التي تجلت في جباب الطرف وفاقت بحسن الشكل وبرعت
بجمال المنظر ثم يرسان اللحاظ الفائرة في بعض الفترات لرؤية
الرجال وهم يرمقونهم على الدوام حتى اذا جاءت ساعة التشخيص
التفت هؤلاء اليه وأقبل أولئك على شؤونهم الاولى من اصلاح
الملابس والالتقان في التبرج والاغراب في البهجة مع توالي النظر
في المرايا أو المسامرة مع بعضهم ومبادلة أفكارهن فيما يتعلق
بهن

تلك يا صاح حالة السيارات على الموم والاورا على الخصوص
وصفتها كما رأيتموها قديما بمروءة العاص ذلك الصحابي الجليل
الذي مع قرب عهده بالبدواة لم يتحاش من قول الحق في رسالة
المشهورة التي بعث بها الى امام المسلمين وأمير المؤمنين الخليفة
عربن الخطاب رضي الله عنهما وأرضاهما حيث قال في عرض
وصفه لمصر وأهلها (ونساء ما طرب) ولم يؤاخذ الخليفة الراشد
المشهور بالصرامة والجد والصلابة في الحق الى آخر حد

وقد اقتديت أيضا بطارق بن زياد فاتح الاندلس فانه قد
وصف نساء ما حينما خطب في قومه يحرضهم على قتال رذريق
ملك الاندلس وأطنب في ذكر محاسنهن وجمالهن وغير ذلك مما

قرأه في خطبته التي أوردتها صاحب نفح الطيب وجميع مؤرخي
الاندلس وقد ترجت الى أغلب اللغات الافريقية

وقد بنحوت أيضا نحو ذلك الرحلة المشهور بابن جبير فانه
وصف نساء الافرنج في صقلية وصفا مدققا كما يعلمه من له اطلاع
على كتابه المطبوع المتداول وذلك لان وظيفة السائح تقرير الحقائق
كما هي وذكر الوقائع كما حدثت

وفي أول ليلة توجهت الى الاوبرا ورأيت مقصورات الطرف
في مناصيرهن كأنهم - كواكب السماء قد انتشرت أو أزهار
البهاء قد انتشرت حدثتني الدنس بان أصعد بعد تشخيص الفصل
الاول الى بهو الاستراحة البهيج للاسترق السمع ولكن لاسترق
البصر فرأيتن كاهن يصدق عليهن قول كعب بن زهير في قصيدته
التي مدح بها رسول الله صلى الله عليه وسلم

هيفاء مقبلة بجزاء مدبرة * لا يشكى قصر منها ولا طول

ومعلوم ان خاتم الانبياء الذي بعث لتتيم مكارم الاخلاق
أعجب بهذه القصيدة إعجابا لا مزيد عليه ولم يعب على قائلها وجود
مثل هذا البيت فيها بل نظر الى مجموعها وما اشتملت عليه من
الحكم الباهرات حتى انه لم يكتف بحقق دم الشاعر بعد أن كان

أهدرو بل خلع عليه بردنه الشريفة ولاعجب اذا حق للغريب،
المتلصص في هذه الحال أن ينشد قول من قال
وانك ان أرسلت طرفك رائدا * لتلبك يوما أتعبتك المناظر
رأيت الذي لا كله أنت قادر * عليه ولا عن بعضه أنت صابر

والذى جرائى على الاتيان بهذا الوصف القليل هو ما جريت
عليه من الاحاطة ببعض أحوال باريس وان لكل مقام مقالا
فان من أراد أن يلم بشئ على التيارات في هذه البلاد لا يجوز
له أن يضرب صفحا عن ذكر النساء فيها لانهن حياتها وروحها
ولولاهن لما كان لها ذكر ولا قامت لها فائمة بل ان الرجل
ليعتبر نفسه من أسعد السعداء اذا أصبح ورأى في الجرائد ان
زوجته أو أخته أو ابنته أو من تنسب اليه هي التى كانت محط
الانظار ومحل الاعجاب والاستحسان فهذه هي عاداتهم وهذه هي
أخلاقهم يشاركون فيها عامة الاور وباوين تقرىا ولم أر مندوحة
عن الامناع اليها

أما التيارات في حد نفسها فاهمها الاوبرا وقد كان الاحتفال
بافتتاحه في ١٧ يناير سنة ١٨٧٥ بعد أن استمرت العمارة فيه
مدة ١٥ سنة وبلغت نفقائه ٦٥ مليونا من الفرنكات
وبه والمتفرجين يسع ٣٢٠٠ شخص أما ما فيه من المباني

بالجسيمة الفاخرة والرسوم الباهية الباهرة والصور الجميلة الجميلة
والتماثيل المتقنة المحككة والنقوش المزخرفة والسلام والقباب
والثريات وغير ذلك من الامتعة الغالية العالية فذلك بمقدار مبلغ
التفقات وفي ذلك ما يغنى عن الافاضة

وينجيء بعده التيازو الفرنساوى أو الكوميديّة الفرنسية
وقد كان تشييده فى سنة ١٧٨٢ ويحتوى على كثير من آثار
الفنون المستظرفة ويعتبره الفرنسية فخرا قائما لهم وان
الروايات التى تشخص به مسبوكة فى أحسن قالب وأكمل ذوق
ولكن الرواية التى شهدتها لاتشهد بذلك وان كان مؤلفها من
أكبر أكابرهم وهو ابن الكساندر دوماس ومن أعضاء الاكاديمية
الفرنساوية فانها عبارة عن امرأة تحققت خيانة زوجها لها
فاستعملت كل الوسائل فى ارجاعه عن جهله ولم تنجح فاضطرت
ذات ليلة لاقتفاه أثره فى البالون فى المواقير وفقدته فى جميع
أعماله ثم أخبرته بذلك بتفصيل وتديق أثبتت له حضورها فى
المكان الذى كان فيه متخذة لها صاحباً حينما اتفق من الشبان
الى غير ذلك مما لايساعدنى القلم على كتابته وان كانت فى آخر
الامر أثبتت براءتها بقولها عن الشاب المذكور (لقد كذب) فانها
طلبت من زوجها أن يستعلم منه بطريقة خفية فأخبره بما يؤكّد

الظن والريية واننى أدع الآن تفصيل أفكارى فى هذا الموضوع الى الرحلة وانما أقول ان أغلب الروايات التى تشخص فى فرنسا بل وفى أوروبا يكاد يكون الغرض منها تعليم النساء الحيل والمكايد مع انهن بنات بيجدتها وساقيم البراهين على ذلك بتلخيص بعض الروايات التى يزدحم عليها القوم ولا ازدحام الجياح على التصاع

وكذلك أقول عن جميع التيارات التى زرتها ما عدا الاو برا فى قليل من الاحيان وتيارو الساتليه غالبا فانه مخصص للقطع التاريخية وما يستحق الذكر فى هذا التيارو الاخير أن عدد الرافعات فيه يبلغ ٢٠٠ عدا المشخصات والمشخصين

واعلم أنه يوجد فى بعض التيارات نظارات موضوعة فى ظهور الكراسى بكيفية ميكانيكية لطيفة بحيث ان غطاها ينفتح بمجرد وضع نصف فرنك فى فتحة فيها وبعد تمام التشخيص يعيدها المنفرج لمكانها

ومن أغرب ما يتعلق بالتيارات تلك الآلة الكهربية المسماة بالتياروفون (أى سماعة التيارو) وبيان ذلك أن لأغلب الجرائد المهمة قاعات فسيحة يسمونها قاعة التلغرافات ولكنها أشبه شئ بمعرض للصور والرسوم وبعض المصنوعات الدقيقة اللطيفة وغير ذلك من مستظرف الآلات ومستحدث البسدة فتوجهت

الى كثير منها ورأيت فيها شيا شبيها بالتلفون وفيه فوهة مخصوصة يضع الانسان فيها نصف فرنك أو فرنكا بحسب المدة التي يريد بها ثم يضع السماعات على أذنيه فيسمع الشخص بصوت صريح ويوقف حائرا في أحسن محل بالتياترو ويسمع الغناء بصوت صريح ويقف على جميع الاقوال التي يتبادلها المشخصون أثناء التمثيل مما قد لا يسمعه اذا كان جالسا في الصف الخامس من المتفرجين ولكن هذه الآلة لا تمكن المستمع بها من سماع التصفيق أو الموسيقى أو غير ذلك مما لا يتعلق بالشخص مباشرة لانها مدبرة بحيث تنقل كل صوت يقع في نفس المسرح الذي يقف عليه المشخصون دون سواء وقد حضرت به هذه الكيفية قطعاً كثيرة من بعض الروايات التي أعرفها اذ كنت كل ليلة أتوجه الى قاعة التفرقات في جريدة غير قاعة جريدة الامس

أما قهاوى المغاني وأما كن الرقص وما يشاهدها مما يدخل في هذا الموضوع فهي أكثر من أن يتصورها الانسان وكلها في كل ليلة تكون خاصة بالجماهير المجهرة والعوالم المتقاطرة أما المنتزهات والمسابقات على الخيول والعربات والاقدام والعجيلات المتردة والثنائيه والثلاثية (السيكات والبيسكل والتريسكل) وقب قباب الزحلقة على الثلج الطبيعي والصناعي والسباحة

والملاحة والصيد والقنص والرماية ومراعى العالم (صندوق الدنيا أو البانوراما) فقد تفننوا وتمقوا فيها الى درجة قاصية حتى ان جرائدهم تخصص لذلك كله أعدة طويلة في كل يوم بل لكل نوع منها جريدة أو أكثر خاصة به ومنتدى (كلوب) يجمع أهله - وكثيرا ما تكون مسابقاتهم على الاقدام أو العجلات المفردة من مدينة الى مدينة أخرى بعيدتين عن بعضهما بمسافات كبيرة وقد يشاركهم كثير من النساء في هذه المسابقات ويفزن في غالب الاحوال بقصب السبق في هذه المضامير المتنوعة المتعددة

ومن شدة غرامهم بالرحلقة على الثلج أحدثوا في الصيف الماضي قبل رجوعى الى باريس بقليل مكانا سموه (القطب الشمالى) وأحضروا له من آلات التبريد والتليج (مثل الآلات المعروفة في مصر المعدة لاصطناع الثلج) ما فيه الكفاية لتجميد الماء وإيجاد الثلج الصناعى بكية وافرة وحجم سميك يمكن المولعين بهذا النوع من الرياضة من قضاء ما رآهم في غير فصل الشتاء وقد نال هذا المحل اقبالا عظيما جدا مع ارتفاع أثمان الدخول وتأجير القباب وتناول المشروبات وغير ذلك وهذا أكبر دليل على أن القوم لم يقدرُوا على كتمان اشتياقهم لهذه المسابقة الى أن يحل أوانها حتى اننى لم أربدا من زيارته في بعض الليالى حبا للاستطلاع

والوقوف على حركته وكيفية ادارته فتوجهت أولا الى الحمام
التركي (وهو على طرز الحمامات العمومية في مصر لا يفترق عنها
الابسط نظامته ووجود المرشات الباردة وبرك السباحة وكال
المعدات) وقد رأيت في جلة المكسين الافرنج الذين به رجلا من
الاسكندريين اسمه حسن قد فارق ديار مصر مع عائلة
أمريكانية منذ ١٨ سنة ثم انفصل من هذه العائلة واستقر في
باريس يكسب قوته بكده وسعيه وبعد الحمام انتقلت الى القطب
الشمالي فاذا هو مكان فسبح جدا فيه صورا ورسوم تصوره هيئة
القطب الشمالي وثلوجه ونباتاته ومحبه وكواكبه وغيرها ورأيت
الآلات وكيفية ادارتها ووقفت على سير هذه المصلحة المستجدة
بالتفصيل وعرفت أسرارها مما سأخلده بالبيان الشافي في الرحلة
ان شاء الله وقد هزنى الشوق الى مجاراتهم ووطء الثلج بتلك
الاقدام المصرية التي لم يتح لها قط فرصة مثل هذه في وادي
النيل السعيد فاتخذت أستاذنا يسندنى وكنت أحس بالبرد في
أقدامى والنجل في نفسى من رؤية الغلمان والفتيان والبنات
والعذارى يتسابقون كالريح الهبوب ويرقصون على هذه المرأة
الصغيرة رقصا موزونا مع نغمات الموسيقى وإيقاعاتها ومنهم من كان
يرسم دوائر كبيرة ثم صغيرة فأصغر وهكذا حتى يصل الى نقطة المركز

ومنهم من كان يقع على قطبه الجنوبي في هذا القطب الشمالى وأنا فى خلال ذلك أنقل رجلاً بعد أن أتأكد من ثبات الأخرى مع التوثق من استنادى على أستاذى كأننى طفل قد ابتدأ فى التخطى أو فىل جسم يسير بكن تودة على حافة هاوية عميقة أو على شفايف هاروفى أثناء ذلك أخبرنى الأستاذ بان جماعة من الأفرنج عزموا على إيجاد محل نظير القطب الشمالى فى مصر القاهرة بدلاً من المكان المصنوع بالقار والاسفلت المعروف باسم (كبروسكيتنج رنك) فقلت فى نفسى لقد صدق من قال ان هؤلاء القوم لا يمتنع عليهم شئ من مستنصبات الطبيعة (لان عقلمهم فى كهم)

١٢

المائيل والميادين والهربات المربعة (الاسكوير)
والارصفة والمعابر

تحت مدينة باريس مثل أكثر المداين الأوروبية بمائيل كثيرة لأعظم رجالها ولأ ذكر الآن ما فى داخل القصور والنظارات والمصالح العمومية الاميرية وديار البلدية والمناخ وغرف الجمعيات العلمية والصناعية والتجارية وغير ذلك من دور العامة والخاصة وانما أذكر ما رأيته فى بعض الشوارع والميادين فى ذلك تمثال الجمهورية وتحت أقدامها غضنفر يحمى كأس الانتخابات العمومية

وعلى قاعدة التمثال رسوم بارزة تمثل أهم أعمال الجمهورية الاولى والثانية والثالثة في فرنسا وتمثيل الحرية والمساواة والاحياء وارتفاع هذا الاثر ٢١ مترا ثم تمثال الملك هنرى الرابع وتاريخه مشهور خصوصا في توتده للامة وقربه من الاهالى حتى انه حينما كان غائبا عن باريس وترد عليه أهلها ورفعوا لواء العصيان لبعض أمور دينية رجع اليهم وحاصرهم وضيق عليهم الحصار ولما علم بشدة الضنك الذى صاروا اليه أخذ يرسل اليهم الخبز من فوق الاسوار مع استمراره على الحصار وكان يقول انى لأرى يد أن أغللكم بالجوع فذلك مما تأباه الشهامة والفرسية (١) ثم تمثال

(١) الأبلغ من ذلك فى الشهامة والكرامة والبرورة والندوة ما سبق اليه العرب أهل النخوة والتجدة قبل هذا الملك الفرساوى بسنين وترون قنندروى ثقات المؤرخين عن قبلىق الاوس والخزرج (الانصار فيما بعد) وهم أعز الناس أنفهم وأشرفهم هم الم يودوا انا ولفظ الى أحد من الملوك أن تبع ا لا كبر المعروف باني كرب كاتهم يستدعهم الى طاعته وينزعدهم ان ليفعلوا أن يغزوههم فكتبوا اليه

العبد تبعكم يريد قال لا يجوز ومكانه بالمرز المتسذل

انا اناس لا ينام بأضنا * عض الرسول بيطرأ المرسل

فغزاهم أبو كرف فكانوا يحاربونه بالنهار ويقرونه بالليل فقال أبو كرف ما رأيت قوماً كرمهم هؤلاء يحاربوننا النهار ويخرجون انما لعشاء بالليل ارتحلوا عنهم (انظر صهيفة ٥٥ من الجزء الثانى من العقد الفريد لابن عبد ربه طبعة تونس)

سنة ١٢٩٣

وأبلغ من هذا وذاك ما وقع من رجل وحده لكتيبة تحاربه فقد جاء فى الانباء

الجمهورية أمام قصر جمعية المعارف وعمال الفتاة جان دارك المشهورة
بإخراج الانكليز من فرنسا وعمال لويز الرابع عشر ملك فرنسا
المشهور وعمالين نقول سير وعمال لكاود برنار وآخر لانتى الشاعر
الاطياني التخلد الذكر ولويز بلان الكاتب الطائر الحيت خصوصا
بتواربجحه على ثورات فرنسا وشارلمان الملك وديدروين أكبر
فلاسفتهم ورأس المؤلفين للوعات الفرنسية وبيرا نجية صاحب
التلاحين والاتحافى التى يكاد يحفظها كل فرد منهم والكساندر
دوماس صاحب الروايات العديدة المترجم بعضها الى اللغة العربية
وجان جاك روسو ذلك الفيلسوف العظيم الذى كان له يدطولى في

المصادقة ان تبعنا الاخير وهو أوكرب بن حساس أسعد الحيمري خرج من اليمن يريد
الشرق كما كانت التابعة فعل فراب المدينة وخلف بها دناله ثم ذهب الى الشام
والعراق وهناك باعه قتل اباه عيلة بالمدينة ففكر راجعا وقد أقسم بحراب المدينة
وقطع نخلها واستصالح أهلها وبني الدرية ثم أرسل الى أشرف المدينة وفيهم
أخيجه من الجلاح (والأخيجه في اللغة العبط وخزنة العلم والجلاح السيل الجراف) فلما
تقابل الجماعة مع الملك لم يفتش أحدهم منهم لاصد السيئة وهم سوى أخيجه
فذهب وتخلص في حصن له وأرسل الملك بالليل فقتل آلهم كلهم ووجد كنيسته من
خيله لطلبه خاصر وولاد فكان به انهم يرميهم بالنبل والحجار ساروا ورميهم بالرم
ليلا فلما مضت الثلاث رحلوا الى تبغ قتالوا له تبعه ما الى رجل يقا تلما بالهار ويضيفنا
بالليل فتركوا أمرهم أن يجرقوا نخله

(انظر حديث الرجل في صحيفة ١١٩ من الجزء الثالث عشر من كتاب الاغانى
المطبوع في بولاق سنة ١٢٨٥ وفي صحيفة ٢٣ من الجزء الثاني من خزنة
الادب البغدادى المطبوعة في بولاق سنة ١٢٩٩

تثقيف عقول الامة وتنوير الازدهان وشا كسبير شاعر الانكليز
وفيلسوفهم صاحب رواية كياو بطرة ملكة مصر وقد بلغ فيها نهاية
الاجادة ولا يمتنع ذلك الشاعر المقلق والكاتب المجيد وكثيرا
ما كتب على المشرق ومصر والدولة العلية خصوصا كتابات تسحر
العقول وتخلب الالباب وقد تولى رئاسة الجمهورية وتمثال دانتون
المشهور الذى حرك ساكن الوطنية فى قلوب قومه بخطبه الرنانة
ومقالاته الماثورة ومن أهم كلماته قوله (لى تهر عدو الوطن
يلزمنا الاقدام ثم الاقدام وعلى الدوام الاستدام) وهى بلغتهم فى
نهايات الفصاحة مع بساطة الشكل كالسهل المتسع عندنا
وتمثال الاب دولوى (ذى الحسام) وهو أول من عنى بتعليم
الخرس وقد سبق لنا ذكره ثم تمثال الرياضى المحقق والطبيعى
المدقق العلامة پاسكال وقد أشرنا اليه فيما سبق وهناك تمثال
كثيرة لعظماهم يضيق عن سردها المقام والذى يستحق
التفصيل الآن هو تمثال رجل كان جاوليشا فى غزوة التونكيين
واسمه الجاوليش بويلاو وليس فى فرنسا كلها تمثال لصف ضابط
سواه وسبب عناية القوم به لهذه الدرجة واهتمامهم فى جميع
أطراف فرنسا لجمع المال اللازم لتشييد هذا الأثر أن الجنود
الفرنساوية حاصروهم أهل التونكيين فى غابة كثيفة وأوشكوا

على إبادتهم عن آخرهم لولا وجود هذا الرجل فإنه تعرض لهم
وفدى قومه بنفسه اذ شاعغل التونسيين بنبات جاش وجرأة
حتى تيسر لقومه وجود مخرج من هذه الورطة وقد قتل الرجل
في هذه الواقعة بعد أن أبلى في أعدائه بلاء حسنا وبهذه المناسبة
أذكر ما رأيته في تورينو والشئ بالشئ يذكر رأيت في أحسن
ميادينها تمثال رجل من افراد العساكر (نفر) لم يحرز أدنى رتبة
فتجيت من هذه المفاوة به واستفهمت عن السبب فقيل لى انه
أنقذ المدينة بأسرها من أعدائها وفدى بلاده بنفسه وذلك أنه لما
كانت الحرب بين النمساويين واليطاليين اتفق أن أهل أوسنريا
فازوا على أهل تورينو وألزموا جنودهم الفرار واحتلوا قلعهم فلما
ينقم هذا الجندى من أعدائه ويأخذ بشاروطنه اختبأ فى
مخزن البارود (الجحانة) ثم ألع فيه النار فطارت القلعة بمن
فيها وهلك هو وجميع الجنود النمساويين وقد كانوا اعقلوا بها
وكان الرجل أول من مات ولكنه أنقذ حياة بنى وطنه أجمعين
أما الميادين فى باريس فكلها فى غاية الجمال ونهاية النظافة
تحف بها المباني الخطيرة والقصور الجسيمة ويبلغ عددها نحو
الستين ولكنى بالمقابلة وحفظ النسبة أقول ان الميادين العمومية
فى فلورانس أكثر منها فى باريس وقد رأيت أيضا كثيرا من

الزهرات المربعة (واسمها بالافرنجية سكوير لفظ انكليزي لانها من خصوصيات المدائن الانكليزية) ولها في مصر نظائر مثل التي في رجة عابدين والعتبة الخضراء وميدان الاوبرا وغير ذلك وكلها مزودة بالتمائيل والفساقي والازهار والشجيرات الغريبة والاعشاب النضرة وهي محط العناية التامة من ديوان البلدية لانها تساعد مثل الميادين على اصلاح الهواء وترويح النفوس وعددها ٢٥ زهرية

أما الارصفة والقناطر التي على نهر السين فهي من أهم المنزهات وجميع الارصفة مبنية بحجر الدستور ولها برازق ودرازينات عليها كثير من صناديق الخشب هي مخازن لبائعي الكتب القديمة ومتسوقي كتب (اللقطة) ولقد استغرقت منى هذه الارصفة ساعات طويلة في أغلب أيامي واشترت منها كتباً كثيرة بأثمان زهيدة وعدد الارصفة ٣٦ وأغلبها عليه أشجار ظليلة وأما القناطر فعدتها ٢٨ ومنها ماهومبني بالحجر ومنها ماهو مركب من الحديد وعلى بعضها تماثيل فوق سطحها أو على أساطينها ومن المعلوم ان نهر السين يمتدق باريس كهيئة قوس يبلغ طوله ١٢,٠٠٠ متر إلا قليلاً فتسكون المسافة المتوسطة بين كل قنطرة والثانية نحو ٤٦٧ متر تقريباً وأحسن وقت لرؤية هذه القناطر

هو الليل اذ تكون مضاءة هي والارصفة بالمصابيح المختلفة
الالوان وترسل النور على صفحات النهر فتكون كذهب الاصيل
على بلجين الماء

١٣

المطبعة الاهلية وتلك فراسا و نزل الرهونات

لا يمكن زيارة هذه المطبعة الا في يوم الخميس الساعة ٦ بعد
الظهر بالضبط بعد الاستحصال على تذكرة خصوصية من المدير
واذا حضر الزائر بعد الميعات المحدد لايجوز له الدخول وقد طفقها
ورأيت أعمالها الجسمية وعمالها العبيدين الذين يزيدون على
١٢٠٠ ذكورا واناثا يقومون بكافة ما تستلزمه صناعات الكتب
من سبك الحروف الى تجليد الكتب ونقش القوالب ورافيه والرسوم
على الاجار وفي المطبعة ٢٨٨ نوع من الحروف منها ١٥٣
خاصة باللغات الاجنبية وبواسطتها يتيسر لها طبع كتب ثمانية
وخسين لسانا شرقيا وقد ظهر فيها من الكتب والرسائل العربية
أصلا وترجمة ما يكاد يكون مجهولا في بلادنا وفي فنائها تنال
لحوتنبرج محترع الطبع

أما بنك فرنسا فيكاد يضارع مثيله في انكلترا ولقراطيسه
ثقة عامة في جميع أنحاء المسكونة وقد تزيد قيمتها في بلاد كثيرة

من أوروبا وأمريكا ومن أهم ما يستوقف الانظار به فهو الذهب وهو عبارة عن قاعة طويلة مزخرفة بنقوش مذهبة وأخشاب مصنوعة باتقان واجادة وقد كانت بانقصر الذى هو فيه الا ان أيام كان سكنا لبعض أفراد العائلة المالكية فابقاها لبنك على حالها بل أجري فيها ترميمات تزيد منسقتها عن المليونين من الفرنكات وهي معدة لاجتماع المساهمين في بعض أيام من السنة فقط أما بنك الرهونات فتعريب اسمه النرساوى هو (جبل التقوى) وله فروع ونظائر في جميع أقطار الارض وفي اسمه العربي دلالة كافية على ما يماطاه من الاعمال وفي كل سنة يباشر جردا عوميا على الامتعة والجواهر والسندات والقراطيس المالية المرهونة فيه منذ سنوات عديدة وفي هذه السنة حصص هذه العملية المهمة ومن جملة الغرائب التي تدون في قائمة الجرد ستارة مضى عليها فيه اثنتان وعشرون سنة وصاحبها يجدد الرهن في كل سنة وهذا الامر ليس في شئ من الغرابة بجانب مطرية مرهونة فيه منذ سنة ١٨٤٩ على مبلغ ٦ فرنكات وقد أربت فوائد هذا المبلغ على ثلاثين فرنكا فتأمل

١٤

الاسواق والمطاعم ومارش الصناعة
والزراعة ونحو ذلك

أسواق المؤنة المركزية في هذه المدينة تشغل بمسطحاً من الأرض قدره ٧٠,٠٠٠ متر مربع وقد كان وضع أول حجر منها في سنة ١٨٥١ وهى عبارة عن كشكات من الحديد ليس الا يعاوها سطح من التوتيا وتحتها سراديب فيها مخازن وسكة حديدية ستصل عما قليل بسكة حزام العاصمة وفى كل كشك ٥٢٠ دكان وعدد الكشكات الموجودة الآن ١٠ وقد قدروا نفقات هذا العمل الجسيم بستين مليوناً من الفرنكات واستخدموا الكهرباء فى اضاءتها بالليل منذ سنة ١٨٩١ ويوجد فى جميع أقسام باريس أسواق مؤنة ثانوية منظمة على نسق الاسواق المركزية وأحسن وقت لزيارتها ورؤية حركتها هو وقت التمون أى فى بكرة النهار قبل طلوع الشمس وضمف الى ذلك أسواق الأزهار وهى تزيد على الخمسة وأسواق الاطيار وسوق الكلاب وسوق الجلود وسوق الخيول وسوق العلف وسوق البهائم (وله اتصال بالمذابح) وسوق التميل (الهيكل) وهو فى يد قومبانية ومسطحه ١٤١١٠ متر وفيه ٢٤٠٠ دكان تباع فيها جميع الاصناف

أما المطاعم المعروفة باللوكندات فهى كثيرة جداً ومنها

ما يكون الاكل فيه بئس محدود أو بحسب قيمة كل صنف على حدته ومنها ما قد تبلغ الغدوة والعشوة فيه ثلاثين وأربعين وخمسين ومائة فرنك ومنها ما لا تتجاوز الاكلة فيه ثلاث فرنكات أو اثنين بل أقل من ذلك وأغلبها مزخرفة مضادة بالكهرباء وفي كثير منها خلايا بمنعزلة خصوصية ومنها ما هو مخصص لصنف واحد من المأكولات وبعضها يكون مفتوحا طول الليل وغير ذلك وأغلب القهوة وشارب البيرة (البيرايات) والحجارات تقدم الزاد لمن أراد والذي ينبغي ذكره بنوع التخصيص في هذا الباب هو مطاعم دو فال فقد بلغني أن هذا الرجل كان قصابا (جزارا) ثم كانت تتأخر عنده اللحوم فيبيعهما بأجنس الاثمان أولا يجده لتصرفها من سبيل لخطر على باله أن يتخذ مطعما يشوى فيه هذه اللحوم ويبيعهما بئس بجنس لئلا يكين فشرع في العمل وأقبل عليه الدهر فتوسع في هذا الموضوع حتى صارت مطاعمه مقصودة من العامة والخاصة يتقاطر عليها الاكابر والاصاغر وذلك لجنس الاثمان وزيادة العناية وجودة المأكولات مع زخرفة الاماكن وازانتها بالكهرباء وادارة هذه المطاعم الآن في يد قوم بانية من المساهمين وقد بلغ عددها في أول يناير سنة ١٨٩٢ ٢٦ خلاف فندقين كبيرين وخلاف المخازن العمومية ومعمل القطير والمغسل ومخازن الانبئة وعددها أربعة منها واحد في بورديو وخلاف دكاكين الجزائر في ثلاثة شوارع واذا توجه

الانسان الى مطعم من هذه المطاعم في وقت الظهر أو بعد المغرب
ورأى منظرًا غريبًا اذ يرى كتائب الخاضعين مسرعين مهرولين
وجيوش الآكلين متشدقين ماضغين بالعين مع المواظبة على
الشرب الحلال والحرام والداخلين أكثر من الخارجين ويكون
المكان بهذه الخلقة المتموجة أشبه بأحد شوارع لوندرة وعلى
ذكر لوندرة أقول اننى أنجب كل العجب من عدم مجيء هذه الفكرة
لرجل من أبناء بريطانيا العظمى فانها أشبه بما صنعه كوك
وهو يتلى وغيرهما من الغرباء ذلك أنه لم يقر لرجل من الانكليز
بجعل يضارع هذه المطاعم في «موسوعات الدنيا» بل قد نسجت
قومانية باريسية أخرى على منوال دوفال وأنشأت أربع مطاعم
وقد قافا بهمة ومطعم في أهم شوارع باريس ودروها وهى وان
كانت في درجة من الرفاهية وحسن الحال لكنهما لانضاهى نجاح
مطاعم دوفال - والعادة في هذا النوع من المطاعم أن يعطى
للانسان عند دخوله قائمة مطبوعة فيها الأثمان فقط ومتى طلب
صنفًا أثمر الخادم أمام الثمن المقرر له حتى اذا فرغ الاكل توجه
بهذه القائمة الى أمين الصندوق ونقده المطلوب ثم ردها عنده
الخروج للعامل الذى أعطاها له عند الدخول
أما معارض الصناعة فلها فيما أرى غایتان أولاهما تنشيط

إلصناع وجنهم على التفنن والاختراع وثأينهم ما تعريف الالهالى بما
ينجم عن ذلك من الفائدة والاقتصاد والحصول على أمور قد تطلبها
النفس من غير أن يقدر اللسان على التعبير عنها لعدم سابقة
العلم بها ولذلك أنشأت مدينة باريس كشكا على حافة نهر السين
يعرف باسمها وتأتى الجمعيات الحرفية والطوائف الصناعية لعرض
مصنوعاتها فيه والمباراة لحيازة شهادات الشرف ووسامات الافتخار
من أعضاء مجلس المحلفين الجديرين المعينين لكل نوع - واتفق
انه فى أثناء وجودى بباريس كان الدور متعاطى صناعة لحسم
الخزير فتوجهت الى الكشك حبا للاستطلاع ورأيت فيه
الموسيقى العسكرية تصدح بألحانها المطربة وأعمال الصناع
معروضة على الانظار بتأنق وتجميل بحيث كانت تستوجب إعجاب
القوم وتسدعى شهيتهم فينظرون اليها نظرا متواليا ويلعبون
ريقهم ثم يقصدون الحانات فيتعاطون المشروبات فكأنهم
حينما أطربتهم نغمات الموسيقى تصوروا أنهم أكلوا من هذا
الصفى المستطاب اهام وروأوا من الواجب اتمام القصف بمعافرة
بنت الكرم وسأتكلم فيما بعد على هذا المعرض بتفصيل يشفى
الغليل - ثم جاء الدور للطعائين فافتتح مؤتمرهم باحتفال عظيم
كان رئسه وزير التجارة ومعه كثر من كبار الموظفين فى نظارته

ورئيس جمعية الطحانين بفرنسا - ثم معرض جمعية المستغلين
بتربية الازهار ثم معرض دولى للاطيار ثم غير ذلك من المعارض
التي لا يسعنى سردعا الاّن وكلها تتجدد فى كل عام مع زيادة فى
التفنن والاغراب - وكل واحد من هذه المعارض يبدئ
باحفالات باهرة وينتهى بولائم فاخرة

١٥

صواحى باريس

لا تخلو عاصمة من ضواح يقصدها أهل الثروة وطالبوا النزعة
لترويح النفس من ضوضاء المدائن الكبيرة ولكنى لم أزر من
ضواحى باريس سوى فنسن وفرساوى فأما مدينة فنسن (وسكانها
٢٢٢,٢٧٨) فما تستحق الذكر لولا الغابة الجميلة التى بها والقلعة
المهمة المنبئة المعروفة بأسمها وقد زرت هذه القلعة بتصريح
خصوصى ورأيت غرف التعذيب وآلات العذاب والمكان الشاق
الذى هرب منه الدولك دوفور وقناة السين التى كانت ترمى بها
جثة المذنب بعد أن يبقى كأش الحمام وغرفة سجن بها أحد
القساوسة ٧ سنوات وأخرى اعتقل فيها أحد الكرادلة ٧
شهور ولكن ذلك كله أصبح أترا بعد عين وصار كأداة ملغاة
لا عمل لها حتى انهم سدوا فوهة البئر الموصل لقناة السين وقد

يبلغ غلط الخاطئ في أعالي هذه القلعة ثلاثة أمتار ورأيت خزان
السلاح ولكنها ليست شياً مذكوراً بجانب ما رأيته في برج لوندرة
وحصن دوفر من أعمال انكلترة وأما الغابة ومنزهاتها وبحيراتها
وجزائرها وخلافيها فسألتكم عليها في الرحلة مع الالماع بشئ الى
غابة بولونيا والبوت شومون وغير ذلك

أما قصر فرساي فقد كان مقر مارك فرنسا وهو في منتهى الجمالة
والفخامة بحيث لا يكاد يعادله شئ مما رأيته وقد حوى صور جميع
مارك فرنسا ومشاهيرها على الجدران والرخام والقماش وغير ذلك بغاية
الابداع ونهاية الاتقان ومن أراد أن يقف على تاريخ فرنسا في
سويحات قليلة فما عليه الا أن ينظر الرسوم التي ازدانت بها غرفه
فانه يرى فيها جميع وقائعها وأعمالها وكل ما يتعلق بتاريخها ومما
استوقف انظارى بنوع خصوصى صورة الشيخ السادات والسيد
البكرى والشيخ الشرفاوى وغيرهم من أكبر مصر أيام دخلها
بونابرت وقد رأيت أسرة مارك فرنسا وأطفالهم وأمهاتهم الخاصة
بشؤونهم الداخلية ورسوماً تمثل الحروب الصليبية وحروب افريقية
والقرم وايطاليا وغير ذلك مما لا يدخل تحت حصر وأحفظ لنفسى
حق الكلام عليه وعلى الروض الاتق والفساق البديعة وعربات

الملوك التي بقصر آخر بجواره يعرف : (التريانون) وغير ذلك مما يضيق عنه نطاق هذه الاوراق

١٦

اهل باريس

أف لئلا يابريس وألف أف فقد أعيا فيك الوصف واضطرتني
كثرة ما فيك من المآثر والمفاخر وتعدد المشاهد والمعاهد للاطالة
في المقالة بما ربما يوجب الملالة والكلالة مع أنني لم أعترف للقارئ
الاقطرة من بحر ولم أروحه الانبفحة من زهر ولا يزال مجال
الكتابة واسعا أمامي فسيجا لجولان أقلامي ولكنني لأرى مندوحة
عن اقفاله الآن لافتتاحه بعد القفول الى الاوطان وأختم هذه
الرسالة بذكر كلمات عن أهلك وأخلاقهم وحركتهم ونشاطهم
وأفكارهم وآرائهم فقد آن لي أن أقدمهم الى بني مصريناء على
ما حققته بالاختبار وعرفته بعد بعض المعاشرة حتى انني لأرى
وصفا يصدق عليهم أكثر مما قاله أحد دولة قرطبة في أيام الاسلام
بعد أن تخلى عن ادارتها فانه وصف أهلها بالقيام على الملوك
والتشجيع على الولاة وقلة الرضا بامورهم كالجمل ان خفت عنه
الحمى صاح وان أثقلت به صاح فلا يدرى أين رضاه وفي ذلك
دليل على ان أفراد الانسان مهما كانت بلادهم قاصية وعاداتهم

مقبالية وطبائعهم متخالفة وأفكارهم متنوعة ومعتقداتهم متباينة
فلا تزال في أفكارهم وحدة تجمعهم وفي نفوسهم حاجات مشتركة
بينهم . . .

وأهل باريس أكثر من رأيهم من الأمم نظراً في الفرق الحاصل
بين أفراد الهيئة الاجتماعية فإنهم يرون الوضعين كثيرين والرفيعين
قليلين والواصلين إلى ذروة النعيم عددهم أقل من القليل
فيمقلون لهذا الاختلاف ونحن كأننا متساوون وأبناء نوع واحد
تجمعنا راية الجمهورية وقد كتبت عليها هذه الكلمات (حرية
- مساواة - إخاء) ولما انتشر التعليم فيما بينهم ونفذت
أشعته بين لنيف المتساولين الحرف الذئبة منهم تصورهؤلاء
الأفراد أنهم يعرفون أكثر مما يعلمون وصاروا لا يقبلون أنفسهم
بمن هو أعلم منهم بل ينظرون إلى من هم أحط في الدرجة فداخلهم
الاعجاب بنفوسهم حتى خيلت لهم الخيلاء أنهم أهل الكلام في
كل موضوع وأن لهم الحق في الحل والعقد في جميع المسائل
على اختلاف طبقاتها وأخذوا يجاهرون باللوم والتأنيب ويقولون
أنهم لو كانت الأمور بأيديهم لكانت مساعيهم أجد عاقبة وأعمالهم
أتم فائدة ولذلك تشعبت أفكارهم وكثرت مقالاتهم في حل المسئلة
للاجتماعية وترتب نظام الجمعية الدسرية على أسلوب بني بجمع

الحاجات فيقول فريق منهم (اتنا لا نطلب شيئاً ما من أحدنا ولا حاجة لنا بكائن من كان فلماذا لا يتركنا الغير نعيش بمنتهى الحرية راتعين في مجبوحة الاستقلال . أليس من المستغربات الزامنا بدفع الضرائب والغرامات من المال الذي جعناه بكندا وسعينا بحجة القيام بنفقات يسمونها عمومية وقى لاتهمنا ولا تعيننا . أليس أن مانكسبه بعرق جبيننا ملك حلال لنا فلماذا يضطرننا الغير لبذله في إغناء الغير) ويقوم فريق آخر بعضده ويقول (ليت شعري هل كتب علينا التعب والنصب لأجل أن نحمل ثمة اتعابنا الى مأمور التحصيل لاغناء المميزين وهم عدد قليل لعمري انه لا حاجة لنا في أن يتحلى رئيس الشرطة وصاحب العسس بالشرطة من النصب والذهب أو أن يكون لحضرة المدير عربات تجرها الجياد الصافنات) فيقوم فريق آخر ويقول (اننى لا أكره النصب على المال فإنه لامراء أن رئيس الشرطة وصاحب العسس لا يمكنهما ان يتفرغا للزراعة والصناعة بينهما ما آخذان في تعقب اللصوص وقطع دابر قطاع الطريق ولذلك فإنه ينبغي لنا ان نكسوهم ومن رأيي أن شرائط النصب والذهب ليست من الزيادات والتوافل لانها تحدث الهيبة والألوم المدير على اتخاذ الخيول فإنه يجب عليه قطع المسافات الطويلة لتفقد

أحوال مديريته ولكن الذى لا يمكننى ان أتحملة أو أَرْضِي به هو أن
القوم يَفْدُون عِلينائى كل عام ويتزعمون منازهرة الشبان ليدخلوهم
فى سلاك الإجناد والاعوان الله الله أليس من أشنع الأمور
وأبشع الاعمال سوق أوائل النسيان الى سوق المذبحة الذى يسمونه
بالحرب فلماذا نحارب ولماذا نضارب أليس أن الاولى ان نلبث فى
ديارنا بسلام وأمان منقطعين لحِث الارض وحمل المحصول الى
السوق ومعاملة كافة الناس بالتى هى أحسن) فيقوم فريق آخر
ويقول (نمت هذه الافكار ويأجبنا هذا الرأى لو كانت الناس
كلهم عقلاء وقائمين برفع منار العدل فيما بينهم . قولوا الحق
أفلواعتدى جاركم على قيراط من أرضكم أماتقوم القيامة . لعمرى
انكم تشرعون الاسنة وتشررون السيف البتار وتفضى بكم الحال
الى اهراق الدماء . ألا نمت الحرفة حرفة الجندى ينزود عن حياض
وطنه ويحمى أهله بلده فان ذلك من أوجب الواجبات اذ من
المنازعات ما لا يجدى فيها المكاملة بل الملاكمة ومنها ما لا ينبج فيها
المدافع الا اذا صاح بانفواه المدافع) ثم تتشعب أفكار كل فريق
ويستحسن بعضهم ما يقبحه الآخر ويأتى هذا ببعض التعديل وذلك
بشيء من التبديل

ولهم مثل ذلك فيما يتعلق بالنواب عن البلاد فيقول بعضهم

(اننى لأرى الفائدة التى تعود علينا من اختيار رجل يذهب الى مجلس النواب لينوب عنا وليستغل بمصالح البلاد وذلك لوجهه أقلها أننا نجري فى هذا الانتخاب كالعلمان الذين لا يهتمون الى الطريق فان القوم يقولون لنا هذا الرجل يصلح وبذلك الرجل لا يصلح ونحن نجهل حقيقة الاثنين فى أغلب الاحوال وكل منهما يشنف أسماعنا بما يخرج من وطابه من مستعذب المقال ويعدنا بأنه يوصلنا الى تمام السعادة ولكن أين منا الماهر الذى يقدر على تمييز البواطن من الظواهر وتعترف الخبيث من الطيب فاني اذا توجهت الى السوق أقدر على تمييز الحبوب الجيدة والاعمار الصالحة ولكننى أقول الحق اننى فى اختيار النائب لأعرف ماذا أنا صانع ولا أقدر أن أحكم عليه مثل حكمى على غيره من الاشياء التى لى بها تمام الخبرة فان حضرة شيخ البلد «أمين المدينة» يوزع علينا قوائم الانتخاب ويقول لنا ان فلانا هو الحائز لكافة الاوصاف اللازمة وينبغي انتخابه فمن رأى ان ينفرد أمناء المدن بعملية الانتخاب لأن رأيهم هو الغالب وحينئذ يتم هذا الامر فى وقت قصير وفى اختصار الزمن فائدة عظيمة فيقول فريق آخر (متى عجز الانسان لاي سبب من الاسباب عن مباشرة شؤنه بنفسه فالواجب عليه أن ينيط واحدا غيره يختاره لها فاذا لم يكن

عنده من المعلومات ما يكتفى لهذا الانتخاب يجب عليه الاسترشاد
برأى حكيم ناصح يثق بقوله ويعول على رأيه وحينئذ يكون له يد
في ادارة احوال بلاده ويدخله السرور بأن له كلمة معدودة وصوتا
معتبرا فيقول فريق آخر (كل ذلك حسن ولكنى أرى أن أمور
البلاد وادارة شؤونها تصلح كثيرا اذا كانت فى يد رجل واحد يحكمها
بحسب ما أوتى من الحكمة فإنه متى كان الحاكم واحدا كانت
مصلحته الشخصية أكبر قاض عليه فى ادارة الامة على أكمل
منوال حتى يتقرب منها ويتجنب اليها ومن المقرر الذى لا يختلف
فيه اثنان غرق السفينة التى فيها ريسان وقد رأيت فى بعض
الايام عربية يجرها ستة من الافراس ارتجفت فى طريق كثر
وحله ووعته فتقدم لانقاذها كثير من الناس فكان بعضهم يدفع
العربة ذات اليمين وآخر ذات اليسار وبعضهم يشدها من الخلف
بينما نفر يجرونها من الامام ويجبى جماعة فيفوقون السباط على
الخيول وهى لا تزاد الاخرنا وتعاصيا وفى أثناء ذلك تزداد العربة
غوصا فى الوحل وارنظاما وما رأى سائق العربة هذه الحالة
أبعد جميع هؤلاء الناصحين الغير ناصحين ورصف خيوله بجانب بعضها
ثم استوى على كرسيه وهمهم على الخيل من غير أن يرفع عليها
سوطه فعرفت صوته وجعت قواها ثم نهضت بحملها الثقيل نهضة

واحدة استخلصت العربية من الاحوال وسارت تركّص بهافي
أحسن حال فهكذا تكون ادارة الاعمال) فيقوم فريق آخر ويقول
(انما أفلح سائق العربية لمهارته وحسن ادارته ومعرفته بعلمته
ولان خبوله كانت قادرة على جرحها والا فلو كان فوق طاقتها
لما قدرت أن تقوم به أبدا ولكن الرجل لو كان غير كفء لوظيفته
لاشك انه كان يعتبر نفسه سعيدا من وجود ناصحين له صادقين في
خدمته يعاونونه على الخروج من مثل هذه الورطة بسلام بل ربما كان
يشكر العناية العمدانية اذا كانت تقيض له في مثل هذه الحال
رجلا أقدر منه على قيادة العربية وخبولها حتى يلقي اليه بالزمام
ويتعلم منه كيف تكون الادارة في المسالك المرحجة والمواقف
الوعرة ولو كانت خيله لا قبل لها بجحر العربية فهل كان يرفض
نصيحة العقلاء الذين يشيرون عليه بتحقيق الحل أو تهديد الطريق
امام العجلات وازالة ما يعترضها من الاجار والموانع الاخرى فلذلك
لا ينبغي الاستخفاف بالمسورة فان من انفرد برأيه زل ومن استغنى
بعقله ضل وما خاب من استخار ولا ندم من استشار)

هذا مثال من ألف مثال مما رأيته من حركة الافكار
ولا أود الاطالة بشرح أفكار القوم في المسئلة الاجتماعية وهيجهاتهم
الى درجة لا يتصورها العقل وما شرح ذلك في الرحلة بالتفصيل
وأطلع قومي على غرائب هؤلاء الاقوام والله المستعان

الرسالة السادسة عشرة

وهي الأخيرة من الرسائل المؤتمرية

وداع باريز

وذكر الاندلس والبرتغال

بوجه الاجال

من غرناطة في يوم الاثنين المبارك ٥ رجب القردسنة ١٣١٠

٢٣ يناير سنة ٩٣

قضت فواميس الكون الانساني ونظامات الوجود العمراني وداع باريز
بان دوام الحال من المحال وانه لا بد من الفراق مهما طال التلاق
وان لكل اجتماع انقطاعا ولكل اتصال انفصالا تلك سنة الله في
خلقه جيلا فجيلا ولن تجد لسنة الله تبديلا
أضلت المقام في باريز الى ما بعد الميقات الذي كنت ضربه
لمبارحتنا بايام كثيرة فانتفى كنت كلما عزمت على السفر رأيت وجوب
التأجيل لمناظرة بعض الاسماء أو اشهود أنواع من الاحتفال أو غير
ذلك مما يستوقف الراحل ويستغرق الاوقات ويحبس السائر
عن عدوه ويحرم الطائر المفصح بشدوه فكم فيها من مسارح

تنضح بها الجوائح ومحاسن يشغل بها عن وكره السائح ومطارح
تطرح ذكر الوطن من ذاكرة السائح حتى اعتزاني الكلال
واللال من كثرة ما رأيت وما سمعت وصرت أترقب الفرس
لتيسر الخروج من هذه الدار كدخلتها بسلام فبسر الله الاسباب
وفتح الابواب فودعتها في منتصف ليلة ١٩ الى ٢٠ نوفمبر سنة ٩٢
ورحلت عن هذه الارضاء المتألقة والروح بها وعن فيها متعلقة
ثم سار القطار ينهب الارض نهبا ويقطع الفيافي فدفا فدفا
ومر على كثير من مدائن فرنسا العامرة مثل تور (Tours) وهي
مشهورة باعتدال اللسان الفرنسي وصفاء اللغة حتى ان أكثر
الطالبين لابلدهم من الإقامة فيها شهورا طويلة لترسخ فيهم ملكته
التي لا تشوبها أدنى شائبة ومنل انجوليم (Angoulême) المذكورة
في كتب العرب باسم انقازم ومنل بوردو (Bordeaux) المشهورة
بخمورها شهرة تغنى عن وصفها وقد سملها العرب بحسب التسمية
اللاتينية برديل وبردال (وبالنال المجعة في كلتا اللفظتين)

وكن يودى أن أقف بكل من هذه المدائن الثلاث بضعة أيام
ولكن وقتي لم يكن يسمح لي بأثالة نفسي هذه الاماني ولم أصل
الى قنوم اسبانيا (١) الا بعد أن أمضيت في القطار مدة أربع

(١) وقد ورد اسمها في كتب العرب اسبانيا وفي كتاب مختصر الدول لابي الفرج اسفانيا

وعشرين ساعة لم تكتمل فيها عيني بأمد الكرى حتى أجهدي
السير وأضناني السرى ولكنتي تجددت في القوى حينما شممت
غير الاندلس واستنشقت نفحاته وتمعت بالنظر الى صافي سمائه
وقد ترصعت بالدرارى كما هو الشأن في بلادى وأرض مهدى
يخلاف ما كنت قد اعتدت عليه في انكلترا وباريز من كدورة
الجو وقمة السماء ووالى الغيوم وتعاقب الامطار فصرت اسامر
بدر الظلام واطارح الكواكب الحديث واشكو اليها ملاقيته في
غربتي واطيل النظر اليها حتى لقد كان

يخيل لى ان سمر الشهب فى الدجى * وشدت باهدابى اليهن اجفانى

وحينئذ شطمت مع تيار الافكار ولكنتي ما لبثت ان انقبض ^{التصر على}
صدرى وعلتنى الكآبة وتولانى الازعاج اذ أحاطت بى جيوش ^{الاندلس}
من اللوعة والاسف والحسرة والهدف لاننى تفكرت ما ناله الاسلام
من العز والافتقار فى هاتيك الديار أيام كانت تحقق فوق الاندلس
اعلامه وتجول فيه أقوامه ناشرة ألوية الفخار والحضارة رافعة
رايات المجد والكرامة أيام كانت المآذن قائمة على أعاليه
وروايسه تشق أكباد السحاب ويرتفع منها صوت المؤذن
الى عنان السماء فتخشع القلوب وتعنو الوجوه لذكر الحى القيوم
أيام كانت المساجد عامرة بجماعات الموحدين القانتين وربوع

العلم زاهرة زاهية بالدارسين والمدرسين أيام كان التمدن العربي باسطا بساطه من اطرافه الى اطرافه والمروءة والشهامة ساريتين في جسمائه أيام كانت خلافة المغرب تفوق مناظرتها في المشرق بما احتاطت به من أسباب البذخ والعظمة والعرفان حتى كانت ملوك أوروبا تتزلف الى الخلفاء وتلتبس برعايتهم وجماعتهم أيام نبغ العلماء والمخترعون والمكتشفون الذين أفادوا العالم بآجمه ورفعوا كلمة الاسلام وجاؤا باقوم برهان على ان الدين الحنيف يساعد بكليانه وجزئيانه على البحث في اسرار الطبيعة وانه يحض على اقتناء ثمرات المعارف بجميع أنواعها ومطالبها (١)

وقد اشتد بي الوجع والوله حتى عدت التعبير وغاب عني وما أبصرت نفسي الا لسانى يندفع بتريد بعض أبيات من القصيدة المشهورة التي نظمها أبو البقاء الرندي في رثاء الاندلس وترجت نثرا ونظما الى اللغة الالمانية والفرنساوية والاسبانية وغيرها وكنت أكثر من ذكرى هذه الايات بحسب ورودها على لسانى واني أوردتها الآن بنصها (٢)

(١) وما زال الى الآن نغتنس أنوار الهدى من مؤلفاتهم القليلة التي استبقتها يد

الصدفة فحجت من التبديد والتمريق وأسألت الى بعضها في الرحلة

(٢) ان العلامة الفرنسية جرنيرد ديلاجرنج (Grangeret de la)

(Grangier) طبع في باريس سنة ١٨٢٣ كتابا سماه «نخب الارهاق» منتخب

لكل شيء إذا ماتم نقصان * فلا يغتر بطيب العيش انسان
هي الامور كما شاهدتها دول * من سره زمن ساءت ازماني
وهذه الدار لا تبقي على أحد * ولا يدوم على حال لها شان
يزق الدهر حتما كل سائفة * اذا نبت مشرفيات وخرسان
وينتضي كل شيء للفناء ولو * كان ابن ذي يزن والغمد غمدان
أين الملوكة ذوو التيجان من يمن * وأين منهم أ كاليل وتيجان
وأين ماشاده (١) شتاد في لرم * وأين ماساسه في الفرس ساسان
وأين ماحازه فارون من ذهب * وأين عادوش شتاد وحقطان
أني على الكل أمر لا مرد له * حتى قصوا فكاك القوم ما كانوا

الاشعار وأذكي الرياحين من أسنى الدواوين» جمع فيه كثير من مستجاد شعر
المتنبي بشرح الواحدى له وشعر ابن الفارض وشرحه والصفدى ومن فتوح الشام
للواقدى وجملة شعراء متعددين ثم ترجم ذلك كله الى الفرنسية وعلق
عليه كثير من الحواشى الادبية والانتقادية واورد في جملتها قصيدة أبى البقاء
هذه نقلا عن نسخة من نفح الطيب في مكتبة باريس وهي مترجمة بغاية الدقة
والضبط ولما كان الناقل أخطأ في نقل بعض الكلمات في ترتيب على ذلك ان ترجمة

بعض الابيات جاءت مختلفة فأحببت التنبيه على هذه الابيات هنا لا اكمل الفائدة
(١) نقلها العلامة لاجرائم المذكور هكذا (ساد شتاد) بالسين المهملة وترجم
بمعناه السيادة ولا معنى لذلك المقصود المبانى والآثار التى أعلمها شتادى لرم
المشهور بعبانها الفاخرة

وصار ما كان من ملك ومن ملك * كالحكى عن خيال الطيف وسمان
دار الزمان على دارا وقائله * وأتم كسرى فجا آواها وان
كأتم الصعب لم يسهل له سبب * يوما ولا ملك الدنيا سليمان
فجائع الدهر أنواع متنوعة * وللزمان مسرات وأحزان
وللعوادث سلوان يسملها * وما ملأحل بالاسلام سلوان
دهى الجزيرة أمر لا عزاء له * هوى له أحد وانهم تهم لان
أصابع العين فى الاسلام فازرأت (١) * حتى خلت منه أقطار وبلدان
فاسأل بالنسبة ما شان مرسية * وأين شاطبة أم أين جيان
وأين قرطبة دار العاوم فكلم * من عالم فسد سمافىه لالشان
وأين حصص وما تحسويه من نزه * ونهرها العذب فياض وملآن
قواعد كنى أركان البلاد فجا * عسى البقاء اذا لم تبسق أركان
تبكى الحنيفة البيضاء من أسف * كما بكى لفراق الالف هيمان
على ديار من الاسلام خالية * قد أفقرت ولها (٢) بالكفر عمران
حيث المساجد قد صارت كائن ما * فيمن الانواقيس وصلبان
حتى المحاريب تبكى وهى جامدة * حتى المنابر ترتى وهى عيذان
يا غافلا وله فى الدهر موعظة * ان كنت فى سنة فالدهر يقظان

(١) أوردها العلامة المذكور (فانتخت) وهى بالبناء المجهول والمعنى واحد

(٢) (وبها بالكفر الخ) وهى غلط فى الطبع

وما شيا من حايليه موطنه * أبعد حص لعز (١) المرء أو طان
 تلك المصيبة أنست ما تقدمها * وما لها مع طول الدهر نسيان
 يارا كيبن عتاق الخليل ضاهرة * كأنها في جبال السبق (٢) عقبان
 وحاملين سيوف الهند مرهقة * كأنها في ظلام (٣) النقع نيران
 ورانعين وراء البحر في دعة * لهم بأوطانهم عز وسلطان
 أغندكم نبأ من أهل أندلس * فقد سرى بحديث القوم ربكان
 كم يستغيث بنو المستضعفين وهم * اسرى وقتلى فبايتهم زانان
 ماذا التقاطع في الاسلام ينكم * وأنتم يا عباد الله اخوان
 ألا نفوس أيات لها هم * أما على الخير انصار واعوان
 بامن لذة قوم بعد عزهم * أحال حالهم جور ووطغيان
 بالامس كانوا ملوكا في منازلهم * واليوم هم في بلاد الكفر عبدان
 فلوتراهم حيارى لا دليل لهم * عليهم من ثياب الذل ألوان

(١) وفي رواية أخرى (تغرا المرء أو طان) وفي استحس قوله (لعز المرء) أي لا مدلى

لأنه صار لا وطن له

(٢) استبدل العلامة ديلا جرائح لفظة (السبق) بقوله (السيوف) وترجم بهذا المعنى

وهو غلط واضح

(٣) وفي رواية أخرى (في منار النقع) والمعنى صحيح لكن الظلام انسب لظهور النيران

فيه بوضوح أكثر

ولورأيت بكاهم حين (١) يبعهم * لهالك الامر واستهوتك أحران
يارب أم وطفل حيل (٢) بينهما * كما تنسرق أرواح وأبدان
..... *

..... *

لمثل هذا ينوب القلب من كبد * ان كان في القلب اسلام وایمان

وصرت أردده هذه الايات وغيرها حتى وصلت مدينة ابرون
Irun أول تخوم اسبانيا من الشمال فنزلت بها وقد انتصف الليل وما
صدقت الوصول الى الفندق حتى اضطجعت على الفراش طلبا
للراحة الضرورية ولبثت به على خلاف عادتي الى أن قرب الظهر

استمرار
الحسرة

(١) اورد العلامة ديلاجرانج (عديعهم) وهو واحد غير انه قدم هذا البيت على الذي
قبله وهو غلط يدل عليه سياق الكلام وانسجام المعاني

(٢) اورد العلامة ديلاجرانج الشطر الاول من هذا البيت هكذا (يارب ام وطفل
جبل بينهما) وترجم بعامعاء (يا الله هل يلزم ان جبلا يوضع بين الام واولادها وان
الارواح تنفصل عن الاحساد) وهو غلط مبين لانه تصور ان رب بضم الراء هي رب
فتحتها والقطعة اثنائية من أسماء تعالي وأما الاولى بمعنى ربة ورتب لمور عامن
حروف الجر لتقليل في المنه ورولت كثير وقيل بل انها يستفاد ان من سياق الكلام
ثم انه أخطأ في قراءة (حيل) فوزع النقطتين على الحرفين فرأى (جبل) وهي قراءة
يترتب عليها هديبت الشعر وكان الرجل عارفا بمجوره وأوزانه كما يستدل عليه
من شرحه للقصاصد التي في كتابه

ولم أستيقظ الا على جلبة الاطفال وصياحهم في لعبهم ولهوهم
بترنيمات تكاد تنطبق على وزان هذين البيتين

شرد النرم عن جفونك وانظر * حكمة توقف النفوس النياما

خرام على امرئ لم يشاهد * حكمة الله ان يذوق المناما

فعمت فزع امر عوبا وأنا أقول «أين هذه الحكمة ولماذا ورد هذا

البيت على خاطري مع ان القصائد التي من بجره كثيرة» ثم تذكرت

ان السبب في ذلك ما كنت فيه بالامس فهرعت الى الخروج لانظر

البلد وما فيه وما حواليه فرأيت المباني والنوافذ والاسطحة تشبه

ما عهدته طول عرى في مصر وكذلك الحارات والزقاق وغيرها

وقد كنت وأنا في باريز درست نحو اللغة الاسبانية للاستعانة على

معرفة النحو
لاننى

مخاطبة القوم ومبادلة أفكارى معهم مباشرة ولكننى لما حضرت

ايرون وتكلمت مع أصحاب الفندق وخصوصا مع الدليل تحقق لى

ان درس النحو شئ ومعرفة اللسان شئ آخر وحينئذ زال ما كنت

أجده من الغرابة من كون بعض الناس يقضون سنين طويلة

مديدة في درس النحو بجميع فروعه ثم هم لا يعرفون من العربية

سوى هذه الآلة

وأقول الحق اننى لما رأيت اضطرارى لمخاطبة القوم ساعة اشتباك الخبرة

والاطالة وتارة بالفرنساوية وغالبا باللغة الاشارة التي يفهمها والهوس بالوطن

جميع أصناف بنى آدم تراخت عزيزتى وثبطت همتى وهممت
بالرجوع من حيث أتيت وخصوصا لما كان يقوم بفكرى
من ان أهل الاندلس الآن أشد أهل الارض تعصبا على المسلمين
وكرهة للعرب وجفوة للغريب مع ما هم فيه من الهرج الدائم
على حكومتهم مما كنت قرأته حديثا فى التلغرافات وانا فى باريز
فضلا عما رأيته فى كتب السباحات من التشنيع عليهم وتخويف
الغريب من الدخول الى ديارهم ولما كان حب البقاء طبيعة فى
الانسان وكانت الحياة غالية خصوصا عندوشك الوقوع فى الخطر مع
استئداد الحنين بل الوله بالرجوع الى الوطن بعد طول الغيبة
كادت هذه الافكار واضرابها تفوز على ما عندهى من الشوق
لرؤية هذه البلاد الجميلة وتعهد بقايا العرب فيها فتذكرت حينئذ
المثل السائر (من لم يركب الاهوال لم ينل الرغائب) وانشدت
على نفسى لاحياء مائت قوتى قول الشاعر

الطلب على
الصعوبة

ان كنت تطلب عزافا تدرع تعباً * أوفارض بالذل واخترا حمة البدن
فتصدت فى عوامل القوى وانبعثت فى جسمانى روح النشاط
وتذكرت انى أكون أول من زار جميع الاندلس من المسلمين
والمصريين خصوصا من أبناء هذا الجيل وكتب مآراء فيها وقارن
بين حالتها وفى ذلك نخر عظيم

ومن يجد الطريق الى المعالي * فلا يذر المظي بلا سنام
ولذلك توكلت على الله وقت من ابرون الى فنترايا (Fontarabia) زيارة بعض
الى سان سيستيان (San Sebastian) الى ببلونة (Pamplona) المدن
وتسمى في قليل من كتابات العرب بخلونوق وقد حكمها المسلمون اثنتي عشرة
سنة فقط وهي أنظف مدينة رأيت اوجيع شوارعها وحاراتها وأزقتها انضاء
بالنور الكهربائي

ثم قمت الى سرقسطة (Zoragoza (Saragosse وقد (مدينة)
نزلنا بها بنى المقام ثلاثة * فطابت لنا حتى أقنابها عسرا (سرقسطة)
فاني الفيت بها من كرم أهلها وحسن مجاملتهم وكريم توددهم
ما كاد ينسبني الاخوان واطلعت فيها على كتب عربية نادرة
جدا وتعلت فيها الكلام الاسباني

ثم ان جمعية العلوم الشرعية والادبية - Academia Juridico-literaria
عينني عضوا افتخاريابها واحتفلت بي احتفالا فائقا
وعقدت جلسة مخصوصة لاستقبالى بغاية التكرم والترحيب فجلست
ان ادخل بينهم خالى اليدين لا أقدم لهم موضوعا في هذا الحفل المهمة
والأهمنى اقه ان أكتب لهم خطبة باللغة الفرنسية على مدينتهم
في أيام العرب فاستغنت ببعض الكتب القليلة التي وجدتها عند
المشتغلين بالعربية من اساتذتها وبعض ماعن بالخطاط وقدمت لهم

خطبة في ١٥ صحيفة من الورق الكبير المعروف بالفولسكاب المستعمل في الدواوين وقد راقت لديهم حتى طنطنت الجرائد بها وذكرت هذا الاحتفال بالفاظ التجيل والاجلال (١) وترجم كثر منها خطبتي الى اللغة الاسبانية على ما علمته بعد قياسي من سرقسطة وان الجمعية شرعت في طبعاها في مجموعتها وقد أتحفى أكثر المؤلفين والعلماء بكتب كثيرة من تأليفهم وخلاصة القول ان هذا اليوم كان من أسعد أوقاتي واني أجد الله على هذا التوفيق الذي مكنتني من تشريف اسم بلادي وقد أجابوا على خطبتي بالاسبانية والفرنساوية والعربية والطلاينية

والسبب في ذلك انه اتفق في بعض الأيام انعقاد جلسة الجمعية الشهرية فدعاني حضرة رئيسها الافتخاري وهو العلامة يابلو خيل D. Pablo Gil مقدم الاساتذة في المدرسة العالية للفلسفة والآداب لان أزورها فتوجهت بصحبته وأجلسني عن يمينه وبعد ان تمت أعمال الجمعية قدمني اليها ثم دعاني لان أخطب عليهم بشئ مما يفتح الله به عليّ واذ لم يكن لي سابقة علم بهذا الامر وقفت فيهم وحيدتهم بالعربية ليمدأروني وأستمع أفكارى ثم خاطبتهم بالفرنسوية بكلام طويل ولما جلست طالبوا مني أن

(١) أرسلت في ذلك الوقت نسخاً من هذه الجرائد الى العاصمة لبعض اصداقائي

أنكمم بالبطليانية فنهلت وحينئذ قام الرئيس الاصيل وطلب من الجمعية تعيينى عضوا افتخاريا بها فاجابت بالاجماع ثم عينوا جلسة غير اعتيادية لاستقبالى وحينئذ أشار على الرئيس الافتخارى بان أشكر الجمعية باللغة الاسبانية فامتثلت مع قلة البضاعة وكنت حينما لا أجد اللفظ المطلوب أضع مكانه كلمة طليانية أو فرنسوية ولوشئت ترجمة ما ذكرته الجرائد عن هذا الاحتفال لاستغرق رسالة أكبر من هذه الرسالة

فأما الخطبة التى أجب بها بالاسبانية الاستاذ المتضلع العلامة خوليان ريبيرا D. Julian Ribera فكانت كلها دررا وغررا تشهد بزيادة اطلاعه على العلاقات العلمية الادبية التى كانت بين المشاركة وخصوصا المصريين وبين أهل الاندلس وسأورد ترجمتها فى فرصة أخرى ويحق لى أن أورد هنا الخطبة العربية التى ألقاها أثناء الاحتفال أحد أعضاء الجمعية وهو الدون سان پيو D. San Pio الذى تلمعت عليه اللغة الاسبانية وها هى بنصها الفائق

« بالنبابة عن جميع اخوانى سلام عليك يا أيها العلامة المصرى »
« أحمد زكى أفندى بوى أن ألقى الآن خطبة ولكنى مثل »
« أيوب قد ازدحت على الافكار وقد دعانى اخوانى أن أقول شيئا »

« بلنتك القصي فأقصر على اراد بعض جمل من الكتاب المقدس »
 « بخر جلك الرب المصير في سفن واذ كر ما لا قبته في هذه »
 « المدينة والقادر الكافي يبارك لك في السفر والأقامة والسلام »

الغنة
 الاعممية
 الاندلسية

وقدا طلعت في مكتبة الدون يابلو خيل المذ كوبر على كتب عربية كثيرة وأغلبها باللغة التي يسمونها الخيادو (Aljamiao) وذلك لان العرب لما انقرضت دولتهم بالاندلس وبقي بعضهم فيها حافظوا على دينهم مع شدة الاضطهاد ولكنهم نسوا أو ألزموا باهمال اللغة العربية وصارت اللغة القشتالية أى الاسبانية ملكة متوارثة فيهم فكتبوا علومهم بها لكن بحروف عربية وقد رأيت في سرقسطة ومدر يد عددا عظيما من هذه الكتب في أنواع العلوم النقلية والعقلية ورأيت كثيرا من المصاحف الشريفة مكتوبة بهذه اللغة ترجها الى الاسبانية بقايا الاعراب المسلمين وهذه اللغة تعرف بـ (الخيادو) ووجه هذه التسمية ان العرب يسمون كل ما ليس بعربي أجميا وجرى على منوالهم الاندلسيون فكانوا يسمون اللغة القشتالية أى الاسبانية باسم (الاعممية) ثم انتقلت هذه اللفظة الى اللغة الاسبانية بغير حرف العين لعدم وجود ما يقابله في اللغات الافرنكية فصارت الكلمة مقابل هذا الصوت (الاجاميا) ولما كان أهل اسبانيا يقلبون أغلب الجيمات خآت كما سنينهم قالوا (الاجاميا) أو (الآخميا) ورسومها بحروفهم هكذا بعد ان

سكنوا حركة اللام (Aljamia) وعلامة النسبة عندهم do
توضع في آخر الكلمة فلذلك قالوا (Aljamiado) اى «الاجمى»

واليك الشواهد على قلبهم الجيم خاء فانهم يقولون فى الجمام تحريف
الكلمات العربية «الفاخى» وفى علم الجبر «الخبرا» وفى الجص «الخيز»
وفى الجب بمعنى الصهرج والجايسة «الجيى» وفى الحاجة
بمعنى أمتعة البيت «الهاخا» وفى الجعبة «الخابا» وفى الجففة
«الخففا» وفى الجرس «الخرد» وفى البرتقال «نارخا»
من قول العرب نارنج وفى محل سجن النصارى عند عرب
الاندلس «ساخينا» من قول العرب سجن وفى الترنجة «ترنخا»
وفى الجوهر «الخوفر» وفى الجبة «الخوبا» وفى المتجنق
«المتخيكى» وللعيفة «خيفا» وتاريخ الهجرة «هخيرا»
وتخزير الجبل أو الخلوفا «خبلى» من قول العرب جبلى * هذه
بعض ألفاظ علقها أثناء تلقى اللغة حتى اننى لاحظت دوران هذا
الحرف فى غالب كلماتهم الافرنجية التى يكون فيها شين أو جيم
أوسين بحيث لو سمعهم رجل من أهل المزاح لاستخ من القارئ
السماح وقال ان لغة القوم تدور على حرف الخاء

ولقد سمعته فى بعض الاحيان يقولون الخيرا (Aljecira) فسالت
عن ذلك فاعلمونى بانها الجزيرة الخضراء وحينئذ تشوفت لان أعرف

كيف يسمون بلاد الجزائر فان الفرنسيون يقولون الجيرى (Algérie) والاطليانية الجيريا (Algeria) ولكننى حدث الله حينما رأيتهم قد قلبوا فيها وضع الحروف فجعلوا الراء مكان اللام وقالوا أرذليا (Argelia) ولم يقولوا غير ذلك . . .

وقد لاحظت بعض ألفاظ تنافى هذه القاعدة فيقولون فى الخزنة « الاثينا » بمعنى الخزنة المنقورة فى حائط البيت وفى الخروع « تشرفا » وفى طير الخطاف « فاتكسا » وفى المسجد « مسكيتا » ومنها قول الفرنسيات موسكى (Mosquée) وفى الخزان « المقرين » بياء عمالة وفى الخمزة « الموهادا » وفى تصغيرها « الموهاديدا » وفى النخاع « الموكلتى » من قول العرب المخ وفى الخبازى « الهبازى » وفى البطيخة « البوديجا والبوديكا وباديهها وباديا » وفى الخرشوف « الكتشوفا والكزنشوفا » وفى البخور « البافور » وفى الخروب « الجروبا » وفى الخزامى « الهوئيميا » وفى الخزن « المائن » وهو اللفظ الشائع ويقولون فيه أيضا « النجائن والمارتن ومجائن » (ومنها انتقلت الى كافة اللغات الافرنسية بهذه الصورة ثم ان أهل مصر نقلوها عنهم وتناسوا أصلها فاعتالوا « مغازة » للخزن الكبير) والسحرة بمعنى العونة « اذوفرا » والزرنج « اذرنجى » بياء من ممالتين والرخ فى لعب الشطرنج « روكى » وفى الشيخ « كسيكى » بياء من ممالتين وفى الخزانى الحرير « التشنر » وفى الخياط « القيمات » هذا بعض مما لاحظته وسألم فى الرحلة بشئ كثير من قواعد التحريف عندهم فهلا من المستغرب بعد ذلك انهم يقولون ان كلام العرب كله يشبه هذه الاصوات « خبط خبط خبط »

وقد زرت جميع آثار سرقسطة العربية وغيرها العربية وصعدت الى قمة البرج المائل الذى يشبه برج كنيسة بيشة وهو من صنع الاعراب المرتدين وقد شرع القوم فى تقويض دعائمه خوفا من سقوطه ثم خرجت منها شاكرا أفضال أهلها مرددا ثنائى عليهم وعلى أخلاقهم الزكية

وزرت قسطجون (Castejon) وميرنده (Miranda) تجول فى ثم برغيش (Burgos) وكنائسها المشهورة وقد رأيت فى احداها بعض المدن لواء فى غاية الابداع والجمال أخذت الاسبانيون من العرب فى واقعة العقاب التى سأذكر عنها شيئا يسيرا فى هذه الرحلة ثم

زرت آبله Avila ثم مدريد Madrid (وتسمى فى كتب العرب (مدريد ومقابلة) القديمة مجريط) (١) وقد رأيت جميع ما فيه من المتاحف والمعارض (سفير الدولة) (العليه)

(١) مجريط بفتح الميم كما ضبطه ياقوت فى معجم البلدان وقد عقد العلامة أحمد فارس المشهور فصلا فى كتاب «الجاسوس على القاموس» أشار فيه الى بعض انتقادات جغرافية على الفيروز آبادى عن نسبة ذكر بعض بلدان الاندلس فى قاموسه ولكن وقع صاحب الجاسوس نفسه فى وهم ارى من الواجب اصلاحه فى هذا المقام وبيان ذلك ان المجد ذكر بلدا اسمه البيرة وقال انه من عمل ماردة فجاء صاحب الجاسوس (صحيفة ٣٠) معقباً بهذه العبارة بالفسير قائلا (أى مدريد) وأقول ان ماردة Meridi بلد ومدريد بلدة آخر ماردة فى الجنوب الغربى بقرب بطليوس Badajoz على تخوم البرتغال ومدريد فى الوسط وماردة كانت بلدا مشهورا جدا فى أيام العرب ولا يزال فيه الى الآن آثار جلية تشهد بفخامته بخلاف مدريد فانها عند العرب مجريط وكانت فى أيامهم عبارة عن حصن ليس الا

ولاقيت علماءها وكبراءها ووزراءها واجتمعت بصاحب العظوفة
طرخان بك سفير الدولة العلية الذي كان واليا على جلة ولايات
مهمة من قبل مولانا الخليفة الاعظم أدام الله نصره ورفع كلمته
وقد رأيت منه رجلا عالما بالسياسة والقوانين والنظامات وفيه
من الوطنية وحب الاسلام مالم أجده في غيره الى الآن ويسرني
أن أقول ان له مقاما كبيرا في نفوس كبراء اسبانيا والاسرة المالكة
باسرها وله تمام الاطلاع على اللغة التركية والفارسية واليونانية
والفرنساوية والاسبانية وله الملم عظيم بالالمانية والارمنية وبعض
العربية وانني أتمنى من صميم فؤادي ان يكون جميع نواب الدولة
العية أيدھا الله في جميع الممالك الأوروبية على شاكلته فانما
تعالوا الدول بنوابها وتعرف قيمتها بمندوبيها وقد أكرت في مدريد
من زيارة المعرض الأوروبي الاسباني الذي أقيم احتفالا بمهرجان
كرستوف كولومب وذلك لانني رأيت فيه كثيرا من الآثار العربية
الاندلسية التي تبعث في النفس نخارا وفي القلب أحرانا ورأيت لواء
عربيا يشبه لواء برغش تمام المشابهة وبجانبه لواء آخر هما أخذه
الاسبانيون من العرب وقد رأيت في القسم المخصص للطوبجية
المدافع التي سبق الى اختراعها أهل غرناطة لصدة عدوهم عنهم
ورأيت غير ذلك مما لا يمكن الاطاحة به الآن وكنت أكثر من

زيارة التيارات في كل ليلة لاتقان اللغة ولاها في مدريد مدرسة
حقيقية لاخلاق القوم وعاداتهم حتى انى أثناء التشخيص كنت
أتصور نفسى في بعض الشوارع أوفى احدى القرى ثم زرت
طليطلة Tolède (١) فاذاهى مدينة عربية محضة لم يعثورها الى
الآن أدنى تغيير ولاأذكر أن مدينة في مصر حفظت هذا الشكل
العربي المهود كما بقى فيها الى الآن مع والى الازمان وتبدل
الاحوال فلا تزال شوارعها وأزقتها حجوج أى متعرجة ملتوية
ملتفة صاعدة نازلة حتى يخالها الانسان أشبه شئ بتلك الحشرة
المعروفة بام أربعة وأربعين وقد رأيت فيها من آثار العرب ماينطق
بفضلهم ويخرس كل متعصب عليهم

ثم رجعت الى مدريد وتفرجت فيها ثلاث مرات على
مقابلة الاثوار المعروفة عند الفرنساوية باسم Course
des Taureaux و Combat des Taureaux وعند الاسبانية
باسم Corrida de los Toros وقد عرفت جميع تفاصيلها

(١) تسمى عند العرب مدينة الاملاك أى الملك لكون الالبيين كانوا يسمونها
بذلك أيضا (Urbs Regia) وكانت تسمى عند الرومانيين كذلك
(Toletum) وبالتصغير (Toletula) ومنه الاسم العربي طليطلة
وقد ورد اسمها في قليل من كتابات العرب فوليطة مثل التسمية الاسبانية
ويقول مؤرخو العرب ان معنى فوليطة بلسان قيصر «انت فارح»

وقوانينها وشهدت غرام الاسبانيين رجالا ونساءها الى الدرجة التي لا يكاد يتصورها العقل بحيث ان المقاتلين يعتبرون من أهم رجالهم ومن أحب الناس الى الامة التي تحب ذكرهم الى حد يحسد لهم عليه سراوات القوم وأماثل الاماجد وانى أؤخر شرح ذلك الى فرصة أخرى لما يستوجبه من زيادة البيان مع ما فيه من الطلاقة والمباحث الرائقة وانما أقول الآن ان عرب الاندلس كانوا مولعين بهذا القتال أيضا وكانوا يضارعون الاسبانيين وربما كانوا يفوقونهم

دخول مملكة ^{البرتغال} ^{وذكرت نسبة} وبعد أن أطلت الإقامة في مدريد ركب قطارا الى كسبريس الدولى متوجها الى بلاد البرتغال (Portugal) (١) وزرت عاصمتها المعروفة بلسبون (Lisbonne (Lisboa) (٢) وقد بدأت بزيارة حضرة قنصل جنرال الدولة العلمية وويس قنصلها ورأيت آثارها العربية وغير العربية وفي ثاني يوم من وصولي وردت لى تذاكر من الجمعية الجغرافية الملوكية بالتحية والسلام وبوضع مكتبتها ومتاحفها ومعروضاتها وغرفة السلاح والنشان والبلليارد وغير ذلك تحت تصرفي فزرتهم وشكرتهم واستفدت

(١) هذا هو اسمها كتيب العرب لابورنغال أو بورتغال أو بنير أو فيها

(٢) يذكرها العرب باسم لشبونة واشبونة والاسبانية

كثيرا من لقائهم وقد زرت المكتبة الالهية ومدرسة المهندسخانة
ومعرض التاريخ الطبيعي وكل ما قدرت عليه ورأيت من أهلها
حفاوة تحاذي لهم للثناء على صفحات القواد ثم زرت مدينة شنتره
Cintra ورأيت حصون العرب على قم الجبال وبجانب بعضها
مسجد بأقية آثاره للآن وعلى مقربة منه قبر دفن فيه القوم
عظاما وجدوها ولم يعلموا انها للمسلمين أو للنصارى فوضعوا على
رجام القبر صورة الصليب وصورة الهلال ثم رجعت الى لشبونة
وزرت فيها القسم الذي كانت تسكنه العرب وكان يعرف عندهم
باسم الحمة « بنشديد الميم » ويسميه البرتغاليون الآن من باب
التعريف « الفاما »

وقد تشرفت بمقابلة جلالة الملك فأكرم وفادتي وأحسن لقاءى
ولبنت مع جلالته مدة طويلة ثم خرجت شاكرًا جليل رعايته وهذه
المدينة لها موقع من أجل مواقع الدنيا يشبه أو يفوق موقع جنوة ونابولي
ويقرب من القسطنطينية على ما سمعت ومنظرها يشبه المدائن الشرقية

ومما يجسن ذكره من باب الفكاهة اننى خرجت ذات يوم الفول
فى بكرة النهار لا تفرج على حركة المدينة فى مبدئها فن جللة
مارأيت فيها كثيرا من النساء يسارعن فى حركتهن وهن حفاة
الاقدام وعلى وسطهن حزام كبير بارز بروزا شديدا عن بقية

التشرف
عقابلة
جلالة الملك

الفول
الملمس
بأوروبا

الجسم بخلاف سائر الاقربنيات فانهم يسذلن غاية جهدهن في
تحميل الحصر وترقيعه وما امتاز به هؤلاء النساء في البرتقال
انهن يضعن في أعناقهن قبطانا يتدلى الى حد ثنيات البطن وينتهى
بصليب كبير من النحاس وفوق رؤسهن قطعة من القماش
ملتفة على بعضها مثل الحواية ويحمان عليها شياً شبيهاً بطست
نحاسي مفرطح جذرانه مرتفعة قليلاً ورأيت احدها تنصيح بكلام
لأنهم قتشوفت لاستوقفها وأعرف مامعها فسألت الدليل ذلك
ولكنها لما نظرت الى حالتنا وهيئتنا توهمت أننا من لا يشتري
مامعها فهتمت بمغادرتنا فأظهرت لها قطعة من الورق قيمتها نحو
قرش صاغ فوقف وأخذتها ثم فرجتني على مافي الطست واذا به الفول
المدمس ففرحت به كثيراً ووطنت نفسي على أكلة مصرية في
بلاد أوروبا ثم استفهمت عن الاسم فاذا هو (Fava Rica) أي
الفول الغني ولما رجعت الفندق أوصيت صاحبه أن يستحضر
لي في صباح اليوم الثاني مقدارا من هذا الفول الغني وقد كان
غير أني أردت أن تكون الاكلة مصرية محضة وعلى الاسلوب
المتبع عند عموم المصريين فلبنت في غرفة النوم وأقفلتها إقفالا
محكما بعد أن استحضرت البصل حتى لا يكون مثل بني اسرائيل
حينما خرجوا من مصر ولم يجدوا البصل في التيه فتأسفوا عليه

وتلهموا ثم انى تمتعت بهذا الفطور والحق يقال أكثر من جميع
أيام سياحتى فى أوروبا

ثم قمت من الاشبونة الى مدينة كويمبرا Coimbra المعروفة بمدينة قلرية
فى كتب العرب باسم قلرية وهى الآن دار العلم ومحط المعارف وبرتقال
فى بلاد البرتقال وقد رأيت مدارسها الجامعة ومتاحفها وبستان
النبات البديع فيها وبعد ان طفت على معظم آثارها قمت
الى مدينة پورتو (Porto) واسمها فى كتب العرب برتقال
وبها يسمى هذا القطر برتقال كما نقول نحن الآن طرابلس
وحاضرتها طرابلس وتونس وحاضرتها تونس وكما نقول بنى سويف
وبندرهما بنى سويف والقيوم وبندرهما القيوم والمنايا وبندرهما المنيا
وهكذا فى سيوط وقنا وكما كان الشأن فى القليوبية وجرجا والمنوفية
قبل أن ينتقل مركز المديرية الى بنها وسوهاج (المعروفة عند
العرب بسوهاى) وشبين الكوم وساورد فى الرحلة نصوصا عربية
معتبرة تكاد تكون مجهولة للدلالة على صحة هذا الاسم (برتقال)

رأيت فى مدينة البرتقال هذه آثارا كثيرة ولكن العرب لم
يختلفوا فيها شيئا يذكر لانهم كانوا يجيئونها فاتحين ثم يجوزونها الى
غيرها من البلاد ولم ترسخ فيها قدمهم غير انى رأيت دار البورصة
فيها وهى من الفخامة والجلالة بمكان قد تألف التجار على انشاءها

على الطراز العربى ونقشوا أكبرهم وفيها بحسب الاساليب العربى،
وزينوه بالزخارف وكتبوا فى ضمن رسومها البديعة أشعارا عربية
سأوردها فى الرحلة وفى جميع الطرازات هذه العبارة **عزلا لانا**
السلطانة مريم **ع** يريدون عزملواتنا السلطانة مريم الثانية

وقد عن لى وأنا فى هذه المدينة أن أمتع نفسي بأكله
ثانية من الفول الغنى فأوصيت صاحب الفندق أن يستحضر لى
جانباً من هذا الطعام اللذيذ حتى أتغدى به فى وقت الظهر
وأوصيته أيضاً باستحضار الزبد والبصل فنظر الى نظر المستغرب
وقال كيف يمكن الغداء بالفول الغنى والبصل والزبد فقطاعته
وقلت له هذه ارادنى وما عليك الا الاجابة فامتثل غير قادر على
اخفاء زيادة الاستغراب ثم توجهت لزيارة الآثار وغير ذلك حتى
جاء وقت الظهر فأسهرت الى الفندق وأنا أتلذذ مقعداً بأكله
الفول الغنى التى أعددت نفسي لها فى هذا اليوم السعيد حتى اننى
لم أتناول شيئاً من الزاد فى الصباح وقد صعدت فى الحال الى غرفة نومى
فوجدت صينية عليها شئ كثير من من من الخروب
فدققت الجرس بعنف وشدة لكثرة ما عترانى من الغيظ والحنق
فحضر الخادم فقلت له ما هذا الذى فعلت أيديكم فقال انما أجبنا
أمرنا وأحضرنا الفول الغنى فكررت الاستفهام فقال لى هذا

إشكال
على الفول
المدس

هو الفول الغنى بعينه فنزلت لصاحب الفندق وباحشته في هذا الموضوع وأعلمته بمقصودى الذى رأيت به بكل انشراح في مدينة الاشبونة فأدرك السروقالى (١) ياسيدى أهل بورتو بسمون الخروب فولا غنيا ولا يعرفون ذلك الصنف الموجود في أشبونة بل انهم يتكلمون على الاشبونيين لكونهم بسمون الفول المصنوع بهذه الكيفية فولا غنيامع انه هو الخروب للشابهة بين قرن الخروب وقرن الفول ولما كان في الخروب مميّة على الفول دعو به بالقول الغنى ولهم الحق (١) وهذا ما دعانى للاستغراب حينما طلبت منى في الصباح أن أحضر لك غداك من الفول الغنى مع الزبد والبصل فأنشرح من هذا الشرح مع انى انقبضت للعمران من أكلتى المصرية والاضطرار للاكل على المائدة العمومية بالطريقة الافرنكية ولكن هى السياحة يرى فيها الانسان ما يسوه وما يسر

ثم خرجت منها قاصداً لمنطقة (٢) Salamanca من بلاد اناة البرتغال اسبانيا ولم أتعرض لتعلم اللغة البرتغالية خوفاً من الاختلاط ولكنى فيها

(١) ليتفبه القارئ الى أنه منهم فلذلك هو بصوب رأيهم
(٢) هنا هو اسمها الحقيقى في كتب الجغرافية العربية القديمة وابن الاثير في حوادث سنة ١٤٠ في الجزء الخامس وقد وهم صاحب دائرة المعارف حيث سماها سلفنة بالسبب المهملة ثم خلط بينها وبين بلد أخرى اسمها طلمنكة فقال انه اسمها في بعض كتابات العرب والصواب غير ذلك فان طلمنكة Talamanca بليدة في ولاية مدريد في وسط الاندلس كانت من أعمال طليطلة في أيام العرب وأما لمنطقة فهى في الشمال من ولاية جليقية التى قديسماها العرب غليسية Galicie

لاحظت كثرة تردد الفاء والشين والراء فيها فثال الفاء الخروب
يسمونه القروب والبحيرة يسمونها البقيرة والصهريرج يسمونه زفريش
ويسمون نوعا من الاغطية والقراء يعرف عند العرب بالخبيل يقولهم
«الفامار» وهذه الكلمة الحديثة الا ان مأخوذة من الكلمة
البرتقالية المهجورة المعروفة عن العربية مباشرة وهى «ألفبر»
ويسمون الخس «ألفس» والهدية «الفدية» والحرمل وهو
السذاب البرى «الفرما» وفى الخلاوة «الفاووا» ويقولون فى الحجة
«الفاما» والخياط يسمونه «القيات» وأمثال ذلك كثيرة لأطيل بها
الآن وأما الشين فان معظم السينات التى فى اللغات الافرنجية يقلبونها
شينا ولعل ذلك هو السبب فى ان العرب نطقوا باسماء البلدان التى
فيها سين بالشين والامثلة كثيرة يعرفها من له أقل اطلاع على جغرافية
هذه البلاد فى كتب العرب وأما الراء فهى كثيرة جدا خصوصا مع
الشين حتى تكاد لغتهم بسببها تشبه اللغة النمساوية ولكن الخاء
معدومة بالكلمة

ذكر النقود وهنا أذكر أمرا غريبا وهو اننى لما كنت فى سرقطة
باسانيا توجهت فى صباح يوم وصولى الى أجل دكان للزينة فيها وبعد
والبرتقال ان حلفت ذقنى وأصلحت شعر رأسى وضمخته بأنواع الخساق

المستعملة عندهم سألت الرجل عن الاجرة فقال لى ٣ ريالات
فبهت فى قلبى وأسفت على مجيئى اليه ولكننى تجلدت وأظهرت (مثل
الكثير من الناس) تعارف الجاهل بعكس أهل البديع الذين يظهرون
تجاهل العارف ثم قلت وهو كذلك ودفعت اليه ورقة قيمتها ٢٥
فرنكا فردّ لى ٢٤ فرنكا وربعا فعلت بكل سروران الريال عند
أهل اسبانيا يساوى جزءاً من عشرين منه عند أهل بلادنا بل هو
أقل من القرش الصاغ بقليل ولكننى حينما جئت الى بلاد البرتغال
وزلت فى لشبونة اكترت عربة أوصلتنى الى الفندق
ولما نزلت منها سألت ترجان الفندق عن الاجرة فقال لى ٦٠٠
ريال فقلت فى نفسى هذه هى الطامة الكبرى وكيف أنظاھر
الآن بتعارف الجاهل وليس معى ورقة تساوى هذه الثروة
الجسيمة ومع ذلك تجلدت وصبرت على مضض الايام وانقيت
الله لعله يسهل لى سبيل الخلاص من هذه الورطة فقلت له بصوت
أجمع « وهو كذلك خذ النقود من صاحب الفندق » وصعدت
الى غرفتى أضرب أخاسا لاسداس ولما أصبح الصباح كان أول
شئ طلبته هو الحساب فجاءنى بعشرات الالاف فقلت وأنا
خائف واجم وكم يساوى هذا كله من الفرنكات فقل لى

ان الفرنك ما تاريا ل فكنت آخر الله ساجدا وصرفت الغلام
لاتضرع بالشكر منفردا وقد قاسيت كثيرا من اشتداد الازمة
المالية على هذه البلاد حتى اني كنت أصرف الفرنك الصحيح
المعتبر بمائتي ريال ومائة وتسعين ومائة وثمانين وعبائة وسبعين
بل بمائة وستين في قلرية وعرفت حينئذ ان هؤلاء القوم يلزمهم عدد
كبير لقيمة قليلة

العودة الى الاندلس ووصلت شلمقة ورأيت آثارها ومدارسها فانها في اسبانيا
مثل قلرية في البرتغال وأكسفورد وكبيرج في انكلترة ورجعت منها
الى مدريد فأصابني النزلة الوافدة واشتدت علي وطأتها حتى كدت
أياس من الحياة لولامداركة كثير من أصحابي وأصدقائي وعناية
الاطباء بشأني

وقد كان صاحب السعادة طرخان بك طلب من البطانة الملوكية
تسرف بمقابلة جلالة الملكة وأجيب السؤل ولكن المرض كاد يحول
يني وبين هذا الشرف الاسنى غير ان الله سبحانه وتعالى رأف بي فذهب
النزلة عني وبذلك تيسر لي مقابلة جلالة الملكة فلا طفتني وتعطفت
علي كثيرا وتكلمت معي في اشياء العالوم والادبيات حتى همرتني
من كثرة اطلاعها ودار الحديث مليا على اللغة العربية وآثار
العرب باسبانيا وبغيرها واستطالت المقابلة مدة تنيف على

مقابلة
جلالة الملكة
الاندلس

العشرين دقيقة وكان معى حضرة السيد المفضل والامير الكريم
طرخان بك وسأذكر فى الرحلة ما دار بيننا من الحديث ثم خرجت
من بين يديها شاكرا افضالها على هذه المقابلة الجميلة وقد
أخبرتني كثير من أهل البطانة وخصوصا صاحب العطوفة طرخان
بك بانها أكثر من المعتاد بكثير فشكرت الله ثم لبثت بمدر يديها
تعافيت قليلا من النزلة الوافدة التى ضربت فيها أطناها الآن
وفتكت بالاهالى فتكا ذريعا فمات بها كثير من الشيوخ وزاد
عدد الوفيات بها وبغيرها من الامراض فى مدريد حتى بلغ
ستين وستين وفاة يوميا وكان معدل عددها قبل احدى وأربعين
فى اليوم

ولاجل ذلك أمرنى الاطباء بالتوجه الى بعض البلاد الحارة
فى جنوب الاندلس والعبور منها مباشرة الى مصر متى ظهرت
آثار الصحة وعادتنى العافية

فقمنا الى اشبيلية (Sevilla) التى كانت تسمى أيضا بمص وزرت
جميع آثارها وداراللقطاء فيها وكنا نساها وصعدت الى قمة المنارة
الاسلامية الفخيمة البديعة التى كانت بجانب أحد المساجد وكانت
مستعملة عند العرب لرصد الافلاك فأصبحت الآن مقرا للنافوس
وزرت القصر Alcazar الذى أنشأه الاسلاميون فأنساقى
كل ما رأيته من العماثر الجميلة والآثار الجميلة التى رأيتهما فى
(٢٦ - رسائل)

أعظم مدائن أوروبا وقد وقفت فيه متلهفا وكنت كذلك الشاعر
الذي قال

قلت يوما لدار قوم تفانوا * أين سكانك العزاز علينا

فاجابت هنا أقاموا قليلا * ثم ساروا ولست أعلم أيننا

ومن غريب ما في اشبيلية أن جميع دورها وقصورها لها في
وسطها فناء في غاية الاتقان مغروس بزاهر الاشجار ومحفوف بفائق
العمدان وفوقه رواق مثل ما هو معروف في الاسكندرية باسم
الحضير وعليه عمدان وحنايا وقواصر مثل التي في الفناء ولقد تحسنت
صحتي باعتلال هوائها حتى صدقت من أنشأ مشبها بها

هوائها في جميع الدهر معتدل * طيبا وان حل فصل غير معتدل

ما نيل إلى الذي يحتل ساجتها * بالسعد أن لا تحل الشمس بالحل

ولا غرو فقد اشتهرت باعتدال الهواء وحسن المباني وهي
واقعة على النهر الشهير المعروف بالوادي الكبير Guadalquivir

بصعد المذ فيه ٧٢ ميلا ثم ينحسر ولذلك قال شاعرهم

شق النسيم عليه جيب قيصره * فانساب من شطيه يطلب ثاره

فتضاحكت ورق الحمام بدوحها * هـ زافض من الحياة ازاره

ولقد صدقت حينما حلت فيها قول بعض واصفها

ان شرفها غابة بلا أسد ونهرها نيل بلا تمساح

وهذا الشرف المذكور هو اقليم من أعمالها كائن على تل عال من التراب الاحمر ومسافته ٤٠ ميلا في مثلها يعيش بها السائر في ظل الزيتون واللازيتون واعلم ان الاسبانيين والافرنج يسمون اسم هذه البقعة هكذا Axarafe و Aljarafe وهو الآن في الجغرافية الجديدة لتلك الاقطار عبارة عن البلاد التي في قسم سان لوكار لامايور أى سان لوكار الكبير San Lucar la Mayor وبعض القرى التابعة لمدينة اشبيلية

ثم خرجت من هذه المدينة الجميلة فاصدا غرناطة (Grenade) Granada وأنا أردد قول الشاعر فيها

ذ كرتك يا حصن ذكرى هوى * أمات الحسود وتعينته
كائنك والشمس عند الغرو * بعروس من الحسن منحوتة
عدا النهر عقدك والطود تاجك والشمس أعلاه ياقونه

وصرت أثناء الطريق أهر على بلاد وقرى كثيرة تذكري ما عهدته مدينة غرناطة وقصر الحمرا في بلاد المشرق وخصوصا المنارات التي كانت قائمة بجانب الجوامع فصارت مجاورة للصوامع وما تذن المساجد التي أصبحت نواقيس للمعابد وصرت أتدكر مجد العرب وعظم دولتهم حتى قدمت الى غرناطة المعروفة قليلا باسم اغرناطة ويسمى بها العرب دمشق من باب التشبيه واسمها معرب عن الاسبانية ومعناه الرمانة

وصلت هذه المدينة الى مالم تكد تصل اليه مدينة مافانها حينما استولى الافرنج على معظم بلاد الاندلس انتقلت اليها بقايا المسلمين فصارت المصر المقصود والمقل الذي تنصو اليه العساكر والجنود حتى بلغ عدد فرسانها وحدها ٥٠.٠٠٠ ورجالها ٣٥٠.٠٠٠ من غير ضواحيها وأعمالها فقد كانت جيوشها تبلغهم ٢٠٠.٠٠٠ يخرجون للقتال من أهل غرناطة والبُشَرَات (Alpuxarat) (Alpujarrat) ووادي آش (Guadix) وقد رأيت أن أختم رسائي المؤتمرية في هدم المدينة التي كانت آخر ملاذ المسلمين

وصلتها بالليل ونزات في فندق واشتطون وهو على ما علمت فيما بعد من أهل التحقيق والمعرفة قائم (باللاسف) على نفس مكان المقبرة الملوكية التي كانت ملوك المغرب تدفن بها ويسمى ابن الخطيب « التربة »

وبعد ان تناولت شياً من الزاد عجلت بالاضطجاع وحينئذ ذهب عني الرقاد لهجوم الافكار وتذكر ما وقع ثلاث الاعصار والتفكر في أحوال الدنيا وتقلبها باهلها حتى أثقلني السهر وبرز لي التعب فانمضت الجفون وما استيقظت الا على تجاوب الاطيار فوق أغصان الاشجار كأنها تقول لي

تنبه فقد شق النهار مغلسا * كما نعه من نوره الخضل الندي
مداهن تبر في أنامل فضة * على أذرع مخروطة من زبرجد

فقمتم ونظرت الى الرياض وغابات الاشجار وتدفق المياه فقلت
لله در الشاعر في وصف مثل هذه المناظر

رياض تعشقها سندس * توشع معاطفها بالزهر
مدلمعها فوق خدى ربا * لها نظرة فتنت من نظر
وكل مكان بها جنسة * وكل طريق اليها سقر
ولكنى تذكرت قول الوزير ابن عبدون الاندلسى ولاغرو فان
أقوال الوزراء وزراء الاقوال

يانفحة الزهر من سرالك وافانى * خلوص ريك في انفاس آذار
والارض في حال قد كاد يحرقها * وقد النور لولا ماؤها الجارى
والطير في ورق الاشجار شادية * كلهن قبان خلف استار
ثم طفت بالجرء Alhambra (١) وقصرها ومساجدها
وساحاتها وأطلالها ورسومها وبقاياها التى تذهب بالجنان وتأتى
بالجنون فوقفت باهتا حائرا فاقدا للاب والرشاد من هذا الاتقان
الذى لم يكن يخطر على قلبى مع ما سمعته عنها من الاوصاف
وما شاهدته من غرائب المباني فى غير هذه الدار حتى اقد اشتد بى
الهيام وكنت

أمر على الديار ديار قوى * أقبل ذا الجدار وذا الجدارا

(١) وهى مدينة ذاتية قائمة على قلعة الجبل وأما غرناطة فهى فى صفحة

وما حب الدنيا أهاج وجدى * ولكن حب من سكن الدنيا
ثم خرجت منها وأنا أخطبها بقول الشاعر
وقفت بالجرأ مستعبدا * معتبرا أندب أشبـثانا
فقلت يا جرأ ألافارجى * قالت وهل يرجع من ماتنا
فلم أزل أبكى وأبكى بها * هيات يغنى الدمع هياتنا
كأنما آثار من قدمضى * نوادب ينسدين أمواتنا
وعند الباب قدموالى دفتر الزيارات فكتبت هذه العبارة التى
أملأها الخاطر واليد مرعشة والفؤاد واجف والعين باكية

أحبت هذه الحمرا أحقا أنى فيها

تهذه الصور وهذه الدور وتقوم طلة وانفخهم على مدى العصور
بذى آثارهم الباقية تنطق بعظمتهم الفائقة وقبة العظمان الى بقاء
الملك الديان وأن كل من طيفان وتذكر بنى الانسان بوجوب
التعاون على البر والاحسان والتباعد عن التخاذل فهو الخسران ويرحم الله

أحمد زكى

عبد الرأى فتدكر ونظر فاعبتر

مندوب الحكومة المصرية

في مؤتمر المستشرقين التاسع بلوندره

يوم الثلاثاء رجب الفرد سنة ١٣١

(٢٤ يناير سنة ١٨٩٣)

ثم انتقلت من الحمراء وزرت اسوار المدينة وأبراجها وبعض
مناراتها وكثيراً من قصور ملوكها وبعلم الله اننى مارأيت فى طول
سياطى شيئاً أدق وأتقن وأجل وأكل مما رأيته فى هذه المدينة
حتى لقد رأيت ان المقرئ لم يقرب من الحقيقة حينما مدح غرناطة
انشاء وصفه للانذلس بقوله

هى حنة الدنيا التى * قد أذكرت دار المقامه
لاسيما غرناطة الغراء رائقة الوسامه
بروائها وبماؤها * وهوائها النافى الوخامه
ورياضها المهترئة * لعطاف من شددوا الحامه
وبرجها (١) النضر الذى * قد زين الله ارتسامه
وقصورها الزهر الراتى * يابى لها الحسن انقسامه

ولقد كانت غرناطة لا يعدلها فى داخلها وخارجها ادم من البلدان

(١) مرج غرناطة يعرف عند الافرنج بهذا الاسم (La vega) وهو
كلمة اسبانية معناها المرج ومن الغرائب ان الدون ايجيلاز (Eguilaz) وهو من
أعيان أهلها ومن نبهاء المشتغلين بالآداب والآثار العربية قد أطلقوا على صورة
ملكه مصرى طولها ٨ سنتيمترات ومنقوشة بالحروف الهيروغليفية وأخبرنى ان
أحد الفلاحين قد عثر عليها فى المرج أثناء الفلاحة وتقلب الارض فبنته الى
وجوب الاعتناء بهذه المسئلة وموالانا الباحث لماوراء ذلك من القوائد التاريخية
التي لا تنكر كما علمت ان القوم عثروا بمدينة برشلونه على آثار مصرية كثيرة

ولا يضاهاها في انساع عمارتها وطيب قرارها وطن من الاوطان
ولا يأتي على حصر أوصاف جمالها وأصناف جلالها قلم البيان
وكانت في آخر الامر قاعدة بلاد الاندلس وعروص مدنها ويقول
كتاب العرب ان خارجها لانظيره في الدنيا وهو مسيرة ٤٠ ميلا
يحتفره من رشتيل Xenil (Jenil) المشهور وسواها من الانهار الكثيرة
والبساتين والجنات والرياض والقصور والكروم محذقة بها من
كل جهة ومن عجيب مواضعها عين الدمع وهو جبل فيه الرياضات
والبساتين لامثيل له بسواها ويعرف عند المؤلفين الاسبانين بمذا
الاسم Aindamar محرفا عن اللفظ العربي

وما زلت اتردد بين هانئك الديار واجوب تلك المعاهد وأنا
أرى في كل حجر وفي كل جدار آية ناطقة بعظمة هذه الامة
ومجدها وقد جرتني ذلك الى ذكر بعض أمور مما يدل على بلوغ
أهل الاندلس أرقى ذروة من ذرى النعيم وتأنقهم وترفعهم للدرجة
التي ليس بعدها مطلب أو غاية

من تأني
لا تلبسين
بكيت
تقيم
فمن ذلك ان اعتقادوهي زوجة المعتمد وأم أولاده المعروفه بالميكية
رأت ذات يوم باشييلة نساء البادية يعن اللبن وهي رافعات عن سوقهن
يخضن الوحل والطين فقالت له اشتهى ان أفعل أنا وجواري
مثل هؤلاء النساء فأمر المعتمد بالعنبر والمسك والكافور وماء الورد

وصير الجميع طينا في القصر وجعل لها قريبا وجبالا من ابريسم
ونخرجت هي وجواربها تخوض في ذلك الطين الثين وانالت النفس
منها ثم اتفق بعد خله انه حصلت بينهما منافرة كما يحصل عادة بين
الازواج فقالت له والله ما رأيت منك خيرا فقال لها "ولا يوم الطين"
تذكيرا بهـ هذا اليوم المذى أباد فيه من الاموال ما لا يعلم مقداره
الا الله فاستحييت واعتذرت وسكتت

وقدمدح بعض الشعراء يعقوب أمير المؤمنين بالاندلس بقصيدة
فيها ٤٠ بيتا فأعطاه على كل بيت ألف دينار

وكان بعض ملوكهم انا جاته رسل من أعدائه يأمر في
الحال باصطناع برك وحولها آساد وأشجار وازهار كلها من الفضة
الخالصة والذهب النضار ترهيبا لهم وايقاعا للرعب في قلوبهم من
غير أن يشافهم بكلمة واحدة فينال من ملوكهم كل ما يرتضيه
وقد كان عبدالرحمن بن الحكم أمير الاندلس كثير الميل الى النساء
وولع بجارية له اسمها طروب وكان بها كلنا شديدا وانفق انها
غضت الطرف عنه ذات يوم وقابلته بالصد والاعراض واقتصرت
في مقصورتها فأرسل يترضاها وهي لاتزداد الا اصرارا على الجفاء
حتى أرسل الخصيان يغصبونها على الخروج فغلقت الابواب في
وجوههم فذهبوا الى الخليفة يستأذنون في اقتلاع الباب فأمرهم

بان يسدوه بيد من الدنانير يصونها عليه رصا ثم جاء بعد ذلك
يترضاها بنفسه ويعتذر اليها ففتحت الباب وانهاالت عليها الاموال
فقال لها كل هذا المال لك دون سواك ثم أعطاها حلية قيمتها
مائة ألف دينار فقبل له ان مثل هذا لا ينبغي أن يخرج من خزنة
الملك فقال ان لابسك أنفك منه خطرا وأرفع قدرا وأكرم جوهرها
وأشرف عنصرها وفيها يقول

اذما بدت لي شمس انها * رطالعة ذكري طروبا

ومن ذلك ان محمد بن عامر المنصور وزير الاندلس المشهور
صنع قصرا من فضة صافية وأهداه للسيدة صبح البشكنشية أم
الخليفة هشام وجعله على رؤس الرجال فجلب حبها بذلك وقامت
بأمره عند سيدها الخليفة المصمك حتى قال الخليفة لبعض
خواصه ان هذا الفتى سلب عقول حرمنا بما يتحفهن به
ومن ذلك ان الحكم ثالث خلفاء الاندلس كان له خاصة ألتنا

فرس مرتبطة على شاطئ النهر بقبلى قصره تجمعها داران
والاعجب من ذلك ما رواه المؤرخون من ان الخليفة عبد الرحمن
التاسع المشهور أراد الفصد ذات يوم فجلس في البهو الكبير المشرف
بأعلى مدينة الزهراء واستدعى الطبيب لذلك وأخذ الطبيب الآلة

وحبس به الناصر فينما هو كذلك اذ اطل زر زور فصعد على اناه
ذهب بالمجلس وأنشد

أيها الفهاصـد رفا * بأمر المؤمنين

أنما تفصـد عرقا * فيه محيا العالمينا

وجعل يكرر ذلك المرة بعد المرة فاستظرف أمير المؤمنين ذلك غاية
الاستظراف وسر به غاية السرور وسأل عن اهتدى الى ذلك وعلم
الزرزور فذكر له ان السيدة الكبرى مرجانة أم ولده وولي عهده
الحكم المستنصر بالله صنعت ذلك وأعدته لمثل هذا اليوم فوهب
لها ما ينيف على ٣٠ ألف دينار

وأمثال هذه الوقائع أكثر من أن تذكر وأقول ان أول تقدم
الانديسين تبليط حصل بالمذات كان في قرطبة وكذلك الانارة العمومية بالليل
قبل أن يعرف ذلك أحد من أهل الارض قاطبة فقد كان السائر
يشي فيها وفي أرباضها على ضوء السرج المتصلة مسافة ١٠ أميال
وأما رسوخ قدمهم في العلم والعرفان فأمر يشهد به العدو معارف
والصديق ولا أذكر منهم الا آت سوى أبي القاسم بن فرناس فإنه الانديسين
أول من استنبط بالانديس صناعة الزجاج من الحجارة وأول من
فك كتاب العروض للخليل وأول من فك الموسيقى وقد صنع في
بيته هيئة السماء وخيل للنظر فيها التجوم والغيوم والرعود والبروق
وصنع الآلة المعروفة بالنقالة ليعرف الاوقات على غير رسم ومثال

وقد احتال في الطيران فكسا نفسه بالريش واتخذ جناحين وطار في الجو مسافة بعيدة ولكنه لم يحسن الاحتيال في السقوط فتأذى اذ غفل عن اتخاذ الذنب ولم يتنبه الى ان الطائر انما يقع على زمكاه

واقدم كانت ملوك الافرنج جميعا تستخدم الاطباء من العرب واليهود الاندلسيين وكانت الصنائع والفروسية والابهة في عهدهم في مزيد وكان عندهم مواضع شتى للفرج واللهو وأما علم المساحة والفلك والكيمياء والطب فلم يكن الا في قرطبة دون غيرها من سائر المدن حتى ان شانهجه ملك ليون الملقب بالسمين اضطر الى أن يسافر اليها ليأخذ الطب عن رجل كان مشهورا في عصره فلما استدعى به الملك أجابه مع الرسول قائلا ان كان للملك حاجة الى فليقدم على ومثل ذلك الزيج الذي اشتهر به الفونس العاشر ملك قشتالية وصار له به فخر على ملوك أوروبا انما حرد له علماء العرب كما يشهد بذلك علماء الافرنج أنفسهم وما ينبغي ذكره في هذا المقام ان القوم ما وصلوا الى هذه

أسوة حسنة
للمصريين

الدرجة الا بالعلم والعرفان وما أجدر شبانا المصريين الاذ كفاء المنعلين أن يقتدوا بأهل الاندلس في ذلك الزمان فانهم كانوا جميعا أحرص الناس على التمييز حتى ان الجاهل الذي لم يوفقه الله للعلم يجهد أن يتميز بصنعة ويربأ ان يرى فارغا عالة على الناس وكانوا

يقروُن جميع العلوم في المساجد بالاجرة لانهم كانوا يتعلمون لاجل
أن يعلموا الخلاق و ينوروا الازهان لالكي يأخذوا جاريأ أو معلوما
ولذلك كان العالم منهم بارعا لانه يطلب ذلك العلم بياعث من نفسه
يحملة على ثرك الشغل الذي يستفيد منه ويتفق من عنده حتى
يتعلم ومثلهم الآن معظم علماء أوروبا

ومما ينبغي اضافته للعالم مراعاتهم للشرع الشريف حتى مراعاة الشرع
لقد كان للدولة الاموية في أيام عز الاندلس هبة وتمكين ناموس
من قلوب العالم فكان في ذلك ضخامة لدولتهم ورسوخ لاقدامهم
وقد ذكر ابن حيان وقائع كثيرة يستدل منها على توجه الحكيم
على خليفتهم أو على ابنه أو على أحد حاشيته المختص به وانهم
كانوا في نهاية من الانقياد للحق لهم أو عليهم وبذلك انضبطت
لهم الامور وكبرت الهم وترتبت الاحوال وتوطدت القواعد ولما
خرقوا هذا الناموس تهتك أمرهم واضمحلت شأنهم وفشلوا وذهبت أسباب
دمارهم وفيها أعظم عبرة
ريخهم حتى قال شاعرهم

مما يزهني في أرض أندلس * تلقيب معتضد فيها ومعمد
ألقاب مملكة في غير موضعها * كالأهر يحكي اتفا خاصورة الاسد
وما زالوا على هذا الاضمحلال وهذا الانحطاط حتى تقلبت الدول
وكان الخرق لا يزداد الا اتساعا وصدق عليهم قول الشاعر

فبينما سوس الناس والامراء امرنا * اذا نحن فيهم سوقة تنتصفه
فوقع الاختلاف بعد ذلك الائتلاف وأعيى العلاج حكاء
الرجال وعصفت عليهم ريح العدو والحرب سجال حتى لقد تمكن
منهم بالتفريق وإلقاء العداوة بينهم وبين بعضهم بقبج المنافسة
ومرذول الطمع وآل أمرهم الى أن استقل المال وأقام كل واحد
منهم نفسه ملكا في بلد واحد وصاروا يطعمون في بعضهم
ويستحيشون بالاسبانين وبطاغيتهم ويسلمونه حصون المسلمين
تشقيا لبعض غاياتهم حتى ان بعض ملوك الطوائف واسمه
المأمون قبحه الله وأخراه بعث الى ملك قشتالة أوقشتالة المعروفة
أيضا باسم قشتيلية (Castilla) يستنصره على الموحدين
ويسأله ان يعث له جيشا من الروم يجوز به الى العدو أي
مراكش لقتال يحيى ومن معه من الموحدين فقال له ملك
قشتيلية «لأعطيكم جيشا الا على شريطة ان تعطيني ١٠
حصون مما يلي بلادى كما أختارها لنفسى واذا من الله عليكم
ودخلت مدينة مراكش بنى للنصارى الذى يسرون معك كنيسة
فى وسطها يظهرون بها دينهم ويضربون فيها فواقيسهم أوقات
صلواتهم وإن أسلم أحد من الروم لا يقبل اسلامه ويرد الى اخوانه
فيكون فيه بحكمهم ومن تنصر من المسلمين فليس لاحد عليه

من سبيل» فاسعته النذل الجبان في جميع ما طلب من غير تبصر
في العواقب

ويشبه ذلك أيضا ماجرى في واقعة العقاب (١) وذلك ان محمد
الناصر المشؤم على المسلمين وجزيرة الاندلس بالخصوص جمع
جوعا اشتبكت على نحو ٦٠٠٠٠٠ مقاتل وداخله الإعجاب والغرور
بكثرته من معه من الرجال فصاف الافرنج فكانت المأثرة عليه
وعلى المسلمين فان الافرنج دهموهم وهم على غفلة وغير أهبة وخلا
بسبب هذه الواقعة أكثر المغرب واستولى الافرنج على معظم
الاندلس اذ لم ينبج من الستمائة ألف غير عدد يسير جدا لا يقارب
الالف وكانت هذه الواقعة هي الطامة الكبرى على الاندلس
بل والمغرب وما ذلك الا اسوء التدبير فان الناصر ووزيره استخفا
برجال الاندلس العارفين بقتال الافرنج وشنقوا بعضهم وظننا ان
كثرة الاجناد تغني عن دربة القواد ففسدت النيات وتفرقت الكلمة
وتخاذل المسلمون حتى ان جماعات الموحدين لم يسألوا سيفا ولم
يشرعوا رمحا ولا أخذوا في شئ من أسباب الدفاع ولا أهبة القتال
بل انهزموا الاول حلة الافرنج عليهم قاصدين لذلك والعدو يلى

(١) جمع عقبة لكثرة العقبات التي بجانب مدينة طلوسه *Tolosa* في شمال اسبانيا
وتعرف هذه الواقعة عند الافرنج بما هو ترجمتها *Las Navas de Tolosa*
وقد أشرت الى الراية التي أخذها الاسبانيون منهم وهي في برغش

فيهم ويقتل فيهم قتلا ذريعا وهم (الندالة بالندالة) معرضون عنه
بل عن الدفاع عن أنفسهم ويقول المؤرخون إن الناصر ثبت في
ذلك اليوم ثباتا لم يملك قبله

ولم يزل حالهم على هذا الاختلاف حتى حينما تضع أمرهم
وضيق عليهم العدو أشد الضيق وأحرق بغرناطة من كل مكان
ومع ذلك لم تقطع شأفة الشقاق حتى كان في هذه المملكة الصغيرة
ثلاثة ملوك (١) أحدهم في غرناطة نفسه والثاني في أحد ضواحيها

(١) فن أكبر المصائب أن أبا عبد الله المعروف عند الأفرنج باسم *Bouabdil* وهو
الذي اضطر فيما بعد لتسليم غرناطة للأسيانيين) ناز على عمه أبي القاسم ملك غرناطة
فساعد على خلع الطاعة وشق عصا الجماعة الملك فرد بنند الكاثوليكي طمعاً في
استرداد الخصام واحتدام الفتنة ليضعف كل من الأميرين المسلمين صاحبه ويبقى
فتح غرناطة هيماء به ثم فرق أبو القاسم خلفه على سري الملك أبو عبد الله المذكور فلم
يلتفت فرد بنند إلى ما بينهما من سابق المودة والمحالفة بل استضعفه ورأى الغنية
باردة فهاجم عليه بجيوش قشتالية واراغون وبما جاءه من المدد الكثيرين أو رباو مع ذلك
لم يتمكن من فتح غرناطة إلا بعد ست سنوات فانه في آخر الأمر تمكن من حصارها
ثمانية شهور وساعده نزول الثلج وقلب الشتاء على قطع الطرق وتضييق الحصار
فجاءت المملكة أرباباً لا تحضر هذا الفتح بنفسها وتمتع بالدخول إلى غرناطة

وقد تم التسليم بشروط وامتيارات تدل على أن المدينة كان في وسعها استمرار
الدفاع فانه تقرر أن الفاتحين لا يمسون شيئا من أموال المسلمين ولا سرائعهم ولا ديانتهم

المعروف بربض البيازين (١) والثالث في علمها القريب منها وهو مدينة وادى آس المعروفة أيضا بوادياش وبوادي الآشات وكانوا قد أحسوا بهذا الخطر احساسا لا مزيد عليه حتى (٢) انهم استبدلوا الاقوال التي كانت تستعمل عادة في ضرب السكة بآيات وعبارات توافق

ولا حريتهم وأن لا يتعرضوا لهم بأي وجه كان بل انهم يردون اليهم اسراهم من غير قديرة ومما يدع عليه المسلمون ويغني نسطير في بطون التواريخ تخليد المكارمهم انهم اشترطوا أن يكون لهم وكل هذه الامتيازات أيضا وعلى هذه العهود خرج أبو عبد الله من غرناطة وسلم مفااتيحها للفردند ويرا بلا

ويقول المؤرخون العصريون أنه أذرف الدروع حينما يرى بصره الى هذه المدينة التي كانت في يد المسلمين منذ ٥٠٠ عام تقريبا فاضطربا الافدار لتركها عامرة أهلة تفوق كل مدينة سواها وقد رأيت في بعض التواريخ الافرنكية أنه حينما خنته العبرة وأخذه البكاء قالت له أمه بيتان الشعر معناه

انتخب مثل النساء على ملك لم تقدر على حفظ مثل الرجال

ولم أقف إلا آن على لفظ هذا الشعر بالمرية غير ان الشاعر الاديب محمود أفندي واصف قد نظم في هذا البيت

ابك مثل النساء ما كاصناعا ❀ لم تحافظ عليه مثل الرجال

(١) هذا المحل سمي كذلك لكونه كان سوقا لانا من اتخذوا تربية البياز حرفة

لهم ويسمى عند الافرنج *Albatcin*

(٢) هذا الاستخراج مما ينبغي الالتفات اليه وأقول انه مما لم تنبه اليه أحسن العلماء الباحثين على ما أعلم وهذا من ضمن الفوائد التي تنبع من علم التقود والمسكوكات

مقتضى الحال وقد رأيتها منقوشة على الدراهم والدنانير المحفوظة في متحف مدريد وعند الماجد الفاضل الدون أنطونيو فيثس (١) D. Antonio Vives وهو من علماء أهلها المشتغلين بالعربية وبفن النقود وذلك مثل (قل اللهم مالك الملك تؤتي الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء بيدك الخير ولا غالب الا الله) . ومثل (غرناطة حاطها الله) . (غرناطة حرمها الله . مالقة حاطها الله) . (الرية حرمها الله) - ومثل (بحر امراء غرناطة . نصر من الله وفتح قريب) - ومثل (العاقبة للتقين) - ومثل (وما النصر الا من عند الله) - ومثل (وما النصر الا من عند الله العزيز الحكيم صدق الله العظيم) - ومثل (يا أيها الذين آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحوا) - ومثل (الامير فلان أعانه الله ونصره) . أو (أيده الله ونصره) وجميع هذه العبارات لم تكن مستعملة في نقودهم قبل الايام الاخيرة التي أعقبتها اقراض دولتهم وما زالوا على هذه التين حتى انهم أثروا من الجزيرة ولقي من بقي فيها من أنواع الاضطهاد والهوان ما أسفله في الرحلة ان شاء الله وما ينبغي ذكره في هذا المقام انهم قد شهد لهم الاعداء قبل الاصدقاء بأنهم لم يتم لهم في ظرف أربعة عشر شهرا فتح اسبانيا كلها ماعدا مغارات وصخور أستوريس (Les Asturias) Asturias

(١) انظر البسطة التي وضعها بخصوص من أسماء الاعلام صحيفة ٤٢٦

لم يتجاوزوا الحدود ولم يشطوا في الطلبات كما فعلت جميع الامم الفاتحة بل أبغوا للغالبيين أموالهم وشرائعهم وديانتهم مكتفين بضرب الجزية وبشرف السيادة والسيطرة (١) بل انه لم يجلب قط بخواطرهم الزام أهل الجزيرة بالدخول في دين الاسلام ولكن لما سقطت غرناطة اشتدت وطأة المحكمة المعروفة بمحكمة التحرى القيسى (Inquisition) فكان لها من القسوة مع التسطيم في ارتكاب الفظائع ما يتجمل له كل من في قلبه ذرة من المروعة والانسانية وهذه المحاكم قد أمر الباباوات بإنشائها لخدمة الدين ظاهرا والسياسة باطنا ولكن الاسبانيون أضافوا عليها أعمالا بربرية وحشية تقشعر لهولها الجلود وتجعد منها الدماء في الشرايين فمن ذلك احراق الملايين من الكتب النفيسة وإبادة الآلاف المؤلفة من النفوس البريرة البريئة بأنواع العذاب والاحراق والاغراق وغير ذلك مما لا يكاد يخطر على بال وعندما سقطت غرناطة أراد الكردينال شمينيس Xéminès ان يتنصر جميع المسلمين الذين فيها مع مخالفة ذلك للعاهدة الصريحة التي عقدت

(١) وكذلك السلطان محمد الثاني لما فتح القسطنطينية وبلاد الاغارقة (La Grèce) ترك أهلها يتمتعون بحياتهم بكل سلام وأمان وأباح لهم ممارسة ديانتهم كما أنه لم يطرأ عليهم شيء من الانقلاب وجرى على سنته الشريف خلفاؤه من بعده

مع أهل غرناطة وقت التسليم ولما كانت عملية التسيير تستوجب زمانا طويلا أراد الكردينال ان يصل اليها بغاية ما ~~يمكن~~ من السرعة كما تم فتح غرناطة في وقت قريب فأرسل قباوسته يعظونهم ويضطهدونهم كما يشهد بذلك نفس مؤرخهم وبما زالوا بهم حتى أخضعوهم واضطروهم للتعميد فدخل بهم - هذه المنابة - خسون ألف نفس في دين لا يعتقدونه ولا يقولون به وباليتمهم أبقوهم - على ذلك بل جاء الكردينال تركاده Torquemada وزين لا يزال اتهم يظهر خلاف ما يبطنون وانه يسوغ حينئذ مصادرتهم في أموالهم واعدامهم الحياة وقد كان

ولقد صدق على العرب ما قاله أحد ملوك فرنسا (وهو شارل مارتل) حينما فرغ اليه أكبر دولته لما رأى امتداد فتوحاتهم وسرعة توغلهم في البلاد فانه قال لهم ما معناه - (الرأى عندي ان لا تعترضوهم في خربتهم هذه فانهم كالسيل يحمل من يصادره وهم في إقبال أمرهم ولهم نيات تغنى عن كثرة العدد وقلوب تغنى عن حصانة الدروع أمهلوهم حتى تمتلئ أيديهم من الغنائم ويتخذوا المساكن ويتنافسوا في الرياضة ويستعين بعضهم على بعض حينئذ يتمكنون منهم بإيسر أمر) - فكان كذلك بالفتن التي استدامت بين البربر والعرب وبين العرب وبعضهم وصار بعض المسلمين يستعين ويستجيش على

بعض بمن يجاورهم من الاعداء وانقلب الموضوع وتبدلت الاحوال
فقد أجلى المسلمون في أول الامر جميع أهل الجزيرة وأقصوهم
الى آخر حدودها شمالا حتى لم يبق منهم الا ٣٠٠ رجل مع ملك
يسميه العرب بلاى ويسميه الاسبانيون بلايو Pelayo ويسميه
الافرنجج بلاج Pélage فالتجأ هذا العدد القليل بمكان يعرف عند
العرب بالصخرة ويعرف عند الافرنجج الآن باسم جبل كوفادونجا
Covadonga ولم يزل المسلمون يلغون عليهم بالقتال حتى مات
أصحابه جموعا وبقي في ٣٠ رجلا و ١٠ نسوة ولاطعام لهم الا العسل
يشترونه من خروق بالصخرة فيستقوتون به حتى أعيا المسلمين أمرهم
واحتقروهم وقالوا (ثلاثون علجا ماعسى أن ينجى منهم) وما علموا
ان الائتلاف والاتحاد من جهة القشتاليين والتغابن والتضال من
جهة أبنائهم وأعقابهم جعل لهؤلاء « الثلاثين علجا » من القوة
والكثرة مالاخفا به حتى قهروا العرب وأجلاوهم بالمرّة وأذاقوهم
أنواع الذل والهوان مما هو مسطور في كتب التواريخ وسألم
بعضه في الرحلة ان شاء الله

واعلم أن اخراج العرب من اسبانيا أضرب هذه المملكة
وبأهلها ضررا بليغا لم يحصل له نظير في مملكة من ممالك العالم على
الاطلاق فانها كانت في أيام العرب عاصمة زاهرة بائقة من الحضارة

والخلالة ما هو مشهور معلوم وكان عدد سكانها في أزمانهم ٤٠ مليوناً فاصبحت الآن مع الرجوع الى العمار واستظام الاحوال بعض الانتظام ولم الشعث ورم الرث ورقع الخرق، ورتق الفتق لانتحوى على أكثر من ١٧ مليوناً من النفوس فلذلك ترى أغلب أراضها خالية وأكثر مزارعها خاوية ومصادر الثروة فيها مهجلة وأصول الاستزاق معطلة ولا أريد الاطالة بذكر الاسباب وانما أقنصر على ايراد شيء قليل يدل على ما يضطرنى بحجم هذه الرسائل وموضوعها للإجمال والاقلال في المقال وذلك ان الملك فيليب الثاني وحده طرد عن بقى من المسلمين ما بين ٦٠٠ ألف و ٧٠٠ ألف نفس وكانوا كلهم لا يشتغلون بغير الزراعة والتجارة والصناعة لا يعرفون استعمال السلاح باى حال من الاحوال وكانوا مفيدين نافعين لانهم ما كانهم في الشغل والعمل في بلاد اشتهر أهلها بالبطالة والكسل وكان القوم يضطرونهم للتظاهر بالنصرانية ويكثرون مع ذلك من تعذيبهم واضطهادهم ومصادرتهم وتجسيهم أنواع الاحوال التى لا تخطر على البال حتى اتهم لما بلغ الضيم بهم منتهاء نزعوا الى الثورة وشق عصا الطاعة فاسترسلوا لداعى الفتنة ولكن أى فتنة وهم قوم لا يدرون شيئاً من الطعن والضرب ولذلك لم يكن على الدولة سوى ارسال نفر قليلين من جنودها لاجلاد هذه

الشبه بثورة الضعيفة التي لاتذكر لاتخاذا تم في أقل من لمح البصر
ولقد رقت لبائوهم حينئذ دولة فرنسا حيث رأتهم أناسا مستضعفين
لأناصر لهم ولا معين سوى انكباهم على اتقان الصنائع واخصاب
الاراضى ولذلك راسلهم ملك فرنسا هنرى الرابع (وقد أشرنا
اليه أثناء كلامنا على الفنايل والانصاب في باريس) ووعدهم
بالامداد والانجاد وانه يجعلهم تحت حمايته حتى لاينالهم
ضير ولا أذى ولكن الدهر كان لهم بالمرصاد وشؤم الطالع ونفس
البعث من ورائهم أينما وجهوا وجوههم لا يرون الا نكدا وبؤسا
ولا يلقون الا انتقاما وتعسا فقد قضى عليهم ان لا يخلصوا من ورطة
الاقوعوا في شرمها وان لا يسلكوا سبيلا للنجاة الا انقلاب عليهم
سيلا للهلال وقته في خلقه تدبير سبحانه قسم الحظوظ فلا عتاب
ولاملامه وذلك أنهم لما تلهفوا بقدر ما تلهفوا ثم استنشقوا روح
الامل القليل بمساعدة هذا الملك الجليل لم يلبثوا ان انقلبت
أمانهم خسرانا عليهم ووبالا فان أحد الكاب في تطارة الخارجية
بفرنسا خان الملك وأذاع هذا السر وأعلم ملك اسبانيا بما عزم
عليه فرنسا فكان ذلك سببا للتجويل في نشر يقهم والاسراع
بتمزيقهم والمبادرة لطردهم (وهم بقية بقايا البقايا بالاندلس)
غير أنهم كانوا شديدى التعلق بالبقاء بالاندلس للتمتع به واستنشاق

نسيه فعرضوا على الملك ان يدفعوا له مليونين من الدينارين ثمناً
بقائهم في أرض مهادهم فلم يرض فيليب بذلك على الإطلاق ولكنهم
لشدة تعلقهم ببلادهم أنفوا من الخروج مؤثرين الذل فيها على العز
في غيرها فالتجأ نحو ٢٠ ألفاً منهم الى الجبال ولم يكن لديهم من
وسائل الدفاع سوى الحجارة والمقلاع وهى من الوسائل التى لاتفيد
شيأ ولذلك ما لبثوا ان اضطروا للتسليم ثم صار نقلهم خارج المملكة
ففقد فيليب بذلك أفضل رعاياه وأكثرهم حذقاً ومهارة . وقد لجأ
أغلب من نتجاجيحائه من هؤلاء الاندلسيين المطرودين الى افرىقية
وطنهم الاول وأدخلوا بها من الصنائع والفنون ما جعل مهاريها
جناناً وبوادى انعيم . وشخص بعضهم الى أرض فرنسا فى عهد مارى
دومدسيس ثم بارحها الذين لم يرضوا بتغيير دينهم الى أرض تونس وأما
الباقون فتنصروا واستقروا باقليم بروفنسه (Provence) ولا نجدوك
(Langdoc) بل ذهب بعضهم الى باريس واستوطن بها وكانوا
معروفين متميزين عن بقية القوم ولكنهم مع توالى الزمن امتزجوا
بالامة امتزاجاً تاماً فاستفادت فرنسا من حيث خسرت اسبانيا وهذه
سنة الله فى خلقه تتداخل الامم فى بعضها بالاضطهاد وبالفتوحات - وقد
قرر العلامة فولتير هذا الموضوع

ولقد أتى العرب فى اسبانيا آثاراً مادية كثيرة لا يزال بعضها
باقياً الى يومنا هذا كما أنهم خلدوا فيها كثير من النظمات والقوانين

والسياسات والترانيب والاحكام مما يراه الانسان في هذه البلاد
حتى اليوم كما انهم كانوا في الاخلاق والآداب حتى
لقد رأيت في اخلاق أهل إسبانيا أخلاق العرب وشهلتهم أخلاق
وكرامتهم فقد لقيت فيهم حسن الوفاء وحسن الطباع
والعجب الى الغريب والفرح بافادته واعانته سواء كانوا يعرفونه
أو لا يعرفونه وذلك ما يجعلني أفضلهم جهارا وأشهد على رؤس
الاستهاد بان أخلاقهم أدمت وألطف وأشرف من جميع الامم
التي طفت ديارها في هذه الرحلة المستطيلة وسأشرح ذلك
بالتفصيل عند الفرصة اعطاء لكل ذي حق حقه وتقريراً للوقائع
كما هي حتى اني وجدت فيهم من الطباع النبيلة ما قد نسيه أهل
البلاد العربية وانى اذا تعصبت لامة من الافرنج فانما يكون ذلك
لأهل إسبانيا حياهم الله وياهم فقد آتست فيهم وفي بلادهم
خصوصاً أيام كنت أجهل لغتهم وليس لي من صديق فيهم وقبل
وصولي الى مدريد ما يجعل لساني يتلو آيات شكرهم في كل ناد
ويفصح بمفاخرهم وآثارهم في كل واد على نوالى الآماد وأكرر
قول الاندلسى على جميع البلاد

تمت الجزيرة لست أنسى حبنا ❀ بتعاقب الاحيان والازمان

كلمة الرسالة الاندلسية

وهي

(مذذ في امتزاج العرب بالعجم في اسبانيا)
 (والاستشهاد على ذلك بالاسماء والالقب)

اعلم أن كثيرا من أشرف العائلات الاسبانية الاصلية
 امتزجت بالعرب امتزاجا كليا ودخلت في دين الله القويم ولكنها
 لم تغير ألقابها الخاصة بها لما كان لها بالطبع من الجاه والحسب
 وقد نبغ منها كثيرون

مثال ذلك ❀ ابن بونه وهو اسم لكثير من أدباء الاندلس
 وأصله الاسباني (Bueno و Bono) ومعناها الطيب والجيد -
 ولا تزال عائلات اسبانية كثيرة بهذا الاسم الى الآن ❀
 ومثل ابن ييش (وهذا هو الاسم الذي دعاني لتحرير هذه
 الكلمة) وهو اسم لجملة أدباء اندلسيين منهم الغرناطي اللغوي
 الاديب أبو عبد الله محمد بن ييش (Ibn Vivax) من شيوخ
 وزير الاندلس المشهور بابن الخطيب . وأصل اسم العائلة من كلمة
 اسبانية لاتينية (Vivas و Vives) مشتقة من فعل معناه
 الحياة والعمر والمعيشة - وربما كان صاحبنا الدون أنطونيو فيميس
 المذكور بالمتن (صحيحة ٤١٨) من نسل هذه العائلة فإذا صح ذلك لطن

تكون أصلها اسبانية ثم استعربت ثم استسبنت (أى صارت اسبانية كما كانت) ويكون الحكم كذلك فى بقية العائلات المذكورة فى هذه التبعة ۞ ومثل ابن إيشكوال Ibn Paxcual وهو الشيخ العالم أبو القاسم خلف بن عبيد الملك بن بشكوال من مشاهير المؤرخين من أهل قرطبة وله كتب كثيرة جريئة الفائدة منها كتاب الصلة فى تاريخ أئمة الاندلس وعلمائهم ومحدثهم وفقهائهم وأدبائهم وهو حجة ثقة واسمه مشتق من Pascual من كلمة لاتينية Paschalis ومعناها المنتسب لعيد الفصح ولا يزال باسبانيا وأوروبا عائلات كثيرة بهذا الاسم ۞ ومثل ابن الأقسطين وهو لقب لكثير من الاندلسيين منهم الاديب محمد بن موسى بن هاشم وهذا الاسم من كلمة اسبانية Augustin فرنساويتها Augustin ولا تينيها Augustinus ومعناها العظيم الجليل ۞ ومثل ابن الباذش وابن البيدش Ibn-al-Pedex وهى كلمة اسبانية لاتينية نص ابن الأبار على ان معناها القدمان أى الرجلان Pedes وهو لقب لاديب غرناطى توفى سنة ٥٢٨ ۞ ومثل ابن برال Borrel و Burriel وهو أبوبكر من مشاهير أدباء الاندلس ولا يزال لقباً لعائلات اسبانية كثيرة ۞ ومثل ابن بشغير (Ibn Baxtagair) وهو من أدباء الاندلس واسمه أبوجعفر ولقبه من كلمة لاتينية Bastagarius معناها الموكل بنقل أمتعة

الدولة أو الكنيسة في الاحتفالات العمومية ❀ ومثل الرشاطى وهو النسابة الاندلسى أبو محمد الرشاطى Arroxati وهذا الاسم مشتق من كلمة اسبانية (روسيتا = Roseta بمعنى الوريذة تصغير وردة) ❀ ومثل ابن الرومية وهو لقب لأحد مشاهير علماء النبات من أهل اشبيلية وبما ان عادة العرب النسبة الى الأب لا الى الام الا فى أحوال استثنائية قليلة جداً فذلك يخليلى أنهم أبقوا هذا اللقب دلالة على أصله كما فعلوا بالنسبة لابن القوطية أحد مشاهير كتاب الاندلس فان العرب أطلقوا اسم القوطية La Goda بالاسبانية و La Gothe بالفرنساوية على سارة Sara حفيدة الملك القوطى ويتيزا Witiza أو Vitiza المعروف عند العرب باسم غيطشه وربما كان الرجل من نسلها ❀ ومثل ابن غرسية وهو لقب لكثير من الاندلسيين منهم الفقيه العلامة عبد الرحمن بن أحمد وهذا اللقب اسباني محض Garcia وكان فى القديم يكتب هكذا Garsea و Garsia و Garseas و Garseanus ولازال لقباً لعائلات اسبانية كثيرة ❀ ومثل ذوالوزارتين السرقسطى ابن غندشلب وكان صاحب جاه عظيم ونفوذ كبير فى دولة بنى هود بمملكة الثغر الاعلى أى مملكة سرقسطة وله شعر جيد — وهذا الاسم اسباني محض Gonzalo و Gonzalve و Gonzalez الخ ولا يزال لقباً لكثير

من العائلات ❦ ومثل ابن فُورْتِس وهو لقب لبعض علماء الاندلس
 (ولاتينية Fortis بمعنى قوى شديد) - ولا يزال لقباً لكثير من
 العائلات الاسبانية الآن ❦ ومثل ابن كُتْبَرَاث Comparath
 وهو من أهل بلنسية العارفين بالطب وعنه أخذ القاضي أبو
 الوليد بن رشد Averroës فيلسوف الاندلس المشهور - وهذا
 اللقب اسباني محض ❦ ومثل ابن ليون لقب لابي عثمان العالم
 الاديب النشئي بمدينة المربة Almeria ولا يه أبي جعفر من
 علماء الفلاحة المبرزين ومن شيوخ الوزير ابن الخطيب - وهذه
 الكلمة اسبانية محضة Leon تقي من اللاتينية Leonis
 بمعنى الاسد ولا زالت لقباً لكثير من العائلات الاسبانية الآن ❦
 ومثل ابن سَلْبُطُور من مشاهير علماء الاندلس وهذا اللقب مستعمل
 الى اليوم - وهو بالاسبانية Salvador وبالطليانية Salvatore
 وبالفرنساوية Sauveur ومعناه المخلص والمنقذ والمُنْجِي وهو علم
 في العبادة عند النصارى على سيدنا عيسى عليه صلاة الله
 وسلامه - ومثل ابن فيره لقب للعالم الاندلسي المشهور صاحب
 الشاطبية وقد نص ابن خلكان على انه لقب اسباني معناه الحديد - واعلم
 ان الحديد يسمى عند الفرنسيين Fer وعند الطليانيين Ferro
 وكان يسمى كذلك في القديم عند أهل اسبانيا مستقيماً له من اللفظة

اللاتينية ولكنهم اليوم حرفوه فلا يقولون « فيرِه Perro » اذا أرادوا ذكر الحديد بل يقولون من باب التحريف « Hierro » هييه» وهم لا ينطقون مطلقا بحرف II مقابل الهاء ولكنهم يقولون عن السكك الحديدية Ferrocarriles و Caminos de hierro فترى ان كلمة « فيرِه » لازالت باقية عندهم في بعض التراكيب ❀ ومثل ابن فوربون وابن مورجون لكثير من علماء الاندلس وهما لقبان اسبانيان محضان لا يزالان مستعملين الى اليوم Fortun و Morejon ❀ - وقد اطلعت على أسماء كثيرة للاندلسيين وليست من العربية في شيء على الاطلاق مثل توهرت وانجلينو واشقيلاذلة ومردنيش وهمشك وكثير غيرها ولكنني لم يتيسر لي ارجاعها الى أصولها الا فرنكية وسأستوفى ذلك في فرصة أخرى ان شاء الله

ومن الامور التي يجب ذكرها تكملة لهذه التكملة أن أهل الاندلس المسلمين تفردوا بزيادة الواو والنون في آخر ألقابهم بخلاف المشاركة كما تفرد بعض الاجمام بزيادة «ويه» في سيمويه ونفطويه وعمرويه وخالويه ومردويه ومزرويه وحيويه وشاهويه ودرستويه وراهويه ورزقويه ومادويه وقاذويه وشيرويه وكلوكويه وجويه ورجويه الخ وكما تفرد الارمن بزيادة «يان» و «آن» في آخر أسمائهم وكما تفرد الروس بزيادة «أوف»

و «إيف» ولا حاجة ليراد الامثلة هنا فانها مشهورة سوى انى أقول
ان بعض أهالى ايران والجر كس وغيرهم من التابعين الآن للروسيا
ملزمين بإضافة «أوف» أو «إيف» على أسمائهم وقد لاقيت فى المؤتمر
عالمًا فارسيا من هذا القبيل اسمه «أجدان إيف بك أى أجدان غابك»
واعلم ان نظير هذين الحرفين «الواو والتون» أى on فى اللغات
الافرنكية وخصوصا الاسبانية اذا وضعافى آخر كلمة افرنجية أفادها
القوة والشدة والتفخيم وكأفنى بالاندلسين أرادوا هذا المعنى من
باب التسامى على المشاركة ومثال هذه الاسماء مضافة الى لفظه ابن :
بدرون . برون بكرون - جبرون . جلفون - جبرون .
جبنون . حضرون . حفصون . حكمون . جدون .
حنون . حيون - خادون (١) خلقون . خيرون - دحون -

(١) أذكرهما من باب التفكهة ان أحد شعراء الاندلس وهو أبو على الملقب
بها العلامة ابن خلدون بهذين البيتين

يا شاعرا يتسأى * وجده خلدون

لم يكف أنث خل * حتى بانك دون

وهذا شبيه بالشاعر الذى ذم نقطويه والقائل أبو عبد الله محمد بن زيد بن
على بن الحسن الراسطى المتكلم المشهور قال

من مره أن لا يرى فاسقا * فليجته أن لا يرى نقطويه

أحرقه الله بنصف اسمه * وصير الباقي صراخا عليه

قال ابن خالويه ليس فى العلماء من اسمه ابراهيم وكنته أبو عبد الله سوى
نقطويه وهو بكسر النون وفتحها والكسر أفصح لقب بذلك لدمامته تشبيها له بالنقط

رزقون - زرقون . زقون . زكون . زيدون - سجبون .
 سعدون . سلون . سلمون . سمعون . سمجون . سهلون -
 شبطون Xabaton - ضيفون - عبدون . عبيدون (وفي هذا الاسم
 تصغير بالعربي وتكبير بالفرنجي) . عجلون . عسلون . عقيون .
 عرون . عيسون . عيشون - غدرون . غلبون - فحمون .
 فلون . فرحون - قلون . قنون - نطقون . وهبون -
 يسعون . يشعون . يصبون .

واعلم أن زيادة الواو والنون أعدت أيضا إلى بعض أسماء النساء
 بذلك اسم الشاعرة زهون وهي من أشعر نساء الاندلس ومن أكثر
 المشتغلين بالنظم بديهة واجادة كانت تسكن بقرنطة ولها واقعة
 حال مع شاعر أعشى من المصارفة تدل على شدة بديتها حينما
 طارحته الشعر في حضرة أحد الأمراء ولولا ما فيها من بعض
 الاخلال بالادب لذكرتها من باب التفاخر بها ولكن ذلك لا يمنع
 الطالب من البحث عليها في كتاب نفح الطيب المطبوع في بولاق
 صحيفة ٩٠ و ٩١ و ٩٢ وأخبارها في صحيفة ١١٤٦ و ١١٤٧
 من الكتاب المذكور وقد أورد الضبي شيئا من أشعارها في كتاب بغية
 المتمس في تاريخ أهل الاندلس في صحيفة ٥٣٠ (نمرة ١٥٨٨) من
 النسخة المطبوعة في مدريد سنة ١٨٨٥

الشعر
 زهون

ونذكر أيضا اسم شاعرة أخرى مشهورة وهي سعدونة فقد
أضيف الى اسمها علامة التأنيث

سعدونة
شاعرة

والاغرب من ذلك أن بعضهم أضاف على اسمه حرفي الواو والسين
وهما علامة الانتهاء في اللغة اللاتينية Us ومثال ذلك : أجدوس
أنسوس - عبدوس . عمروس - طعلوس . طملوس - فالوس
فرعوس . فرغلوس - قبتروس . قبيلس ومنهم من يسمى
جديس وهذان الحرفان الانتهاءيان هما أيضا من خصائص اللغة
اللاتينية (Is) كما لا يخفى على العارف . واعلم أن هذه الاسماء التي
ذكرناها هي أعلام لعلماء ترى تراجمهم في كتب ابن الأبار وابن
القرضي والضبي وابن بشكوال ونفح الطيب وابن خلكان ودائرة
المعارف وأما الأدهار ومجموعة القطع العربية التي انتخبها العلامة
الاسبانيان لرتشدي وسمونيت (Lerchundi y Simonet)
والمجمع العربي الاسباني الذي ألحقاه بكتابهما المذكور

واعلم أيديكم الله وأبقاؤه لما آل أمر بقاياهم بالاندلس الى
منتهى من التلاشي والاضمحلال وتناسوا اللغة العربية وأعمالها
مرة واحدة أهملوا لفظة « ابن » واستبدلوا بعلامة الاضافة في
اللغة القشتالية وهي « دو » فكانوا يقولون (فلان دو فلان) أي
(فلان من) أو (ابن فلان) ولقد نبت بعض الفضلاء الى أن الأفرنج قد يكونون
استعملوا لفظة (de = ذو) في اضافة الاسماء والالقب الخاصة بعائلاتهم
الشريفة فلعلم استعمال العرب اليبانيين الذين يستعملون لفظة (ذو = صاحب) أمام
(٢٨ - رسائل)

أسماءهم وان لم يتيسر لي استكمال البحث واستيفاء المراجعة لأرى ما عاين الطن
 مان الافرنج قد أخذوا ذلك عن أهل البحر خصوصاً وان التبايعات والاقبال كانوا الوون
 المعروف في جهات الشمال من آسيا وفي بلاد فارس والهند ومن المحتمل ان كبار عائلات
 البلاد التي أخضعوها أو مزروا بها قد تشبهوا بهم في التسمية بالقبائل الشرف كما يحصل
 عادة من تقليد الاسم المستضعفة للام القوية العلية الشأن ولا يجهل الباحثون
 الواقعون على ارتباط اللغات ببعضها ان بين اللغات الفارسية والهندية وبين
 اللغات الاوروبوية ارتباطات ومشابهات كثيرة جداً فيما يتعلق بأصول الالفاظ
 والتراكيب الحويه والاساليب الصرفية وطرائق التعبير وغير ذلك من العلاقات
 والمسايسات التي لا تسكر وفي أدكرالك الآن أسماء بعض ملوك الهند الذين تصدرت
 ألقابهم بلقطة (ذو) : ذوالادعار - ذوأصبح - ذوالاعواد - ذو جدن -
 ذو جيشان - ذورعين - ذورباش - ذوسدد - ذوشدد - ذوالشنانر -
 ذوالصرح - ذوظلم - ذوفائش - ذوالقرنين - ذوقلاع - ذوكرب - ذو
 كلاع - ذومرند - ذوالنار - ذومهدم - ذونفر - ذونواس - ذوهجرس -
 ذوهرب - ذوزند - ذو عن

وكذلك وردت أعلام جغرافية كثيرة في بلاد اليمن وغيرها مصدر مجهود
 الاداء (ذو) واهل أستكمل البحث عن ذلك في فرصة أخرى

ونرجع الى الكلام على ما يتعلق ببقايا الاندلسيين في هذا الموضوع
 فنقول انهم بعد أن تناشوا لنظرة (ابن) وصاروا يقولون (فلان دوفلان)
 استبدلوا لفظة السيد بالكلمة المقابلة لها في اللغة القشتالية
 (الدون) (١) كما يفعل الآن بعض العوام من وضع كلمة موسيو الفرنسية

(١) وهي مستعملة عند أهل اسبانيا في مقابلة موسيو عند الفرنسيين وموسيرند
 الاسكلز وسنيور عند الالمانية وهي مختصرة من كلمة لاتينية Dominus
 ومعناها الرب والملوك والسيد وقد أطلق هذا اللقب في أول الامر على سادات اسبانيا
 ثم على ملوكها ثم هو الآن لقب التعظيم فيها

امام الاعلام العربية في الكتابات والمحاطبات على ما هو مشاهد اليوم
ومثال ذلك عندهم الدون عيسى دو جابر الفقيه الاكبر والمفتي بجامع
شقوية (Ségovie) في سنة ١٤٦٢ افرنكية فانه ألف كتابا جليلا في
الفقه الاسلامي باللغة الالجمية (الانجيدو) التي سبق لنا الاشارة اليها وقد
ابعت هذا الكتاب جمعية التاريخ الملوكية بمدريد في سنة ١٨٥٣
في الجزء الخامس من مطبوعاتها) وعندى نسخة منه تدل على غزارة
ضله وواسع علمه ﷺ وقد بلغني من بعض العلماء أن بعض المراكشيين
المتوطنين على الساحل يستعملون ذلك التلقين اليوم - والاغرب
من هذا وهذا ما بلغني في مدريد من بعض أهل السياحة والتحقيق
ان الاعراب البدوين المتوطنين في صحارى مراكش (أى بعيدا
عن الساحل بمسافات شاسعة تمتنع خيال الظن بوجود أى تأثير
بلاختلاط مع أهل اسبانيا الآن) لا يزالون يستعملون هذه الطريقة
التسمية أى وضع كلمة « دو » في المكان الذى يضع فيه بقية
لعرب لفظة « ابن » وهذا دليل على اتصال نسبتهم بالاندلسيين
الذين أخرجوا من ديارهم - هذا وقد رأيت عند الدون پابلو خيل
في سرقسطة حججا شرعية وصكوك معاملات ووقفيات مكتوبة
باللغة الالجمية (انجيدو) وفيها « الدنيا عائشة » أى السيدة
عائشة والدون فلان وهكذا

ثم أقول من باب الاستطراد غير منعرض في هذا المقام الى

استكمال البحث فاني أريد توقيته في فرصة أخرى ان الاسبانيين وقع منهم مثل ماوقع من العرب فان الناظر الى اسمائهم لايعسر عليه ان يتعرف فيها اعلاما عربية قد يكون بعضها مأخوذا بالوراثة وبعضها عفا أو لمناسبة أخرى ومثال ذلك Codera وهو قديرة (ولايزال الحاج قديرة والحاج قدور من أسماء أهل طرابلس وتونس والجزائر ومراكش) ومثل Zaidyn = زيد بن و Abad اى عباد و Alvarez = النارس و Alvarez del campo أى فارس الميدان و Baguer = الباهر و Morcira = مريرة و Sofi = صوفى و Ferran = فران و Almenara اى المنارة و Alcayde = القائد و Alcalde = القاضي (ولايزال هذا اللقب عندهم مرادفا للمحافظ والمديروا كم البلاد كما كان يسمى عند العرب بالقاضى اذله اختصاصات كثيرة في الشرع الشريف ويسمى عند الفرنسيات Alcade وان كان الاسبانيون أضافوا الاما L من باب التحريف في قولهم Alcalde فانما ذلك لاظهار تعظيم الصادق و Rabadan = رمضان (الباء حلت تحريفا محل الميم العربية) و Nasarre = نصار (والاسبانيون ينطقون بحرف S سينا على الدوام مهما كان موقعه بين الحروف الاخرى) و Calaf = خلف و Maymon =

ميمون ﷺ و Alvaro = البر ﷺ و Meaza = معازة

ﷺ و Alfageme = الحجام الخ

وهذه الاعلام كلها لاناس موجودين في اسبانيا الان رأيت بعضها في كتب الدلالات وعرفت بعضهم بنفسى ومن ينظر الى اعلام الاسبانيين الان يرى في آخر أكثرها هذين الحرفين Ez وهما على ما تأكدته علامة على البسوة فكل اسم في آخره ذلك يكون معناه ابن فلان مثل Fernando أى فرتندو ثم Fernandez أى ابن فرتندو وهكذا في جميع الاسماء ولم أر ما يشبه ذلك في بقية اللغات الافرنجية التى اطلعت عليها نعم ان كثيرا من أسماء الانكليزية تنهى بمرادف لفظة ابن وهى سن أو سون son مثل سامويلسن وروبرتسن وجونسن ونحو ذلك ولكنها لاتشعر بالدلالة على البسوة وربما كان هذا المعنى مقهوما منها فى أول الامر ثم تنوى الان مرة واحدة بخلاف ما هو فى اسبانيا

وهذا ما يدعونى الى الظن بانه أثر باق من آثار العرب الذين يتسبون على الدوام الى الاب مع لفظة ابن والذى يقوى ذلك الظن ان هذه الزيادة فى آخر الاعلام الاسبانية تشبه علم المشابهة لفظة « زاء » و « أوغلى » التى تضاف على أواخر الاعلام التركية والله أعلم

﴿الخاتمة﴾

بعد أن زرت غرناطة وكتبت رسالتى الاندلسية التى لم يتيسر لى

أن أورد فيها جزءاً من عشرين مما وقفت عليه من أحوال الاندلس

وما رأيته فيها من آثار العرب وبقية أخلاقهم وغير ذلك مما قد

يستغرق مجلداً ضخماً قف الى قرطبة (١) وشاهدت المعاهد والبقايا

فى هذه البلدة الشائقة بل الجنة الرائقة التى يسقىها الوادى الكبير

وتحفها أشجار اللبون والبرتقال والرمال فينتشر أريجها ويضوع

نفعها فيمتع طرها ويطيب المقام بها ولم تصل مدينة اسلامية

الى ما وصلت اليه قرطبة من كثرة المساجد فانها بلغت فيها ١٦٠٠

مسجد وأوصلها آخرون الى ما يزيد عن ضعف ذلك وأهم ما رأيته

فيها هو المسجد الجامع الذى لا نظير له فى العالم الاسلامى وقد

كان فى مكانه كنيسة فاشتري المكان عبد الرحمن الداخل بمبلغ

مائة ألف دينار ثم صرف على بنائه وتشيدته ثمانية آلاف ولكن

المسلوك والخلفاء الذين أعقبوه لم يقتصروا على ذلك بل رأوا من

الضرورة توسيعه وزيادة فيه وعدد هؤلاء الخلفاء ثمانية وكان

كل واحد ينفق بقدر سعته ومنهم الحكم أنفق وحده أكثر من

١٦١ ألف دينار وكلها من فى المسلمين الذى يخص بيت المال

(١) يقول العرب اسمها باللة القوطية (القلوب المختلفة) وقال بعضهم

(أجزوا سكنها)

المسجد الجامع
فى قرطبة

وحده (وهو عبارة عن خمس الغنائم كما هو معلوم) ولما جاء المنصور بن أبي عامر وزير الاندلس المشهور وعزم على زيادة المسجد ليكون مناسباً لاتساع قرطبة وزيادة سكانها كان يحضر أرباب الدور التي يريد نقولهم عنها فيقول للواحد منهم «ان هذه الدار التي لك يا هذا أريد أن أبناعها لجامعة المسلمين من مالهم وفيهم لازم يدها في جامعهم وموضع صلاتهم فسطط واطلب ماشئت» فإذا ذكر له أقصى الثمن أمر أن يضاعفه وأن تشتري به ذلك لدار عرضاعنها حتى أتى بأمرأة لها دار بصحن الجامع فيها نخلة فقالت «لا أقبل عوضا الادارا بنخلة» فقال «تبتاع لها دار بنخلة ولو ذهب فيها بيت المال» فاشتريتها لها دار بنخلة وبولغ في الثمن (وهو دليل على شدة عناية القوم بأشياء المشرق وكثرة حنينهم الى النخل الخاص ببلادهم الاصلية ولعبد الرحمن الداخل وغيره من الملوك قصائد جليلة في مخاطبة النخل) وقد استمر المنصور في أعمال الزيادة بالجامع مدة سنتين ونصف وكان يخدم فيه بنفسه كأحد العمال وكان قصده الزيادة في الاتقان والوفاء دون الزخرفة واعلم ان هذا المسجد أصبح الآن عبارة عن كنيسة كندرائية جامعة وقد بقيت معالمه الرئيسية على ماهي عليه وأقسم بالله اني أكرت من البكاء المرحمين ادرت في صحنه وبين عمداته ووقفت في محرابه وتأملت ما فيه من غرائب الاتقان التي لا تحظر على بال مع الفخامة والضخامة وهو متجلبب بحلبات من الحلالة توح المهاء التعددة في نفس الزائر ويجعله يشعر

حقيقة بوجود خالق معبود قسم الحظوظ وقدر الارزاق وأراد ما أراد
ولأن تصور أن الخشوع الديني والخضوع التعبدى يحدث في نفس أى
إنسان فى أى معبد من المعابد التى أقامتها جميع الأمم على اختلاف
فحلها ومقالاتها بكيفية أكثر وأظهر وبافعال أتم وأكمل مما رأيت به
فى هذا الجامع الذى يحتوى على ١٢٩٣ عمود من مختلف الرخام والصوان
وكلاهما منقوشة التاج والقاعدة بكيفيات تحالف بعضها وقد كانت قبته
مستندة على ٣٦٥ عمود من نفيس المرمر وبلغ مسطحه ٢٣١٥٠
ذراع مربع وأما المحراب فقد رأيت به مصنوعاً من أحجار دقيقة مختلفة
الالوان مترتبة مع بعضها على نظام النص والفسيفساء بحيث
تحدث منها أشكال متناهية فى الجمال وآيات قرآنية وأحاديث نبوية
وإذا نظرت لها الإنسان من ذات اليمين رأى ألواناً وأضواء وأشكالاً
وتراكيب تحالف كل ما يراه لو وقف جهة الشمال وكذلك الأمر
فيما لو وقف فى الوسط أو تقدم أو تأخر وهكذا وخلاصة القول اننى
أنصوّر هذه القبلة مركبة من أحجار كريمة دقيقة مرصوفة بجانب
بعضها باكمل ذوق وأحسن أسلوب

ثم خرجت من قرطبة منقبض الصدر مكلوم الفؤاد ولم
أرض برؤية شئ غير المسجد فى عاصمة الاندلس العربية

وقت الى مدريد ومنها الى سرقسطة الى برشلونة Barcelona
الى مارسيلية فبقيت بها أياماً شاهدت كل ما يجوز للغريب وعابر

السبيل ان يراه فيها وفي أول فبراير سنة ١٨٩٣ امتنع الخيلزون
عن اصطناع الخيزلخلاف في التثمين وقع بينهم وبين البلدية
فكان لذلك منظر من أغرب المناظر واستمر الحال ثلاثة أيام كاد
الناس يقتلون بعضهم فيها ثم انقضت المنازلة على أحسن حال
ورأيت فيها آثارا كثيرة وأعمالا عظيمة منها القصر
والبستان والمنتزه (البرادو) الذي لا نظير له في العالم وكنيسة فاخرة على
جبل عال يصعد اليها عربات تجرها قوة الغاز من أسفل الى أعلى
على قضبان حديدية تكاد تكون رأسية عمودية بلصق الجبل وهي
تزيد في العظمة عما رأيته في تورينو وركبت في عربات
الامينيوس التي تجرها الكهرباء بأسلاك معلقة في الجو تصل
العربة بها بواسطة سلك معدني فتندفع العربة الى الامام أو
الخلف بقوة شديدة أو خفيفة أو تقف مرة واحدة بحسب ارادة
السائق عند اللزوم . وأقول الحق ان أول شيء عانيت به عند
دخولي اليها أنني أكلت من طعامها المشهور وهو البويابيس
la bouillabaisse ورأيت كثيرا من مصانعها ومعاملها والذي
يستحق الذكر منها الآن بغاية الإيجاز هو معمل أنشاء أحد الأطباء
للمساعدة على إتمام خلق الجنين الذي يولد بعد ٦ أو ٧ أو ٨ أشهر
أي كل جنين يولد قبل الميعاد وتكون فيه الروح ولكنه اذا ترك مات
في الحال فترى الاجنة موضوعة في بواقي زجاجية فيها الحرارة والغذاء

معظمها
على أنعم طريقة

مدبرتين تدبيرا عجيبا بأنايب تتصل الى الجنين بدرجات معلومة والله
في خلقه أسرار تبارك الواحد القهار

ثم قمت الى مدينة تولون وهى أهم ميناء بحرية بحرية بيلادفرنسا
وقد كان للسليين بها جامع نخيم فى أيام السلطان سليمان القانونى
فان شريك كان ملك فرنسا استنجد بالسلطان العثمانى فامرسل له
عمارة بحرية تحت قيادة الاميرال خير الدين باشا المعروف عند
الافرنج باسم Chérédin المشتهر عندهم أيضا باسم Barbeousse
أى ذى الذقن الصهباء وقد أقام الاميرال العثمانى بالمدينة شتاء
كاملا وكان له الحكم المطلق فيها وقد جعل أحد دورها الكبيرة مسجدا
لجامع المسلمين

ثم اتى قمت الى مدينة نيس (Nice) المعروفة عند العرب
باسم نيقه فانهم قد احتلوها هى وشواطئ فرنسا الجنوبية زمنا مديدا
وهى من أجل المدن وألطفها وأنظفها وغاية ما أقوله عنها الآن
أننى شاهدت فيها الاحتفال بالكرنفال (أى عيد المرافع) وهو
أعظم احتفال يحصل فى العالم كله من هذا القبيل اذ تجيء اليها
قطارات مخصوصة لحضور هذا اليوم المشهود من لوندريه وباريس
وبرلين وويانة ورومة وغيرها من امهات مدن أوروبا كلها بل ويحضرها
فى هذه الفرصة كثير من أهل أمريكا ويحتفل به الاهالى والبلدية
احتفالا يشمل جميع أجزاء المدينة ويدفع التجار رسما معينالمعاونة

البلدية على تنظيم الاحتفال والانوار باغرب ما تصور العقول وأبهى ما تراتح له النئوس ومتى حلت أيام المرافع ارتفع سلطان العقل من آفاقها وذهب موليا الادبار طالبا النجاة بنفسه في غير هذه الديار ثم يحتلها سلطان الجنون بجنوده فتسقط التكاليف وتمتنع الحيثيات ويبقى الناس كلهم كاهم كاهم في درجة واحدة فرحين مستبشرين ضاحكين ساخرين وهم متشكحون بغرائب الملابس ويتخذون لوجوههم ورؤسهم صوراً ما أنزل الله بهام من سلطان ويرقصون جميعهم في الشوارع مختلطين نساء ورجالا وعدارى وأطفالا ويترامون بقصاصات الورق Confetti والارز والفصولية وباقات الازهار وغير ذلك مما لا تحيط به الافكار وهم يسبرون زرافات ووحدا مشاة وربكنا ويتخذون عربات غريبة الشكل تفحك الشكلى وتزيل طوعا أو كرها تقطع الوجوه العيوس ويصطمعون سفنا تجرها الافراس والخلاصة أنهم يركبون من الرفاعة والخلاعة كل متن ويذهبون فيهما كل مذهب ومع ذلك ترى النظام سائدا ولادب العموى ضاربا أطنابه في قواعده الكلية فقط وهم في هذه الايام لا يعرفون الزعل أو الكدر أو الغيظ أو الحنق أو المضايقة أو غير ذلك مما هو من مستوجبات الطبيعة البشرية ولهم في ذلك نظامات ورسوم معلومة لكل يوم من أيام الاحتفال ولا شك ان شرح ذلك بالبيان الذى يجيش في صدرى

يستوجب رسالة إضافية مطولة لا يسعها المقام الآن وليس الخبر كالبيان
ثم أتت الى مدينة موناكو ومننت كارلو (مننت قارل) في
كتب الجغرافية العربية القديمة (ورأيت جبال مناظرهما
الطبيعية وصفاء البحر تحت أقدامهما وبهاء الجبال فوقهما ونضرة
الاشجار في جميع جهاتهما وغير ذلك من المناظر الطبيعية والصناعية
التي تنبسط لها النفس وينشرح منها الخاطر ومدينة مننت كارلو
مشهورة بالمنتدي الذي هو أكمل وأجل منتديات العالم في لعب
الميسر (القمار) وقد زرته للوقوف على حقائقه وأحاطت علما
بقوانينه وأجرائه

ورأيت بهامعرضا عاما خصصوا له محلا عظيم الاتساع يعرض
فيه المعارضون كل ما يريدونه من صناعة وتجارة وفنون وعلوم
وزراعة وغير ذلك وتعطى فيه لاحسن العارضين وسامات
ومهاديات على سبيل المكافأة - وما أحسن ما قالته إحدى الجرائد
في هذا المعنى «كان الاليق بهذه الامارة أن تقيم معرضا لفنون
العب القمار لانها احتكرتها ونبتغ فيها بل تفردت بها على غيرها
من الممالك والبلدان»

ثم خرجت منهما فأصدا بلادا إيطاليا فررت على جنوة فيبشة^د
(لأنساها) فرومة وأتت بها ثلاثة أيام ورأيت فيها الاحتفال بالكرنفال

وشاهدت حرب الزهور Bataille des fleurs ولكن احتفالها
مع جسامته ونفامته لا يساوى جزءاً من عشرين مما رأيته في نيقية
Nice. ثم ركبنا البحر عن طريق برندزى ووصلت الى الديار ووجدت
الله على ما حصل من توفيقه لى وعنايته بى أكثر مما كانت تحوم
حوله آمالى



والناظر الى هذه الرسائل يعلم اننى بارحت القاهرة في يوم ١٤
اغسطس سنة ١٨٩٢ ورجعت اليها في يوم ١٤ فبراير سنة ١٨٩٣
فتكون مدة رحلتى ستة شهور بالتمام قد لاقيت فيها حراً وأوروباً وجارته
كأنشد ما يكون وقاسيت بردها وصبارته فوق ما يقدر عليه شرقى
مثلى تغرب فى أوروبا لأول مرة ويرى اننى زرت مرتين اثنتين
خمس من عواصم أوروبا وهى رومة وباريس ولوندره ومدريد
ولشبونة فمنها مملكتان يحكمهما ملكان من الرجال وهما ايطاليا والبرتغال
ومنها مملكتان أخريان يحكمهما ملكتان وهما انجلترا والاندلس
والخامسة جمهورية فرنسا وتقابلت بمسلى ليفربول وتشرفت بلقاء
ملك البرتغال وملكة الاندلس واننى زرت أكثر من أربعين مدينة
زيارة تدقيق وتحقيق وتعلمت لغة أهل الاندلس الحالية حتى توصلت الى
الكفاية والخطابة بها على قدر الامكان وزرت مناجم الفحم وبلاد

الاندلس بالتفصيل وكتبت شيئاً يسيراً مما عرفته عنهما ففتحت هذا الباب وشاهدت ثلاث مدائن مخصوصة لطلبة العلم فقط وهي أكسفورد في إنجلترا وقلورية في البرتغال وشلنقة في إسبانيا وحضرت عبدالميلاد في مدريد وعيد رأس السنة في لشبونة وأكلت الفول المدمس باوروبا ولم يحصل ذلك لغيري من المصريين وحضرت جلسات مجلس النواب والسيوخ في فرنسا وشاهدت الاحتفال الربيعي بافتتاح مجلس نواب البرتغال وحضور الملك والملكة والقاء الخطبة الملوكية وشاهدت قتال الأتوار في اسبانيا واعتصاب الخبازين وامتناعهم عن عمل الخبز مدة ثلاثة أيام في مارسيليا والاحتفال بالكرنفال (المرافع) في نيقية Nice ورومية وغير ذلك من الأمور الكثيرة المتعددة التي لم يتيسر حصولها مرة واحدة وفي رحلة واحدة لمصرى قبلى وان ما ذكرته وخصوصاً عن الاندلس في هذه الرسائل هو قليل جداً في جانب ما أتوسل الى القادر الكافي نوات نعلوه ان يوفقنى ويعيننى على تحريره وتدوينه في الرحلة الكبرى لتكون هى وهذه الرسائل وسيلة لحث بنى الاوطان على السياحة والافادة والاستفادة وعسى ان كل واحد يذهب في أوروبا من طريق غير الذى رسمته يكتب لنا عما يراه وعما يثبته به احساساته ليتكون فى

لغتنا الغربية مجموعة سياحات توقف القارئ على أحوال هاتيك
الملاذ التي أصبحت منبع التقدم ومقر العرفان

* * *

والمأمول في وجه الله الكريم المنان أن يوفق أبناء الوطن الى
توقيته حقه من الخدمة في ظل نخل الانام وعماد الزمان ولي العصر
ومليك مصر مولانا الأكرم وخديونا المبجل عباس باشا حلمي الثاني
أدامه الله كهفا للعالي فهو الذي تفضل على بنظره العالي وانعامه
المتوالى حتى كتبت هذه الرسائل وبثنتها في قومي قياما بما وجب
له من فرائض الشكر على عبده

المخلص



ملخص الخطبة المؤتمرية

التي ألقيتها باللغة الفرنسية في جلسة القسم السابع العام المنعقدة
بمدرسة لوندرة الجامعة في يوم الخميس ٨ سبتمبر سنة ١٩٢٢
(وقد طبعت بالعربي والفرنساوي في الجرائد
الرسمية المصرية ثم في كراسين على
حديثهما بأمر دولته لو أقسم
رياض باشا رئيس مجلس النظار
ونظر المعارف العمومية)

صورة المقدمة التي نشرتها الجريدة الرسمية
(الوقائع المصرية) الصادرة في ١٣ مارس سنة ١٩٢٢

حضرة أحمد زكي أفندي

في المؤتمر الدولي التاسع للعلوم الشرقية بلوندرة
كان اجتماع المؤتمر التاسع للعلوم الشرقية في مدينة بلوندرة
عاصمة الدولة الانكليزية وقد نذب له من مصر مبعوثون كبقية
الدول الشرقية والغربية وكان ممن اختارهم حكومتنا المصرية

لهذه بالمأمورية حضرة الفاضل الشهير أحمد أفندي زكي مترجم
مجلس النظار طاله لديها من الاعمال العلمية النافعة فتوجه اليه
في أواسط أغسطس سنة ١٨٩٢ ومصر قبل وصوله لوندرة على
بعض الممالئ الأوروباء ويطاف كل مدن ايطاليا الشهيرة
وفي أوائل سبتمبر من تلك السنة وصل الى لوندرة واشتغل فيها
باكمال ما أعده حضرته للعرض على المؤتمر من المؤلفات والمصنفات
وفي الخامس منه اجتمع المؤتمر ثم انقسم الى فروع للنظر فيما
يعرضه العلماء من المباحث والعلوم فكان حضرته في القسم
المخصص للنظر في الساميات (نسبة الى سام بن نوح عليه السلام)
وقد انتخب للنيابة عن مصر في اللجنة الدولية العامة التي نيظت
بالنظر في عقد المؤتمرات الالية وتنظيمها ووضع القوانين اللازمة
لهذه الاغراض وقد نوات الجلسات الى الثاني عشر من ذلك الشهر
فاجتمع المؤتمر الاجتماع الاخير فخطب جناب الرئيس خطبة انتهائية
شكر فيها كل من لبوا الدعوة من الممالك فكان لهم بين وفود المؤتمر
علماء وفي هذه الحادثة الختامية ترجم حضرة أحمد أفندي زكي
القصيد التي ألقاها حضرة العلامة الفاضل الشيخ محمد راشد
(نعميله في هذه المأمورية) من اللغة العربية الى اللغة الفرنسية
بطريقة تشبه ارتحال الشعر في السرعة والحضور حتى شخص

له المجتمعون وأكبروا ماء له اذ لم يكن له عليها سابقة استحضار
ولا اطلاع ثم انفض الجمع باعلان الرئيس بانقضاء جلسات المؤتمر
وشكران جميع من حضروه

أماما لاقاء حضرته من كرم الوفاة والنظر اليه بعين الاعتبار وتقدير
عمله واجتهاده والتعرف اليه بما له من آثار الفضل قبل وصوله
هو اليهم فكان فوق ماءهد للتظار والانداد حتى ان جناب
اللورد نورثبروك الذى حضر الى المؤتمر بالنيابة عن نجل جلالة
الملكة الذى عقد المؤتمر تحت حمايته لما أولم وليمة الاجتماع الاول
لهذا المؤتمر لم يدع فيها من علماء الدول الشرقية سوى هذا
المنسذوب المصرى نائبا عن مصر فى تلك الولاية التى أعدها من
الرمميات هذا ولما انقضت جلسات المؤتمر مكث حضرته فى لوندرة
أكثر من ثلاثين يوما للبحث فيها ودرس أحوالها ثم تنقل فى كثير
من مدن انكلترة وبلاد الغال ثم عاد الى فرنسا وأقام بباريس
أكثر من شهر درس فيه أحوال مدينتها وعلموها وآثارها كما ينبغي
ثم تنقل فى بعض مدنها الشهيرة وخرج منها فاصدا بلاد الاندلس
(اسبانيا) فلبث بها مدة لاقى فيها أعاضدها وعلماءها وبعض وزرائها
ثم توجه الى بلاد البرتقال ولاقى جلالة ملكها وزار بعض مدائنها
وبعض حصون العرب الباقية على قلل الجبال الى الآن ثم رجع

الى البلاد الاندلسية لانها هي تقريبا الغاية المقصودة من تلك الرحلة وتشرف بمقابلة ملكة الاندلس مقابلة خصوصية ولبث في الاندلس ونواحيه ومدنه العربية أسابيع قضاها كلها في البحث وإمعان النظر في نقائس الكتب والآثار الموجودة هناك

ثم قدم الى مصر في الرابع عشر من شهر فبراير الماضي سنة ١٨٩٣. معرجا على مدائن النزهة التي في جنوب فرانسسا وعلى رومية العظمى عاصمة ايطاليا وفي يوم الاربعاء الماضي تشرف بمقابلة الجناب الخديوى المعظم مقابلة خصوصية في سراى عابدين العاصمة فنال من لدن جنابه العالى وافرا الاقبال ومزيد الالتفات وفى أثناء هذه المقابلة رفع حضرته الى المقام الكريم ما أرسله بعض علماء اسبانيا معه من الكتب العربية المطبوعة هناك هدية للجناب الفخيم وقدام مجموعة صور قصر الحمراء الشهير الذى هو أعظم أثر للعرب قائم في بلاد الغرب شاهد بما لهم من ضخامة الملك وعظيم العمران فلم يوجد له نظيرين أولئك الامم الى الآن على ما برعوا فيه من الاختراع وتقدمهم في المدنية والعلوم وفى آخر هذه المجموعة صورة يوم تسليم غرناطة من آخر ملوك العرب وهو أبو عبد الله من بنى نصر الى الملك فردينند وزوجته ايزابلا الملكة وكذلك قدم للجناب الرفيع ملخصا عن أعماله التي

قدمها لذلك المؤتمر في العلوم العربية وبعضاً من كتبه التي ترجها وطبعت أيام غيبته عن مصر فتلقاها الجنب العالى كلها بوجه طلق وأظهر حفظه الله مالا مزيد عليه من الامانة الانياح وقد كان حضرته في أثناء عرض هذه الصور وتقديم تلك الهدايا يشرح حال الاندلس وما عثر عليه من آثار العرب وكتبهم ولغتهم وعلومهم وأخلاقهم بدقة أبحانه هنالك وطول معاشرته لكبراء الباحثين من الاسبانيين كل ذلك والجنب العالى مقبل عليه كل الأقبال مظهر له علامات السرور والامتنان

وقد استدامت هذه المقابلة نحو نصف ساعة وخرج بعدها من بين يديه الكريمتين منطلق اللسان بشكروى النعم الاكرم الذى أنعم عليه بهذه المأمورية العلمية الجليلة وأنجى له بسببها الوصول الى تلك الغاية الحميدة وأجلها علمه بحالة بلاد الاندلس أيام العرب وما آت اليه بعد صيرورتها الى الاسبانيين فانه قبل أن يسافر الى ذلك المؤتمر عرض على الجنب العالى حفظه الله أن يذهب الى اسبانيا وهو عائد الى مصر ليستفيد من البحث فيها ويدرس أحوالها القديمة والحديثة ويقابل بين عملها في الحالين فأذن له جنابه الفخيم فكان ذلك من أجل النعم التي تستوجب الدعاء بدوام مولانا وولى نعمتنا الجنب العالى أدامه الله تصيرا للعلوم وكهفا للجهتدين من أبناء الوطن

(وهذا ملخص ترجمة الخطبة المؤتمرية)

سباني

براعة الاستهلال في هذا المقال حمد الله سبحانه وتعالى ثم
شكروا ولي النعم مولاي الخديو المعظم فإنه أقر الله بوجوده عين بلاده
قد تفضل واختارني للنيابة عن مصر في هذه الحفلة الجليلة العلمية
واني أعرب لكم في فاتحة الكلام عن مزيد سروري ومنتهى
إسعادي بدخولي في زمرة المشتغلين بالعلوم الشرقية الفضلاء
فقد اعترف الخاص والعام بأهمية أعمالهم واقنع العالم كله بثمرات
أتعابهم وسار بذكرهم القاصي والداني وعضدهم الملوك والأمراء في
كل زمان ومكان أجل فقد جعلت هذه الحفلة حقول العلماء وجهابذة
الفضلاء الذين توخوا البحث عن الحق الصراح وارسال أشعة التمدن
الصادرة عن شمس المعارف الحقيقية لازاءة كافة الآفاق

واني لأشكر مسعاكم أيها السادة بالنيابة عن ذلك الشرق
الذي لم يدره القوم حق قدره حتى جاءت أعمالكم المبرورة ومساعدكم
المشكورة وزحزحت عنه ستار الاعتقادات الباطلة وبددت الأقوال
الساقطة بما سيكون من ورائه نشر لواء المعارف على جميع الأمم بالسواء
ولا غرو أن كانت مجاهدتكم العقلية التي يفخر بها بنو الإنسان
سببا متينا في التعجيب بآزالة تلكم الحواجز التي كانت تحول بين

المشرق والمغرب وقد أقامها بين التوأمين أرباب التعصيب الاعمي
من بعض الطوائف حتى كان يحال أنها كثرة ثالثة لس في
الامكان ذلك معالمها وتقويض دعائمها

وهاهي مصر الآن تقاسمكم عن طيب نفس كنوز علمها وذكرا عرفانها
وترى من سعادتها ان تعاوضها أورور بابرئس تقدمها ونفائس تقدمها
وأنتم تعلمون أن قومكم كانوا يجهلون قدر ما عندنا ويحكمون علينا
بما نحن برآء منه حتى وقعت الالفة العلمية فانكشف لكم ما انطوى
عليه العالم الاسلامي من جليل الشعائر المنبثقة عن الطوية الخالصة
فأخلصتم لنا الود والصفاء كما أوليناكم الصدق والولاء

ولقد أحرزت جمعيتكم هذم فخار من أول نشأتها وكلت أعمالكم
بالنجاح وظهرت فوائدها للعيان ولا ريب انها استفوز بتعميم شعائر الوثام
على كافة الاقوام ونشر محامد الاخاء في سائر الارحام وقد غت والحمد لله هذه
المبادئ وأينعت أزهارها بين رجال المعارف على اختلاف الجنسيات
وتنوع المشارب وأخذت في السريان بين الامم وبعضها

وانى وان لم ألك من فرسان هذا الميدان الا أنى أشد الناس غيرة وأكبرهم
حفاوة بهذا المجتمع وأعدت نفسى من السعداء بانضمائى اليه ودخولى في زوال
غايته الجليلة التي هي تبادل الصلة العلمية بين المشرقين والمغربيين

نحن أبناء مصر قد عرفنا جمعية المستشرقين من عهد غير بعيد
وما زلنا الى الآن غير واقفين على أحوالها كما ينبغي وذلك لان

المؤلفات الخاصة بها والكتب التي طبعها باللغة المشرقية لم تنل في بلاد الشرق حظوة الاشتهار

ولهذا فاني أتمنى أن تكون إحدى اجتماعات هذا المؤتمر المقبلة في إحدى مداخل الشرق حتى يتيسر لعلما أن يروا بأنفسهم من أيا هذه الأعمال ويقدروا ما ينجم عنها من الفوائد لعموم بني الانسان فينضم الى هذه العصابة التي هي طليعة الافكار السامية والمقاصد النبيلة الفاعلة جم غفير من أهل التدقيق والتحقيق فينال المستشرقون من موازرتهم ومعاونتهم فوائد تذكر فتشكر

واني أعترف لكم بأنني لم أقف تمام الوقوف على أهمية جمعيتكم الزاهرة الابعد أن ارتبطت بالارسالية العلمية الفرنسية بمدينة القاهرة فانها فتحت امامي الطريق وكانت فيها مكاشفتي بهذه المزايا المقيمة العديدة وغير خاف ان الشرق في هذا الزمان لا يخلو من رجال أفاضل قد نبغوا في العلوم على اختلافها وضرخوا من فنون العرفان بسهم وافر وحلاهم الله بالذكاء والنظري والقطانة الطبيعية ولكن بعضهم معتكفون محتجبون فهم غير معروفين ولهم من المنيا حظ قليل كما ان مؤلفاتهم وبنات أفكارهم منفردة عن بعضها مستورة في خبايا الزوايا فليس في الامكان ان تأتي بكل ما فيها من الثروات وهي بالحالة التي هي عليها الآن

ولما وقفت على الغاية الجميلة التي توحيقوها ما لبثت ان
انجذبت اليكم عواطفى وتوجهت نحوكم رعايى فكانت أعظم أمنية
تخالج فؤادى هي ان يتسنى لى مشاركتكم فى أعمالكم وقد نلت
ولله الحمد المنى فى هذا اليوم السعيد بمحض فيض المكارم العباسية
وعناية مولاي الانخم عزيز الديار المصرية

ولقد كان يودى أن أجيشكم بمواد تليق بهذا البناء الضخم الذى
أخذتم على أنفسكم اقامته لنفع بنى الانسان ولكن بضاعتى الى الآن
قليلة فى جانب أعمالكم ومع ذلك فوافدت اليكم صفرا ليدبرن خالى الوطاب
نعم لقد كان يحق لكم أيها السادة الاما جد أن تنتظروا منى
فى هذا النادى المشهود تصنيفا من الطبقة الاولى فى الاهمية
والخطارة أو أن أنحفكم بطرفة فريدة نادرة أكون عثرت عليها
أثناء البحث والمراجعة ولكنى لسوء حظى ليس معى الامتاع قليل
ولى فى ذلك عذر أبدي لكم وهو أن انتدابى لهذا المؤتمر لم يتقرر
الا فى أوائل شهر يوليو الماضى فلم يكن لى وسعة من الزمن للشروع
فى عمل كبير أو الاشغال بأمر دى بال ولكنى مع قصر الوقت قد
بذلت ما فى طاقتى واستخدمت هذا الزمن القليل بما لا يخيب ظنكم
فى هذا العاجز ولا يذهب بانتظاركم أدراج الرياح واليكم الآن بيان
الاعمال التى أنشرف بعرضها على المؤتمر وهى

(أولاً) - كتاب علي المحصف الشريف سميته (مفتاح القرآن) وخصصته لتسهيل مراجعة الآيات الكريمة ومعرفة مواقعها، وأما كتبها من غير أدنى تعب أو إمعان نظر أو أعمال روية وفكر ولا يحقنا كم أن هذا التصنيف ليس من المستحذات المبكرة في هذا الزمان فقد تعرض لهذا الموضوع الشيخ محمد مراد النقشبندی وعبده الله بإشانتكتهى أمير الحج والموسى فولجى الالماني وقد جاءت مولفاتهم بفوائد عظيمة ولكنها كلها لا تفي إلا ببعض الغرض المقصود وذلك لان الاسلوب الذى جروا عليه فى تحرير تلك المؤلفات يستغرق وقتا طويلا فى البحث والمراجعة

وهذا الكتاب المجيد الذى لا ياتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه هو عمادنا نحن معاشر المسلمين فى جميع أعمالنا واليه مرجعنا فى كل أمورنا ومعاملاتنا وهو دليلنا وإمامنا فى طول حياتنا ولذلك يحفظه بعضنا كله عن ظهر قلب ويقضون عمرهم فى هذه الرياضة المقرونة بالتقوى والاجرو يعرفون عندنا بالحفاظ ولكن كثير منهم فضل لا ينكر وهم يقومون بحكم عظيمة لأمثالنا الذين لم يتيسر لهم مجاراتهم فى اجهاد القوة بالحفاظة وإبلاغها الى نهايتها فراجعهم ونستفهم منهم عن مواقع الآيات الكريمة فى السور الشريفة بدلا من ان نضيغ الوقت الطويل فى البحث والمراجعة على غير طائل فى كثير من الاحيان وهم يعرفوننا

في الحال بطاوبنا ولكن الانسان لا يتيسر له العثور على الحافظ دائما بل كثيرا ما يرتبك الحافظ وتعسر عليه الاجابة بسبب التباين الواقع بين كثير من الآيات الفرقانية

وكثيرا ما يحتاج المستشرقون في أعمالهم وخصائصهم الى مراجعة الكتاب العزيز فمن منكم لم يضع أوقاتا ثمينة ولحظات نفيسة للعثور على الآية المطلوبة ؟

وقد تكفل فلوجل في كتابه الذي سماه (نجوم الفرقان في أطراف القرآن) ببيان عدد السور والآيات التي توجد فيها كل كلمة من كلام الله القديم ولما كانت الكلمة الواحدة كثيرا ما تتكرر في عدد عظيم من السور والآيات كان من اللازم على كل من يستخدم نجوم الفرقان أن يصرف وقتا طويلا ويتجشم عناء ثقيلا في البحث والمراجعة

وفضلا عن ذلك فقد التزم الرجل أن يرقم أعداد (نمر) السور والآيات بالحروف والاشارات الافرنكية فلذلك لا تسنى مراجعة كتابه الا بعد دزهيديمن الباحثين الذين لهم شأن في هذا المواضع أعنى الافرنج المشتغلين باللغة العربية دون سواهم والقليل من أبناء المشرق الذين لهم إلمام بأحدى اللغات الافرنكية وهذا ما جعله قليل الانتشار في ديار مصر

أما الشيخ محمد مراد النقشبندی وعبدالله باشا أمير الحج فقد اقتصر في كتابهما (ترتيب زيا) (أي الترتيب الجليل) على بعض بيانات

اجمالية بخصوص السور والآيات ولو أدخلت الاساليب المستحدثة
في هذين الكتابين وبوشر طبعهما بعناية خصوصية واتقان زائد
ربما جاءت مراجعتهما بكثير من الفوائد

وقد اطلعت في المكتبة الخديوية على نسخة من كتاب
النقشبندى وتحققت أن المراجعة فيه من أصعب الصعوبات
ومع ذلك فان العلماء المسلمين لا يزالون يستخدمونه لعدم وجود
ما هو أفضل منه وأوفى بالمراد وخصوصا في بلاد الأتراك لانه في
مصريكاد يكون مجهولا بالكلية

وقد رأيت في مكتبة حضرة الفاضل الاجل السيد محمد الهادي يرم الكتاب
المسمى (أنهار الجمان من منافع آيات القرآن) الذي ألفه الوزير عبد الله باشا الشهير باسم
(جته جي) في أواخر سنة ١١٦٤ في عصر السلطان محمود الاول ابن السلطان مصطفى
خان قال فيه « لما احتجت الى وحيان آيات القرآن في أكثر الرمان نسخ لحاطري الفاتر
أن أجمع كتابا مع قلة البضاعة مشتملا على جداول في بيان مواضع الآيات » وقد ترتيبها
على حروف الهجاء ثم أشار في الجداول الى بيان مواقعها في الجزء والحزب والعشر
وعدد الآيات في العشر واسم السورة . وقد وضع في أول الكتاب جدولاً فيه الأرقام
البحورية وتفسيرها بالأرقام الهندية والأرقام التجومية هي عبارة عن حروف هجائية
بحسب حساب الجمل وهي في المجدول من ١ الى ٧١ وفي آخر الكتاب هذا الجملة
(تم ترتيب زينبايون الله العلي الاعلى - مؤلفه جته جي عبد الله باشا رحمه الله عليه وعلى
ملا (من) شاء - كتبه محمد بن ابراهيم البليان بولي في بلدة قسطنطينية في مدرسة قنوجي
مراد باشا في ٥٥ حسنة ١٢٦٤) وفي أول صحيفة من الكتاب عبارة تفيد ان النسخة

الاصيلة محفوظة في كتبخانه مدرسة (لاله) بدار الخلافة العظمى
 هذا وقد رأيت مصحفا مطبوعا على الحجر في مدينة طهران سنة ١٢٧٩ و في
 آخره فهرست ببيان مواقع جميع الكلمات القرآنية في هذه النسخة وهو على نسق
 (تجوم القرآن في أطراف القرءان) الذي طبعه فلوجل الالماني وقد نسجوا على منواله
 بالتمام وأشير الى ذلك في المقدمة الموضوعة في آخر القرآن الكريم وفي أول الفهرست
 وقد ألف العالم الحافظ الشيخ محمد بن شريف كتابا في هذا
 الموضوع سماه (مصباح الآيات الجلية القرآنية ومفتاح التفسيرات
 الجلية القرآنية) وخصه ببيان أسماء السور والاجزاء وعند
 الحقيقة الموجودة فيها الآية المبحوث عنها ثم عدد الجزء وعدد
 الحقيقة في ثمانية تفاسير (الرازي والقنوي وابن تيمجد وشيخ
 زاده وروح البيان وأبي السعود والتبيان والمواكب) ولهذا
 الكتاب من ايا خصوصية لا تنكر ولكن لا حاجة للقول بأنه يستوجب
 على الباحث فيه أن يستعمل نفس السخ القرآنية والتفسيرات التي
 استخدمها المؤلف وهو أمر متعسر بل متعذر لان المصحف الشريف
 قد طبع مئات ومئات من المرات في أشكال مختلفة (سواء كان
 مجموعا في مجلد واحد أو منقسما الى ثلاثين جزءا) فضلا عن ذلك
 فان الذي يستعين في أبحاثه بكتاب ابن شريف يلزمه أن يراجع
 هذه الثلاثين جزءا وكل جزء منها يتبدى صحائفه بعدد ١ فان هذا الحافظ
 يسرد الآية ثم يقول انها في صحيفة كذا من جزء كذا من سورة

كذا وتفسيرها في الصحيفة الغلانية من الجزء الغلاني من تفسير
البرازي أو القنري الخ § وقد طبعت الأجزاء القرآنية والمصحف الكريم
وهذه التفسيرات كثيرة بما يوجب ولاشك تغيير صحائفها وحينئذ
فالدلالة عليها لا تشيد إلا من كان عنده نفس الطباعات التي استعان
بها المؤلف وقد أشار إلى السنوات التي ظهرت فيها في فاتحة كتابه
ولقد كنت على الدوام متأزماً بوجود هذه الصعوبات التي تعرض
في طريق الباحث بواسطة أحد هذه الكتب وكنت أفكر في طريقة
تزول بها هذه العوائق حتى أسعدني حسن حظي بالعثور على نسخة
من كتاب قديم بخط اليد لمؤلفه محمد علي الكربلائي تحت كتابتها
في غرة شعبان سنة ١١٦٢ هجرية ورأيت فيها سبعة عشر الحاجات
التي لم تشكّل بها الكتب الموجودة من هذا القبيل فشمرت عن
ساعد الجدي في تنسيق مواد هذا الكتاب وتهذيبه وترتيبه على
أسلوب حديث منظم مرتبط ببعضه وقد يسرني بحول الله تمام
ذلك العمل وفق المرام ثم أضفت إليه بيانات كثيرة أرجو أن تتم بها
قائمه وتزيد في وضوحه وظهور غمراته

قسم المؤلف كتابه إلى قسمين رتب في الأول الآيات باعتبار
أوائلها وأبان مواقعها في الكتاب العزيز وخصص الثاني لترتيب
الآيات باعتبار أواخرها أعني الحرف الأخير فالذي قبله فالذي قبله

وهكذا حتى تسهل بذلك المراجعة على من لم يتذكر من الآيات
الاخرها فقط وأما الآيات المعروفة بـ (مشتابه القرآن) فقد أوردتها
في كلا القسمين من أولها الى الموضع الذى يظهر فيه فرق بينها
وبحسب الكلمة الفارقة بين الآيتين المتشابهتين كان ترتيب
أمثال هذه الآيات وراء بعضها . ثم انه رمز بحروف الجمل بالحبر
الاجزالي عدد الجزء والحزب ووضع بعدها هذه الحروف الثلاثة
(أ - و - ر) بحبر اسود للدلالة على ان الآية في أول الحزب
أو وسطه أو آخره ثم رمز بإشارات مختزنة الى أسماء السور القرآنية
ووضع جدولاً بهذه الاختصارات ولكن لم يرتبه على حسب
حروف الهجاء بل بحسب الترتيب المتبع في المصحف ولذلك فمراجعة
هذا الجدول تستوجب صعوبة زائدة فضلاً عن أن كتابته جاءت
متوالية وراء بعضها من غير فصل ولا فقرات بينها وأشباه ذلك من
العلامات المميزة

وقد كنت حررت جدولاً بأسماء السور تسهل مراجعتها
للاغاية ثم عدلت عنه لاني آثرت وضع أسمماء السور بأكلها حتى
أريح الباحث من الغناء في تفسير الاختصارات والرجوع الى
الجدول لتأويلها وبذلك يمتنع الاختلاط الذى ربما يحدث بسبب
ان أسماء بعض السور يتبدى بحرفين أو ثلاثة حروف هي واحدة

في كل منها ولان أسماء بعض السور الأخرى تتركب من حرف واحد أو حرفين فقط

ولاشك أن هذا الكتاب هو أفضل بكثير من نظائره ولكنه فضلا عما وقع في النسخة التي بيدي من الاغلاط التي لاتعد ولا تحصى لا يزال ينقصه أمور بيانية كثيرة لاتعلم فائدته فندبت نفسي لسد ما فيه من الخلل واصلاح ما وقع به من الغلط (وسأودعه في المكتبة الخديوية ليطلع عليه من يريد) وأظن أني وصلت بمعونة الله تعالى الى الغرض المطلوب وحيث قد بعد ان كان يحتوي على بيان اسم السورة وعدد الجزء والحزب وان الآية في الاول أو الوسط أو الآخر أصبح الآن يشتمل على البيانات الآتية وهي

أولا - عدد الجزء (والقرآن ينقسم الى ثلاثين جزءا) . ثانيا - عدد الحزب (وكل جزء فيه أربعة أخزاب) (١) . ثالثا - موقع الآية في أول الحزب أو وسطه أو آخره . رابعا - اسم السورة . خامسا - عدد السورة (لان أهل المشرق انما يعرفون السور بأسمائها ولكن أهل أوروبا

(١) تقسيم الجزء في مصر انما هو الى خريين بحسب البدعة الحسنة التي أحدثها الحجاج النخعي وأما الترك والعجم فيقسمونه الى أربعة أخزاب وقد اخترنا طريقهم لما فيه من زيادة التسهيل في البحث والمراجعة لتكون مراجعة الآية في ربع الجزء أسهل منها في نصفه وفي ذلك وفر في الزمن بمقدار النصف وهو ما نسعى ونذعر اليه

لايشيرون الالعدد ترتيبها) . سادسا - عدد ترتيب كل آية بحسب القران المطبوع في الآستانة العلية على نسخة الحافظ عثمان . سابعا - عدد ترتيب الآيات بحسب الطبعا العربيه والترجات الافرنكية التي ظهرت في أوروبا

ولى أمل وطيد بأن يجيء على هذا وافيا بجميع الشروط اللازمة لمراجعتة بكل سهولة وفائدة في بلاد المشرق والمغرب وأظن انه يكون مفيدا على الدوام حتى فيما يتعلق بالنسخ القرآنية الكثيرة الخالية من بيان أعداد الآيات فإنه يشير بالضبط والتدقيق الى موقع كل آية ببيان عدد الجزء والحزب واسم السورة وبيان موضع الآية في أول الحزب أو وسطه أو آخره

وإذ لم يكن لي متسع كاف من الوقت لم أتمكن من تبيض هذا التصنيف الذى يستدعى زيادة التدقيق لما هو محفوف به من الصعوبات وانما أقدم لكم الآن منه كتراسين على سبيل النموذج والمثال ومتى عدت الى وطني أتمته وأكملته بحيث يتيسر طبعه في أقرب وقت بحوله تعالى (وقدتم إكماله كله بحمدالله)

(ثانيا) - نسخة معدة للطبعة الثانية من رسالتى الموسومة (بموسوعات العلوم العربية) وهى تكاد تكون غير الاولى بالترتيب

وقد خصصتها لهذا المؤتمر بعد أن حلقتها ونقعتها وشحنها بكثير من
 الاضافات المهمة التي لم يسبق ظهورها الى الآن
 ولا أذكر لكم على الطبعة الاولى من هذه الرسالة التي نفذت
 عن آخرها سوى الكتاب اللطيف الذي أتخفني به جناب العلامة
 المسيو بارييه دومينار عقيب ظهور هذه الطبعة وقد أعلمني
 فيه بأنه أوسع لها مقاما كريما وخصني بمزيد الثناء والتأني على
 اتمام هذا البحث الدقيق وسأشركه في ملحقات الطبعة
 الثانية ان شاء الله

(ثالثا) - معجم (فاموس) جمعت فيه الكلمات العربية
 المضعفة التي تكرر فيها المقطع الاول مثل مرمر وبربر ومرمر
 وبربر ومسم ومشمس الخ واني بفضل الله أول من جمع باللغة
 العربية أكثر من ١٠٢٠ كلمة من هذا القبيل وفائدة هذا الصنيع
 يعرفها المشتغلون برد اللغات الى أصولها والباحثون عن كيفية
 ابتداء الانسان بتقليد أصوات الطبيعة وحكايتها والتدرج منها
 الى غيرها من المعقولات والخياليات وغير ذلك ولا أظن أنه يوجد
 تصنيف يماثله في اللغات الاوروبية لان مادتها في هذا الموضوع
 غير غزيرة

(رابعا) - معجم صغير ضمته كل ما عثرت عليه من الكلمات
 (٣٠ - رسائل)

الخاصة بالكلاب وكان من نيتي أن ألقه بالكاب الذي أجمعه على هذا الصنف من الحيوان ولكن رأيت أن الأصوب جعله رسالة قائمة بذاتها بعد أن غنيت بتأديتها بقدر ما سمح لي به الوقت وأضنت إليها قصيدة لاسيوطي لم يسبق طبعها جع فيها أسماء الكلب وسماها (التبرى من معرفة المعرى) وذلك لأن أبا للعلاء المعروف بـ (ملتن الشرق) دخل ذات يوم عند أحد الكبراء فوطئ من غير إرادته قدم بعض الحاضرين فتألم الرجل وقال «من هذا الكلب» فأجابه المعرى في الحال بهذه العبارة «الكلب من لا يعرف للكلب سبعين اسما»

(خامسا) - معجم خصصته لتحرير الاعلام الجغرافية ورتبته الى أصولها المستبصرة المعروفة عند أهلها فان نقلها من لغتها الاصلية والنطق بها بالعربية أو الفرنسية أو أية لغة افرنكية قد أوجب تطرق الفساد اليها ووقوع التعريف فيها بما يوجب ارتكاب متن الشطط والتورط في الغلط أثناء ذكرها في التراجم ومثل ذلك ان المدينة المعروفة عند العرب باسم المصبصة تعرف عند الافرنج بلقظ موبسويوست واقليم ماوراء النهر يسمى ترانزوكسان والجهة المعروفة برأس التين في بلاد توتس تسمى عند الافرنج زوكساتين وكاتين وكابتين ونهر ملوية في مراکش يسمى

مالوآنا ومدينة شمشاط تسمى اوزاموزات ونهر دينبر يسمى في
 كتب العرب القديمة نهر آزو أونهر طنابرس وجبل الحرث (بفتح
 الحاء والراء) يسمى بالافرنكية ارارات وقد أخطأ المترجمون في
 نقله الى العربية فقالوا عراراط أونقلوه بلفظه مهملين الاصل
 المتعارف في كتب قومهم (وكثير من أمثال ذلك مما ذكرت غودجا
 منه في رسائل المؤرخة أنشاء كلاي على برندزي ونابولي ورومة
 وفلورانس وبيزه وتورينو وطرف الغار) ومثل ذلك بلاد الانكليز
 تعرف في كتب العرب القديمة بهذا الاسم (انكلطيرة وانكلاطيرة
 والانكثير) ولكذا الآن نتقرب كثيرا من اللفظ الفرنسي
 فنقول انكليرة ولوندرة لانجلند ولندن ونقول فلورانس لافرنتر
 ولاأظن أحدا من أهل المشرق والمغرب تفوته فائدة هذا
 التصنيف الذي غايته تصحيح كثير من الاغلاط فطالما رأيت في
 كتب مترجمة في التاريخ والجغرافية اسم قرطبة المعروفة عندنا وفي
 كتبنا منقولة بحسب نطق الافرنج لها هكذا (كوردو) وهو اسم
 لا يعرفه العربي مطلقا ومثل ذلك مدينة الأبيّض (تصغير أبيض)
 في بلاد السودان أخطأ المترجمون في نقلها الى العربية بحسب
 النطق الفرنسي فقالوا العبيد ووردت في خريطة رسمية محفوظة في
 المكتبة الخديوية (العباد) ومثل ذلك اني رأيت في بعض
 كتب الجغرافية التي كان التدريس بموجبها في المدارس الامرية

لفظة سوتا (للدلالة على مدينة ساحلية في مراکش) بدلا من سبتة لان مؤلفي تلك الكتب راعوا اللفظ الفرنسي وأهملوا اللفظ العربي الاصلى وهو سبتة وأقول هنا ان هذا اللفظ منقول عن كلمة لاتينية (سبتا) معناها الخطيرة والسياح

ولا حاجة لبيان المزايا التي تترقب على وجود كتاب من هذا القبيل يكون سببا في تحقيق الاعلام الجغرافية والارشاد الى صحبها والتنبيه على حقيقتها والاشارة الى الفساد الذي اعتورها حتى لا يخلط المترجم بين الاسماء وبعضها أو يدل على المسميات باسماء غير معروفة بها وبذلك يمتنع وجود الخطأ في الاجتاحت التاريخية والجغرافية وانى أرجو أن أكون وصلت الى الغاية المقصودة وعلى كل حال فقد فتحت هذا الباب وهو حسي

هذا ولما علم صاحب السعادة سليمان باشا أباطه بان الحكومة المصرية نذبتى للنيابة عنها في هذا المؤتمر تكرم وقدم لى كل الكتب النفيسة التى بخط اليد المحفوظة فى خزائنه الثمينة ولكن ضيق الوقت لم يسمح لى الاختيار بعض طرف لا تخف المؤتمر ينسخ منها بعد أن عنت بتفقيها وتهذيبها

سادسا - وسابع - فأول ما انتقيه منها كتابان للفريرى الشهير أولهما اسمه (ضوء السارى فى معرفة خبر تميم الدارى) وهو يختص باقطاع النبى صلى الله عليه وسلم بلدين من الشام الى

تميم هذا قبل أن يفتح المسلمون هذه الديار والثاني (تاريخ الغلاء
الواقع بمصر) من أيام الفراعنة الى زمان المؤلف وقد جاء في
صك الإقطاع لميم مائه (هذا ما أنطى رسول الله صلى الله عليه
وسلم الخ) فهذه الكلمة (أنطى) مستعملة بدل أعطى بحسب لهجة
اليمنيين أهل تميم وقد رأيت في مجمع أبي السرور الصديقي الذي
سأتكلم عنه انه يقال نطشان بدل عطشان ورأيت في كتب
اللغة في ترجمة ن ط ش أنه يقال فلان عطشان نطشان على سبيل
المنابعة وعلمت من المؤنوق بهم ان بعض عرب البادية في بلاد الشام
لا يزالون الى الآن يستعملون أنطى بدلا من أعطى ولعلهم من
اليمن وربما كانوا من ذرية تميم صاحب الإقطاع فانه انتقل الى
ورثته من بعده

وقد تكلم المقرئ على هذا الإقطاع وصحته ببراعة علمية
وتحقيق دقيق حتى انه يوجب للقارئ الملل ولكنه برهان جديد
على فضل الرجل واسعه اطلاعه

ومن سوء الحظ أن النسخة الثانية التي تكلم فيها المقرئ
على تاريخ القحط والغلاء ينقص منها الصفحات الأخيرة ولكن
هذا لا يذهب بشئ من الفوائد الجليلة التي تضمنتها وأنا أظن أن
هذه النسخة هي جزء من خطه المشهورة فقد أشار في مقدمتها

الى انه سيتكلم في القسم السابع منها على أسباب خراب مصر
وانحطاطها ثم لم يرد شئ من ذلك في الكتاب المطبوع في بولاق أو
النسخ التي بخط اليد المحفوظة في مصر وأروبا وإذا سمع هذا الظن
كانت هذه الرسالة ذات فائدة عظيمة وقيمة خطيرة

(نامنا) - وما انتقيته من مكتبة سعادة أبائكم باشا معجم
أبي السرور الصديقي وهو يتضمن الكلمات العرفية الدارجة في مصر
التي تنطبق على أصول اللغة العربية النحوي وقد اختصره من
المعجم الذي ألّفه الشيخ يوسف المغربي وسماه (رفع الاصر عن
كلام أهل مصر) وبلغني أنه يوجد منه نسخة عند بعضهم في مصر
ونسخة أخرى بمكتبة ليدن

وقد عني صاحب المختصر بتجريد هذا الكتاب من الالفاظ
اللغوية والشواهد والاشعار والاستطرادات والحكايات التي لاعلاقة
لها بالموضوع وسماه (المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغات
العرب) ولما كان المستشرقون يهتمون بنوع خصوصي باللغة
العربية الدارجة كنت واثقا من أن نشر مثل هذا الكتاب يقابل
بعض القبول ويصيبه شئ من الترحاب ولاجل ذلك أدخلت فيه
بعض اصلاحات وتعديلات لاتمام الفائدة فأبدلت الرتيب المتبع
في صحاح الجوهري وقاموس الفيروز ابادي الذي يترتب عليه ارتباك

المباحث وتعقيد المطالب بالاسلوب الهجائي الذي جنح اليه
المنحصر في أساس البلاغة والفيوض في المصباح المنير وهو الاسلوب
المتبع في جميع المعاجم الاروباية وسميته (ترتيب المقتضب فيما
وافق لغت مصر من لغات العرب) وفي هذا السفر مزايا كثيرة
لمعرفة تاريخ علم اللغة العربية لانه يدلنا على أن اللغة العرفية كانت
في الزمان القديم متقاربة من اللغة العربية الفصحى وبه نعرف مقدار
ابتعادنا عن هذه في كل يوم بكيفية محسوسة ظاهرة ومما يزيد
في الطين بلة ويوجب ازدياد هذا الابتعاد كثرة علاقاتنا مع أهل
أوروبا فان اختلاطنا بهم الزمان ينقل بجملة كلمات وتعبيرات ينبغي
المبادرة بدرسها والنظر فيها فان كثيرا منها له نظائر في العربية الصحيحة
يجمل بل يلزم تفضيلها على غيرها واستعمالها ومالم يكن له مقابل
في العربية يمكن الاستغناء عنه بنحت ألفاظ جديدة بحسب قواعد
اللغة وأصول القلب والابدال فان ذلك أولى من استعمال ألفاظ
وعبارات محرفة فاسدة أصبحت لا تنسب الى لغة من اللغات
وقد اجتهد صاحب العالم الفاضل الاستاذ الشيخ محمد راشد
بكتابة رسالة عن الكلام المذارج الآن في مصر القاهرة وشجتها
بأعمال الزجل والمواويل والاعاني والادوار والموشحات المستعملة
عند العامة وبلسانهم ولا شك أن المقارنة بين هذين الكتاين
توفضكم على الحركة اللغوية الحاصلة في بلادنا

واليكم الآن نسخا من أربع رسائل انتقيتها أيضا من مكتبة
سعادة أباظه باشا وهي

(تاسعا) - معجم يحتوى على ٥٩٤ اسم يعبر بها عن الأسد
استخرجها من قاموس الفيروز ابادى العلامة الشريف عبد الله
ابن محمد بن حسين المغربي وقد نحا في ترتيبها نحو صاحب القاموس
ولكننى استبدلت هذا الترتيب بالاسلوب الهجائى السهل للأسباب
التي شرحتها فيما قبل

(عاشرا) - معجم يحتوى على كلمات الاضداد مثل جبر
وبسل وزحك وأسد وسجد الخ وقد طبع الموسيو هوسما (كتاب
الاضداد) لابن الانبارى فى مدينة ليدن ولكن المعجم الذى أقدمه
لكم الآن له قيمة خاصة به وقد استخرجه الشريف عبد الله
المذكور من القاموس أيضا

(حادى عشر) - معجم الكلمات اللغوية النصيحة التى يصح
استبدال السين فيها بالشين ألفه العلامة الفيروز ابادى صاحب
القاموس وسماه (تجوير الموشين فيما يعبر فيه بالسين والشين) وهذا
الكتاب النادر لا تنكر قيمته وأهميته

(ثانى عشر) - القصيدة الفارقة بين الضاد والظاء
لنظامها الشيخ الامام على بن عبد الله المروزى وقد كانت النسخة

التي عثرت عليها سقيمة للغاية محترقة مشوهة فاجتهدت في
اصلاحها وتهذيبها حتى أصبحت واضحة الفوائد ظاهرة المزايا ويمكن
الاستفاد من مراجعتها وما أضيف اليها جهد ولا هجاءيا عند طبعها
لتتميم شعها وتسهيل البحث فيها

(ثالث عشر) - ثم اني أرجع الآن الى المقرري وأذكر

لكم انه حل لغزا في (الماء) وقد عثرت على تفسيره في نسختين
يخط اليد في الكتبخانة الحديوية الاولى تمت كتابتها في رمضان
سنة ١١١٢ (وهي محفوظة بنمرة ٨٣ فنون متنوعة) والثانية في
رجب سنة ١٠٩٩ (وهي محفوظة بنمرة ٤١٨ مجاميع) وفي
النسخة الاولى مقدمة موجزة قال المقرري فيها ان أحد الكبراء
أمره بحل هذا اللغز العسير وانه توصل الى ذلك مع قلة بضاعته
وقال في آخر الحل انه كتبه في بضع ساعات من يوم الثلاثاء ١٤
محرم سنة ٨٢٣ من غير مراجعة أى كتاب ومن غير تعليق
مسودات وهذه النسخة أجود بكثير من الاخرى ولكنها خالية من
متن اللغز مجوعا على حديثه كما في صدر النسخة الثانية وقد
تحكك المقرري وتمك في الحل حتى جاء جوابه غير مقرون
بالاقناع والسداد حررت التفسير وضبطته بحسب هاتين النسختين
ولما كان الحل سقيا عقيما لم أر من فائدة في ترجمته (الى الفرنسية)

ولكننى حكمت بغير ذلك على نفس الغزقبرجته لكم لاحاطتكم
علما بمثال من غرابة ألغازنا العربية (والترجمة في القسم
الفرنساوى)

(رابع عشر) - وأقدم لكم الآن أيها السادة نسخة
من قصيدة تحتوى على الكلمات العربية التى اتفق لفظها
واختلاف معناها تظمها العلامة الفاضل الشيخ أبو الحسن على بن
محمد بن عبد الصمد الهمدانى المشهور بعلم الدين السخاوى وهذه
النسخة لم تكلفنى أدنى عناء لان الاصل الذى نقلتها عنه كان
يخط الاستاذ الكبير والعلامة الشهير عبد القادر بن عمر البغدادى
وهو كتبها بخطه وأصلها معتمدا على نسخة قديمة سقيمة
قد مسحها النساخ وأبحف بحققها الزمان وقد أتم البغدادى
نسخته فى يوم السبت ٣ رجب سنة ١٠٧٤ من الهجرة واست
فى حاجة لإثبات فضل الرجل والاعلام بمقامه فإنه فوق كل مدح
يشهد له مصنفه الحافل المعروف بجزالة الادب المحتوى على أربعة
أجزاء قد أودعها من طرف العلوم وتحف الفنون ما يجعل له
المكانة الاولى بين أرباب المعارف (١) وأقول ان عنايته بهم هذه
القصيدة أصدق دليل على أهميتها وقد اشتغل كثير من الشعراء

(١) وقد وضع العلامة الطليانى المتبحر فى العلوم والالعاب الشرقية السيور أغناطيوس
جويدى قاموسا مفيدا جدا يبين أسماء الشعراء المصنوع عليهم فى هذا الكتاب

بمسألة الكلمات المتفقة لفظا المختلفة معنى ولكن الجمهور منهم
اقتصر على كلمة واحدة فان الازدى نظم قصيدة تكررت فيها كلمة
(عجوز) ثنتين وستين مرة مع اختلاف المعاني وقد شرحها
أبوحيان وأضاف اليها ١٣ معنى جديدا ونظم ابن تمام السبكي
قصيده فيها ٧٣ معنى (المعين) والحصكفي أورد في احدى قصائده
عشرة معان (المهال) وقد أضيفت اليها معان أخرى وقد أورد ابن
معصوم في كتابه (أنوار الريح في أنواع البديع) هذه القصائد
كلها أما السبكي الذي نحن بصدد منظومته فقد أورد فيها أكثر
من ٢٠٠ كلمة من هذا القبيل

(خامس عشر) - وأتكلم الآن على وصف مجالس المعدادات
والندابات في مصر والمجموعة التي جمعت فيها أشعارهن ومراثيهن (١)
نعم إن هذا الموضوع مخفوف بالهموم والاحزان ولكنه

(١) الذي دعاني للاهتمام بهذا الموضوع مرأيتي من نهاية أهل البحث
والتدقيق من الأفرنج بكل ماله صلة باحوال المشرق ولما كان كثير منهم قديتج
في الخطأ من حيث لا يشعرون ويجعل للامور عللا وأسبابا بعزيمها الى الدين
الاسلامى عن قصور فهم أو تنبذ الى تخيلته بحسب ما يصورها له الوهم من غير
أن يكون له من المعرفة والاطلاع ما يجعله قادرا على تمييز الفكر الصحيح من
القول السقيم أحببت أن أستوفى في هذه النبذة كل ما وصل اليه على من بعض
عادات قوى فضلا عن الفائدة الادبية الجليلة التي قد لا يتنبه لها الانسان لأول
وهلة وهى المحافظة على الاشعار التي تنوح بها المعدادات والندابات أثناء الرثاء

البحث فيه يكشف القناع لارباب الاطلاع من علماء الاخلاق عن بعض أمورهم معارفها وهذه العادات قد سبقنى غيرى الى الاشارة اليها غير انى لا أعلم أن أحدا درسها كما ينبغي أوجع المراتى التى أقدمها لكم الآن

ولست أول من قال (لا يعرف صدق الاخاء فى أيام الهناء والرخاء بل عند وقوع المحن والبلاء) ولكنى قد أكون أول من يؤكد لكم بان نساء العامة فى مصر ربما كنّ المنفردات بالعمل بهذه الموعظة البالغة ومراعاتها بكل دقة كأنما هى فرض من الفروض وذلك لانهنّ فى كل خيس (وهو يوم تجدد الحداد) يتجمعن زرافات زرافات ويسعين فى بعض أزقة العاصمة ساكيات ساكيات كأنما على رؤسهنّ الطير حتى يصلن الى دار صديقتنّ التى طرق الموت بابها واختطف واحدا من أربابها

فان فى كثير منها معنى دقيقة وأنظارا حكيمة قد لا يجدها الباحث فى المراتى الشهيرة التى يعمل الشعراء فيها فكثيرهم ويحسون الاوقات البقيسة الطويلة فى سبيلها وحبيها بحسب ما تقتضيه صباغاتهم وممارستهم بخلاف أقوال العامة فانها خصوصاً فى مثل هذا الموضوع صادرة عن الضمير مباشرة وليس الترتيب لما يكفه الفؤاد من مواطن الاشجان ولما كانت هذه الاشعار غير مدققة فى ديوان رأيت من الفائدة ضم اشأتها مع عدم الادعاء بالاحاطة بها وذلك أفضل من اهمالها اذ لا يبعد أن يأتى يوم تزول فيه هذه العادات وينمى معها أثر هذه الاشعار الواجب حياطتها بالحفظ والتدوين

وكلهن يتدثرن بلباس سوداء ويضعن على رؤسهن مناديل زرقاء
فان ذلك هو اللبس الرسمي المقر عندهن في مجالس الحداد
وقبل أن أتكلّم على المعدادات والندابات اللائي خصصت
لهن هذا الفصل أقول كلمة ثانية على العصبية التي يرتبط بها
نساء العامة بالسليقة والغريزة عندما تخلّ شداث الحياة بإحداهن
أو يقلب الدهر لها ظهر الجحش

فليس من النادر أن يرى الانسان أمة امرأة تأخذ في الولولة
عند ماتم جنازة في طريقها وفي بعض الاحيان تقف أمام الدار
التي بفع الموت أهلها وهي لم يسبق لها الدخول فيها ولم تعرف
أحدًا من ذويها ولكنها لا تلتفت الى ذلك بل تنساق الدموع
سراعا من مآقيها ثم لا تلبث أن يتولاها الصباح والعويل وذلك
لأنها تتذكر بالمنظر الذي يترأى أمامها أنها فقدت بعض أهلها
فانجرح بفقده فؤادها جرحا لا يندمل بل ان الآلام القديمة التي
كان يظن أن طول العهد محاهها من ذكرها تتجدد في الحال لان
الضعف من طبيعتها والجزع من جبلتها فلا يمكنها أن تغالب
نفسها وتكتم الحزن في صدرها بل كثيرا ما تدخل الى الدار التي
حصلت فيها الوفاة وتشارك أهلها في أحزانهم ومصائبهم
أما المعدادات والندابات فليس لهن الآن من أثر في ربوع

أوروبا ولكنهنّ في مصر عبارة عن طائفة منتظمة مازالت محافظة على كل مالها من الخطوة والتأثير والمرأة منهنّ في حياتها الاعتيادية وأعمالها الخصوصية تشابه غيرها من النساء على السواء ولكنهنّ متى تفرّغت لوظيفتها دبت فيها حياة أخرى وظهرت في نساء ثابّة يظهر جديد فتضطرب وتنفعل وتتحرك ذات اليمين وذات الشمال كن أصابه المس أو الصرع أو الخبال حتى يخال للرائي أنها أشبه بأولئك الكاهنات في هياكل القدماء عند ما تأخذهنّ الرعدة والرعدة بسبب حضور الهائف الالهى الذى جاء يوحى اليها أو امره ويلقى عليها مقاصده فان صوت الندابة وهى في وسط عصابة من النساء قد هاجتهنّ الاحزان ولولتهنّ الاشجان يزيد فى غصتهنّ بما فيه من التقاطيع والتراجيع التى تذوب منها القلوب وتنفطر لها الابدان وتتشقق من هولها المرائر بل ان كل كلمة من كلماتها ينقبض لها صدر الحاضرات ويوجب زيادة الكآبة فى نفوسهنّ فتأخذهنّ الصيحة بالرجفة وتهب عليهنّ أنفاس الندابة كأنها إعصار فيه نار تحترق منه الافئدة ثم ان الندابة تنقطع عن الرثاء فى أويقات معينة فيكون سكوتها موجبا لزيادة الجزع بين الحاضرات ويعبرن عنه بدموع متناثرات وتريد صحبات متواليات

وكما أن العائمة في ليل الأفراح يلحون على المغنى بان
يطربهم بدوز مشهور أولحن مأثور فكذلك كل امرأة في مجالس
الحداد تلتبس من الندابة أن تذكر رثاء يختص بفقيدها
العزیز فتجيبها الى ذلك في الحال ومتى أتمت الرثاء وجب على
تلك التي طلبته أن تغالى في الصباح بصوت محزن صادر من
فؤاد جريح وأما الجماعة فيشاركنها لاسناد عويلها ومقامتها
في حزنها

وتستقر هذه المجالس من الصباح الى وقت الظهر في الايام
الثلاثة الاولى التي تعقب الوفاة ثم تكرر في كل خميس الى
انقضاء الاربعين (وهو ختام الحداد) وفي خلالها يستريح النساء
بعض برهات قصيرة يتفرغن فيها لشرب القهوة والدخان ومتى
حل الظهر تفرقن شذرمدر وتبدد شملهن في كل أرجاء المدينة
فيذهب بعد أن فعل التأثير بهن ماوجب انحناء الضلوع وبجحة
الصوت وضعف العيون ولكنهن ينصرفن مضاجبات للصمت
والخشوع مقسعات بأنهن قدقن بأكبر الواجبات

ولاتظن أيها السادة أنى توخيت المبالغة في هذا الوصف لاحداث
بما تعبرون عنه بالتأثير الأدبي كلا فان من أتبع أو يتاح له منكم حضور
أحد هذه المجالس في مصر يقر ويعترف بأنى ماوصلت قط الى

الحقيقة ولا بدنى من أن أكون مقتدرا على الانشاء وخصوصا
الاسلوب الوصفى ككتابكم المجيدين (مثل تيوفل جوتييه وأمير)
حتى أتوصل للتأثير على عقولكم وأقنئكم كما تفعله الحقيقة
وانى لا سارع فأخبركم بأن الاعتماد على الانفعال فى المآتم
بهذه الدرجة الزائدة التى تقابل الصرع والجنال ليست فى شئ
بالكلية من ديننا الخفيف فان النبي صلى الله عليه وسلم يأمرونا
بأن نجعل الحزن فى قلوبنا وأن نمثل لاحكام الله والاحاديث
فى هذا الشأن كثيرة وليس هذا محل ارادها

وأرى من الواجب على أن آتى الآن على ذكر ملحوظ دقيق
عنلى أثناء طبع هذه الخطبة فيما يتعلق بأصل هذا الاصطلاحات
فى المآتم وما هى الطريق التى أوصلتها الى الامة المصرية حتى
جعلتها متمسكة بها لهذا الحد الذى هو منافض لاحكام الشرع
الشريف والسنة النبوية الكريمة

فأما مسألة الجنائز وسير الكفارات والفقهاء والفقراء وأولاد
الكتاب وجاهير المعزين أمام النعش وجماعات النساء خلفه
صائحات فائحات راخيات الشعور داعيات بالويل والنبور فذلك
كله مأخوذ عن قدماء المصريين مع بعض تعديل قليل وكل من
اطلع على ما أورده العلماء عن الفراعنة من هذا القبيل أخذه

العجب من محافظة أهل وادى النيل على عاداتهم مع توالى القرون
وتغاقب الدهور

وأما مسألة إقامة الاحزان مدة الثلاثة أيام التى تعقب
الوفاة واختتام الحداد بحلول اليوم المتمم للاربعين فأنى أحكم
بانها مأخوذة عن النصرانية وذلك لانتشارها أثرها فى البلاد
الاسلامية المحضة بل لا نجد فى سيرة السلف الاسلامى أصلاً ما
تستمد منه فإن السنة جاءت بتعزية أهل الميت فى يوم الوفاة
على القبر بعد الدفن ومن لم يتأت له ذلك يذهب الى بيت الميت
لتعزية أهله وتسليةهم فوجب القول بانها خاصة بأهل مصر وحيث
انهم لم تكن فى أخلاق الفراعنة ولا مألوفاتهم وجب الجزم بانها
جاءت عن طريق النصرانية وبيانه أن المسلمين لما افتتحوا مصر
دخل فى دينهم فريق من قبطها وبقي هذا الفريق محافظاً على أكثر
عادته (ولا تزال آثارها باقية بيننا الى اليوم)

ومن جملة هذه الامادات ولاشك عادة الحداد مدة الثلاثة أيام
ثم فى اليوم المتمم للاربعين فإن المسيحيين يعتقدون أن سيدنا عيسى
عليه السلام قال لتلاميذه قبل الصلب انه سيقوم من القبر بعد
ثلاثة أيام فاستمروا يتربصون ظهوره فى هذه المدة وهم فى غاية
الحزن والقلق حتى حصلت قيامته فى أوائل اليوم الثالث ورآه

بعض النساء وأخبرن به بقية الذين آمنوا وهم يعتقدون أيضاً أنه
بقي بعد القيامة يظهر تارة ويختفي أخرى في أوقات غير معلومة
وأيام ليست معينة حتى حل اليوم المئتم للاربعين من يوم الصلب
فارتفع الى السماء في أجل المظاهر وأرفع الدرجات (انظر الامحاحات
الاخيرة من الاناجيل وأعمال الرسل) ولا يزال الاقباط الى يومنا
هذا يقيمون الحداد على موتاهم مدة الثلاثة أيام الاولى وفي اليوم
المئتم للاربعين وبعده يعتبر أن الميت فاز بالزلفى وحظى باكرام
المنوى كما حصل لسيدنا عيسى عليه السلام

أمامسألة اقامة الحداد في الاخسة فلا أراها الاسلامية
اذتسحب في ليلة الجمعة تلاوة القرآن الكريم والتقرب من المولى
بالادعية والنوسلات والاذكار التي يقصد بها أن الميت ينال
النجاة وحسن العقبي ولأن الناس يتمكنون من السهر وتعزية
بعضهم في هذه الليلة التي يضحون بعدها وهم خلوا من
الاعمال منقطعون في الغالب للريضة التعبدية ولا بأس من التنبيه
بهذه المناسبة أيضاً الى ان المسيحيين يقولون ان الحوارين قد
اجتمعوا في يوم خميس عقيب ظهور سيدنا عيسى عليه السلام من
القبر وتحدثوا في شأن دينهم الجديد وفيما ينبغي عليهم اجراؤه من
حيث الثبات على معتقداتهم أو النكوص على أعقابهم فتراى

لهم حيثئذ سيدنا عيسى عليه السلام وأكد عليهم بوجوب المحافظة على ما جاء به ودعوة الخلائق اليه

وأقول هنا ان العادات التي أتت على ذكرها هي الجارية في المدن الكبيرة وانها قد يحدث فيها خلافات وتنوعات في الاقاليم والارياف سواء كان عند المسلمين أو عند الاقباط

سادس عشر - ولقد كان أشار على المسيو بوريان رئيس الأرسالية العلمية الفرنسية بمصر والمسيو كازنوف أحد أعضائها بجمع نبذة على عادات المصريين في الاحتفال بزيادة النيل وأن أورد فيها بعض أقوالهم في هذه الأزمنة الحديثة كما صنع ذلك بعض علماء العادات المصرية فيما يختص بأيام الفراعنة فاجتهدت في جمع كثير من المواد وأضفت إليها بعض الاستعلامات الرسمية ثم اتفق لي العنور على كتاب مطبوع اسمه (قطائف اللطائف) وليس فيه اسم المؤلف وقد تضمن كل ما كنت جعته بل وزيادة فرأيت أن الغير لسعده قد سبقني فيما كنت أظنه ملكاً لي خاصاً بي ولكني لما علمت ان هذا الكتاب قد قامت بتأليفه وترصيفه إحدى السيدات الشرقيات زال عني ما كنت أجده وشمرت عن مساعد الجدي في ترجمة القطعة الخاصة بتفاصيل جبر الخليلج في مصر نقلاً عن الفاضلة مؤلفته اجلالاً للروابط الادبية والعلاقات

التأليفية التي بين المشتغلين بالمباحث المفيدة (والترجمة في القسم
الفرنساوى)

هذا وانى أشكركم أيها السادة على تفضلكم بالإلتفات
والاصغاء الى ما ألقىته عليكم وأختم خطبتي بأنى أتمنى المستشرقين
الفوز بالنجاح فى جميع الاعمال وانى قد أخذت على نفسى بأن
أكون فى بلادى من أول العاملين على تبيان تحسناتهم واطهار
فضائلهم وكلماتهم

بعض أقوال الأفاضل والمجرائد

«بصورة ما كتبه حضرة الفاضل اللوذعي الجليل محمد بك ذهني»

«مفتش عموم المعارف ومراقب المطبوعات والمجرائد»

«في ولاية أزمير إلى حضرة صديق الطرفين»

«الأديب المذهب محمد أفندي كامل تيمور»

«من تجلدا الاسكندرية»

عزيزي كنت شائفا إلى مطالعة كتاب «السفر إلى المغرب» نائما إلى اقطف
 يافع ثمراته من آن ما تكرمتم و وعدتم بإرساله وها هو قد وافق من بضعه أسابيع
 فتهاقت اذ نال الاستلام من البريد تهاقت الفراشة إلى نور السراج ولم أصدق أنه يدي
 الاوأكيت على مطالعته اكا بالمرسب له من ثيل مدح جياقي فاعتمه في يوم واحد بحيث لم
 أشعر الا وسواد الصفحتين قد انقلب بياض في النهاية وأنا غير متنبه الى ذلك فالقبيته
 كتابا فريدا في باب قد فارق بصي السابق في هذا المجال على ما وضع في هذا الباب مما
 عثر عليه من المصنفات وذلك لترتيب ما هو جامع من الابحاث والمواضع ترتيبا
 تدريجيا وللأسلوب الرائع الذي آثره حضرة المؤلف اللوذعي الأريب في التحرير
 والافصاح عن أفكاره الفلسفية ووصف ما شاهد وتأمل من المعالم الشاهقة والمباني
 الشاغحة مع التنقيب الشديد والقصص الدقيق الذي تكبد لتحقيق ما وضعه العرب من
 الاحمال للبلدان الأوروبية في قديم الزمان ثم الغيرة العظيمة التي أبدتها حضرة للدفاع
 من حقوق الاسلام التي مسها الاقتراف الشنيع الضارب أطنابه بين أفواج المسلمين
 ماصحا اياهم نصها امنبنا عن قوادسهم لاجماع كلهم واعلاء شأنهم واعظا لهم العظة
 الحسنة لطرح مساوي الاخلاق واعتناق مكارمها

فاستلذت جملان لطيف عباراته ورشيق اشاراته الى حد لا يقدر على وصفه الكلام ولا يعرفون حضرة المؤلف من اشتهر وافى ضناعة التحرير واثرا المعارف على حدائنه السن وبوذي لو كان الكتاب أطول لكي أرتشف من حياضه زلال المعرفة استفادة وقد أريت هذه الرسائل متفاخرا الى بعض شبانا المثرين من أهل الكسل والبطالة الذين يذهبون أوقاتهم سدى في سبيل الملاعب والملاهي راجيا أن تكون الوسيلة العظمى لنهم على التحلي بالمعارف والفضائل . ولعمري ان هذا المؤلف لقد أذكى في صميم القواد نار الاشتياق لاقتناء ما وعد حضرة من الرحلة التي لا ريب في أنها تكون أكثر تفصيلا منه محيط في حينئذ بما سابه نار التوقان ويرد غليل الاشتياق فن الآن أتمس من مكارمكم التي عودتوني بها أن تشيروه بل تحفظوه آنبروز في ساحة المطبوعات فترسلوه الى العقر على جناح السرعة وعاية رجائي ان تسعفوني أيضا بجميع آثار المؤلف التي صدرت الى يومنا هذا

قال الكاتب الفاضل والمنشئ المجيد البارع أمين أفندي شمیل
صاحب جريدة الحقوق الزهراء في العدد ٣٥ الصادر في يوم السبت ٢٨
اكتوبر سنة ٩٣ مانحه

الرحلة الزكية في المكاس الاوربية

هي ست عشرة رسالة حررها حضرة المييب الفاضل والكاتب المحرير أحمد
بكر في مترجم مجلس النظاري سياحته باوروياوز يارته بالاخص مدينة لوندن الشهيرة
مندو مان قبل الحكومة المصرية لحضور المؤتمر المشرقى الذى فى التاسع طودع فيها من
بديع الاخبار وجميل الفوائد والالتلر وذكر ما هي عليه تلك البلاد من التقدم
والرأهية والنزوة وبركات المدينة والراحة فى كل جهاتها ما يصير المطالع ويستعظمه

السطح وقد جاءت شاهدة على ما تناظم نثرها وتأثر نظمها من اتساع المطالع وتورفع
الميل الى نشر القوائد اللامعة بما سمعه وراة وشعره واستحسنه ونبه أفكاره الى ما في تلك
الاماكن من النادر والبديع والجليل والرفيع اذا قيس ببلادنا الشرقية ومعاننا
الظلمية توجب بيننا بعد شاسع وارتفاع واسع وقد أجاد حضرته في كل ما ذكره عن المدن
التي زارها وتركت في قلبه حبا يكاد يقول معه

تلك بعض حبك كل قلبي * فان تردى الزيادة هات قلبا

وقد يظن القارئ انه أطنب في أوصافه وبالغ في تعظيمه ولا نظنه الا أوجزنا عجز فان
في المدن التي زارها من نابولي الى مدينة لوندرة عاصمة انكلترا ما يقصر اللسان عن
مدحه والقلم عن ترقيمه فلا يقدر المطنب على الايفاء والمطيل على الايعاء فان ما جمعه
تلك الديار من محاسن الوجود ووجود المحاسن لا يتصوره عقل من لا ينتقل اليها وينظر
غرائبها ويحجبها وما اليها بما وصلت اليه قدرة الانسان

وما قاله في لندن وباريس واسبانيا حقائق تار يخية قديمة وحديثة لا يختلف
فيها اثنان ولذلك قد استحق هذا السكائب البليغ شكران الرفيع والوضيع واني أتخذ
هذه الفرصة لانبه أفكار المصريين وغيرهم من سكان الممالك المحروسة العثمانية بان
ما شاهد من غرائب الصناعة وبديع الاختراعات وجايل النظام في أو ر بالممكن كله
يفعل حكوماتها وعمل دولها وانما هو عن اجتهاد رجالها وهم علمائها واتحاد قلوب
أهاليها الوصول الى قمة السعادة فاجابوا الاقطار في خمسمائة سنة حتى وصلوا الى ما هم
عليه فقد كانوا أقل منادر جنة وقتئذ تجاذبهم أفرع الغيرة والحسد وتووى بهم الاميال
الاعتقادية الى تجديد النزاع كما سكن ونقد والعمل على انعطاف التقدم كما ظهر حتى رأوا
ان في ذلك تأخرا وخرابا فقلوا من اختلافهم ونبدوا عنهم تلك الالهواء المضرة ورفعوا
أظارهم الى ما حولهم من المدن الشرق وتظروا وتملوكه وسلاطينه فأرادوا التشبه
بهم وجعلوا بأزاء أعينهم مقاصدهم غير المقاصد الاولى ولم يعودوا ينظرون الى ما خلفهم

وكانت أول بعثتهم إلى الامام فلبسوا عليها إلى أن توصلوا إلى النقطة المخاضرة فأتوا
فحسد لهم عليهم وكانوا هم الدافعين حكوماتهم إلى تلك المراتب وتتم تلك المراتب
ثم استطرد - ضرة الكاتب الفاضل إلى نصيحة أهل الشرق وتبنيهم إلى
وجوب التعاون وانتاصر والاستنارة بنبراس الحرية الحقيقية وهذا
نفسه وكل قارئ على ملاح من مبادئ التقدم وتعميم التعليم ثم قال
ونحنم كلام هذا بالامتنان لحضرتي بك على ما أتفخ به من درر رحلته
وربائله المذكورة نفعنا جميع الأمة بعدالة أفكاره ونافعنا ليقفه

وجاء في جريدة الآداب الزاهرة الصادرة بتاريخ ٣ ربيع الثاني مائه

(السفر إلى المؤتمر)

هو عنوان للثالث السفر الجليل الذي رشه يراع حصرة الفاضل مثال الاجتهاد
ودليل الساعين في طريق النهضة المصرية الحديثة (أحمد أفندي ركي) مترجم مجلس
المطار والمائب عن الحكومة المصرية في مؤتمر المنشرة في الدولي التاسع الذي انعقد
بلوبدره السنة الماضية

قد طالعنا هذا الكتاب الجليل والعناء مصداقاً لما انتار به حصرة مؤلفه البارع
من الحكمة نارشاد المواطن وطغ وإلهام الامعمال العساق الماشي من رؤية المناظر الجديدة
الشائقة وتوخي التحقيق والتدقيق في الاعلام الجغرافية والعلمية وهو البحث الجليل الذي
بدل على سعة اطلاع حصرة المؤلف واحاطته بكتب المتقدمين من العرب ولو ردهنا
أمثلة من تلك التحقيقات تختص باسماء البلدان التي لها أسماء معلومة في كتب المتقدمين
ثم عمد إلى تسميتها بما ينطبق على غثيل اسمها عند سكناها الآن قبلد برندزي الشهيرة في
إيطاليا بانها ممر السفن التجار به التي تغتر البحر الادرياتيكي تسمى في كتب العرب
ابرنديس وياولي نابل ونابل الساحلية ونابل السكان ويرة مدينة وخسفة خنرتو وارز

بريس و تراخي اطراف الاغراخ و اما الاحصائيات التي وردت في الكتاب فهي في غاية الفائدة والنفع وقد مهدت لحضرة المؤلف استنتاج الحقائق واستقصاء الاسرار الاجتماعية ومن ذلك ما نقله عن تقويم ترويح النفوس (ونقات الاحصائية الواردة في صحيفة ٩٦ و ٩٧) وبعد ان ترجم المؤلف انفعالاته من مناظر ايطاليا وفرنسا بما يخال معه القارئ انه كان رفيقا له في السفر وعطف في رسائل باريز الى الكلام على الغناء الباريزيات شخص لباوندرة في مثال الضفافة والفتنامة وروى لنا عنها امور اختلف عقل القارئ أهمها اجتماع الضدين وتوفر النقيضين فيها وانقل الى الكلام على اسبانيا والبرغال ولم يهمل حضرة المؤلف وصف المناظر الطبيعية والابنية الفخيمة والقصور والاماكن الباذخة في كل جهة مربيها

وحسن الاسلوب الذي انبعه في كتابه هذا لا يسعنا معه الا الاقرار بهجز هذا اليراع * عن استقصاء فضائله وتقرظه هنا بما يتل للقارئ جزأ من أهميته ونفاسته فليعدنا حضرة صديقنا الفاضل في هذا التصور الذي نامل منه ان يتخذ دليلا على ما نملك من استحسان رسائله لدرجة لم تمكن معها الا من تحريج عيب واحد في هذه الرسائل وهو ان لا عيب فيها

جاء في جريدة الزراعة الغراء الصادرة في ٢٨ نوفمبر سنة ١٨٩٣ ما نصه

(السفر الى المؤتمر)

اهدا نحضرة صديقنا لاديب الفاضل والكاتب المدقق احمد زكي كفتدي مترجم مجلس النظار العالي هذا الكتاب الذي وضعه بعد عودته من اور وبا حيث كان مندوبا بصريا لدى مؤتمرا المشرقيات وقد طالعنا مطالعة المنتقد الواضع لديه كفتدي الاستحسان والاستهجان ناركين جانباهو الى القلب الخافق سرور الذي اثر هذا الصديق الفاضل ولقد حشنا الآن نظهر رأينا فيه

مزايا الكتاب - يظهر لمن يطالع كتاب السفر الى المؤثرانية كاتبه المفاضل
معمودة على إشرائه مواطنيه في كل ما رأى من مشاهد التمدن الأوربي ومظاهرها الحضارية
الغريبة لأنه يعلم ان القسم الاعظم منهم لم يردوا غير ماء النيل من مياه المعمورة . ووجد
أحسن كل الاحسان في عدم الوقوف عند حد الاخبار بما رأى وما سمع بل قد وضع ما آه
وما سمعه على قوالبارائه وأجل فيها نظره الحديدي الذي كلفه ما كلفه أن يضع ليدى مطالع
كنايه مشهد العالم الأوربي بنماصر تقدمه وبجاليه رونقه وسهائه . والشهادة لله ان سفره
سفر صديقنا الزكي الى المؤثر كانه معرض تشيحي للحضارة الأوربية أو هو رسم
فوقه في مقول عما رسم على تخيلة كاتبنا الركي من مشاهد أوربا وما نياتها ثم
والكتاب فصيح العبارة لطيف الاشارة من أحسن ما كتب في باب السياحات فهو اذا
شبه بكلمات المسعودي وان بطوطة في اسلوب كتابته فيا شابه في شيء من جهة الصلة
بالحقيقة والقوائد الجملة والبعد عن الاوهام وقد علمنا من ترتيب الكتاب ان كاتبه كان اذا
نزل في بلد او حل في مدينة يزور كل ما هو عظيم وداشأن فيها ويودعه مذكراته الا انه
كثيرا ما يرى في الكتاب اثرالاقتضاب والاختصار كذلك كثير مما علم وجوب ذكره
وليس مذكورا وكثير من الجائنه مما يفيد تفصيله ليس مفصلا الا اننا نجد عذرا للكاتب
في وقته القصير بما كان كثيرا شغاله وانساع جولانه وجسامته مهماته
وكان يود ان يترك القلم مع هواه في الكلام على اثر من بهواه ولكن المصمرا قصير
والخاطر حسيلا لا يوفقه حتى تذكر الكتاب الركي صفته الرومانية وغيره الشرقية
الظاهرين في كل عبارة من عبارات الكتاب . وسنعود الى مشاركته في الكلام على
البحث الذي هو أول طارق لبابه وهو المتعلق بلغة الامراء وآثارهم في الاندلس

جما في جريدة الشرائع الغراء الصادرة في ٢٥ ديسمبر سنة ١٨٩٣

السفر الى المؤتمر

• هو عنوان كتاب مجموع الرسائل التي بعث بها حضرته تمام المترجمين ونخبة الشبان المصريين الكاتب الفاضل والاصولي المدقق أحمد أفندي زكي مترجم رئاسة مجلس النظار حين كان ببلاد أوروبا اذ عهدت اليه رئاسة الوفد المصري الى مؤتمر المستشرقين بمدينة لوندرة جمعه حفظه الله بعد عودته بالسلامة وطبعه على نفقته بالطبعة الكبرى فعاء كتابا جليلا يقوم برها ناقطه الشبان يتحدثون به في مقام الفخر بأعمالهم بل لجأ ما يزدجماح الذين يتحدثون في السويداء رجالا وفي الكثرة بالابل قدوة حسنة لمن يريد خدمة بلاده وسدأقواء حساده وما ساقى أن أقول في سفر بصور الحال وأوربأ أغلبها أكمل التصوير ما ديسها وأديها من الطبيعيات كوصف البلاد والمدائن والجبال والآبار والبساتين والطرق والطقوس والاهوية والاطعمة والاشربة ثم المصنوعات من قدمة وحديثة وجيدة ورديئة فالآثار وأعمالها وقوارخ تأسيسها من عجيبها وغريبها وعظيمها وصغيرها فالتجارة ورواجها وكسادها والصناعة والاقبال عليها أو اعدول عنها والزراعة وأصنافها وهياتها ومناظرها فحال البلد العام غناها أو فقرها وفرة حاصلاتها أو قلته موجوداتها فطباق كل شعب حسناتها ورديتها من ائتلاف الافراد واختلافهم وتناصرهم أو تفادهم وتسايطهم أو بلادتهم واقبالهم على العمل أو اعراضهم عنه ثم أفكارهم وصحيتهم وقاسدها واخلاقهم لينها وجانيها وأسيالهم خيرها وشرها ثم غرائب ما ندهم على العموم من العامل وتشغيلها والمخار وأصنافها على ما هو عليه مع ذلك كله من دقة المعاني وجزالتها وعذوبة الالفاظ وسلاستها ولا غربة فقد كتب بقلم بليغ عربي واحساس شري مصري ودافع قوي وطني فياجبذ الويسج

شبابنا المصريون على منواله اذ في هذا قليتنافس المتنافسون ولعل هذا قليل
العمالون وقدوة وحضرة الكاتب اذ اده الله خير قدوة للشبان في كتابه هذا بطبع
رحلته الكبرى ما خلط بها انا كانت هذه حال الصغرى * وان غدا لناظره قريب
أكثر انا في مصر من أمثاله انه مسموع عجيب

ولقد يسرنا ان نظارة المعارف العمومية قد اشتركت في نسخة من السفر
الذكور لتوزيعها على طلبة المدارس اذ اده لهم وتعميمها لبعض ما اتفق عليه حضرة المؤلف
وتخصيص الغيرة في الاقدام على مثل ذلك فلا علمنا من يسهرون على تقديم البلاد ونجاح
شبانها آمين

قالت جريدة المقتطف الاغتر الصادر في أول اكتوبر سنة ١٨٩٣ مانصه

السفر الى تونس

هو مجموع الرسائل التي كتبها حضرة لبارع في ميادين المعارف أحمد أفندي زكي
مترجم مجلس النظار في سياحته بلوروا نائباً عن الحكومة المصرية في مؤتمر المستشرقين
الدولي التاسع الذي عقد في العام الماضي وقد أطلال الكلام فيها على لندن وباريس
ومدائن اسبانيا فبعثت كتابا كبيرا في أربع مائة صفحة جامعة لاشتات الفوائد (١)
وفي رسالته عن اسبانيا والبرتغال (أما البرتغال) فوائد كثيرة وسكات بديعة من
ذلك ما وقع له في طلب آخر المركبة منه ستمائة ريال (٢)

ويتلو ذلك بذرة بديعة في امتزاج العرب بالهم في اسبانيا وسأني على ذكرها في
فرصة أخرى وحيلة القول ان هذه الرسائل شاهدة لحضرة مؤلفها بسعة الاطلاع ودقة
البحث وبانه لقي من الحفاوة والاکرام ما يغتفر به شبان مصر

(١) ثم أورد بعض نقول من المقدمة صحيفة ٤

(٢) ثم أورد القصة المسطورة في صحيفة ٣٩٩

Du *Journal Officiel* du 6 novembre 1893.

Sous le titre : « *Départ pour le Congrès* », Ahmed effendi Zéki, chef du bureau de traduction à la présidence du Conseil des Ministres, vient de réunir en un volume publié en langue arabe par l'imprimerie nationale de Boulaq, ses impressions de voyage au cours de sa mission à Londres, où il avait été envoyé, l'année dernière, au Congrès des Orientalistes.

Le livre de Zéki effendi se distingue par un style élégant, mis au service d'un talent de description de bon aloi, et, par son intérêt soutenu, qui assure à l'avance son succès de lecture.

De l'*Egyptian Gazette* du 14 novembre 1893
(La traduction française a paru dans la partie française du même numéro).

Under the title of *Al Safar illa Al Motamar* (the journey to the Congress), Ahmed Zeki Bey, the head of the translating department at the President of the Council of Ministres, has pu-

blished in Arabic an account of his recent travels in Europe, which is very interesting from both scientific and literary points of views. In an elegant and clear style, the author gives his impressions of his journey when he proceeded to London to represent the Egyptian Government at the IXth Congress of Orientalists held in that city.

The work abounds with ethnographical and literary notes and gives a very correct idea of the state of civilisation in several countries of Europe, of their industrial and commercial progress and of the manners and customs of their inhabitants. Specially worthy of attention are the author's remarks respecting the beauties of Paris, the grandeur of London, his visit to the South Wales coal mines and the description of his journey through Spain and Portugal.

We compliment Ahmed Bey Zeki on the able manner in which he has compiled his work which shows great originality of thought on his part and which, as a book written by an Egypt-

ian for the benefit of his fellow countrymen, is one deserving of an extensive circulation among Egyptians.

Du *Phare d'Alexandrie* du 15 novembre 1893.

Bibliographie. — Les jeunes et vieux égyptiens qui n'ont pas eu l'occasion de contempler les merveilles de la civilisation européenne, feront bien de lire attentivement l'ouvrage qui a pour titre : *Départ pour le Congrès*.

L'auteur, M. Ahmed Zéki effendi, dont les divers et nombreux travaux littéraires et scientifiques ont déjà obtenu tant de succès, a réuni dans un remarquable ouvrage en langue arabe, les impressions recueillies au cours de son récent voyage en Europe.

Délégué par le Gouvernement égyptien au Congrès des Orientalistes à Londres, M. Ahmed Zéki, en homme intelligent, a su mettre à profit les courts instants dont il a pu disposer pendant son séjour en Europe. En lisant : *Départ pour le Congrès*, on demeure étonné de la somme de

travail fournie par l'auteur, pour recueillir tant de notes intéressantes, pour s'assimiler tant de détails de mœurs, tant d'observations d'un si haut intérêt.

Les récits, tout vibrants d'émotion, concernant la grandeur de Londres, les magnificences de Paris, les curiosités artistiques et archéologiques du Portugal et surtout de l'Espagne où l'on rencontre tant de vestiges de la civilisation arabe, tout est pensé et dit avec un grand charme infini.

M. Zéki sait communiquer son enthousiasme au lecteur.

Dans son ouvrage, M. Zéki s'adresse plus spécialement aux Égyptiens, ses compatriotes, et, à ce titre, le travail de l'auteur est non seulement une belle œuvre, mais une bonne action.

Nous recommandons vivement la lecture de : *Départ pour le Congrès*, à toute personne éprise d'art, de science et de littérature. On y rencontrera toutes les qualités, qui sont l'apanage des bons écrivains.

قالت جريدة الهلال الاغرى العدد الصادر فى ١٥ ديسمبر سنة ٩٣ مائه

السفر الى المومس

هو كتاب يتضمن الرسائل التى جادت بها فى رحلة حضرة صديقنا الكاتب الالمى
رفعتلو أحد أقدى زكى رئيس قلم ترجمة مجلس النظارات أثناء رحلته فى بلاد أور وماندوبا
النيابة عن الحكومة المصرية فى مؤتمر المستشرقين الدولى التاسع الذى التأم فى لندن
أواخر العام الغابر . وقد أخرج الوصف فى وصف العواصم التى مر بها وأقام فيها ووصفا دقيقا
لم يغادر فيه شاردة . ولا واردة بممايمها المطالع معرفته عن أحوال تلك البلاد . ومن مزايا تلك
الرسائل أنه كتبها بقلم مصرى ينظر الى الاشياء بعين مصرى يبحث فى حل بانفعال
المصريين . يكتب للمصريين . وأول مدينة تزل فيها ووصفها بأولى ثم رومة ثم انظر
فقولوا نسا فييرة فيجينة فتورينو فودان فباريس فلندرا وبعض مدائن
الانكلز ثم بلاد الغال ووصف بلاد الاندلس وآثار العرب فيها وغير ذلك من الفوائد التى
لا يعثر عليها الا بالاسفار الشاقة والابحاث الطويلة

وقد أسهب الوصف بنوع خاص فى مدينة باريس فلم يغادر شيئا لم يصفه وصفها
دقيقا من أحوالها المدنية والسياسية والعلمية والتاريخية ومتاحفها ومعارضها
وأبنيتها وعوايد أهلها وأخلاقهم رجالا ونساء حتى غدت المدينة كدنيا تمثل العيان . وقد
أجاد فى الكلام عن الاندلس وتأثير تمدن العربى على الاسبان وأورد كثيرا من الاسماء
العربية التى اختلطت باللغة هؤلاء الاقوام وردها الى أصلها العربى لغويا وناريخيا
وبالجملة فإنه قد أشبع الكلام وأقاده فى افادة يستوجب عليها الشناء ويليق من
اجلها أن يكون قد وثقنا فى الاقدام والاجتهاد ودقة البحث
على ما نستأدنه بعد أن وفيهنا بعض التراجيب الشناء ان نذكر طرعا مما رأينا فيه

وحها القنداجية لطلبه . ونحن على يقين أنه لا يستكشف من مماع ملاحظة العلماء أنه
من يحون البحث عن الحقيقة ولا يستظم الرجوع الى الحق فنقول .
قد رأينا في وصف مدينة لندن انما يزار ايكاد يبلغ حد الاحلال على حين انما يكتب
الافاضة في وصفها أكثر من سواها لما حو به من الآثار والمتاحف والعظيمة ولا سيما
اسهامها المؤثر ومخط رجال حصرت الكاتب في رحلته هذه فانه لم يذكر تحفها الشهير
المعروف بالتحف البريطاني الا بطريق العرض عند كلامه عن متاحف باريس ولم يشبع
الكلام فيه ولاد كرشياً عن مسرحها (معروض الحيوان) ولا منبتها (معروض النبات)
ولا غير ذلك مما يستغرق في وصفه المجلدات الضخمة وخصوصاً المتحف البريطاني
الذي اصبت فانه من أعظم متاحف الدنيا اذ لم نقل أعظمها وفيه آثار العالم على
اختلاف الزمان والمكان

وقد قال انباء كلامه عن امدراس تحت عنوان «تمويل الامكن» صفحة ١٠٨ (١)
«وأما جيش السلام فلا أنسلكم عليه الآن واعلموا ان جماعة من البوذيين الوثنيين جاؤا
الى امدراس بقصد تمويل الاسكندر (انصح التعبير اى جعل الاسكندر كلهم على مذهب
بوده) واتفقوا انهم هيكلاً تام فيه شعائرهم الدينية في حط ويتشبه المعمور بالوف
من الخلائق وعلمت ان اعمالهم سائر في طريق التقدم وان بعض امراء رجال البوليس
الاسكندري قد دخلوا في زميرهم»

نقول ولا يعلم بوجود هذا الجيش في لندن ولا شيء مما نسب اليه ولعله أراد «جيش
المخلص» Salvation Army وليس جيش السلام أما جيش الخلاص فهو بريئ
من تلك التهم الا علاقته بالبوذيين ولا مذهبهم وأما هو فقارة عن جماعة من المسيحيين
يدعون أنفسهم المبشرين Mission Christian المسيحيين وهم أخلاط من قبايلة
جميعات مسيحية تألفوا سنة ١٨٦٥ لتبشير أساطيل الناس وقد نظموا أنفسهم على هيئة
جيش له قائد (جنرال) وضباط وصف ضابطان وعساكر وقائده أو رئيسه الآن

(١) من الطبعة الأولى ويقال لها ١٣٩ في هذه الطبعة

الجنرال «بوث» أو «بوذ» ولعل ذلك ما التبس على حضرة الكاتب بمنه بوزء . وقد مر على هذا الجيش الآن زهاء ثلاثين سنة عاملا على خطته وله نفقات خصوصية من أموال معدودة وقامى مشقات عظيمة في سبيله ولكنه كان يكتسب أموالا طائلة يجمعها بين أموال المحسنين تتجاوز مئآت الألوف من الجنيهات ولم يقتصر انتشاره في لندن بل تجاوزه إلى الضواحي والمستعمرات ومدن كثيرة من أوروبا فكان منه فروعا في كوبنهاجن وبرلين وهامبورج وغيرها وفي جنوبي أفريقيا وأستراليا

ولا يزال الجنرال بوث قائما بأعمال هذا الجيش عاملا على نصرته إلى هذه الغاية وقد شهدنا من هذا الجيش أثناء زيارتنا عاصمة بلاد الانكليز سنة ١٨٨٦ جماعات يطوفون الشوارع يعزفون بالموسيقى العسكرية ورأيناهم يقفون على ملتقى الطريق في المنزهات العمومية يظنون الناس ويحثونهم على الصلاح وربما كان بين وعاظهم من لا تليق به هذه المهنة وسبب ذلك ما قد سنا من ان الجيش تألف له داية السوة وأسافل القوم فانتظم في سلكه جماعة منهم فشو هو وأمامهم في خط «ويتشبل» على أن ما ذكرنا لا يحط شيأ من قدر حضرة صديقنا الفاضل ولا يقلل شيأ من قيمة مؤلفه الجليل ونحن نعلم انه كتب ما كتبه في أضيق الاوقات وأقصر الفرس والعصمة لله وحده سبحانه وتعالى

ايضاح الحقيقة

عماء ورد في النبذة المتقدمة

لما اطلعت على ما كتبه الهلال الاغر أرسلت اليه رسالة مطولة أخلصها هنا في كلمات وجيزة وسطور قليلة
الاعتراض الاول وهو الايجاز في وصف لوندريه ينفية الاطلاع

على الكتاب ومقارنة الجزء المخصص فيه لها وحدها وهولاشك كثير جدا بالنسبة لغيرها من البلدان الكثيرة التي زرتها وهذا لا ينافي أن هذا الوصف مهما طال ومهما أكثر فليس يستحق الذكر بجانب جسامتها واننى قد سبقت الى الاشارة الى ذلك فى صفحات ١٠٣

١٠٧ و ١١٣ و ١١٤ و ١١٥ و ٢٠١ و ٢٠٣ و ٢٠٨ و ٢١٥ (١)

أما ما يتعلق بالتحف البريطانى فاننى لم أذكره فقط بطريق العرض اثناء الكلام على متاحف باريس بل قد ذكرته وأشرت اليه فى ميمونة ٢٠٦ فى رسالة تولنדרه ولما كان وصف هذا التحف قد أسهب فيه حضرة العالم الفاضل أمين بك فكرى فى «ارشاد الالباء الى محاسن أوروبا» ما رأيت وجوبا لاعادة الكلام عليه بل آتت الدخول فى مواضع أخرى لم ترد فى الغالب فى كتاب حضرة كما أننى انا اضطررت للكلام على موضوع قد سبق له الخوض فيه أجتهد فى شرح أمور جديدة وبيانات لم ترد فى كتابه حتى يكون لمن قد قرأ كتابه الايق فائدة فى تلاوة كتابى أيضا . وكل من قابل بين الكتاين يعلم أن أحدهما لا يغنى عن الآخر ولا بد من الحصول عليهما معا . ومن رأى أن القارئ العربى يكفيه أن يعلم عن التحف البريطانى ما ورد فى ارشاد الالباء وأنه من الواجب أن يجد معلومات جديدة ومزايا أخرى

(١) اعلم أن النقول والنصوص الموجودة فى هذه الصفحات هى الواردة فى الطبعة الاولى

«السفر الى المؤتمر» وهو الامر الذى دعوت اليه فى خاتمة كتابي هذا لتكمل الفائدة، (ص ٤٦٦)

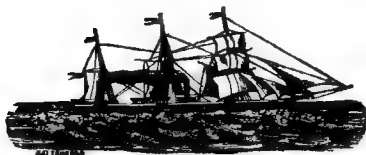
٢٠: أما الاعتراض الثانى فهو مبنى على كون صاحب الهلال الاغر ظن اننى جعلت أهل جيش السلام من البوذيين الوثنيين وتصور أن الذى أوجب عندى (أنا) حصول الالتباس أن قائد جيش السلام يسمى (بون) ثم بئى على ذلك الشرح الذى علقه على عصاة هذا الجنرل وأحوالها بما فيه فوائد جمة كنت أدخر شرحها لرحلتي الكبرى فجراً، الله خيراً على هذا الاستعجال

غير أنى لم أقصد ما فهمه حضرته بالمرّة ولم يدرك فى خلدى شئ من البهم التى تصور اننى نسبتها لهم لان قولى « وأما جيش السلام فلا أنكلم عليه الآن وانما أقول ان جماعة من البوذيين الوثنيين جاؤا الى لوندرب بقصد تبويد الانكليز (ان صح التعبير أى جعل الانكليز كلهم على مذهب بوذ) وبلغنى أن لهم هيكل الخ» وذلك لانه لو تدبر كتاباتى فى الرسائل لرأى اننى عند ما تزدهم على المواضيع وتتوارد المطالب أجح الى هذا الاسلوب من التعبير «وأما الامر الفلانى فلا أذكر عنه شيئاً الآن - أو - فاني أؤخر شرحه لفُرصة أخرى - أو - ما أشبه ذلك من العبارات » ثم أعقب هذه الجملة بقولى « وانما أنكلم على الامر الفلانى » الذى يكون غير

الاول ولكنه يكون منطويًا تحته في باب واحد وله به تمام الارتباط وشواهدى على ذلك كثرة في الكتاب أكتفى بذكر واحد منها ليكون الاطالة لا طائل تحتها وهو « أما زهنتا في لوندرة فلا أتمكم عليها الآن وانما أذكر أنى شفيت الغليل برؤية شبه مدينة البندقية فى احدى ضواحيها وهو محل متسع الخ » فقد أغفلت الكلام على الزهنة فى لوندرة وذكرت شيئاً عن الزهنة فى ضواحيها وهذا له تمام المشبهة فى كونى أغفلت الكلام عن جيش السلام وتكلمت على نبوخذ الانكليز (عبد مذهبهم ود) لان سياق الكلام كان على « أفكار الانكليز واعتقاداتهم وآرائهم ومقالاتهم »

هذا وان فى قولى « ان جماعة من البوذيين الوثنيين جاؤا الى لوندرة الخ » كفاية تامة للتعريف بمن أريد وانى لأقصد أهل جيش السلام الذين هم من طوائف النصارى كما هو اعتقادى الحقيقى الظاهر فى عبارتى وهنا أرى وجوب الرجوع الى الاحق من حيث التسمية لان الترجمة التى قال بها صاحب الهلال الاغر « جيش الخلاص » هى فى الحقيقة أفضل وأدل على المراد من ترجمتى لاسمهم بقولى « جيش السلام » لكن لئلا خلاص هى خاصة بالاصطلاح المسيحى فلذلك أعذر على كونها فاتتني مع كون الكثير من الكتاب يذكرون « جيش السلام » ويريدون به كتيبة الجنرال بوث وأهل طريقته وهذه الترجمة متداولة معروفة

وقد أخبرني حضرته انه قرأ العبادة هكذا « وانما أقول انه
جماعة من البوذيين » فلما وضع هو الضمير في لفظة « انه » توهم اني
خلطت بهذه الجماعة النصرانية بالطائفة البوذية وليس الامر كذلك
فانني ما قلت الا « أن » في الطبعة الاولى والطبعة الثانية هذه
هذا ما رأيته ذكره باختصار يانا للحقيقة التي أراي متقفا مع
حاضرة الفضل صاحب الهلال الاغر على تحريها وتفضيلها على
عواطف الوداد وروابط الاجتهاد واني أشكره في هذا المقام على توجيهه
هذا الاسلوب المقيد في الانتقاد فاني لأزال أجاهر باني عن يفخر
بمجة الانتقاد ويرى وجوبه على الدوام فيما يتعلق بكل كتاب يظهر
في عالم المطبوعات لان « الحقيقة بنت البحث » وياحبذا الانتقاد
الصادر عن طوبة خالصة ونية صافية بمقتضى قواعد العلم ونواميسه
المعتبرة فإنه مما يوجب ارتقاء المعارف ورفع مقام الكتاب أرشدنا
الله جميعا الى السداد والصواب



كانت براعة الاستهلال في هذا الكتاب الرسالة الفائقة التي كتبها
تاج المنشئين ونفر الكاتين الأستاذ الاجل الشيخ عبد الكريم سلمان
والحمد لله الذي وفق له براعة ختام من أحسن ما تستطيعه العقول
وتنتهى اليه المطالب ويكمل به اختتام هذا الكتاب على أجل منوال
فقد جادت قريحة الذي لا يضح أن ينتهى الشعر الا الى بابه ولا تقف
مطايا العلم الا عند رحابه حضرة الفاضل الجليل اسمعيل بك صبرى
وكيل محكمة الاستئناف الاهلية بهذه القصيدة الفائقة وهي

أهجر النوم في طِـسْلاب العِـلَاء * وَصِلِ الصَّـبْحِ دَائِباً بِالمَسَاءِ
وَالْمَسِ بِالمَسِيرِ فِي كُلِّ قَطَر * رَتَبَةُ العَارِفِينَ وَالْحِكَمَاءِ
انْغَضُ الشَّبَابُ قَفْهَهُ السَّـتْر * حَالُ شَيْخٍ فِي أَعْيُنِ العُقَلَاءِ
وَمُقَامُ الحَسَامِ فِي التَّمْدِيدِ زُرَى * بِالَّذِي حَازَتْهُ مِنْ جِلَاءِ
فَدَعِ الغَمْدُ يَدُ اللَّعِينِ مِنْ قَضَاءِ * لَأَمَّا كَانَ فِي زَوَايا الخُفَاءِ
انْأَمَضِ الرِّجَالُ مِنْ كُنْهِنِهَا * نَافِذاً فِي حَشَاةِ الغَبْرَاءِ
وَاللَّيْبِ اللَّيْبِ مَنْ دَاوَى الْإِدْ * ضَ لَعَلَّ يَنْلَهُ أَوْثَرُ

انما الارض والفضاء كتاب * فاقسأوه معاشر الاذكياء
وأقرنوا العلم بالسرى رب علم * لم تحزه قرائح العلماء
وأطلب الخالما كان من قصر العيش * بحث الركاب فى الانحاء
وطن المرء مهدمو بقاياها * يكون بيت له رفيع البناء
رمعيبان تصرف العمر فى المه * تدوتسى البيت الوسيع الفناء
هذه الفلك يستحث خطاها * هزج الريح فى صحارى الماء
كم أطالت مدى الرحيل ووالده * فعادت بالخير والسراء
وهلال السماء يزداد نورا * كلما خاض لجة الظلماء
لورى عز مملأ فاز بالقدر * ح المعلى فى القبة الزرقاء
خلق المرء للتقفل فى الار * ض والسعى لالحض الثواء
فتحرك بحكم طبعك أو كن * حجب فى مجاهل البقاء
جدار حلة تمتلئ بتمية * لا مزايا الاسفار للقراء
قد أجادت فيها براعة منشي * ها اختيار الاخبار والانباء
فأجل فى جالها نظرات * فهى بكر الاداب والانشاء
وتفهم حديثها ثم سافر * ليس من يسمع الحديث كرائى



جدول

اجمالى ميان الاعمال المقدسة للمؤثر

كتب أصلية ألفتها	كتب قديمة صححتها ونقحتها
١ - مفتاح القرآن	١ - ضوء السارى لمعرفة خبر عقيم المارنى المقررى
٢ - النسخة المحررة للطبعة الثانية من موسوعات العلوم العربية	٢ - ذكر الغلاء الواقع بأرض مصر له ترتيب المقضب فيما وافق لغة
٣ - معجم الكلمات المضعفة	٣ - مصر من لغات العرب (أصله الصيدى وقد غيرت ترتيبه)
٤ - معجم الكلمات الكلبية وتعليقه التبرى من معرفة المعرى	٤ - أسماء الاسد الاضدد
٥ - معجم تحرير وضبط الاعلام الجغرافية بالعربى والفرنساوى	٥ - تحرير الموشن فيما يعرفه بالسق والشين الفير وزابادى
٦ - وصف بحال الندابات ومجموعة فيها أكثر من ٢٠٠٠ بيت من مرانين	٧ - القصيدة الفارقة بين الضاد والظاء حل لغز الماء المقررى (وترجمته بالفرنساوى)
	٨ - قصيدة علم الدين السقاوى فيما اتفق لفظه واختلف معناه
	٩ - الاحتفال بزيادة النيل وجبال الخليج (وترجمته الى الفرنساوى)
	١٠ -

(استدراكات)

(ب) سهوت ان أذكر في حاشية صحيفة ٢٣ ان لفظة دار الصناعة كانت مستعملة أيضاً في الديار المصرية فثبت ان يتصور القارئ ان مصرنا لم يكن لها شأن كبير في ذلك فاخترت نقل ما أورده المقرري في صحيفة ١٨٩ من الجزء الثاني من خططه المشهورة المطبوعة في بولاق سنة ١٢٧٠ هجرية تحت عنوان (ذكر المواضع المعروفة بالصناعة)

قال بعد ان عرف لفظ الصناعة من حيث اللغة (وأما في العرف فالصناعة اسم لمكان قد أعد لانشاء المراكب البحرية التي يقال لها السفن واحدها سفينة وهي عصر على قمين نبيلة وحرية فالحرية هي التي تنشأ لغزو العدو ونهض السلاح وآلات الحرب والمقاتلة فتم من تغرنا لاسكندرية وتغردمياط وتنبس والفرما الى جهاد أعداء اقمم الروم والعرج وكانت هذه المراكب البحرية يقال لها الاسطول ولا أحسب هذا اللفظ عربياً وأما المراكب النيلية فانها تنشأ لتمر في النيل صاعدة الى أعلى الصعيد ومنحدرة الى أسفل الأرض لحمل الغلال وغيرها) ثم قال في صحيفة ١٩٠ ماقصه (وأول ما أنشئ الاسطول بمصر في خلافة أمير المؤمنين المتوكل على الله أبي الفضل جعفر بن المعتمد عند ما زل الروم مياط في يوم عرفة سنة ثمان وثمانين ومائتين وأمير مصر يومئذ عنبسة بن اسحاق فلكوها وقتلوا بها جمعا كثيرا من المسلمين وسبوا النساء والأطفال ومضوا الى تنيس فأقاموا بها شتومها فوقع الاهتمام من ذلك الوقت باسم الاسطول وصار من أهم ما يعمل بمصر وأنشئت الشول في برم الاسطول وجعلت الارزاق لغزاة البحر كما هي لغزاة البر الخ) وقال في صحيفة ١٩٥ ماقصه (قال اسأني طي في تاريخه عند ذكر وفاة المعز لدين الله انه أنشأ به دار الصناعة التي بالقس وأنشأ بها ستمائة مركب لم ير مثله في البحر على ميناء

وقال المسبحي (١) ان العزيز بالله من المعزهو الذي بنى دار الصنعة التي بالمسح وعمل
المراكب التي لم ير مثلها فيما تقدم كبراً ووثاقه وحسنه) وقد ذكر المقرئ في صحيفة ٩٦؛
و ٩٧ تفاصيل أخرى عن دار الصنعة بالجزيرة أي جزيرة الروضة ودار صنعة مصير.
(٢) قلت في صحيفة ٩٧ أن بهاء الدين العالمي وصف النساء في الارحونة
الشهير قالتي كتبها على رحلته في الملح وأوردها في أوائل الجزء الثاني من الكشكول
وحقيقة الرحلة أنها كانت في هراء والارحونة تاسمها الفاخرة وهي واردة في الجزء
الاول صحيفة ٧٣ و ٧٣ و ٧٤ من الجزء الاول من كشكوله المطبوع في بولاق سنة
١٢٨٨ وهدمى الايات

نساؤها مثل الطباء النافرة * ذوات الحياض مراض ساحرة
يسلبن حبل الناسك الاقواء * يسلمن جسمه الى اللواهي
من كل خوده مذبذبة الالفاظ * تقتل من تشاء بالالحاظ
أضيق من عيش اليبس نعمرها * أضيق من حال الاديب خصرها
فأنك قد نهدت خداهما * بما بنا تفعله عينها
ترى بطرف ناعس فتاك * يقصد دين الراهد السائك
والصدغ واو ليس واو العطف * والشدي رمان عزيز القطف
والجسم في رفته كالماء * والقلب مثل صخرة صماء
ولفظها ونفرها والرهوف * مهر حلال أنحواف حقف
وقدها ونهدها واتحد * فصن ورمان طرى ورد
والشعر والرضاب والاجفان * صوارم مدامة نعبان
غيد حميدات خصالهن * طوي لمن ناك وصالهن

(١) اعلم أن حقيقة اسمه بالباء الموحدة بعد السين المهملة وقد وردت غلطاً بالياء التحتية
المتناهية في جميع المواضع في طبع حطط المقرئ فليحذر ذلك

(٣) مسألة تساؤل الانكليز بعضهم بعضا عن الوجود والصلابة في الكائن في يوم
الاحد (جمعة ١٤٣) تشابه تساؤل المصريين بعضهم بعضا في شهر رمضان
(أنت صائم ولا تأكل ؟) يريدون مقفرا

(٤) يقول المغربي في تعظيم السيدات (للآ) فربما كان ذلك أصلا للعبارة المكتوبة
في بورصة مدينة بورقو التي أوردتها في صحيفة ٣٩٦

وقد رجعت مذكرة في رأي أن العبارة المكتوبة على زجاج البورصة هي
(هز لانا السلطانة مريم ٣) واتي أوردتها الايات التي رأيتها على طرازات الزجاج في
دار البورصة انذ كونه وذلك بناء على طلب أحد الاصدقاء القضاة وهي
« سعدا لرجاء وسعدا لاقبال * ودنا الهنا وأجاب الآمال »

وأقول ان أصل هذا البيت بحسب ما أوردته السعد في مقدمة شرح التلخيص هي
سعد الزمان وسعدا لاقبال * ودنا المنا وأجاب الآمال
وهي أجود وأمن في ماها

ثم انه يوجد في شيايك البورصة المذكورة وردت من الزجاج وفي
وسطها هذه العبارة

(عز نصره)

وبهذه المناسبة أوردتها معندي من النصوص العربية المعتبرة التي تدل على أن
بورقو هي المعروفة عند العرب باسم يرتقال بالباء الموحدة والراء المهملة والتاء
الفوقية والقاف يتلوها ألف لولام والذي دعاني للتجمل بإيراد هذه النصوص في هذا المقام
مع أنني كنت وعدت في صحيفة ٣٩٥ بأنني سأوردتها في الرحلة أن بعض الادباء قد
طالبن بها فلم أر مندوحة عن تجمل الجواب
قال في الجزء الثاني من البيان المغرب في أخبار المغرب العمرا كشي الذي طبعه

الاعلامه للمحقق دوزى في مدينة كيدس سنة ١٨٤٩ مانصه بالحرف «الى أن خرج»
 «الحاجب المنصور أبو عامر بوضع برتقال على نهر ديرة وقد كان»
 «المنصور تقدم في انشاء أسطول كبير في الموضع المعروف بقصر أبي دانس من»
 «ساحل غرب الاندلس وجهزه رجال البحريين وصنوف المترجلين وحمل»
 «الاقوات والاطعمة والعدد الاسلحة استظم ارا على قفود العزيمة»

وقال في الانيس المطرب ورض القرطاس في أخيه ارمولك المغرب وتاريخ مدينة
 طاس المطوع في مدينة أويسالا *Upsala* سنة ١٨٤٣ مانصه بالحرف
 الواحد « وفي سنة أربع وخمسين ومائة فتح الأمير سبرن أنى بكر سنترش»
 «و بطليوس ورتقالو نافورة والاشبونة وجميع بلاد العرب»

وفي هذا أكبر كفاية وأوفى غاية والله محيط بالمخلصين من عباده

(٥) يقول مؤرخو الافرنج ان الذى بقى مع ملأى أو ملأيه أو ملأيو *Pelage*
 أو *Pelayo* ٤٠٠ رجل فقط لا ٣٠٠ كما ذكره عن مؤرخى العرب
 ولكر الطرفان متفقين على تمام القصة المذكورة في صحيفة ٤٢١

(٦) قد قلت في صحيفة ٤٣٨ أثناء الكلام على «ابن القوطية أحد مشاهير كتاب
 الاندلس» ان العرب أطلقوا اسم التوطية *La Goda* بالاسبانية و *La Gothe*
 بالفرنساوية على سارة *Sara* حميدة الملك القوطى ويترا *Witiza* أو *Vitiza*
 المعروف عند العرب باسم غيطنة تور بما كان الرجل من نسلها»

والحمد لله فقد تحقق هذا الظن وصار الآمن اليقينيات طاب لك أيها الحبيب
 للأبحاث التاريخية ما أورد به هذا المخصوص العلامة ابن حنك في ترجمة أنى بكر محمد بن
 القوطية طال

(والقوطية بضم القاف وسكون الواو وكسر الطاء المهملة وتشديد الياء المثناة
 من تحتها وبعدها هاء ساكنة وهذا النسب إلى قوط بن حام بن فرحمله السلام نسب إليه

حملة أبي بكر المذكور وهى أم إبراهيم بن عيسى
ابن مزاحم جد أبي بكر المذكور وهى ابنة وبة بن غيطشة وكان من ملوك الاندلس
موتت القوطية المذكورة وفدت على هشام بن عبد الملك متطلعة من عها اربطاس
المذكور فترجها بالشام عيسى بن مزاحم المذكور وهو من موالى عرب بن عبد
العزيز الاموى رضى الله عنه وسافر معها الى الاندلس فكان ذلك سبب انتقال عيسى بن
مزاحم الى الاندلس وانسأله بها وغلب اسمها على ذريتها وعرفوا بها
الى اليوم الخ

(٧) قلت فى صحيفة ٤٣٠ انى لم تعرف الاصل الا فرنكى فى جملة اعلام أندلسية
منها انجليسو ومردنيش وأقول الآن ان انجليسو مأخوذ من أنجيل Angel معنى
الملك بفتح اللام فى اللغة الاسبانية وهم يقولون بالتصغير Angelino وعنه أخذ
اللفظ العربى ولا يزال هذا الاسم مستعملا فى التسمية عند الافرنج عوما وأما مردنيش فاق
أطنانه مأخوذ من Martin مرتين و Martinis مرتين ثم صارت مردنيش
(٨) بمناسبة ما ذكرته فى صحيفة ٤٣٣ من ان بعض الاندلسيين
أضافوا الى أسمائهم الواو والسين والياء والسين وان ذلك شبيه باللاتينية
التي تنتهى الاعلام وأغلب الاسماء فيها هذه الاداة Us أو Is أقول الآن
انه يوجد فى نفس اللغة العربية ألفاظ تدخل عليها الواو والسين والياء
والسين لزيادة التأكيد مثل قدم و قدموس والقط والقطوس والاس
والاسيس والبقس والبقسيس والقس والقسيس وانى أورد ذلك الآن
جملة كلمات من هذا القبيل ترى معناها محفوظة فيها بعد حذف
الحرفين الاخيرين منها فأحرص على ذلك وراجع كتب اللغة بكل

عناية وتدقيق وهي مقوس . جعوس . جهوس . خرقوس . خربيس
عربيس . حمقوس . خندوس . دحموس . خربيس . خلبوس
خلبيس . خلبوس . درديس . درعوس . دعبوس . درهوس . دلغوس
دلعبيس . ضبوس . طرطيس . طربوس . طغوس . طلميس
طلموس . عبقوس . عتريس . عتريس . ممرس . عرسيس
عطلوس . عيطوس . عفروس . كهوس . عطيس . عطوس . عطيس
هروس . فرطوس . فلطوس . فجليس . قربوس . قرطوس . قرقوس . قرقوس
قرفوس . قنطريس . هيجوس . هلبيس . هاطوس .

واعلم ان من تتبع كتب اللغة علم ان الكلمات التي في آخرها سين بدل في
أطب الغالب على القوة والشدة والصلابة

(٩) تكلمت في صحيفة ٤٦٩ على اقطاع عجم الدري وأقول الآن اني رأيت
بعد ذلك في الكتبخانة الخديوية رسالة السيوطي على هذا الاقطاع في مجموعة فقرة ٥٣
ولكن شتان بين كتابة السيوطي والمقريري في هذا الموضوع الدقيق

(١٠) تكلمت في صحيفة ٤٧٣ على لقراء الماء الذي أورد المقريري حله وأقول
الآن اني رأيت هذا المعرمت عنوان (لعزى ٣١٢) في صحيفتي ٢٣ و ٢٤ من
كتاب الكنز المدفون والفك المشحون المطبوع في بولاق سنة ١٢٨٨ فلتنم
لكم فواته الاعاز وكذلك هو في الكشكول

(١١) فاني أن أذكر أثناء الكلام على الكتب التي ترتب فيها آيات القرآن
الكريم ان الحاج صالح ناظم بن محمد بن اسمعيل رتب كتاب اسمه (ترتيب زيبا) ورأيت
نسخة منه مطبوعة على الحجر في القسطنطينية سنة ١٢٨٤ وفيه جدول برمزي لا اسم
السور ثم جدول آخر لآيات مرتبة بحسب حروف الهجاء في أوائلها فقط ثم جدول
ثالث لعدد الآيات وهو كتاب مختصر مفيد

تصحيحات

صفحة	سطر	
٢١	١٦	(وقعت فيه كلمتا Naples الفرنسية و Neapoli الإيطالية كل منهما محل الأخرى)
٢٨	١٨	الصغر صواب الصغر
٥٥	١٥	ثانيتها » ثانيتها
٧٠	١٧	فيها تحيزت » فيها تحيزت
٧٨	١١	تفطن » تفطن
١٠٧	١٦	(لندرس) » (لندرس = Londres)
١٠٧	١٧	London » Londres
١٣٧	١٣	البرزق » البرزق
١٣٩	١٢	تبويد » تبويد
٣٤٦	١٣	ولم أو » ولم أو
٤٠٥	١٦	وهي » وهن

فهرست الكتاب

الفهرسة

مقدمة الكتاب ٢٠ - مقدمة الطبعة الثانية ٥ - كلمة الأستاذ الشيخ هبشيم
الكريم سلمان ٦

الرسالة الاولى

مبدأ الرحلة

فراق الوطن ١٧ - احتفال الاخوان ١٨ - شرف المتولين بيدي بولي النعم ٢٠
ركوب البصر وزيادة الاتقان ٢٠ - تعب البصر ٢١ - وصول برندزي ٢٤
الطريق من برندزي الى نابولي ٢٥

الرسالة الثانية

وصول أوروبا

فوائد السفر ونسبيلاته ٢٩ - نابولي ورؤية أول مدينة من أوروبا ٣٠ -
مودلو وصف الطريق الى نابولي ٣٠ - عجالة على نابولي ٣١ - لمخيطه في
الحاسن ٣٥ - المتاع ومذاقه في السفر ٣٦ - الطريق لرومه ٣٧

الرسالة الثالثة

رومة

الامدهاش من رؤية رومة ٣٨ - نخامة رومة ٣٨ - غرام أهلها بالتجميل
والتجميل ٣٩ - كائن رومة ٤٠ - بعض مشاهد رومة ٤١ - تخليد ذكر

الأعيان والامجاد ٤١ - تأسف على عظماء مصر واممال ذكرهم ٤١ - نهوض
إيطاليا في طريق التقدم ٤٣ - أمور نافوية والقيظ بأوروبا ٤٤

الرسالة الرابعة

فلورانس

تأسف لفراق رومة ٤٦ - عذاب المتاع ٤٦ - وصول فلورانس ٤٧ - مليك
بالشباب ٤٧ - هيئة فلورانس وعجاسنها ٤٨ - استعدادا الطليانية للفنون
المستظرفة ٤٩ - نهاية الاقرنج بالصفا ٥٠ - التشوق للوطن ٥١

الرسالة الخامسة

مدينة بيزا

تأود على عدم رؤية مدينة البندقية ٥٣ - عجالة على بيشة ٥٤ - نظام المكتبة
والمتاحف ٥٥ - البرج المائل وغرائب الصدى ٥٦ - جبانة بيشة ٥٧ -
كنيسة سمحة ٥٨ - أحسن بيشة ٥٨

الرسالة السادسة

مدينة جنوة

فراق بيشة ووه في الانفاق ٦٠ - اهم جنوة ٦١ - منظر جنوة ٦١ - براهين
الوطنية في أوروبا ٦٦ - الملحمة والطربوش في أوروبا ٦٤ - الصفيرو
في اتخاذ الملابس الافريقية ٦٦ - معامل النفقنى ٦٨ - أول رؤية مسلم
بأوروبا ٦٨

الرسالة الرابعة

من تورينو الى مودان الى باريس

فراق جنوة وفراقتها ٦٩ - منظر تورينو ٧٠ - دليل مجوز ٧٠ - آمل
مصر في تورينو ٧٣ - تفق جبل سينس ٧٤ - وصف جنربفرن ٧٦

الرسالة الخامسة

باريس

الانهار من رؤية باريس ٨٦ - أهمية المرأة في الوجود ٨٧ - المرأة في
فرنسا ٩١ - أحسن باريس في غابة بولونيا ٩١ - وجوب حجب النساء ٩٥ - زيارة
سفير الدولة العلية ٩٧

الرسالة السادسة

من باريس الى لوندرة وخلاصة وجيزة على المؤتمر

وصف محرم المائش والاكل الاسكليزي ٩٩ - دخول اسكلتر ١٠٢ - وصول
لوندرة ١٠٢ - بعض ربارات ١٠٣ - أعمال المؤتمر بغاية الايجاز ١٠٤ -
تنزه على الاسلوب الاسكليزي ١٠٨ - ضيافة عند غنى اسكليزي ١٠٨ - البندقية
في لوندرة ١١١ - معرض النار يتح الطبي ١١١

الرسالة السابعة

لوندرة

عظمة لوندرة وجسامتها ١١٣ - حركة لوندرة ١١٤ - داهورات

- ١١٤ - فوائد الشركات ١١٥ - باجتهاد الافراد نجاح المجموع ١١٦ -
استثمار الانكليز في كل شئ ١١٧ - تصوير الوطنية الحقة باوروبا ١١٨ -
احصائيات ناطقة يجسمها لوندرة ١٢١ - وسائل النقل ١٢١ - وصف
القطارات بلوندرة ١٢٥ - تخصيص حركة لوندرة ١٢٦ - سكة حديد
العاصمة ١٢٧ - شركات الاستدعاء بالكهربائية ١٣١ - شركة حماية الحيوانات
١٣٢ - شركات المطالعة والكتبضات ١٣٣ - شركات التوريد ١٣٣ -
النوازل وغرابية تنوعها ١٣٤ - مطاعم لوندرة وقها وبها ١٣٥ - أماكن
الاجتماع العمومية ١٣٦ - الحمامات ١٣٧ - التيازات والملاهي ١٣٨ -
جرائدها وديانها ١٣٨ - الكويكرز ١٣٨ - قويد الانكليز ١٣٩ -
الاستراحة يوم الاحد بانكلتر ١٤٠ - الخطباء في هايد بارك وغيره ١٤٢ -
المنافض بانكلتر ١٤٤ - لانكلهم من لا تعرفه بلوندرة ١٤٥ - عوميات على
البريد ١٤٥ - عوميات على التلفراف ١٤٧ - عوميات على التلفون ١٤٧
المدارس ١٤٨ - الاعلانات وهولها ١٥٠ - العيمان في لوندرة ١٥٣
مواطن وطنيه ١٥٤ - وداع وسياحة بانفراد ١٥٥ - أخلاق الانكليز
١٥٥ - ولوع الانكليز بالرياضات ١٥٦ - حرصهم الكلى على الوقت ١٥٨ -
يخضمهم في بعض عبارات ١٥٩ - الثقة والصدق ١٥١ - مادي الرواج ١٦٠ -
شدت غسكهم بعاد انهم ١٦١ - احذر النساء ١٦١ - مبادئ لوندرة ١٦٢ - المطبخ
الانكليزي ١٦٣ - تميز المساكن ١٦٤ - المرتفعات والمباول العمومية ١٦٤ -
وصف البتي ١٦٥ - بلوندرة روح التجارة ١٦٦ - السعادة بالاجتهاد ١٦٧ - الفنى
والفقير ١٧١ -

الرساله الحادي عشره

تجول في بعض مدائن الانجيز

- وصف المطر والضباب ١٧٢ - مدينة برمنغام ١٧٤ - مدينة دربي ١٧٥ -

مدينة منشستر ١٧٥ - لفر بول وفندق ادلوف ١٧٨ - الجمعية الاسلامية الانكليز
١٧٨ - الرمهر في سبتمبر ١٧٩ - نار السعير ١٧٩ - عوميات ١٨٠

الرسالة الثانية عشرة تجول في بلاد الغال

نظرة في الانسان ١٨٢ - السبب في عدم تغرب المصريين ١٨٢ - السبب في
ولوع الانكليز بالسياحة ١٨٤ - استعباد المصريين للسياحة ١٨٥ - الادعاء
للسياحة ١٨٦ - دخول بلاد الغال ١٨٨ - لتجولن ومناظرها ١٨٩ - عوميات
على لتجولن ١٩٠ - طباع أهل الغال ١٩١ - نساء الغال ١٩١ - معامل
الصوف ١٩٢ - منبع نهر الذي ١٩٢ - وصف مناجم الفحم الجعري ١٩٣ -
محرب صهيح ١٩٨ - مدينة منشستر ١٩٩

الرسالة الثالثة عشرة

العودة الى لوندرة ٢٠١

الرسالة الرابعة عشرة

مبارحة لوندرة ٢٢٠ - التنصيب والتساهل المطلقين ٢٢٠ - نفقات أمين
مدينة لوندرة ٢٢٢ - مصاريق الانتخابات ٢٢٣ - القيام من لوندرة ٢٢٤ -
عوميات على دوور ٢٢٥ - حال المفارق وطنه والقادم عليه من لا يزال بعيدا عنه
٢٢٧ - مظهر المطرفي البصر ٢٢٨ - دخول فرنسا ٢٢٨ - عوميات على اميان
٢٣٠ - تجار ناميان وصناعاتها ٢٣٣ - التعليم باميان ٢٣٣ - عوميات على اميان
٢٣٤ - تكيئة المجاذيب والاميان ٢٣٥ - الكنيسة الجامعة لباميان ٣٦

الرسالة الخامسة عشرة

العودة الى باريس

كلمتاني على باريس ٢٤٤ - متاحف باريس ٢٤٢ - فصور باريس ٢٥٦ -
 مغترب في باريس ٢٧٠ - خزائن الكتب باريس ٢٧٣ - المراثي الدينية في باريس ٢٨٤ -
 في ذلك تاريخ ٢٩٥ - بعض الاعمدة والبوابات والقناطر في ايفل ٣٠٩ - بستان
 الامارات ٣٣٠ - المدارس والمحلات الخيرية والاعانات ٣٣٤ - التيارات والملاهي
 والمنشآت ٣٤٣ - التماثيل والميادين والزهرات المربعة (الاسكوير) والارصفة
 والقناطر ٣٥٢ - المطبعة الاهلية وبنك فرنسا وبنك الرهونات ٣٥٨ - الاوراق
 والمطاعم ومعارض الصباغة والزراعة ونحو ذلك ٣٦٠ - ضواحي باريس ٣٦٤ -
 أهل باريس ٣٦٦

الرسالة السادسة عشرة

وداع باريس وذكر الاندلس والبرتغال بوجه الاجال

وداع باريز ٣٧٣ - التحسر على الاندلس ٣٧٥ - استمرار الحسرة ٣٨٠ - معرفة
 التحولات في ٣٨١ - اشتباك الحيرة والهوس بالوطن ٣٨١ - التغلب على الصعوبة
 ٣٨٢ - زيارة بعض المدن ٣٨٣ - مدينة سرقسطة والجمعية العلمية ٣٨٣ - اللغة
 والجمعية الاندلسية ٣٨٦ - تحريف الكلمات العربية ٣٨٧ - تحول في بعض
 المدن ٣٨٩ - مدريد ومقابلة سفير الدولة العلية ٣٨٩ - طليطلة ٣٩١ - دخول
 ملكة البرتغال وذكر لشبونة وشتره ٣٩٢ - التشريف بمقابلة جلالة الملك ٣٩٣ - القول
 للمدمن بأروبا ٣٩٣ - مدينتي قلريه وبرتغال ٣٩٥ - إشكال على القول للمدمن ٣٩٦ -
 نة البرتغال والتحريف فيها ٣٩٧ - ذكر النقود باسبانيا والبرتغال ٣٩٨ - العودة الى
 الاندلس ٤٠٠ - مقابلة جلالة ملكة الاندلس ٤٠٠ - اشبيلية ٤٠١ - مدينة

غزاة وقصر الحمراء ٤٠٣ - مع من تألف الالمانيين ٤٠٨ - تقدم الالمانيين ٤١٢ -
 معارف الالمانيين ٤١١ - اسوة حسنة للمفكرين ٤١٢ - مراعاة الشرع ٤١٣ -
 أسباب دمارهم وفيها أعظم عبرة ٤١٣ - أخلاق الاسبانين الآن ٤٢٥ -
 كالة هذا الرسالة في امتزاج العرب بالهم في اسبانيا والاشتهاد بالاسما
 والالاقاب ٤٢٦

الخاتمة

ومها ذكر رطوبة وسجدها الجامع - ومرسليها وآثارها - وفولون والجامع الله
 كان أقيم فيها ويس والكرنقال بها وموتنا كو ومن كولو - ثم الرجوع المحذومه -
 والعودنا الى الوطن

الخطبة المؤتمرية

ومها الاشارة بالتخلص الى المصنفات والكتب المقدمة الى المؤتمر ٤٤٨ - جدول
 من الاعمال المقدمة للمؤتمر ٥٠٦

بعض أقوال الافاضل والجرائد

ما كبه حضرة محمد بن دهى مفش عوم المعارف ومراتب المطبوعات في أرمير ٤٨٥
 كتاب جرائد الحقوق والآداب والراعاة والشرائع والمقتطف والجريدة الرسمية
 الفرنسية وتجريدة الاچيبسبان عازرنا لانكليزية والفاردي الكسادري والهلال (مع)
 ايضا عليه ٤٨٦ - ٥٠٤

قصيدة حضرته اسماعيل بن صبرى وكيل محكمة الاستئناف الاهلية ٤٠٥
 استدرأكت ٥٠٧
 اصلاح حظ ٥٠٩

تنزه العباد

في

مدينة بغداد

✽ نبذة تاريخ بغداد وحجراتها ✽

بقلم

المعلم نابليون الماريني



طبع في بيروت بالمطبعة اللبنانية سنة ١٨٨٧

النياحة

بسم الله الابدي . الحكي السرمدي

حمدًا لمن جعل التاريخ معادًا معنويًا يُعيد الاغصار وقد
سلفت . وينشر اهلها وقد ذهبت آثارهم وعمت . وبه يستفيد
عقول التجارب من كان غرًا . وينقي من بعده من الامم وهلم جرا
اما بعد فيقول منشىء هذه النبذة : اني لما رابت مدارس
بغداد بعد ما كتب يتضمن تاريخ بغداد واحكامها القديمة
والحدیثة التي اعترتها الان . اخذتني الغيرة العربية . وهزنتي المحبة
الوطنية . لاضرع نبذة تحوي على جل ما تتطلبه الارادة . وترتاده
الافادة . وتستوجب العادة . فبعد ان صرفت سهرًا من الوقت
مجيلاً النظر في مطالعة بعض الكتب والجرائد التي قد ذكرت
شيئًا عن بغداد . اخذت أفصح الازهار . ونجّيت من الطنف الافنان
الذ الآثار . وصومعت الى ما عندي فجاءت نبذة مفيدة في بابها .
فريدة في فوائدها . لطيفة مستظرفة الاقوال . قليل ما يوجد منها
على هذا المثال . ووسمتها بتنزه العباد . في مدينة بغداد . وهي

منفسمة الى قسمين لا اكثر لكي يخرج الطالب فيها ويدرك ما
قد اشتملت عليه من الفوائد الجمية باسهل ما يرام . ويستاصل في
ذهنه كالنقش على الرخام .

هذا واني ارجي من رصفائي الكرام ان يتجاوزوا عما يرونه
لنا من خطأ ادى اليه اليوم . او قصر عنه النهم . وان يقابلوا
الغفوة . ما يرون من السهو . لان العصية لله وحده وهو حسي
واليو انيب



لقد اترنا ان نقسم جغرافية بغداد وتاريخها الى قسمين .
 قسم طبيعي وقسم بشري . فانقسم الاول يتضمن احوال بغداد التي
 كانت حاصلة عليها في ^{الزمن} الحالية والتغيرات التي اعترتها
 حديثاً وثانية جداول . في الاول الخلفاء الراشدون . وفي الثاني
 خلفاء بني امية . وفي الثالث الخلفاء العباسيون . وفي الرابع خلفاء
 قرطبة . وفي الخامس خلفاء الماطيين . وفي السادس السلاطين
 العثمانيون . وفي السابع باشوات بغداد وفي الاخير مجامع ومدارس
 بغداد

واما القسم الثاني فيحتوي على تجارة بغداد ومعاملها ومصنوعاتها
 ومدارسها ومعابدها ومقابرها ومزروعاتها واخلاق اهلها وغير
 ذلك

القسم الاول

في بناء مدينة بغداد وتسميتها والعوارض التي وقعت عليها

اعلم ان ما ياتي من التفاصيل على مدينة بغداد مستخرجة كلها
 عن الاستاثنيتي التركي اي جدول الوقائع فنقول
 ان جعفر المصور ثاني الخلفاء العباسيين بعد ان فرغ من
 وقائع كانت قد تراكت لديه واستتبت اوره . شد ارره وذل
 جهده في بناء بغداد . قد قال ابن خلدون ان السبب ليس
 كذلك بل لامة مجامع عن جوار اهل اللوثة ان مكان بغداد

اليوم . ومن قوله ايضاً : ثم ان الخليفة المذكور جمع من كان
هناك من البطارقة فسالم عن اجول مواضعهم في البحر والبر
والمطر والوحل والهوام . واستشارهم واشتراط عابئ بمكانها وقالوا
تجبتك الميرة في السفن من الشام والرقه ومصر والمغرب الى المصريات
من الصين والهند والبصرة وواسط وديار بكر والروم والموصل
في دجلة . ومن ارمنية وما اتصل بها في نامرا حتى يتصل بالزاب
وانت بين انهار كالخنادق ولا تعبر الا على القناطر والجسور
واذا قطعنها لم يكن لعدوك مطيع وانت متوسط بين الحصن
والكوفة وواسط والموصل قريب من البحر والبر والجبل فشرع
المصور في عبارتها واحضر الصناع والنفلة واثر من ذوي الفضل
والعدالة والعفة والامانة والمعرفة بالهندسة منهم الحاج بن ارطاة
وابو حنيفة النقيب وامر بخططها بالرماد فتشكلت ابوابها وفصلانها
وطاقاتها ونواحيها . وجعل على الرماد حب القطن فاضيم ناراً ثم
نظر البهاوي فتشعل فعرف رسمها وامران تخفر الاسن على ذلك
الرسم . ووضع بيده اول لبنة وقال . بسم الله والحمد لله والارض
لله يورثها لمن يشاء من عباده والعاقبة للمتقين . وجعل المدينة
مدورة وجعل قصره وسطها ليكون الناس منه على حد سواء .
وجعل المسجد الجامع بجانب القصر وجعل لها سورين والداخل
اعلى من الخارج . واخرج الاسواق الى ناحية لما كان الغرباء
يطرقونها ويبتون فيها . وجعل الطرق اربعين ذراعاً . وكان

مقدار النفقة عليها في المسجد والقصر والاسواق والنصلا والحنادق
والاسواق - اربعة آلاف الف وثمانمائة الف وثلاثة وثلاثين الف
درهم - اه

ومن ثم انما اذا تبعنا رواية المنجم توجت وخالد البرمكي
والبحاج بن اربعة نقول ان الخليفة المصور وضع اساس بغداد في
طالع القوس فلما ماتوفي فيها من الخناء العباسيين . ولا غرو
اذا قررنا هذا الامر يجب ان يعد من غرائب التاريخ اذ كل من
الخناء الذين حكموا على بغداد قضى في بلدة دون بغداد :

وقد قيل ان الخليفة المذكور كان في اناء البناء قد اوعز
الى عامله ان يفصلوا اسنينة طاق كسرى اسو لا للبناء فلما سمع
خالد البرمكي بذلك ذهب الى الخليفة واستمد منه ان يحظر هذا
العمل . اما الخليفة فما عاج من كلامه بشي بل وما التفت اليه .
وبعدا لم يفتت الامارة في ذلك . فبنة الطاق المذكور استلزم
له مصارفات حمة تريد على مثلها لو اراد اقامة تلك الابنية
جديدا . فارادوا حينئذ ان يكتبوا عن شغلهم آكن لما سمع خالد
بذلك امر بعلوم التخريب وقال للمصور : كما انه قد صدر الحكم
بهدم هذه الابنية وقد اخذ في العمل فليشتغلوا به ولا يقطعوا منها
بلغت مصارفات . فحري الامر كما نطق وعلى هذا المنوال نجز بناء
بغداد في نحو سنة ١٤٩ وكانت مدة البناء ٢ سنين كاملة . فاتخذها
مركزا للخلافة وسنة ١٥٧ اسنى المصور قصره الواسع ولقنه

في تسميتها وموقعها .

لقد اختلف المؤرخون ، وارثك راي المحققين . في سبب تسمية بغداد بهذا الاسم فتمهم من قال : ان كان هناك موضع يسمى بغداد فسميت المدينة باسمه . وذهب ابو الفداء في ذلك الى انها سميت بذلك لان كسرى اهدي اليه خصي^٢ من المشرق فاقطعه اياها وكان لهم صنم يعبدونه في المشرق يقال له البغ . فقال ذلك الخصي^٣ بغ داد اي اعطاني الصنم . والفقيه بكرهون هذا الاسم من اجل هذا . وسماها المنصور مدينة السلام لان دجلة كان يقال له وادي السلام ولذلك يقال له نهر السلام ايضاً . وقال بعضهم : ان بغ جالجمية بستان وباد اسم رجل يعني بستان داد . او . وقد لقبت بالزوراء لان الخليفة المنصور جعل ابواب المدينة الداخلة مزورة عن الابواب الخارجة . قال الشيخ عمر بن الفارض أرج النسيم سرى من الزوراء شعراً فاحيا ميت الاحياء ولها سبع لغات وهي : بغداد و بغداد و بغداد و بغذين و بغذين و بغذان و بغدان وهي على جانبي دجلة في عرض شمالي ٣٤° ١٩' وطول شرقي ٤٥° ٤٠' ٤٤' ومحيطها نحو ٥٥ كيلو متراً وهي على بعد ١٦٠ كيلومتر من الاستانة الى الجنوبي الشرقي والمجانب العربي منها يسمى الكرخ وفيه يقول ابن زريق

البغدادي

استودع الله في بغداد لي قمرًا ، بالكبرخ من فلك الازرار مطلعة
وبوكان سكني لي . جعفر المنصور وبسوى الجانب الشرقي
بالرصافة سماه بذلك هرون الرشيد وكانت قد بنى فيه مقبرة
وكانت الرصافة يومئذ ذات بهجة عظيمة وفيها يقول ابو الحسن
علي بن الجهم من مطلع قصيدة ثلث

عيون المهى بين الرصافة والبحر

جلن الهوى من تحت ادري ولا ادري

اعدن لي الشوق القديم ولم اكن

سلوت ولكن ردن جمرًا على جمر

سلمن واسلمن القلوب كما سما

نشق باطراف الردينية السمر

وقارب لنا نحن الالهة اما

نضي لمن بسري بلبل ولا تقري

وما زالت الرصافة كذلك في عصر الحكماء العباسيين حتى

انقرضت دولتهم فانحطت عن عظمتها القديمة

في العوارض التي انترتها

لما علم جعفر المنصور وفاته قد ازلت استدعى ابنه محمد

المهدي ووصى له بان لا يغير مركز الخلافة بعد موته . واما الاموال

والخزائن التي تركها المنصور لابنه فكانت تغطي لادارة الدولة
عشر سنين

فلنرجع الان الى كلامنا عن المنصور ولنبذكر بقية ابنية
المدينة التي اقامها فنقول:

ان السور الذي ابتناه المنصور وقاية للمدينة كان يبلغ ثمانية
اذرع عرضه وثلاثين ذراعاً ارتفاعه جعل للماربعة ابواب
يسمى الاول منها باب الكوفة والثاني باب خراسان والثالث
باب البصرة والاخير باب الشام وكان الفرق بين كل باب من
هاته الابواب يبلغ مسافة ميل.

وقد قسم الخليفة المنصور مدينة بغداد الى اربع وعشرين
الف محلة وبنى في كل منها مسجداً وبادانته حماماً. ونصب مائة
 وخمسة وخمسين جسراً على الانهار التي كانت تسقي بغداد. ومن
 جملة الانهار كان نهر يسمى بنهر عيسى وهو الان معروف بنهر
 المسعودية وانه باقية حتى الان. وكان فيها اربعمائة طابخة ماء
 وفي خارجها الف كموزه وخانة واربعة الاف شيشة خانة.

وفي سنة ٦٠١ بنى محمد المهدي بالجانب الشرقي سوراً حافراً
 امامه خندقاً مع مسجد ايضاً.

وسنة ٦٧١ كان الوباء قد انشبت اظفاره في سكان بغداد
 للمرة الاولى

وسنة ١٧١ وهي زمن خلافة هارون الرشيد اقيمت ابنية

عديّة سماء ماذخة وتزايدت النعوس وتكاثرت الدور.

وسنة ١٩٧٧ أصابت هذه المدينة الجسيمة محاصرة شديدة.
وأخربة كبيرة صادرة من هجوم الررساء المتقدمين لدى المامون
وهم طاهر بن حسين وهرغة بن اعين وزهران المسيب. وهذه هي
اول واقعة جرت في زمن الخليفة الامين بن الرشيد. واعتزت
هذه المدينة في خلافة المستعين محاصرة ثانية مع تلف عظيم صادرة
من هجوم المعتز الذي تصنه عساكر الاتراك خليفة على سامري
وكان ذلك سنة ٢٥١ وبهذه المحاصرة الثانية هُجّت من بغداد
دور ورساتين بامر الرئيس محمد الحاكم على عساكر المعتز.

وسنة ٢٥٨ استولوا عليها مرة ثانية

وسنة ٢٦٢ سقط برّد هائل على بغداد مدة عشر ساعات
فتلف ما تلف ما وجد على سطح الارض من الخبء وغيره ومن
سقوطه هذا حصل برّذ من هير ابدل السائلات بالجماءات وما
شوهدت كميته منذ ذلك الوقت حتى الآن

وسنة ٦٨ فاض نهر الدجلة فيضاً كبيراً فالتف الجانب
الشرقي من بغداد عن آخر

وسنة ٢٦٤ قام رجل من آل بويه وعمر ما هلك من
بغداد من الدور وغيرها

وسنة ٤١٧ وقعت مناوشة بين سكان الكرخ وعساكر الاتراك
فغزا هؤلاء اموالهم واغراضهم فامست هذه الواقعة سبباً لحراب

بغداد والقت العصفان بين قطانها

وسنة ٤٤٢ هـ نجحت مناقشة ومضاربة بين الدنة والشعبة من
سبب مسألة لتعزية الحسين وواقعة كربلاء وهذه النازعة جلبت
محبى الغرباء الى بغداد.

وسنة ٤٤٧ هـ زحف طغول بك السلجوقي بصاكره الى بغداد
ودك ابنية من داخلها وخارجها ونهب اموال اهل المدن والقرى
المجاورة لها من تكريت الى كوت العمارة

وسنة ٤٤٩ هـ بلغ الغلاء ثمانية النصوص حتى من شدته اضطر
الناس ان يجرسوا الموتى والكلاب والحبيرون تلك هذه البلية فاجحة
الوباء ففتك فيهم فتكاً ذريعاً حتى قصر الناس عن رفع الجيف
لأرهاها القبر

ومعينة ٤٥١ هـ شبت النار واضرمت جانباً منها حتى أفضى
سعيها الى خزانة الكتب التي انشأها الوزير ازديشير فاكلها الى
آخرها وكانت حينئذ هذه الخزانة مشتملة على عشرة الاف واربع مائة
كتاب ونيف

وسنة ٤٥٨ هـ ابني نظام الملك مدرسة عالية سماها بالنظامية
ومن آثارها الموجودة الان دوائر الجمرك

وسنة ٤٦٦ هـ طغى نهر الدجلة طغياناً فاحداً ففجأ القسم الأكبر
من بغداد وأهلك انفساً عديدة

وسنة ٤٦٧ هـ امضواها الحريق مرة ثانية وسبب خسارات جسيمة

وسنة ٥٥١ نارت محاربة شديدة ببغداد بين الخليفة والسلطان
محمد ابن مسعود السلجوقي، ولحققت بهذه المحاربة خسارات وافرة
وسنة ٥٥٢، التمهيد لثأر من ثلاثة واحرق عددًا عديداً
من محلات بغداد

وسنة ٥٥٧ طغى نهر الدجلة وتسردت المستحكمة التي في
الجهة الغربية من بغداد فدخلتها المياه واحترقت بها من كل
جانب فاصبحت حيتاً. المدينة جزيرة تامة. واندرست خمس
عشرة محلة بأسرها وما بقي لها اثر بعد عين. ومن بعد ما انقبضت
مياه النهر وجفت ارض تلك المحلات نجبرت ارباب البيوت في
تمييز املاكهم

وسنة ٥٥٨ وسنة ٥٦٢ اصحبت بغداد تحت حوزة الحريق
مرة رابعة وفعل بها ما فعل من التلاف واسراف
وسنة ٥٧٢ سقطت زلزلت على المدينة وتلفت منها ابنية
وانفساً

وسنة ٥٩١ وسنة ٦٠١ شبت البار مرة خامسة وكانت قوتها
جسيمة فاحرقت مخزن الاسلحة للخليفة.

وسنة ٦١٤ هامت مياه الدجلة وارتفعت كل الارتفاع حتى
انها غرقت قصر الرصافة الذي في راس الجسر مع كثير من
المحلات والدور ومن جعلتها محلة الحيز رانة التي الان هي محلة
الامام الفقيه الاعظم. والهام الاقدم اي حنيفة المشهور.

وسنة ٦٣١ أسست المدينة تحت حوزة العرق
 وسنة ٦٥٦ دخل المدينة الجاني ملائكو وأخرب منها ابنة
 عديدة وقتل بعضاً من أهاليها ورضن عظم الكافر المذكور مدة
 أربعين يوماً.

هذا ما وقفنا عليه من أخبار بغداد في أربعين - وأدثها ووقائعها
 ناقليها عن جدول الوقائع التركي المؤلف بعد الخليفة المصور.
 فما إذا على الناقل من سبيل من مثل هذا القيل.

الجدول الاول في الخلفاء الراشدين

تاريخ التملك بعد الهجرة	تاريخ التملك بعد المسيح	مدة الخلافة	مدة العمر	اسم الخليفة
١١	٦٣٢	٣٠ ٢	٦٣	ابو بكر الصديق
١٢	٦٣٤	٦ ١	٦٥	عمر بن الخطاب
٢٤	٦٤٤	١٢	٨٨	عثمان بن عفان
٢٧	٦٥٥	٥	٦٣	علي بن ابي طالب
٤٣	٦٦١	٦٠٠	٤١	الحسن بن علي
				ابن ابي طالب

مدة ملكهم سنة اشهر قاعدة ملكهم مكة

٢ ٢٠

الجدول الثاني في خلفاء بني أمية

تاريخ التملك بعد الهجرة	تاريخ التملك بعد المسيح	مدة خلافة مدة عمره	اسم الخليفة
٤٢	٦٦١	١٩ سنة شهر	علاوية بن ابي سفيان
٦١	٦٨٠	٢ ٦	يزيد بن معاوية
٦٤	٦٨٢	٢	ابن ابي سفيان
٦٥	٦٨٤	٩	معاوية بن يزيد
٦٦	٦٨٥	٩ ١	مرطون
٨٧	٧٠٥	٩ ٧	عبد الملك بن مرطون
٩٧	٧١٩	٩ ٧	الوليد بن يزيد
٩٩	٧١٧	٢ ٨	سليمان بن عبد الملك
١٠٢	٧٢٠	٤ ١	عمر بن عبد العزيز
			يزيد بن عبد الملك

في خلفاء بني أمية

تاريخ التملك	تاريخ التملك	بعد المسح	مدة خلافة مدة عمره	اسم الخليفة
بعد الهجرة	سنة	شهر		
١٠٦	٧٢٤	٩	١٩	٥٥ هشام بن عبد الملك
١٢٦	٧٤٣	٣	١	٤٢ الوليد بن يزيد
١٢٧	٧٤٤	٥	.	٤٦ يزيد ابن الوليد
١٢٧	٧٤٤	٤ ابراهيم بن الوليد
١٢٧	٧٤٤	١	.	٦٢ مروان بن محمد
				ابن مروان

مدة ملكهم ١٩ سنة
قاعدة ملكهم الشام



المجدول الثالث في الخلفاء العباسيين

تاريخ التملك بعد الهجرة	تاريخ التملك بعد المسيح	من خلافة	اسم الخليفة
١٣٢	٧٥٠	٤	العباس الملقب بالصفا
١٣٧	٧٥٤	٢٢	ابو جعفر المنصور
١٥٩	٧٧٥	١٠	المهدي
١٦٩	٧٨٥	١	المهدي بن المهدي
١٧٠	٧٨٦	٢٤	هرون الرشيد
١٩٤	٨٠٩	٤	الامين
١٩٨	٨١٢	٢٠	المأمون
٢١٨	٨٣٢	١١	المعتصم بالله
٢٢٨	٨٤٢	٥	الواثق بالله
٢٣٢	٨٤٧	١٤	المستنصر بالله
٢٤٧	٨٦١	١	المستنصر بالله
٢٤٨	٨٦٢	٤	المستعين بالله
٢٥٢	٨٦٦	٤	المعتز بالله
٢٥٦	٨٦٩	١	المهتدي بالله
٢٥٧	٨٧٠	٢٢	المعتد بالله
٢٧٩	٨٩٢	١١	المعتضد بالله

في الخلفاء العباسيين

تاريخ التملك	تاريخ التملك	بعد المسح	بعد خلافة	اسم الخليفة
٢٩٠	٩٠١	٦٠	٦٠	المكتفي بالله
٢٩٦	٩٠١	٢٤	٢٤	المقتدر بالله
٣٢٠	٩٢٢	٢	٢	القاهر بالله
٣٢٢	٩٢٤	٦	٦	الراضي بالله
٣٢٩	٩٤٠	٤	٤	المتقي بالله
٣٣٢	٩٤٤	٢	٢	المستكفي بالله
٣٣٤	٩٤٤	٢٩	٢٩	المطيع لله
٣٦٤	٩٧٢	١٧	١٧	الذائع لله
٣٨١	٩٩١	٤٢	٤٢	القادر بالله
٤١٢	١٠٠١	٤٥	٤٥	القائم بأمر الله
٤٦٨	١٠٧٥	١٩	١٩	المقتدي بالله
٤٨٧	١٠٩٤	٢٥	٢٥	المستظهر بالله
٥١٢	١١١٨	١٨	١٨	المسترشد بالله
٥٢٠	١١٢٥	١	١	الراشد

• في الخزانة العباسيين •

اسم الخليفة	تاريخ التملك ..	
	بعد المسيح	تاريخ التملك
المقتدي بالله	١٤	٥٢١
المستجير بالله	١١	٥٥٥
المستضيء بنور الله	١٠	٥٦٦
الناصر لدين الله	٤٦	٥٧٦
الظاهر بالله	١	٦٢٢
المستصر بالله	١٨	٦٣٠
المستعصم بالله	١٦	٦٤٢
	الى	الى
	١٢٥٨	٦٥٧

ملوكهم ٥٥ سنة

قاعدة ملوكهم بغداد

الجدول الرابع في خلفاء الاندلس

هجري	مسيحية	مدة خلافته اسم الخليفة
١٢٩	٧٥٦	٢٢ عبد الرحمن الاول
١٧١	٧٨٧	١ هشام الاول
١٨٠	٧٩٦	٢٧ الحكم الاول
٢٠٧	٨٢٢	٢١ عبد الرحمن الثاني
٢٢٨	٨٥٢	٣٤ محمد
٢٨٢	٨٨٥	٢ المنظر
٢٧٦	٨٨٩	٢٤ عبد الله
٢٠٠	٩١٢	٥٠ عبد الرحمن الثالث
٢٥٠	٩٦٠	١٦ الحكم الثاني
٢٦٦	٩٧٦	٢١ هشام الثاني
٢٩٧	١٠٠١	٢ محمد المهدي
٤٠٠	١٠٠٩	١ سليمان
٤٠١	١٠١٠	٢ محمد المهدي من جديد
٤٠٢	١٠١٢	٢ هشام من جديد
٤٠٦	١٠١٥	٢ حمود
٤٠٨	١٠١٧	١ القاسم

في خلفاء الاندلس

هجري	مسيحية	مدة خلافتهم	اسم الخليفة
٤٠١	١٠١٨	٢	بجي
٤١٢	١٠٢١	٦	مشام الثالث
الى	الى		
٤١٨	١٠٢٧		

مدة ملكهم ٢٧٢ سنة

قاعدة ملكهم قرطبة

الجدول الخامس في خلفاء الفاطميين

هجريّة	مسيحية	مدّة خلافة	اسم الخليفة
٢٩٧	٩٠٩	٢٨	عبيد الله
٢٢٥	٩٢٦	٩	(١) { الثامن أبو القاسم
٢٢٤	٩٤٥	٨	المصور
٢٤٢	٩٥٢	٢٢	المعز لدين الله
٢٦٥	٩٧٥	٢١	العزیز بالله أبي النصر
٢٨٦	٩٦٩	٢٦	الحاكم بأمر الله
٤١٢	١٠٢١	١٦	الظاهر لأعزاز دين الله
٥٢٨	١٠٢٦	٥٩	المستنصر بالله
٤٨٧	١٠٩٤	٨	المستعلي بالله
٤٩٥	١١٠١	٢	الأمير بأحكام الله
٥٢٥	١١٢٠	١٩	الحافظ لدين الله
٥٤٤	١١٤٩	٦	الظاهر بأعداء الله

(١) هؤلاء الثلاثة استقلوا بأحكام بلاد الغرب قبل افتتاح

الديار المصرية

في خلفاء الفاطميين

هجريه	مسيحية	مدة خلافته	اسم الخليفة
٥٥٠	١١٥٥	٥	الباقر بن نصر الله
٥٥٥	١١٦٠	١٢	العاقل بن الله
الى	الى		
٥٦٧	١١٧١		

مدة ملكهم ٢٧ سنة
قاعدة ملكهم مصر

الجدول السادس في السلاطين العثمانيين

ولادة	جلوسه	ارتحاله	مدة سلطنته	مدة عمره	اسم السلطان
٦٥٦	٦٩٩	٧٢٦	٢٧	٧٠	عثمان خان
٦٨٠	٧٢٦	٧٦١	٣٥	٨١	اورخان
٧٢٦	٧٦٢	٧٩١	٢٩	٦٥	مراد خان
٧٦١	٧٩١	٨١٥	٢٤	٤٤	بايزيد خان
٧٨١	٨١٦	٨٢٤	٨	٤٢	محمد خان
٨٠٦	٨٢٤	٨٥٥	٣٠	٤٩	مراد خان الثاني
٨٣٣	٨٥٥	٨٨٦	٣١	٥٣	ابو الفتح محمد خان
٨٥١	٨٨٦	٩١٨	٣٢	٦٧	بايزيد خان
٨٧٥	٩١٨	٩٢٦	٨	٥١	سليم خان
٩٢٠	٩٢٦	٩٧٤	٤٨	٧٤	سليمان خان
٩٣٠	٩٧٤	٩٨٢	٥	٥٠	سليم خان الثاني
٩٥٣	٩٨٣	١٠٠٣	٢٠	٥٠	مراد خان الثالث
٩٧٤	١٠٠٣	١٠١٢	٩ اشهر	٣٧	محمد خان الثالث

(اننا) قد تخلينا في هذا الجدول عن الاشهر والايام اللازمة بالسنين

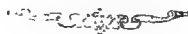
في السلاطين العنانيين

ولادته جالوسه	هجريه	ارتحالاه	مدة سلطنته	مدة عمره	اسم المملطان
٩٩٨	١٠١٢	١٠٢٦	١٠	٢٨	احمد خان
١٠٠١	١٠٢٦	١٠٤٨	٢		مصطفى خان بن محمد خان
١٠١٢	١٠٢٧	١٠٣١	٤	١٨	عثمان خان الثاني
١٠٠١	١٠٣٢	١٠٤٨	١١	٤٨	مصطفى خان
١٠١٨	١٠٣٣	١٠٤٩	١٦	٣٤	مراد خان الرابع
١٠٢٢	١٠٤٩	١٠٥٨	٨	٣٤	ابراهيم خان
١٠٥١	١٠٥٨	١٠٩٨	٤٠	٥٢	محمد خان الرابع
١٠٥٢	١٠٩٩	١١٠٢	٣	٥٥	سليمان الثاني
١٠٥٢	١١٠٢	١١٠٦	٤	٥٤	احمد خان الثاني
١٠٧٤	١١٠٦	١١١٥	٨	٤٠	مصطفى خان الثاني
١٠٨٤	١١١٥	١١٤٣	١١	٦٥	احمد الثالث
١١٠٨	١١٤٣	١١٢٨	٢٥	٦٠	محمود خان
١١١٠	١١٦٨	١١٧١	٢	٦٠	عثمان خان الثالث

في السلاطين العثمانيين

ولادته	جلوسه	ارثماله	مدة سلطنته	مدة عمره	اسم السلطان
١١٢٩	١١٧١	١١٨٧	١٦	٥٨	مصطفى خان الثالث
١١٢٧	١١٨٧	١٢٠٦	١٥	٦٦	عبد الحميد خان
١١٧٥	١٢٠٦	١٢٢٢	١٨	٤٨	سليم خان الثالث
١١٩٢	١٢٢٢	١٢٢٢	٣ شهر	٢٠	مصطفى خان الرابع
١١٩٩	١٢٢٢	١٢٥٥	٣٢	٥٥	محمود خان الثالث
١٢٢٧	١٢٥٥	١٢٧٧	٢٢	٤٠	عبد الحميد خان
١٢٤٥	١٢٧٧	١٢٩٣	١٦	٤٨	عبد العزيز خان
١٢٥٦	١٢٩٣		٣ اشهر	..	مراد خان الخامس
١٢٥٨	١٢٩٣	عبد الحميد ثامن
					الثاني

(وهو سلطاننا الحالي)



المجدول انسابي في باشوات بننداد

اسم الباشا	مدة اقامته		تاريخ ماموريته	
	يوم	شهر	سنة	س هجرية
كوجك حسن باشا	٠	٤	٢	١٠٤٨
درويش محمد باشا	١٢	٠	٢	١٠٤٩
كوجك حسن باشا (مرق ثانية)	٠	٠	٢	١٠٥٢
دلي حسين باشا	١٥	٥	٠	١٠٥٤
حيدر اغا زاده محمد باشا	١١	٠	١	١٠٥٤
كوجك موسى باشا	٢٢	٠	١	١٠٥٥
برهيم باشا	١٥	٢	١	١٠٥٦
سبز موسى باشا	٢١	١	١	١٠٥٨
ملك احمد باشا	٢٨	١	٠	١٠٥٩
نوغا زاده ارسلان باشا	٠	٦	٠	١٠٥٩
حسين باشا	٠	١٠	٠	١٠٦٠
سلحدار قره مصطفى باشا	٢٢	٠	٢	١٠٦١
سلحدار مرتضي باشا	٠	١١	٢	١٠٦٢
اق محمد باشا	١٥	٤	١	١٠٦٥

في باشوات بغداد

اسم الباشا	مدة اقامته	تاريخ مأموريته
	سنة شهر يوم	س هجرية
خاصكي محمد باشا	١٧ .	٢ ١٠٦٧
سلحدار مرتضي باشا (دفعه ثانية)	٢ ٧	٢ ١٠٩٦
قنصور مصطفى باشا	١٨ ١٠	١ ١٠٧٢
يوق مصطفى باشا	. ٦	. ١٠٧٤
سلحدار قره مصطفى باشا (مرة ثانية)	٢٦ .	. ١٠٧٥
اوزون ابراهيم باشا	١ ٢	٤ ١٠٧٧
سلحدار قره مصطفى باشا (مرثاثة)	٢٠ ٤	٢ ١٠٨٢
سلحدار حسين باشا	١٧ ١٠	١ ١٠٨٥
عبد الرحمن باشا	. ٦ ٩	١ ١٠٨٦
قيلان مصطفى باشا	. ٦	١ ١٠٨٧
سلحدار عمر باشا	. ٩	٢ ١٠٨٨
ابراهيم باشا	. ٥	٢ ١ ٩٢
سلحدار عمر باشا (مرثاثة)	٢٧ .	٢ ١٠٩٥
كند احمد باشا	١١ .	١ ١٠٩٨

في باشوات بغداد

اسم الباشا	مدة اقامته	تاريخ ماموريته
	سنة شهر يوم	س هجرية
سلحدار عمر باشا (مرة ثالثة)	٢٢ ٨ ١	١١٩٩
بازركان احمد باشا	. . ٢	١١٠٢
احمد باشا	. . ٢	١١٠٥
علي باشا	. . ٢	١١٠٧
اسماعيل باشا	. . ١	١١١٠
دايطبان مصطفى باشا	. ٤ ٢	١١١٠
ابوسف باشا	٤ . .	١١١٥
علي باشا (مرة ثانية)	٤ ٧ .	١١١٥
حسن باشا	. . ١٩	١١١٦
احمد باشا	. . ١٢	١١٢٥
اسماعيل باشا	. . ١	١١٤٧
محمد باشا	. . ١	١١٤٨
احمد باشا	. . ١٢	١١٤٩
الحاج احمد باشا	. ٥ .	١١٦١

في باشوات بغداد

تاريخ مأموريته	مدة اقامته	اسم الناشا
س هجرية	سنة	شهر
١١٦١	٧	الحاج احمد باشا
١١٦٦	٨	الحاج محمد باشا
١١٦٢	١٢	احمد باشا
١١٧٥	٢	سليمان باشا
١١٧٧	٩	عمر باشا
١١٨٦	٦	اسناقجي زاده مصطفى باشا
١١٩٢	٨	عبد باشا
١١٩٢	٦	عبد باشا
١١٩٢	٦	حسن باشا
١١٩٢	٢٤	بيوك سليمان باشا
١٢١٧	٥	سليمان باشا
١٢٢٢	٢	حافظ علي باشا
١٢٢٥	٢	سليمان باشا
١٢٢٨	٤	سليمان باشا

في باشوات بغداد.

تاريخ مامورينو	مدة اقامه	اسم الباشا
س هجرية سنة	شهر	يوم
١٢٢٢	١٤	٠ داود باشا
١٢٤٦	١٦	٠ علي رضا باشا
١٢٥٨	٦	٠ محمد نجيب باشا
١٢٦٤	١	٠ عبد الكريم نادر باشا
١٢٦٦	١٠	٢١ وجيهي باشا
١٢٦٧	٩	٠ محمد نامق باشا
١٢٦٨	٥	٢٧ محمد رشيد باشا
١٢٧٣	٤	٠ اكرم عمر باشا
١٢٧٥	٤	٠ مصطفى نوري باشا
١٢٧٧	٦	٢٣ احمد توفيق باشا
١٢٧٧	٧	٠ محمد نامق باشا (مرة ثانية)
١٢٨٤	١	٠ نقي الدين باشا
١٢٨٥	٢	٢١ احمد مدحت باشا
١٢٨٨	١	٠ محمد رؤوف باشا

في باشوات بغداد

اسم الباشا	مدة اقامته		تاريخ ماموريته
	سنة	شهر يوم	س هجرية
رديف باشا	١٥	١١	١٢٨٩
عبد الرحمن باشا	٢٢	٩	١٢٩١
عاكف باشا	٧	١٠	١٢٩٢
قُدري باشا	١٤	٩	١٢٩٣
عبد الرحمن باشا (مرة ثانية)	٢٩	١٠	١٢٩٤
نقي الدين باشا (مرة ثانية)	.	.	٧ ١٢٩٦
عاصم مخطئي باشا (وهو الخاني)	.	.	١٢٠٤

المجدول الثامن في مساجد الخ بغداد

المساجد	المدارس	المعابد	الجموع	
٢٦	٠٠	٦	٢٨	في البلدية الاولى
١٩	١٩	١٥	١٣	في البلدية الثانية
٢١	.	٠٠	٩	في البلدية الثالثة
٦٦	١٩	٢١	٤٩	تكون الجملة

القسم الثاني

في

تجارة بغداد

ان تجارة بغداد بابها متسع والمجال فيها على الناظر فسيح .
 تراها تمتد يوماً عن يوم حتى ان عدد التجار الذين فيها الان يبلغ الى
 ما يزيد على الاربعين . ليس فقط بغداد يتسع نطاق تجارتها بل

عدد سكانها أيضاً فانه الان في ازدياد كمي ومن برآئه اخذت
الدور تنكائر فباع عندها ٢٠٠٠ وحبوبها واطعمتها ايضاً غلت
فاضحى سعر وزنه اتقاع الاستائية (وهي عمارة عن ستين افة) ثلاثمائة
عرش (رائج) فضلاً عن مائة عرش وهي سعرها القديم . فيالفرق
العظيم وباللهجاء والنلاح وان سبب ذلك الا ازدياد سكانها
فلئن ستمسي بغداد بغداد القديمة

ثم انه قد يسري الان في دجلتها نحو ثمانية مراكب بحارية وهي
التي تجلب الى بغداد البضائع من البصرة واطرافها وعمارة وارجائها
فامتت مركزاً كبيراً واسعاً لتجارة بغداد واوربا وامركا وافريقية
وايران والهند وغير ذلك من المدن والقرى التي لا يستقصى
قدرها . وهي دائماً تندرست بالحسن والجمال . والعلم والكمال
والمعارف وظرافة الاعمال . والبضائع وسرعة قضية الاستغال .
الا وهي التي قد فاقت مدن العالم كلها . نعم وستراها عن قليل
قد بلغت ذاك حدما الاصلي . واعملت الانصار والافطار

ويحضر متجرها في الارض والحطة والماش والكثيراء والحريز
والصوف والشال والزلاي والاريسيم والغلات الواردة والنفطية
واخيراً الحبيد البيض والسود وغير ذلك . وهي تسفر بصاعنها
الى الهند وبلاد العرب واوربا بواسطة البواخر وحلب ودمشق
بواسطة القوافل المؤتممة . نزال اوائل . وقد تسفر الى حلب
السبوت وجارد المعزى والحمل والصمغ والسهم وانواع النخاني

والعنص سيما الصوف الذي تجمت منه كل سنة الى اوزبا كية
وافن على طريق حلب او الصنة
واما ايرداتهما فمنسوجات القطن والكتان والنيل والنجاس
والسكر والحبر وضروب الثياب منها السُّل (جمع سَجَل وهو
الثوب المنسوج من القطن) والْتَف (جمع خيف وهو ما غلظ
من الكتان) والاردان (جمع رذن وهو ما غلظ من الخز) والغزل
والسجادات والْتَبَاك والافيون والصابون والزيب والبن والصمغ
والعقاقير والخردات والفحم والحجري وغير ذلك من البضائع للزينة
وقد بلغ الوارد سنة ١٨٧٧:

ليرة

من النحاس	١٣٤١٨٥	اقفة قيمتها	٢١٠٢٥
ومن المنسوجات القطنية	١٤٤١٢٥	شقة	٥٧١٧٣
ومن المشالات الافرنجية	٢٥٧٧٤٠	قطعة	٢٧٢٦٣
ومن الفوط	٢٧٢٧٢	حزينة	١٨١٧٢
ومن نسج الكتان	٢٤٢٢١	بردا	٨٢٥٢
ومن القطن المنصور	٦٥٤١٥٥	اقفة	٩٢٠٦١
ومن النيل البنغالي	٢٨٣٨٧	اقفة	٩٤٨٦٨
ومن نيل مدراس	٧٤٧	اقفة	٢٠٠٥
ومن السكر ما بساوي			١٣٠٤٢
ومن الغزل المبروم	١٧٢٥	اقفة	٢٠٠٦

ليرة

٦٧٧.٧

ومن العجيدات ما قيمته

.٦٢.٠

ومن حرير ايران ما يساوي

وبلغت صادراتها في السنة المذكورة:

١٨٥٧.

٢٢٤٥٦٨. اقة قيمتها

من النمر

.٤٨٤٧

ومن العنص ما يساوي

.٨٩٦١

اقه

١٦٥٤٣٧

ومن السم

١١١.٥٥

نكيلة

١١١.٥٦٧

ومن الحنطة

.٠١٨٢٩

اقه

٢٤٨٨٩

ومن الفلفل

ودخل الحكومة عن البضائع يبلغ سنويا نحو ٦٠٠ الف ليرة

في معاملها

اما معاملها ففيها معامل للآجر والخزف تصنع فيها القفاز
 (اي الاجرار) والمقارص والاباريق الفاخرة التي لا مثل لها. وغير
 ذلك من الخزف الابيض والاخضر وفيها معامل حريرية تنسج
 فيها الازر وغيرها من الملابس الدمقسية بانواع متفاوتة من
 الطقس واظرف الملابس سيما الازر المنقصة المنسوجة مع الاريسم
 فتراها تتخادع الابصار وتذهل البصائر. ومعمل للأسر (اي
 الزجاج) والصح (القناديل) وغيرها وخمسة معامل للبارود

ومعملان لاصلاح المراكب التجارية وفيها معامل اخرى افرنجية
 انشئت بهمة صاحب الدولة والاهية مدحت باشا فتمها في الجانب
 الشرقي (الرصافة) مطبعة نارية فيها اربع آلات اثنان للطبع
 واحدة لتحسين الانسجة واخرى لعمل غُلف الميكاتيب وفيها مطبعة
 حجرية جميلة للغاية . ومنها معمل يعرف بالعجانة يصنع فيه المنج
 (الجوخ) والحام وتنسج فيه الملابس من الحرير والسدين
 (الصوف) والبرس (القطن) والفر وغيرها من كل لون وذلك
 بالآلات نارية . وفيها آلة للتفصيل والخياطة . وفيها ايضا معمل
 لتنظيف القطن وآخر للإزرو مطحنة نارية عسكرية . ومعمل
 لدباغة الجلود معروف عندنا بالدباغخانه وآلة لعمل الثلج . ومنها
 في الجانب الغربي (الكرخ) معمل لاصلاح المراكب العثمانية
 وعمل آلات جديدة وفيه ايضا تصنع الاجراس النحاسية ويعرف
 بالدمرخانة

في مصنوعات

اعلم ان البغادة لم اليد البيضاء في حياكة الكفيات (جمع)
 كفية وهي ضرب من الكوفية للعائم تكون احيانا منسوجة من
 حرير وخيوط ذهبية او من حرير وقطن فقط (والعباءات) (جمع)
 عباءة ضرب من الازدية منسوجة من صوف او من صوف وقطن .

والطنها وأشهرها عباة مشهورة (التي تسفر الى سورية ومصر
والبحار من الازرة) جمع ازار وهو كالعباة للنساء تسترن به .
وهو محوك من حرير وخبوط ذهبية او من حرير فقط . او من
حرير وقطن او اخيرا من قطن فقط (او اللنكات) جمع لنكة
وهي خام مخطط مسوج من القطن (والالاجات والمخدرات القطنية
والكميرات امطقات يتلصق بها النساء والسات) والحياصات
(جمع حياصة محرم ينطق به الرجال والبون) والحاويلات جمع
خاويلي وهي مثل اللحام والهيريات والحام والكرشات وانطوحات
والسخبان وبردات الماء والحررات والعقل والدمالات وغير
ذلك من المصنوعات الحريرية والاريسبية

دار الكتب العمومية في بغداد

لقد نجلى في ساحة الامل دليل واضح يعد على ان بغداد قد
عاد عليها البرء والصحة النامة واخذت بالافاقة التي هي اخر السلامة
وانقذت من علة الجهل المخوسة التي انقضت بها منذ مدة
وكسبت حال العلة المزمنة بمر الايام ونمادها وان ظلام الجهل
الذي استولى على آفاقا قد انفسح بالاشعة النورية التي نشرتها
المعارف وبثتها على الاطراق وصار يتبدل بالضياء والنور شيئا
فشيئا

وان من جملة الآثار السامية الموجبة للافتخار لحضرة ذلت
 ملاذ الولاية الذي له المعارف سمات العاقل الى أوج الكمال .
 والمرتب في برداء الزهد والكرم والافضال : أنه قد تشكلت في
 بغداد دار كتب منتظمة بثمن المساعي الجميلة المشهورة في امر
 ترقى المعارف لذية النضلة والمكارم الاثيلة حضرة محمد افندي
 آل جميل زاده مدير معارف ولايةنا الذي هو للنضائل سمير
 والموجود بالمسارعة بكل صورة الى امتثال الاوامر والافكار الجليلة
 للمولى العالي المشار اليه السامي باقتناء واتباع افكاره ونياته التي
 هي العالي ايات المعطوفة على فتح وانشاء باب سعادة ومعرفة في
 كل يوم

وان من اثر حمية ذية العز علي بك نجل لطف الله بك انه
 اهدى لدار الكتب المذكورة ثمة اوسبعة مجلدات من الكتب
 وهذه الدار هي في المدرسة المشهورة في بغداد في جامع
 الحيدر خانة وهي الان تحتوي على خمسمائة وعشرين مجلداً من
 كتب الفقه والتفسير والادب وغيرها من الفنون وعليها حافظات
 موظفات بذلك

الا وان فوائد هذا الاثر الجميل التي تحصل للعلوم واضحة
 وجلية جداً . فلذا لا نرى حاجة لا يضاحها وتعدادها سوى انا
 نقول هذا وانه اذا لم تمنع المعاونات من طرف اصحاب الحمية من
 الاهالي لتوسيع دار الكتب هذه وانتظامها وتكثير كتبها الموجودة

فان فوائدها، المنتظرة والمأمولة تزايد بدرجة تكون في كل حال
جالبة لمصوبة الجميع وانادتهم

وهذه القصيدة الثريثة العربية التي انشدها الاديب الكامل
الموسوم بالنجاة ضائلي . ذو المكرمة الحاج علي افندي شبل ذيب
الفضيلة السيد نعمان خير الدين افندي آل الاكوسي احد علماء
بلدتنا الاعلام . وإشرافها السكرام . مؤرخاً بها فتح وناسيس دار
الكتب العمومية المذكورة

وليعري انها قد اشتملت على الناظر رائقة . ومعاني فائقة .
تدل على ادب منشئها . . وفضل محبرها وموشئها

يا حبذا مكتبة قد جمعت	العالم فيها كتب لطائف
يعم ارباب العلوم نفعها	فكل طالب عليها عاكف
كانها للطالبن مورد	فكل راو من نداها غارف
أنعم بها من نعمة قد عرفت	للطف والينا بها عوارف
السيد النبي والقرم الذي	قد شهدت بحزمه الطوائف
العارف الخائف مولا ومن	بعدله يلقي الايمان الخائف
أحيا ببغداد العلوم بعدما	تخطفتها للبلى خواطف
معارف بدت لنا بفضل	بفضل بدت لنا معارف
زاد له الفضل على محمده	بقي لما شكر بها مرادف
شيدت بعزم ماجد ذي همة	يعجز عن درك مداها الواصف
محمد نبجل جميل من له	صنع الجميل تالد وطارف

قد استعزمت بعزمي فاستأنست لها الوری واستیانست مع المخالف
تباشر الناس بها وأرخول مكتبة جدها المعارف

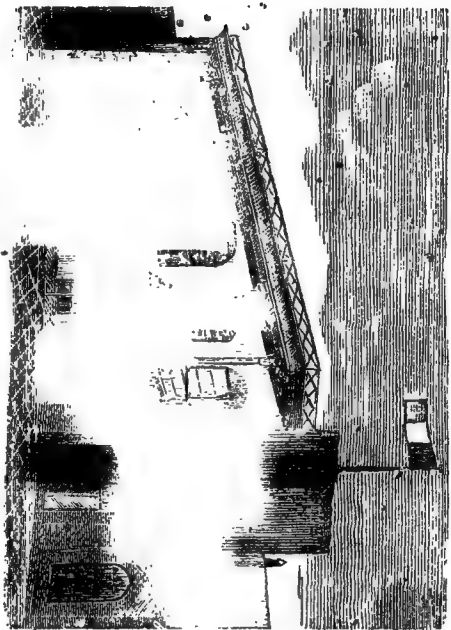
١٣٠١



في مدارسها واشهر معلميها

ان سكان بغداد لا يقتنون ابداً بالعلم ولا يشتغل به الا القليل . فلذا لا يوجد فيها مدارس كثيرة سوى تسع عشرة مدرسة .
وهنا نخص بالذكر ما شاع واشهر منها وعددها ثمان اربع منها تحت ادارة الحكومة السنية وهي
اولاً . المدرسة الاعدادية اي الحربية ويدرس فيها اللغة التركية
والفرنسية والفارسية والعربية والجغرافية والحساب والمنطق
والهندسة والجبر والتاريخ والتصوير
ثانياً . المدرسة الرشدية العسكرية وتدرس فيها اللغة التركية
والعربية والفرنسية ومبادئ بعض العلوم التي تدرس في المدرسة
الاعدادية لانها كمدرسة ابتدائية لها
ثالثاً . المدرسة الرشدية وتدرس فيها اللغة التركية والعربية
والفارسية وبعض العلوم .
رابعاً . مدرسة الصنائع ويعلم فيها بعض الصنائع كالحياكة
والسكاكة والخياطة وغير ذلك
واربع مدارس لاهل الوطن اولها علماً واشهرها صبيحة مدرسة
الآباء السكوليين اعلم ان هذه المدرسة بناها الآباء المذكورون
سنة ١٨٥٩ فاشتهرت كل الاشتهار كنار على علم بعلومها وآدابها

مدرسة الاباء الكرمليان الحافيين



وفنونها وإساليها . وهي لم تنزل حتى الآن ناجحة وفالحة بل وموردة
 بني الوطن النبل . ومبرثة مرضهم الجهل . وقد خرج منها كثير من
 الكتاب والإدباء . والعقلاء والجهلاء . ألا وهي التي قد فاقت
 وأعنت مدارس العراق . وبانت بحسن تعليمها شفتاق . وقد
 تأتيا أبدأ التلامذة من كل الأرجاء لما قد نالت هذه المدرسة
 من الاعتبار والقدرة والشهرة . ولكن لسنا نتصدى في هذا المقام
 لوصف ما اشتملت عليه من كيفية تعليم تلامذتها وإخراجهم منها
 فطاحل . وإنما يقتصر من ذلك على ما هو من غرض هذه المجلة وما
 هو أدل على مقامها وإن كانت غنية بشهرتها عن الدليل . وإما
 دروسها فهي تعلم اللغة الفرنسية والعربية والانكليزية والتعاليم
 الدينية والجغرافية والرياضيات وبعض مبادئ العلوم كالفلسفة
 الطبيعية وعلم الهيئة والكيمياء وعلم النبات والموسيقى وغير ذلك .
 هذا هو تعداد دروسها الحقيقي بدون ادني مبالغة وإزدياد كما هو
 دأب بعض المعلمين عند مدة مدرستهم . وهذه العادة قد فشت
 في كتاب بغداد

ثم انه قد دخلها معلمون كثيرون . علماء مشهورون .
 وأعظمهم شهرة بالفرنسية الأب دميانوس الكرملي والأب جان
 جوزيف الكرملي . والآن فيها الأب بطرس الكرملي وهذا علامة
 جهنم درس في كلية مدينة بردو اليسوعية وله مقالات حجة .
 ورؤايات لطيفة . ناخذ رشاقة ألفاظها بمجامع القلوب . وتلج الصدور

وتلقي في المغموم الابتهاج والنجور ،

واما الان فبقي علينا ان نذكر اشهر معلميها العربية فاولاهم
علما . واشهرهم صيتا . والجدير بالذكر اسم . البارع الاديب والكااتب
الخير الاربيب المعلم بطرس الماريني مخترع القاعدة السهلة لمعرفة
حركة عين المضارع . غير ان الحق احق يقال انه قد احيا في
هذه المدرسة العلوم والفنون العربية . بل قد نشرها من الموت
التي كان قد حلّ اضلاعها ولاشاها احد المعلمين الذين قد
لجوها قبله . وقد درس عليه كثير من الكتاب . ولا يسع لي ان
اذكر علمهم لان العصا من العصية . ولكن . فلندكر واحدا منهم
ليكتفي به القارىء . ابرهم واشدهم ذكاء نجيب افندي شيما صاحب
مقالة التبلور والرسوب المدرجة في العدد ١٨٦ من جريدة البشير
المثير وغيره من الاذكاء والنجباء .

ثانيا . مدرسة الاتفاق الكاثوليكي ويعلم فيها اللغة العربية
والكلدانية والسريانية والحساب والهندسة . وهذه المدرسة كانت
في قديم الزمان قليلة الشهرة . واما الان فقد انحطت عما كانت
عليه قبلا من النجاح والفلاح . وسبب انحطاطها خروج مديرها
منها وهو العالم العلامة . والحبر الفهامة . الشماس فرنسيس او غسطين
جبران الذي ذكره بغني عن وصفه . وهذا قد خرق الجرائد
والمجلات من مقالاته المشهورة بالمنطق وطبي المعاني خصوصا جريدة
البشير الذي طبع فيه مقالة التخرية ضد المقتطف فجذب

الالباب برشاقة كلامها . وقنّع البصائر أغناطيس معناها . وغيرها
من المقالات ذات الكلام المستظرف الذي انا حل في القلوب
احدث فيه حركة وهزة . واذا سمعته فو ذكاء وجد له حساً وديباً
وقشعريرة (١) فهذا هو اذن سبب تأخرها وانحطاطها

ثالثاً مدرسة الاتفاق الاسرائيلي وتدرس فيها العربية والفرنسية
والانكليزية والتركية

رابعاً . مدرسة الارمن غير الكاثوليك وتعلم فيها الارمنية
والفرنسية والعربية والانكليزية والتركية وفيها خمسة معلمين
وثمانون تلميذاً . وقد ابنتي في هذه الايام الفاضل السيد الجليل .
وراعي الرعاة السيل . الذي له في العلم اشتهار . ولدى الكاثوليكين
كبير اعتبار . والذي رنّ اسمه بايديه في الاقطار . ذو الغبطة
هنري الطير المشهور باحساناته ودهائه . وفضله وندوه . قاعة
المأوى المعروفة عند الفرنسيين بهذه المظلة (salle d'asile)
وهي رحبة جداً . في وسطها عامودان من الزهر . وقيل انه صرف
على ابتنائها نحواً من ثلثين الف فريك . وكان مهندسها ومهندسها
الاب الجليل هنري رنار الدومنيكاني كاتم اسراره المشهور بنفن
الفوتوغرافية والمهندسة . واستمر البناءون زهاء سنة اشهر يتنوّنها
حتى نجزت . واما معلمها فالراهبات من رهبنة اخوات المحبة .
غير ان اهالي الاولاد لما شاهدوا هذا الخير العظيم النائدة
١ وقد ذهب سمعة في الناس فصارت له شعة فيهم

دعوا لمؤسسها واطلوا مؤمن الله سبحانه وربحائه ان يدعى هذا
الراعي الى ستين عديدة . وان خلفاءه بضاهونه لانه فريد
بصنع الخير

في معابدها ومنابرها الخ

ومعابدها لنصاراها ستة معابد الاول
بيعة المرسلين الكرملين ؛ هذه البيعة بناها الخطيب المصنع
الاب الرئيس ماريا يوسف ديسوع سنة ١٨٦٩هـ ونجرت سنة ١٨٨١
وهي شامخة جداً يبلغ ارتفاعها خمسة عشر متراً وبانيها المسافرون
من بعد شاسع مضنة للصعود عليها
والثاني بيعة السريان بناها سيادة المطران روفائيل جرخي
المجزيل الشرف والاحترام سنة ١٨٦٣ في ٨ كانون الاول وهو
عيد الحبل بلا دنس . والثالث كنيسة الارمن الكاثوليك .
والخامس بيعة الكلدان . والسادس بيعة الارمن الغير الكاثوليك
والسابع (كابله) معبد الزوم الملكيين الكاثوليكين بناء المرحوم
الحوري مكاريوس الراهب البغدادي سنة ١٨٨٦ . ولليهود فيها
خمسة وعشرون معبداً واحداً كبير جداً . وخمسة اصغر منه
قليلاً وما بني فيمين بين ولم مزارات خارج البلدة مثل مزار
الكوهين هوشع وغيره يرددون الى زيارتها ايام موسمها . وللسلمين

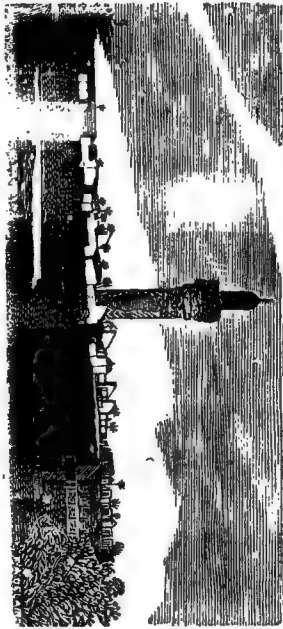
واما مقارها فللنظارى الكاثوليك مقدرة حبة جداً وهي من
الطف واطرف سائر المقار وفي قلبها معبد صغير متين البناء لكي
يقدم فيه القسيس يوم جمعة الامولت قداساً الخفياً يكون قريباً
عن ارواح الموتى . وقد يبلغ طولها اربعين متراً وعرضها عشرين
متراً . وهي الان غير كاملة بناها سيادة المطران روفائيل جرجي
الجزيل الشرف والاحترام . وللهوداثان والمسلمين عدة مقار
واحدة الانكليز واحدة للارمن غير الكاثوليك

غير ان حماماتها فتبلغ خمسة عشر حماماً وكلها مشهورة وفيها
حمامات اخرى في دور كبيرين من الاكلار . وفيها من الاطباء
مقدار عشرين طبيباً من فرساوي وانكليزي وعساوي ورومي
وغيرهم . وصيادلتها سبع الاولى الصيدلية الاوربية . والثانية
الصيدلية الانكليزية . والثالثة الصيدلية الشرقية . والرابعة
الصيدلية السرفية . والخامسة صيدلية الخواجه فتح الله لوقا .
والسادسة الصيدلية الفارسية . والسابعة صيدلية الخواجه ديمري

في مزروعاتها واثارها

واما مزروعاتها فالخضه والشعير والدخن والسمسم والذرة
والمرطان والماش والبس (اي العدس) والارز والفول (الباقى)

٤٨ لهما معاً لأغلبها مئذونات وإعظم جوامعهم فسحة جامع الشيخ عبد
القادر الكيلاني والامام المعظم . وأكثر مئذنتهم علواً وارتفاعاً
مئذنة سوق الغزل



مئذنة سوق الغزل وهي أعلى من بقية المئذونات التي في بغداد وفيها
٧٤ درجة . قيل إن الذي أوعز بارتفاعها الخليفة المستعصم بالله وهو
آخر الخلفاء العباسيين

والطماطة والديجر (اللوبيا) والفريع (شيلاروم) والحمص والكهم
 (الباذنجان) والخبث والحبس والطبخ والخيار والبصل والثوم
 والبقدوس والكراث والريحان والسبق (المرزنجوش) والكرفس
 والخرفق (الحردل) والرشاد والعناب والحنس والحلة والسليم
 (سلفم) والشمدور (شودر) والحمز والبامياء وغيرها . وفي
 بساتينها الثمر بجميع انواعه والليمون الحامض والحلو والبرتقال
 (البرتقال) خمسة والتارنج والارج والتوت والزيتون والرمان
 والمشمش والفرسق (الخوخ) والكزيم (العنب) والناهر (العنب
 الابيض) والوب (العنب الاسود) والكتار (النبق) والتفاح
 والاجاص والكمثرى والتين والحنص (الزعرور) والسفرجل
 والكرمر والعبر (الترجس) وغير ذلك من الزهور
 وصادرات المدينة الخيل والولوء والبسذ (المرجان)
 والعسل والحرير والحرير والنفط وطلع البارود وطلع الطعام والفلنل
 والبنجكشت (الزفل) والخشاف (الزيب) والايديع (الزعران)
 والعص والسمرء والتمر والصوف ومنسوجات قطنية وغير
 ذلك

في اهلها وسكناء . واخلقهم الخ

ان سكان بغداد يبلغ عددهم نحو ١٠٠٠٠٠ و ١٢٠٠٠٠

نسمة من عرب وترك وعجم وإكراد وهنود وأفريج منهم من اليهود
بين ١٥ و ١٨ ألف نفس ومن النصارى الوطنيين ١٠ آلاف منهم
٥٠٠ ارمن و ١٠٠٠ سريان وكلدان و ٦٠٠ لاتين و قليل جداً
من الفرنج والباقون مسلمون بين سنة وشيعة واكثرية الشيعة في
ربض الكاظم

واما ابنية بغداد فكل من يراها يسلم انها غير منتظمة الا بعض
ابنية قليلة ومعدودة واكثر الدور عبارة عن طبقة سفلى لا فوقانية
فيها وتشتمل اعنيادياً على حجرتين صغيرتين او خمسة نشيها
برج الدجاج مع حجرة لالباب لها بسمونها ايواناً وظواهر هذه الحجرة
من الخارج كلها مصنوعة بالطين العادي او الكلس وقطع حجارة
يخرجونها من تحت تراب الانية القديمة وهي متغيرة اللون والقطع
لاستخدامها في ابنية كثيرة مرة بعد مرة. وهذه الحجارة الصغيرة القيمة
القطع تخلط بالطين وتوضع بصورة غير وافقة للهندسة على الطرفين
الخارج والداخل من الحائط. اما جوف هذا الحائط الذي يبنى
خالياً فيلتي فيؤكلما وصل الى اليد من الحجارة والتراب ومن مجموع
هذا يبنى البناء

وكثيراً ما حدث ويحدث ان البناء فيما هو يبنى هذا النوع
من الجدران يسقط هو والحائط معاً واذا تم البناء وكمل البيت
فعند اقبال الشتاء وهطالت الامطار المدمرة يكون هذا البيت
هدفاً للتهديم كما هدمت دور كثيرة مثله وسقطت على اهلها فكاكت

لم قسوراً

وأكثر ابنية بغداد على هذا النمط إلا أن ابنتها العالية
المنظمة كالكنائس والجوامع وغيرها التي بدرجة واحد في العشرة
في والحق احق أن يقال حسنة ذات هيئة مفرحة ولا سيما المنية
بالمحارة التي هي لون الذهب أو الكهرمان المجذبة المربعة الشكل
التي يشغل ثلثة أو أربعة أصابع على أنها قوية مقطوعة بصورة مطابقة
الهندسة وما بين كل مدامك ملاط من البورق الرقيق ذي اللون
الفضي والى الشكل منقوش ومرسوم على أشكال مربعة ومستطيلة
ومتوازية ومتساوية. وكما أن جدران هاته الابنية الجميلة منتظمة
بهذه الصورة فإن شبابيك الحجر المرتفعة والغرف الواسعة ونوافذها
محللة بأدق ما في صفة التجار من المنقوش والدائع فضلاً عن
أن كثيراً من هاته الدور فيها الحدائق الحسنة والمياه الرائقة .
وأما شوارعها فمعجزة ضيقة جداً غير مبلطة ولا نظيفة حتى
أن بعضها لا يتجاوز عرض متر واحد وفي طرفها مخارج من
خشب عرض الواحد منها متران أو ثلثة وفيها أزقة متشعبة وغير
منظمة مع ضيق مفرط بحيث لا يسع انسانين إذا مشيا معاً ولا
يمكن أن يمر بها الانسان مع الدابة وإذا استثنيت الجادتين أو
الثلاث الجواد الجديدة الانشاء التي طول الواحدة منها متنا
أو ثلثائة متر وعرضها خمسة عشر أو ستة عشر متراً فأكثر
أزقتها بعرض متر أو مترين أو ثلثة ونادر فيها ما هو بعرض

اربعة امتار

غير ان هواء بغداد جاف سليم لكن بسبب فيضان دجلة يحدث بعض اضرار مهلكة. والهواء في الصيف شديد الحرارة حتى يقيم اهلها نهاراً في سراديب تحت الارض وليلاً على السطوح وفي الشتاء يشتد البرد حتى يلتزموا ان يضرعوا النار للاصطلاء به وشربهم من ماء دجلة به يجعلونه في اوان من خزف فيبرد فيها. وفي بعض الدور يرك يتسرب اليها الماء.

واما زهم في الملبوس فالعامة والحجة والنساء شديداً التحجب يترنن بالمحبرات الحربية الملونة والثقيرات بالاعبية والشعبة في غاية التعصب. ولكن الان اخذت اكثرية اهلها تلبس زي الفرنج خصوصاً البنات فانهن على جانب عظيم من التحسن والتجمل والاعتناء بملبوسهن وغيرهن من النساء والبنين والرجال. واعيان الاهالي يحسنون موانسة الغريب واکرامه كثيراً ولو كان فقيراً مسكيناً. وهم ذوو معروف واحسان واشفاق واخلافهم طيبة على غاية ما يرام. غير انهم لا يزالوا على جانب من خرافاتهم وعواثد العامة المنكرة التي للهي المتهمدين هي فصل من التوحش. فمن تلك نذكر بعض تفصيل في اصول التعزية فنقول

ان اصول التعزية في بغداد جالبة النفرة. اما للفقراء فيجلب الاضطراب والمحنة. فاذا مات الانسان فان ذوي قرباه من الرجال يشتغلون ثلثة ايام مع لياليها لتدارك مراسيم قراءة الفاتحة

و يتقيدون بقيود ثقيلة الحمل كعدم الانقطاع من الدار وعدم
الانشغال بامور في الامور قطعاً

وبعد ان يجتمع كل من له ادنى معرفة مع المتوفى او اقارب
المتوفى يتلون الفاتحة ثم يأخذون بشرب القهوة والتبغ وبعد التكلم
والمصاحبة مدة غير يسيرة يقرأون الفاتحة مرة اخرى ثم يعودون
الى منازلهم فلاجل هؤلاء يلتزم اهل البيت فرش جميع حجر الدار
ومحاطها والانيان بمصلح القهوة مع عدته واحصار مقدار وافر من
السيغارات والنارجيلات الى غير ذلك من النفقات التي وان
كانت بالنسبة الى الاغنياء بعد اجراً وهي مستحسناً فان اجراءها
بالنسبة الى الفقراء حري بالتفجيع لان هؤلاء المساكين الملهسين
المبتلين ببلاء اكر يبيعون جميع ما يملكون ويستقروضون عليه
فيصرفونه على رسم هذه التعزية التي هي عبارة عن شيء لا معنى له
ذاهبين بذلك الى افكار واهية تدل على ولاههم قائلين : (ان
لم نفعل ذلك نستحق في اعين الناس ويسند الينا الجمل) .

اما رسوم ما تم طائفة النساء فهي ان المريض المحقر عند
زهوق روحه يلتزم حوله جميع النساء الموجودات سواء كن من
ذوي قرب المتوفى او غيرهن ويأخذن بالعويل صارخات
باصوات موحشة كرهبة تصدع الاذان شبيهة باصوات بنات آوى
حين نعول في الغياض وتدوم هذا الحال حتى يخرج من الدار
النفس وفي اثناء ذلك ترى بعض النساء اظهاراً للحرز والتأثر

يقطعن شعورهن ويؤفن اثوابهن ومنهن من ينشرون اثوابهن
فقط ومنهن من يخضبن بالوداع الاسود وجوههن ورؤوسهن
وابدين والبستنن واما اغارب الميت من النساء فانهن يسودن
جميع اثوابهن بالنيل فيلبسنه زماناً طويلاً اما سنة واما سنتين الى
العشرة وذلك بكيفهن

فتلك النساء الغاريات من الثياب والمكسات الرؤوس
يجعلن الدار بالعويل والصياح والولاويل كيبوت الزناير الى
سبعة ايام

وفي غضون هذا المثلث (اي الاسبوع) ترى النساء العارفات
الميت والاجنبيات اذا بلغن خبر الماتم بهتمن اهتماماً مخصوصاً
فيذهبن الى الماتم كانهن مدعوات الى عرس وسرور فباتين ذلك
البيت ومعهن نادرة وهي امرأة تعد مناقب المتوفي وتردد بعض
الاقوال المؤثرة المبكية بموت عال فيخالها السامع حزينة وحينئذ
تنوجع قلوب من في الماتم من النساء بخمشن وجوههن اسفاً
وحزنالكهن لسن كلن بمات ثرات بل حزبن مصنع واكثر الآيات
من الخارج انما هن متفرجات بل هن فرحات بذلك . اما
الموكلات على النارجيلة والقهوة والسيغارة فتراهن يدرن في وسط
المجلس كالدمامة والكلام الذي يدور في جمعيات العجائز والبنات
له هنا المحل الأكبر

وبعد اليوم السابع من هذا الماتم الى مرور اربعين يوماً

يحدد الحزن على المنوال المذكور أننا ملقّين في الاسبوع يومي الاثنين والخميس وليأتيها في كل يوم عيد وسائر ايام الزيارات العمومية والايام المخصوصة وهذا يستمر الى مدة سنة . وغير ذلك من الاخلاق الجافية .

ومن ثم ان العلم في انحطاط الافعال ندر . والصناعة قائمة في الاكثر على دبع السخايف الاجمر والاصفر والنصول والسروج والحبر والظن والصوف وبنة نون البسط والشالات وبصنعون النحاس ومصوغات الذهب والنصه . .

في حيواناتها واطيارها

حيواناتها

فيها من الحيوانات الاسد وهو يدجن الغياض التي في طريق بصره . والجمل وحمار الوحش والخيل الكريمة المشهورة بحسنها وفهمها وتركضاتها السريع كأنها غزال التي لا شبه لها في المسكوتة بأسرها والجاموس والبقر والبقال والثور والدب والخنزير والفهد والتمر والثعلب والحمار والذئب والغزال والابل والغنم والمعزى ومعزى كشمير التي تنتج منها الشالات الكشميرية . وهي

نادر الوجود في بغداد . والكلب ونوكثير فيها والسلموقي المشهور
بخفته والقرد وابن آوى والارنب الاسود والايض والجرذ والفار
بضروبه والقائم وغير ذلك

اطيارها

فيها من الطير ضروب واشكال . وانواع التي ليس لها
مثال منها الصقر الذي يصطاد الغزال بنوع مذهل . والامير
العراقي المشهور بطول رقبتيه . وحسن عينيه . وبياض ريشه .
ونعومتها ولينه وخفته . والبط ذو الطعم اللذيذ . والصرّاخ
(الطاووس) ذو الريش اللطيف الذي يغشي البصر ويغادع
النظر . يروقه ولعانه . والدجاج الهندي الذي يتأبب منه ناظره
عند ما يكبر حوصلته . ويسقط ذنبه . والفلق والغراب والبازي
والبوم والملك الحزين (ابوشهب) والمجمل والسمور الذي يأكل
الحراد ويتلفه . والحمام بانواعه والنطاة والدجاج والدراج .
والعصفور والزرزور . والفنبرة والهدهد المعروف بابي الاخبار
وابي ثمامة وابي الربيع وابي روح وابي سجار وابي عباد . والجميلية
(الببل) والهازر . وعصفور الجبل والحناش والشارات المتفاوتة
الالوان . والزنبر والتملة ودودة القز والبق والبرغش والزيز

في القرى التابعة لها

ان القرى والارباض التابعة لبغداد كثيرة عديدة اشهرها واعظمها :

آلدائن قرية على مقربة من بغداد وهي الان خربة . وسلمان
بالثر . قرية كانت قديماً عاصمة الفرس وهي الآن خربة ايضاً .
وبعقوبة وديالة والعريزية والحديثة . قدم منذ عهد الخلفاء
العباسيين على ما قيل مني على دجلة . والتخدر قرية مبنية في موضع
القادسية . وسوق الشيوخ قرية على الفرات فيها عرب البادية
والنجديت عايطون التجارة مع عرب العراق العربي . وهيت على غربي
الفرات فوق الابار وهي من فرض الفرات . والحلة . مدينة يبلغ
سكانها ١٢٠٠٠ نسمة على غربي الفرات ايضاً بنيت في نحو السنة
١٠٠٠ مسيجة على موضع قسم من اقسام بابل القديمة وهي مكتنفة
بمسكر من التخل الجباري . ويوجد في مجاورها خرائب برج نمرود
وقصر ملوك بابل والجنائن المعلقة وغيرها من المدايح وهي مدينة
الشيخ صفي الدين بن سرايا الحلي صاحب الديوان المشهور في
الشعر والحبوكات الارتفاعية . وقيل انها مبنية من حجارة بابل
القديمة . وموقع بابل الى الشرق منها وهي الى الجنوب الغربي من

بغداد على نحو ٥٨ ميلاً . وذاك انا . وتلال ورسوم كثيرة تدل
على عظمة المدينة القديمة غير ان العلماء واهل السياحة اختلفوا
كثيراً على حقيقة موقعها بالحضر ولم يعملوا يقيناً الا انها كانت في
تلك الناحية . والفادسية على حافة البادية وحافة سواد العراق .
وكذلك الحيرة وكانت هذه مدينة عظيمة ذات زروع وانهار وهي
مقام الملوك اللخميين من آل نعمان بن المنذر . وهي الان خراب .
والكوفة قرية خربة استسها العرب سنة ١٢٦ وصارت قاعدة
الخلفاء قبل بغداد . والى الكوفة تنسب جماعة من النحاة وكان
اهلها من يوثق بعريتهم ويستشهد بكلامهم . وهي مولد احمد بن
الحسين المعروف بالمتنبي المشهور بالشعر وكان مولده بها ٢٠٢
للهجرة . وبالقرب منها مسجد علي وهو مدفون علي بن ابي طالب
وابنه الحسين . الانبار فهي على شرقي الفرات بقرب مخرج نهر عيسى
وقد نسب اليها جماعة كثيرة في كل فن وكان بها مقام السفاح
اول خلفاء بني العباس . وعكبري بليدة على دجلة فوق
بغداد . وبقرها قطريل الى جهة بغداد . وبقر بغداد الى
الشال منها سامري بناها المعتصم العباسي وهي الان خراب ليس
فيها غير القليل من البناء العاشر . والبردان قرية كانت على
شاطي دجلة الشرقي . وصرصر على طريق اشيخ من بغداد بالقرب
منها . ومشهد علي ومشهد حسين وكر بلاه والساوة والكوت
والديوانية ولبونة وعانة وعرقه وكوت المحي وشيخ ساعد وعلي

الغربي وقلعة صالح واخيرًا هامة قرية واقعة على سواحل نهر
الديجلة بين بصرة وبغداد . وفيها عدا الحصن والسراية والمستشفى
المسكري تشهد عددًا عديدًا من البيوت الجميلة قد قامت في
شكل مستفل يجيب على شاطئ النهر الشمالي . ويبلغ عدد سكانها
نحوًا من عشرة الاف . وقد احيطت برياض وجنبات تجري في
وسطها السيول والسواقي . وفيها مركز تاغراقي ومعبد للتصاري
الكاثوليك مع مدرسة صغيرة واجاباس اهلها اسلام ويهود
وبصاري وصبة (هي فئة تشع طقس يوحنا المعبدان) ...

في انبياء واولياء وعلماء وشعراء الاسلام المولودين

في بغداد والمدفونين فيها في ترجمة اشهرهم

يوشع بن نون بن افرائيم بن يوسف . وابن مقله (هو ابو علي
محمد بن علي بن الحسين بن مقله الكاتب المشهور . وهو اول
من نقل الكتابة من الفلم الكوفي الى هذه الصورة المتعارفة ويضرب
به المثل في حسن الخط . وكانت ولادته في ٢١ شوال سنة ٢٧٢
بغداد وتوفي يوم الاحد في ١٠ شوال سنة ٣٢٨ .) وذو الكفل
وسلمان الفارسي وحذيفة بن اليان العبيسي . وسهل بن خيف .

والامام علي بن ابي طالب . ومحقبة بن عمر . واشعت بن قيس بن
 معدي كرب بن معاوية بن الحارث الاصغر بن معاوية بن الحارث
 الاكبر بن معاوية بن ثور بن مرنج بن معاوية بن ثور بن عمرو
 الكندي الاصمعي . كان من اتباع نبي الاسلام في زمانه توفي
 بالكوفة سنة ٤٢ هجرية) وخليل بن الارث التميمي . والمغيرة بن
 شعبة وعبد الرحمن بن ابيز الخزاعي . وسويد بن مقرن . وقرظة
 بن كعب . وسهل بن خيثمة . وطلحة بن عبيد الله بن عثمان . والزبير
 بن العوام . والامام حسين علي بن ابي طالب . وخالد بن عروطة
 وزيد بن ارقم . وعدي بن حاتم الجبائي . والاحنف بن قيس
 (هو ابو بحر الضحاك بن قيس بن معاوية بن حصين ابن عبادة
 بن التزال بن مرة بن عبيد بن الحرث بن عمرو بن كعب بن
 سعد بن زيد مناة بن تميم النبطي وقيل اسمه صخر . وهو الذي
 يضرب به المثل في الحلم . كان من سادات التابعين ادرك عهد
 نبي الاسلام . مات بالكوفة سنة ٦٧ هجرية وقيل ولد الاحنف
 ملتصق باليتين حتى ثقب وكان احنف الرجل يطأ على وحشها
 ولذلك سمي الاحنف . وكان متراكب الاسنان صغير
 الرأس مائل الذقن .) وزيد بن خالد الجهني . وسعيد بن
 رحرث . والبراء بن عازب بن الحارث الانصاري الاوسي .
 وجابر بن سمره بن جنادة العامري . وهب بن عبد الله . ومحمد
 بن حاطب . وعبد الله بن يزيد الانصاري . والاسود بن زيد

من قيس النخعي (هو ابو عبد الله الاسود بن يزيد بن قيس بن
 عبد الله بن مالك بن علقمة بن سلامان ابن كهيل النخعي الكوفي
 التابعي النقيب الامام الصالح . وكان ثقة من اهل الخير . صولماً
 قولاً ما يختم القرآن في كل ايلتين ونوفي سنة ٧٤ وقيل ٧٥ هجرية)
 والامام عباس بن علي بن ابي طالب . وعمران بن علي بن ابي
 طالب . وعون بن علي بن ابي طالب . وعمران حرث . وعبد
 الله بن ابي اوفى الاسلي . والقاضي شريح . وسعيد بن جبير
 وعبد الله بن عتبة . وعلي بن علي بن الحسين . وابو عمر وعامر
 الشعبي . وابو الخطاب قتادة السدوسي . وربيعة بن عبد الرحمن
 وعبد الله بن الحسن بن الحسن بن علي بن ابي طالب . وهشام
 بن عروة بن الزبير بن العوام . والامام الاعظم نعمان بن ثابت
 الكوفي . ومنصور بن الحسن . وسعيد بن حسن السبط . وابو
 بكر محمد بن اسحق بن يسار المدني . وابو عمرو بن العلاء .
 (اختلف في اسمه وذكروا عدة اسماء منها العريان ويحيى
 ومحوب وجنيد وعيينة وعنبية وعثمان وعيار وجبر وخير وجز
 وحيد وعنبية وعار وفائد ومحمد وقبيصة وزيان والصحيح ان اسمه
 كنيته وهو ابو عمرو بن العلاء بن عمار بن العريان بن عبد الله
 بن الحسين التميمي المازني البصري احد القراء السبعة . وكان
 اعلم الناس بالقرآن والعربية والشعر وادب العرب وهو في النحو
 في الطبقة الرابعة من علي بن ابي طالب . وله اخبار وبكت كثيرة

وكانت ولادته سنة ٧٠ بمكة وتوفي سنة ١٥٤ . وعبد الله بن
 محمد وإهسان بن أوسي . وعبد العزيز بن عبد الله . وداود
 الطائي وأبو يوسف يعقوب بن أبي مسلمة . والامام أبو يوسف
 يعقوب بن ابراهيم (وهو يعقوب بن ابراهيم بن حبيب بن خنيس
 بن سعد بن حنيفة الانصاري القاضي الفقيه صاحب الامام أبي
 حنيفة كان من اهل الكوفة وكان فقيهاً عالماً حافظاً . وله اخبار
 كثيرة لا حاجة الى استيفائها . وكانت ولادته سنة ١١٢ للهجرة
 وتوفي يوم الخميس وقت الظهر في ربيع الاول سنة ١٨٢ ببغداد
 وهو على القضاء . وكان قد وليه سنة ١٦٦ . وعبد اللين المبارك
 والامام موسى الكاظم . وابن السماك (هو عثمان بن احمد الدقاق
 كان محدث بغداد في وقته . وتوفي سنة ٢٤٤ هجرية) . وابراهيم بن
 سعد . وعباد بن العوام . وابراهيم النديم الموصل . (هو ابن ميمون
 بن بهمن بن منسك التميمي الولاة الارجاني المشهور بالفناء
 ويعرف ايضاً بالمغني . وكانت وفاته ببغداد سنة ١٨٨ هجرية وله
 من العمر ثلاث وستون سنة) . وعبد الله بن أدريس . والامام
 ابو القاسم بن الامام موسى الكاظم . والامام حمزة بن الامام موسى
 الكاظم . والقاسم بن موسى الكاظم . وابراهيم واسماعيل ابنا
 الكاظم . وابراهيم الحجاب . والسيد ابراهيم . والحسن بن ماني
 الحكمي . ومعروف الكرخي بن فيروز . وداود بن علي الظاهر
 وعلي بن عبد الله . وشجاع بن ريند . والزبيدة . وابو عمر واسحق

من مراد الشيباني . (هو اسحق بن مراد الشيباني النخعي اللغوي
وكان من ائمة الاعلام في فنونه وهي اللغة والشعر . وله تصانيف
مفيدة منها كتاب الخيل . وكتاب اللغات وهو المعروف بالجم
وتعرف ايضاً بكتاب الحروف وكتاب النوادر الكبير وكتاب
غرب الحديث وكتاب خلق الانسان وكتاب النحلة وكتاب
الايل وغير ذلك . وكانت وفاته بغداد يوم الشعانين سنة ٢١٠
هجرية وقيل كان عمره ١١٠ سنين) والامام محمد الجواد بن علي
الرضا بن موسى الكاظم . واحمد بن يوسف . وبشر الحافي (هو ابو
نضر بشر بن الحارث بن عبد الرحمن بن عطاء بن هلال بن
ماهان المروزي الزائد احد رجال الطريقة كان من كبار
الصالحين واعيان الانقياء المتورعين . وكانت ولادته سنة ٢٥٠
هجرية ووفاته سنة ٢٢٧ بغداد .) وعبد الله بن الجعد الجوهري
وابو يعقوب بن يوسف بن يحيى . ورهبان بن حرب والامام احمد بن
محمد بن حنبل الشيباني . (هو الامام ابو عبد الله احمد بن محمد
بن حنبل الشيباني المروزي الاصل . ولد بغداد في ربيع الاول
سنة ١٦٤ . وكان علامة لم يكن في اخر عصره مثله في العلم والورع
وتوفي سنة ٢٤١ ببغداد ودفن في مقبرة باب حرب .) وعبد الله
بن عمر بن ميسرة الفواريري البصري . والمارس الحاسبي . والسيد
الطائف حنيد البغدادي وابو الحسن محمد النوري . واحمد
بن يحيى الراوندي . وابراهيم ابو ثور ومحمود بن حسان . وابو الحسن

السري السقطي . والامام علي الهادي بن محمد الجواد . وابو علي
 الحسن الزعفراني والامام حسن العسكري بن علي الهادي . ومحمد
 بن الحسن العسكري . واحمد بن يحيى . وعبد الله بن مسلم
 الدينوري . واسماعيل بن اسحق . واسماعيل بن جعفر . وابو القاسم
 عثمان الانطاقي . وابو العباس احمد بن مسروق . ورويح بن
 احمد . وابو موسى سليمان بن محمد النخوي البغدادي . والشيخ
 ابو العباس احمد بن سريج . (هو ابو احمد بن عمر بن سريج النخعي
 الشافعي كان من عظماء الشافعيين وائمة المسلمين وكان يقال له
 الكمازي الاشهب وله نظم حسن وتصانيف عديدة وكانت وفاته
 خمس بقين من جمادي الاولى سنة ٢٠٦ ببغداد وعمره سبعون
 سنة والسيد علي بن اسمعيل بن جعفر الصادق . والحسن بن علي
 وعبد الله بن سلمان السنجري . وابو جعفر محمد الطبري . (هو
 ابو جعفر محمد بن جريد بن يزيد بن خالد الطبري وقيل يزيد
 بن كثير بن غالب صاحب التفسير الكبير . والتاريخ الشهير
 كان اماما في فنون كثيرة منها التفسير والحديث والفقه وغير
 ذلك وله مصنفات نفيسة في فنون عديدة تدل على سعة علمه ووزارة
 فضله وكان من الائمة المجتهدين . وولد سنة ٢٢٤ بآمل طبرستان
 وتوفي في ٢٦ شوال سنة ٢١٠ ببغداد) وابو اسحق ابراهيم الزجاج
 والامام ابو الحسن علي الاشعري (وهو ابو الحسن علي بن اسمعيل
 بن ابي بشر اسحق بن سالم بن اسمعيل بن عبد الله بن موسى بن

بلال بن يحيى ردة عامر بن ابي موسى الاشعري المصري ولد سنة
٢٦٦ هجرية بالبصرة وتوفي ببغداد ليلة ٢٢ سنة ٢٢٠ وله من المصنفات
٥٥ منها كتاب اللع وكتاب الموجز وكتاب ايضاح الدرهم
وغير ذلك) وابو هاشم عبد السلام بن محمد الجبائي . ونظاويه
الملقب بامرهم بن محمد . وابو بكر محمد بن الاساري . والشيخ علي
الحضراوي . وابو علي الحسن الفارسي (هو الحسن بن احمد بن
عبد الغفار بن محمد بن سليمان بن امان الفارسي العموي ولد بمدينة
نسا . وله تصانيف حيدة منها كتاب المسائل الحلييات وكتاب
المسائل المشهورات وكتاب المسائل البغداديات وغير ذلك وكان
مولد سنة ٢٨٨ وتوفي في ١٧ ربيع الآخر وقيل الاول سنة ٢٧٢
بغداد) وابو علي محمد القاضي السوخي . وابو الحسن علي . وابو
طالب محمد المكي . وابو الحسين محمد بن احمد بن سمعون .
والحسين بن الحجاج . وابو الفتح عثمان بن جني الموصلي وامرهم بن
محمد بن سعيد . والقاضي ابو بكر محمد النافلاني . وابو الحسن
علي المعروف بالماوردي (هو علي ابن حبيب الامام الجليل القدر
الرفيع الشأن ابو الحسن الماوردي صاحب الحاوي والافئاع
في الفقه وادب الدنيا والدين والاحكام السلطانية وقانون الوزارة
وسياسة الملك وغير ذلك وكان اماما جليلا رفيع الشأن له اليد
الراسطة في المذهب والفن الثام في سائر العلوم . ولد سنة ٢٦٤
وتوفي سنة ٤٥٠ هجرية) وابو حامد الاسفرائيني . وابو محمد جعفر

بن احمد . ويحيى بن علي . واحمد بن محمد البرقاني . وابو الحسنين
احمد القدوري (هو احمد بن محمد بن جعفر بن محمد بن النقيب
الحنفي . كان حسن العبارة في الخط وسمع الحديث . وكانت
ولادته سنة ٢٦٢ هجرية وتوفي في رجب سنة ٤٢٨ ببغداد) وابو
عبد الله الحسن بن محمد الفرضي الحاسب . وابو بكر احمد الحافظ
وابو اسحق ابراهيم الشيرازي الفيروزبادي . (هو الشيخ ابراهيم بن
علي بن يوسف الشيرازي الفيروزبادي الملقب جمال الدين .
وله تصانيف مفيدة منها المذهب في المذهب والتبصير في الفقه وغير
ذلك) وكانت ولادته بفيروزبا . سنة ٢٩٢ وتوفي ببغداد سنة
٤٧٦) وابو القاسم عبد الله . ومحمد بن نصر الحميدي الاندلسي
وابو القاسم هبة الله . والشيخ محمد الدوري . وابو محمد جعفر .
وابو الفضل محمد بن ناصر السلاجي المعروف بالقيصري الشامي
والحسين بن علي الطغراني (هو مؤيد الدين الاصمعي المنشي .
المعروف بالطغراني) كان عزيز الفضل لطيف الطبع فاضل اهل
عصره بصنعة النظم والنثر وله ديوان شعر جيد . وكانت ولادته
٤٥٥ و قتل في سوق بغداد عند المدرسة النظامية في سنة ٥١٢ هـ
هجريه) والشيخ خليفة بن موسى النهر ملكي . وابو الفتح احمد بن
علي . وحامد الدباس . والحسن بن ابراهيم بن برفوق . واسماعيل
بن احمد . وابو الحسين محمد بن علي المصري وابو منصور موهوب
بن ابي طاهر الجواليقي . وهبة الله بن علي الشجري البغدادي .

وابراهيم بن محمد الدقي . والشيخ مطر البادراني . والشيخ بقا بن
بطو . وعبد الاول . والشيخ أبو سعيد القبلي والشيخ ماجد
الكروبي . والشيخ عبد القادر الكيلاني . والشيخ أبو النجيب
عبد القاهر السهروردي . والشيخ علي الهيني . وأبو محمد القاسم بن
عبد المصري . وأبو محمد عبد الله . وعبد الرحمن بن محمد
الانباري . وأبو بكر محمد بن أبي شنان . وأبو الفرج عبد الرحمن
بن علي الجوزي (هو عبد الرحمن بن أبي الحسن علي بن محمد بن
علي بن عبيد الله بن عبد الله بن حماد بن أحمد بن محمد بن
جعفر الجوزي القرشي التميمي البكري البغدادي النقيب المحتلي)
الواعظ الملقب جمال الدين الحافظ . كان علامة عصره وإمام
وقته في الحديث وصناعة الوعظ . وقد اشتهر من تاليفه أكثر من
مائة مؤلف . وله اشعار لطيفة كثيرة . وكان له في مجالس الوعظ
اجوبة نادرة وكانت ولادته تقريباً سنة ٥٠٨ هـ وتوفي في ١٢ رمضان
سنة ٥٩٧ هـ (ودفن بباب حرب) . وأبو الفرج الاصبهاني (هو علي
بن الحسين بن محمد بن أحمد بن الميثم بن عبد الرحمن بن
مروان بن عبد الله بن مروان بن محمد ابن مروان بن الحكم بن
أبي العاص بن امية بن عبد شمس ابن عبد مناف القرشي الاموي
الكاتب الاصبهاني صاحب كتاب الاغانى . وهو اصبهاني الاصل
بغديادي المنشأ كان من اعيان الادباء وافراد المصنفين . وكان
علماً بايام الناس والانساب والسير وكان متشيعاً وكان يحفظ

من الشعر والاعاني والَاخبار والاثار والاحديث المسماة والنسب
شيتاً كثيراً جداً. وكان عالماً بعلوم أخرى مثل النحو واللغة
والخرافات والسير والمغازي وشيخاً كثيراً من آلة المنادمة وشيتاً
من الطب والنجوم والاشربة وغير ذلك وله شعر جيد ومصنفات
جيدة مفيدة منها كتاب الاغاني وكتاب الليان وكتاب الاماء
الشواعر وغيرها وكانت ولادته سنة ٢٨٤. وتوفي يوم الاربعاء
رابع عشر ذي الحجة سنة ٣٥٦ ببغداد وكان قد خلط قبل موته)
وابو الفرج الحراني (هو محمد المنعم بن ابي الفتح عبد الوهاب بن
سعد بن صدقة بن الحصين بن كليب الملقب شمس الدين الحراني
الاصل البغدادي المولد ولقد اراد الحنبلي المذهب. كان تاجراً وله
في الحديث السماعات العالية وانتهت الرحلة اليه من اقطار الارض
وكانت ولادته في صفر سنة ٥٠٥ وتوفي في ٢٧ ربيع الاول سنة ٥٩٦
ببغداد ودفن بمقبرة الإمام احمد بن حنبل بباب حرب) والشيخ
جاكبر والشيخ عبد الرحمن الطنسونجي. والشيخ ابو الحسن الجومفي
والشيخ ابو محمد المغربي. والشيخ محمد الازهرجي. والشيخ محمد
البقلي الباني. والشيخ سراج الدين. وجوانمرد. والشيخ محمد
الوترجي والشيخ سكران. وابو البقاء العكبري وابو بكر بن ابي خنيفة
(هو ابو بكر احمد بن زهير بن حرب والنسائي البغدادي الحافظ
الإمام العلامة المصنف المشهور صاحب التاريخ الكبير المعروف
بـ وتاريخ رواة الحديث وهو كبير ايضاً. وكان من المشايخ الاجلاء.

وتوفي سنة ٢٧٩ هجرية .) والشيخ ابو احسين علي بن ادريس
اليعقوبي والشيخ الشهاب عمر السمروردي . ونصر الله المعروف
بابن الاثير . (هو الوزير نصير الدين ابو الفتح نصر الله بن ابي
الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني
الجزيري . ولد بمجزيه ابن عمرو . وله تأليف جمه منها الكتاب
المشهور المعروف بالمثل السائر في ادب الكاتب والشاعر .
وكتاب الوشي المرقوم في حل المنظوم وكتاب المعاني المختارة في
فن الانشاء وغيرها . وكانت وفاته سنة ٦٢٧ هجرية ببغداد .)
وقبر علي . والشيخ ناصر الدين والخوجه نور الدين . والشيخ عبد
الرزاق . والشيخ محمد الالفي والشيخ محمد الجولاني والشيخ عبد
العزيز . ومحمد بن عبد الله بن عمر البغدادي . وجمال الدين
عبد الله بن محمد العاقولي . والشيخ غياث الدين محمد بن عبد
الله بن محمد الساقولي . والشيخ محمد المجنون . وهر داود . والشيخ
محمد المغربي والسيد ابراهيم النصل . وبنافحزولي . والشيخ حمزة
والشيخ جميل . والشيخ محمد جركين . والشيخ صندل . وابو يمين
والشيخ محمد الاحصائي . والشيخ احمد الموصلي . والسيد محمود
افندي الاوسي . واحمد خان الكيلاني . وابن البواب (هو ابو
الحسن علي بن هلال الكاتب المشهور لم يوجد في المتقدمين ولا
المتأخرين من كتب مثله ولا قاربة واقر له الجميع بالسابقة
وعدم المشاركة في حسن الخط فانه هو الذي هذب الخط ونقحه

١٤٠ ان تالة ابن مقلة من خط الكوفيين الى هذه الصورة المتعارفة
وكانت وفاته يوم الخميس ثاني جمادى الاولى سنة ٤٢٢ ببغداد
يحيى بن مسبل (هو ابو وايل) هو ابو علي الحسن بن هاني
بن عبد الاول بن الصباح الحكمي الشاعر المشهور. وكانت ولادته
سنة ١٤٥ هجرية ووفاته سنة ١٩٥ وقيل سنة ١٩٦ وقيل ١٩٨
هجرية ببغداد. ودفع في مقامه والشونيزي وله نوادر كثيرة مشهورة
في شهرتها غنى عن ذكرها. وشعره كثير واكثره حسن. وهو في
الطائفة الاولى من المولدين وشعره عشرة انواع وهو مجيد في العشرة
وانما قيل له ابو نواس لذو البتين كانت له تنوسان على عائمه. وصفه
ابو عبد الله بن تيمار قال: كلف ابو نواس اطرف الناس منطلقاً
واغزرم ادبا. واقدروا على الكلام واسرعهم جواباً واكثرهم حياء
وكان ابيض اللون جميل الوجه ملج النعمة والاشارة. ملثف
الاصابع الطويل والفصير. مسنون الوجه قائم الانف.
حسن العيش والمتكلم. هلو الصورة لطيف الكف والاطراف
وكان فصيح اللسان جيد البيان: عذب اللفاظ حلوا الشائل
كثير النوادر. واعلم الناس كيف تكلمت العرب. رواية للاشعار
علامة بالاختبار كان كلامه شعر موزون. (هو ابو العتاهية) هو
اسماعيل ابو القاسم بن سويد بن كيسان مولى عترة وكنيته ابو اسحق
وابو العتاهية لقب غلبه قيل لانه كان يحب الشهرة والمجون فلقب
لعتوه بذلك. وكان ابو العتاهية غزير البحر كثير المعاني لطيفها

سهل الإلتفاف كثير الافتنان قليل التكلف إلا أنه كثير الأسايط
المرذول مع ذلك وكان نظيفاً أبيض اللون أسود الشعر له وفرة
جعدة وهيئة حسنة ولباقة وجمافة . وله في الزهد اشعار كثيرة
وهو من مقدمي المولدين في طبقات بشار والي نواس وغير ذلك
وشعره كثير وكان هوانه سنة ١٢٠ ووفاته في يوم الاثنين لثمان
من جمادى الاولى وقيل لثلاث من جمادى الاخرة سنة ٢٢١ ودفن
بجبال قنطرة الزبائين في الجانب الغربي من بغداد (ابو بكر
المزرى البغدادي) هو ابو بكر احمد بن موسى بن العباس بن
مجاهد الامام المقرئ المشهور . كان اماماً في معرفة الفرائد
وتوفي سنة ٢٢٤ هجرية في خلافة الرازي بالله العباسي) واو القاسم
العسلي (دو جمال الملك علي بن افلح الشاعر المشهور كان حسن
المدح كثير الهجاء مدح الخلفاء ومن دونهم من ارباب المراتب
وله نوادر كثيرة . وتوفي ثاني شعبان سنة ٢٣٥ وقيل غير ذلك
وعمره ٦٤ سنة و٢ اشهر و١٤ يوماً وكانت وفاته ببغداد ودفن
بالجانب الغربي في مقابر قريش) واحمد بن محمد بن سعدان
(كنية ابو بكر . وهو ببغداية المحدث صاحب الجيّد والثوري وهو
من اعلم شيوخ وقتو بعلوم طائفتو وكان عالماً ايضاً بعلوم الشرع
مقدماً فيه . وكان عائشاً في القرن الثاني من الهجرة) والامام ابو
حنيفة نعان بن ثابت (هو النعمان بن ثابت بن زوطى من ماه .
الامام الفقيه مولى نيم الله بن ثعلبة وهو من رهط حمزة الزيات .

ولد سنة ٨٠ للهجرة . وكان عالماً عاملاً زاهداً عابداً ورعاً . تقياً
كثير الخشوع . دائم النضرع حسن الوجه والمجلس والملياب طيب
الريح لانه كان يتعطر كثير الكرم . من المياساة لاخطائه . وكان
ربعة من الرجال وقيل كان طويلاً تعلوه سمرة احسن الناس
منطقاً واحلام نعمة . ومذهبه شائع مشهور وقد اتبعت قوم لا يحصى
عددهم الا الله . وهو مذهب للدولة العثمانية . وكانت وفاة ابي
حنيفة في رجب وقيل في شعبان سنة ٥١٥ على الاصح ببغداد ورجحوا
انه مات في السجن لكونه ابي الفضاء . وقيل ان وفاته كانت في اليوم
ولم فيه الامام الشافعي ودفن في مقبرة الخيزران وقبره ٥٠ الك
مشهور بزار . وبني شرف الملك ابرسعد محمد بن منصور الخوارزمي
مستوفى مملكة السلطان ملك شاه السلجوقي على قبر ابي حنيفة ٤٥٩
مشهداً وقبة ومدرسة كبيرة للحنفية . واما رضى ابي حنيفة فهو
المعروف عندنا بباب المعظم او المعظم . وهو منسوب الى ابي حنيفة
احد قواد المنصور العباسي ومحات ابي حنيفة بلصق مقابر الخلفاء
العباسيين ببغداد بالجانب الشرقي منسوبة الى الامام وبها
قبره . ()

رسالة الآباء الكرمليين في بغداد

أعلم ان المقالة الآتية مستخرجة عن الفرنسية وهي اشاء احد
الآباء المذكورين

في سنة ١٦٢٨ قامت امرأة بنية فرنسية السيدة دي ركوار
وسلمت ٦٠٠ ليرة الى الاب برار دي سانت تريزية الكرمللي
من عشيرة جان دي بال وحرّضته على السفر الى هذه الارض خيراً
لسكانها وخلاصاً لانفسهم الصّالة . وفي تلك السنة عينها سيم الاب
المذكور اسقفاً على بابل وخول له ايضاً اسم النائب الرسولي لمدينة
اصبهان

ثم ان سيادة الاسقف جان دي بال ذهب الى اصبهان محل
ادارته حيث الاء الكرمليون الخافيون فد اسسوا رسالة فيها
منذ سنة ١٦٠٤ . وفي غضون ذلك الوقت ما كان حاكم بغداد
يوذن لحضرات الاء المذكورين في الدخول بمدينته ولا الإقامة
فيها . فاضطرت حينئذ خلفاء الاسقف المذكوران بقبول في
اصبهان مدة حتى سنة ١٦٤٢ وهي السنة التي سيم فيها الاب
عمانوئيل ديه سان ألب الكرملي اسقفاً على بابل
ايما رسالة بغداد فقدت ابتدأت في نحو سنة ١٧٢١ وذلك

بدخها حضرة الاب يوسف ماريادس يسوع الكرملّي انفرنسي
 من اقليم برغونيا في تلك السنة عيها . وهذا هو اول نائب رسولي
 سي للرسالة الكراية وكان محل ادارته في بغداد ولكن لم يكن
 هذا محله ثابتاً اذ انه كان خالياً عن معبد ومنزل وغيرها . وكان
 يقدس ويرسم الاسرار في روت الصاري الموحدين في المدينة .
 واستمر على هذه الحالة مدة سنين حتى تشفع علياؤه . واندرست
 اعضاؤه . فاضطر حينئذ ان يثوب الى مسقط راسه وكان
 خروجه منها في ٢٠ ايلول سنة ١٧٢٧ . ثم عقبه الاب عمانويل
 دي سان البر من عشيرة بايلة في تلك السنة . ثم سافر هذا الاب
 الى مدينة بنديشيري من اعمال الهند مستمداً من حاكم هذه المدينة
 كلاماً لحاكم بغداد احمد باشا حتى ياذن هذا الاخير لحضرة الاب
 عمانويل في اقامة منزل المرسلين . فنال امنيته . وحصل على
 رغبة . ان يسوى بناء المنزل وكان هذا الاب المذكور
 قد ابتاع سنة ١٧٢١ بيتاً في محله نصرانية تسمى بعد الله عزيزين
 كرومي . وكان ثمن ذلك البيت يبلغ زهاء ٥٠٠ شام (ضرب من
 الصكوك العثمانية) الما يتبر منها انقدها الاب يوسف ماري الكرملي
 المار ذكره . ولما البقية الثلاثة فقد سلمها الاب عمانويل عند
 ما بو من الهند وذلك في ٥ تموز سنة ١٧٢١
 ولما رأى الاب عمانويل ان المنزل كاد يسقط من تلقاء
 نفسه . اصلحه وانشأ معبداً (كابلة) ظريفاً فاحتفل فيه اول

قدّاش في ١٤ تموز وجعلته تحت حماة مار توما الرسول
وفي سنة ١٧٤٢ أصبح كرسي بابل فارغاً وفاة السيد دومنيك
درلي فسيم ابيذاك الاب بيجانويل بايلة اسقفاً على بابل وتخلّطه
على الكرسي وبعد مرور يسير من الزمان جعله ملك فرنسا
لويس الرابع عشر قنصلاً فرنسياً ببغداد وكان هو اول قناصل
فرنسة فيها. ثم توفي السيد الجليل المذكور سنة ١٧٧٢ مالمو بقاء في
عيد الفصح المقدس. ثم قضى بعده الاب آنج والاب فيودل
الأكرمليان بهذا المرض المرهّب، المتعدي الذي ابتلف ببغداد وما
بين النهرين

وفي شهر حزيران من تلك السنة اي ١٧٧٢ وفد على بغداد
الاب هنري وسنة ١٧٧٤ الابوان جستن وأزيدور والثلاثة هم
فرنسيون كرمليون

وفي نحو سنة ١٧٧٥ وفد على بغداد الاب فردينان الكرمي
الايطالي وسنة ١٧٨٠ الاب ومجانس دي سانت ماريا الكرمي
الالماني من اقليم كولونيا، وهذا الاخير بات النائب الرسولي على
بابل ثم لعبت اصبعه بالبصرة في شهر آب سنة ١٨٠٢

ثم اتى بالاب ولنانج الالماني من اقليم بويارة وتخلّف الاب
ولجانس تحت اسم نائب رسولي حتى ترك الرسالة في سنة ١٨٠٩
ثم تخلّف بعده الاب بياجودي سان متياس من اقليم نابلي ولة اسم
النائب الرسولي لما بين النهرين

فلنرجع الان الى الكلام عن المنزل التي سبقت اليه الاشارة
فنفقول

ان المعبد المذكور رم ووسع بهرات عديدة فالمرّة الاولى
كانت بعد الوباء . ووسعة الالب اخفاطوبوس المرسل الكرملين
من ماردن الذي كان يدبر رسالة بغداد تحت لهم نائب وقتي .
والمرّة الثانية كان توسيعه على يد الامه ولفانج . ثم رم ووسع من
ثالثة سنة ١٨٠٩

ومن بعد ذلك الوقت اقيم فيه مذبحاً مرمرياً وكانت مصاريف
هذه الاصلاحات والانشاءات كلها صادرة من خزنة الالباء الكرملين
الحافيين

وقبل الثورة الفرنسية كان للالباء الكرملين في بغداد دخلاً
قدره ١٠٠٠ ريال . ولكن بعدها فقدوا هذا الدخل فاخذوا يقتاتون
من زكاة قطان بغداد

في ما جاء بشأن بغداد من مدح وغيره

قال ابن بطوطة :

بغداد مدينة دار السلام . وحضرة الاسلام . ذات القدر المتين .
والفضل الشريف . مثوى الخلفاء . ومقر العلماء . قال ابو حسين بن

جيو رضى الله عنه وهذه المدينة العتيقة وإن لم تزل حاضرة الخلافة
العباسية ومناة الدعوة الامامية القريشية . فقد ذهب رسمها . ولم
يبق الا اسمها . وهي نسبة الى ما كانت عليه قبل احداث الحوادث
عليها . والنفات آعين الحوائث اليها . كالطلال الدارس . او تمثال
الخبال الشاخص . نلا حسن فيها يستوقف النصر . ويستدعي
من المستوفز الغلة والظفر . ٧٠ دجلتها التي هي بين شريقيها
وغربيها كالمرآة المصونة بين صيحين . او العقد بين ليتين . فقال
القاضي التنوخي يصف الدجلة في الظلام والقمر يلمع عليها

أحسن دجلة والدجى منصوب والدر في افق السماء مغرب
فكانها فيه بساط ارقق وكأنه فيها طرار مذهب
وقال ايضاً

كم ليلة سامرت فيها بدرها من فوق دجلة قبل ان يغيبها
والدر يجمع للأقول كأنه قد ساء فوق الماء سيفاً مذهباً
فهي تردت ولا تظلم . وتنطلع منها بي مرآة صغيلة لا يصدأ . والحسن
الحريري بين هوائها ومائها شأ . قال ابن جزري وكان ابانام
حبيب بن قوس طلع على ما آل اليه امرها حيث قال فيها
لقد اقام على بغداد ناعياها فليبكها لخراب الدهر باكيها
كانت على مائها والحرب موقدة والنار قطعاً حسناً في نواحيها
تجي لما عود في الدهر صالحة فالان اضمر منها الياس راجيها
مثل العجوز التي ولت شبيبها وبان عنها جمال كان يحظيها

وقد نظم الناس في مدحها وذكر محاسنها فاطنبوا ووجهها
مكان القول ذا سعة فأطالوا وأطالوا وفيها يقول الأمام القاضي
أبو محمد عبد الوهاب بن علي بن نصر المالكي البغدادي رحمه
الله مرات

طبيب الهوى ببغداد يشوفي قريبا اليها وإن عافت مغادير
وكيف راحل عم اليوم أجمعته . طبيب الهوايين ممدود ومقصور
وفيها يقول أيضا

سلام على بغداد في كل موطن وحق لها مني السلام المضاعف
فوالله ما فارقتها عن قلبي لها واني بنط بجانبها لعاف
ولكنها ضاقت على رحيها ولم تكن الأقدار فيها تساعف
وكانت كحل كنت اهوى دنوه وأخلاقه تندي به وتخالف
وفيها يقول أيضا مغاضبا لها

بغداد دار لاهل المال واسعة وللصعاليك دار الضيق والضيق
ظلم حيران امشي في ازقتها كأنني مصحف في بيت زندق
وفيها يقول القاضي أبو الحسن علي بن النبذ من قصيد

انست بالعراق بدرا منيرا فطوت غيبا وخاضت هجيرا
واستطابت ربا نسايم بغدا م دفكادت لولا البري ان تطيرا
ذكرت من مسارح الكرخ وضأ لم يزل ناضرا وماء نيرا
واجنت من ربا للحوول نورا واجلث من مطالع التاج نورا
ولبعض نساء بغداد في ذكرها

آهاً على بغدادها وعراقها وظلماتها والسحرة أصدقها
وجالما عنه النرات باوجه تبدو اهلها على اطواقها
متجترات في النعم كذاتنا خلق الهوى العذري من اخلاقها
نفسى النداء لما فاي محاسن في الدهر تشرق من سنا اشواقها

وقبل في وصف بغداد لما حلت فيها الطامة اسكبرى

بكيتُ دما على بغداد لما فقدت نضارة العيش الانيق
تبدلتنا هموماً من سرور ومن سعة تباذلنا بضيق
اصابتنا من الحساد عين فافتت اهلها بالمتجيت
وقوم احرقوا بالنار قسوا وباتحة تنوح على غريق
وصائحة تناديه او صباحاً وماكية لفقدان الشفيق
وحوراء المدامع مع ذات دل مضحكة المجاسد بالخلوق
تقر من الحريق الى التهاب روالدها يبر الى الحريق
وسالبة الغزالة مقلتها مضاحكها كلالاء البروق
حيارى هكذا او منكرات عليهم القلائد في الخلق
بناديه الشفيق ولا شفيق وقتل فقد الشفيق من الشفيق
ومغترب قريب الدار ملقى بلاراس بقارعة الطريق
توسط من قتالهم جميعاً فايديرون من اى الطريق
نما ولد يقيم على ايده وقد فر الصديق من الصديق
ومها انيس من شيء تولى فاني ذاكر دار الرفيق

وقال ابو سعد اليرباعي في مدح بغداد من قصيدة له

وخبرتماني ان تباء منزل لبلي اذ ما الصيف القى المراسيا
فهذي شهور الصيف عنا قد انقضت

فما للنوى ترمي لبلي المراميا

فدى لك يا بغداد كل مدينة من الارض حتى خطني وداريا
فقد سرت في شرق البلاد وغروبها وطوفت خيلي بينها وركابيا
فلعم أر فيها مثل بغداد منزلاً ولم أر فيها مثل دجلة واديا
ولا مثل اهلها ارق شائلاً واعذب الناظراً واحلى معانيا
وكم فائل لو كان ودك صادقا لبغداد لم ترحل وكان جوابيا
نقيم الرجال الموسرون بارضهم وتري النوى بالمقتر بين المراميا

قال مشي هذه النبتة الفقير الى غفوه تعالى نابليون بن
ميخائيل بن يوسف بن الماريني قدما ما رغبت نفسي تعلية في
هذه النبتة . وتاقت اليه الدارسون في هذه البلدة . وكان الفرغ

من طبعا في ٢ تشرين الاول سنة ١٨٧٢ م مسيحية

وبالله التوفيق والكمال ذي

القدرة والجلال

اعادة طبعا محفوظ للطبعة اللبنانية .

